

**9RT traktorok
(930001– sorozatszámától), európai
kiadás**



JOHN DEERE

KEZELÉSI UTASÍTÁS

**9RT traktorok (930001 alvázszámától)
Európai kiadás**

OMTR141025 KIADÁS G5 (HUNGARIAN)

John Deere Waterloo Works

**Európai kiadás
PRINTED IN U.S.A.**

Bevezetés

Előszó

OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET figyelmesen, illetve tanulmányozza át a kézikönyvben a gép helyes szervizelését, és karbantartását. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez vagy a berendezés megrongálódásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetők lehetnek. Megrendeléshez lásd www.techpubs.deere.com (Mezőgazdasági és környezetápolás technikai gépek üzletág a John Deere keretein belül/JDPS), www.johndeereinfo.com (Ipari és erdészeti gépek) webhelyeket vagy a John Deere kereskedőt.

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép állandó tartozékának, ha a gépet eladja, adja vele a kezelési utasítást is.

A jelen kézikönyvben a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind az Egyesült Államokban használatos mértékegységekben meg vannak adva. Kizárólag a megfelelő alkatrészeket és kötelelemeket használja. A metrikus és az angolszász kötelelemekhez specifikus metrikus, ill. angolszász szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

ÍRJA FEL A TERMÉK AZONOSÍTÓ SZÁMAIT (PIN) a Műszaki adatok, vagy a Gép számok fejezetbe. Az összes azonosítószám pontos feljegyzése segít az azonosításban, ha ellopják a gépet. A PIN-kóddal kapcsolatos információk hasznosak az alkatrészek megrendelésekor. Az azonosítószámokat biztonságos, nem a gépen található helyre jegyezze fel.

A GARANCIA nyújtása a John Deere terméktámogató program keretében történik azon ügyfelek számára, akik berendezéseiket a jelen kézikönyvben leírtaknak megfelelően üzemeltetik és tartják karban. A jótállás részletes leírása az adásvételi szerződésben és az Általános Szerződési Feltételekben található, amelyeket a vásárláskor kell megkapnia.

A garancia biztosítékot jelent Önnek arra, hogy amennyiben a termék a garancia időtartama alatt

meghibásodik, akkor a John Deere megjavítja azt. Bizonyos körülmények között a John Deere utólagos fejlesztéseket hajt végre a gépen, gyakran anélkül, hogy ezt a vevőnek felszámítaná, akkor is, ha a termék garanciaideje már lejárt. Amennyiben a berendezést nem rendeltetésszerűen használták, vagy teljesítményét az eredeti gyári specifikációktól eltérőre módosították, a garancia érvényét veszti, és a helyszíni fejlesztések megtagadhatók. Az üzemanyag-ellátó rendszernek a gyári specifikációtól történő elállítása, vagy a gép egyéb módon történő teljesítménynövelése érvényteleníti a gép jótállását.

Ha Ön nem az eredeti tulajdonosa ennek a gépnek, a saját érdekében tájékoztassa a helyi John Deere kereskedőt az egység szériaszámáról. Ez segíteni fogja a John Deere kereskedőt abban, hogy értesítse Önt egyes fontos eseményekről vagy a termékfejlesztő programról.

DX,IFC1-35-03APR09

Emissziós teljesítmény és átalakítás

Üzemeltetés és karbantartás

A motort, beleértve az emissziós rendszert az ezen kezelési utasítás szerint kell működtetni, használni és karbantartani azért, hogy a motor emissziós teljesítménye a motor kategóriára/besorolásra vonatkozó követelményeknek megfeleljen.

Átalakítás

A motor emissziós rendszerét szándékosan átalakítani vagy nem rendeltetésszerűen használni tilos; különös tekintettel érvényes ez a kipufogógáz visszavezetés (EGR) vagy a DEF adagoló rendszer kikapcsolására vagy nem megfelelő használatára. A motor emissziós rendszerének átalakítása érvényteleníti az európai uniós (EU) típusjóvá hagyást és a vonatkozó emisszióval kapcsolatos garanciát.

DX,EMISSIONS,PERFORM-35-12JAN18

Védjegyek

Védjegyek	
ACS™ (ActiveCommand Steering)	A Deere & Company márkaneve
ActiveSeat™	A Deere & Company márkaneve
AirCushion™	A Deere & Company márkaneve
Apple CarPlay®	Az iPhone és Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az Apple CarPlay az Apple Inc. védjegye
AutoLoad™	A Deere & Company márkaneve
AutoPowr™	A Deere & Company márkaneve
AutoTrac™	A Deere & Company márkaneve
Bio Hy-Gard™	A Deere & Company márkaneve
Bluetooth®	A Bluetooth SIG védjegye

Bevezetés

Védjegyek	
Break-In PLUS™	A Deere & Company márkaneve
CommandARM™	A Deere & Company márkaneve
CommandCenter™	A Deere & Company márkaneve
CommandPRO™	A Deere & Company márkaneve
Cool-Gard™	A Deere & Company márkaneve
DURABUILT™	A Camoplast Inc. márkaneve
e18™	A Deere & Company márkaneve
e23™	A Deere & Company márkaneve
eAutoPowr™	A Deere & Company márkaneve
Efficiency Manager™	A Deere & Company márkaneve
ExactRate™	A Deere & Company márkaneve
GreenStar™	A Deere & Company márkaneve
Hy-Gard™	A Deere & Company márkaneve
HydraCushion™	A Deere & Company márkaneve
ILS™ (Independent-Link Suspension)	A Deere & Company márkaneve
iTEC™	A Deere & Company márkaneve
IVT™ (fokozatmentesen változtatható hajtómű)	A Deere & Company márkaneve
JDLINK™	A Deere & Company márkaneve
PLUS-50™	A Deere & Company márkaneve
PowerShift™	A Deere & Company márkaneve
PowerTech™	A Deere & Company márkaneve
PowerZero™	A Deere & Company márkaneve
QUICK METAL™	A Henkel Corporation védjegye
Quik-Tatch™	A Deere & Company márkaneve
Service ADVISOR™	A Deere & Company márkaneve
SERVICEGARD™	A Deere & Company márkaneve
Siri®	Az iPhone és Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az Apple CarPlay az Apple Inc. védjegye
SprayMaster™	A Deere & Company márkaneve
StarFire™	A Deere & Company márkaneve
StellarSupport™	A Deere & Company márkaneve
TEFLON™	A DuPont Co. védjegye
TLS™ (Triple-Link Suspension)	A Deere & Company márkaneve
TouchSet™	A Deere & Company márkaneve

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Szójegyzék		Kerülje a forró kipufogó rendszert	05-14
Szakkifejezések jegyzéke	00-1	Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását	05-14
Biztonság		Dolgozzon jól szellőzött helyen	05-15
Biztonsági információk azonosítása	05-1	Rögzítse a gépet biztonságosan	05-16
A figyelmeztető szavak értelmezése	05-1	Előzze meg a gép meggurulását	05-16
A biztonsági utasítások betartása	05-1	A gép biztonságos leállítása	05-16
Készüljön fel a vészhelyzetekre	05-2	A traktor biztonságos szállítása	05-16
Viseljen védőfelszerelést	05-2	Szervizelje a hűtőrendszert biztonságosan	05-17
Védekezzen a zaj ellen	05-2	Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása	05-17
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet	05-2	A gumibroncsok biztonságos karbantartása	05-17
Tűz megelőzése	05-3	Végezze a mellső kerékajtású traktor karbantartását biztonságosan	05-18
Tűz esetén	05-3	A kerékrögzőítő csavarok/anyák meghúzása	05-18
Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor	05-4	Kerülje a nagy nyomású folyadékokat	05-18
A bukócsőrendszer és biztonsági öv megfelelő használata	05-4	Ne nyissa fel a nagy nyomású üzemanyagrendszert	05-19
Tartózkodjon távol a forgó tengelyektől	05-4	Tartozékok biztonságos tárolása	05-19
Használja megfelelően a fellépőket és a kapaszkodókat	05-5	Leszerelés — Megfelelő újrahasonosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása	05-19
Olvassa el az ISOBUS vezérlőegységek kezelési utasításait	05-5	Biztonsági jelzések	
Használja megfelelően a biztonsági övet	05-6	Kezelési utasítás	05A-1
Vibráció	05-6	Biztonsági öv	05A-1
A traktor biztonságos üzemeltetése	05-6	Utasülés	05A-2
Előzze meg a tolatási baleseteket	05-7	Hátsó vonókapcsoló kihelyezett kapcsoló (ha van) [Ag]	05A-2
Korlátozott erdészeti felhasználás	05-7	Parkfék (eltárolt energia)	05A-3
A rakodóval ellátott traktor biztonságos üzemeltetése	05-8	Heveder hidroakkumulátorok	05A-3
Ne engedjen senkit a gépen kapaszkodva utazni	05-8	Hátsó SCV-k - Háromponttal [Ag]	05A-4
Utasülés	05-8	Hátsó SCV-k - Vonószerkezet nélkül, alap vonórúddal [Ag]	05A-4
Használja a biztonsági világító és jelzőberendezéseket	05-9	Hátsó SCV-k - Vonószerkezet nélkül, széles lengő vonórúddal [Ag]	05A-5
Pótkocsi/munkaeszköz, biztonságos vontatás	05-9	Jármű áttekintése	
Legyen óvatos a lejtőkön, egyenetlen talajon és nehéz terepen	05-9	9RT sorozatú traktor	10-1
A megsüllyedt gép kiszabadítása	05-10	A motor üzemeltetése	
Kerülje a növényvédő vegyszerekkel való érintkezést	05-10	Motorbeállítások – Hozzáférés	20-1
Kezelje a vegyi anyagokat biztonságosan	05-11	Motorbeállítások	20-1
Az akkumulátorok biztonságos kezelése	05-12	Motorbeállítások – Motorteljesítmény	20-3
Kerülje a nagy nyomású csövek környékének hevítését	05-12	Motorbeállítások – Max. motorfordulatszám	20-3
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket	05-13	Motorbeállítások – Kipufogószűrő rendszer áttekintése	20-4
Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan	05-13	Motorbeállítások – Automatikus kipufogószűrő tisztítás	20-5
A biztonságos karbantartás gyakorlata	05-14	Motorbeállítások – Automatikus kipufogószűrő tisztítás letiltása	20-6

Folytatás a következő oldalon

Eredeti utasítás Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2024

	Oldal		Oldal
Motorbeállítások – Parkolás közbeni szűrőtisztítás	20-6	Kijelző be- és kikapcsolása	30C-4
Motorbeállítások—Lassító	20-7	Oldalak és értékek megváltoztatása	30C-5
Motorbeállítások – Haladó	20-8	Gyári és Service ADVISOR-ral telepített képernyőn megjelenő sugó	30C-5
Szükséges gép leállítási figyelmeztetés	20-8	Radar kalibráció	30C-6
Motor üzemanyagrendszere és teljesítményszintje	20-9	Csúszás kalibrálás	30C-6
Akkumulátor áramtalanító kapcsoló	20-9	Kormányzás beállítások — hozzáférés	30C-7
A motor beindítása	20-10	Kormányzási beállítások	30C-7
Lopásgátló rendszerek	20-10	Kormányzási beállítások – Manuális kormányzás érzékenysége	30C-8
A motor járata	20-11	Kezelőszervek beállítása	30C-8
Motor leállítása	20-12	Videokamera telepítése	30C-9
A motor újraindítása, ha kifogyott az üzemanyag	20-12		
Üzemanyag-fogyasztás csökkentése	20-13		
Segédindító akkumulátor vagy töltő	20-13		
		Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC)	
Üzemeltetés hideg időben		CommandARM kezelőszerv funkciók	40-1
Hidegben történő indítás—Hidegindítóval	20A-1	iTEC állomás leírás (EU 1322/2014)	40-1
A hidegindító flakon cseréje	20A-1	CommandCenter oldalak leírása és funkciói	40-1
A motor hűtőfolyadék melegítő használata—13,5 vagy 15 literes motor	20A-1	Állapotterület	40-2
		Teljes műveletsor oldal	40-2
Emissziós berendezés		Új műveletsor hozzáadása	40-3
Utókezelő visszajelzők áttekintése	20B-1	Műveletsor lépés állapot	40-3
Szelektív katalitikus redukciós rendszer (SCR) áttekintés	20B-3	Műveletsor szerkesztése vagy törlése	40-4
Dízel részecskeszűrő (DPF) szervíz	20B-4	Műveletsor beállítások oldal	40-5
Visszaállított működés opció	20B-5	Műveletsor elvégzése	40-5
		Javaslatok (AutoLearn)	40-6
Mellső konzol		iTEC funkciók—Efficiency Manager	40-6
Mellső konzol	30-1		
Kormánykerék és kormányoszlop beállítás	30-1	Tractor-Implement Automation (TIA)	
Kürt működtetés	30-1	TIA—Általános információk	40A-1
Ablaktörölő és mosók működtetése	30-1	A TIA berendezés aktiválása	40A-1
Gyújtáskapcsoló	30-2	A TIA működtetése	40A-2
Irányjelzők működtetése	30-2	TLT követelmények [Mg]	40A-2
Pedál	30-2	SCV követelmények	40A-2
Világítás működtetése	30-3	Powershift hajtómű követelmények	40A-2
		AutoTrac irányítórendszer követelmények	40A-3
Sarokoszlop-kijelző		Hátsó hárompont követelmények [Mg]	40A-3
Sarokoszlop-kijelző	30A-1		
CommandARM kezelőszervek		Hajtáslánc	
CommandARM	30B-1	Hajtáslánc áttekintés	50-1
CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek [Mg]	30B-1	Hajtáslánc védelem	50-1
CommandARM SCV vezérlőkarok	30B-2		
CommandARM PTO vezérlőkarok [Mg]	30B-2	Fékek	
CommandARM klíma, rádió és világítás kezelőszervek	30B-2	Pótkocsiférendszer-beállítások—Hozzáférés	50A-1
CommandARM kezelőszervek—Bal oldal	30B-4	Pótkocsi férendszer beállítások	50A-1
CommandARM kézfék	30B-6	Pótkocsi férendszer beállítások—Fékerősítés	50A-2
CommandARM navigációs sáv	30B-6	Pótkocsi férendszer beállítások—Előfékezés eltolás	50A-2
CommandARM helyzet beállítás	30B-7	Pótkocsi férendszer beállítások—Pótkocsi fékpróba	50A-3
		Pótkocsi férendszer beállítások—Haladó	50A-3
CommandCenter		Fék használata	50A-4
Az elektronikus kijelző helyes használata	30C-1	Hidraulikus pótkocsifékek (ha van)	50A-4
Hátsó hárompont-emelő vagy TLT elérhetősége	30C-1		
Gépbeállítások áttekintése	30C-1	Hajtómű—Általános információk	
Navigálás a G5 CommandCenter-ben	30C-3	Hajtómű beállítások – Speciális elérése	50B-1
Kompatibilis univerzális kijelzők	30C-4	Hajtómű beállítások – Speciális	50B-1
		A hajtómű- és hidraulikarendszer felmelegítése	50B-3
		Tolatókürt	50B-4

	Oldal		Oldal
e18 PowerShift hajtómű		A munkagép lekapcsolása a gyorskapcsoló keretről	60E-12
Hajtómű működtetése—e18	50G-1	Hárompontemelő átalakítása—4N/4/3 kategóriás átalakítható gyorskapcsoló keret	60E-12
Hajtóműkapcsolás—e18	50G-2	A 4N/3 kategóriájú átalakítható gyorskapcsoló keret alsó horgainak átalakítása	60E-13
e18 beállított sebességek és Efficiency Manager	50G-3	A 4N/3 kategóriájú átalakítható gyorskapcsoló keret felső horgának átalakítása	60E-14
e18 hajtómű beállítások—Elérés	50G-4		
e18 hajtómű beállítások	50G-4	Vonórúd	
e18 hajtómű beállítások—Üzem mód	50G-6	Vonórúd terhelésére vonatkozó korlátozások [Mg]	60F-1
e18 hajtómű beállítások—Egyéni	50G-6	Megfelelő vonórúd csap használata—5. kategóriáról 4-re[Mg]	60F-2
e18 hajtómű beállítások—Esés	50G-7	Talajgyalu alkalmazások [Talajgyalu]	60F-2
e18 hajtómű beállítások—ECO	50G-7	A statikus függőleges vonórúdterhelés kiszámítása	60F-3
e18 hajtómű beállítások—Maximális sebességek	50G-8	Számítsa ki a függőleges vonórúdterhelés távolságot a hátsó híd mögött [Talajgyalu]	60F-3
TLT—Általános információk [Mg]		A vonórúd beállítása [Mg]	60F-4
TLT beállítások—Hozzáférés	60A-1	A széles lengő vonórúd beállítása-(ha van)	60F-4
TLT beállítások	60A-1	Vonórúd felszerelése vagy gyors csatlakoztatása a rövid vonórúd tartóba [Talajgyalu]	60F-4
TLT beállítások—Speciális	60A-2	Rövid talajgyalu vonórúd átalakítás [Talajgyalu]	60F-5
TLT beállítások—Kapcsolási fordulatszám	60A-3	Vontatókabel	60F-6
TLT beállítások—Hátsó TLT fordulattartás	60A-3	Rögzítőkengyel szerelvény felszerelése és használata	60F-6
TLT beállítások—Ülésen kívüli TLT beállítások	60A-4	5-es kategóriájú nagy terhelhetőségű vonórúd terhelési korlátai (ha van)	60F-7
Üzemeltetési utasítások (1322/2014/EU)	60A-4		
A TLT-k működtetése	60A-5	Hidraulika—Általános információ	
Külső TLT kapcsolók	60A-6	Hidraulika rendszer áttekintése	70-1
A helyes motorfordulat kiválasztása	60A-6	Hidraulikus áthidaló csatlakozó	70-1
Hátsó TLT [Mg]			
A hátsó TLT burkolat használata (ha van)	60C-1	Kihelyezett tömbök	
A TLT-hajtású munkagép csatlakoztatása [Mg]	60C-1	SCV beállítások—Elérés	70A-1
Hátsó hárompont függesztő [Mg]		SCV beállítások	70A-1
Vonó szerkezet emelési kapacitása	60E-1	SCV beállítások—Normál üzemmód	70A-3
Hátsó hárompont-emelő beállítások—Hozzáférés	60E-1	SCV beállítások—Független mód	70A-4
A hátsó hárompont beállításai	60E-1	SCV beállítások—Programozott üzemmód	70A-4
Hátsó hárompont beállítások—Felső határ	60E-3	SCV beállítások—Átfolyás beállítása	70A-5
Hátsó hárompont-emelő beállítások—Süllyesztési sebesség	60E-3	SCV beállítások—Időbeállítás	70A-6
Hátsó hárompont beállítások—Emelési sebesség	60E-4	SCV beállítások—Speciális	70A-6
Hátsó hárompont-emelő beállítások—Terhelési mélység	60E-4	SCV beállítások—Független üzemmód aktiválása	70A-7
Hátsó hárompont beállítások—Kerékcúszás érzékenység	60E-5	SCV beállítások—Automatizálás	70A-7
Hátsó hárompont-emelő beállítások—Helyzet	60E-5	SCV beállítások—Hozzárendelés	70A-7
Hátsó hárompont beállítások—Helyzet szabályozás	60E-7	SCV beállítások—Áramlás beállítás érzékenység	70A-7
Hátsó hárompont-emelő beállítások—Vonóerő-szabályozás	60E-7	SCV beállítások – Átfolyássegítés	70A-8
Függesztőmű vezérlő kar beállítások	60E-8	SCV vezérlő kar beállítások	70A-8
Hárompont-emelő mélységbeállítási pont	60E-9	Teljes SCV áramlás	70A-10
Lebegtetés üzemmód	60E-9	Átfolyás-megosztás	70A-11
A hárompont-emelő részegységei	60E-9		
Külső hárompont-emelő kapcsolók	60E-9	Hidraulika csatlakozók	
Hárompont-emelő kézi süllyesztése	60E-10	Hidraulikatömlők csatlakoztatása/leválasztása	70B-1
Lengéshatároló betétek beállítása	60E-10	Nagy mennyiségű hidraulikaolajat igénylő munkaeszközök	70B-2
Munkagép csatlakoztatása a gyorskapcsoló kerethez	60E-11		
Munkagép-szintezés beállítása	60E-11		
Vízszintes úszás beállítása	60E-12		

	Oldal		Oldal
Terhelésérzékelő hidraulika rendszer használata—Power Beyond	70B-2	Ülések	
Részegység azonosítása és elhelyezkedése [Mg]	70B-4	Légrugós ülés beállítása	90-1
Hidraulikus permetező szivattyúk használata [Mg]	70B-7	ActiveSeat II beállítása	90-3
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Zárt középső szelep és szivattyú magas nyomáson—hárompont-emelő nélkül	70B-8	Üléskapcsoló	90-6
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Vetőgép vákuummotorral és a motornál végződő SCV visszatérő vezetékkel	70B-9	Az utasülés beállítása	90-6
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Vákuummotoros ültetőgép és visszatérő gépsor motor visszatérőhöz—Hárompont-emelővel és munkagép-emelő rásegítéssel	70B-10	Tükrök	
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Nyomásbeállító szelep alkalmazása—Hárompont-emelő nélkül (sorvetőgépek vagy pneumatikus vetőgépek állandó nyomásrendszerrel)	70B-11	Tükrök beállítása	90A-1
Példa munkagép csatlakoztatására—Magas átfolyású hidraulika [Mg]: Munkagép vezérlőszelepek—Hárompont-emelő nélkül	70B-12	Világítás	
Részegység azonosítása és elhelyezkedése [Terelő]	70B-13	Lámpák beazonosítása	90C-1
Talajgyalu hidraulika tömlővégek [Talajgyalu] ...	70B-14	Világítás beállítások—Elérés	90C-1
Példa munkagép csatlakozásra (Talajgyalu): 1, 2 és 3 terelő vontatása	70B-14	Világítás beállítások	90C-2
TouchSet mélységsszabályozás		Világítás beállításai - munkalámpák előbeállításai	90C-3
TouchSet mélységsszabályozás beállítások és finomállítás	70C-1	Világítás beállítások—Motorháztető/övvonali világítás	90C-3
Munkagép pozíciócsatlakozó csatlakoztatása/leválasztása	70C-1	Világítás beállítások—Speciális	90C-4
Lézeres talajgyalu vezérlés [Ag]		Vészvillogó és túlméret jelző lámpák	90C-4
Lézeres terelő – Terelő vezérlőegységgel rendelkező terelőkhöz	70D-1	Sárga forgólámpa	90C-4
Terelő információ [Terelő]		7-pólusú kimenet	90C-5
Terelő műveleti ciklus	70E-1	Tartozékok	
Súlyátterhelési korlátok	70E-2	Jobb oldali kezelőpult	90D-1
Talajgyalu/traktor szerelvény	70E-2	CommandARM tárolás	90D-1
Feltöltési technikák	70E-2	Jobb mellső sarokoszlop	90D-2
Az AutoLoad vezetékköteg csatlakoztatása	70E-3	Bal hátsó sarokoszlop	90D-3
AutoLoad beállítás—Elérés	70E-4	Jobb hátsó sarokoszlop	90D-3
AutoLoad beállítások	70E-4	John Deere Machine Sync antenna felszerelése	90D-4
Automatikus betöltési beállítások-Talajgyalu állapot	70E-6	Hűtőgép és hűtő/tároló doboz	90D-4
AutoLoad beállítások-Kezdeti vonóerő	70E-6	Napellenző	90D-5
Automatikus betöltési beállítások-Talajgyalu helyzet	70E-6	Tároló rekeszek	90D-5
AutoLoad beállítások-Átlagos vonóerő	70E-7	Monitor tartó felfogatások	90D-5
AutoLoad beállítások—Speciális beállítások	70E-8	Vészkijárat	90D-5
Automatikus betöltési beállítások-Talajgyalu méretek	70E-8	Üzleti hullámsávon/Polgári hullámsávon (CB) működő antenna és/vagy rádió felszerelése	90D-6
Hevederek—Általános információ		Starfire vevő felszerelés	90D-7
Általános heveder használati irányelvek	80-1	Az RTK (valós idejű kinematika) rádió felszerelése	90D-7
Heveder karbantartás	80-1	Munkaeszköz csatlakozó	90D-8
		Munkagép Ethernet-csatlakozó	90D-8
		RS232 soros kommunikációs csatlakozás	90D-9
		AutoLoad vezetékköteg csatlakozója [Talajgyalu]	90D-9
		Tárolódoboz	90D-9
		HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)	
		HVAC beállítások—Hozzáférés	90E-1
		HVAC beállítások	90E-1
		HVAC beállítások—Klíma Vezérlés automatizálás	90E-2
		HVAC beállítások—Hőmérséklet beállítása	90E-2
		HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) beállítások—Légáramlás üzemmód	90E-3
		HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) beállítások—Ventilátor fordulatszám	90E-3
		HVAC beállítások—Légkondicionálás	90E-4
		Erőleadás pótsúlyozása	
		Pótsúlyozásra vonatkozó általános információk	100-1

	Oldal		Oldal
Általános útmutatások	100-1	John Deere Break-In Plus motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű	200C-1
Súlyeloszlásra vonatkozó általános irányelvek	100-2	Dízel motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű	200C-1
Pótsúly lehetőségek	100-3	Motorolaj és szűrő szerviz időközök — Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB., IV. és V. szintű motorok	200C-2
Pótsúlyozási javaslatok munkaeszkőzzel	100-3		
A heveder csúszás mérése (manuálisan)	100-4	Motor hűtőfolyadék	
Quik-Tatch súly használata	100-4	Dízelmotor hűtőfolyadék (motorok nedves hengerhüvellyel)	200D-1
Vezetőkerék pótsúly használata	100-6	John Deere Cool-Gard II Coolant Extender	200D-1
Keréksúly tartó kulcs(JDG10958)	100-6	Üzemeltetés meleg égővi területeken	200D-2
Útmutató a munkagépekhez	100-6	Víz minőség hűtőfolyadék koncentráttal való keveréshez	200D-2
Traktor pótsúlycsomag kiszámítása	100-7	Hűtőfolyadék fagyáspont tesztelése	200D-3
Pótsúlyozatlan traktor tömeg táblázat	100-9	A hűtőfolyadék kezelése	200D-3
Munkalap a pótsúlyozás számításához	100-11		
		Más kenőanyagok	
Szállítás		Hajtómű- és hidraulikaolaj	200E-1
Közúti közlekedés a traktorral	110-1	A hajtómű- és hidraulikaolaj használata	200E-1
Vontatott tömeg (2010-52-EU)	110-1	Többcélu és magasnyomású (EP) kenőzsír	200E-1
Vontatott tömegek és szállítás pótsúllyal	110-1	A kenőanyagok tárolásaááááá	200E-2
Függesztett munkaeszköz szállítása pótsúlyozva	110-2	Kenőanyagok keverése	200E-2
Szállítsa a vontatott munkaeszkőzt biztonságos sebességgel	110-2		
Biztonsági lánc használata	110-3	Szerviz—Általános információ	
Vontatási pontok	110-3	Szervizfejezetek áttekintése	210-1
Vontatás üzemmód – Motor beindul	110-4	Szükség szerinti karbantartási feladatok	210-1
Vontatás üzemmód – Motor nem indul be	110-4	Traktor motorjának emissziós státuszának feljegyzése	210-1
Kézifékes kormányzás	110-6	Motorháztető felnyitása	210-1
Szállítás tehergépkocsin	110-6	Motorburkolati panel eltávolítása	210-2
Megsüllyedt gép kiszabadítása	110-8	A mellő motor oldalburkolat leszerelése	210-2
		A hátsó motor oldalburkolat leszerelése	210-3
Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék		Fülke hátsó panel leszerelése	210-3
—Általános információ		Hozzáférés az akkumulátor rekeszhez	210-3
Traktor motortípusának meghatározása	200-1	Traktor felbakolás – Emelési pontok és támasztóállványok elhelyezése (EU 1322/ 2014)	210-3
A hideg időjárás hatás minimalizálása a dízelmotorokon	200-1	Az STC (Snap-to-Connect) csatlakozók karbantartása és csatlakoztatása	210-5
Olajszűrők	200-2	Nagynyomású mosóberendezés használata	210-6
		Hajtómű kalibrálása	210-6
Üzemanyag		Sebességváltó kalibrálásának megszakítása	210-9
Gázolaj	200A-1	Ne módosítsa az üzemanyagrendszert	210-9
Kiegészítő dízel üzemanyag adalékok	200A-1	Üzemanyagrendszer légtelenítése	210-9
Biodízel üzemanyag	200A-2	Cinkbevonatos kötőelemek beazonosítása	210-10
A gázolaj kenőképesége	200A-3	Metrikus csavarok meghúzási nyomatékai	210-10
A gázolaj kezelése és tárolása	200A-3	Egységesített collos csavarok meghúzási nyomatéka	210-11
Üzemanyagtartály feltöltése	200A-4		
A gázolaj ellenőrzése	200A-5	Karbantartás–Bejáratás (100 üzemóra vagy kevesebb)	
Üzemanyagszűrők	200A-5	Bejáratási szerviz elvégzése	210A-1
		Hevederes járószerkezetek bejáratása	210A-1
Dízel kipufogófolyadék (DEF)			
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály feltöltése	200B-1	Szerviz – Feljegyzési táblázatok	
DEF tartály feltöltése–Végleges Tier 4/IV. szintű motor	200B-1	Szerviz feljegyzési táblázatok áttekintése	210B-1
Dízel kipufogó folyadék (DEF) – Használata a szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokban	200B-2	Szerviz időközök táblázata	210B-1
Tárolási Dízel Kipufogógáz folyadék (DEF)	200B-3	Szerviztörténet táblázat	210B-3
Dízel kipufogó folyadék (DEF) ellenőrzése	200B-3		
Dízel Kipufogógáz Tisztító Folyadék (DEF) leselejtezése	200B-4		
Motorolaj			
Dízelmotor olajcsere periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez	200C-1		

	Oldal	Oldal
Szerviz – Tisztítás		
Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF)		
tartály tisztítása	220A-1	
DEF tartály töltőnyílás szűrő	220A-1	
Traktor külseje	220A-2	
A kijelző tisztítása	220A-2	
Motor hűtőrendszere – 13,5 literes motor	220A-2	
Kétsugaras radarérzékelő	220A-3	
Opcionális üzemanyag vízleválasztó	220A-4	
AirCushion™ felfüggesztés		
légkompresszorának szivattyú, belépő		
szűrő és lérugók	220A-4	
Munkagép csatlakozó	220A-4	
Szerviz—Ellenőrzés		
Motor hűtőfolyadék szint	220B-1	
Motor hűtőfolyadék fagypontja	220B-1	
Üzemanyag vízleválasztó	220B-2	
Hevederek	220B-2	
Motor- és kipufogótér	220B-2	
Légkondicionáló rendszer	220B-3	
Motor vízszivattyú szivárgó furata	220B-3	
Üzemanyagtartály összefolyó	220B-3	
Motorolaj szint	220B-4	
Hidraulikarendszer olajsintje	220B-4	
Hevederek futása	220B-5	
Hevederfeszesség	220B-5	
Hajtó- és szabadonfutó kerekek és köztes		
görgők	220B-9	
Heveder kopás és szennyeződés-lerakódás	220B-9	
Kézifék	220B-10	
Hajtómű parkoló fokozat rendszere	220B-11	
AirCushion™ Felfüggesztési rendszer	220B-11	
Motor légbeszívórendszere	220B-12	
Biztonsági övek	220B-13	
Motor kiegészítő hajtósíj és hajtósíj-feszítő	220B-13	
Hajtó kerék agy ház olaj szint	220B-14	
Motor szelephézag	220B-15	
Vonórúd érzékelő kalibrálás (Talajgyalu)	220B-15	
Vonórúd kopása	220B-15	
Motorfék	220B-16	
Szerviz—Meghúzás		
Hajtókerék anyák, szabadonfutó kerék, és		
köztes görgő csavarok	220C-1	
Vonórúd tartó csavarok	220C-1	
Szerviz – Csere		
Motor segédhajtás hajtósíj	220D-1	
Motorolaj és szűrő	220D-1	
Üzemanyagszűrők – 13,6 l motor	220D-2	
Opcionális üzemanyag-vízleválasztó		
szűrőbetét (ha van)	220D-3	
Üzemanyagtartály szellőző szűrői	220D-4	
Fülkeszűrők	220D-5	
Lengőkar ütközők	220D-6	
Motor fő és biztonsági levegőszűrői	220D-7	
SCV vezérlőszelep szűrő	220D-8	
DEF tartály szellőző szűrő—Végső Tier 4/V.		
szintű motor	220D-8	
Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő		
elérése	220D-9	
A dízel kipufogógáz kezelő folyadék (DEF)		
bemenő szűrő cseréje	220D-9	
A dízel kipufogó folyadék (DEF)		
adagolóegység-szűrő elérése	220D-11	
Dízel kipufogó folyadék (DEF)		
adagolóegység szűrő cseréje	220D-12	
Hajtómű-hidraulikaolaj és szűrők	220D-13	
AirCushion™ felfüggesztés légkompresszor		
belépő szűrő	220D-16	
Motor hűtőfolyadék	220D-17	
Motor főtengely rezgésfojtó	220D-19	
Szerviz—Kenés		
Hátsó hárompont-emelő	220E-1	
Erősített emelőkar csapok (opcionális)	220E-1	
Emelő munkahengerek és emelőtengely	220E-1	
Heveder feszítő munkahenger	220E-2	
Szerviz – Elektromos rendszer		
Szerviz—Elektromos áttekintés	220F-1	
Hegesztés az elektronikus vezérlő egysé		
gek közelebb	220F-1	
Az elektronikus vezérlőegységek		
csatlakozóinak tisztán tartása	220F-1	
Sűrített levegő használata	220F-2	
Nagynyomású mosóberendezés használata	220F-2	
Akkumulátor lekapcsolása	220F-2	
Akkumulátorok és csatlakozók karbantartása		
—13,5 literes motor	220F-2	
Teljesítménymodul – Fülke	220F-4	
Teljesítménymodul – Mellső	220F-5	
Hozzáférés a fő biztosítékokhoz	220F-6	
Hozzáférés a munkagép tápellátás		
relémodul relékhez	220F-7	
Halogén izzók biztonságos kezelése	220F-8	
Fényszórók becélzása	220F-8	
A mellső hűtőmaszk lámpák beállítása	220F-10	
Halogén izzók cseréje	220F-10	
A mellső HID/LED lámpaegység cseréje	220F-11	
Az első/hátsó övönali munkalámpák cseréje	220F-11	
Fülke tető világítás cseréje	220F-11	
Hátsó sárvédő lámpa — Hátsó irányjelző		
csere	220F-12	
Sárga forgólámpa csere	220F-12	
Túlméretjelző kar lámpa cseréje	220F-14	
Fülke utastér-világítás cseréje	220F-14	
Hibakeresés – Eljárások		
Hibakeresési funkciók	300A-1	
Elektromos rendszer	300A-1	
Motor	300A-2	
Hárompont-emelő	300A-5	
Hidraulika rendszer	300A-7	
Vezetőállás	300A-8	
Kihelyezett tömb (SCV)	300A-9	
Kormányrendszer	300A-10	
Traktor működése	300A-12	
Hajtómű	300A-12	
Hibakeresés—Diagnosztikai hibakódok (DTC)		
STOP, szerviz- és információs riasztások a		
CommandCenterben	300B-1	
Diagnosztikai hibakódok megjelenítése	300B-1	

Oldal

Szerviz – Tárolás

Traktor tárolásba helyezése	400-1
Traktor elővétele a tárolásból	400-1

Műszaki adatok

Motor	500A-1
Feltöltési mennyiségek	500A-2
Fluoros üvegházhatású gáz	500A-3
Hidraulika rendszer	500A-3
Hajtómű és hajtáslánc	500A-4
TLT [Mg], hárompont-emelő [Mg] és vonórúd ..	500A-5
Elektromos rendszer	500A-5
Integrált technológia	500A-5
Teljes méret	500A-6
Traktor terhelhetőség/tömegadatok	500A-7
Zajszint (1322/2014/EU)	500A-8
Fülkeminősítés az EN 15695-1 szerint (növényvédő szerek és folyékony műtrágyák kijuttatásához) (EU 1322/2014) ..	500A-8
Haladási sebességek—e18 PowerShift hajtómű	500A-9
Károsanyag-kibocsátáshoz kapcsolódó szükséges információ	500A-10
Széndioxid-kibocsátás (CO ₂)	500A-10
Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek	500A-10

Azonosítószámok

Azonosító táblák	500B-1
Termékazonosító szám	500B-1
Motorszám	500B-2
Fülke sorozatszáma	500B-2
Hajtómű sorozatszáma	500B-2
Tengely sorozatszám	500B-3
TLT kuplung sorozatszáma [Ag]	500B-3
TLT ház sorozatszáma [Ag]	500B-3
Heveder sorozatszámok	500B-4
Biztosítsa be a tulajdonát	500B-4
Tartsa a gépet biztonságban	500B-4

Tulajdonosváltás

Következő tulajdonos	600A-1
----------------------------	--------

Átadás előtt

Átadás előtti ellenőrzőlista	700-1
Átadási ellenőrzőlista és bizonylat	700-4

Szójegyzék

Szakkifejezések jegyzéke

TÉTEL	RÖVIDÍTÉS	MAGYARÁZAT
Mezőgazdasági traktor	[MG]	A traktor elsődleges alkalmazási köre
Talajgyalu vontató	[Talajgyalu]	A traktor elsődleges alkalmazási köre
Légkondicionáló	Klíma	A fülke levegőjének kondicionálására szolgáló rendszer
Automatikus PowerShift	APS	Sebességváltó jellemző
Vezérlőegység kommunikációs hálózat	CAN	A fedélzeti elektronikák összekötésére szolgáló kommunikációs rendszer
Hidegindítási áram	CCA	Az akkumulátor teljesítményét mutatja hideg időben történő üzemeltetésekor
Központi vezérlőegység	CCU	Számítógépes rendszer a traktor felügyeletére
Emisszió csökkentő folyadék	DEF	Rövidítés
Dízel részecskeszűrő	DPF	Szűrő, amely megakadályozza a hamu és a korom légkörbe kerülését
Diagnosztikai hibakódok	DTC	Kódok, amelyek leállásra, vagy szervizre figyelmeztető, illetve tájékoztató riasztásokat adnak a gépkezelőnek
Gazdaságos üzemmód	ECO	Rövidítés
Motor vezérlőegység	ECU	Rövidítés
Motor percenkénti fordulatszáma	motor f/p	Rövidítés
Gallon per perc	gpm	Az 1 perc alatt mért folyadékáram értéke
GPS (Műholdas helymeghatározó rendszer)	GPS	Rövidítés
Erősített	Erősített	Rövidítés
Nagy intenzitású kiadás	HID	Xenon izzós első munkalámpák
Fűtés, szellőzés, légkondicionálás	HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)	Rövidítés
Nemzetközi Szabványügyi Szervezet	ISO	Rövidítés
John Deere központi abroncsfelfújó rendszer	John Deere CTIS	Rövidítés
Bal oldal	LH	Rövidítés
Liter per perc	l/perc	Az 1 perc alatt mért folyadékáram értéke
Fényt kibocsátó dióda (LED)	LED	Rövidítés
Alacsony hőzónájú kör	LTC	Rövidítés
Pótsúly maximális tömege	MBW	Rövidítés
Mechanikus mellsőkerék-hajtás	Mellsőkerék-hajtás	Hajtott mellső híd, ami a hajtást a sebességváltótól mechanikus áttételen keresztül kapja
Termékazonosító szám	PIN	Sorozatszám a traktor azonosítására
PowerShift hajtómű	PST	Rövidítés
EVT/eAutoPowr hajtómű vezérlőegység	PTE	Rövidítés
IVT/AutoPowr hajtómű vezérlőegység	PTI	Rövidítés
Teljesítmény leadó tengely	TLT	Rövidítés
Powershift hajtómű vezérlőegység	PTP	Számítógépes rendszer, mely az IVT sebességváltó vezérlésére szolgál
Borulásvédő keret	ROPS (borulásvédő keret)	Rövidítés
Jobb oldal	RH	Rövidítés
Fordulat per perc	f/p	Rövidítés
Society of Automotive Engineers	SAE	Műszaki Szabványügyi Szervezet
Kihelyezett tömb	SCV	Berendezés, amely a kihelyezett hidraulikus funkciókat vezérli
Abronsznyomás ellenőrző rendszer	TPS	Rövidítés
Class-B feszültség	VC-B	Rövidítés

RX32825,000179D-35-29JUN22

Biztonság

Biztonsági információk azonosítása



T81389—UN—28JUN13

Ez egy biztonsági riasztás szimbólum. Amikor ezt a szimbólumot látja a gépen vagy a kézikönyvben, ügyeljen a személyi sérülés lehetőségére.

Kövesse az ajánlott óvintézkedéseket és a biztonságos üzemeltetési gyakorlatokat.

DX,ALERT-35-03OCT22

A figyelmeztető szavak értelmezése



▲ FIGYELMEZTETÉS

▲ VIGYÁZAT

TS187—35—30SEP88

VESZÉLY, a VESZÉLY figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lesz a következménye.

FIGYELMEZTETÉS, a FIGYELMEZTETÉS figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lehet a következménye.

FIGYELEM, a FIGYELEM figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, kisebb vagy közepes sérülés lehet a következménye. A FIGYELEM olyan nem biztonságos módszerekre is figyelmeztethet, melyeknél az események személyi sérüléshez vezethetnek.

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS és FIGYELEM szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A VESZÉLY szó jelzi a legsúlyosabb veszélyeket. A VESZÉLY vagy FIGYELMEZTETÉS biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános óvintézkedések a FIGYELEM biztonsági

jelzések alatt vannak felsorolva. A FIGYELEM hívja fel egyúttal a figyelmet a kézikönyvben található biztonsági figyelmeztetésekre is.

DX,SIGNAL-35-05OCT16

A biztonsági utasítások betartása



TS201—UN—15APR13

Körültekintően olvassa el az összes biztonsági üzenetet a kezelési utasításban és a gépen lévő biztonsági jelzéseken. Tartsa jó állapotban a biztonsági jelzéseket. Cserélje ki a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. Győződjön meg arról, hogy az új berendezések részegységek és a javítási alkatrészek tartalmazzák a jelenlegi biztonsági jelzéseket. A csere biztonsági jelzések a John Deere kereskedőnél szerezhetők be.

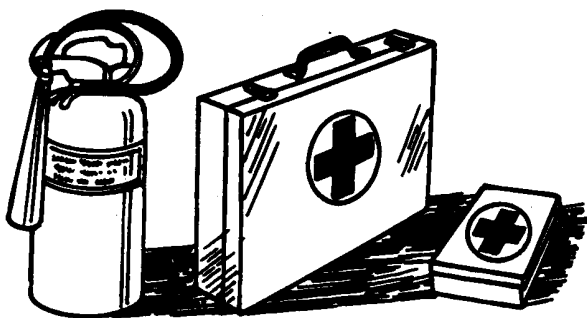
A beszállítóktól beszerzett alkatrészekben és részegységeken további biztonsági információk is találhatóak, amelyeket a jelen kezelési utasítás nem tartalmaz.

Ismerje meg a gép működését és a kezelőszervek megfelelő használatát. Ne hagyja senkinek, hogy utasítás nélkül működtesse a gépet.

Tartsa gépét megfelelő üzemi állapotban. A gép engedély nélküli módosítása ronthatja a funkcióját és/ vagy a biztonságot, és befolyásolhatja a gép élettartamát.

DX,READ-35-01AUG22

Készüljön fel a vészhelyzetekre



TS291—UN—15APR13

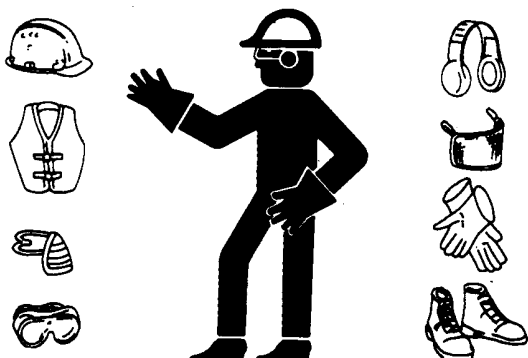
Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.

DX,FIRE2-35-03MAR93

Viseljen védőfelszerelést



TS206—UN—15APR13

Viseljen a munkához megfelelő védőruhát, és védőeszközöket.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.

DX,WEAR2-35-03MAR93

Védekezzen a zaj ellen



TS207—UN—23AUG88

Számos változó befolyásolja a hang szint tartományt, beleértve a gép konfigurációját, a gép állapotát és karbantartási szintjét, a talaj felszínét, a működési környezetet, a munkakörülményeket, a környezeti zajokat, és a munkaeszközöket.

A hangos zajnak való kitettség halláskárosodást vagy hallás veszteséget okozhat.

Mindig viseljen fülvédő eszközt. Viseljen megfelelő védőfelszerelést, pl. fülvédőt vagy fül dugót a kellemetlenül hangos zajok ellen.

DX,NOISE-35-03OCT17

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet



TS202—UN—23AUG88

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi száraz, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le azonnal a kicsorgott üzemanyagot.

Gyúlékony folyadékot csak megfelelő jóváhagyással rendelkező kannában szállítson.

Soha ne töltsen a kanát műanyag paltóbéléses kisteherautón. Az üzemanyag kannát mindig helyezze a

földre újratöltés előtt. Érintse meg a kannát a töltőpisztollyal mielőtt leveszi a kanna tetejét. Tartsa érintkezésben a töltőpisztolyt a kanna betöltőrésszel töltés közben.

Ne tárolja az üzemanyagot olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng (mint pl. vízmelegítőben vagy hasonló berendezésben) van.

DX,FIRE1-35-12OCT11

Tűz megelőzése

A tűzveszély csökkenthető, amennyiben az Ön traktorját rendszeres átvizsgálásnak és tisztításnak veti alá.

- Madarak vagy más állatok fészket építhetnek vagy más gyúlékony anyagot vihetnek a motortérbe vagy a kipufogó rendszerbe. A traktort minden munkanap elején körül kell vizsgálni illetve meg kell takarítani.
- Fű, növényi maradványok és más hulladék halmozódhat fel normális működtetés során is. Ez különösen igaz akkor, ha nagyon szárazak a körülmények vagy lebegő termény vagy szálló por van jelen. Bármilyen felhalmozódást el kell távolítani biztosítandó a megfelelő gép funkciókat és csökkentendő a tűzveszély. A traktort a munkanap során időközönként körül kell nézni és meg kell tisztítani.
- A traktor rendszeres és átfogó tisztítása kombinálva a kezelési utasításban felsorolt egyéb szokásos karbantartási műveletekkel nagyban csökkenti a tűz kialakulásának veszélyét és a költséges leállások esélyét.
- Ne tárolja az üzemanyagot olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng (mint pl. vízmelegítőben vagy hasonló berendezésben) van.
- Ellenőrizze rendszeresen az üzemanyag vezetékeket, tartályt, sapkát és csatlakozásokat, nincs-e rajtuk sérülés, repedés vagy szivárgás. Szükség esetén cserélje a hibás alkatrészt.

Kövesse az összes kezelési és biztonsági eljárást, mely a gépre van ragasztva illetve a kezelési utasításban szerepel. Legyen óvatos a forró motor és kipufogó részegységek vizsgálata és tisztítása során. Mielőtt bármilyen átvizsgálást vagy tisztítást végezne, mindig állítsa le a motort, tegye a váltót PARK helyzetbe vagy kapcsolja be a parkféket, illetve távolítsa el az indítókulcsot. Az indítókulcs eltávolítása megakadályozza másokat a traktor elindításában az átvizsgálás és a tisztítás során.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-35-12OCT11

Tűz esetén



TS227—UN—15APR13

VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést.

A tűz első jelére azonnal állítsa meg a gépet. A tűz a füstszag vagy a lángok látványa alapján észlelhető. Mivel a tűz gyorsan terjed, azonnal szálljon le a gépről és menjen biztonságos távolságra a tüztől. Ne szálljon vissza a gépre! A legfontosabb a biztonság.

Hívja a tűzoltókat. Egy hordozható tűzoltó készülékkel egy kis tüzet el lehet oltani, vagy megfékezhető addig, amíg a tűzoltók megérkeznek, de a hordozható készülékeknek korlátai vannak. Mindig a kezelő és a közelben lévők biztonsága legyen az elsődleges. Ha megpróbál egy tüzet eloltani, a háta a szél felé legyen, egy akadálymentes menekülési útvonalnál, hogy gyorsan el tudjon menekülni, ha a tüzet nem lehet eloltani.

A tűz kitörése előtt olvassa el a tűzoltó készülék utasításait, ismerje a használatát, illetve tudja, hogy hol vannak elhelyezve a készülékek. A helyi tűzoltóság vagy a tűzvédelmi eszközök forgalmazója tűzvédelmi oktatással és javaslatokkal láthatja el.

A tűzoltó készülék utasításainak hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:

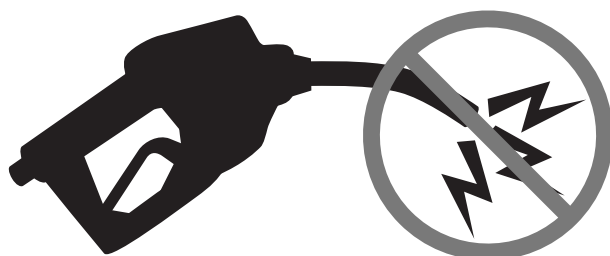
1. Húzza ki a szeget. Tartsa a tűzoltó készüléket a fúvókával Öntől elfelé, és oldja ki a reteszelését.
2. Alacsonyra célozzon. A tűzoltó készüléket a tűz fészke felé irányítsa.
3. A kart lassan és egyenletesen nyomja.
4. A fúvókával az egyik oldalról a másik felé terítsen.

DX,FIRE4-35-22AUG13

Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

A kén és egyéb összetevők eltávolítása a nagyon alacsony kéntartalmú gázolajból (ULSD) csökkenti a vezetőképességet és növeli a statikus feltöltődésre való képességet.

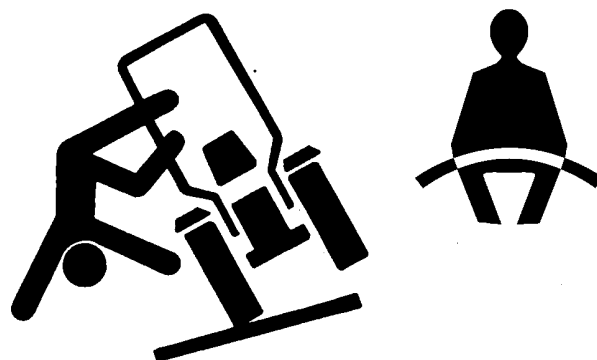
A finomítók kezelhetik az üzemanyagot statikus feltöltődés elleni adalékkal. Azonban több olyan tényező is létezik, mely az idő múlásával csökkenti az adalékok hatékonyságát.

Az ULSD üzemanyagokban felléphet a statikus feltöltődés, amikor az üzemanyag-ellátó rendszerben áramlik. A statikus feltöltődés éghető gőzök jelenlétekor is kisléphet, mely tüzet, vagy robbanást okozhat.

Ezért fontos biztosítani, hogy a gép tankolásához használt egész rendszer (üzemanyagtartály, tápszivattyú, üzemanyagcsövek, porlasztó, és egyéb) megfelelően testelve legyen. Konzultáljon az üzemanyag ellátójával, vagy az üzemanyag-rendszer ellátójával, hogy az ellátó rendszer megfelel-e a tankoláskor a testelésre vonatkozó előírásoknak.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-35-12JUL13

A bukócsőrendszer és biztonsági öv megfelelő használata



TS1729—UN—24MAY13

Kerülje a sérülést vagy halált, melyet a boruló gép okozhat.

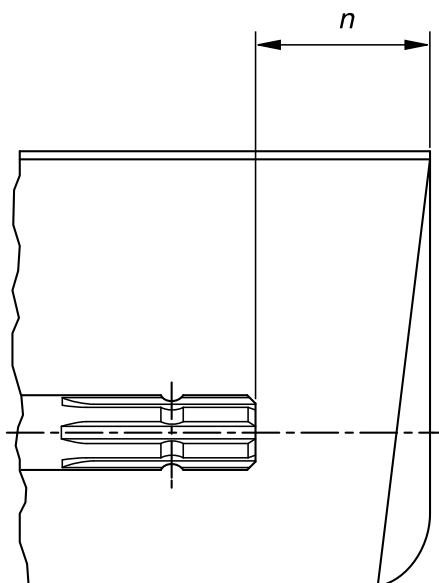
- Ha a gép lehajtható borulásvédő kerettel (ROPS) van felszerelve, tartsa azt teljesen kitolt, rögzített helyzetben. HASZNÁLJA a biztonsági övet, amikor a borulásvédő keretet (ROPS) teljesen kitolt állapotában használja.
 - Húzza meg a csatot és húzza át a biztonsági övet a testén.
 - Tolja be a csatot a rögzítő aljzatba. Figyeljen a kattánásra.
 - Rántsa meg a biztonsági övet, hogy megbizonyosodjon, az öv megfelelően van becsatolva.
 - Igazítsa el a biztonsági övet a csípőjén.
- Ha a traktort lehajtott borulásvédő kerettel használja (pl. amikor alacsony épületbe megy be), vezessen fokozott óvatossággal. NE HASZNÁLJA a biztonsági övet, ha a borulókeret le van hajtva.
- Hajtsa fel a borulásvédő keretet (ROPS) a teljesen kitolt helyzetbe, amint a traktort ismét normál körülmények között használja.

DX,FOLDROPS-35-22AUG13

Tartózkodjon távol a forgó tengelyektől



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Forgó hajtásba akadva súlyos vagy halálos baleset történhet.

Mindig tartsa a helyén a traktor védőburkolatait és a hajtótengely burkolatát. Győződjön meg arról, hogy a hajtótengelyek burkolata szabadon el tud-e fordulni.

Csak megfelelő burkolatokkal és védőelemekkel felszerelt TLT tengelyeket használjon.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a TLT-hajtású munkagép tisztításához fogna, állítsa le a motort, és győződjön meg róla, hogy a TLT hajtótengely megállt.

Ne szereljen fel semmilyen adapter készülék a traktor és az elsődleges TLT közé, mely lehetővé teszi, hogy az 1000 f/p fordulatszámú traktor tengely az 540 f/p fordulatszámú munkaeszközt 540 f/p feletti fordulatszámmal engedje hajtani.

Ne szereljen fel semmilyen adaptert, amely azt eredményezné, hogy a forgó munkaeszköz tengelye, a traktor tengelye vagy az adapter részben fedetlen maradna. A traktor védőburkolatnak fedésben kell lennie a bordás tengelycsonk végével és a felszerelt adapterrel a táblázatban megadottak szerint.

Az elsődleges munkaeszköz TLT lehajlási szöge csökkenthető a traktor fő burkolatának alakjától és méretétől valamint az elsődleges munkaeszköz TLT védőburkolatának méretétől és alakjától függően.

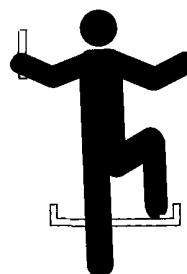
Ne emelje fel a munkaeszközöket olyan magasra, hogy a traktor fő burkolata vagy az elsődleges munkaeszköz TLT védőburkolata sérülhessen. Csatlakoztassa a TLT-t, ha a munkaeszköz magasságát növelni kell. (lásd: TLT csatlakoztatása/lecsatlakoztatása)

Ha a 3/4-es típusú TLT-t használja, a dőlési és fordulási szögek csökkenthetőek a TLT fő burkolat és a csatlakozó sínek típusától függően.

TLT típus	Átmérő	Bordák	n ± 5 mm (0.20 in.)
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO-35-28FEB17

Használja megfelelően a fellépőket és a kapaszkodókat



T133468—UN—15APR13

A gépről történő lezuhanást előzze meg oly módon, hogy a fülkéből ki és beszálláskor mindig a géppel szemben álljon. A fellépőkkel, kapaszkodókkal és korlátokkal mindig 3 ponton érintkezzen.

Különösen óvatosan járjon el sáros, havas vagy nedves csúszós körülmények között. Tartsa tisztán, zsír és olajmentesen a fellépőket. A gépből történő kiszálláskor soha ne ugorjon ki. Soha ne próbáljon mozgó gépre fel-, illetve arról leszerelni valamit.

DX,WW,MOUNT-35-12OCT11

Olvassa el az ISOBUS vezérlőegységek kezelési utasításait

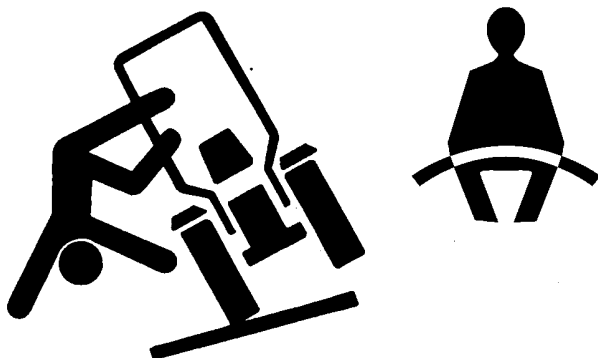
A GreenStar alkalmazások mellett ez a kijelző bármely olyan ISOBUS vezérlőegység kijelzőjeként is használható, mely megfelel az ISO 11783 szabványnak. A kijelző képes az ISOBUS munkagépek vezérlésére is. Amikor ilyen módon használja, a kijelzőn megjelenő információkat és vezérlési funkciókat az ISOBUS vezérlőegység biztosítja, az ISOBUS vezérlőegység gyártójának felelősségi körébe tartoznak.

Ezen funkciók némelyike veszélyt jelenthet a gépkezelőre, vagy a környezetben tartózkodók számára. Olvassa el az ISOBUS vezérlőegység gyártója által kiadott kezelési utasítást és a munkagép használata előtt kövesse a kezelési utasításban, illetve a munkagépen talált biztonsági előírásokat.

MEGJEGYZÉS: Az ISOBUS az ISO 11783-as szabványra utal.

DX,WW,ISOBUS(T)-35-04APR22

Használja megfelelően a biztonsági övet



TS1729—UN—24MAY13

Kerülje el a felboruló gép okozta súlyos, akár halálos sérülést.

Ez a gép borulásvédő kerettel van felszerelve (ROPS). HASZNÁLJA a biztonsági övet, amikor a borulásvédő keretet (ROPS) használja.

- Húzza meg a csatot, és húzza át a biztonsági övet a testén.
- Tolja be a csatot a rögzítő aljzatba. Figyeljen a kattánásra.
- Rántsa meg a biztonsági öv csatot, hogy megbizonyosodjon, az öv megfelelően van becsatolva.
- Igazítsa el a biztonsági övet a csípőjén.

Cserélje le a teljes biztonsági övet, ha a rögzítő csavarok, a tartók, az öv, vagy a visszacsévéző szerkezet sérültnek látszik.

Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági övet. Vizsgálja meg a kötőelemek lazulását, az öv sérülését (elválását, kirojtosodását), illetve szokatlan kopását, elszíneződését, kidörzsölődését. Csak olyan cserealkatrészekre cserélje ki, amelyek megfelelnek a gép műszaki adataiban írtaknak.

DX,ROPS1-35-22AUG13

Vibráció

A John Deere által jóváhagyott összes vezetőülés a 78/764/EGK vagy (EU) 1322/2014 szabvány XIV melléklete szerinti típusjóváhagyással rendelkezik, ennek értelmében az ülésen ténylegesen mért átlagos vibrációs gyorsulás (a_{ws}), értéke $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Ez az érték nem használható a 2002/44/EK szerinti vibrációs terhelés számításához! A vibrációs feszültség

meghatározásában a helyi John Deere kereskedő tud segítséget nyújtani.

A vibrációt csökkentő tényezők a következők lehetnek:

- Megfelelő vezetési stílus, például nem túl gyors
- Rugózott mellső híd
- Rugózott fülke
- Megfelelően beállított vezetőülés
- Helyes gumibroncsnyomás

DX,VIBRATION,EU-35-28FEB17

A traktor biztonságos üzemeltetése

Az alábbi egyszerű szabályok betartásával csökkentheti a balesetek kockázatát:

- Csak olyan munkákra használja a traktort, amire azt tervezték, azaz húzásra, tolásra, vontatásra, olyan különböző cserélhető munkaeszközök működtetésére ésállítására, amelyeket mezőgazdasági munkákra szántak.
- A kezelőnek szellemileg és fizikailag képesnek kell lennie arra, hogy a vezetőálláshoz és/vagy a kezelőszervekhez hozzáférjen és a gépet megfelelően és biztonságosan üzemeltesse.
- Soha ne üzemeltesse a gépet, ha nem tud figyelni, fáradt, vagy csökkentek a képességei. A gép megfelelő üzemeltetése teljes figyelmet és éberséget igényel.
- Ezt a traktort nem szabadidős járműnek tervezték.
- A traktor működtetése előtt olvassa el a jelen kezelői kézikönyvet, és tartsa be a kézikönyvben és a traktoron feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Tartsa be a kezelői kézikönyvben a munkaeszközökhöz, például homlokrakodókhoz megadott használati és ballasztozási utasításokat.
- Kövesse a felszerelhető vagy vontatott munkaeszközök vagy gépek Kezelői utasításában megadott utasításokat. A traktor-gép vagy traktor-ptókocsi kombinációt kizárólag az összes utasítás betartásával üzemeltesse.
- A gép beindítása vagy működtetése előtt győződjön meg arról, hogy senki sem áll-e a gép és a munkaeszköz közelében vagy a munkaterületen.
- Tartózkodjon távol a hárompont-emelőtől vagy pótkocsi vonóhorogtól (ha van) azok vezérlése közben.
- Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől.

Vezetésre vonatkozó előírások

- Soha ne próbálkozzon mozgó traktorra fel-, illetve arról leszállni.
- Végezzen el minden szükséges betanítást a jármű üzemeltetését megelőzően.
- A gyerekeket és a munka elvégzéséhez nem

szükséges személyzetet tartsa távol a traktortól és a munkaeszközöktől.

- Csak úgy közlekedjen a traktorral, hogy egy a John Deere által jóváhagyott ülésben ül a biztonsági övvel becsatolva.
- Tartson minden védőburkolatot/védőkorlátot a helyén.
- Használjon megfelelő hang- és látható jelzéseket, amikor közúton halad.
- Megállás előtt húzódjon le az út szélére.
- Csökkentse a sebességet, ha az egyes fékeket működteti, illetve egyenetlen talajon, vagy meredek lejtőn, veszélyes hely közelében kanyarodik vagy dolgozik.
- A stabilitás csökken a csatlakoztatott munkaeszközök magasra emelt helyzetében.
- Közúti közlekedéskor kapcsolja össze a fékpedálokat.
- Szakaszosan fékezzen a fékpedállal, ha csúszós úton akar megállni.
- Tisztítsa rendszeresen a sárvédőket és a sárfogó lapokat ha fel vannak szerelve. Távolítsa el a szennyeződést középtátra való kihajtás előtt.

Fűtött és szellőztetett vezetőülés

- A túlmelegedett ülésfűtés égési sérülést vagy az ülés károsodását okozhatja. A az égési sérülések elkerülése érdekében legyen óvatos, ha az ülésfűtést hosszú ideig használja, különösen akkor, ha a kezelő nem érzi a hőmérséklet változását vagy a bőrön a fájdalmat. Ne helyezzen tárgyakat az ülésre, mint takaró, párna, huzat vagy hasonló dolgot, ami az ülésfűtés túlmelegedését okozhatja.

Terhek vontatása

- Legyen óvatos nehéz teher vontatásakor és megálláskor. A féktávolság a sebességgel és a vontatmány tömegével, valamint lejtőn megnő. A traktorhoz túl nehéz, vagy túl nagy sebességgel haladó, fékkel ellátott, vagy fék nélküli vontatmány miatt a kezelő elveszítheti a gép irányíthatóságát.
- Vegye figyelembe a munkaeszköz és a rakomány teljes tömegét.
- A hátraborulás elkerülése érdekében a vontatott munkaeszközt csak az erre a célra jóváhagyott vonószerkezetre csatlakoztassa.

Parkolás és a traktor elhagyása

- Leszerelés előtt zárja le az SCV-ke, csatlakoztassa le a TLT-t, állítsa le a motort, süllyessze le a munkaeszközöket a talajra, helyezze a munkaeszköz vezérlőket semleges helyzetbe és biztonságosan kapcsolja be a parkoló rendszert, beleértve a parkfeket és parkzárat. Továbbá, ha a traktort felügyelet nélkül hagyta, vegye ki a kulcsot.
- A sebességváltó sebességben hagyása kikapcsolt

motornál NEM akadályozza meg a traktor elmozgását.

- Soha ne menjen működő TLT vagy munkaeszköz közelébe.
- A gép szervizelése előtt várja meg, hogy minden mozgó alkatrész megálljon.

Gyakori balesetek

A nem biztonságos vagy nem rendeltetésszerű használat balesethez vezethet. Figyeljen a traktor működtetése közben előforduló veszélyekre.

A traktorral kapcsolatos leggyakoribb balesetek:

- A traktor felborulása
- Ütközés más gépjárművel
- Helytelen motorindítási módszer
- Beakadás a TLT-tengelybe
- Leesés a traktorról
- Törés, becsípődés a munkagép csatlakoztatásakor

DX,WW,TRACTOR-35-08MAY19

Előzze meg a tolatási baleseteket



PC10857XW—UN—15APR13

Mielőtt a géppel megindulna, győződjön meg róla, hogy senki sem tartózkodik a gép útjában. A legjobb kilátás érdekében forduljon hátra és figyelje közvetlenül az utat. Kérje egy jelző személy segítségét tolatáskor, ha a kilátás akadályozott vagy az útvonal közvetlen közelsége miatt nem látható.

Ne bízsa a kamerára annak meghatározását, hogy van-e valaki vagy valami a gép háta mögött. Ezen rendszerek használatát sok tényező befolyásolhatja, beleértve a gyakorlatot, a környezeti körülményeket és a kamera hatósugarát.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-35-30AUG10

Korlátozott erdészeti felhasználás

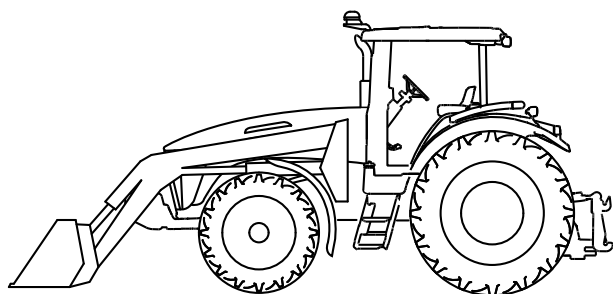
A John Deere traktorok használata erdészeti feladatok esetén bizonyos traktorspecifikus műveletekre korlátozódik. Ilyen a szállítás, álló helyzetben végzett munka (pl. rönkhasítás), meghajtás, munkagépek

üzemeltetése TLT-vel, hidraulika rendszerrel vagy elektromos rendszerrel.

Ezek olyan műveletek, ahol normál működés közben nem jelentenek kockázatot a leeső vagy szűrőveszélyes tárgyak. Ezeken túl minden erdészeti munka esetében (például továbbítás és rakodás) a munkával kapcsolatos speciális berendezés felszerelése szükséges (például a FOPS – zuhanó tárgyak elleni védelem és/vagy utas védő szerkezet (OPS)).

DX,WW,FORESTRY-35-12OCT11

A rakodóval ellátott traktor biztonságos üzemeltetése



TS1692—UN—09NOV09

Amikor a gépet rakodóval használja, ha szükséges, csökkentse a sebességet a traktor és a rakodó megfelelő stabilitásának biztosítása érdekében.

A traktor felborulásának és az első kerekek, valamint a traktor károsodásának elkerülése érdekében ne szállítson terhet homlokrakodóval 10 km/h (6 mph) sebességnél gyorsabban.

A traktor károsodásának elkerülése érdekében ne használjon homlokrakodót és permetező tartályt ha a traktor 3 méteres mellső híddal van szerelve.

Soha ne engedjen senkit a felemelt rakodó alatt elhaladni, vagy dolgozni.

Ne használja a rakodót emelőkosárként.

Ne emeljen, vagy szállítson senkit a rakodón, a kanálban, vagy a munkaeszközön vagy tartozékon.

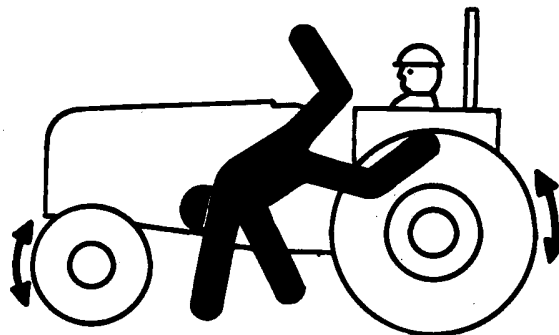
Eressze le a rakodót a talajra, mielőtt elhagyná a kezelő állást.

A borulásvédő keret (ROPS) vagy a fülketető, ha van felszerelve, nem nyújt elegendő védeltséget a kezelőállásra boruló rakomány ellen. Speciális alkalmazásokhoz használjon mindig megfelelő munkaeszközt, (vagyis trágyavilla, körbála villa, körbála markolók és szorítók), hogy megelőzze a teher lezuhanását a kezelőállásra.

A traktor pótsúlyozását lásd a Pótsúlyozási javaslatok részben a TRAKTOR ELŐKÉSZÍTÉSE fejezetben.

DX,WW,LOADER-35-18SEP12

Ne engedjen senkit a gépen kapaszkodva utazni



TS290—UN—23AUG88

A gépen csak a gép kezelője utazhat. Ne engedjen senkit a gépen kapaszkodva utazni.

A gépen utazó személy baleset okozója lehet, idegen tárgy megütheti, leeshet a traktorról. A gépen utazó személy takarja a vezetőt a kilátásban, ami lehetetlenné teszi a vezető részére a gép biztonságos üzemeltetését.

DX,RIDER-35-03MAR93

Utasülés



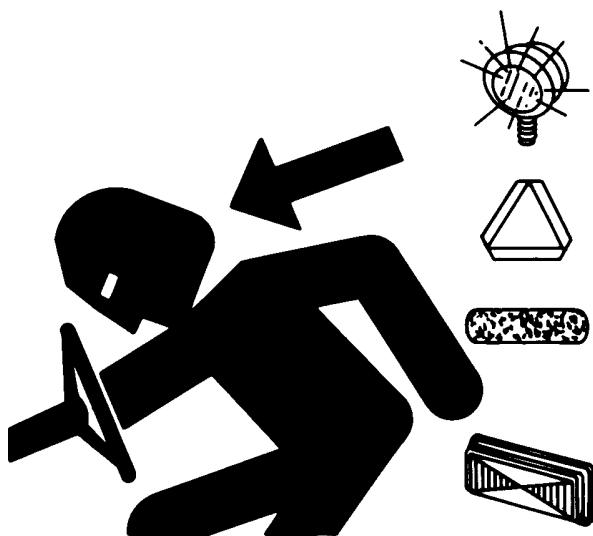
TS1730—UN—24MAY13

Az utasülésen csak közúton való haladásakor vihető utas (például, ha kimegy a telephelyről a földekre).

Ha szükséges utast szállítani, az utasülés az egyetlen eszköz, melyet a John Deere utasszállítás céljára biztosít.

DX,SEAT,EU-35-28FEB17

Használja a biztonsági világító és jelzőberendezéseket



TS951—UN—12APR90

Előzze meg a munkaeszközt szállító vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor, és használja az irányjelző lámpákat.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a helyi előírásokat. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó vagy sérült lámpákat és jelzéseket.

DX,FLASH-35-07JUL99

Pótkocsi/munkaeszköz, biztonságos vontatás



TS216—UN—23AUG88

A féktávolság a sebességgel és a pótkocsi/munkaeszköz tömegével, valamint lejtőn történő szállításkor megnő. A traktorhoz túl nehéz, vagy túl nagy sebességgel vontatott, fékkel ellátott, vagy fék nélküli vontatmány miatt a kezelő elveszítheti uralmát

gép felett. Vegye figyelembe a munkaeszköz és a rakomány teljes tömegét.

Pótkocsi vontatása előtt ismerje meg a fékezési jellemzőket, és biztosítsa, hogy a traktor/pótkocsi kombináció kompatibilis legyen a lassulás mértékének tekintetében.

Ne lépjen a traktor és a pótkocsi közötti területre.

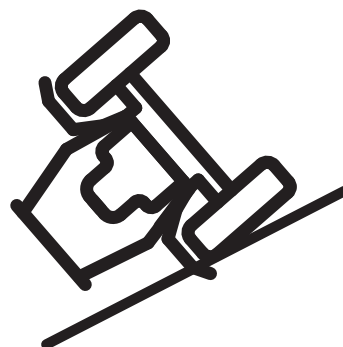
Pótkocsi/munkaeszköz fékrendszer	Legnagyobb megengedett sebesség
Fék nélküli	25 km/ó (15,5 mérf./ó)
Független	25 km/ó (15,5 mérf./ó)
Ráfutó fék	25 km/ó (15,5 mérf./ó)
Egy vezetékes hidraulikus fék	25 km/ó (15,5 mérf./ó)
Két vezetékes hidraulikus fék	40 km/h (25 mérf./ó)
Egy vezetékes légfék	25 km/ó (15,5 mérf./ó)
Két vezetékes légfék	A tervezett maximális sebesség

Lehetnek érvényben olyan jogszabályok, melyek az alább felsorolt értékek alá korlátozhatják a haladási sebességet.

Legyen különösen elővigyázatos, ha egyenetlen útfelületen halad, ha kanyarodik, vagy amikor lejtős területen halad.

DX,TOW3,EU-35-28FEB17

Legyen óvatos a lejtőkön, egyenetlen talajon és nehéz terepen



RXA0103437—UN—01JUL09

Kerülje a lyukakat, árkokat és akadályokat, melyek a traktor felborulását okozhatják, különösen lejtőkön. Az emelkedőn felfelé menetben kerülje az éles kanyarodást.

Árokból, mocsaras területről előre irányban történő kihajtáskor, vagy meredek lejtőn felfelé haladva a traktor átbukhat hátrafelé. Az ilyen helyzetekből hátramenetben hajtson ki, ha lehetséges.

A borulásveszély nagyban megnő keskeny nyomtáv és nagy sebesség esetén.

Az összes olyan körülmény, amely a traktor felborulásához vezethet, nem került felsorolásra.

Legyen óvatos az olyan helyzetekben, ahol a gép stabilitása kiszámíthatatlan.

A lejtők a legfontosabb tényezők az uralom elvesztésében és a felborulások balesetknél, melyek súlyos vagy halálos sérülést okozhatnak. A lejtőkön történő üzemeltetés különös figyelmet igényel.

Egyenetlen terepen vagy göröngyös talajon elveszítheti az irányítást a traktor felett, és borulások balesetek történhetnek, melyeknek súlyos vagy akár halálos sérülés lehet a következménye. Egyenetlen terepen vagy göröngyös talajon különös figyelemmel kell eljárni.

Soha ne hajtson közvetlen vízpart, töltés vagy víztömeg szélén. A gép hirtelen felborulhat, ha a kerék áthalad a peremen vagy a talaj erőteljesen besüllyed.

Alacsony sebességet válasszon, hogy ne kelljen megállni, vagy sebességet váltani a lejtőn.

Kerülje a lejtőn való indulást, megállást vagy fordulást. Ha a gumibroncsok elvesztik a tapadásukat, kapcsolja ki a TLT-t, és haladjon tovább lassan, egyenesen lefelé a lejtőn.

A lejtőkön minden mozgás lassú és fokozatos legyen. Ne végezzen hirtelen irányváltást és sebesség módosítást, mert az a gép felborulását eredményezheti.

DX,WW,SLOPE-35-28FEB17

hátrabilenése, a vontató traktor felborulása, valamint a vontató lánc, vagy rúd (az acélsodrony nem javasolt) elszakadása és visszacsapódása a kinyújtott állapotából.

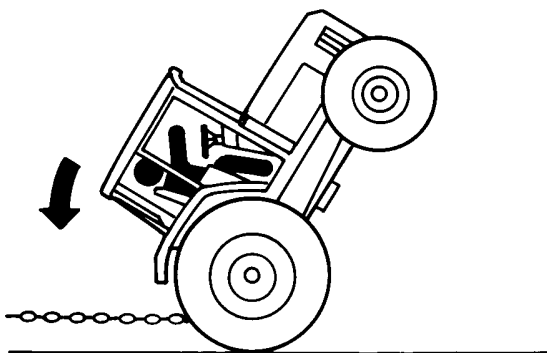
Tolasson hátra a traktorával, ha az elkezd a sárba süllyedni. Kapcsolja le a vontatott munkaeszközt. Lapátolja el a sarat a hátsó kerekek mögül. Helyezzen deszkákat a hátsó kerekek mögé, hogy szilárd talajt biztosítson, majd próbáljon meg lassan kitoltni. Ha szükséges, lapátolja el a mellső kerekek elől a sarat és hajtson lassan előre.

Ha egy másik géppel kell kihúznia a traktort, használjon vonórudat, vagy egy hosszú láncot (az acélsodrony nem ajánlott). Vizsgálja meg a láncot, hogy nincs-e megrepedve. Ügyeljen arra, hogy a vontatáshoz használt eszköz minden alkatrésze megfelelő méretű és szilárdságú legyen az adott terheléshez.

Mindig a vontató jármű vonórúdijához csatlakozzon. Ne csatlakoztasson a mellső, nyomórúd céljára szolgáló csatlakoztatási ponthoz. Elindulás előtt ellenőrizze, nincs-e valaki a gépek közelében. Lassan induljon, míg a lánc, vagy kötél meg nem feszül: a hirtelen rántás miatt a vontatóeszköz elszakadhat, annak veszélyes visszacsapódását, vagy felcsavarodását okozva.

DX,MIRED-35-07JUL99

A megsüllyedt gép kiszabadítása



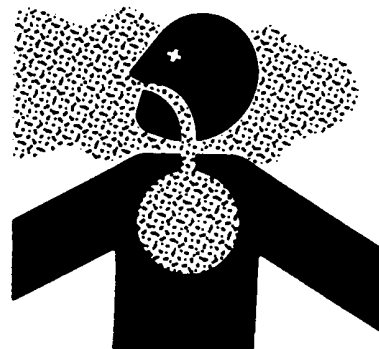
TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

A megsüllyedt gép kiszabadításának kísérlete olyan veszélyeket hordoz, mint a megsüllyedt traktor

Kerülje a növényvédő vegyszerekkel való érintkezést



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

A zárt vezetőfülke nem véd a veszélyes vegyszerek és

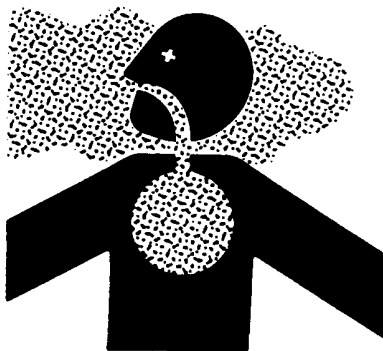
ezek gőzeinek belégzésétől. Ha a vegyszer használata utasítása légzőmaszk viselését írja elő, akkor viselje a megfelelő védőfelszerelést a fülkében is.

Mielőtt elhagyja a fülkét, vegye fel az alkalmazott vegyszer használati utasítása által előírt védőfelszerelést. Ha visszatér a fülkébe, vegye le a védőfelszerelést és tárolja a fülkén kívül egy zárható dobozban, vagy valamilyen légmentesen záró tartóban, mint pl. egy műanyag zsák.

Mielőtt belépne a fülkébe, tisztítsa meg a cipőjét, vagy csizmáját, távolítsa el a ráragadt sarat, vagy egyéb szennyeződést.

DX,CABS-35-25MAR09

Kezelje a vegyi anyagokat biztonságosan



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

A mezőgazdaságban használt vegyszerek, mint például a gombaölő szerek, gyomirtó szerek, rovarölő szerek, rágcsálóirtó szerek és műtrágyák az egészségre és a környezetre ártalmasak lehetnek, amennyiben nem megfelelően használja ezeket.

Kövesse mindig maradéktalanul a csomagoláson található útmutatásokat, a hatékony, biztonságos és engedélyezett vegyszerhasználatra vonatkozóan.

Csökkentse a sérülési kockázatokat:

- Viseljen a növényvédő szer gyártó cég által előírt megfelelő védőfelszerelést. Gyártói információk hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:
 - A **'Danger (veszély)'** felirattal ellátott vegyszerek:

a legmérgezőbbek. Használatuk védőruhát, védőszemüveget, gumikesztyűt és gázálcot (védőmaszkot) igényel.

- A **'Warning'** (figyelmeztetés) felirattal ellátott vegyszerek: kevésbé mérgezőek. Használatuk védőruhát, védőszemüveget és gumikesztyűt igényel.
- A **'Caution'** (figyelem) felirattal ellátott vegyszerek: a legkevésbé mérgezőek. Használatuk védőruhát, és gumikesztyűt igényel.

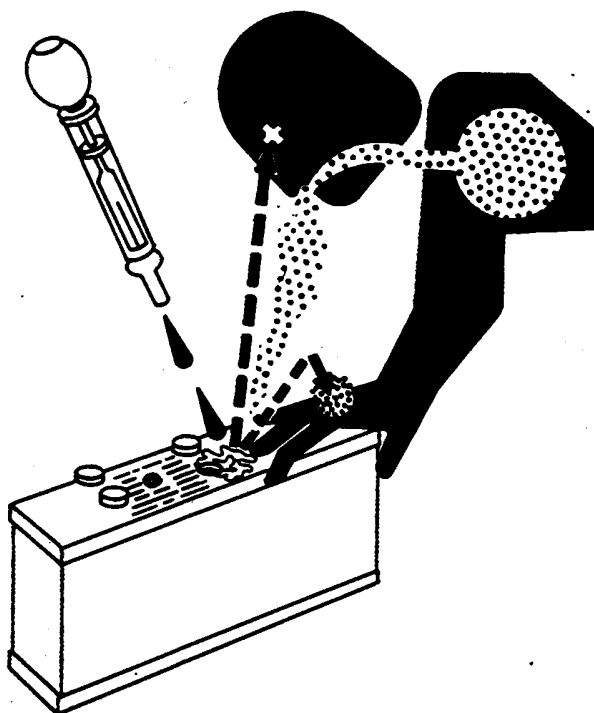
- Óvakodjon a permetlé gőzeinek vagy a vegyszerek porainak belégzésétől.
- Amikor növényvédő szerekkel dolgozunk mindig legyen kéznél szappan, kézmosó víz és törülköző. Ha a bőrére kezére vagy az arcára került a vegyszer, mossa le azonnal szappannal, vízzel. Amennyiben a szemébe került a vegyszer öblítse ki azonnal vízzel.
- A vegyszerek használata után és étkezés, ivás, dohányzás vagy vizelés előtt mindig mosson kezet.
- A vegyszerek kijuttatása közben ne egyen vagy dohányozzon.
- A vegyszerek használata után mindig fürödjön meg vagy zuhanyozzon le és váltson ruhát. A munkaruhát mielőtt újra viselné, mossa ki.
- Amennyiben a vegyszerek használata közben, vagy után rosszul érzi magát, vagy betegség tünetei jelentkeznek, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa a vegyszereket az eredeti csomagolásban. Ne öntse át a vegyszereket jelzés nélküli göngyölegbe vagy olyan tárolóedénybe, amely étel vagy ital tárolására szolgál.
- A vegyszereket mindig biztonságos, elzárható helyen, élelmiszerektől és takarmányoktól elkülönítve tárolja. Ne engedjen gyerekeket a közelbe.
- A tárolórekeszeket mindig az előírásoknak megfelelően dobja ki. Az üres tárolórekeszeket háromszor öblítse át, lyukassza ki vagy nyomja össze és így dobja ki.

DX,WW,CHEM01-35-24AUG10

Az akkumulátorok biztonságos kezeléseááááá



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Az akkumulátor gáz felrobbanhat. Tartsa távol az akkumulátoroktól a nyílt tüzet és a szikrát. Az elektrolit szint ellenőrzéséhez használjon elemlámpát.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidzárással. Használjon feszültségmérő műszert vagy savsűrűség-mérőt.

Mindig először a negatív (-) akkumulátorkábelt kösse le és azt kösse vissza utoljára.

Az akkumulátorban lévő kénsav mérgező és elég tömény ahhoz, hogy megégesse a bőrt, lyukat marjon a ruhába és vakságot okozzon, ha a szembe fröccsen.

Kerülje el ezeket a veszélyeket a következők szerint:

- Az akkumulátorokat jól szellőzött helyen töltsé
- Viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt
- Ne használjon az akkumulátorok tisztítására sűrített levegőt
- Sav utántöltésekor kerülje a gőzök belégzését
- Kerülje a sav kilötytenését, kicsöpögését
- Segédindító akkumulátor vagy töltő megfelelő használata.

Ha a sav a bőrre vagy a szemébe fröccsent:

1. Öblítse le a bőrt vízzel.
2. Alkalmazzon sütőszódát, vagy meszet a sav közömbösítésére.
3. Öblítse a szemét vízzel 15 - 30 percig. Forduljon azonnal orvoshoz.

Ha lenyelt a savból:

1. Ne próbáljon hányni.
2. Igyon nagy mennyiségű vizet, vagy tejet, de ne többet, mint 2 l (2 qt.).
3. Forduljon azonnal orvoshoz.

FIGYELEM: Az akkumulátor sarkok, a saruk és hasonló alkatrészek ólmot és ólomtartalmú anyagokat, vegyületeket tartalmaz, amelyek Kalifornia államban köztudottan rákot és termékenységi problémákat okozhatnak. **Használat után mosson kezet.**

DX,WW,BATTERIES-35-02DEC10

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését

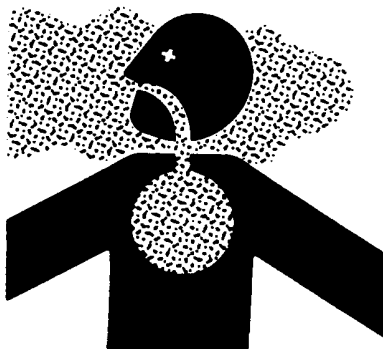


TS953—UN—15MAY90

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.

DX,TORCH-35-10DEC04

Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket



TS220—UN—15APR13

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítsa el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX,PAINT-35-24JUL02

Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan



TS249—UN—23AUG88

Az elektromos részegységek fel vagy leszerelése közben történő leeséskor súlyosan megsérülhet. Használjon létrát vagy kezelőállványt minden szerelési hely eléréséhez. A szerelésnél használjon szilárd és biztonságos talapzatot és fogózkodót. Ne végezze a részegységek le vagy felszerelését nedves vagy fagyos körülmények között.

Az RTK bázisállomás toronyra vagy magas építményre történő felszerelését vagy karbantartását képzett ipari alpinista végezze.

A munkaeszközökön használt műholdvevő antenna tartórúd felszereléséhez vagy karbantartásához használjon megfelelő emelőberendezést és viselje a szükséges védőeszközöket. Az antenntartó nehéz és nehézkesen szerelhető. Amikor a szerelési felület nem érhető el a talajfelszínről vagy egy kezelő állványról, akkor a szerelést két személynek kell végezni.

DX,WW,RECEIVER-35-24AUG10

A biztonságos karbantartás gyakorlata



TS218—UN—23AUG88

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a területet tisztán és szárazon.

Mozgó gép kenése, szervizelése vagy beállítását tilos! Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Vegye ki az indítókulcsot. Hagyja a gépet lehűlni.

A szervizhez felemelt elemeket biztonságosan támassza alá.

Az alkatrészek legyenek üzemképes állapotban, megfelelően beszerelve. A sérüléseket azonnal javítsa ki! Cserélje ki a kopott vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el minden zsír-, olaj- vagy szennyeződéslerakódást!

Önjáró munkagép esetén csatlakoztassa le az akkumulátor testkábelét (-), mielőtt az elektromos rendszeren beállításokat vagy a gépen hegesztést végezne!

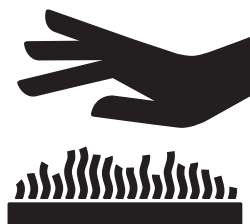
Vontatott munkaeszközök esetében csatlakoztassa le a traktorról az összekötő vezetékeket, mielőtt hozzákezdene az elektromos rendszer karbantartásához, vagy mielőtt a gépen hegesztést végezne.

A magasban történő tisztítás és egyéb munkálatok közben történő leesés súlyos sérüléssel járhat.

Használjon létrát vagy emelvényt a magasban található helyek egyszerű eléréséhez. Masszív és biztonságos lábtámaszokat és kapaszkodókat használjon.

DX,SERV-35-28FEB17

Kerülje a forró kipufogó rendszert



RG17488—UN—21AUG09

A gép, vagy a tartozékok járó motor mellett történő szervizelése súlyos személyi sérüléseket okozhat. Kerülje a bőre érintkezését a forró kipufogó gázokkal és a kipufogó rendszer forró alkatrészeivel.

A kipufogó rendszer alkatrészei és a gázok üzemelés közben nagyon felforrósodnak. A kipufogó gázok és a kipufogó rendszer alkatrészei eléggé felforrósodnak ahhoz, hogy megégessék az embert, meggyújtsák, vagy megolvasszák az általános anyagokat.

DX,EXHAUST-35-20AUG09

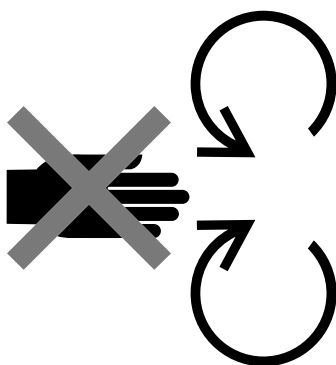
Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



STOP

TS1695—UN—07DEC09

A kipufogó szűrő tisztítása alatt, a motor emelkedett fordulatszámon és hőfokon járhat hosszabb időn keresztül. A kipufogó gázok és a kipufogó szűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozzanak, lángra lobbantsanak vagy megolvasszanak más anyagokat.

Tartsa távol a gépet az emberektől, állatoktól és olyan tárgytól, amelyek megsérülhetnek vagy károsodhatnak a forró kipufogó gázoktól vagy alkatrészekről. Kerülje a kipufogó környezetében a gyúlékony anyagok által okozott tűz- vagy robbanásveszélyes helyzeteket. Tartsa távol a kipufogó cső kimenetét emberektől és bármittől, ami megolvadhat, megéghet vagy felrobbanhat.

Folyamatosan tartsa figyelemmel a gépet és a környezetét a sűrű kipufogó füst kibocsátás alatt és a kipufogó szűrő tisztítása után.

Üzemanyag feltöltése járó motor üzemanyagtartályába

tűzet és robbanásveszélyes helyzetet okozhat. Mindig állítsa le a motort tankolás előtt és takarítsa fel az esetlegesen kicsapódott üzemanyagot.

Mindig győződjön meg róla, hogy a motor leállt, amikor a gépet egy tehergépkocsira vagy pótkocsira vontatja fel.

A forró kipufogó részegységekkel történő érintkezés komoly személyi sérüléshez vezethet.

Kerülje az érintkezést ezekkel a részegységekkel, amíg ezek biztonságos hőmérsékletre hűlnek.

Amennyiben a karbantartási feladatok megkívánják, hogy a motor járjon:

- Csak a szervíz eljárásban meghatározott módon kapcsoljon be hajtott alkatrészeket
- Győződjön meg róla, hogy más emberek nem tartózkodnak-e a vezetőállás és a gép környezetében

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől.

Mindig akadályozza meg a gép véletlen megmozdulását (üres helyzet), kapcsolja be a rögzítő féket vagy mechanizmust és kösse le a feszültséget a géphez csatlakoztatott munkaeszközökről vagy szerszámokról, mielőtt a kezelőállást elhagyná.

Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot (ha van), mielőtt a gépet felügyelet nélkül hagyná.

DX,EXHAUST,FILTER-35-12JAN11

Dolgozzon jól szellőzött helyen



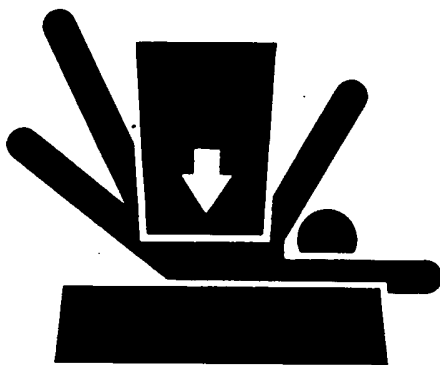
TS220—UN—15APR13

A kipufogógázok megbetegedést, vagy halált is okozhatnak. Ha mégis szükséges a motort zárt helyen járatni, vezesse ki a kipufogó gázokat a szabadba a kipufogócső meghosszabbításával.

Ha nem tudja a kipufogócsövet meghosszabbítani, akkor az ajtók, ablakok kinyitásával engedjen be kintről friss levegőt.

DX,AIR-35-17FEB99

Rögzítse a gépet biztonságosan



TS229—UN—23AUG88

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.

DX,LOWER-35-24FEB00

Előzze meg a gép meggurulását



TS177—UN—11JAN89

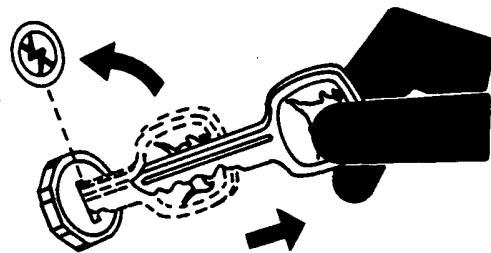
Kerülje a gép akaratlan meggurulásából eredő baleseteket.

Ne indítsa a motort az indítómotor sarkainak rövidre zárásával. A gép sebességbe kapcsolva is beindul az indítástiltó áramkör megkerülésével.

SOHA ne indítsa a motort a talajon állva. A motort csak a fülkéből, a sebességváltó kart semleges helyzetbe kapcsolva indítsa.

DX,BYPAS1-35-29SEP98

A gép biztonságos leállítása



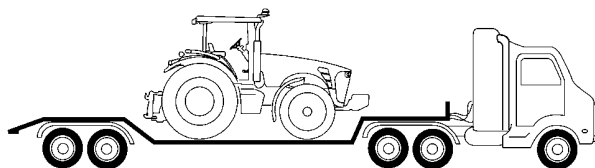
TS230—UN—24MAY89

A gépen történő munkavégzés előtt:

- Süllyessze le az összes munkaeszközt a talajra.
- Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot.
- Kösse le az akkumulátor testkábelét.
- Függeszsen ki egy "NE MŰKÖDTESD" táblát a vezetőfülkében.

DX,PARK-35-04JUN90

A traktor biztonságos szállítása



RXA0103709—UN—01JUL09

Az üzemképtelen traktort legjobb alacsony rakfelületű tehergépkocsival szállítani. A traktort a gépkocsihoz lánc segítségével rögzítse. A tengelyek és a traktor váza alkalmas rögzítési pontok.

Ha a traktort alacsony rakfelületű tehergépkocsin vagy vasúti kocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy a traktor motorházteteje rögzítve legyen és az ajtók, a tetőablak (ha van) és az ablakok jól be legyenek zárva.

Soha ne vontassa a traktort gyorsabban, mint 10 km/ó (6 mérf./ó). A traktorban kell legyen egy kezelő a gép fékezésére és kormányzására vontatás közben.

DX,WW,TRANSPORT-35-19AUG09

Szervizelje a hűtőrendszert biztonságosan



TS281—UN—15APR13

A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövelő forró hűtőfolyadék súlyos sérüléseket okozhat.

Állítsa le a motort. Csak akkor távolítsa el a hűtősapkát, ha annyira lehűlt, hogy csupasz kézzel is meg tudja fogni. Lassan csavarja a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön.

DX,WW,COOLING-35-19AUG09

Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása



TS281—UN—15APR13

A lékondicionálóhoz, a hidraulika és a légfék rendszerhez használt nyomás alatt lévő hidroakkumulátor rendszeréből kiáramló folyadék, vagy gáz súlyos sérüléseket okozhat. A túl magas hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását és a nyomás alatt lévő csövek kilyukadását okozhatja. Ne hegeszsen és ne használjon benzinlámpát a nyomás alatt lévő hidroakkumulátor, vagy cső közelében.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a nyomás alatt lévő rendszert.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a hidraulika rendszert. Soha ne próbálja meg elengedni a nyomást a hidraulika rendszerből, vagy a hidroakkumulátorból a csatlakozó megglazításával.

A hidroakkumulátorok nem javíthatók.

DX,WW,ACCLA2-35-22AUG03

A gumiabroncsok biztonságos karbantartása



RXA0103438—UN—11JUN09

A szétrobbanó gumiabroncs és kerékpánt darabjai súlyos sérüléseket vagy halált is okozhatnak.

Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez.

Mindig a helyes gumiabroncs nyomást alkalmazza. Ne fújtassa az abroncsokat az előírt nyomás fölé. Ne melegítse vagy hegeszse a tárcsát úgy, hogy a köpeny fel van szerelve. A melegítés nyomásnövekedéssel jár, ami robbanáshoz vezethet. A hegesztés gyengítheti, deformálhatja a kerék szerkezetét.

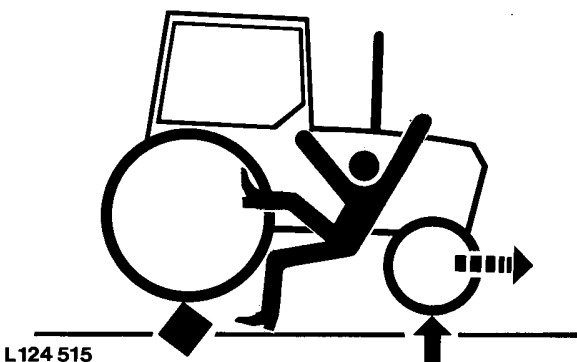
Az abroncs fújtatásához használjon a szelepre rögzíthető csatlakozót és elég hosszú tömlőt ahhoz, hogy NE a kerék elé vagy mögé, hanem a kerék mellé állhasson. Ha van, használjon biztonsági kalodát.

Ellenőrizze, hogy nem alacsony-e az abroncsok nyomása, nincs-e rajtuk vágás, dudorodás, nem sérültek-e a kerékabroncsok, nem hiányoznak-e csavarok vagy kerékanyák.

A kerekek és a gumiabroncsok nehezek. A kerekek és a gumiabroncsok kezelésekor használjon biztonságos emelő berendezést, vagy kérjen meg valakit, hogy segítsen az emelésben, a felszerelésben vagy a leszerelésben.

DX,WW,RIMS-35-28FEB17

Végezze a mellső kerékhajtású traktor karbantartását biztonságosan



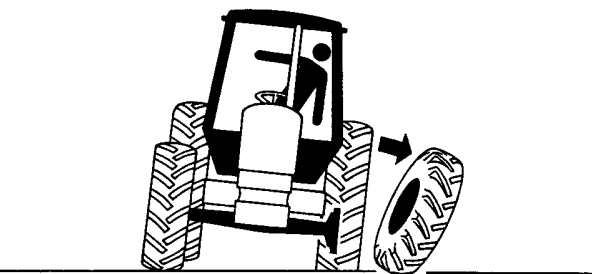
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Ha a mellső kerékhajtású traktor karbantartása során a hátsó kerekeket felemelve a motorral forgatja meg a hátsó kerekeket, mindig emelje meg és bakolja alá a mellső kerekeket is hasonló módon. Az elektromos vezérlés, vagy a hajtómű/hidraulika olaj nyomásának kiesésekor a mellső hajtás bekapcsolódik, ezért ha a mellső kerekek nincsenek felemelve a hátsókat le fogja húzni az alátámasztásról. Ezekben az esetekben a mellső kerékhajtás akkor is bekapcsolódhat, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

DX,WW,MFWD-35-19AUG09

A kerékrögzítő csavarok/anyák meghúzása



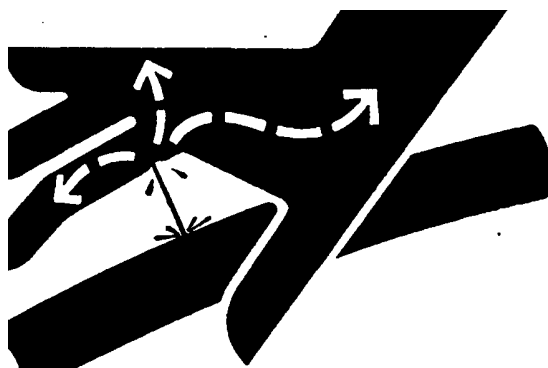
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Húzza meg a kerékcsavarokat/anyákat a Bejáratás és karbantartás fejezetben foglaltak szerint.

DX,WW,WHEEL-35-12OCT11

Kerülje a nagynyomású folyadékokat



X9811—UN—23AUG88

Rendszeresen, legalább évente ellenőrizze a hidraulikus tömlőket szivárgás, megcsavarodás, vágás, repedés, kopás, felhólyagosodás, korrózió, szabadon lévő drótfonat és bármely más kopásra utaló jel szempontjából.

Azonnal cserélje ki a kopott vagy sérült tömlőegységet a John Deere által jóváhagyott cserealkatrészre.

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá, ami súlyos sérüléseket okozhat.

Kerülje a veszélyt a nyomás elengedésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulikus, vagy egyéb vezetékeket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét nagynyomású folyadék ellen.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá került folyadékot néhány órán belül el kell távolítani, különben üszkösödés léphet fel. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. A szükséges tájékoztatás angol nyelven beszerezhető a Deere & Company Medical Department egységtől (Moline, Illinois, U.S.A.) az 1-800-822-8262 vagy a +1 309-748-5636 telefonszámon.

DX,FLUID-35-12OCT11

Ne nyissa fel a nagynyomású üzemanyagrendszerzt



TS1343—UN—18MAR92

Az üzemanyag-vezetékekben maradt nagynyomású folyadék súlyos sérüléseket okozhat. Csak az ilyen üzemanyagrendszerzt jól ismerő szakember végezheti a javítást. Ne kösse szét, illetve ne próbálja meg az üzemanyag vezetékeket, vagy a magasnyomású szivattyú és a porlasztók közötti más részegységeket javítani a magasnyomású közös gyűjtőcsöves (HPCR) üzemanyag-ellátó rendszerű motorokon.

DX,WW,HPCR1-35-07JAN03

Tartozékok biztonságos tárolása



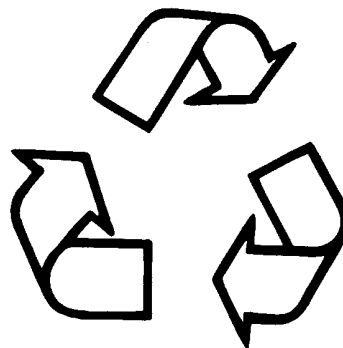
TS219—UN—23AUG88

A tárolt tartozékok, mint az ikerkerék, a ketreces kerekek és a rakodók leesnek, súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

A tartozékok és munkaeszközök biztonságos tárolásával előzze meg azok leesését. Tartsa távol a játszó gyerekeket és az illetékteleneket a tárolóhelytől.

DX,STORE-35-03MAR93

Leszerelés — Megfelelő újrahasznosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása



TS1133—UN—15APR13

Biztonsági és környezeti intézkedéseket figyelembe kell venni a gép és/vagy alkatrészek leselejtezésekor. Az intézkedések a következőket tartalmazzák:

- Használjon megfelelő szerszámokat és személyi védőfelszereléseket, mint kendőt, kesztyűt, arcvédőt vagy szemüveget a tárgyak vagy anyagok eltávolításakor.
- Kövesse az utasításokat a speciális alkatrészek tekintetében.
- Engedje ki a tárolt energiát a felfüggesztett gépelemek leeresztésével, a rugók kiengedésével, az akkumulátor vagy más elektromos tápfeszültség lecsatlakoztatásával és a hidraulikus alkatrészek, akkumulátorok és egyéb rendszerek nyomásának kiengedésével.
- Kerülje az olyan alkatrészekkel való érintkezést, melyekben mezőgazdasági vegyszerek, mint pl. műtrágya és gyomirtók lehetnek. Az ilyen alkatrészeket megfelelően kell kezelni és leselejtezni.
- Alaposan engedje le a folyadékokat a motorokból, üzemanyag-tartályokból, hidraulikahengerekből és vezetékekből, mielőtt újrahasznosítaná az alkatrészeket. Használjon szívárgásmentes tartályokat a folyadékok leeresztésekor. Ne használjon és élelmiszerekhez vagy italokhoz tartozó tartályokat.
- Ne öntse a hulladék folyadékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.
- Tartsa be az összes országos, állami és helyi törvényi előírást, rendelkezést és szabályozást, melyek az elhasznált folyadékok kezelésére vagy leselejtezésére vonatkoznak (példa: olaj, üzemanyag, hűtőfolyadék, fékfolyadék); szűrők, akkumulátorok; és más anyagok vagy alkatrészek. A gyúlékony folyadékok vagy alkatrészek elégetését speciálisan arra tervezett égetőkön kívül a törvény tilthatja és káros gőzök vagy hamu keletkezéséhez vezethet.
- A klímaberendezéseket megfelelően kell javítani és leselejtezni. A hatósági előírások megkövetelhetik a

klímaberendezések szivárgás esetén légkört károsító hűtőközegeinek jóváhagyott szervizközpontban való összegyűjtését és újrahasznosítását.

- Vizsgálja meg a gumiabroncsokat, a fémből, műanyagból, üvegből és gumiból készült alkatrészek valamint az elektronikus alkatrészeket, hogy részben vagy egészben újrahasznosíthatóak-e.
- A hulladékok megfelelő újrahasznosítása vagy leselejtezése felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi vagy hivatalban, újrahasznosítási központban vagy a John Deere kereskedőnél.

DX,DRAIN-35-01JUN15

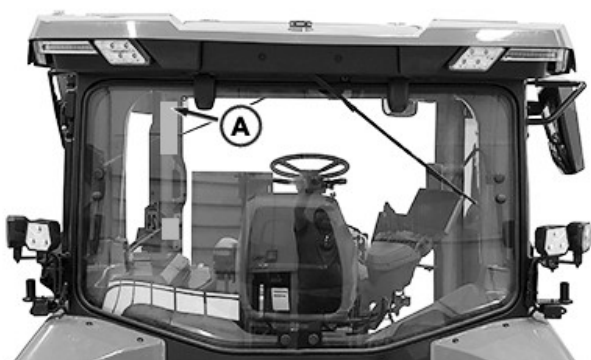
Biztonsági jelzések

Kezelési utasítás



(A)

RXA0186042—UN—18NOV21



RXA0167890—UN—13MAY19

A—Kezelési utasítás címke (bal oldali első vezetőfülke-oszlop)

VIGYÁZAT: Kerülje a balesetveszélyt.

Ez a kezelési utasítás fontos információkat tartalmaz a gép biztonságos üzemeltetéséhez és a biztonsági jelzések magyarázatához. Gondosan tartsa be a biztonsági szabályokat a balesetek elkerülése érdekében.

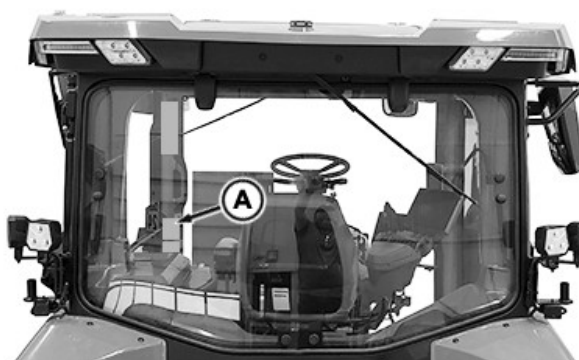
KT81203,0000494-35-05JAN22

Biztonsági öv



(A)

RXA0186043—UN—18NOV21



RXA0169970—UN—12AUG19

A—Biztonsági öv címke (bal oldali első vezetőfülke-oszlop)

Használja helyesen a biztonsági övet.

VIGYÁZAT: Kerülje el a felboruló gép okozta súlyos, akár halálos sérülést.

A gépen borulásvédő szerkezet (ROPS) található.

HASZNÁLJA a biztonsági övet, ha a ROPS-szal dolgozik.

- Fogja meg a zárat, és húzza át a testen a biztonsági övet.
- Illessze be a zárat a zárszerkezetbe. Figyeljen a kattánásra.
- Feszítse meg a biztonsági öv csatot, hogy megbizonyosodjon arról, az öv megfelelően van becsatolva.
- Rendezze el a biztonsági övet a csípője fölött.

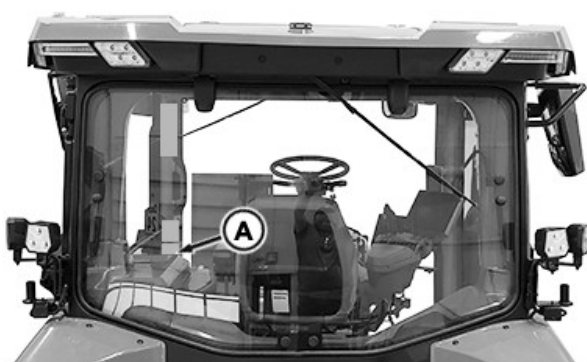
KT81203,0000495-35-20JAN22

Utasülés



(A)

RXA0186044—UN—18NOV21



RXA0168813—UN—10JUN19

A—Utasüléscímke (bal oldali mellső sarokoszlop)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a boruló gép által okozott zúzódásokat.

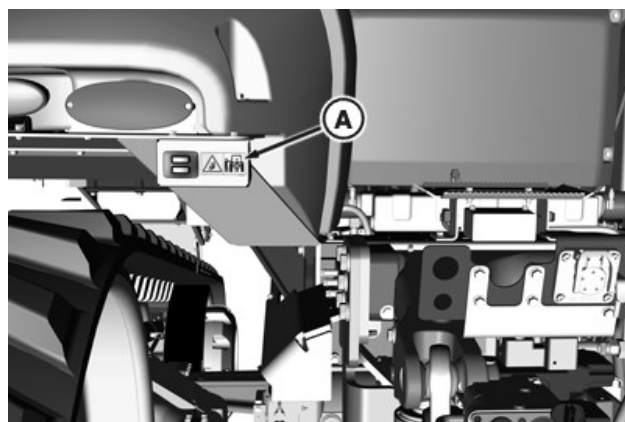
Az utasülést TILOS munkavégzés közben használni. Utas csak a John Deere által jóváhagyott, megfelelően rögzített utasülésen utazhat. Az utasülésen utazva is mindig használja a biztonsági övet.

KT81203,0000496-35-05JAN22

Hátsó vonókapcsoló kihelyezett kapcsoló (ha van) [Ag]



RXA0146615—UN—15DEC14



RXA0139439—UN—09JUN14

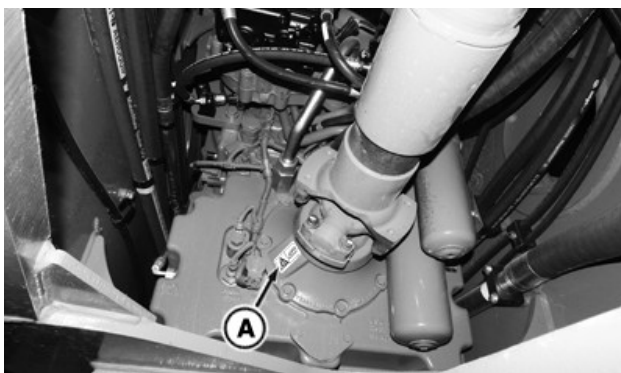
A—Bal oldali címke

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a zúzódást.

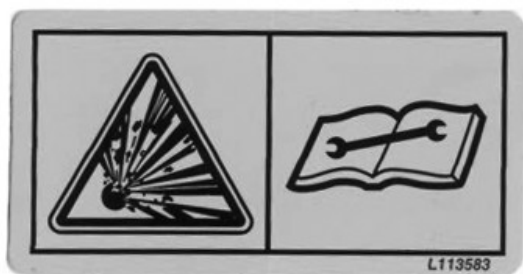
Munkagép fel- és lecsatlakoztatásakor vigyázzon, mert a traktor és a munkagép közé szorulva összezúzhatja magát. A vonószerkezetre történő csatlakoztatáskor az emelkedő vonószerkezettől biztonságos távolságban álljon, és másokat se engedjen a közelbe.

RD47322,000067F-35-03AUG17

Parkfék (eltárolt energia)



RXA0143006—UN—25JUN14



RXA0146611—UN—13DEC14

A— Rögztítőfék címke

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a tárolt energiák hirtelen kiengedéséből származó sérüléseket.

A parkfék előfeszített rugót tartalmaz. Távolítsa el a rögztítőfék fedél fejes csavarjait egyenletesen.

KT81203,0000950-35-28JUL17

Heveder hidroakkumulátorok



RXA0146613—UN—13DEC14



RXA0143007—UN—25JUN14

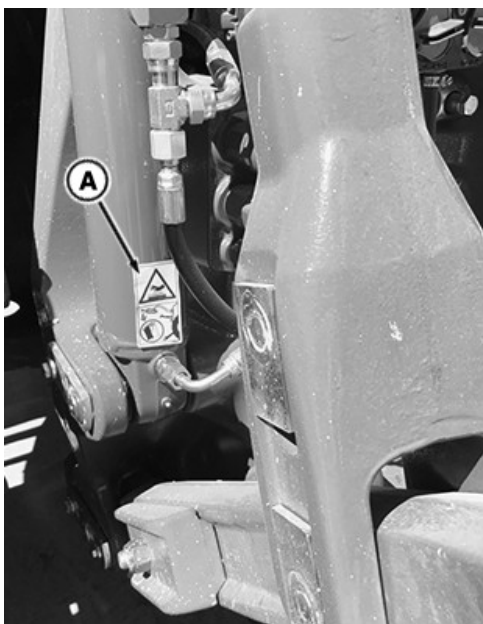
A—Akkumulátor címke (a traktor mindkét oldalán, bal és jobb oldalon)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a zúzódásokat és a folyadék okozta sérüléseket.

A nyomás kiengedése a gép mozgásával és a nyomás alatti folyadék kilövellésének veszélyével járhat. A rendszer karbantartása előtt érdeklődjön a kereskedőjénél a nyomás leengedésére vonatkozó utasításokért.

RD47322,00004DF-35-03AUG17

Hátsó SCV-k - Háromponttal [Ag]



RXA0160757—UN—30AUG17



RXA0158549—UN—28MAR17

A—Forró felület címke

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a forró felületekkel történő érintkezést

A hidraulika rendszer részegységei forróvá válhatnak.

A hidraulika rendszer, tartozékok vagy tömlők és vezetékek forró felületeinek érintése sérülést okozhat.

Viseljen védőkesztyűt vagy hagyja a hidraulikus részegységeket lehűlni, a hidraulika rendszer karbantartása előtt.

EC82310,000055D-35-26JUL18

Hátsó SCV-k - Vonószerkezet nélkül, alap vonórúddal [Ag]



RXA0158551—UN—07APR17



RXA0158549—UN—28MAR17

A—Forró felület címke

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a forró felületekkel történő érintkezést

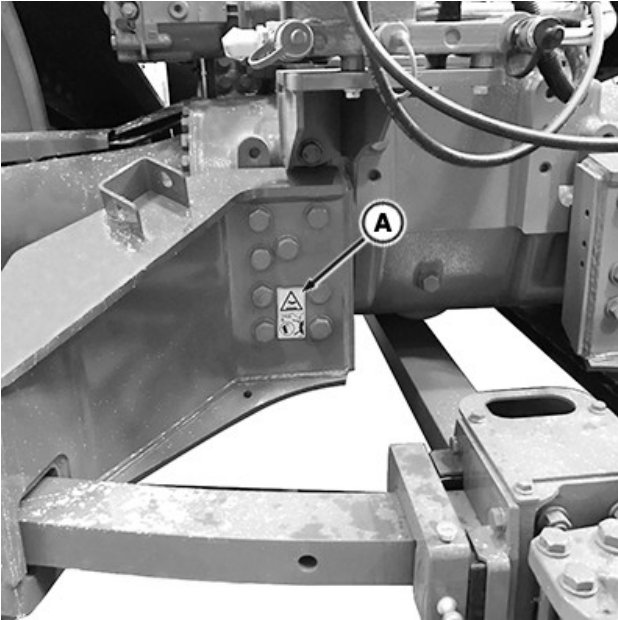
A hidraulika rendszer részegységei forróvá válhatnak.

A hidraulika rendszer, tartozékok vagy tömlők és vezetékek forró felületeinek érintése sérülést okozhat.

Viseljen védőkesztyűt vagy hagyja a hidraulikus részegységeket lehűlni, a hidraulika rendszer karbantartása előtt.

EC82310,000055E-35-26JUL18

Hátsó SCV-k - Vonószerkezet nélkül, széles lengő vonórúddal [Ag]



RXA0158823—UN—26APR17



RXA0158549—UN—28MAR17

A—Forró felület címke

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a forró felületekkel történő érintkezést

A hidraulika rendszer részegységei forróvá válhatnak.

A hidraulika rendszer, tartozékok vagy tömlők és vezetékek forró felületeinek érintése sérülést okozhat.

Viseljen védőkesztyűt vagy hagyja a hidraulikus részegységeket lehűlni, a hidraulika rendszer karbantartása előtt.

EC82310,000055F-35-26JUL18

Jármű áttekintése

9RT sorozatú traktor



9RT sorozatú traktor (szokványos)

RXA0188422—UN—06JAN23

kd34109,1672960354147-35-05JAN23

A motor üzemeltetése

Motorbeállítások – Hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:

1.



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

Menü

2.



Gépbeállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

Gépbeállítások fül

3.



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

Nyomja meg a motor gombot a képernyő alatti navigációs sávon.

KD34109,00005AC-35-05APR24

Motorbeállítások

A Motor alkalmazás a motor beállításokhoz való hozzáférésre és azok beállítására szolgál.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0175172—UN—13FEB20

Példa motorra

A Motor főoldalon elérhető elemek:



Motorteljesítmény

RXA0175187—UN—13FEB20

Motorteljesítmény – Válassza ki az aktuális motorteljesítmény szint megjelenítésére. Lásd: Motorbeállítások – Motorteljesítmény részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

00000.0 h



Motor üzemóra

RXA0175162—UN—17FEB20

Motor üzemóra – az összesített motor üzemórát jeleníti meg.

Maximális motorfordulatszám elemek:



Max. motorfordulatszám 1

RXA0175183—UN—17FEB20

Max. motorfordulatszám 1 engedélyezése – Válassza ki a mentett maximális fordulatszám engedélyezéséhez.

1400 n/min

Max. motorfordulatszám 1 érték

RXA0175194—UN—18FEB20

Max. motorfordulatszám 1 – Válassza ki a maximális fordulatszám beállításához. Lásd Motorbeállítások –

Max. motorfordulatszám részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175184—UN—17FEB20

Max. motorfordulatszám 2

Max. motorfordulatszám 2 engedélyezése – Válassza ki a mentett maximális fordulatszám engedélyezéséhez.

1600 n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Max. motorfordulatszám 2 érték

Max. motorfordulatszám 2 – Válassza ki a maximális fordulatszám beállításához. Lásd Motorbeállítások – Max. motorfordulatszám részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175181—UN—13FEB20

Visszajelző

Aktív visszajelző – narancssárgán világít, ha egy Max. motor fordulattal engedélyezett.

Készenlét visszajelző – szürkén jelenik meg, amikor a Max. motorfordulatszámot engedélyezik.

Hátsó TLT elemek:



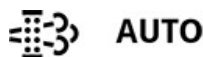
RXA0175189—UN—02APR20

A hátsó TLT fordulatszáma

Hátsó TLT – a pillanatnyi TLT fordulatszámot mutatja.

Kipufogósűrő tisztítás elemek:

MEGJEGYZÉS: Csak végleges Tier 4/IV. szintű motorok.



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatikus kipufogósűrő tisztítás

Automatikus kipufogósűrő tisztítás – Válassza ki az automatizált eljárás engedélyezéséhez/letiltásához a kipufogósűrő tisztítás elvégzéséhez normál működés során. Lásd: Motorbeállítások – Kipufogósűrő-rendszer áttekintése a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175186—UN—18FEB20

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

Parkolás közbeni szűrőtisztítás – Válassza ki a folyamat elindításához a kipufogósűrő tisztítás elvégzéséhez a gép leparkolt helyzetében. Lásd: Motorbeállítások – Kipufogósűrő-rendszer áttekintése a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175191—UN—18FEB20

Kipufogósűrő-tisztítás kérése

Kipufogósűrő tisztítás kérése – Válassza ki a parkolás közbeni szűrőtisztításnál intenzívebb tisztítási eljárás elindításához. Lásd: Motorbeállítások – Kipufogósűrő-rendszer áttekintése a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Lassító elemek:

50%



RXA0175169—UN—13FEB20

Lassító

Lassító – Válassza ki, hogy a motorfordulatszám mennyivel csökkenjen, amikor a lábbal működtetett lassító használatban van.

Motorfék elemek:



RXA0167071—UN—21MAR19

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Motor teljesítmény

RXA0175178—UN—17FEB20

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

Motor teljesítmény – gyors hozzáférés a Motor teljesítmény modulhoz.

Gyorsbillentyűk

Ehhez az alkalmazáshoz gyorsbillentyűket adhat hozzá a parancsikon sorhoz az Elrendezéskezelő használatával. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



BE

RXA0175174—UN—17FEB20

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző gyorsgombok állhatnak rendelkezésre.

Motorfék – gyors hozzáférés a motorfék be-és kikapcsolásához.

KD34109,00005AD-35-01MAR23

Motorbeállítások – Motor teljesítmény

A Motor teljesítmény oldal mutatja az aktuális motor teljesítmény-szint grafikonját és az összesített motor üzemórák számát.

A Motor teljesítmény oldalon elérhető elemek:



Teljesítményszint

RXA0175180—UN—17FEB20

A zöld kitöltés a felhasznált motor teljesítményt jelzi. Az érték nem jelenik meg, amíg a rendelkezésre álló motor teljesítmény 40%-a nincs használatban.

A motor teljesítmény grafikon további része és a (+) az ikonon teljesítmény-növekedést jelez.

00000.0 h



Motor üzemórák

RXA0175162—UN—17FEB20

A gép összesített motor üzemórája jelenik meg.

KD34109,00005AE-35-12DEC23

Motorbeállítások – Max. motorfordulatszám

Könnyű terheléskor a motorfordulatszám korlátozása javíthatja az üzemanyag-fogyasztást. A max. motorfordulatszám egy állandó fordulatszám szabályzó görbét használ, amely azonnali reagálást biztosít a változó terhelésre. A beállítás 1100 – 2150 f/p között állítható. Két különböző fordulatszám állítható be, lehetővé téve a kezelő számára a kettő közötti gyors átkapcsolást.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: A motornak járnia kell, hogy beállítsa a maximális motorfordulatszámot.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Maximális motorfordulatszám érték

1. Válassza ki a Max. motor fordulát értéket.



RXA0175163—UN—17FEB20

Fordulatszám beállítása

2. Válassza ki a (+/++)-t a beállítás növeléséhez vagy (-/--)-t a beállítás csökkentéséhez. A (++) és (--) segítségével növelheti vagy csökkentheti az értéket a (+) és (-) értéknél nagyobb mértékben. Az érték a kijelző mezőben jelenik meg.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

TLT tételek:



RXA0175189—UN—02APR20
A hátsó TLT fordulatszáma

Hátsó TLT — a pillanatnyi TLT fordulatszámot mutatja.

Külső források:

Max. motorfordulatszám gomb – engedélyezi/kikapcsolja a Max. motor fordulatszámokat a gombbal a CommandARM-on. Lásd a CommandARM kezelőszervek—Bal oldal részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben ebben a kezelési utasításban. A CommandCenterben utoljára kiválasztott maximális motorfordulatszámot használja a rendszer. Egy mező jelenik meg a max. motor fordulatszám körüli oldalon, amelyet utoljára engedélyezett.

Beavatkozás a hajtómű üzemmódokba:

MEGJEGYZÉS: A hajtómű üzemmód a Hajtómű oldalon módosítható. További információkért lásd a Hajtómű fejezetet.

- **Teljesen automatikus** – teljesen nyitott fojtószelepnél a minimum motorfordulatszám 1500 f/p úgy, hogy a TLT ki van kapcsolva. A hajtómű visszakapcsol és a motorfordulatszám a max. motorfordulatszámig növekszik, hogy kompenzálja a megnövekedett terhelést. A Max. motor fordulaton elérhető motor fordulat 1500 f/p.
- **Egyéni** – két minimum motorfordulatszám beállítás is elérhető: ECO BE és ECO KI. Az ECO BE a motort a lehető legalacsonyabb fordulaton működteti, könnyű terhelésnél, ami nem változik gyorsan. Az ECO KI tudja kezelni a gyors terhelésváltozásokat.
- **Manuális** – a kezelő a kézi fojtószelep segítségével állítja be a motor fordulatszámát. A motorfordulatszám állandó marad és a maximum motorfordulatszám korlátozza.

KD34109,00005B0-35-23JUN22

Motorbeállítások – Kipufogósűrő rendszer áttekintése

A végleges Tier 4/V. szintű motorok tisztítják és szűrik a kipufogógázt. Normál üzemeltetési körülmények között és amikor a szűrő automatikus üzemmódban van, alig szükséges beavatkozás.

A dízel részecskék vagy korom kipufogósűrő rendszerben való szükségtelen felhalmozódásának elkerüléséhez:

- Használja az automatikus kipufogósűrő tisztítás üzemmódot.
- Kerülje a szükségtelen üresjáratot.
- Használjon megfelelő motorolajat.
- Csak ultra-alacsony kéntartalmú üzemanyagot használjon.

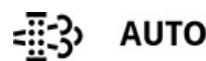
VIGYÁZAT: Amikor AUTO, parkolt, vagy a kért szűrőtisztítás folyamatban van, a kipufogógáz hőmérséklete magas lehet terhelés nélkül, vagy kis terhelés mellett bizonyos esetekben a kipufogósűrő tisztítási ciklus alatt.

Súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha a kipufogósűrő tisztítása közben végzi a gép vagy a tartozékok karbantartását. Kerülje a forró kipufogógázokkal és alkatrészekkel történő bármiféle érintkezést.

A kipufogósűrő automatikus vagy manuális/álló helyzeti tisztítása alatt a motor emelt fordulatszámon és hőfokon jár hosszabb időn keresztül. A kipufogógázok és a kipufogósűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozhatnak, lángra lobbannhatnak, vagy akár megolvaszthatnak más anyagokat.

Soha ne végezze el a kipufogó tisztítási eljárást zárt épületben, kivéve, ha megfelelő a kipufogógáz elvezetése.

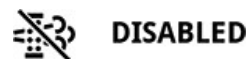
A sarokoszlop kijelző visszajelzők és a CommandCenter üzenetek a kipufogósűrő rendszer működésével kapcsolatos információkat tartalmaznak.



RXA0175166—UN—17FEB20
AUTOMATIKUS kipufogósűrő tisztítás

MEGJEGYZÉS: A kipufogósűrő tisztítás automatikusan visszaáll automatikus módba minden gyújtási ciklus után.

Automatikus kipufogósűrő tisztítás — automatizált eljárás a kipufogósűrő tisztítás elvégzéséhez normál működés során. Lásd: Motorbeállítások – Automatikus kipufogósűrő tisztítás a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175164—UN—17FEB20
Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltva

Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltása – magas kipufogógáz-hőmérséklet miatt nem biztonságos körülmények esetén használja. Lásd: Motorbeállítások – Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltása a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175186—UN—18FEB20

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

MEGJEGYZÉS: A folyamat elvégzéséhez kb. 1 óra szükséges.

Parkolás közbeni szűrőtisztítás – eljárás a kipufogósűrő tisztítás elvégzésére, miközben a gép parkol. Lásd: Motorbeállítások – Parkolás közbeni szűrőtisztítás a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0175191—UN—18FEB20

Kipufogósűrő tisztítás kérése

MEGJEGYZÉS: A folyamat elvégzéséhez kb. 2–3 óra szükséges.

Kipufogósűrő tisztítás kérése – a parkolás közbeni szűrőtisztításnál intenzívebb tisztítási folyamat. Lásd: Motorbeállítások – Parkolás közbeni szűrőtisztítás a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Kipufogósűrő tisztítás visszajelző – Kigyullad a sarokoszlop kijelzőn, amikor a kipufogósűrő rendszer aktívan végzi a kipufogósűrő tisztítást. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző részében.

KD34109,00005B1-35-04APR24

Motorbeállítások – Automatikus kipufogósűrő tisztítás

MEGJEGYZÉS: Csak végleges Tier 4/V. szintű motorok.

A Kipufogósűrő tisztítás oldal lehetővé teszi az automatikus üzemmód engedélyezését/letiltását. Az automatikus üzemmód szükség szerint automatikusan elvégzi a kipufogósűrő tisztítást.

⚠ VIGYÁZAT: Amikor AUTO, parkolt, vagy a kért szűrőtisztítás folyamatban van, a kipufogógáz hőmérséklete magas lehet terhelés nélkül, vagy kis terhelés mellett bizonyos esetekben a kipufogósűrő tisztítási ciklus alatt.

Súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha a kipufogósűrő tisztítása közben végzi a gép vagy a tartozékok karbantartását. Kerülje a forró kipufogógázokkal és alkatrészekkel történő bármiféle érintkezést.

A kipufogósűrő automatikus vagy manuális/ álló helyzeti tisztítása alatt a motor emelt fordulatszámra és hőfokra jár hosszabb időn keresztül. A kipufogógázok és a kipufogósűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozhatnak, lángra lobbanhatnak, vagy akár megolvaszthatnak más anyagokat.

Soha ne végezze el a kipufogó tisztítási eljárást zárt épületben, kivéve, ha megfelelő a kipufogógáz elvezetése.

FONTOS: Tiltssa le az automatikus kipufogósűrő tisztítást, amikor ideiglenesen csatlakozik egy beltéri vezetékes kipufogórendszerhez diagnosztikai és javítási tevékenységek céljából, vagy bármilyen nem biztonságos megemelkedett kipufogógáz hőmérsékleti körülmények között. Lásd: Motorbeállítások – Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltása a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Ne tiltssa le az automatikus kipufogósűrő tisztítást, kivéve, ha feltétlenül szükséges. Ismételt letiltás vagy figyelmen kívül hagyás a manuális vagy parkolt szűrőtisztítási eljárás végrehajtásánál, további motor teljesítmény korlátozáshoz, és márkaszerviz beavatkozásának szükségességéhez vezethet.

A kipufogó tisztító rendszer elemei károsodhatnak, ha a motort a kipufogósűrő tisztítás alatt vagy közvetlenül az után állítják le.

Módosítási eljárás, amikor le van tiltva:



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltva

1. Válassza ki az Automatikus szűrőtisztítás oldal megnyitásához.

MEGJEGYZÉS: A kipufogósűrő tisztítás automatikusan visszaáll automatikus módba minden gyújtási ciklus után.



BE/KI

RXA0167628—UN—26APR19

2. Válassza a BE funkciót az automatikus szűrőtisztítás engedélyezéséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00005B2-35-09FEB22

Motorbeállítások – Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltása

MEGJEGYZÉS: Csak végleges Tier 4/V. szintű motorok.

Az automatikus kipufogósűrő tisztítás bizonyos körülmények között letiltható.

FONTOS: Csak akkor tiltsa le az automatikus kipufogósűrő tisztító rendszert, ha szükséges.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Zárt helyiségben vagy tető alatt, ha csak nincs csatlakoztatva magas hőmérsékletű külső szellőzésű kipufogógáz-elvezető rendszer.
- Amikor a gépnek nincs elég ideje ahhoz, hogy a leállítás előtt elvégezze a teljes tisztítási ciklust.
- Magas termény, poros vagy pelyvás körülmények között végez munkát.
- Üzemanyagtöltő állomás közelében.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatikus kipufogósűrő tisztítás

1. Válassza ki az Automatikus szűrőtisztítás oldal megnyitásához.

MEGJEGYZÉS: A kipufogósűrő tisztítás automatikusan visszaáll automatikus módba minden gyújtási ciklus után.



RXA0167628—UN—26APR19

BE/KI

2. Válassza a KI funkciót az AUTO kipufogósűrő tisztítás letiltásához.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatikus kipufogósűrő tisztítás letiltva

A LETILTVA ikon és szöveg jelenik meg a főoldalon.

KD34109,00005B3-35-18FEB20

Motorbeállítások – Parkolás közbeni szűrőtisztítás

MEGJEGYZÉS: Csak végleges Tier 4/V. szintű motorok.

A parkolás közbeni szűrőtisztítás egy kezelő által kezdeményezett eljárás a kipufogósűrő tisztításához.

A folyamat során a rendszer vezérli a motor fordulatszámát és a gépnek parkolva kell maradnia az eljárás befejezéséhez. A parkolt szűrőtisztítási eljáráshoz szükséges időtartam a kipufogó szűrő eltömődésének mértékétől, a külső hőmérséklettől és az aktuális kipufogógáz hőmérséklettől függ.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A kipufogósűrő tisztítás visszajelző villog a sarokoszlop kijelzőn.
- Folyamatosan letiltva az automatikus kipufogósűrő tisztítás üzemmódot.
- Túl magas üresjárat.
- Nem megfelelő minőségű üzemanyag használva.

MEGJEGYZÉS: Ha figyelmen kívül hagyja a parkolás közbeni tisztítást és a koromszint túl magas lesz, kikényszeríti a szűrőtisztítás kérését, ami egy intenzívebb tisztítási eljárás.



VIGYÁZAT: Automatikus vagy leparkolt helyzetben, vagy ha kért szűrőtisztítás van folyamatban, a kipufogógáz hőmérséklete magas lehet terhelés nélkül vagy kis terhelés mellett bizonyos esetekben a kipufogósűrő tisztítási ciklus alatt.

Súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha a kipufogósűrő tisztítása közben végzi a gép vagy a tartozékok karbantartását. Kerülje a forró kipufogógázokkal és alkatrészekkel történő bármiféle érintkezést.

A kipufogósűrő automatikus vagy manuális/ álló helyzeti tisztítása alatt a motor emelt fordulatszámon és hőfokon jár hosszabb időn keresztül. A kipufogógázok és a kipufogósűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozhatnak, lángra lobbhatnak, vagy akár megolvaszthatnak más anyagokat.

Soha ne végezze el a kipufogó tisztítási eljárást zárt épületben, kivéve, ha megfelelő a kipufogógáz elvezetése.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a megfelelő folyamatot:



RXA0175186—UN—18FEB20

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

a. Parkolás közbeni szűrőtisztítás



RXA0175191—UN—18FEB20

Kipufogósűrő tisztítás kérése

b. Kipufogósűrő tisztítás kérése

2. Ellenőrizze, hogy a gép parkolás közbeni szűrőtisztításhoz van-e konfigurálva.

- Állítsa le a gép mozgását.
- Állítsa a motor fordulatszámát alapjáratra.
- Kapcsolja be a parkféket.
- A TLT (első és hátsó) kikapcsolása.



RXA0175167—UN—19FEB20

Pipa

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg a feltétel mellett.



RXA0175185—UN—19FEB20

Következő

3. Miután minden feltétel teljesült, válassza a Következőt.

MEGJEGYZÉS: A kipufogósűrő rendszer vezérli a motorfordulatszámot, hogy növelje a kipufogógáz hőmérsékletét.



RXA0175188—UN—19FEB20

Folyamatjelző

Egy folyamatjelző jelenik meg, amíg a kipufogósűrő tisztítás folyamatban van.



Kész

RXA0175168—UN—19FEB20

A rendszer tájékoztatja önt, ha a két szakasz mindegyike befejeződött:

- Előkészítés - a kipufogósűrő rendszer vezérli a motor fordulatszámát a kipufogógáz hőmérséklet növeléséhez.
- Tisztítás — dízel részecskék (korom) tisztítva a kipufogósűrő rendszerből. A folyamat 40 percnél hosszabb lehet.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Válassza ki a bezáráshoz.

MEGJEGYZÉS: A tisztítás befejeztével a rendszer visszaáll automatikus módba.

Ha közvetlenül az eljárás elvégzése után nem folytatja a gép üzemeltetését, hagyjon a motornak elegendő időt, hogy visszatérjen normál üzemi hőmérsékletre, mielőtt leállítja a motort.

Folyamat törlése:



Megszakítás

RXA0175161—UN—19FEB20

A folyamat megszakításához válassza a megszakítást bármikor a tisztítási folyamat során.

A folyamat így is megszakítható:

- Gázadás.
- A hajtómű bekapcsolása.
- A motor leállítása.
- A TLT (első vagy hátsó) bekapcsolása.

KD34109,00005B4-35-23NOV20

Motorbeállítások—Lassító

A Lassító oldal lehetővé teszi a maximális motorfordulatszám százalékos beállítását a pedálos lassításhoz. Amikor a lassító aktív, az a gázkar teljes tartományát érinti.

Az Efficiency Manager használata esetén, a lassítópédál megnyomásakor a hajtómű visszaválthat az indítási fokozatba, hogy csökkentse a

kerékssebességet. A váltások számának csökkentéséhez állítsa be az indítási fokozatot.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0175170—UN—17FEB20

Érték növelés/csökkentés

1. Használj a (+)-t a százalékos érték növeléséhez, a (-)-t a csökkentéséhez. Az alapértelmezett beállítás 65%, és beállítható 50 — 95%-ra. Az érték a kijelző mezőben jelenik meg.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zárás

2. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00005B5-35-23JUN22

Motorbeállítások – Haladó

A További beállítások lehetővé teszik a további és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



RXA0175165—UN—17FEB20

AUTO BE/KI

FONTOS: Kerülje a sérülést és/vagy a motor károsodását:

- A motor fékrendszere segíti az üzemi féket a jármű lassításában. Soha ne használja a motorféket a jármű megállításához.
- Ne lépje túl a szabályozott motorfordulatszámot, amikor a motorféket működteti.

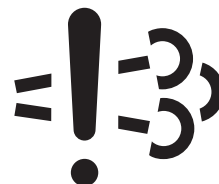
Automatikus motorfék – csökkenti a traktor sebességét a motorkompresszió használatával, lehetővé téve az üzemi fékek kisebb kopását. Akkor használja, ha teherrel halad sík felületen. Válassza ki a

BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.

KD34109,0000617-35-08SEP20

Szükséges gép leállítási figyelmeztetés

Gép leállítási utasítás jelenik meg



RG22491—UN—21AUG13

FONTOS: Egyes helyzetekben a motor teljesítménye a leírtak szerint csökkenhet. Figyelmeztetés esetén azonnal állítsa a gépet biztonságos állapotba, vagy vigye egy biztonságos helyre. A gép leállítási utasítást csak egy szerviz szerelő tudja eltávolítani.

A motor emissziós rendszer hibajelző kigyullad amikor a gép károsanyag-kibocsátási rendszerével kapcsolatos hiba lép fel.



RG22492—UN—21AUG13

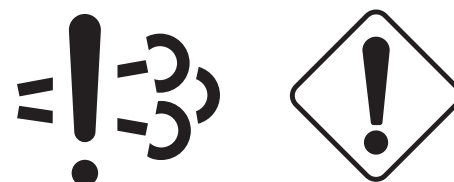
A figyelmeztető jelzés kigyullad, amikor olyan feltétel áll elő, amely a kezelő beavatkozását igényli.



RG22493—UN—21AUG13

A Motor állj visszajelző kigyullad, amikor olyan feltétel áll elő, amely a kezelő azonnali beavatkozását vagy szervizt igényel.

Emissziós rendszer hiba állt elő



RG26361—UN—04SEP14

30 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a figyelmeztető jelzések kigyulladnak és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt az emisszióval

kapcsolatos hibára. "Kevesebb, mint 30 perc a teljesítmény korlátozásáig" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye normális.
- A gép működése normális.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.
- Hívja a szerviz ellátóját.



RG26972—UN—26MAR15

20 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a Motor állj figyelmeztető jelzések kigyulladnak és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt az emisszióval kapcsolatos hibára. "Kevesebb, mint 20 perc a teljesítmény korlátozásáig" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye és nyomatéka csökken.
- A gyújtás levétele - gyújtás újbóli ráadása ideiglenesen teljes teljesítményt biztosít.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.
- Hívja a szerviz ellátóját.



RG26972—UN—26MAR15

2 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a motor állj jelzés kigyullad és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt a ki nem javított, emisszióval kapcsolatos hibára. "Teljesítmény korlátozás" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye csak alapjáratot biztosít.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.
- Hívja a szerviz ellátóját.

DX,MACHSTOPWARN,AG-35-02OCT15

Motor üzemanyagrendszere és teljesítményszintje

Üzemanyag rendszer

FONTOS: A befecskendező rendszer, vagy a károsanyag-kibocsátást szabályzó berendezések módosítása, vagy átalakítása a vevői garancia megszűnését vonja maga után.

Ne végezzen karbantartást a befecskendező rendszeren. Ehhez speciális ismeretekre, és felszerelésre van szükség. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

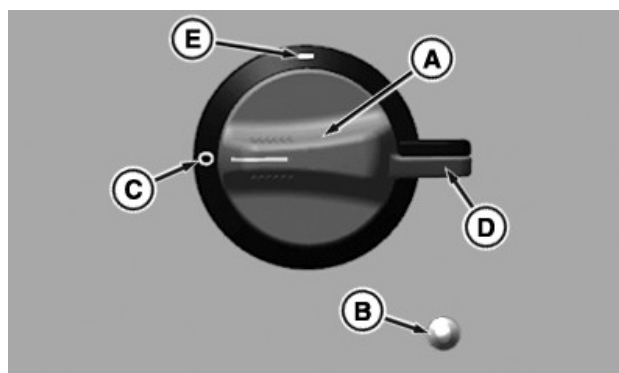
A motor tanúsítványa/teljesítményszint

A kW (LE) érték a motor emissziós bizonyítványán az ún. bruttó teljesítményt kW (LE) adja meg, amelyet a lendkeréken, ventilátor nélkül mérnek.

TS36762,0000174-35-07JUL25

Akkumulátor áramtalanító kapcsoló

VIGYÁZAT: Kerülje a sérüléseket és a traktor rendszerek károsodását véletlen érintkezéstől az elektromos árammal. Kösse le az akkumulátort, mikor erre utasítják.



RXA0180392—UN—06NOV20

Az akkumulátor áramtalanító kapcsoló a traktor lépcső közelében található.

FONTOS: Előzze meg a traktor elektromos rendszerének és az emissziós rendszer károsodását. Soha ne kapcsolja le a tápfeszültséget az áramtalanító kapcsolóval amikor:

- A motor jár.
- Az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa (B) világít.

Hosszú tárolás során mindig kapcsolja az áramtalanító kapcsolót KI helyzetbe. Ha az akkumulátor áramtalanító kapcsoló bekapcsolva marad, az akkumulátor lemerülhet.

1. Az akkumulátor áramtalanító kapcsoló használata előtt bizonyosodjon meg, hogy:
 - a. A traktor megállt.
 - b. A hajtómű PARK állásba van kapcsolva.
 - c. A gyújtás KI van kapcsolva.
2. Amikor az akkumulátor áramtalanító kapcsoló

visszajelző fénye kialszik, kapcsolja ki az akkumulátor áramtalanító kapcsolót (C).

3. Ha szükséges, rögzítse az akkumulátor áramtalanító kapcsolót kikapcsolt helyzetben a meglévő furat (D) segítségével.
4. A traktor üzemeltetése előtt kapcsolja be az áramtalanító kapcsolót (E).

EC82310,0000F58-35-03AUG22

A motor beindítása

A motor indítása előtt

1. Állítsa az SCV karokat semleges helyzetbe.
2. Kapcsolja ki a TLT-t (ha van felszerelve).
3. Állítsa a kézi gázkart alacsony alapjáratú helyzetbe.
4. Állítsa a sebességváltó kart PARK helyzetbe.

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a személyi sérüléssel vagy halállal járó balesetek bekövetkezését. Ügyeljen rá, hogy a traktor és a csatlakoztatott munkaeszközök közelében ne legyenek emberek és más objektumok.

5. Nyomja le a kuplungot és a fékpedált.
6. Működtesse a kürtöt.

A motor beindítása



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Fordítsa az indítókulcsot (A) teljesen jobbra indítási helyzetbe. A motor vezérlőegység (ECU) észleli a kulcs helyzetét, és jelet küld az önindítónak a motor indításához. A kulcsot el lehet engedni.
2. Ha a motor a környezeti feltételek alapján nem indul be az ECU által meghatározott időtartamon belül, az

ECU addig leállítja az indítási kísérletet, amíg az indítómotornak lesz ideje lehűlni. A körülményektől függően az ECU a következőket teheti:

- Megpróbálja ismét beindítani a motort 2 percig.
- Megakadályozza a második indítási kísérletet 2 percig.

3. A motorindítási kísérletek addig folytatódnak, amíg az alábbi körülmények bármelyike be nem következik:

- A motor beindul.
- Az indítási folyamat megszakad a kulcskapcsoló KIKAPCSOLÁSÁVAL.
- Amikor az ECU motorhibát észlel.
- A motort legfeljebb 2 percig tartó próbálkozás után nem lehet beindítani.

4. Ha a motor:

- Beindul – kezdje meg a kívánt műveleteket.
- Nem indul be – kísérletet tegyen egy második indítást. Ha a motor még mindig nem indul, menjen az 5. lépésre.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor nem indul be, az ECU akár 2 percig is megakadályozhatja a további forgatási kísérleteket, így a forgatómotornak elegendő ideje van lehűlni.

5. Ellenőrizze a következőket:

- Az üzemanyag mennyisége és minősége.
- Elektromos rendszer.
- Külső hőmérséklet. Hidegben (–6 °C (21 °F) vagy az alatt) kövesse az Indítás hideg időben címszó alatt leírtakat a jelen kezelési utasítás Üzemeltetés hideg időben című fejezetében.

6. Ha az 5. lépésben minden tényező elfogadható, próbálja meg újra beindítani a motort. Ha a motor három próbálkozás után sem indul, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

KT81203,0000136-35-07JUL25

Lopásgátló rendszerek

Indításgátló biztonsági rendszer

A biztonsági rendszert úgy tervezték, hogy megakadályozza a gép ellopását vagy jogosulatlan használatát. A rendszer megakadályozza a gép indítását mindaddig, amíg a kezelő az indítási sorrendben történő felszólításra helyesen be nem adja az érvényes biztonsági kódot.



RX1364731—UN—18APR24

Indításgátló biztonsági PIN kód

MEGJEGYZÉS: A tulajdonos alapértelmezett, gyárilag beállított személyi azonosító száma (PIN) 1111. A biztonság fenntartása érdekében a gép tulajdonosának meg kell változtatnia az alapértelmezett PIN-kódot egy másik értékre. A tulajdonos köteles az üzemeltetői PIN-kódokat az előírt módon kiosztani, és nem adhatja át a tulajdonosi PIN-kódot másnak.

A rendszer egy fő tulajdonosi személyi azonosító számot (PIN) és legfeljebb 10 üzemeltetői PIN-kódot biztosít. Minden PIN-kód legfeljebb nyolc numerikus karakterből áll. A vezető nullák elfogadhatók. Például a 001, 01 és 1 mind egyedi PIN-kódok.

A gép tulajdonosa az alábbi biztonsági rendszerfunkciók bármelyikét elvégezheti:

- A biztonsági rendszer engedélyezése vagy letiltása: Lásd: Főmenü – Biztonság. (2-3. fejezet)
- Tulajdonos PIN kódjának módosítása. Lásd: Főmenü – Biztonság (2-3. fejezet)
- Kezelje és ossza ki a kezelői PIN-kódokat. Lásd: Főmenü – Biztonság (2-3. fejezet)
- A szállítási PIN-kód kezelése és hozzárendelése. A szállítási PIN-kódot a karbantartó személyzet használja, és automatikusan lejár az előre beállított 1-8 óra elteltével. Lásd: Főmenü – Biztonság. (2-3. fejezet)
- A kezelői kijelentkezési késleltetési idő módosítása. A kijelentkezési késleltetési idő a gép leállítása után meghatározott időtartam, amely alatt a kezelő a gépet PIN-kód megadása nélkül újraindíthatja. Az idő 5-60 perc. Lásd: Főmenü – Biztonság. (2-3. fejezet)

A BIZTONSÁG menü lehetővé teszi a tulajdonos számára a biztonság engedélyezését és letiltását, valamint a kezelő személyes azonosítószámainak (PIN-kódok) eltávolítását, hozzáadását és módosítását. A tulajdonos beállíthatja a gép kikapcsolása után a

kijelentkezésre engedélyezett időintervallumot is, valamint kezelheti és hozzárendelheti a szállítási PIN-kódot. Ha engedélyezve van, a biztonsági funkció célja, hogy megakadályozza a gép ellopását vagy jogosulatlan használatát azáltal, hogy megakadályozza a motor indítását mindaddig, amíg a kezelő helyesen be nem adja az érvényes PIN-kódot.

Navigáljon végig a Főmenü >> BIZTONSÁG menün.

A PIN-kódok hossza 1-8 numerikus karakter lehet. A vezető nullákat fel vannak ismervé. Például: Az 1, 01 és 001 mind érvényes és egyedi PIN-kódok.

A monitoron lévő választógomb vagy a zárt kapcsolómodul (SSM) enter gombjának (2) megnyomásával a beállított PIN-kód elmentésre kerül.

A monitoron a bal oldali gomb kiválasztásával a beírt PIN-kódot ki lehet törölni.

Adjon meg egy érvényes PIN-kódot az SSM számbillentyűzetének (1) segítségével. Nyomja meg az enter gombot.

CESAR Datatag



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Ez a lopásgátló rendszer csökkenti a traktorlopás kockázatát, és segíti az elloptott traktorok visszaszerzését.

A CESAR Datatag rendszerrel szerelt traktorok esetén 2 nagy és 2 kicsi, vízhatlan, háromszög alakú, azonosító tábla van a gépen körben elhelyezve. Ezek a címkék kis rádiófrekvenciás azonosító chipet (RFID) tartalmaznak, melyek Datatag olvasóval azonosíthatóak, ha a gépből eltávolították az azonosító számokat. Egyéb biztonsági elemek szintén azonosítják a traktort és/vagy a traktor alkatrészeit, ha a gépet ellopták.

TS36762,00002A7-35-18APR24

A motor járatása

FONTOS: Ne indítsa be a traktort, ha a gázkar teljesen előre van tolvá.

Kerülje a motor üresben való járatását (5 percnél tovább). A hosszabb ideig történő üresjáratás miatt a hűtőfolyadék hőmérséklete a normál tartomány alá eshet. A hosszú alapjáraton járatás az olaj felhígulását okozhatja az üzemanyag nem tökéletes égése miatt, és üledék lerakódását okozhatja a szelepeken, a dugattyúkon és a dugattyúgyűrűkön. Elősegíti az olajsár gyors összegyűlését és elégtelen üzemanyagot is eredményezhet a kipufogó rendszerben.

Járassa a motort 1500—2100 fordulaton. Ne üzemeltesse a motort tartósan 1500 fordulattal alatti nehéz vontatási munkákban, vagy amikor a traktor teljes TLT terheléssel [Ag] üzemel.

A maximális traktor teljesítmény érdekében:

- Győződjön meg a traktor helyes pótsúlyozásáról, lásd: a jelen Kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás fejezetét.
- A hajtóművel kapcsolatos információkhoz lásd a jelen kezelési utasítás e18 PowerShift hajtómű fejezetét.

Ha a motor lefullad, azonnal indítsa újra, hogy a fontos motoralkatrészek kenést kapjanak.

Hagyja a motort alapjáraton járni 20 másodpercig, mielőtt kikapcsolja a gyújtást.

FONTOS: Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz, ha bármi olyat észlel, amely motor probléma korai jele lehet:

- Hirtelen olajnyomás csökkenés
- Nem megfelelő hűtőfolyadék hőmérséklet
- Rendellenes zaj, vagy vibráció
- Hirtelen teljesítmény csökkenés
- Túlzott üzemanyag-fogyasztás
- Túlzott olajfogyasztás
- Folyadékszivárgások

KT81203,00000C9-35-14JUL25

Motor leállítása

FONTOS: Mielőtt leállítja a motort, mely üzemi terhelés alatt dolgozott, legalább 2 percig járassa 1000—1200 f/p fordulaton, hogy a motor forró alkatrészei lehűljenek. Ha előtte a kipufogó szűrő tisztítást végezte, növelje a motor üresjáratási idejét 4 percre. Ha kipufogószűrő-tisztítást fog végezni, növelje a motor üresjáratását 10 percre.

FONTOS: Előzze meg a traktor emissziós rendszerének sérülését. Akkumulátor áramtalanító kapcsoló visszajelző lámpával: A traktor olyan motorral van felszerelve, mely Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszert használ. A fény világít a dízel kipufogó folyadék (DEF) öblítése során a rendszerből. Ne kapcsolja ki az áramtalanító kapcsolót, amíg a fény ki nem alszik.

Akkumulátor áramtalanító kapcsoló visszajelző lámpa nélkül: A motor nincs felszerelve SCR rendszerrel. Nincs szükség várakozási időre mielőtt kikapcsolja.

Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

1. Állítsa meg a traktort és állítsa a gázkart alapjáratra.
2. Nyomja le a kuplungot és a fékpedálokat.
3. Tegye a sebességváltót PARK állásba.
4. Süllyessze le az összes munkaeszközt a talajra.
5. Ügyeljen arra, hogy a kihelyezett hidraulika vezérlőkarjai kikapcsolt állásban legyenek.
6. [Ag] Húzza a hátsó TLT (ha van) kapcsolót hátra a TLT kikapcsolásához.

⚠ VIGYÁZAT: Vegye ki az indítókulcsot a balesetek elkerüléséhez.

7. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KI állásba, és vegye ki a kulcsot.

KT81203,00000D1-35-21AUG18

A motor újraindítása, ha kifogyott az üzemanyag

1. Töltse fel az üzemanyagtartályt.
2. Adja rá a gyújtást, hogy az elektromos tápszivattyú légteleníteni tudja az üzemanyag-ellátó rendszert.

MEGJEGYZÉS: A második és a harmadik lépést szükség szerint meg lehet ismételni, ha az üzemanyagtartályokat leszerelte vagy leengedte.

3. Hagyja a szivattyút 30 másodpercig - 1 percig járni, mielőtt megpróbálna a motor beindításával.

Az üzemanyag szivattyú ki fog kapcsolni 1 perc után. Az indítókulcsot vissza kell fordítani OFF, majd RUN állásba a szivattyú újraindításához.

TS36762,0000179-35-18NOV16

Üzemanyag-fogyasztás csökkentése

Az üzemanyag-fogyasztás csökkentése érdekében az alábbi irányelvek érvényesek:

- Cserélje ki a levegő-, az üzemanyag-, a motorolaj- és a hajtómű-/hidraulikaolaj szűrőbetéteket a megadott szerviz időközönként, lásd a Szerviz – Feljegyzési táblázatok fejezetet a jelen kezelési utasításban, vagy amikor a CommandCenter kijelzőüzenetek jelzik.
- Csak a javasolt olajokat és kenőanyagokat használja, lásd az Üzemanyag, Kenőanyagok és Hűtőfolyadék fejezeteket a jelen Kezelési Utasításban.
- Állítsa be a függesztőmű funkciót a leghatékonyabb üzemeltetéshez, lásd ezen Kezelési utasítás TouchSet mélységszabályozás fejezetében.
- Pótsúlyozza a traktort a körülményeknek megfelelően, lásd ezen kezelési utasítás Teljesítmény pótsúlyozás fejezetében.
- Mindig a lehető legmagasabb sebességfokozatban hajtson, csökkentett motorfordulatszám mellett. Úgy válassza meg a fokozatot, hogy a motorfordulatszám 150–250 f/p-t csökkenjen, amikor a traktor működik és a motor terhelés alatt van. Lásd az e18 Powershift hajtómű fejezetet ezen Kezelési utasításban.

MEGJEGYZÉS: Könnyű munkáknál csökkentse a motorfordulatszámot 2000 f/p alá. Olyan sebességfokozatot válasszon, amelynél a motorfordulatszám 200–300 f/p-vel csökken működés közben.

A Max. motorfordulatszám használata javíthatja az üzemanyag-megtakarítást. További információért a Max. motor fordulát beállításokkal kapcsolatban lásd a Motor beállítások részt a kezelési utasítás fejezetben.

KT81203,00000D2-35-29JUN22

Segédindító akkumulátor vagy töltő

⚠ VIGYÁZAT: Az akkumulátor gáz robbanékony. Tartsa az akkumulátort a nyílt lángtól és szikrától távol. Az utolsó csatlakozást és az első vezetéklekötést a segéd akkumulátoroktól távol végezze.

FONTOS: Ellenőrizze a polaritás helyességét a csatlakoztatás előtt. A fordított polaritás tönkreteszi az elektromos rendszert és az akkumulátor robbanását okozhatja.

Ha két vagy több segédakkumulátort használ, akkor azokat párhuzamosan kell kötni, hogy az akkumulátorok 12 V-os feszültséget biztosítsanak.

Előzze meg a traktor kibocsátási rendszerének károsodását. Soha ne csatlakoztassa le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, amíg az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa világít. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt ebben a Kezelési Utasításban.

Segédakkumulátor



RXA0187645—UN—10AUG22

Az akkumulátor áthidaló akkumulátorsarkok a traktor lépcső közelében találhatók.

1. Távolítsa el a traktor akkumulátorsarok sapkákat.
2. Csatlakoztassa a piros (pozitív) akkumulátorkábelt:
 - a. Külső pozitív indítópólusra (A).
 - b. A segédakkumulátor pozitív sarkára.
3. Csatlakoztassa a fekete (test) akkumulátorkábelt:
 - a. A segédakkumulátor negatív sarkára.
 - b. A külső negatív indítópólusra (B).
4. Amikor a traktor beindult, kösse le:
 - a. A negatív kábelt a traktorról.
 - b. A negatív kábelt a segédakkumulátorról.
 - c. A pozitív kábelt az akkumulátorról.
 - d. A pozitív kábelt a traktorról.

Akkumulátortöltő

FONTOS: Állítsa az akkumulátortöltőt a névleges 12 V-ra, és legfeljebb a maximális 16 V-ra. Nézze meg az akkumulátortöltő gyártójának kezelési utasítását.

1. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltő le van kapcsolva.
2. Távolítsa el a traktor akkumulátorsarok sapkákat és csatlakoztassa:
 - a. A pozitív (piros) töltővezetékét a külső pozitív önindító érintkezőhöz.
 - b. A fekete (test) negatív töltővezetékét a távoli testponthoz.

3. Kapcsolja be a töltőt és töltse fel az akkumulátort a töltő gyártójának kezelési utasítása szerint.
4. Kapcsolja ki a töltőt.
5. Amikor a traktor beindult, vegye le a traktorról:
 - a. A negatív töltővezeték.
 - b. Pozitív töltővezeték.

EC82310,0000F59-35-10AUG22

Üzemeltetés hideg időben

Hidegben történő indítás—Hidegindítóval

⚠ VIGYÁZAT: A hidegindító folyadék különösen gyúlékony. A termék használata közben ne dohányozzon és oltson el minden tüzet. E termék használatakor és/vagy amíg a párája a levegőben jelen van, kapcsoljon le minden őr lángot, kályhát, fűtőberendezést, villanymotort, és más gyújtóforrást.

Gyárilag hidegindítóval és automatikus hidegindító befecskendező rendszerrel felszerelt traktorok. A rendszer automatikusan befecskendezi a hidegindítót, ha szükséges, az üzemanyag és a motor hűtőfolyadék hőmérséklete alapján. A hidegindító folyadék kézi permetezése a szívóági szűrőn nem javasolt vagy szükséges.

Ha a motor nem indul:

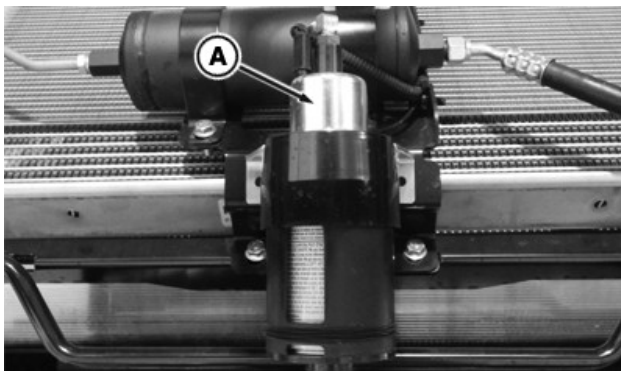
- Ellenőrizze az üzemanyag mennyiségét és minőségét.
- Ellenőrizze, hogy az indítófolyadék tartályában van-e folyadék.
- Ellenőrizze az FE14 biztosítékot és a KE14 relét.
- Ha a motor három próbálkozás után sem indul, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A hidegindító folyadék cseréjéhez lásd a kezelési utasítás Hidegindítófolyadék-tartály cseréje részt.

GH15097,00003E1-35-09JUL25

A hidegindító flakon cseréje

⚠ VIGYÁZAT: Ne használja az indító folyadékot tűz, szikra vagy láng közelében. Olvassa el a figyelmeztető információkat a flakonon. Óvja a flakont a sérüléstől. Ne vigye be a fülkébe a hidegindító folyadékot.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Nyissa fel a motorháztetőt, hogy hozzáférjen a pohárhoz (A).
2. Távolítsa el az új flakonról a biztonsági kupakot és a műanyag szórófejet.

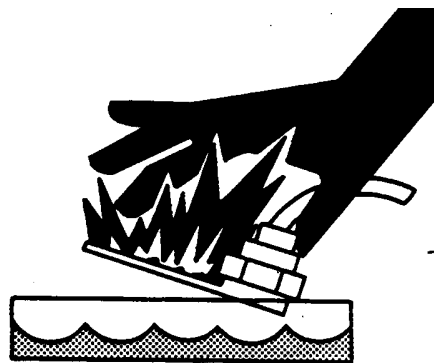
3. Lazítsa meg a tartót, és távolítsa el a régi flakont.

FONTOS: A motorba kerülő szennyezések elkerülése véget tartsa mindig fejjel lefelé a hidegindító flakont, tisztán és a helyén.

4. Helyezze be az új flakont és csavarja vissza a tartályt.

TO84419,000039B-35-25JUL17

A motor hűtőfolyadék melegítő használata—13,5 vagy 15 literes motor



TS210—UN—23AUG88

⚠ VIGYÁZAT: Az áramütés és a tűz elkerülése érdekében használjon három-vezetékes, 14 AWG (14-es méretű), nagy igénybevételű 15 A-es terhelhetőségű, kültéren használható elektromos vezeték. Mindig dugja be az elektromos vezeték a 220 Voltos kimenetbe, ami a GFI-vel védett (zárlatvédő megszakító).

Mielőtt a fűtést áram alá helyezi, ellenőrizze, hogy a betét biztosan a hűtőfolyadékba merült. SOHA ne helyezze feszültség alá a levegőben lévő fűtőelemet. Ebben az esetben a fűtőelem burkolata elég, és személyi sérülést okoz.

FONTOS: A traktor zárlatvédő megszakítója csak a traktort védi, az elektromos vezeték, amely a traktort látja el árammal, nem védi. Minden egyes használat előtt ellenőrizze a zárlatvédő megszakítót.

MEGJEGYZÉS: A rendkívüli hideg időben akár 1—2 órát is igénybe vehet a motor felfűtése.



RXA0164451—UN—05SEP18

Motor jobb oldala

1. Távolítsa el a motor burkolat panelt, lásd a Motor burkolat panel eltávolítása részt a Karbantartás - Általános információ fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.
2. Csatlakoztassa a motor hűtőfolyadék fűtő csatlakozóját (A), a motor jobb oldalán egy zárlatvédő megszakító 220 Voltos elektromos kimenetére. Egy 1000 W-os motor hűtőfolyadék fűtés a John Deere márkakereskedőnél kapható.

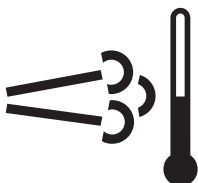
BH38674,0000D8E-35-06SEP18

Emissziós berendezés

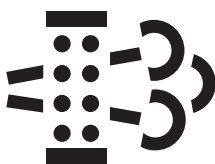
Utókezelő visszajelzők áttekintése



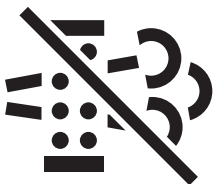
RG22487—UN—21AUG13
Diesel kipufogó-folyadék (DEF) szintjelző



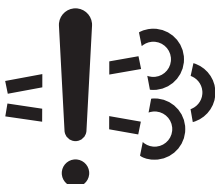
RG22488—UN—21AUG13
Motor emisszió hőmérséklet visszajelző



RG22489—UN—21AUG13
Kipufogó szűrő visszajelző



RG22490—UN—21AUG13
Automatikus tisztítás kikapcsolva visszajelző



RG22491—UN—21AUG13
Motor emissziós rendszer hibajelző



RG22492—UN—21AUG13
Figyelmeztetés visszajelző



RG22493—UN—21AUG13
Motor állj visszajelző

FONTOS: A kezelőt a kezelő figyelmeztető rendszer tájékoztatja, ha a károsanyag-kibocsátás vezérlő rendszer nem működik megfelelően, és/ vagy a motor meghibásodását érzékeli a motor vezérlőegység. A kezelői figyelmeztetés jelek figyelmen kívül hagyása emisszióval kapcsolatos csökkentéshez vezet, aminek következtében a gép nem közúton történő mozgathatósága is letiltásra kerül.

Alapvetően fontos a nem megfelelő üzemelést azonnal kijavítani, a károsanyag-kibocsátás vezérlő rendszert az alábbi figyelmeztetésekben megadott helyreállítási intézkedések szerint kell javítani és karbantartani.

A dízel kipufogó-folyadék (DEF) szintjelző világít, ha a DEF szintje alacsony. Töltse fel a DEF tartályt.

Ha a DEF jelzőlámpa a figyelmeztető jelző lámpával, vagy a motor állj lámpával együtt gyullad ki, a motor vezérlő egység (ECU) csökkenti a motor teljesítményét, mert a DEF a mérhető szint alatt van. Töltse fel a DEF tartályt.

Ha a motor emissziós hőmérséklet-kijelző kigyullad, a kipufogógáz hőmérséklete túl magas, a magas üresjárat aktív, vagy folyamatban van a kipufogó szűrő tisztítása. A géppel folytatni lehet a normál üzemet, kivéve, ha a kezelő megítélése szerint a nincs biztonságos helyen a magas kipufogógáz hőmérséklet szempontjából, és leállítja az öntisztítást.

Amikor a motor emissziós hőmérséklet kijelző lámpa a figyelmeztető jelző lámpával, vagy a motor állj lámpával együtt gyullad ki, az ECU csökkenti a motor teljesítményét, mert a kipufogó gáz hőmérséklete magasabb a vártnál. Kövesse a Diagnosztikai Hibakód (DTC) eljárást vagy lépjen kapcsolatba márkaszervizével.

Amikor a kipufogó szűrő kijelző kigyulladásával jelzi, hogy a kipufogó szűrő tisztítása folyamatban van, az utókezelő rendszer hibás, vagy a kipufogó szűrőt tisztítani kell, de a kezelő letiltotta az automatikus kipufogó szűrőtisztítási eljárást. Ha a feltételek biztonságosak, a kezelő engedélyezheti a kipufogó szűrő automatikus tisztítását, vagy elvégezheti a kézi szerviz regenerálást vagy elvégezhet egy DTC eljárást.

Ha a kipufogó szűrő kijelzőt kombinálják a riasztás kijelzővel, a motor teljesítményét csökkenti a Motorvezérlő Egység (ECU), mivel az utókezelő rendszer hibás, vagy a kipufogó szűrőben az elkormozódás mérsékelten magas. Ha a feltételek

biztonságosak, a kezelő engedélyezheti a kipufogó szűrő automatikus tisztítását. Ha a feltételek nem biztonságosak, a kezelőnek a géppel egy biztonságos helyre kell beállni, és ott bekapcsolni a kipufogó szűrő automatikus tisztítását. Végezzen el egy kézi szervíz regenerálást vagy kövesse a DTC eljárást.

Amikor a kipufogószűrő visszajelző lámpa a motor állj jelzéssel együtt gyullad ki, akkor az ECU a motor teljesítményét csökkenti, mert az utókezelő rendszer hibás vagy a korom mennyisége a kipufogószűrőben nagyon magas. Ha ez a kombináció jelent meg, lépjen kapcsolatba márkaszervizével.

Az "automata tisztítás kikapcsolva visszajelző lámpa" kigyullad, amikor a kezelő bekapcsolja az automata kipufogószűrő tisztítás funkciót tiltást a diagnosztikai műszeren. Ez az ikon addig marad égve, amíg a kezelő vissza nem kapcsolja az automata kipufogószűrő

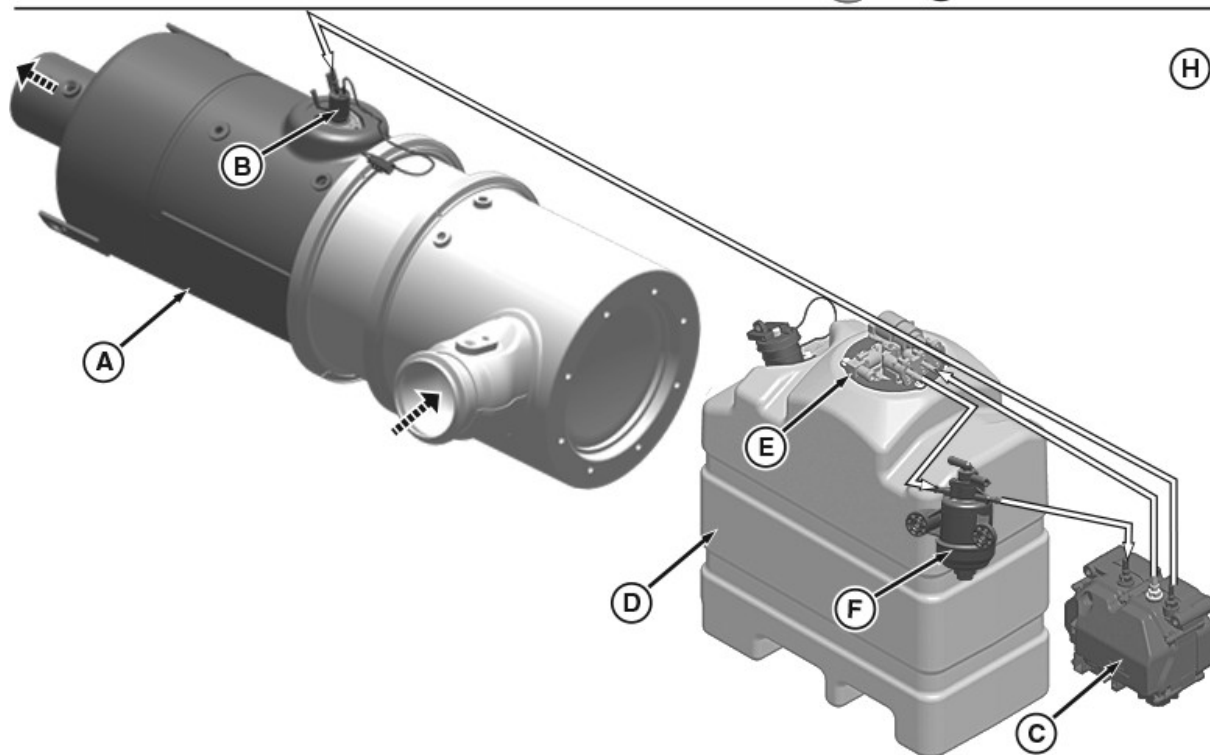
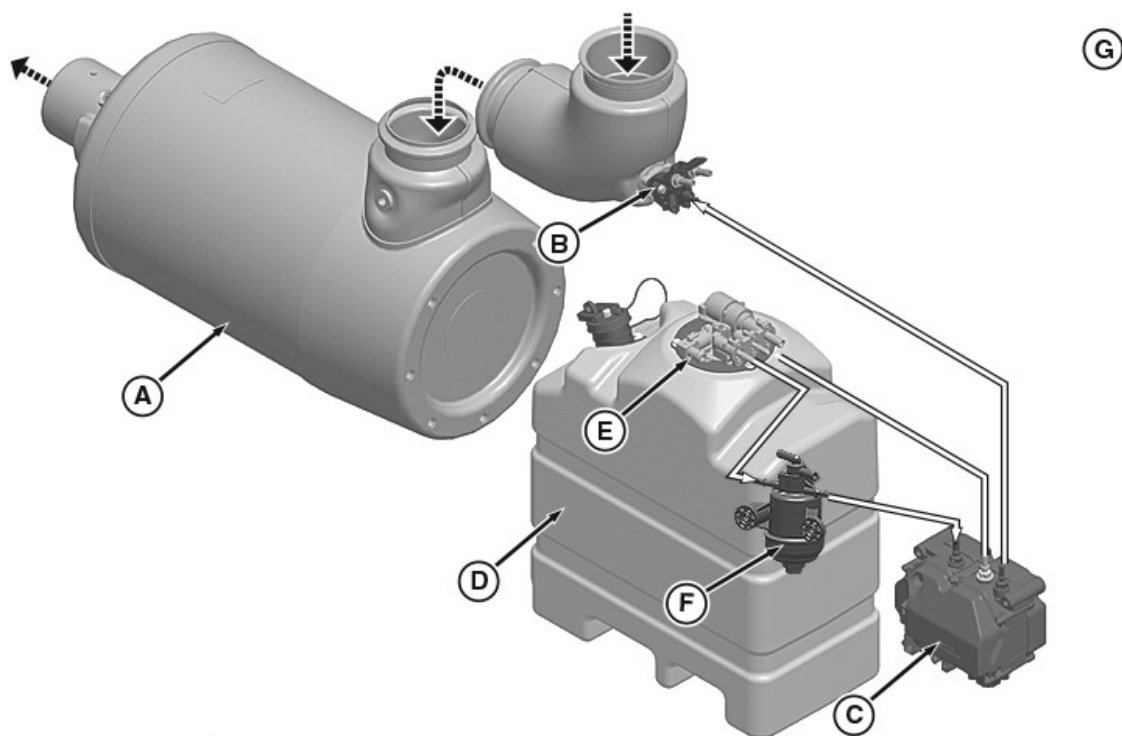
tisztítást a diagnosztikai műszeren. Az automata mód kikapcsolása nem javasolt, hacsak ennek nincs biztonsági oka, vagy nincs elég üzemanyag a tartályban a tisztítási eljárás végrehajtásához.

A motor kipufogó rendszer hibajelző kigyullad, amikor a motor kibocsátása a normál üzemi tartományon kívül van, vagy a motor kipufogó rendszere hibás. Kövesse a DTC eljárást, vagy forduljon a John Deere szervizhez.

Amikor a motor kipufogó rendszer hibajelző a figyelmeztető lámpával együtt kigyullad, az ECU csökkenti a motor teljesítményét, mert a motor kibocsátása a normál üzemi tartományon kívül van, vagy a motor kipufogó rendszere hibás. Kövesse a DTC eljárást, vagy forduljon a John Deere szervizhez.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-35-12FEB18

Szelektív katalitikus redukciós rendszer (SCR) áttekintés



SCR rendszer

RG22427A—UN—07JAN20

A—SCR katalizátor
B—DEF befecskendező
C—DEF adagolóegység
D—DEF tartály

E—DEF tartály elosztófej egység
F—Vezetékbe épített DEF szűrő (ha van)
G—Modulárisan elrendezett konfiguráció
H—Sorosan elrendezett konfiguráció

FONTOS: Ne válassza le az akkumulátort a motor leállása után 4 percen belül. Az SCR rendszer automatikusan azonnal elvégzi a dízel kipufogó folyadék (DEF) tisztítását, miután a motor leállt. Ha a vezetékek tisztítására nincs elég idő, a DEF megfagyhat és tönkre teheti az SCR rendszer alkatrészeit hideg időben.

Annak érdekében, hogy megfeleljen a nemzeti és helyi kibocsátásra vonatkozó követelményeknek, ez a motorsorozat szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszerrel van ellátva. Az SCR rendszer fő részegységei többek között az SCR katalizátor (A), a DEF adagoló injektor (B), a DEF adagoló egység (C), a DEF tartály (D) és a DEF tartály adapter egység (E). Az SCR rendszer hatékonyan csökkenti a nitrogén oxidok (NOx) kibocsátását. A NOx a szmog és a savas eső fő összetevője.

Az égés során a kipufogóban NOx molekulák keletkeznek. A kipufogó áramba az SCR katalizátor előtt DEF folyadékot fecskendeznek. Az SCR-ben egy kémiai reakció következtében az NOx átalakul nitrogénné és vízzé.

A vízgőz az égés normál mellékterméke. Hideg időben történő üzemelés során alacsony kipufogó hőmérsékletnél ez a víz kondenzálódhat és fehér füstként távozik a kipufogóból. Ez az üzemi hőmérséklet emelkedésekor eltűnik és a víz gőzzé válik. Ez az állapot normálisnak tekintendő.

A DEF oldat kristályosodni kezd és megfagy -11 °C-nál (12 °F). Olyan klímán, ahol a hőmérséklet sokkal alacsonyabb ennél, a DEF várhatóan a DEF tartályban megfagy. Ezért a DEF tartály egy fűtőelemet tartalmaz, mely a DEF folyadékot indítás után gyorsan felmelegíti. A fűtőelem, ha szükséges, ki-bekapcsol, hogy biztosítsa a folyékony állapotot az üzemelés során. Az előzetes indításkor DEF adagolása nem történik, ezért hidegindításkor nincs szükség folyékony DEF folyadékra.

Ha a DEF minősége megváltozott és nem felel meg az előírásoknak, a motor csökkenti a terhelést. A DEF folyadéknak kristály tisztának kell lennie enyhe ammónia szaggal. Ha a DEF zavarosnak tűnik, elszíneződés, vagy beható ammónia szag észlelhető, valószínűleg nem felel meg az előírásoknak.

DX,SCR,OVERVIEW-35-30MAR20

Dízel részecskeszűrő (DPF) szerviz

⚠ VIGYÁZAT: Megfelelően ártalmatlanítsa a hasznos élettartama végére ért elhasználdott szűrőt. A kipufogó szűrő dízel részecskeszűrő (DPF) hamut tartalmaz, amely:

- veszélyes hulladéknak minősülhet.
- ártalmatlanítást igényel a veszélyes

hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó szövetségi, állami és helyi törvények és rendeletek szerint.

Az elhasznált kipufogó szűrők, beleértve a dízel részecskeszűrőt, kicserélhetők bármely John Deere kereskedőnél vagy minősített szervizszolgáltatónál.

- Mindig minősített szervizszolgáltatóval távolítsa el a hamut a DPF-ből.
- Segítségért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A jóváhagyott DPF-hamu eltávolítási módszerek figyelmen kívül hagyása:

- sérti az USA veszélyes hulladékokra vonatkozó szövetségi, állami és helyi törvényeit.
- károsítja a DPF-et, ami a kibocsátási garancia megtagadását eredményezheti.

FONTOS: Kerülje az utókezelő rendszer károsodását. Soha ne:

- használjon nem megfelelő vagy nem jóváhagyott utókezelő összetevőket.
- cserélje össze az utókezelő összetevőket a közbenső Tier 4/III B fázisú, illetve más utókezelő rendszerekkel szerelt járművek között.

A kipufogószűrő magában foglal egy DPF-et. A DPF rendeltetése, hogy:

- megtartsa a maradék hamut, ami a forgattyúház kenőolajhoz és az üzemanyaghoz használt adalékok nem éghető eredménye.
- sok karbantartás-mentes működési órát biztosítson. Ugyanakkor a DPF profi szervizelést igényel a felgyülemlett hamu adott időben történő eltávolításához. A profi szervizelési igény előtti üzemórák pontos száma függ:
 - a motorfordulatszám kategóriától, a kitöltési aránytól, a működési feltételektől, az üzemanyag minőségétől és a motorolaj hamutartalmától.
 - az ajánlott olaj és üzemanyag műszaki adatok betartásáról az üzemórák maximálása érdekében.

A gép tulajdonosa felelős a jelen Kezelési utasításban leírt szükséges karbantartás elvégzéséért. A berendezés normál működése során:

- a DPF karbantartási igénye attól függ, hogy mennyi hamu gyűlik össze a DPF-ben.
- Ahogy a hamu szintje a DPF-ben emelkedik, csökken a koromtárolási kapacitás és a kipufogórendszer ellennyomása gyakrabban emelkedik.

- A műszerfal jelzőlámpa vagy diagnosztikai műszer jelzi, hogy mikor szükséges a DPF szervizelése.

EC82310,0000FOA-35-07JUL25

Visszaállított működés opció

MEGJEGYZÉS: Ez az opció csak az Európai Unióban (EU) elérhető. A motor csak EU károsanyag kibocsátás címkével rendelkezhet. Az opció nem érhető el az EPA és az EU kibocsátás címkével rendelkező motorok esetén.

FONTOS: A motor üzemeltetése kibocsátással kapcsolatos korlátozások nélkül az utókezelő rendszert károsíthatja.

A visszaállított működés lehetővé teszi az SCR rendszerrel ellátott alkalmazásoknál, hogy kibocsátással kapcsolatos korlátozások nélkül üzemeljen egy megadott ideig. A végső károsanyag kibocsátással kapcsolatos korlátozás után a kezelő aktiválhatja a visszaállított működés opciót a kezelői felületen keresztül. Aktiválás után a motor a kibocsátással kapcsolatos korlátozások nélkül üzemeltethető 30 percen keresztül. Ez az opció háromszor aktiválható, összesen 90 percre. A visszaállított működés opció későbbi használatra történő felfüggesztéséhez a csökkentés okát meg kell szüntetni.

DX,SCR,RESTORE,EU-35-07OCT14

Mellső konzol

Mellső konzol

MEGJEGYZÉS: Lásd a hajtómű fejezetet a bal oldali irányváltóhoz.



RXA0189032—UN—28JUN23

Mellső konzol példa

kd34109,1687976529633-35-28JUN23

Kürt működtetés



RXA0167455—UN—12APR19

Kürt gomb

Kürt — nyomja meg a gombot a bal oldali kar végén a kormányoszlopon, a kürt megszólaltatásához.

KD34109,00004CC-35-29MAY19

Ablaktörlők és mosók működtetése

Az ablaktörlő és ablakmosó kezelőszervek a kormányoszlop jobb oldalán találhatóak.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0167456—UN—12APR19

Első ablaktörlő sebesség

Első ablaktörlő sebesség — fordítsa el a gombot az ablaktörlő/mosó kar végén. Minél magasabb a beállítás, annál gyorsabban működik az ablaktörlő. Alsó beállítás kikapcsolva (kör látható). A nyíl jelzi az aktuális beállítást.



RXA0167457—UN—12APR19

Mellső ablakmosó gomb

Első ablaktörlő mosó — Nyomja meg, és tartsa nyomva a gombot az ablaktörlő/mosó kar végén. Engedje el a gombot a mosó leállításához.

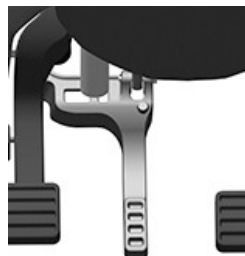
Kormánykerék és kormányoszlop beállítás



RXA0167453—UN—12APR19

Döntés/teleszkóp ütköző kar

Döntés/teleszkóp ütköző kar — húzza a kart a kormányoszloptól elfelé a beállítások kioldásához. Miközben kioldotta, a kormánykerék kitolása/visszahúzása és döntése állítható be. Tolja vissza a kart a kormányoszlop irányába, hogy a kívánt helyzetben reteszelve.



RXA0167454—UN—12APR19

Memória döntés pedál

Memória döntés pedál — nyomja meg a pedált a kormányoszlop felfelé, a kezelőtől el, vagy lefelé, a kezelőhöz közelítő döntéshez. Engedje fel a pedált, hogy a helyére reteszeli.

KD34109,00004CB-35-29MAY19



RXA0167458—UN—12APR19

Jobb oldali/hátsó ablaktörlő kar kiválasztása

Válassza ki a jobb oldali/hátsó ablaktörlőt — az aktív ablaktörlő/ablaktörlők kiválasztásához mozgassa a kart a következő pozíciók egyikébe:

- Bal a jobb oldali ablaktörlőhöz
- Közép a jobb oldali és hátsó ablaktörlőkhöz
- Jobb a hátsó ablaktörlőhöz



RXA0167459—UN—12APR19

Jobb oldali/hátsó ablaktörlő sebesség/mosó kar

Jobb oldali/hátsó ablaktörlő sebesség/Mosó — mozgassa a kart fel kikapcsolt helyzetből (kör bemutatva) az aktív ablaktörlő/ablaktörlők működtetéséhez. Minél magasabb a beállítás, annál gyorsabban működik az ablaktörlő. Nyomja le és tartsa lenyomva a kart a mosó működtetéséhez. Engedje el a kart a mosó leállításához.

KD34109,00004CD-35-26AUG19

Gyújtáskapcsoló



RXA0168011—UN—17MAY19

Gyújtáskapcsoló

A gyújtás a kormányoszlop jobb oldalán van, és három állása van:



RXA0168012—UN—17MAY19

STOP

STOP — Kikapcsolja az összes motor és tartozék funkciót.



RXA0168013—UN—17MAY19

Gyújtás

Gyújtás — lehetővé teszi az összes tartozék funkciót és a motor járását, miután beindították.



RXA0168014—UN—17MAY19

Indítás

Start — beindítja a motort, és visszatér a gyújtás helyzetbe.

KD34109,00004CE-35-11JUL24

Írányjelzők működtetése



RXA0168015—UN—17MAY19

Írányjelző kapcsoló

Az irányjelző vezérlés a kormányoszlopon a bal oldali kar.

Sávváltó irányjelző — mozgassa a kart az első helyzetbe (fel a jobb oldali jelzéshez, le a bal oldali jelzéshez) az aktiváláshoz. A jelzés automatikusan kikapcsol három villogás után.

Önkikapcsoló irányjelző — mozgassa a kart két helyzetet (fel a jobb oldali jelzéshez, le a bal oldali jelzéshez) az aktiváláshoz. A jelzés kikapcsol, amikor az első kerekek visszatérnek a semleges helyzetbe, vagy a kar egy pozícióval azonos irányba történő mozgásával. Ha egy munkagép van csatlakoztatva, akkor a jel késleltetve kapcsol ki egy fordulás után.

KD34109,00004CF-35-08JUN22

Pedálok

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



Fékpédál

RXA0177205—UN—14APR20

Fékpédál – használja a gép lelassításához és megállításához. A fékekkel kapcsolatos további információkhoz nézze meg a Fékek fejezetet a jelen kezelési utasításban.



Kuplungpedál

RXA0177207—UN—14APR20

Kuplung pedál — használja a kuplung oldásához.



Gázpédál

RXA0177203—UN—13APR20

Gázpédál:

MEGJEGYZÉS: A traktor fel lehet szerelve a gázpédálok egyikével vagy egy pedállal sem.

- **Gyorsítás funkció (narancs)** – használja a motorfordulat vagy a haladási sebesség beállításához a hajtómű üzemmódjától függően.
- **Lassító funkció (szürke)** – a motor fordulatszámának csökkentésére szolgál a lassítási beállítás alapján. A beállításokért lásd a Motorbeállítások részt a kezelési utasítás A motor üzemeltetése című fejezetében.

KD34109,00005E0-35-11AUG21

Világítás működtetése



Világítás kar

RXA0168015—UN—17MAY19

A távolsági fényszórók és a világítás előbeállítások a kormányoszlop bal oldali karja segítségével vezérelhetők. A további világítás kezelőszervekhez, beleértve a szántóföldi és közúti világítás gombokat, lásd a CommandARM klíma, rádió és világítás kezelőszervek című részt a jelen kezelési utasítás CommandARM fejezetében.

- **Tompított/távolsági fényszóró helyzet** — a közúti világítás engedélyezése mellett, nyomja a kart az ablak felé, és engedje el, hogy átváltson a tompított és a távolsági fényszóró módok között. A visszajelző a Sarokoszlop kijelzőn világít, amikor távolsági fényszóró módban van.
- **Pillanatnyi távolsági fényszóró (fénykürt)** — az országúti világítás engedélyezése mellett húzza el a kart az ablaktól, és tartsa meg, hogy pillanatnyilag aktiválja a távolsági fényszóró módot. Engedje fel a tompított fényszóró módba való visszatéréshez. A beállítás egy pillanatra aktiválja a távolsági fényszórókat is park vagy kikapcsolt üzemmódokban.
- **Munkalámpa beállítások** – a munkalámpák engedélyezése mellett húzza el a kart az ablaktól, vagy nyomja a kart az ablak felé az aktív előbeállítás módosításához.



Kényelmi világítás gomb

RXA0168021—UN—17MAY19

Munkalámpák (ha van) — nyomja meg a kényelmi világítás gombot a bekapcsoláshoz, majd nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz. A kényelmi világítási helyekhez lásd a világítás azonosítása részt a Világítás fejezetben, a jelen kezelési utasításban.

Gomb helye:

- 7R, 8RW, és 8RX: A gép bal oldala, a lépcsők között.
- 8RT és 9RT: A gép bal oldala, az akkumulátor leválasztása mellett.
- 9RW és 9RX: A gép bal oldalán, a lépcsők mellett.



RXA0173051—UN—09DEC19

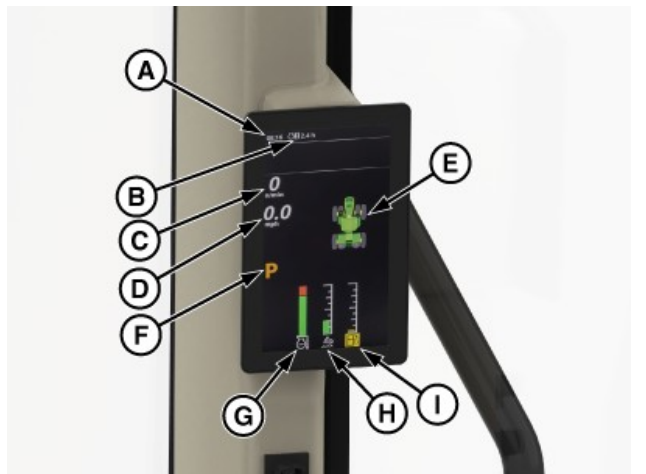
Pótkocsi világításkapcsoló

Pótkocsi világítás (ha van) — Nyomja meg a kapcsoló felső részét a bekapcsoláshoz vagy a kapcsoló alját a pótkocsi világítás kikapcsolásához. A kapcsoló a rádió mellett található. A pótkocsivilágítás elhelyezkedéséhez lásd a Pótkocsivilágítás részt a jelen kezelési utasítás Világítás fejezetében.

KD34109,00004D1-35-30AUG22

Sarokoszlop-kijelző

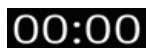
Sarokoszlop-kijelző



Sarokoszlop-kijelző

- A—Óra
- B—Motor üzemórák
- C—Fordulatszám-láló (nincs jel)
- D—Haladási sebesség (nincs jel)
- E—AutoTrac kijelző (megvilágítva látható)
- F—Hajtómű fogaskerék
- G—Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer
- H—Emisszió gondo-zó folyadék (DEF) szint mérő
- I—Üzemanyagszint mérő

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0188030—UN—15SEP22

Óra (nincs feltüntetve az idő)

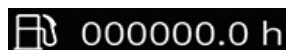
Óra - az aktuális időt mutatja.



RXA0188037—UN—15SEP22

Motor üzemóra (nincs feltüntetve)

Motor üzemóra — mutatja a motor üzemórák összes számát.



RXA0188039—UN—15SEP22

Üzemanyagórák (nincs feltüntetve óra)

Üzemanyagórák - a tartályban lévő üzemanyag és egyéb működési beállítások alapján a hátralévő üzemórák becsült számát mutatja.



RXA0167737—UN—06MAY19

Bal oldali irányjelző visszajelző

Bal oldali irányjelző — villog, amikor a bal irányjelző vagy a vészvillogó be van kapcsolva.



RXA0167738—UN—06MAY19

Jobb oldali irányjelző visszajelző

Jobb oldali irányjelző — villog, mikor a jobb irányjelző vagy a vészvillogó be van kapcsolva.



RXA0167739—UN—06MAY19

Távolsági fényszóró visszajelző

Távolsági fényszóró visszajelző – világít, mikor a távolsági fényszóró be van kapcsolva.



RXA0188046—UN—15SEP22

Helyzetjelző lámpák visszajelzője

Helyzetjelző lámpák visszajelzője – világít, mikor a helyzetjelző lámpák be vannak kapcsolva.



RXA0188052—UN—15SEP22

Munkalámpák visszajelző

Munkalámpák visszajelző - világít, ha a munkalámpák be vannak kapcsolva.



RXA0167740—UN—06MAY19

Pótkocsi irányjelző példa

Pótkocsi irányjelző — pótkocsi szimbólum és 1. villog, mikor az irányjelző, vagy a vészvillogó be van kapcsolva, és egy pótkocsi csatlakoztatva van. Az 1. és 2. szimbólum villog, mikor az irányjelző vagy a vészvillogó be van kapcsolva, és két pótkocsi csatlakoztatva van.



RXA0167741—UN—06MAY19

Motor izzítás visszajelző

Motor előmelegítő visszajelző – kigyullad, mikor az indítókulcs gyújtás állásban van. A visszajelző kikapcsol, amikor a motort be lehet indítani.



RXA0188049—UN—15SEP22

Fordulatszám-mérő

Fordulatszám-láló — mutatja a motor fordulatszámot percenkénti fordulatként (f/p). A ---- jelenik meg, ha nem érkezik sebességjel.



RXA0167743—UN—06MAY19

IPM visszajelző

Intelligens teljesítménykezelés (IPM) visszajelző — világít, mikor az IPM aktív.



RXA0188043—UN—15SEP22

Maximális motorfordulatszám visszajelző és számpélda

Maximális motorfordulat visszajelző és szám — a visszajelző világít, mikor az egyes vagy kettes max. motor fordulatszám aktív. Az 1. vagy 2. szám jelenik meg attól függően, hogy melyik Max. motor fordulatszám vagy Beállított sebesség aktív. A 0 akkor jelenik meg, ha a Max. motor fordulatszám vagy Beállított sebesség nem aktív.



RXA0167745—UN—06MAY19

Kézi motor fordulatszám visszajelző

Kézi motor fordulatszám visszajelző – világít, ha a motor fordulatszáma kézi üzemmódban van a CommandPRO vezérlőkarral szerelt gépeken.



RXA0188045—UN—15SEP22

Minimális motorfordulatszám visszajelző

Minimális motorfordulatszám visszajelző - világít, ha a minimális motorfordulatszám aktív.



RXA0167747—UN—06MAY19

Kipufogósűrő tisztítás visszajelző

Kipufogósűrő-tisztítás visszajelző – kigyullad, amikor a kipufogósűrő-tisztítás aktív.



RXA0188042—UN—15SEP22

Haladási sebesség (nincs jel)

Haladási sebesség — kijelzi a haladási sebesség értéket mérföld/óra (mph) vagy kilométer/óra (km/h) értékben, a kezelő által kiválasztott egységtől (U.S. vagy metrikus) függően. A 00,0 jelenik meg, ha nem érkezik sebességjel. Amikor a motor előmelegítés visszajelző (6,8 L és 18 L motorok) aktiválva van, a motor indítási ideje jelenik meg.



RXA0188041—UN—15SEP22

Földi beállított sebesség értéke és száma (nincs jel)

Földi beállított sebesség érték és szám — kijelzi a sebesség értéket (narancssárga) az aktív Beállított sebességhez. A Maximális beállított sebességet mutatja, ha a CommandPRO vezérlőkar fel van szerelve és a Beállított sebesség nem aktív. Az 1 vagy 2 szám jelenik meg attól függően, hogy melyik Beállított sebesség aktív. A 00,0 jelenik meg, ha nem érkezik Beállított sebesség jel.



RXA0188032—UN—15SEP22

Földi beállított sebesség visszajelző

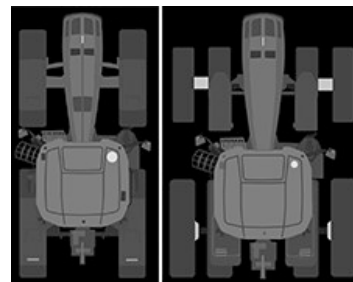
Földi beállított sebesség visszajelző — világít, mikor a földi Beállított sebesség egy vagy kettő aktív.



RXA0188031—UN—15SEP22

Maximális beállított sebesség visszajelző

Maximális beállított sebesség visszajelző – világít, mikor a Maximális beállított sebesség aktív.



RXA0188907—UN—10APR23

Traktor példák

Traktor - mindig referenciapontként jelenik meg más mutatókhoz képest (példa: a mellső TLT visszajelző kijelzője a traktor elején).



Előre visszajelző

RXA0188038—UN—15SEP22

Előre visszajelző - világít, ha a traktor előre felé halad.



Hátra visszajelző

RXA0188048—UN—15SEP22

Hátra visszajelző - világít, ha a traktor hátramenetben van.



Irány és sebességváltó (nincs kiválasztva)

RXA0188036—UN—15SEP22

Irány és sebességváltó - a bal oldali érték a kiválasztott haladási irányt mutatja. A jobb oldali értékek a kiválasztott sebességfokozatot mutatják:

- Egyetlen fogaskerék (balra fent)
- Dupla fogaskerék (jobbra fent)
- Háromszoros tartományban (alul)



AutoTrac visszajelző

RXA0167757—UN—06MAY19

AutoTrac visszajelző — világít, ha az AutoTrac aktív.



Automata kapcsolás visszajelző

RXA0167758—UN—06MAY19

Automatikus kapcsolás visszajelző — világít, amikor az AUTOMATA kapcsolás be van kapcsolva.



Lépés mód visszajelző

RXA0167759—UN—06MAY19

Lépés mód visszajelző — világít, mikor a beállított sebesség 2 km/ó (1 mph) alá csökken, vagy a magasabb beállított sebesség a 2,5 tényezőre korlátozódik, hogy elkerülje a nagy sebesség növekedést.



Gázpedál mód visszajelző

RXA0167760—UN—06MAY19

Gázpedál mód visszajelző — világít, mikor a Pedál üzemmód aktív.



iTEC visszajelző

RXA0167761—UN—30MAY19

iTEC visszajelző — világít, amikor az iTEC engedélyezve van.



Traktor automatizálás visszajelző

RXA0167762—UN—06MAY19

Traktor automatizálás visszajelző — akkor világít, amikor a traktor automatizálás aktív.



Vezérlőkar visszajelző

RXA0167763—UN—06MAY19

Vezérlőkar visszajelző — világít, mikor a vezérlőkar aktív.



AutoClutch kikapcsolva visszajelző

RXA0188029—UN—15SEP22

AutoClutch kikapcsolva visszajelző - világít, ha az AutoClutch ki van kapcsolva.



Differenciálzár visszajelző

RXA0167764—UN—06MAY19

Differenciálzár visszajelző — világít, mikor a differenciálzár aktív.



MFWD visszajelző

RXA0167765—UN—06MAY19

Mechanikus mellsőkerék-hajtás (MFWD) visszajelző — világít, mikor a mellsőkerék-hajtás aktív.



RXA0188047—UN—15SEP22
TLT visszajelzők példa

TLT visszajelzők - a TLT szimbólum akkor világít, ha a mellső és/vagy hátsó TLT aktív. A TLT szimbólum mellett a névleges TLT érték is világít.



RXA0188051—UN—15SEP22
Pótkocsi légfék nyomásmérő óra példa

Pótkocsi légfék nyomásmérő óra – kijelzi a légnyomás százalékát a pótkocsi légféknél. A piros zóna a féknyomást jelzi a nyomás nélkülötől (0%) az alacsony nyomásig (66%). A zöld zóna jelzi a féknyomásokat az alacsony nyomás fölöttitől (66,4%) a teljes nyomásig (100%). Ha a légnyomás alacsony, a piros zóna villog.



RXA0188033—UN—15SEP22
Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer példa

Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer – a motor hűtőfolyadék-hőmérsékletét mutatja 40–120 °C (104–248 °F) között. A jelző mindaddig alul marad, amíg a hűtőfolyadék hőmérséklete 40 °C (104 °F) fölé nem emelkedik. A kijelző akkor van a tetején, ha a hőmérséklet 120°C (248°F) vagy magasabb. Amikor a hőmérséklet eléri a piros zónát, a piros zóna és az ikon villog.



RXA0188040—UN—15SEP22
Üzemanyagszint mérő példa

Üzemanyagszint mérő – kijelzi az üzemanyagszintet a tartályban. Ha az üzemanyagtartály megtelt, a teljes kijelző zöld színnel világít. Amikor az üzemanyagszint alacsony, figyelmeztető hangjelzés szólal meg egyszer.



RXA0188034—UN—15SEP22
DEF szintmérő példa

MEGJEGYZÉS: Dízel kipufogófolyadék (DEF):

- Csak a Végleges Tier 4/V. szintű motorral felszerelt traktorokon használható, és nem jelenik meg más motorral felszerelt gépeken.
- Nem használható 18 literes motorral felszerelt traktorokon.

Dízel kipufogófolyadék (DEF) szintjelző - a tartályban lévő DEF szintjét mutatja. Ha a DEF-tartály megtelt, a teljes kijelző zöld színnel világít. Amikor a DEF-szint alacsony, figyelmeztető hangjelzés szólal meg egyszer. A DEF-tartályt fel kell tölteni, amikor az üzemanyagtartály fel van töltve.

Figyelmeztetés visszajelzők:

A figyelmeztetés visszajelzőket egy tájékoztató üzenet, diagnosztikai hibakód és/vagy a CommandCenter-en látható hibaleírás kíséri. A CommandCenter riasztásokkal kapcsolatos további információkhoz lásd a STOP, szerviz és információ riasztások című részt a jelen kezelési utasítás Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok (DTC) című fejezetében.



RXA0167772—UN—06MAY19
STOP riasztás visszajelző

STOP riasztás visszajelző — villog és a riasztási hangjelzés folyamatosan szól, jelezve az azonnali figyelmet igénylő súlyos meghibásodást.



RXA0167773—UN—06MAY19
Szerviz figyelmeztetés visszajelző

Szerviz riasztás visszajelző — villog, és a hangjelzés

öt alkalommal szólal meg, jelezve, hogy teljesítmény vagy működési probléma észlelhető, és amint lehetséges, meg kell oldani.



RXA0167774—UN—06MAY19

Információs figyelmeztetés visszajelző

a fékrendszer teljesítményre. Azonnal állítsa meg a traktort.

- Villog, mikor a parkzár nem tud bekapcsolni.

kd34109,1663074638253-35-07JUL25

Információs figyelmeztetés visszajelző–

folyamatosan világít és amennyiben a GSix a buszon van, 2 másodpercre megszólal egy riasztási hangjelzés, jelezve a lehetséges meghibásodási állapotot.

Figyelmeztető visszajelzők:

Amikor figyelmeztetés történik:

- Álljon a traktorral vízszintes talajra, és tegyen megelőző intézkedéseket a traktor elgurulása ellen.
- Egy diagnosztikai hibakód (DTC) jelenik meg a CommandCenter-en. Kövesse az utasításokat a hiba elhárításához.
- Ha a hiba nem javítható, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.



RXA0167775—UN—06MAY19

Kormányzás figyelmeztető visszajelző

Kormányzás figyelmeztető visszajelző — világít, mikor súlyos hibát észlelt a kormány rendszerben.



RXA0167776—UN—06MAY19

Sárga fék figyelmeztető visszajelző

Sárga fék figyelmeztető visszajelző — világít, mikor elektromos hiba érzékelhető, ami hatással van a további hibák érzékelésére.



RXA0167777—UN—06MAY19

Piros fék figyelmeztető visszajelző

Piros fék figyelmeztető visszajelző — a következőket jelzi:

MEGJEGYZÉS: A fék figyelmeztető visszajelző (piros) világít, amíg a pótkocsi légfék eléri az üzemi nyomást. A visszajelző kikapcsol, ha az üzemi nyomást elérte.

- Világít, amikor súlyos hibát észlelt, ami hatással van

CommandARM kezelőszervek

CommandARM



RXA0188010—UN—13SEP22
CommandARM példa

kd34109,1663074711166-35-13SEP22



RXA0168025—UN—17MAY19
Vonókapcsoló mélységállító forgatógomb

MEGJEGYZÉS: A tárcsa nem fogja megemelni a vonókapcsolót a felső határ fölé.

Vonókapcsoló mélységállító tárcsa — a vonókapcsoló emelésére vagy süllyesztésére szolgál.



Beállító gomb

RXA0168026—UN—17MAY19

CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek [Mg]

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

Első hidraulikus függesztő elemek:



Mellső függesztőmű kar

RXA0168023—UN—17MAY19

MEGJEGYZÉS: A kar nem fogja felemelni a vonókapcsolót a felső határoló fölé.

Első hidraulikus függesztő — lehetővé teszi az első hidraulikus függesztő helyzetének beállítását. Lásd a Vonókapcsoló vezérlőkar részt a jelen Kezelési utasítás Hátsó vonókapcsoló fejezetében.

Hátsó vonókapcsoló elemek:



Hátsó vonókapcsoló kar

RXA0168024—UN—17MAY19

MEGJEGYZÉS: A kar nem fogja felemelni a vonókapcsolót a felső határoló fölé.

Hátsó vonókapcsoló kar — lehetővé teszi a hátsó vonókapcsoló helyzetének beállítását. Lásd a Vonókapcsoló vezérlőkar részt a jelen Kezelési utasítás Hátsó vonókapcsoló fejezetében.



Reteszelés gomb

RXA0168027—UN—17MAY19

Reteszelő gomb — nyomja meg a vonókapcsoló rögzítéséhez. Nyomja meg újra a kioldáshoz.



Folytatás gomb

RXA0168028—UN—17MAY19

Visszaállítás gomb — nyomja meg a vonókapcsoló beállított pont helyzetbe mozgatásához.



Vonókapcsoló, felső határ tárcsa

RXA0168029—UN—17MAY19

Hárompont-emelő tárcsa felső határ — a felső határ beállításának beállítására szolgál. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez.



RXA0168030—UN—17MAY19

Hárompont-emelő süllyesztési sebesség tárcsa

Hárompont-emelő süllyesztési sebesség tárcsa — a süllyesztési sebesség beállítására szolgál. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez.



RXA0168031—UN—17MAY19

Hárompont-emelő terhelési mélység tárcsa

Hárompont-emelő terhelési mélység tárcsa — a terhelési mélység beállítására szolgál. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez.

KD34109,00005E4-35-20JUN22

CommandARM SCV vezérlőkarok

MEGJEGYZÉS: Az SCV vezérlőkarok újrakonfigurálhatók a traktor funkcióinak és munkaeszközeinek vezérléséhez. Lásd a *Kezelőszervek beállítása* címszót ezen kezelési utasítás CommandCenter című fejezetében.



RXA0168032—UN—17MAY19

SCV I kar

Az SCV vezérlőkarok lehetővé teszik, hogy beállítsa az SCV áramlást. A karok száma a géptől függően eltérő lehet. Lásd a jelen kezelési utasításban a Kihelyezett vezérlőszekrény fejezetben az SCV vezérlőkar beállítások című részt.

KD34109,00004E1-35-15JUN22

CommandARM PTO vezérlőkarok [Mg]

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0168033—UN—17MAY19

Első TLT kar

Első TLT kar — Első TLT bekapcsolása/kikapcsolása. Lásd a jelen kezelési utasítás TLT—Általános információk című fejezetében a TLT-k működtetése részt.



RXA0168034—UN—17MAY19

Hátsó TLT kar

Hátsó TLT kar — hátsó TLT bekapcsolása/kikapcsolása. Lásd a jelen kezelési utasítás TLT—Általános információk című fejezetében a TLT-k működtetése részt.

KD34109,00005E5-35-15JUN22

CommandARM klíma, rádió és világítás kezelőszervek



RXA0168035—UN—17MAY19

Mennyiség

Hangerő – Nyomja meg a (+) gombot a hangerő növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéshez.



RXA0168036—UN—17MAY19

Előző/következő

Előző/következő — Nyomja meg a felső nyilat a következő állomás vagy az alsó nyilat az előző állomás lehetőséghez.



RXA0168037—UN—28JUN19

Némítás

Némítás — Nyomja meg a hangszóró hangerejének

némításához, nyomja meg ismét a némítás megszüntetéséhez. Ha telefonhoz van csatlakoztatva és aktív hívás van folyamatban, nyomja meg a mikrofon némításához.



PTT/Hívásfogadás

RXA0178830—UN—22JUL20

MEGJEGYZÉS: Ha nem érintőképernyős rádióval van felszerelve, a gomb csak bejövő hívásokat fogad.

Push-to-talk (PTT)/Hívásfogadás – Lehetővé teszi a kezelő számára, hogy különböző funkciókat végezzen a rádió állapotától és a gombnyomás hosszától függően. Ha érintőképernyős rádióval van felszerelve, a PTT-vel kapcsolatos további információkért olvassa el a globális rádió kezelési utasítást.



Hívás vége

RXA0178829—UN—22JUL20

Hívás vége – Nyomja meg a hívás befejezéséhez vagy az aktív hangfelismerő (VR) munkamenethez.



Légáramlás üzemmód

RXA0167638—UN—26APR19

Légáramlás üzemmód – Nyomja meg a légáramlás üzemmód kiválasztásához. Minden egyes megnyomásra a következő üzemmódra lép.



Hőmérséklet

RXA0167640—UN—26APR19

Hőmérséklet – Nyomja meg a (+) gombot a hőmérséklet növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.



Ventilátor fordulatszáma

RXA0167644—UN—26APR19

Ventilátor fordulatszáma – Nyomja meg a (+) gombot a ventilátor fordulatszám növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéshez.



Vészvillogó lámpák

RXA0168040—UN—17MAY19

Vészvillogó lámpák – Nyomja meg a vészvillogók bekapcsolásához, nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz. A visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív.



Helyzetjelző lámpák

RXA0168041—UN—17MAY19

Helyzetjelző lámpák — Nyomja meg a helyzetjelző lámpák bekapcsolásához, nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz. A visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív.



Fényszórók

RXA0168042—UN—17MAY19

Közúti világítás—Nyomja meg a gombot a közúti világítás bekapcsolásához. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét. A visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív. Ha van, kiválasztáskor a motorháztető/övvonal lámpák oldal automatikusan megjelenik. Az oldal eltűnik 10 másodperc tétlenség után. Lásd a világítás beállítások részt a jelen kezelési utasítás Világítás fejezetében.



Munkalámpák

RXA0168043—UN—17MAY19

Munkalámpák— Nyomja meg a munkalámpák bekapcsolásához, nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz. A visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív. Az Aktiv előbeállítás oldal automatikusan kijelzésre kerül. Az oldal eltűnik 10 másodperc tétlenség után. Lásd a

világítás beállítások részt a jelen kezelési utasítás Világítás fejezetében.



Sárga forgólámpák

RXA0168044—UN—17MAY19

Sárga forgólámpák — Nyomja meg a sárga forgólámpák bekapcsolásához (ha van). A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét. A visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív.

KD34109,00004E3-35-14MAY25

CommandARM kezelőszervek—Bal oldal

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



Sebesség/kapcsolás vezérlés példa

RXA0171324—UN—10OCT19

Sebesség/Kapcsolás vezérlés — hajtómű működtetésére szolgál. A gépre felszerelt kezelőszervekre vonatkozó további információkat lásd a jelen kezelési utasítás hajtómű című fejezetében.



AutoTrac visszaállítás gomb (AUTO)

RXA0168423—UN—30MAY19

Autotracs visszaállítás gomb (AUTO) — nyomja meg a Traktor Munkagép Automatizálás (TIA) engedélyezéséhez a munkagép előkészítése után a munkagép kezelési utasításában leírtak szerint.



ITEC gombok

RXA0168424—UN—30MAY19

1—4 gomb — nyomja meg a hozzárendelt funkció engedélyezéséhez. A hozzárendelési információkhoz lásd a Kezelőszervek beállítása részt a jelen kezelési utasítás CommandCenter fejezetében.



MFWD gomb

RXA0168425—UN—30MAY19

MFWD gomb — nyomja meg a kézi mechanikus elsőkerék-hajtás (MFWD) üzemmód engedélyezéséhez. Lásd a Mechanikus mellsőkerék hajtás (MFWD) című részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



AUTO MFWD gomb

RXA0168426—UN—30MAY19

AUTO MFWD gomb — nyomja meg az automata mechanikus elsőkerék-hajtás (MFWD) üzemmód engedélyezéséhez. Lásd a Mechanikus mellsőkerék hajtás (MFWD) című részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



Differenciálzár gomb

RXA0168427—UN—30MAY19

Differenciálzár gomb — a manuális differenciálzár üzemmód engedélyezéséhez:

- 7R, 8RW, 8RX, és 9RW traktorok: Nyomja meg és engedje el a gombot. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a gombot vagy nyomja meg a fékpedált/pedálokat.
- 9RX traktorok: Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot. A kikapcsoláshoz engedje el a gombot.

A differenciálzárra vonatkozó további információkért lásd a Differenciálzár című részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



RXA0168428—UN—30MAY19
AUTO differenciálzár gomb

AUTO differenciálzár gomb — nyomja meg az automatikus differenciálzár üzemmód engedélyezéséhez. Lásd a Differenciál zár részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



RXA0168429—UN—30MAY19
SCV retesz gomb

SCV retesz gomb — nyomja meg az SCV karok lereteszeléséhez. Visszajelző a gombon kigyullad, mikor a karok reteszelve vannak. Nyomja meg újra a kioldáshoz.



RXA0168430—UN—30MAY19
ISB gomb

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. Ellenőrizze a gomb működését egy biztonságos és nyílt területen, ahol nincsenek járókelők.

ISOBUS (ISB) gomb – nyomja meg, hogy jelezze az ISOBUS-nak, hogy állítsa meg az adapteren megkezdett műveleteket. Ellenőrizze le, hogy az adapter kompatibilis az adapter kezelési utasításában szereplő ISB gombbal.



Kézi gázkar

RXA0168431—UN—30MAY19

MEGJEGYZÉS: A kézi gázkar csak a motor fordulatszámot vezérli, nem a kerék sebességet.

Kézi gázkar — a motor fordulatszám növelésére vagy csökkentésére szolgál.



RXA0168432—UN—30MAY19
Maximális motor fordulatszám gomb

Maximális motor fordulatszám gomb — nyomja meg a maximális motor fordulatszám beállítás engedélyezéséhez. Nyomja meg újra a letiltáshoz. A visszajelző a gombon világít, amikor engedélyezve van. Lásd: Motor beállítások – Max. motor fordulatszám részt a kezelési utasítás A motor üzemeltetése fejezetében.



ECO gomb

RXA0168433—UN—30MAY19

ECO gomb — nyomja meg az ECO Teljesítmény engedélyezéséhez. Az ECO csak az Egyedi Hajtómű üzemmódban elérhető. Nyomja meg újra a letiltáshoz. A visszajelző a gombon világít, amikor engedélyezve van. Az ECO beállításhoz (ha van) kapcsolatos információkat lásd a jelen kezelési utasítás Hajtómű című fejezetében.



RXA0168434—UN—30MAY19
Gázpedál-retesz gomb

MEGJEGYZÉS: A gázpedál nem fog reteszelődni, ha a gombot 1 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva tartják. Ha be van szerelve a gázpedálos lassító funkció, akkor a pedálreteszelés/-kioldás funkció nem működik.

Gázpedál-reteszelés/kioldás gomb – nyomja meg a gázpedál reteszeléséhez a parancsolt sebesség fenntartásához. Visszajelző a gombon világít, mikor reteszelve van. A vezérelt sebesség megszűnik, ha a gombot ismét megnyomják, a pedált lenyomja a reteszelés után, a féket lenyomják, vagy a gépet PARK fokozatba kapcsolják.



RXA0168435—UN—30MAY19
Motor beállított fordulatszám 1 gomb

MEGJEGYZÉS: Csak CommandPRO vezérlőkkel felszerelt gépek.

Motor beállított fordulatszám 1 gomb — nyomja meg a motor beállított fordulatszám 1 engedélyezéséhez. Nyomja meg újra a letiltáshoz. A visszajelző a gombon világít, amikor engedélyezve van. Lásd: Motor beállítások – Motorfordulatszám részt a kezelési utasítás A motor üzemeltetése fejezetében.



RXA0168436—UN—30MAY19

Motor beállított fordulatszám 2 gomb

MEGJEGYZÉS: Csak CommandPRO vezérlőkkel felszerelt gépek.

Motor beállított fordulatszám 2 gomb — nyomja meg a motor beállított fordulatszám 2 engedélyezéséhez. Nyomja meg újra a letiltáshoz. A visszajelző a gombon világít, amikor engedélyezve van. Lásd: Motor beállítások – Motorfordulatszám részt a kezelési utasítás A motor üzemeltetése fejezetében.



RXA0168437—UN—30MAY19

Motor manuális üzemmód gomb

MEGJEGYZÉS: Csak CommandPRO vezérlőkkel felszerelt gépek.

Motor manuális üzemmód gomb — nyomja meg a manuális motor üzemmód engedélyezéséhez. A motor fordulatszámot a kézi gázkar határozza meg. Nyomja meg újra a letiltáshoz. A visszajelző a gombon világít, amikor engedélyezve van.

KD34109,00004E4-35-14JUL22

CommandARM kézifékkar



RXA0169485—UN—02JUL19

Másodlagos fékkar

MEGJEGYZÉS: Csak a hátsó tengelyen működteti a fékeket.

Húzza a kart (ha van) hátra, és tartsa nyomva a kézifék bekapcsolásához. A kézifék kioldásához engedje vissza a kart.

KD34109,00004FE-35-17JUN22

CommandARM navigációs sáv



RXA0171956—UN—12NOV19

Navigációs sáv példa



RXA0168445—UN—30MAY19

Beállító tárcsa

Beállító tárcsa — Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba a kiválasztott beviteli mező csökkentéséhez. A gomb az állítókerék közepén szolgál a CommandCenter oldalak bezárására.



RXA0168446—UN—30MAY19

Futtatás oldal görgetés

Futtatás oldal görgetés — nyomja meg az egyéni Futtatás oldalak közötti görgetéshez.



SCV

RXA0168447—UN—30MAY19

SCV — nyomja meg az SCV alkalmazás megnyitásához.



Hátsó vonókapcsoló

RXA0168448—UN—30MAY19

MEGJEGYZÉS: Csak AG gépek.

Hátsó vonókapcsoló — nyomja meg a Hátsó vonókapcsoló alkalmazás megnyitásához.



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

Motor — nyomja meg a Motor alkalmazás megnyitásához.



Hajtómű

RXA0168450—UN—30MAY19

Hajtómű — nyomja meg a Hajtómű alkalmazás megnyitásához.



TLT

RXA0168451—UN—30MAY19

MEGJEGYZÉS: Csak AG gépek.

TLT — nyomja meg a TLT alkalmazás megnyitásához.



iTEC

RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC - az iTEC alkalmazás megnyitásához nyomja meg.



Világítás

RXA0168455—UN—05JUN19

Világítás — nyomja meg a Világítás alkalmazás megnyitásához.



Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

RXA0168456—UN—30MAY19

HVAC — nyomja meg a HVAC alkalmazás megnyitásához.



Kezelőszervek beállítása

RXA0168457—UN—30MAY19

Kezelőszervek beállítása – nyomja meg a Kezelőszervek beállítása alkalmazás megnyitásához.



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

MEGJEGYZÉS: Csak talajgyalu gépek.

AutoLoad - nyomja meg az AutoLoad alkalmazás megnyitásához.

KD34109,00004E6-35-20JUN22

CommandARM helyzet beállítás



CommandARM beállítása

RXA0167304—UN—02APR19

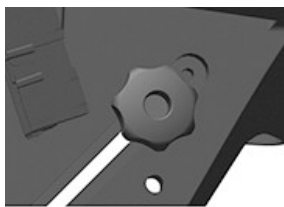
MEGJEGYZÉS: Mindkét beállító gombot meg kell lazítani a magasság beállításához.



Csak magasság beállítás

RXA0167305—UN—02APR19

Beállító gomb (csak magasság) — forgassa a beállító gombot órajárással ellentétesen a lazításhoz. Mozgassa a CommandARM-ot a kívánt helyzetbe, és húzza meg a gomb elforgatásával órajárás szerint.



RXA0167306—UN—02APR19

Magasság és dőlésszög beállítás

Beállító gomb (magasság és dőlésszög) — forgassa a beállító gombot az óramutató járásával ellentétesen a meglazításhoz. Mozgassa a CommandARM-ot a kívánt helyzetbe, és húzza meg a gomb elforgatásával órajárás szerint. Ha a dőlésszöget állítja, de a magasságot nem, akkor csak erre a gombra van szükség.

TS36762,000023C-35-17JUN22

CommandCenter

Az elektronikus kijelző helyes használata

Az elektronikus kijelzők másodlagos berendezések, melyek segítenek a kezelőnek a táblán végzett műveletekben, növelik a komfort érzetet, és szórakoztatást biztosítanak. A kijelzők a funkcionalitás széles választékát ajánlják, melyek többféle különböző géprendszer alkalmazásoknál használatos, és más másodlagos berendezésekkel együtt használható, úgy mint a kézi elektronikus berendezések.

A másodlagos eszközök olyan eszközök, amelyekre nincs szükség az erőgép elsődleges funkcióinak végrehajtásához. Mindig a kezelő a felelős az erőgép biztonságos működtetéséért és irányításáért.

A munkagép üzemeltetése közbeni sérülések megelőzése érdekében:

- A kijelzőt a beszerelési utasítások szerint helyezze el. Bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés rögzítve van, és nem akadályozza a kezelőt a kilátásban, illetve nem zavarja a gép kezelő szerveit.
- Ne hagyja, hogy a kijelző elvonja a figyelmét. Mindig figyeljen oda arra, amit csinál. Figyeljen az erőgépre és annak környezetére.
- Ne módosítsa a beállításokat és ne használja a kijelző kezelőszerveinek hosszabb idejű működtetését igénylő funkciókat, amikor az erőgép mozgásban van. Az ilyen műveletek megkezdése előtt állítsa le a gépet egy biztonságos helyen, és kapcsolja parkolóállásba.
- Ne állítsa olyan magasra a hangerőt, hogy nem hallja a forgalom zaját vagy a megkülönböztető jelzéssel közlekedő járműveket.

A biztonságos működtetés érdekében előfordulhat, hogy a kijelző bizonyos funkciói le vannak tiltva mindaddig, amíg a gép mozgása nem korlátozott és/vagy nincs parkolóállásba kapcsolva. Ezen biztonsági funkció túlvezérlése megszegheti az ide vonatkozó törvényeket és kárt, súlyos sérülést, vagy halált okozhat.

A kijelző elérhető funkcióit az utasítások szerint használja, és kizárólag akkor, amikor ezt a körülmények biztonságosan lehetővé teszik. Mindig tartsa be a biztonságos vezetés szabályait, az állami, vagy helyi törvényeket és közlekedési előírásokat, amikor ilyen másodlagos berendezést használ.

DX,ELEC,DISPLAY-35-13JAN15

Hátsó hárompont-emelő vagy TLT elérhetősége

[Mg] TLT vagy hátsó hárompont-emelő opciók csak a mezőgazdasági traktoron állnak rendelkezésre.

[Talajgyalu] Talajgyalu traktoroknál ne vegye figyelembe

a CommandCenter tartalmat, ami ezekre az opciókra vonatkozik.

RX32825,0000004-35-20JUN22

Gépbeállítások áttekintése

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0167076—UN—20MAR19

Érje el a gépspecifikus alkalmazásokat a Gépbeállítások fülről. A rendelkezésre álló alkalmazások a traktor konfigurációjától függően változhatnak.



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad

- Használja az AutoLoad alkalmazást az AutoLoad beállítások módosításához.
- További információkért lásd a Talajgyalu információk fejezetet a jelen kezelési utasításban.



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

- A Motor alkalmazás a motor és a kipufogó szűrő rendszer beállítására szolgál.
- További információkért lásd a Motorbeállítások részt a kezelési utasítás A motor üzemeltetése című fejezetében.



ExactRate traktortartály

RXA0178628—UN—08JUL20

ExactRate traktortartály

- Használja az ExactRate traktortartály alkalmazást az ExactRate töltési információk megtekintéséhez.
- További információkért, lásd az ExactRate tartortartály beállításokat a jelen kezelési utasításban az ExactRate traktortartály című részben.



RXA0169132—UN—25JUN19

Mellső hárompontemelő

Mellső hárompont

- Használja a mellső hárompont alkalmazást a mellső hárompont beállításaihoz.
- További információkért lásd az Első hidraulikus függesztő beállításai részt a kezelési utasítás Első hidraulikus függesztő fejezetében.



RXA0167626—UN—26APR19

Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

HVAC

- Használja a HVAC alkalmazást a fűtés, szellőzés és légkondicionálás beállítására.
- További információkért, lásd a HVAC beállítások részt a jelen kezelési utasítás HVAC fejezetében.



RXA0177902—UN—14MAY20

John Deere CTIS

John Deere CTIS

- A John Deere CTIS alkalmazást a John Deere CTIS beállítások beállítására használjuk.
- További információkért lásd a John Deere CTIS beállítások részt a jelen kezelési utasítás John Deere CTIS részében.



RXA0168488—UN—05JUN19

Világítás

Világítás

- Használja a Világítás alkalmazást a világítás beállítások elvégzéséhez.

- További információkért, lásd a Világítás beállítások részt a kezelési utasítás Világítás fejezetében.



RXA0134981—UN—07AUG13

Karbantartás és kalibrálások

Karbantartás és kalibrálások

- Használja a Karbantartás és kalibrációk alkalmazást, hogy hozzáadhassa/szerkeszthesse a szervíz időközöket, és végrehajthassa a talaj érzékelő radar és a csúszás kalibrációkat.
- További információért tekintse meg a G5 CommandCenter kezelési utasítását és a kijelzőn található Sűgőközpont alkalmazást.



RXA0167685—UN—30APR19

TLT

TLT

- Használja a TLT alkalmazást a TLT beállítások elvégzéséhez.
- További információkért lásd a TLT beállításokat a kezelési utasítás TLT—Általános információk fejezetében.



RXA0169204—UN—26JUN19

Hátsó vonókapcsoló

Hátsó vonószerkezet

- Használja a Hátsó vonókapcsoló alkalmazást a hátsó vonókapcsoló beállításainak elvégzéséhez.
- További információkért lásd a Hátsó hárompont beállításai részt a kezelési utasítás Hátsó hárompont fejezetében.



RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

SCV

- Használja az SCV alkalmazást az SCV beállítások elvégzéséhez.

- További információért lásd a jelen kezelési utasítás Kihelyezett vezérlőszkepek fejezetének SCV beállítások részét.



Kormányzás

RXA0171926—UN—06NOV19

Kormány

- A kormányzási beállítások módosításához használja a Kormányzás alkalmazást.
- További információért lásd a kezelési utasítás fejezetében található Kormányzási beállítások részét.



Felfüggesztés

RXA0174230—UN—28JAN20

Felfüggesztés

- Használja a Felfüggesztés alkalmazást a felfüggesztés beállítások elvégzéséhez.
- További információért lásd a Felfüggesztés beállítások részt a kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



Pótkocsifék

RXA0177626—UN—28APR20

Pótkocsifék

- A pótkocsifék alkalmazással állítsa be a fék- és előfék beállításokat és/vagy tesztelje a pótkocsi fékeit.
- További információért lásd a Pótkocsi fékrendszer beállítások részt a kezelési utasítás Fékek fejezetében.



Hajtómű

RXA0167077—UN—20MAR19

Hajtómű

- Használja a Hajtómű alkalmazást a hajtómű beállítások elvégzéséhez.

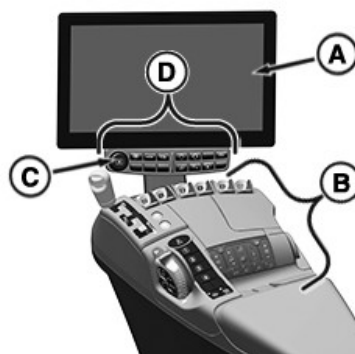
- További információért lásd a Kezelési utasítás megfelelő Hajtómű fejezetében.

kd34109,1665681653127-35-13OCT22

Navigálás a G5 CommandCenter-ben

MEGJEGYZÉS: A képek hivatkozásként szolgálnak és különbözhetnek a traktor konfigurációban vagy kezelői beállításban. Ahogy a gépkezelő lapoz a CommandCenter-ben, további bővebb információk jelennek meg, ami lehetővé teszi a traktor finomhangolását.

Navigálás a CommandCenter oldalakon:



RXA0188124—UN—11OCT22

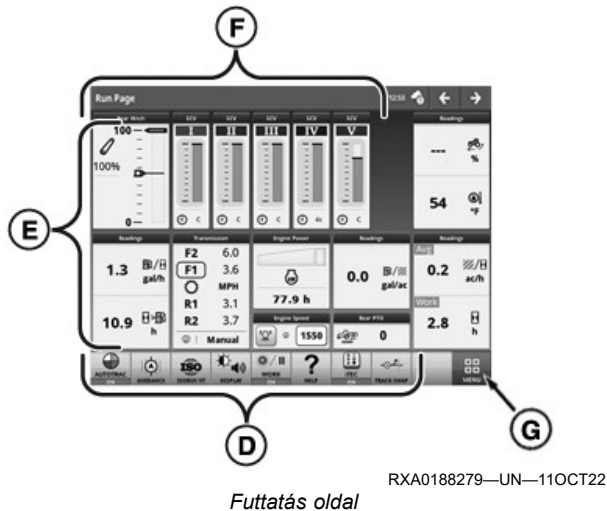
CommandCenter és CommandARM

Használja a CommandCenter érintőképernyő gombokat vagy ikonokat a kiválasztáshoz. A beviteli mező értékek beállításánál adja meg az értéket a billentyűzeten, vagy válassza ki a beviteli mezőt, forgassa el a beállító tárcsát (C) a kívánt értékre. Egy sárga kijelölés jelenik meg a kiválasztott beviteli mező körül, ami jelzi, hogy a beállító tárcsa aktív.

A—CommandCenter: Egy érintőképernyő van csatlakoztatva a CommandARM-hoz (B), amivel a kezelő hozzáférhet a traktor működtetéséhez szükséges oldalakhoz. A kezelő a képernyőn kiválaszthatja az (érintő) opciókat, az oldalak között mozgáshoz és a traktor funkcióinak eléréséhez.

B—CommandARM: Gombokból, kapcsolókból és vezérlőkarból (ha van) áll, amelyek lehetővé teszik a kezelő számára a traktor vagy munkaeszköz funkcióinak vezérlését.

C—Beállító tárcsa/Ablak bezárás gomb: Forgassa el a beállító tárcsát az óramutató járásával megegyező irányban a beviteli mező értékek növeléséhez vagy az óramutató járásával ellentétesen a csökkentéshez. Nyomja meg egyszer a gombot egy ablak bezárásához. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az összes nyitott ablak bezárásához.

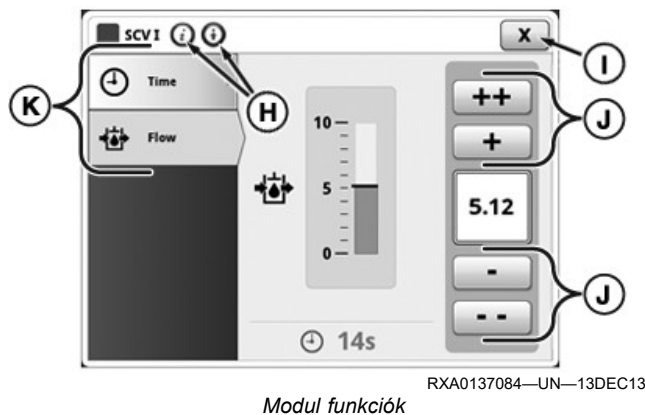


D – Parancsikon gombok: Gyors hozzáférést biztosítanak az alkalmazásfunkciókhoz a parancsikon sávról.

E – Futtatás oldal modulok: Gyors hozzáférést biztosítanak az alkalmazásfunkciókhoz a futtatás oldalakról.

F—Címsáv: Válassza ki az elérhető futtatás oldalak eléréséhez vagy egy új futtatás oldal hozzáadásához.

G—Menü: Válassza ki a kijelzőre és a gépre feltelepített összes alkalmazás eléréséhez. Válassza ki a bal oldali lapokat a különböző alkalmazáscsoportok kiválasztásához.



H – Súly/További beállítások gombok: Amikor egy alkalmazásban van, válassza ki a címsort a súly oldalak megtekintéséhez, vagy módosítsa az alkalmazás további beállításait.

I—Bezárás gomb: Nyomja meg az aktuális oldal bezárásához.

J—Érték növelő/csökkentő gombok: Nyomja meg egy érték beviteli mezőben való megváltoztatásához. Használja a (++) és (--) gombokat, ha egy megnyomásra nagyobb mértékű módosítást szeretne az érték beállításakor, mint a (+) vagy (-) gombokkal. A

kisebbsé léptékű beállítást igénylő értékek esetében csak a (+) és (-) gombok használhatók.

K – Fülek: Válassza ki másik fejezet témákra váltáshoz.

kd34109,1664465900369-35-22APR24

Kompatibilis univerzális kijelzők

A G5 CommandCenter konfigurálható úgy, hogy a következő, sarokoszlopra csatlakoztatott John Deere univerzális kijelzővel is működjön.

- GreenStar 3 2630 kijelző
- 4640 Univerzális kijelző
- 4240 univerzális kijelző (kizárólag 7R és 8R sorozatú traktorok)
- G5 univerzális kijelző
- G5^{Plus} univerzális kijelző

kd34109,1664465919701-35-29SEP22

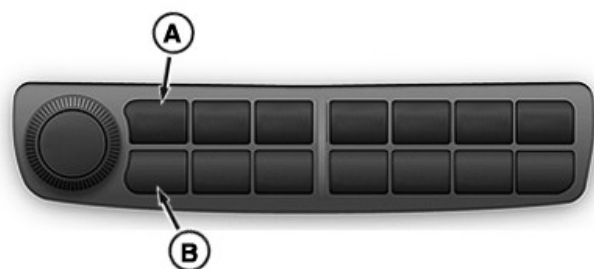
Kijelző be- és kikapcsolása

A G5 CommandCenter kijelzői a traktor gyújtáskapcsolójával kapcsolhatók be és ki.

- A **meleg rendszerindítás** akkor történik, amikor a CommandCenter kijelző az utolsó 24 órában be volt kapcsolva. A kijelző hibernált állapotban van 24 órán át, vagy rövidebb időn belül ki volt kapcsolva. Újbóli bekapcsolásakor a kijelző gyorsan feléled (mintegy 10 másodperc alatt).
- A **hideg rendszerindítás** akkor történik, ha a kijelző 24 órát vagy többet nem üzemelt, vagy a nem kapcsolt tápfeszültség le lett kötve. Ezek időszak alatt a kijelző teljesen leáll az akkumulátor védelme érdekében. A kijelző következő bekapcsolása mintegy 60 másodpercet vesz igénybe.

MEGJEGYZÉS: A motor leállítása után ne adja rá a gyújtást újra, amíg a kijelző képernyője el nem sötétül.

- A **kemény visszaállítás** akkor szükséges, amikor a kijelző normál üzemi körülmények között néhány percig nem válaszol.



Navigációs sáv

RXA0148512—UN—25JUN15

Hajtsa végre a kemény visszaállítást a navigációs sáv bal szélén lévő felső és alsó gombok (A és B) egyidejű, 5 másodpercig tartó lenyomásával. Ha a kijelző nem áll vissza, húzza ki a kilences biztosítékot a teljesítmény modulból, és 5 másodperc után dugja vissza. A teljesítmény modul biztosítékokkal kapcsolatos további információhoz lásd a Teljesítmény modul—Fülke a jelen kezelési utasítás Szervíz—Elektromos rendszer fejezetében. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

kd34109,1664465962070-35-07JUL25

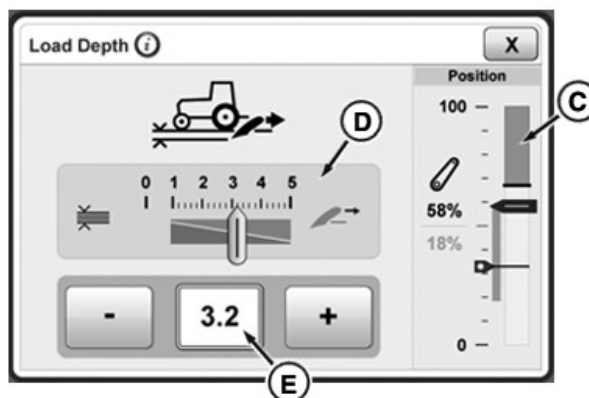
Oldalak és értékek megváltoztatása

Különböző módszerek állnak rendelkezésre a CommandCenter oldalak és értékek kiválasztására és módosítására.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A—Szakasz fül:** Válassza ki másik fejezet témára váltáshoz.
- **B—Ikonok:** Válassza ki egy alkalmazás megnyitásához.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C—Oszlop grafikon:** Beállítási információkat jelenít meg a sáv kitöltött részével.
- **D—Csúszó diagram:** A minimális és maximális értéktartományon belüli beállítást jeleníti meg.
- **E—Beviteli mező:** A beállított értéket jeleníti meg. Válassza ki a (+) ikont az érték növeléséhez vagy a (-) ikont az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: Amikor a beállító tárcsa használatával változtatja meg az értékeket, a beállító tárcsa gyorsabb forgatása gyorsabban növeli vagy csökkenti az értéket.

Ha nagy az értékek rendelkezésre álló tartománya, egy numerikus billentyűzet jelenik meg, lehetővé téve a kívánt érték közvetlen bevitelét.

KT81203,00004A7-35-20JUN22

Gyári és Service ADVISOR-ral telepített képernyőn megjelenő sűgő

Traktor alkalmazás sűgőcsomag a Service ADVISOR-ral vagy a Service ADVISOR Remote-tal gyárilag a következő nyolc nyelven van telepítve:

- | | |
|-----------|------------|
| • Kínai | • Olasz |
| • Angol | • Portugál |
| • Francia | • Orosz |
| • Német | • Spanyol |

A G5 operációs rendszer sűgőcsomag minden nyelvhez a gyárban van feltelepítve.

A Képernyőn megjelenő sűgő telepítésének és frissítésének utasításaiért lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

kd34109,1664465994053-35-12MAR24

Radar kalibráció

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A kalibrálást egy biztonságos és nyitott területen végezze, ahol nincsenek tárgyak és más személyek.

Végezze el a radar kalibrálását, ha:

- A radar sebesség és a kerék/heveder sebesség nem egyenlő, amikor nincs kerékcúszás.
- Radar sebességmérőt szerelt be, vagy cserélt ki.
- Más gumiabroncs méretre váltott.
- A traktor pótsúlyát lecserélték.
- A sebesség forrás megváltozott.



RXA0147926—UN—13APR15

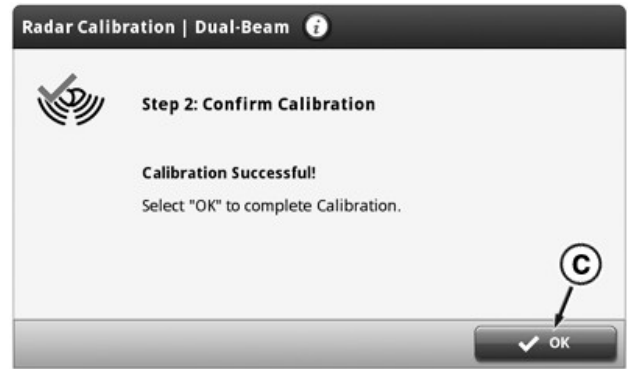
1. Válassza a Menüt.
2. Válassza ki a Gépbeállítások lapot.
3. Válassza ki a Karbantartás & kalibrációk ikont.
4. Válassza ki a Kalibrációk lapot.
5. Válassza ki a Radarkalibrálás ikont.
6. Haladjon a terheletlen traktorral kemény, száraz és vízszintes felületen körülbelül 3,2 km/h (2,0 mph) sebességgel.



RXA0147580—UN—10MAR15

MEGJEGYZÉS: A radar kalibrálását a Mégsem (B) megnyomásával lehet elvetni.

7. Válassza ki az Indítás (A) opciót a radar kalibrációs eljárás megkezdéséhez.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Válassza ki az OK gombot (C) a radar kalibrálás befejezéséhez.

Ha a radar kalibrálás három próbálkozást követően is sikertelen, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

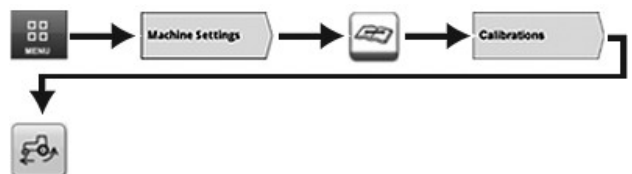
KD34109,00004DE-35-07JUL25

Csúszás kalibrálás

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A kalibrálást egy biztonságos és nyitott területen végezze, ahol nincsenek tárgyak és más személyek.

Végezze el a szlip kalibrálását, ha:

- A radar kalibrálás el lett végezve.
- A kijelző kerékcúszást jelez, amikor nem lehet kerékcúszás.
- A traktor pótsúlyát lecserélték.
- A sebesség forrás megváltozott.

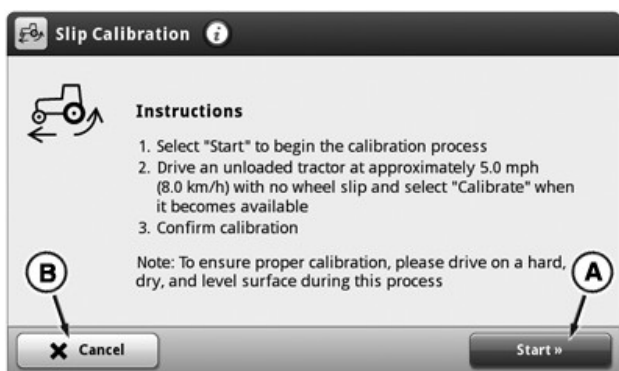


RXA0147928—UN—13APR15

1. Válassza a Menüt.
2. Válassza ki a Gépbeállítások lapot.
3. Válassza ki a Karbantartás & kalibrációk ikont.
4. Válassza ki a Kalibrációk lapot.

MEGJEGYZÉS: A traktornak mozgásban kell lennie ahhoz, hogy kerékcúszás kalibrálás ikon megjelenjen.

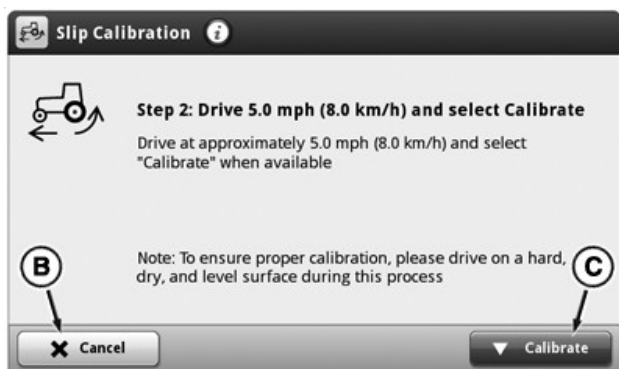
5. Válassza ki a Kerékcúszás kalibrálás ikont.



RXA0147582—UN—10MAR15

MEGJEGYZÉS: A kerécsúszás kalibrálást a Mégsem (B) megnyomásával lehet elvetni.

6. Válassza ki az Indítás (A) opciót a kerécsúszás kalibrációs eljárás megkezdéséhez.
7. Haladjon a terheletlen traktorral kemény, száraz és vízszintes felületen legalább 8 km/h (5 mph) sebességgel.



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Válassza ki a Kalibrálás (C) opciót.



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Válassza ki az OK gombot (D) a kerécsúszás kalibráció befejezéséhez.

Ha a kerécsúszás kalibrálás három próbálkozást követően is sikertelen, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

KT81203,000020F-35-07JUL25

Kormányzás beállítások — hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



RXA0167075—UN—20MAR19

Menü

1. Menü



RXA0167076—UN—20MAR19

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



RXA0171926—UN—06NOV19

Kormányzás

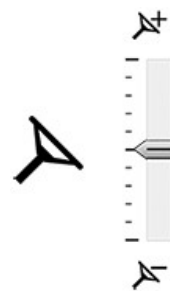
3. Kormányzás

KD34109,0000571-35-08DEC21

Kormányzási beállítások

A Kormányzás alkalmazás használható a kormányzás beállítási értékekhez való hozzáféréshez és azok beállításához.

A kormányzás főmenüben elérhető opciók:



RXA0171924—UN—07NOV19

Érzékenység állapot

Kézi kormányzás érzékenység — beállítja a kormánykerék elforgatásának érzékenységét a gép különféle terheléseinél. Lásd a Kormányzási beállítások – Manuális kormányzási érzékenység részt ebben a Kezelési utasításban.

KD34109,0000577-35-06NOV19

Kormányzási beállítások – Manuális kormányzás érzékenysége

A Manuális kormányzás érzékenysége beállítás lehetővé teszi a gépkezelőnek, hogy beállítsa a kormánykerék elforgatásának érzékenységét a gép különféle terheléseinél. A magasabb értékek inkább a fordulási sugárra, az alacsonyabb értékek inkább az irányíthatóságra fókuszálnak.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0171927—UN—06NOV19

Érték növelés/csökkentés

Nyomja meg a (+) gombot az érték növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.

- Maximum: 175
- Minimum: 75
- Lépésköz: 1
- Alapértelmezett: 100



RXA0167129—UN—25MAR19

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000578-35-06NOV19

Kezelőszervek beállítása



PC15326—UN—08JUL13

A kezelőszervek beállítása konfigurálja a beépített traktor vezérlőkart, a CommandARM karokat, az 1–4 gombokat és a harmadik féltől származó eszközöket a traktor vagy a munkagép funkciók vezérléséhez. Az ISO kiegészítő munkagépek a traktor vezérlőkarra vagy más gyártó eszközre vannak konfigurálva.

Hozzárendelések beállítása:

1. Válassza a Menüt.
2. Válassza az Alkalmazások fület.

3. Válassza ki a Kezelőszervek beállítása alkalmazást.
4. Válasszon az oldal bal oldalán található fülék közül:

MEGJEGYZÉS: Reteszelve ki a traktor joystick vezérlőkarját (ha van felszerelve) az alapértelmezett és egyéni (manuálisan beállított) hozzárendelések aktiválásához. Lásd a CommandARM joystick vezérlőkar részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

- **CommandPRO vezérlőkar:** Hozzárendelés a traktor és a munkagép funkciók vezérléséhez (például: hátsó hárompont).
- **Beépített traktor vezérlőkar:** Hozzárendelés a traktor és a munkaeszköz funkciók vezérléséhez (például: első hidraulikus függesztő).
- **CommandARM karok és 1-4 gombok:** Hozzárendelés a traktor és a munkagép funkciók vezérléséhez (például: hátsó hárompont).
- **Más gyártók eszközei:** A ISOBUS-hoz csatlakoztatott bármely John Deere, vagy nem John Deere mechanizmus. A csatlakoztatás után rendelje hozzá a kezelőszervet a traktor és munkagép funkciókhoz (például: pótkocsi).
- **ISO kiegészítő munkagépek:** Munkagép hozzárendelése (például: pótkocsi) funkció egy adott gombhoz a traktor vezérlőkaron.

5. Válassza ki az újrakonfigurálható hozzárendelési modult.

A kiválasztott forrástól függően a következő kombinációk (hozzárendelések) lehetségesek:

- **Beépített traktor vezérlőkar, CommandARM karok, 1 – 4 gombok, és más gyártók eszközei:** Bemenet + Forrás + Funkció
- **ISO Aux munkaeszközök:** Funkció + eszköz + bemenet

Hozzárendelések kezelése:



(A)



(B)



(C)

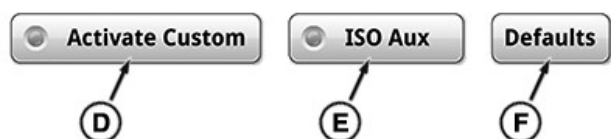
RXA0156706—UN—11JAN17

A traktor vezérlőkarok, CommandARM karok, vagy 1–4 gomb hozzárendelésének szerkesztéséhez válassza ki a kívánt újrakonfigurálható hozzárendelés modult. A hozzárendelés eltávolításához nyomja meg a kívánt hozzárendelt modult és ezután válassza ki a Hozzárendelés törlése (A) lehetőséget.

A más gyártók eszközeinek vagy az ISO kiegészítő munkaeszközök hozzárendelésinek szerkesztéséhez nyomja meg a szerkesztés (B) lehetőséget a kívánt újrakonfigurálható hozzárendelési modulban. Egy

hozzárendelés eltávolításához nyomja meg a Lomtár (C) lehetőséget.

Egyéni, ISO Aux és Alapértelmezettek aktiválása:



RXA0166821—UN—05MAR19

Válassza ki az Egyéni és ISO Aux gombok aktiválása opciót az egyéni hozzárendeléseknek az ISO Aux munkagépekhez történő engedélyezéséhez

Egyéni (D) aktiválása: Engedélyezi az összes egyéni hozzárendelést az összes csoportnál.

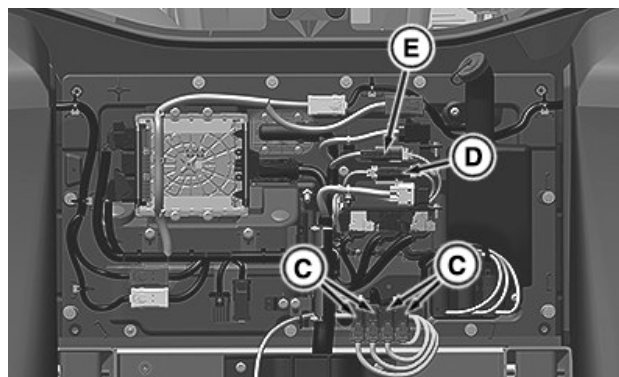
ISO Aux (E): Meghatározza, hogy a traktor vezérlőkartól jövő üzenetek el lettek-e küldve az ISO kieg. munkaeszközre. Nyomja meg a munkaeszköz funkcióinak engedélyezéséhez, nyomja meg újra a kikapcsoláshoz. A funkciókat addig tárolja a rendszer, amíg a kezelő nem módosítja a megfelelő hozzárendelést.

Alapértelmezett (F): Törli és visszaállítja gyári alapértékekre az egyéni vezérlési hozzárendeléseket.

KT81203,00005B2-35-20JUN22

MEGJEGYZÉS: Az analóg videocsatlakozók eléréséhez nem szükséges a hátsó fülkepanel eltávolítása.

1. Távolítsa el az (A) csavarokat.
2. Távolítsa el a hátsó fülke panelt (B).



RXA0188905—UN—10APR23

3. Keresse meg a videocsatlakozókat:

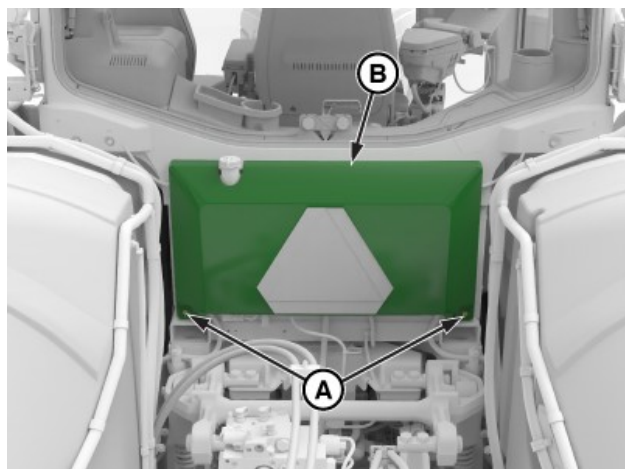
MEGJEGYZÉS: A digitális bemenetek foglaltak lesznek, ha a traktor elülső és hátsó digitális kamerákkal van felszerelve.

- Analóg (C)
- Hátsó digitális (D)
- Elülső digitális (E)

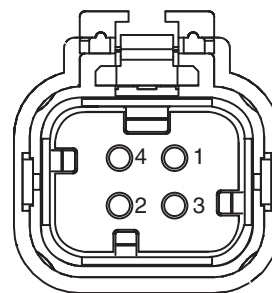
Videokamera telepítése

FONTOS: Kerülje a kamera sérülését. Rögzítse a kamerát biztonságosan a berendezésre, és olyan helyre, ahol nem szorulhat be, törhet le, ütődhet meg vagy nem verhető le.

MEGJEGYZÉS: A kamera elhelyezést a videokamera kábel hossza korlátozza. A rögzítés helyének kiválasztásakor vegye számításba a kamera látóterét.

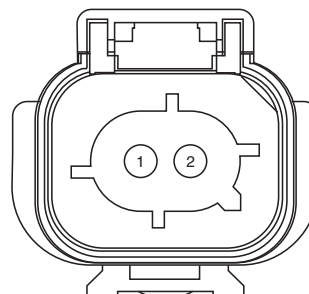


RX1370077—UN—25JUN24



RXA0107925—UN—28MAY10

Analóg videocsatlakozó érintkezőjének meghatározása



RXA0188906—UN—10APR23

Digitális videocsatlakozó érintkezőjének meghatározása

Analóg	
Érintkező azonosító- szám	Funkció
1	Tápellátás
2	Test
3	Jel
4	Jel – Test

Digitális	
Érintkező azonosító- szám	Funkció
1	Jel +
2	Jel -

4. Csatlakoztassa a kamerakábelt a 4 érintkezős (analóg) vagy a 2 érintkezős (digitális) csatlakozóhoz.

MEGJEGYZÉS: A kamera csatlakozóhoz való csatlakoztatása utáni működéshez, lehet, hogy be kell kapcsolnia a gyújtáskapcsolót.

5. Vezesse el a kamera kábelt.
6. Szerelje fel a kamerát a kívánt helyre.
7. Helyezze vissza a hátsó fülkepanel.

További információért a Videóbeállítások módosításával kapcsolatban lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

KD34109,00004B4-35-22JUL24

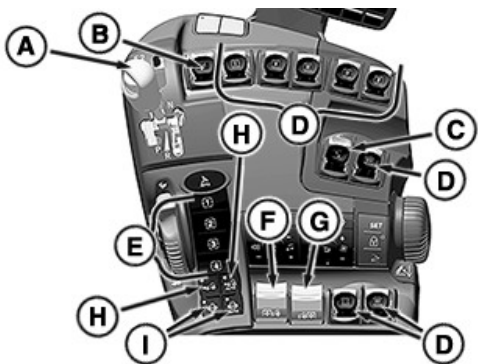
Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC)

CommandARM kezelőszerv funkciók

Az Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés, a iTEC lehetővé teszi több ismétlődő feladat elvégzését egy gombnyomással, akár négy műveletsorig. A műveletsorok a memóriában maradnak mindaddig, amíg a gépkezelő ki nem törli vagy felül nem írja azokat, akkor is, ha áramtalanít. Mindegyik műveletsor legfeljebb 20 funkciót tartalmazhat.

A műveletsor az első funkció kezdetétől az utolsó funkció befejezéséig tartó események sorozata. A műveletsort a műveletsor (1 — 4) gomb megnyomásával lehet elindítani.

Az iTEC oldalakat a G5^{Plus} CommandCenter segítségével lehet elérni. A műveletsor beállítására és szerkesztésére vonatkozó további információkat a Kezelési utasítás ezen fejezetben talál.



RXA0156096—UN—09DEC16

A következő iTEC működési táblázat leírja a CommandARM kép elemeit és funkcióit.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

Az iTEC eszközei		
	Részegység	Funkciók
A	IVT -AutoPowr, EVT-eAutoPowr és 16-sebességes PowerShift hajtómű	Módosítsa az előremeneti beállított sebességet
	e18 és e23 hajtómű	Felkapcsol, vagy visszakapcsol előremenetben
B	Hátsó vonókapcsoló	Emelés reteszelés, süllyesztés reteszelés, és gyors leeresztés reteszelés
C	Első hidraulikus függesztő	Emelés, süllyesztés, úszás és megszakítás
D	SCV-k	Kitolás, visszahúzás, úszás és törlés
E	1—4 gomb ^a	Műveletsor készlet 1, 2, 3, vagy 4
F	Mellső TLT	Be/Ki
G	Hátsó TLT	Be/Ki
H	Mellsőkerék-hajtás	Be/Ki/Auto
I	Differenciálzár (7R, 8RW, 8RX, és 9RW)	Be/Ki/Auto

Az iTEC eszközei		
	Részegység	Funkciók
	Differenciálzár (9RX)	Auto

^aA gombok újrakonfigurálhatók, és az iTEC funkcióhoz kell rendelni azokat a műveletsor készletek futtatásához.

KT81203,000093C-35-28FEB23

iTEC állomás leírás (EU 1322/2014)

VIGYÁZAT: Ne működtesse egyszerre a homlokrakodót és az Intelligens teljes munkaeszköz vezérlést (iTEC™) a hirtelen nagy mozgások és az esetleges balesetek elkerülése érdekében.

A műveletsor az első megtanult funkciótól az utolsó megtanult funkcióig tart. A példa két sorozat és használat lenne: az egyik használható egy feladat, működtetés és távolság meghatározására a tábla elején, és egy második sorozat pedig használható a vízelvezetésnél, a tábla közepén. Mindkét program egyenként 20 lépést tartalmazhat. A programok a memóriában maradnak mindaddig, míg ki nem törli azokat, akkor is, ha a feszültséget lekapcsolja.

KT81203,00004FB-35-15JUN22

CommandCenter oldalak leírása és funkciói

VIGYÁZAT: Kerülje a nem kívánatos mozgást és a lehetséges baleseteket. Tilos a homlokrakodó üzemeltetése az Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC) funkcióval.

iTEC főoldal



RXA0168452—UN—30MAY19

Használja a gyors elérésű gombot vagy kövesse az alternatív utat:

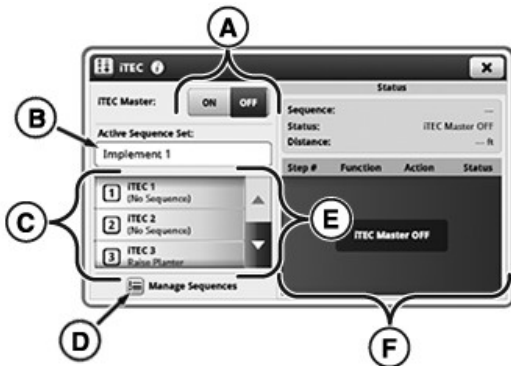
1.



RXA0145566—UN—01OCT14

Lépjen be a Menübe.

- Válassza ki a Gépbeállítások lapot.
- Válassza ki az iTEC ikon elemet.

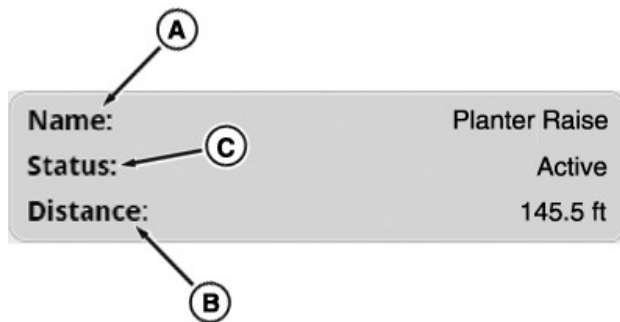


RXA0158043—UN—02MAR17

- **A — iTEC fő átkapcsoló:** iTEC BE/KI átkapcsolás.
- **B — Az aktív hozzárendelés beállításának gombja:** Kiválaszt vagy töröl egy hozzárendelést.
- **C — Hozzárendelési lista:** Az 1 — 4 gombokhoz hozzárendelhető műveletsorok listája.
- **D — Műveletsorok kezelése gomb:** Sorozatszerkesztő és hozzárendelő gomb.
- **E — Görgető sáv:** A le- és felfelé görgetéshez.
- **F — Állapotlista:** Az egyes iTEC műveletsor állapotát műveletsor folyamatként mutatja.

KT81203,00004D7-35-11APR23

Állapotterület



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A – Név:** A jelenleg futó sorozat neve.
- **B—Távolság:** Kijelzi az iTEC műveletsor futása közben összegzett távolságot.
- **C—Állapot:** Jelzi a jelenlegi iTEC állapotot.
 - **Ki** - Nem lehet műveletsort végrehajtani.
 - **Kész** - Várakozás az iTEC gomb megnyomására, amelyhez egy műveletsor hozzá van rendelve.
 - **Aktív** - Az iTEC™ műveletsor végrehajtása aktív.
 - **FORDULATSZÁM határérték** - Motor fordulatszám tartományon kívül van. ¹

¹ A műveletsor szünetel és nem indulhat, ha ez a körülmény fennáll. Megfelelő körülmény a műveletsor újraindításához.

- **Parkfék** - A hajtómű jelzi, hogy a parkfék be van kapcsolva. ²
- **Kezelői jelenlét** - A kezelő nincs jelen, az iTEC végrehajtás nem engedélyezett. A kezelő visszatér az ülésbe. ¹
- **Alacsony keréksebesség** - A keréksebesség < 0,5 km/óra (0,3 mph), a végrehajtás szünetel.
- **Kész** - A sorozat sikeresen befejeződött.
- **Megszakítva** - A műveletsor végrehajtása megszakítva a kezelő vagy a körülmény által.
- **Hiba** -- A műveletsor egy vagy több lépése nem került végrehajtásra.

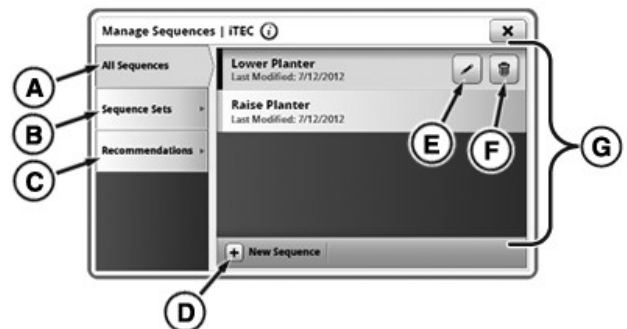
KT81203,00004D8-35-11APR23

Teljes műveletsor oldal



RXA0129723—UN—06MAR13

Nyomja meg a **Műveletsorok kezelése** gombot az iTEC főoldalon.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A — Összes műveletsor fül:** Válassza ki az elérhető műveletsorok megtekintéséhez, a mentettek törléséhez, a mentettek szerkesztéséhez vagy új hozzáadásához.
- **B — műveletsor beállítások fül:** Válassza ki a hozzárendelt műveletsorok megtekintéséhez vagy műveletsor hozzárendelés megadásához.
- **C — Javaslatok (AutoLearn):** Tekintse meg és szerkessze a tanult sorrendeket
- **D — Új műveletsor gomb:** Új műveletsor manuális programozása.
- **E — Szerkesztés gomb:** A mentett műveletsor szerkesztése.
- **F — Lomtár gomb:** Törölt elmentett műveletsor.
- **G — műveletsor lista:** Elmentett műveletsorok listája.

DB71512,000013B-35-22JUN22

² A műveletsor szünetel, vagy nem indulhat, ha ez a körülmény fennáll. Megfelelő körülmény a műveletsor újraindításához.

Új művelet sor hozzáadása

MEGJEGYZÉS: Az elérhető funkciók teljes listájához lásd a CommandCenter oldalak leírását és a funkciókat ebben a Kezelési utasítás e fejezetében.

Az iTEC főoldalról kövesse az alább felsorolt lépéseket:

1.



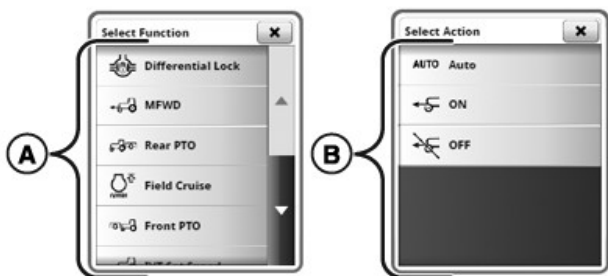
RXA0158059—UN—02MAR17

Nyomja meg a **művelet sorok kezelése** gombot.

2. Válassza az **Összes művelet sor** fül.
3. Válassza az **Új művelet sor** gombot.
4. Válassza **A lépés hozzáadása** gombot.

MEGJEGYZÉS: Válassza a törlés gombot (F) a szerkesztési folyamatból a változtatások elmentéséhez.

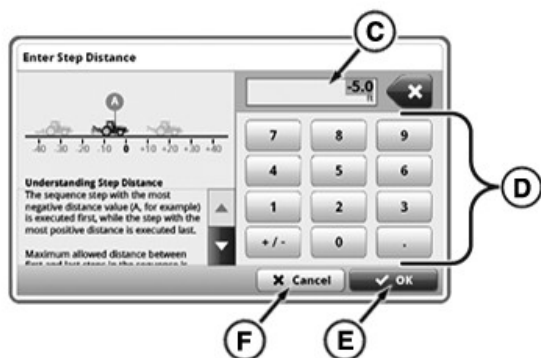
5.



RXA0158057—UN—02MAR17

Válasszon a funkciók listájából (A).

6. Válasszon a tevékenységek listájából (B).
- 7.

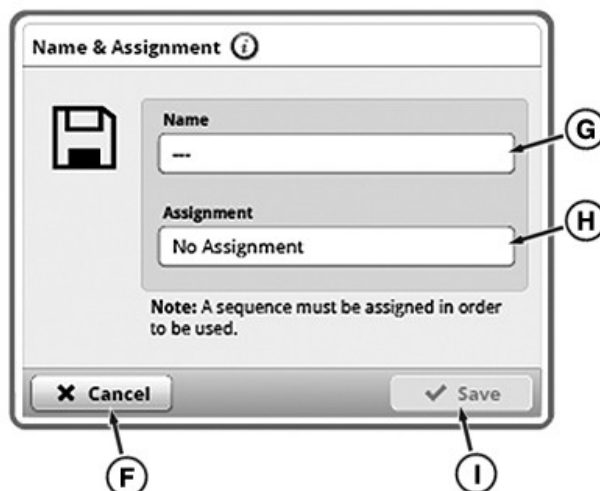


RXA0158047—UN—02MAR17

A lépéstávolság oldalon használja a billentyűt (D) a távolság beírásához a lépéstávolság dobozba (C).

8. Válassza az OK gombot (E).

9. Ismételje meg a 4-8 lépéseket lépések hozzáadásához a művelet sorhoz.
10. Nyomja meg a **Következő** gombot a folytatáshoz.
- 11.



RXA0158048—UN—02MAR17

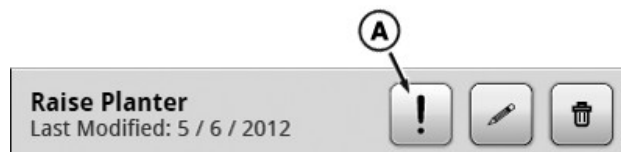
Válassza a Művelet sor név négyzetet (G). Írja be a művelet sor nevét. Válassza a **Mentés/OK** gombot ha befejezte.

MEGJEGYZÉS: A használathoz egy művelet sort kell hozzárendelni.

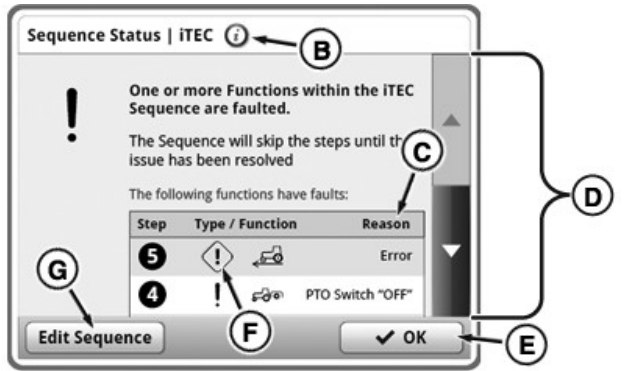
12. Válassza a Művelet sor hozzárendelése négyzetet (H). Válassza a hozzárendelést, amennyiben szükséges, és válassza a **Mentés/OK** gombot ha befejezte.
13. Válassza a **Mentés** gombot (I) a művelet sor elmentéséhez.

KT81203,00004D9-35-20JUN22

Művelet sor lépés állapot



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg az **Információs gombot (B)** bármelyik iTEC oldalon az általános állapot oldalra történő belépéshez. Az általános állapot oldal listáz minden olyan funkciót, amely része a jelenleg kiválasztott munkaeszköz műveletsorainak.

Amikor műveletsor végrehajtása nem lehetséges vagy megszakad, az iTEC rendszer tájékoztatja a kezelőt erről az új tényről egy **Információs figyelmeztetés (A)** vagy egy **Hiba figyelmeztetés (F)** megjelenítésével a műveletsor vagy a művelet mellett. Nyomja meg a **Figyelmeztetés szimbólumot** a műveletsor mellett (a hozzárendelés területén vagy a műveletsor hozzárendelés fülön), hogy belépjen a műveletsor állapot oldalra a hibás lépések megjelenítéséhez. Használja a görgető sávokat (D) a lista fel- és legörgetéséhez. Válassza ki a műveletsor szerkesztése gombot (G), ha szerkeszteni szeretne egy műveletsort. Nyomja meg a **Figyelmeztetés jelet** egy műveletsor lépése mellett (**SZERKESZTÉS** közben), ami informálja az ezzel a lépéssel kapcsolatos problémáról. Mindkét megjelenítés a probléma okának rövid leírását (C) jelzi ki. A kilépéshez nyomja meg az **OK gombot (E)**.

KT81203,00004DA-35-20JUN22

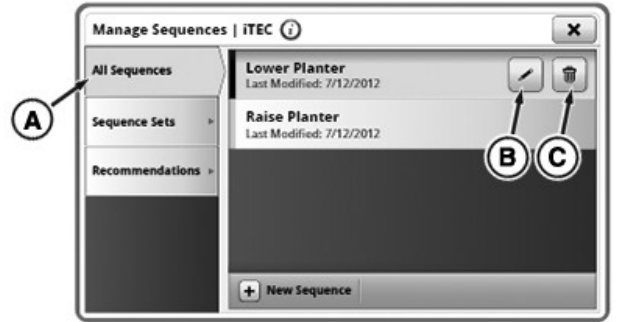
Műveletsor szerkesztése vagy törlése

Az iTEC főoldalról:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Nyomja meg a **műveletsorok kezelése gombot**.



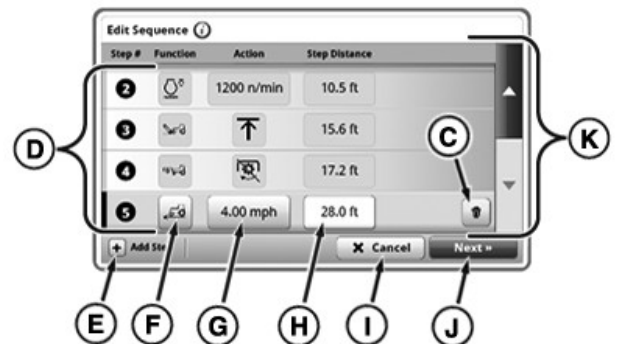
RXA0158049—UN—02MAR17

2. Válassza az **Összes műveletsor fület (A)**.

3. Jelölje ki a kívánt műveletsort.

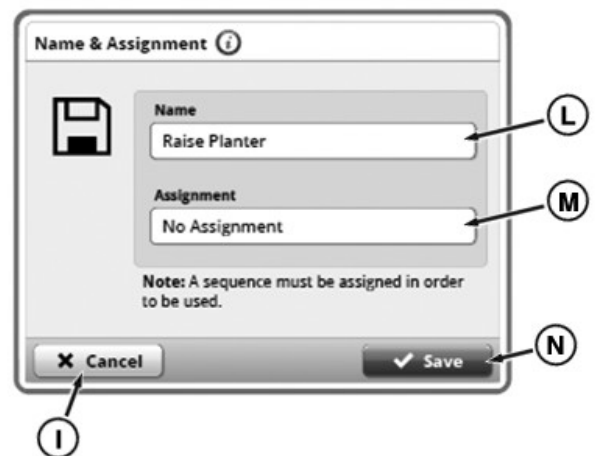
MEGJEGYZÉS: A **lomtár gomb (C)** eltávolítja a műveletsort vagy a lépést a műveletsorton belül.

4. A műveletsor lépések frissítéséhez válassza a **Szerkesztés gombot (B)**.



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Válassza ki a kívánt lépést a műveletsor lépéslistából (D) való szerkesztéshez. Szükség esetén használja a gördülő sávot (K) a lépés azonosításához.



RXA0158051—UN—02MAR17

MEGJEGYZÉS: A szerkesztési folyamatból való kilépéshez a módosítások mentése nélkül válassza a **Törlés gombot (I)**.

6. A lépés szerkesztéséhez válassza az új lépés (E),

funkció (F) vagy tevékenység (G) hozzáadása gombokat vagy használja a távolság bevitel négyzetet (H).

7. Válassza a Következő gombot (J).
8. Szükség esetén szerkessze a művelet sor nevét (L) vagy a művelet sor hozzárendelést. (M).
9. Válassza a mentés gombot (N).

KT81203,00004DB-35-20JUN22

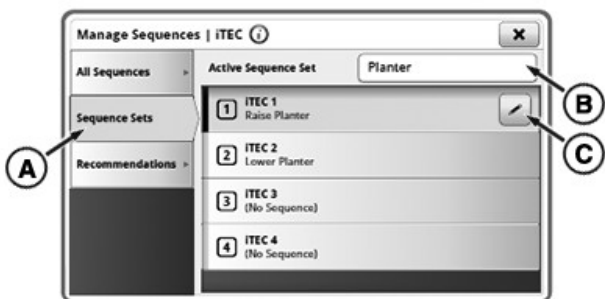
Művelet sor beállítások oldal

Az iTEC főoldról használja a következő lépéseket:



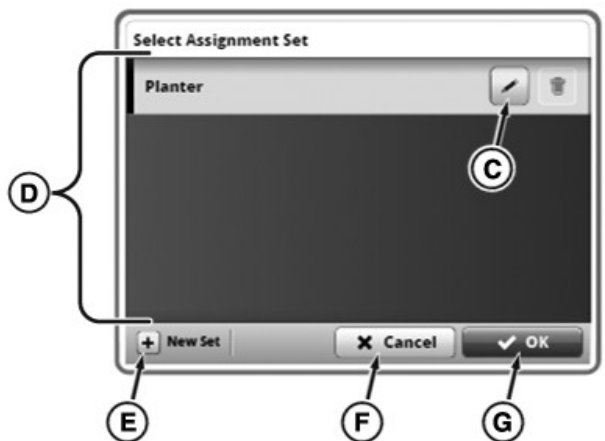
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Nyomja meg a **művelet sorok kezelése** gombot.

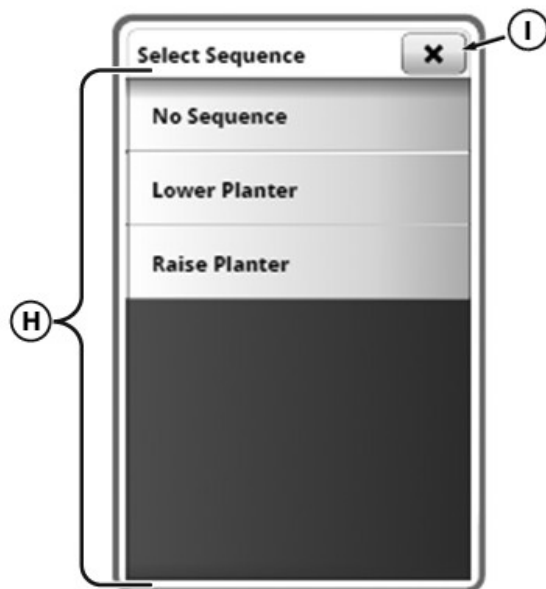


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Válassza a **Művelet sor készletek** fület (A).
3. Szükség esetén válassza az aktív Művelet sor készletet (B) és kövesse a 4-6 lépéseket. Amennyiben nem, lépjen tovább a 7. lépésre.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

MEGJEGYZÉS: Az oldalról kilépéshez a változtatások elmentése nélkül, válassza a törlés (F) vagy bezárás (I) gombot.

4. Válassza a művelet sor készletet a Művelet sor készlet listát (D).
5. Szükség esetén válassza a szerkesztés (C) vagy Új készlet (E) gombot.
6. Válassza az OK gombot (G).
7. Válassza a kívánt iTEC gombot a hozzárendeléshez.
8. Válassza a Szerkesztés gombot (C).
9. Válassza a művelet sort a művelet sor listából (H).

KT81203,00004DD-35-20JUN22

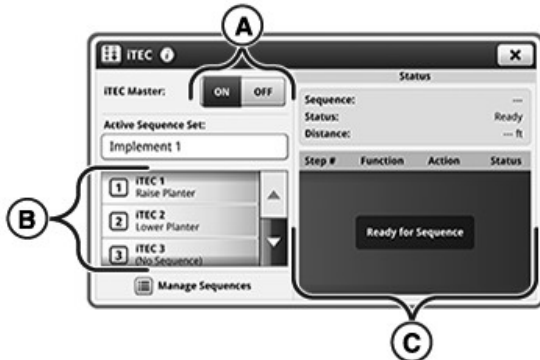
Művelet sor elvégzése

Egy iTEC művelet sor végrehajtásához bizonyos traktor kezelőszerveket egy meghatározott módon kell működtetni. A művelet sor nem kerül végrehajtásra a traktor PARK helyzetében. A sebességváltó karnak előre állásban kell lennie a beállított sebességek, fokozatok vagy automatikus fokozat kapcsolások végrehajtásakor. A traktor haladási sebesség legalább 0,5 km/óra (0,31 mph) legyen.

Mielőtt SCV funkciókat tartalmazó művelet sorokat hajt végre, az ezekhez tartozó karoknak semleges helyzetben kell lenniük.

Az aktuális művelet sort bármikor megszakíthatja ugyanazon hozzárendelt iTEC sorrend gomb megnyomásával, melyet a művelet sor indításához használ. A jelenleg aktív vezérelt funkciók törölődnek (például: a vonókapcsoló (ha van) mozgása vagy a SCV áramlása leáll, ha korábban a művelet sor részeként indította el).

Az iTEC visszajelző világít aktív állapotban. A kijelző elhelyezkedését lásd a jelen kezelési utasítás Sarokszlop kijelző című fejezetében.



RXA0173766—UN—13JAN20

A művelet sor végrehajtása során egy funkció kézzel aktiválható bármikor, anélkül, hogy a művelet sor végrehajtása megszakadna. A kézzel működtetett funkciókat az iTEC figyelmen kívül hagyja a hátralévő művelet sor során. Ehhez a funkcióhoz megfelelő riasztás ikon jelenik meg az állapot területen (C).

1. Fordítsa az iTEC fő műveletkapcsolót (A) bekapcsolt állásba.
2. Válassza ki a kívánt művelet sorhoz (B) rendelt iTEC művelet sor gombot.
3. A művelet sor lépései megjelennek az állapot területen (C), és a lépések előrehaladását mutatják.

KT81203,00004DF-35-20JUN22

Javaslatok (AutoLearn)

Amikor az AutoLearn be van kapcsolva, a rendszer megtanul minden műveletet, amit a gép a háttérben végrehajtott. Amikor felismeri ugyanazokat a nyomvonalakat, műveleteket, vagy lépéseket, az AutoLearn művelet sort hoz létre. Az AutoLearn ezután javasolja a hozzárendelést egy iTEC gombhoz.

A művelet sorok törölhetők, ha már nincs rájuk szükség. Az adott művelet sor törlésével bármely gomb hozzárendelés törlődik, és a művelet sor ezután nem lesz elérhető.

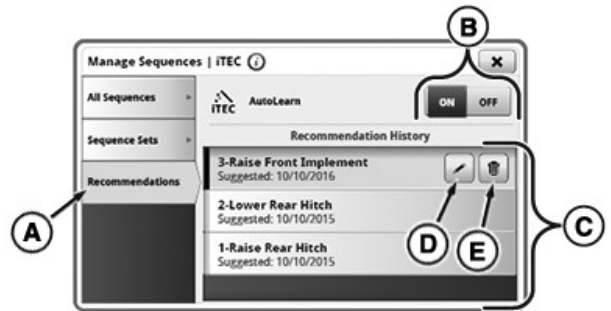
Az AutoLearn alapértelmezésként BE van kapcsolva. Az AutoLearn kikapcsolásához, használja az AutoLearn BE/KI váltógombot (B).

Az iTEC főoldáról használja a következő lépéseket:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Válassza a Művelet sorok kezelése opciót.

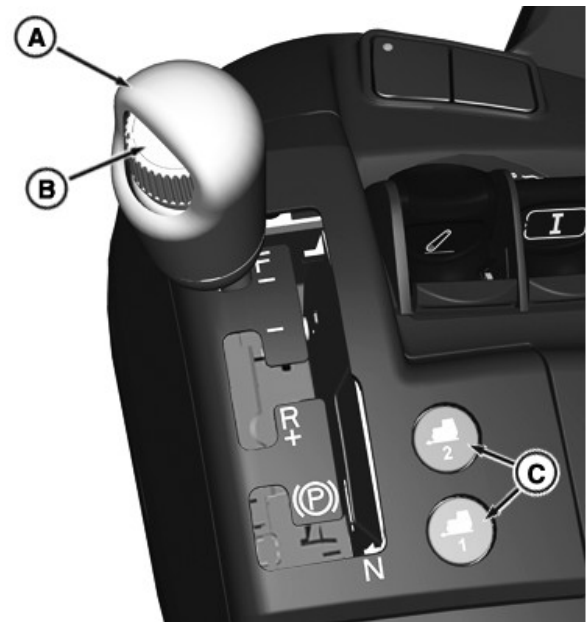


RXA0158056—UN—02MAR17

2. Válassza ki a javaslatokat ((AutoLearn) fül (A).
3. Tekintse át az ajánlás előzményeket (C).
4. A javasolt művelet sor szerkesztéséhez, vagy hozzárendeléséhez válassza ki a Szerkesztés (D) opciót. A művelet sor eltávolításához a listából válassza ki a Lomtár (E) opciót.

chdx6jt,1712321250013-35-05APR24

iTEC funkciók—Efficiency Manager



RXA0139446—UN—17MAR14

Efficiency Manager beállított sebesség gombok (C): Az aktuális beállított előremeneti sebesség csökkenthető vagy növelhető a váltógombon (A) található kívánt sebesség beállító kerék (B) segítségével. A beállított sebesség megváltoztatásakor a hajtómű áttétele a normál ütemben változik.

A legkisebb beállított sebesség, amelyet el lehet menteni, 0,8 km/h (0,5 mph). A beállított sebesség módosítása, vagy a sebességváltás a művelet sor végrehajtása közben nem szakítja meg az iTEC-et, de a művelet sor hátralévő részében a beállított sebesség módosítások nem lesznek végrehajtva.

Ha egy beállított sebességet egy iTEC művelet sor megváltoztat, akkor a hajtómű úgy reagál, mintha a gépkezelő változtatta volna meg a beállított sebességet, és le- vagy fel kapcsolás lesz az eredménye.

KT81203,00004E2-35-17JUN22

Tractor-Implement Automation (TIA)

TIA—Általános információk

⚠ VIGYÁZAT: Habár a "vezérlés átadás" és a "vezérlés visszavétel" kifejezések rendszeresen használatosak a TIA berendezésekkel kapcsolatban, a munkaeszköz SOHA nem veszi át teljesen a vezérlést egy művelet során. A kezelőnek MINDIG van lehetősége hatástalanítani a TIA munkaeszközt. A kezelő köteles ügyelni rá, hogy a munkagép működtetése ne okozzon anyagi kárt, ne veszélyeztesse a kezelő vagy mások testi épségét, életét.

Ne üzemeltesse a TIA funkciót, ha közúton közlekedik, vagy ha más személyek közelében van.

Az ISO szabványos traktorok esetében a TIA kompatibilis munkaeszközök alkalmasak bizonyos önálló traktor funkciók vezérlésére. Lásd a munkagép kezelési utasítását, vagy forduljon egy John Deere kereskedőhöz a TIA-kompatibilis munkagépekkel kapcsolatos bármilyen kérdéssel.

KD34109,0000901-35-09JUL25

A TIA berendezés aktiválása

Válasz kódok, szöveges leírások és helyesbítő intézkedések		
Általános válasz kódok	Kijelzett üzenet	Javító intézkedés
0	Kód elfogadva	Nem szükséges
4	Munkaeszköz nem érhető el deaktiváláshoz	Munkaeszköz már deaktiválva
5	Munkaeszköz már aktiválva	Nem szükséges, a munkaeszköznek az elvárt módon kell működnie
6 és 11	Hely nem érhető el aktiváláshoz	Segítségért forduljon egy John Deere kereskedőhöz
17	A bemutató aktiválást felváltotta az állandó aktiválás	Nem szükséges

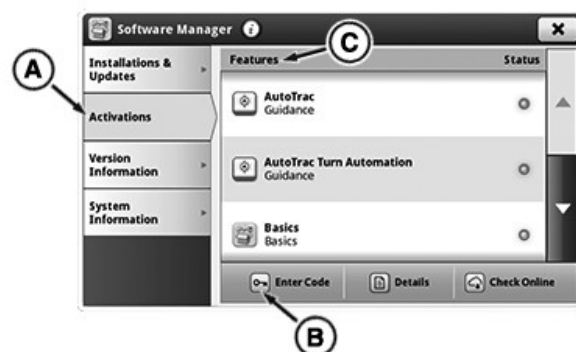
MEGJEGYZÉS: A traktor sorozatszámának eléréséhez lásd a termékazonosító számot a jelen kezelési utasítás azonosítószaomok fejezetében.

Egy aktiváló kód szükséges a TIA működésének engedélyezéséhez. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz a traktor sorozatszámával és a munkagép gyártmányával, valamint a modell- és sorozatszámával. A kereskedő a John Deere StellarSupport oldalon eléri az aktiváló kódot.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Válassza a Menüt.
2. Válassza ki a Rendszer lapot.
3. Válassza a Szoftverkezelő ikont.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Válassza az Aktiválások fület (A).
5. Amikor az aktiválások menü megjelenik, nyomja meg a Kód beírása (B) opciót. Megjelenik egy billentyűzet.

MEGJEGYZÉS: Néhány traktorautomatizálási aktiváló oldal billentyűzetkarakterei szűrőkén jelennek meg, ezeket nem használjuk az aktiválókódokban. Ha az adott aktiváló kód olyan karaktert tartalmaz, ami a traktor automatizálás aktiváló menü billentyűzetén szűrőkén jelenik meg, kérje meg a kereskedőket, hogy erősítsék meg újra az aktiváló kódot.

6. A billentyűzet segítségével írja be az aktiválókódot, majd nyomja meg az OK gombot.
7. Ha az aktiváló kódot helyesen adta meg, a jóváhagyó kód az aktiválás bevitelnél jelenik meg és egy üzenet látható. A Kód elfogadva üzenet azt jelzi, hogy az aktiválás befejeződött.
8. Ha nem a Kód elfogadva üzenet jelenik meg, lásd a Válasz kódok, szöveges leírások és helyesbítő intézkedések táblázatát. Ha egy nem listázott üzenet jelenik meg, ellenőrizze, és írja be ismét a kódot. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedővel.

Akár 20 munkagép név jeleníthető meg az Aktiválások menüben bármely adott pillanatban. Amikor új bejegyzés jelenik meg a Funkciók listában (C), az ismeretlen munkaeszközként van megcímkézve.

KD34109,0000902-35-09JUL25

A TIA működtetése

FONTOS: A TIA megfelelő működéséhez a traktornak és a munkaeszköznek különféle követelményeknek kell megfelelnie. Lásd a követelményekre vonatkozó információkat a kezelési utasítás jelen fejezetében és a munkaeszköz kezelési utasításában.

1. Csatlakoztassa a TIA berendezést a traktorhoz az ISO csatlakozóval. Lásd a Jobb oldali első sarokoszlop című részt a kezelési utasítás Tartozékok fejezetében.
2. Válassza az AutoTrac visszaállás (AUTO) gombot a CommandARM-on. A gomb elhelyezkedéséhez lásd a CommandARM kezelőszervek—Bal oldal részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.
3. Kövesse a munkagép kezelési utasításában leírtakat a munkagép üzemeltetésekor.

KD34109.0000903-35-23JUN22

TLT követelmények [Mg]

Mielőtt átadja a vezérlést a munkagépnek, készítse fel a munkagépet, ahogy azt a munkagép kezelési utasítása előírja. A vezérlés átadásához használja az AutoTrac visszaállás kapcsolót, a munkagép kezelési utasításában ismertetett módon.

A következő feltételeknek kell teljesülniük, mielőtt a munkagéphez átkerül a vezérlés:

- A kezelő az ülésben van.
- Nincsenek TLT hibák.
- TLT távirányítás ki van kapcsolva.

MEGJEGYZÉS: A munkaeszköz nem tud csatlakozni a TLT-hez, ha a traktor leáll, csak ha erre engedélyt kapott. Azonban a munkaeszköz kikapcsolhatja a TLT-t bármikor, még akkor is, ha a traktor leállt.

Működés közben és a TLT-rendszer képességeitől függően a munkaeszköz képes a TLT ki- és bekapcsolására, vagy a TLT-fordulat beállítására.

A vezérlés visszavételéhez kapcsolja ki a TLT kapcsolót.

KD34109.000090F-35-08JUN22

SCV követelmények

Mielőtt átadja a vezérlést a munkagépnek, készítse fel a munkagépet, ahogy azt a munkagép kezelési utasítása előírja. A vezérlés átadásához használja az AutoTrac visszaállás kapcsolót, a munkagép kezelési utasításában ismertetett módon.

A következő feltételeknek kell teljesülniük, mielőtt a munkagéphez átkerül a vezérlés:

- A kezelő az ülésben van.
- Nincs SCV hiba.
- Az SCV vezérlőkarjai (ha vannak hozzárendelve), semleges helyzetben vannak.
- Oldja fel az összes SCV kezelőszervet.

MEGJEGYZÉS: Állítsa be az SCV maximális folyadékáramát, amit nem léphet át a munkaeszköz.

MEGJEGYZÉS: A munkaeszköz nem képes beállítani az SCV olajáramát, ha a traktor leállt, hacsak nem kapott rá engedélyt. Azonban a munkaeszköz kikapcsolhatja az SCV olajáramát bármikor, még akkor is, ha a traktor leállt.

Működés közben a munkaeszköz:

- Az SCV-k szabályozására üzem közben.
- Megváltoztatni az SCV folyadékáramát a kezelő által beállított korlátig.

A vezérlés kikapcsolásához végezze el az alábbi műveletek bármelyikét:

- Működtesse az adott SCV kart.
- Reteszelve az összes hozzárendelt SCV kezelőszervet.
- Működtesse a sárvédőn lévő külső kapcsolót.
- Távolítsa el az SCV-khez hozzárendelt bemeneteket.

KD34109.0000905-35-23JUN22

Powershift hajtómű követelmények

MEGJEGYZÉS: Ezek a követelmények vonatkoznak az e23 hajtóműre is.

Mielőtt átadja a vezérlést a munkagépre, készítse elő a munkagépet a munkagép kezelési utasításában leírtaknak megfelelően. A vezérlés átadására használja az AutoTrac visszaállás gombot, a munkagép kezelési utasításában ismertetett módon.

MEGJEGYZÉS: A munkagép nem lépheti túl a kezelő által beállított haladási sebességet.

A következő feltételeknek kell teljesülniük, mielőtt a munkaeszközhöz átkerül a vezérlés:

- A kezelő az ülésben van.
- Nincs PowerShift hajtómű hiba.
- A kapcsolókar előremeneti helyzetben van.

MEGJEGYZÉS: A vezérlésnek a munkagépre történő átvitelekor az Efficiency Manager üzemmód aktiválódik.

A sebesség mindig csökkenhet.

A beállított sebességkorlát növekedhet 2 másodperccel azt követően, hogy a haladási sebességet automatikus üzemmódba állította. Az aktuális haladási sebesség korlátozható más folyamatokkal (pl. iTEC). Ez a korlátozás érzékelésre kerülhet, azonban ez nem tekinthető beavatkozásnak a kezelő részéről.

A vezérlés kikapcsolása a kapcsoló kar használatával:

- Vezetés közben: Váltson fel vagy le manuálisan.
- A sebesség növelése leállítja az automatikus üzemmódot. A munkagép rendelkezik minden információval, hogy tájékoztassa a kezelőt arról, ez a beavatkozás megszünteti a sebességvezérlés automata módot. Lásd a munkagép kezelési utasítását.

KD34109,0000908-35-23JUN22

AutoTrac irányítórendszer követelmények

Mielőtt átadja a vezérlést a munkagépnek, készítse fel a munkagépet, ahogy azt a munkagép kezelési utasítása előírja. A vezérlés átadására használja az AutoTrac visszaállás gombot, a munkagép kezelési utasításában ismertetett módon.

A következő irányelveknek kell teljesülni, mielőtt a munkagépre átkerül a vezérlés.

- A kezelő az ülésben van.
- A kormányrendszer működik.
- AutoTrac kikapcsolva.
- A kormánykerék áll.
- A járműsebesség a maximális automata sebesség alatt van.
- A hajtómű nincs PARK állásban.

Működés közben a munkaeszköz képes automatikusan kormányozni a traktort.

A vezérlés kikapcsolásához:

- A kormánykerék elfordításával.
- Kapcsolja a traktort PARK fokozatba.

KD34109,0000909-35-23JUN22

visszaállás gombot, a munkagép kezelési utasításában ismertetett módon.

A munkagép képes automatikusan vezérelni a hárompont-emelő mélységét.

Emelési korlát beállítása a CommandCenter segítségével.

FONTOS: A határt nem lépheti át a munkagép.

A következő irányelveknek kell teljesülnie, mielőtt a munkaeszközhöz átkerül a vezérlés:

- A kezelő az ülésben van.
- Nincs vonószerkezet-hiba.
- A hárompont-vezérlő kar üres állásban van.
- A vonószerkezet reteszelve ki van oldva.

MEGJEGYZÉS: Álló traktoron csak a John Deere által engedélyezett munkaeszközök vezérelhetik a vonószerkezet-mélységet.

A vezérlés kikapcsolásához végezze el az alábbi műveletek bármelyikét:

- Mozdítsa meg a hárompont-vezérlő kart.
- Reteszelve a hárompont-emelőt.
- Működtesse a sárvédőre szerelt hárompont-vezérlő kapcsolót (ha van).

KD34109,000090E-35-08JUN22

Hátsó hárompont követelmények [Mg]

Mielőtt átadja a vezérlést a munkagépnek, készítse fel a munkagépet, ahogy azt a munkagép kezelési utasítása előírja. A vezérlés átadására használja az AutoTrac

Hajtáslánc

Hajtáslánc áttekintés

Traktor hajtáslánc tartalma:

- Hajtómű: e18™ Powershift
- Fékek: Hátsó
- Mechanikus, elektronikus és hidraulikus vezérlőrendszerek

TS36762,00002C1-35-20FEB18

Hajtáslánc védelem

MEGJEGYZÉS: A hajtásláncvédelem csak sebességbe kapcsolt hajtóműnél, maximum 7,1 km/h (4,4 mph) sebességig működik.

Amikor a traktor nagy terheléssel és alacsony fordulatszámokon üzemel, akkor a Powershift hajtómű SEMLEGESBE kapcsolhat. A jármű védelme érdekében a PARK fokozat bekapcsol, amint a heveder sebessége 1,75 km/h (1.0 mph) alá csökken.

A hajtómű bekapcsolásához, helyezze a PowerShift hajtómű váltókart PARK állásba, csökkentse a terhelést, majd kapcsolja a váltókart vissza a kívánt fokozatba.

Amikor a PARK alapállásba történő visszalépés bekövetkezik, TIP diagnosztikai hibakód (DTC) kerül elmentésre és jelenik meg.

A hajtáslánc védelmi rendszere a kapcsolt fokozattól függ, ezért a legtöbb esetben nem látható. Nem befolyásolja a nagy terheléssel történő indulást, és csak a 7.1 km/h (4.4 mph) alatti maximális üzemeltetési sebességű fokozatokban végrehajtott üzemeltetést befolyásolja. A teljes motorteljesítmény, plusz 10% többletteljesítmény áll rendelkezésre minden másik fokozatban.

Az elektronikus motorvezérlés védelmet nyújt a hajtáslánc túlterhelése ellen. A hajtáslánc védelme érdekében automatikusan lecsökkenti a motorteljesítményt, amikor:

- Ha a levegőszűrő eltömődés figyelmeztetés megjelenik (CCU 000107.00), a motor teljesítmény lekorlátozódik. Azonnal végezze el a motor légszűrőjének karbantartását. Lásd a Motor elsődleges és másodlagos levegőszűrők részt a Karbantartás–Csere fejezetben a jelen kezelési utasításban.
- Az üzemanyagszűrők eltömődése teljesítmény-vesztést okoz, mert lecsökkenti a rendelkezésre álló üzemanyagáramot. Azonnal végezze el a üzemanyagszűrő karbantartását. Lásd az Üzemanyagszűrők részt a Karbantartás–Csere fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

- Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Vetési hidraulika intelligens teljesítmény kezelés (IPM)

A forgótárcsa-szögérzékelő meghatározza a munkagép által felvett hidraulikateljesítményt az IPM lehetővé tétele érdekében.

A teljesítmény növelése csak akkor biztosított, mikor a rendszer igényli azt.

Állítsa be a hajtómű beállításokat az IPM maximális hatékonysághoz. A javasolt beállítások növelhetik a kapcsolások előfordulásait, de lehetővé teszi a motornak a kívánt többletteljesítmény tartományban maradását.

1. Válassza ki a hajtómű egyéni üzemmód oldalt. Lásd az e18 hHajtómű beállítások—Egyéni részt az e18 Powershift hajtómű fejezetet ebben a kezelési utasításban.
2. Válassza a Motorfordulat esés TLT BE modult.
3. Állítsa be az esés százalékos értéket 15 %-ra.
4. Válassza a Motorfordulat esés TLT KI modult.
5. Állítsa be az esés százalékos értéket 15 %-ra.

Az IPM gyárilag vagy a kereskedő által felszerelt opcióként kapható. Lépjen kapcsolatba a John Deere szervizzel.

Fokozat	Rendelkezésre álló maximális motorteljesítmény LE (kW)		
	9RT 490	9RT 540	9RT 590
1	490 (360)	490 (360)	488 (359)
2	490 (360)	490 (360)	488 (359)
3	490 (360)	514 (378)	514 (378)
4	490 (360)	540 (397)	540 (397)
5	490 (360)	540 (397)	564 (415)
6	490 (360)	540 (397)	590 (434)

GH15097,00005FE-35-14JUL25

Fékek

Pótkocsiférendszer-beállítások—Hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



Pótkocsi férendszer

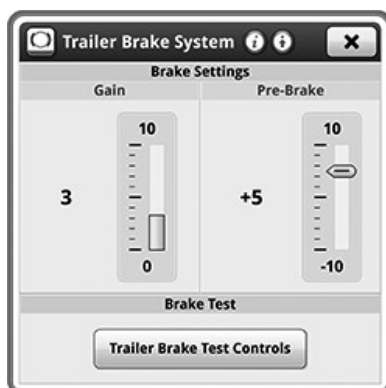
RXA0177626—UN—28APR20

3. Pótkocsi férendszer

KD34109,00005EF-35-08DEC21

Pótkocsi férendszer beállítások

A Pótkocsi férendszer alkalmazása a pótkocsi fékbeállításokhoz való hozzáférésre és azok beállítására szolgál.



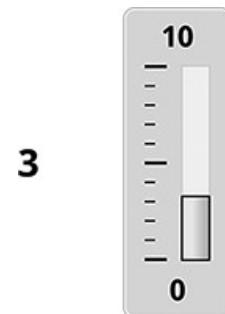
Példa pótkocsi férendszerre

RXA0177625—UN—28APR20

A Pótkocsi férendszer főoldalon elérhető elemek

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval. Ha a pótkocsi fék beállításai nem jelennek meg és segítségre van szükség a traktor-pótkocsi kompatibilitás javításához, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Pótkocsi fékerősítés elemek:

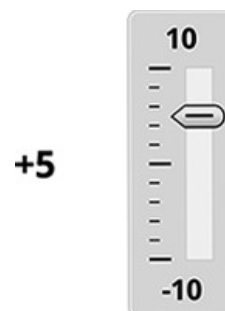


Erősítési érték és állapot

RXA0177620—UN—28APR20

Fékerősítés— válassza ki a pótkocsifékek agresszivitásának beállításához. Lásd a Pótkocsi férendszer beállítások—Fékerősítés részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Pótkocsi előfékezés elemek:



Előfékezési érték és állapot

RXA0177621—UN—28APR20

Előfékezés— válassza ki a pótkocsi fék aktiválás időzítésének beállításához. Lásd a Pótkocsi férendszer beállítások—Előfékezés eltolás részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Pótkocsi fékpróba kezelőszervek és beállítások elemei:



Pótkocsi fékpróba kezelőszervek

RXA0177627—UN—28APR20

Pótkocsi féktest kezelőszervek— válassza ki a test eléréséhez, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a parkfék megtartja a traktort és a pótkocsit is. Lásd a Pótkocsi férendszer beállítások—Pótkocsi fékpróba részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0167071—UN—21MAR19

További beállítások

További beállítások— hozzáférést biztosít a további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd a Pótkocsi fékrendszer beállítások—Haladó részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

KD34109,00005F0-35-10JUL25

(-) ikont az érték csökkentéséhez. Az érték a kijelző mezőben jelenik meg.

- Maximum: 10
- Minimum: 0
- Növekmény: 1



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00005F1-35-13MAY20

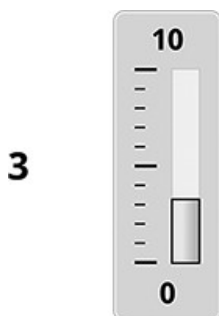
Pótkocsi fékrendszer beállítások— Fékerősítés

A fékerősítés beállítása lehetővé teszi, hogy a kezelő beállítsa a fékezés agresszivitását a pótkocsi igényeihez illeszkedve.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A pótkocsi lassan áll meg.
- A pótkocsi kerekek blokkolnak, amikor a féket működtetik.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0177620—UN—28APR20

Erősítési érték és állapot

1. Válassza ki az erősítési értéket.



RXA0177616—UN—28APR20

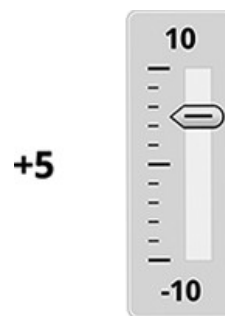
Érték növelése/csökkentése

2. Válassza ki a (+) ikont az érték növeléséhez vagy a

Pótkocsi fékrendszer beállítások— Előfékezés eltolás

Az előfék eltolódás lehetővé teszi a kezelő számára, hogy megváltoztassa a pótkocsi fék indításának időzítését. Lehet, hogy a pótkocsi fék aktiválást úgy be kell állítani, hogy megakadályozza a traktor pótkocsi általi előretolását (például: a pótkocsi traktorhoz történő csatlakoztatásakor).

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0177621—UN—28APR20

Előfékezési érték és állapot

1. Válassza ki az előfékezési értéket.



RXA0177622—UN—28APR20

Érték növelés/csökkentés

2. Válassza ki a (+) ikont az érték növeléséhez vagy a

(-) ikont az érték csökkentéséhez. Az érték a kijelző mezőben jelenik meg.

- Maximum: 10
- Minimum: -10
- Lépésköz: 1



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00005F2-35-12APR22

Pótkocsi fékrendszer beállítások— Pótkocsi fékpróba

A pótkocsi féktest segítségével győződjön meg róla, hogy a traktor parkfék megtartja a traktort és a pótkocsit is. Ez a feltétel szükséges, amikor a traktor áll és a pótkocsi fékek ki vannak oldva. A próba felülírja az alapértelmezett Park állapotot és kényszeríti a pótkocsi fékek kiengedését.

MEGJEGYZÉS: A kétvezetékes hidraulikus pótkocsi fékkel felszerelt traktorokon elérhető.

Végezze el a próbát, ha:

- A parkfék teljesítményét ellenőrzi.
- Egy másik pótkocsi csatlakoztatása.

A traktorak PARK állásban kell lennie és a pótkocsi fékeket működtetni kell a pótkocsi fékpróba elvégzéséhez. Ha ezek a feltételek nem teljesülnek, a pótkocsi fék kioldó gombja szürkén jelenik meg. E feltételek állapota az oldalon jelenik meg.

Előfeltétel — a következő állapotok egyike meg jelenik a Gépnek parkoló állapotban kell lennie mellett:



Pipa

RXA0177617—UN—28APR20

- A pipa azt jelzi, hogy a gép PARK állásban van.



Hiba

RXA0177619—UN—28APR20

- A hiba ikon azt jelzi, hogy a gép nincs PARK állásban.

Fék vezérlő — a következő állapotok egyike jelenik meg a pótkocsi fékre vonatkozóan:

- (---) jelenik meg, ha a pótkocsi fék nincs bekapcsolva.
- A működtetett fékek jelenik meg, amikor a pótkocsi fék be van kapcsolva.
- A kioldott fékek jelenik meg, amikor a Pótkocsi fékek kioldása gombot lenyomva tartják.
- Hiba van jelen, és a hiba ikon jelenik meg, ha hiba van jelen a fék vezérlőben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Állítsa a traktort PARK állásba.



RXA0177627—UN—28APR20

Pótkocsi fékpróba kezelőszervek

2. Válassza ki a pótkocsi fékpróba kezelőszerveket.



RXA0177623—UN—28APR20

Pótkocsi fékek kioldása

3. Válassza ki és tartsa lenyomva a Pótkocsi fékek kioldását elég hosszán annak biztosításához, hogy a traktor és a pótkocsi ne mozogjon.



RXA0177618—UN—28APR20

Kész

4. Bezáráshoz nyomja meg a Kész gombot.

KD34109,00005F3-35-12MAY20

Pótkocsi fékrendszer beállítások—Haladó

A Haladó beállítások lehetővé teszik a további beállítások és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

A Haladó beállítások oldalon elérhető opciók:



RXA0177624—UN—28APR20

Visszaállítás

Visszaállítás alapértékre — válassza a visszaállítás lehetőséget a pótkocsi fék beállításainak a gyári alapértékekre történő visszaállításához. Kijelölés után egy oldal jelenik meg a kijelölés ellenőrzéséhez. Nyomja meg az OK gombot a folytatáshoz vagy a Mégsem gombot az előző oldalra való visszatéréshez az értékek visszaállítása nélkül.

KD34109,00005F4-35-28APR20

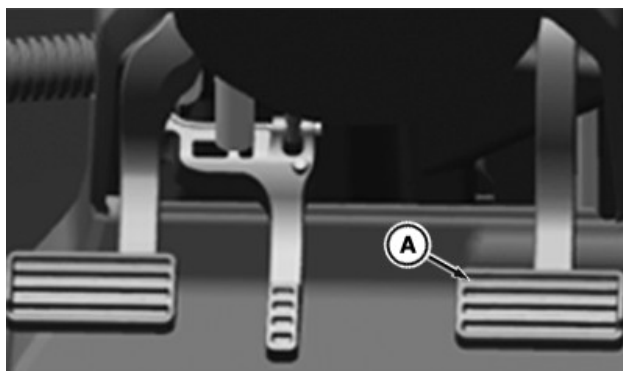
Fék használata

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg az esetleges személyi sérüléseket. Csökkentse a sebességet, ha a vontatmány tömege nagyobb, mint a traktoré, vagy amikor kedvezőtlen körülmények között szállít. Kerülje az erős fékezés alkalmazását, lásd a munkagép kezelési utasításában és a Szállítás fejezetben.

FONTOS: Kerülje a fék szükségtelen koptatását. **NE** tartsa a lábát a fékpedálon a traktor üzemeltetése során.

MEGJEGYZÉS: A fék élettartama megnövelhető, ha nagy terhelés esetén a jármű lelassításra a motorféket és az üzemi féket együttesen használja. Ez úgy érhető el, ha visszakapcsol, majd a jármű további lassításához az üzemi féket használja és a motor fordulátát hagyja felpörögni.

Tesztelje a féket leállított motorral, hogy meggyőződjön róla, hogy a kézfékrendszer működik-e, lásd a Karbantartás–Ellenőrzés fejezetet a jelen kezelési utasításban.



RXA0180381—UN—05NOV20

A traktor megállításához nyomja le a fékpedált (A) miközben a kuplungot felengedi.

Erős fékezés esetén tartsa a motor fordulatszámát legalább 1800 f/perc értéken, hogy a jármű fékeihez elegendő mennyiségű hűtő olajáram kerülhessen. Ne pörgesse túl a motort, mivel az a motor és a hajtáslánc károsodásához vezethet.

kd34109,1681482205162-35-14APR23

Hidraulikus pótkocsifékek (ha van)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az irányíthatóság elvesztéséből eredő baleseteket, ha lejtős területen dolgozik. Lásd a megfelelő Hajtómű működtetése információkat a jelen Kezelési utasításban a traktorra felszerelt hajtóműhöz.

FONTOS: Kerülje a fékek és a fékrendszer károsodását. A fék kopásának csökkentéséhez:

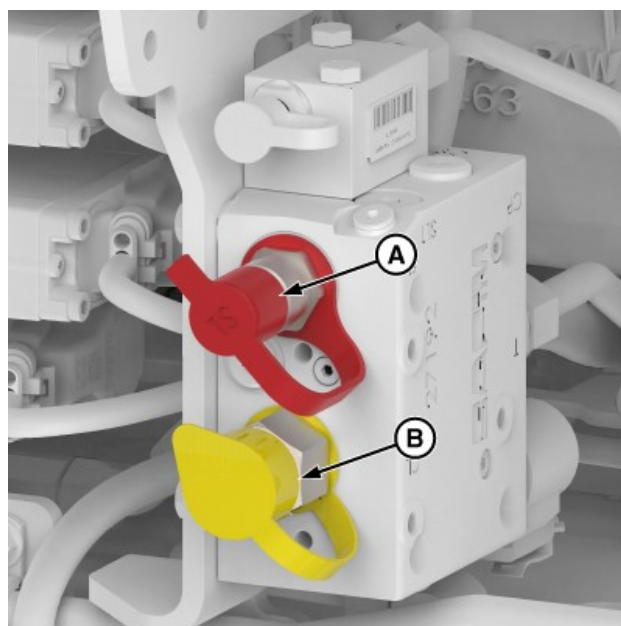
- Ellenőrizze, hogy a nyomástömlők megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
- Kapcsolja ugyanazt a fokozatot lejtőn lefelé és felfelé haladva.
- Ellenőrizze rendszeresen a hidraulikus pótkocsifékek megfelelő működését.

Hidraulikus pótkocsifékek csatlakoztatása/lecsatlakoztatása

MEGJEGYZÉS: Két-, vagy egykörös pótkocsifékekkel felszerelt pótkocsik csatlakoztathatók a hidraulikus pótkocsi fékhez. A két- és egyvezetékes pótkocsi fék közötti váltás automatikusan történik.

A hidraulikus pótkocsifékek csatlakoztatásához:

1. Kapcsolja a hajtóművet PARK fokozatba.
2. Kapcsolja ki a traktort.



RXA0190054—UN—23APR24

Hidraulikus pótkocsifék csatlakozók

3. Távolítsa el a porvédő fedeleket a hidraulikus pótkocsifék csatlakozókról (A és B). Az egyvezetékes pótkocsik vagy munkagépek csak a csatlakozóhoz (B) csatlakoztathatók.
4. Csatlakoztassa a nyomás alatt lévő tömlőt vagy tömlőket a hidraulikus pótkocsifék csatlakozóhoz vagy csatlakozókhoz. Ügyeljen rá, hogy a tömlő végei és a csatlakozók tiszták legyenek.

A hidraulikus pótkocsifékek szétkapcsolásához:

1. Állítsa meg teljesen a traktort/pótkocsit.
2. Kapcsolja a hajtóművet PARK fokozatba.
3. Kapcsolja ki a traktort.
4. Csatlakoztassa le a nyomás alatt lévő tömlőt vagy

tömlőket a hidraulikus pótkocsifék csatlakozóról vagy csatlakozókról. Ügyeljen rá, hogy a tömlő végei és a csatlakozók tiszták legyenek.

5. Szerelje fel a porvédő fedeleket a hidraulikus pótkocsi fék csatlakozókra.

Hidraulikus pótkocsifék használata

Működtesse a hidraulikus pótkocsiféket a fékpedál lenyomásával. A fékhatás a fékpedálon alkalmazott erőtől függ.

Ha a fék figyelmeztető visszajelzők üzemeltetés közben világítanak, lásd a jelen Kezelési utasítás Fékek fejezetében található Fék figyelmeztető visszajelzők részt.

chdx6jt, 1713878688305-35-04JUN25

Hajtómű—Általános információk

Hajtómű beállítások – Speciális elérése

Hozzáférés a kijelzőn:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



Hajtómű

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Hajtómű



Speciális beállítások

RXA0167071—UN—21MAR19

4. Speciális beállítások

Hozzáférés a navigációs sávon keresztül:



Hajtómű

RXA0167078—UN—20MAR19

1. Nyomja meg a hajtómű gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.



Speciális beállítások

RXA0167071—UN—21MAR19

2. Válassza ki a speciális beállításokat.

KD34109,00004B5-35-19MAY20

Hajtómű beállítások – Speciális

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



Kiválasztás mező

RXA0167133—UN—21MAR19

Valós haladási sebesség bevitel – lehetővé teszi a radar vagy a GPS haladási sebességforrásként való kiválasztását. Érintse meg a kijelölési mezőt a kijelölési lista megjelenítéséhez. Ha a sebességforrás megváltozik, végezze el a radarkalibrációt, majd a csúszáskalibrációt. A kalibrálásokkal kapcsolatos információkért lásd a Radar kalibrálások és Csúszás kalibrálások részeket a jelen kezelési utasítás CommandCenter fejezetében.



RXA0167134—UN—22MAR19

KI/ALACSONY/KÖZEPES/MAGAS

MEGJEGYZÉS: IVT és EVT CommandPRO joystick vezérlőkar nélkül és csak e23.

AutoClutch érzékenység — válassza a KI lehetőséget az AutoClutch érzékenységi szintjének letiltásához vagy kiválasztásához. Ha a beállítás KI értékre van állítva, és a gyújtás ki és be van kapcsolva, a beállítás visszaáll az utolsó ALACSONY, KÖZEPES vagy MAGAS beállításra.

MEGJEGYZÉS: A KI állás csak akkor elérhető, amikor a fékpedálok nincsenek lenyomva.

Érzékenységi szintek:

- Alacsony - javasolt a szélsőségesen dombos terepen történő haladáshoz munkaeszközökkel (vontatott vagy felkapcsolt), különösen csúszós körülmények között.
- MED - javasolt a mérsékelt dombos terepen történő közlekedéshez munkaeszközökkel (vontatott vagy csatlakoztatott).
- MAGAS - javasolt a munkaeszköz nélküli vagy munkaeszközzel sík terepen való haladáshoz.



Kiválasztás mező

RXA0167133—UN—21MAR19

Induló fokozatok – válassza ki, hogy a Hajtómű melyik

fokozatba induljon. Érintse meg a választómezőt a kívánt beállítás módosításához. Egy fokozat lista jelenik meg. A listából válassza ki a kívánt fokozatot.

A megjelenített beállítások a hajtóműtől függenek:



RXA0172259—UN—18NOV19

Előremeneti induló fokozat

- Néhány hajtómű rendelkezik előremeneti indító fokozat beállítással.



RXA0172260—UN—18NOV19

Hátrameneti indító fokozat

- Néhány hajtómű rendelkezik hátrameneti indító fokozat beállítással.



RXA0172261—UN—18NOV19

Több indító fokozat

- Néhány hajtómű rendelkezik több előremeneti indító fokozattal.



RXA0167136—UN—22MAR19

Kiválasztás mező

Előremeneti/Hátrameneti arány – válassza ki a hátrameneti és előremeneti beállított sebességek arányát. A Hátrameneti beállított sebesség automatikusan az Előremeneti beállított sebességre állítja a kiválasztott beállítást. Például, ha az Fx0,3 van kiválasztva, a hátrameneti beállított sebesség 30%-os lesz, hhoz képest, hogy milyen előremeneti beállított sebesség van beállítva. Ha Függetlenre van beállítva, a hátrameneti és az előremeneti beállított sebességek egymástól függetlenek, és külön-külön vannak beállítva. Az aránytól függetlenül a maximális hátrameneti sebesség 20 km/h (12 mph) IVT-nél a 7-es és 8-as sorozatú traktorok esetén.



RXA0167187—UN—22MAR19

BE/KI

Tolatókürt (ha van) – válassza a BE értéket a bekapcsoláshoz vagy a KI értéket a kürt kikapcsolásához, amely a traktor hátrafelé haladásakor hallható. Lásd a Tolatókürt részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0167137—UN—22MAR19

AUTOMATA MFWD váltókapcsoló

MEGJEGYZÉS: A gépek csak mechanikus mellsőkerék-hajtással konfigurált gépek.

AUTO mellsőkerék-hajtás – a mellsőkerék-hajtás kikapcsol, hogy lehetővé tegye a szűkebb kanyarodási sugarat vagy a kanyarodás területén a földzavarás csökkentését. Válassza ki a kívánt kormányzási szöget a mellsőkerék-hajtás kikapcsolásához vagy kapcsolja ki a KI érték kiválasztásával. A kormányzási szög kikapcsolása az automata mellsőkerék-hajtást csak sebességfüggő módban hagyja. Lásd a Mechanikus mellsőkerék hajtás (MFWD) című részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



RXA0167138—UN—22MAR19

AUTOMATA differenciálzár példa

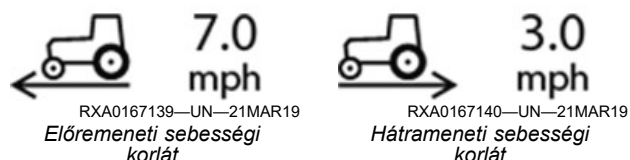
MEGJEGYZÉS: Csak differenciálzárral konfigurált gépek. A megjelenített beállítások a géptől függenek.

AUTOMATIKUS diff. zár – a magasabb szétkapcsolási kormányzási szögek megkövetelik a kezelőtől a kormánykerék további elfordítását, mielőtt a differenciálzár szétkapcsolna. Nagyon csúszós talajfeltételek esetén használja, ahol nagy kormányzási korrekciókra van szükség a kívánt nyomvonal fenntartásához. A differenciálzár mindaddig bekapcsolva marad, amíg kormányzási korrekciókat végez a táblán, de automatikusan kikapcsol a táblavégen. Válassza ki a kívánt kormányzási szöget a differenciálzár kikapcsolásához.

- A mérsékelt kikapcsolási kormánysszög hasznos rakodási helyzeteknél. A differenciálzár bekapcsolva marad rakásra hajtáskor, de gyorsan kikapcsol fordulás közben.
- Az alacsonyabb kikapcsolási kormányzási szögek lehetővé teszik a differenciálzár korábbi kikapcsolását (a kormánykerék kisebb elmozdításánál), amely hasznos magas vonóerő igényű körülményeknél (példa: burkolt felületen). A differenciálzár bekapcsolva marad egyenes vonalú munkánál, miközben minimalizálja a traktor ugrálását

fordulások közben kikapcsoláskor vagy az újra bekapcsoláskor.

Lásd a Differenciál zár részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



MEGJEGYZÉS: Csak CommandPRO vezérlőkkel felszerelt gépek.

Sebességkorlátozások — beállítja a maximális engedélyezett sebességet előre- és hátrameneti irányba. Lásd a CommandPRO hajtómű beállításai - Sebességhatárok című részt a jelen kezelési útmutató IVT-AutoPowr hajtómű CommandPRO joystick vezérlőkkel című fejezetében.

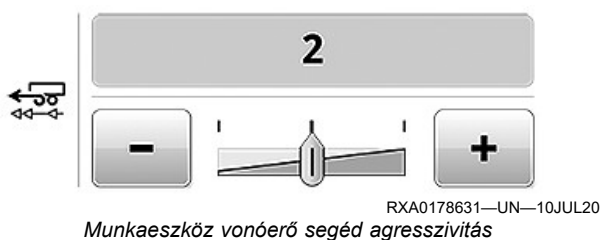


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20

Menetvezérlés

Menetvezérlés – kijelzi, hogy a gép fel van szerelve nagy szögletes bálázó (LSB) menetvezérléssel. További információkért az LSB rugózásszabályozással kapcsolatban, lásd a Nagy szögletes bálázó (LSB) rugózásszabályozás részt a kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.



Munkagép vonóerősegéd agresszivitás — válassza ki a (+) gombot az agresszivitás növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez. A magasabb agresszivitás alacsonyabb kerékcsúszást céloz meg.

MEGJEGYZÉS: Csak EVT.

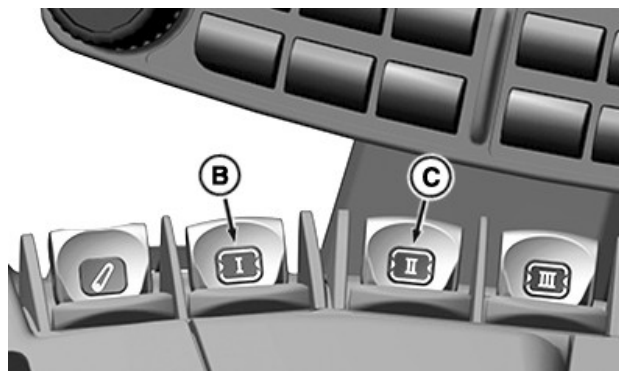
KD34109,00004AB-35-04MAY23

A hajtómű- és hidraulikarendszer felmelegítése

FONTOS: Kerülje el a gép sérülését. Ne működtesse a traktort terhelés alatt, amíg a hajtómű-hidraulika rendszer fel nem melegedett. A traktorhidraulika felmelegítési eljárás akkor javasolt, ha a hőmérséklet -5°C (23°F) vagy az alatt van.

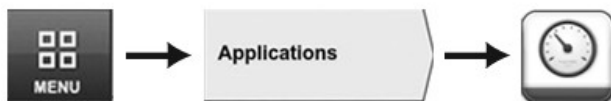


1. Csatlakoztasson átkötő tömlőt (A) az SCV I csatlakozókba.
2. Állítsa a sebességváltó kart PARK állásba.
3. Fordítsa az indítókulcsot "indítás" állásba.
4. Nyomja meg az SCV gyorsgombot a navigációs sávon.
5. Válassza az SCV I modult.
6. Állítsa a megtartási időt C-re (folyamatos). Lásd a jelen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében az SCV–Idő részt.
7. Állítsa a reteszelt átfolyást 8,00 vagy nagyobb értékre. Lásd a jelen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében az SCV–Átfolyás részt.
8. Válassza ki az SCV II modult, és ismételje meg a 6. és 7. lépést.



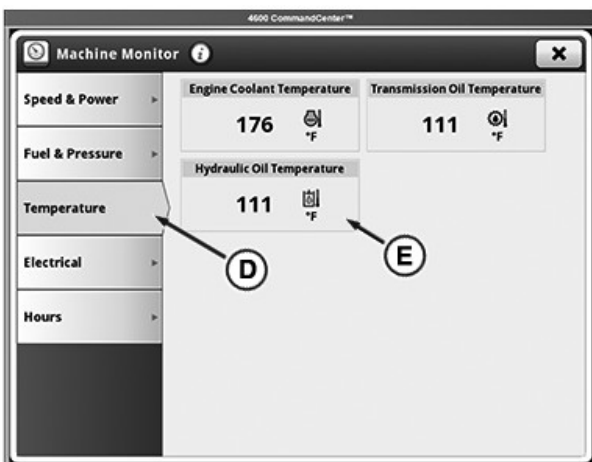
9. Húzza meg az SCV I (B) és SCV II (C) karokat a reteszelés kitolásához. Lásd a jelen kezelési utasításban a Kihelyezett vezérlőszekély fejezetben az SCV vezérlőkar beállítások című részt.

10. Járassa a motort 1400 f/p fordulatszámon.
11. Figyelje a hidraulika olaj hőmérsékletét, amíg el nem éri a 38 °C (100 °F) fokot.



RXA0126813—UN—12JUN12

- a. Válassza a Menüt.
- b. Válassza az Alkalmazások fület.
- c. Válassza a Gépfgyelő ikont.

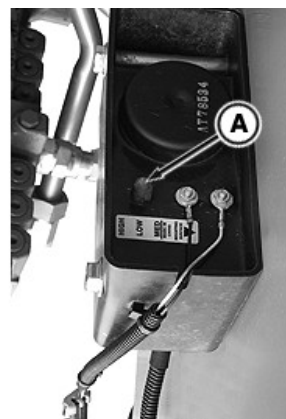


RXA0181012—UN—22JAN21

- d. Válassza ki a hőmérséklet fület (D).
 - e. Válassza ki a hidraulika olaj hőmérséklet értéket (E).
12. Állítsa vissza az I-es és II-es SCV kart üres helyzetbe.
 13. Csatlakoztassa le az átkötő tömlőt, és állítsa vissza a normál működésre.

KT81203,0000252-35-08FEB23

Hangerő beállítása



RXA0171844—UN—31OCT19

A hangerő a kürt hátsó felén levő (A) kapcsolóval állítható be.

Hangerőbeállítások:

- Magas (baloldali állás)
- Alacsony (középső állás)
- Közepes (jobb oldali állás)

KD34109,000056F-35-25MAR20

Tolatókürt

A tolatókürt a gép hátulján található. Standard elem a terelő gépeken és gyári vagy terepi felszerelésű opcióként elérhető a mezőgazdasági gépeknél. A tolatókürt hangjelzést bocsát ki, hogy figyelmeztessen a közelben lévőket, ha a gyújtáskapcsoló be van kapcsolva, és a gép hátrameneti fokozatban van. A tolatókürt engedélyezéséhez/letiltásához szükséges információkat lásd a jelen Kezelési utasítás Hajtómű haladó beállítások című részében.

e18 PowerShift hajtómű

Hajtómű működtetése—e18

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az irányíthatóság elvesztéséből eredő baleseteket, ha lejtős területen dolgozik. Tartsa be a következő utasításokat:

- Kerülje a kuplungpedál lenyomását vagy a SEMLEGES állásba kapcsolást nagy sebességnél, miközben a traktor lefelé gurul.
- Túlpörgés esetén előfordulhat, hogy a tengelykapcsoló nem kapcsol be újra, amikor a pedált elengedik; használja a fékeket a traktor lassításához.
- Adj meg a beállított sebességet úgy, hogy lejtőn lefelé biztonságosan lehessen haladni.
- Ne végezzen nagyobb sebességcsökkentést a jobb oldali irányváltóval.

FONTOS: Előzze meg a hajtómű vagy a kuplung károsodását:

- Kerülje a kuplungpedál lenyomását vagy a SEMLEGES állásba kapcsolást nagy sebességnél, miközben a traktor lefelé gurul.
- Túlpörgés esetén megjelenik egy diagnosztikai hibakód (DTC), és előfordulhat, hogy a tengelykapcsoló nem kapcsol vissza, amikor a pedált elengedik; a traktor lassításához használja a fékeket. További információért a diagnosztikai hibakódokról lásd: Hibakeresés - Diagnosztikai hibakódok (DTC) fejezetet a jelen kezelési utasításban.
- Soha ne indítsa be a traktort behúzva vagy betolva.
- A váltókart bármikor PARK helyzetbe lehet kapcsolni. Azonban a parkfék nem fog bekapcsolni, amíg a haladási sebesség nincs 1,75 km/h (1,0 mph) alatt.
- Kerülje a túl sok pótsúly alkalmazását.
- Kerülje a folyamatos használatot maximális gázkarállásnál és a teljes terhelést 1800/perc motorfordulat alatt.
- Teljesen nyomja le a kuplungpedált a kuplung teljes oldásához.

MEGJEGYZÉS: Amikor a gép terhelése miatt az alaplárati fordulatszám alatt van:

- Az erőátvitel a hajtáslánc védelme érdekében SEMLEGES állapotba állhat.
- A rögzítőfék bekapcsol, amikor a kerék sebessége 1,75 km/h (1,0 mph) alá csökken.
- Diagnosztikai hibakód jelenik meg.

A hajtómű visszakapcsolásához kapcsolja a váltókart PARK állásba, csökkentse a terhelést, majd kapcsolja a váltókart a kiválasztott fokozatba.

MEGJEGYZÉS: A kezelő jelenlét érzékelő megakadályozza a mozgás megkezdését, miközben a kezelő nincs az ülésben. Lásd a Kezelői jelenlét érzékelő részt a kezelési utasítás Ülések fejezetében.



RXA0171366—UN—10OCT19

Sebesség állító kerék

Sebességállító kerék — forgassa a kereket az óra járásával ellentétes irányba a sebesség növeléséhez, illetve ellentétes irányba a sebesség csökkentéséhez.



RXA0171324—UN—10OCT19

Jobb oldali irányváltó

MEGJEGYZÉS: A motor be fog indulni, ha a váltókar bármely helyzetben van. Azonban a traktor addig nem mozdul, amíg a kar nincs SEMLEGES vagy PARK helyzetbe kapcsolva.

Jobb oldali irányváltó — kar a CommandARM-on a hajtómű kapcsolásához. A kapcsolással kapcsolatos információkat lásd a Hajtómű—e18 című részben, ebben a kezelési utasításban.

Jobb oldali irányváltóval:

- A hajtómű a kuplungpedál használata nélkül kapcsolható előre- vagy hátramenetbe.
- A kuplung pedál akkor használatos, amikor az előre- vagy hátramenetet pontosabb mozgáshoz (pl. munkaeszközök csatlakoztatása) választja ki.
- A fokozat információ a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző részében.
- Pöccintse a kart (mozdítsa meg és engedje el) az előre- és hátrameneti fokozatok felfelé (+), illetve lefelé (-) kapcsolásához.

KD34109,000055F-35-15JUL22

Hajtóműkapcsolás—e18

FONTOS: Kerülje a parkfék károsodását. A rögzítőfék ismételt bekapcsolása a gép mozgása közben a rögzítőfék károsodását okozhatja. A váltókart bármikor PARK helyzetbe lehet kapcsolni. Azonban a rögzítőfék nem fog bekapcsolni, amíg a haladási sebesség nincs 1,75 km/h (1,0 mph) alatt.

Sebességfokozatok kapcsolása:

MEGJEGYZÉS: Az optimális motorfordulatszám 1800—2200 f/p teljes terhelés mellett. Könnyű terheléskor magasabb fokozatot és alacsonyabb motorfordulatot használva üzemanyagot takarít meg és csökken a kopás.

Minden alkalommal, amikor a sebességváltó előre- vagy hátramenetbe van kapcsolva, a hajtómű a vezérelt fokozatban indul, amikor a tengelykapcsoló pedált felengedi. Kivezérelt fokozat jelenik meg a sarokoszlop kijelzőn. A kiválasztott sebesség ideiglenesen megváltoztatható az utoljára használt fokozatra, amikor az előre- és a hátramenet között vált, vagy fokozatból SEMLEGES állásba kapcsol.

Az indító kivezérelt fokozat alapértékei 7F és 2R. Az indító fokozatok módosításához lásd a Hajtómű további beállítások című részt a jelen kezelési utasítás Hajtómű – Általános információk című fejezetében.

Manuális előválasztó fokozatok:

- Előremenet — nyomja le a kuplung pedált, tegye az irányváltó kart előre helyzetbe, és nyomja fel vagy le a kiválasztott fokozatot addig, amíg a kívánt kiválasztott fokozat (F1 és F13 között) megjelenik.
- Hátramenet — nyomja le a kuplung pedált, tegye az irányváltó kart hátrameneti helyzetbe, és nyomja fel vagy le a kiválasztott fokozatot addig, amíg a kívánt kiválasztott fokozat (R1 és R5 között) megjelenik.

Hideg időben indítás:

Amikor a hőmérséklet -10°C (14 °F) alatt van, akkor akár 1 percet is igénybe vehet a parkfék kioldása, és a sebességváltó kar fokozatba kapcsolása (amikor a kezelő az ülésben van). Néhányszor kapcsolgatni kell a PARK és a SEMLEGES állás között, hogy a rögzítőfék oldása megtörténjen extrém hideg körülmények között.

Ha a hőmérséklet -10 °C (14 °F) fölött van, akkor akár 3 másodpercig is eltarthat a rögzítőfék kioldása, miközben a kezelő az ülésben ül.

Ha a bal oldali irányváltó kart SEMLEGES állásba kapcsolja, a sarokoszlop kijelzőn 3 másodpercre az "N" jelenik meg. Ha a parkfék nem oldódik ki, az N visszavált P-re. Állítsa vissza az irányváltó kart PARK állásba, majd vissza ÜRESJÁRATI állásba, amíg az N 3 másodpercnél hosszabb ideig megjelenik.

A hajtómű nem kapcsol a F13 fölé, amíg el nem éri a

normál üzemi hőmérsékletet. Amíg az üzemi hőmérsékletet el nem éri, addig késlekedő kapcsolás, lassú hidraulikus működés, nehéz kormányzás és korlátozott motorfordulat figyelhető meg.

Szállítási kapcsolás:

Ha a traktor könnyű terheléssel dolgozik, a hajtómű gyorsan felkapcsolható a kívánt szállítási sebességre a sebességváltó kar gyors billentgetésével. Hogy álló helyzetből a szállítási sebességet gyorsan elérje, nyomja le a kuplungot és a kart a kívánt fokozatba. Amikor a tengelykapcsoló pedált felengedi, a hajtómű közvetlenül a kiválasztott fokozatba kapcsol.

Írányváltás (irány változás):

Kapcsolja az irányváltó kart az előre- és hátrameneti helyzet között, hogy közvetlenül az ellenkező irányba irányítsa kuplung vagy fék használata nélkül. A kuplung nélküli irányváltás az utolsó vezérelt előremeneti és hátrameneti sebességfokozatok között történik.

Haladási sebesség illesztés:

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a jármű vezérlésének elvesztéséből eredő esetleges baleseteket. Soha ne engedje, hogy a gép lefelé üresben haladjon.

MEGJEGYZÉS: Csak egyéni és teljesen automata üzemmódok.

Ha a kuplungpedált felengedi, miközben a gép az alapértelmezett indítási sebesség fölött halad, a hajtómű automatikusan a sebességhez megfelelő fokozatba kapcsol. Ha azonban a kuplungpedált akkor engedi fel, amikor a gép az alapértelmezett indítási sebesség alatt halad, a hajtómű az indítási fokozatban marad akkor is, ha a gép megáll.

Jobb oldali irányváltó helyzetek:



PARK helyzet

RXA0171316—UN—10OCT19

PARK — a rögzítőfék akkor van bekapcsolva, amikor a kar a P mellett van.



RXA0171315—UN—10OCT19

SEMLEGES helyzet

SEMLEGES — a rögzítőfék kienged, amikor a kart a jobb oldali részben bárhová állítja.



RXA0171317—UN—10OCT19

Hátrameneti állás

Hátramenet — a gép hátramenetben mozog, amikor az R betűvel jelölt fokozatba kapcsol.



RXA0171314—UN—10OCT19

Előremeneti állás

Előremenet — a gép előre mozog, amikor F betűvel jelölt kivágásba kapcsolják.

KD34109,0000560-35-20JUN22

e18 beállított sebességek és Efficiency Manager

Efficiency Manager:

- Úgy kapcsolja a hajtóművet, és szabályozza a motor fordulót, hogy tartsa a kívánt sebességet (beállított sebesség).
- Nem kapcsol fokozatot, ha a tengelykapcsoló pedált részlegesen lenyomja.

- Kiválasztja az indító fokozatot és csökkentheti a motor fordulatszámát, ha a kuplung pedál teljesen le van nyomva és a gép áll.
- Kiválasztja az indító fokozatot, ha a kuplung pedál teljesen le van nyomva és a gép az indítási sebesség alatt halad.
- Kiválaszt egy sebességfokozatot és motor fordulatszámot a haladási sebességhez igazítva, ha a kuplung pedál teljesen le van nyomva és a gép az indítási sebesség fölött halad.
- Kiválasztja az indító fokozatot, amikor SEMLEGES vagy PARK állásból fokozatba kapcsol.
- Mindig működik, amikor teljesen AUTO és egyéni üzemmódban működik.
- Kézi üzemmódban működik, amikor a beállított sebesség gombok aktívak.

A motor gázkarnak teljesen előretolva kell állnia a maximális fordulatszámra:

- A beállított sebességek eléréséhez.
- Nagy terhelésű alkalmazásokban.

A sebességfokozatra vonatkozó döntés a terhelési körülményeken, a gázadási parancson és a kezelői beállításokon alapul. A hajtómű sebességet válthat, ha a kézi gázkart vagy a gázpedált átállítják.

MEGJEGYZÉS: Az Efficiency Manager beállított sebességek programozhatók a iTEC alkalmazásban. Lásd a jelen kezelési utasítás Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC™) fejezetében.



RXA0171325—UN—10OCT19

Beállított sebesség 1. gomb

Beállított sebesség 1. gomb — válassza ki a beállított sebesség aktiválásához. Válassza ki újra a kikapcsoláshoz.



RXA0171326—UN—10OCT19

Beállított sebesség 2. gomb

Beállított sebesség 2. gomb — válassza ki a kettes beállított sebesség bekapcsolásához. Válassza ki újra a kikapcsoláshoz.



Sebesség állító kerék

RXA0171366—UN—10OCT19

Sebesség állító kerék — miközben a beállított sebesség aktív, forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, hogy növelje vagy balra csökkentse a beállítást.

Teljesen AUTO és egyéni üzemmódban:

- Ajánlott a kézi gázkart mindenkor teljesen előre helyzetben legyen.
- A sarokoszlop kijelzőn a beállított sebesség érték és az automatikus kapcsolás visszajelző mindig kijelzésre kerül. Azonban a beállított sebesség száma csak akkor jelenik meg, ha a beállított sebesség aktív. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző részében.
- A jobb oldali irányváltó megnyomása növeli a beállított sebesség értékét. Azonban a beállított sebesség kikapcsol és a beállított sebesség nem tárolódik el.

Kézi üzemmódban:

- A sarokoszlop kijelzőn az automatikus kapcsolás visszajelző és a beállított sebesség információ csak akkor jelenik meg, ha a beállított sebesség aktív. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző részében.
- A jobb oldali irányváltó vagy a menetvezérlő kar megnyomása kikapcsolja a beállított sebességet.

KD34109,0000615-35-23JUN22

e18 hajtómű beállítások—Elérés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:

1.



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

Menü

2.



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

Gépbeállítások fül

3.



Hajtómű

RXA0167077—UN—20MAR19

Hajtómű

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



Hajtómű

RXA0167078—UN—20MAR19

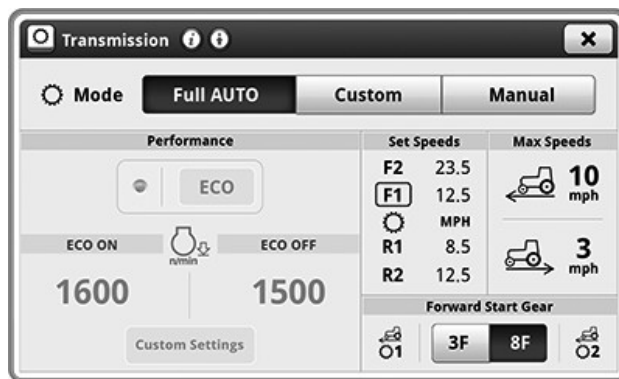
Nyomja meg a hajtómű gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,0000562-35-29JUN22

e18 hajtómű beállítások

A Hajtómű alkalmazás szolgál a hajtómű információk és beállítások kijelzésére.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



Hajtómű

RXA0171369—UN—17OCT19

Az e18 hajtómű főoldalon elérhető elemek:



Hajtómű mód

Mód – válassza ki a kívánt hajtómű üzemmódot. Lásd az e18 hajtómű beállítások – Üzem mód című részt ebben a kezelési utasításban.



Normál beállítások

Egyéni beállítások – végezze el a motor beállítását a TLT-hez, hárompont-emelőhöz és SCV-hez. Lásd az e18 hajtómű beállítások–Egyéni című részt ebben a kezelési utasításban.



ECO

MEGJEGYZÉS: Csak egyéni üzemmódban érhető el.

Teljesítmény — válassza az ECO lehetőséget a csökkentett üzemanyag-fogyasztás engedélyezéséhez/letiltásához könnyű terhelés esetén. A visszajelző narancssárga színnel világít, amikor engedélyezve van. A ECO gombbal kapcsolatos információkért lásd a CommandARM kezelőszervek – Bal oldal részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.



ECO BE

ECO BE — állítsa be a minimális motorfordulatszám-beállítást, ha az ECO engedélyezett. Lásd az e18 hajtómű beállítások – ECO című részt a kezelési utasításban.



1500

ECO KI

ECO KI — beállítja a minimális motor fordulatszám beállítást, ha az ECO le van tiltva. Lásd az e18 hajtómű beállítások – ECO című részt a kezelési utasításban.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

Beállított sebességek

Beállított sebességek — megjeleníti az aktuális előre- és hátrameneti beállított sebességet. Egy mező jelenik meg az aktív beállított sebesség körül. Lásd az e18 beállított sebességek és Efficiency Manager™ című részt ebben a kezelési utasításban.



Előremeneti max. sebesség

Előremeneti max. sebesség — beállítja a maximális sebesség beállítását előremeneti fokozatban. Lásd az e18 hajtómű beállítások – Max. sebességek című részt ebben a kezelési utasításban.



Hátrameneti max. sebesség

Hátrameneti max. sebesség — beállítja be a maximális sebességet a hátrameneti fokozatban. Lásd az e18 hajtómű beállítások – Max. sebességek című részt ebben a kezelési utasításban.



Előremeneti induló fokozat

Előremeneti induló fokozat — váltson a kiválasztott 1 vagy 2 előremeneti indító fokozatok között. A fokozatokat a Haladó beállítások részben választja ki.



Speciális beállítások

További beállítások — hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd a Hajtómű további beállítások részt a jelen Kezelési utasítás Hajtómű – Általános információk fejezetében.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Mód

RXA0178591—UN—29JUN20

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

Üzem mód – gyors hozzáférés a Hajtómű üzem mód beállításához.

Gyorsbillentyűk

Ehhez az alkalmazáshoz gyorsbillentyűket adhat hozzá a parancsikon sorhoz az Elrendezéskezelő használatával. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



BE

RXA0178590—UN—29JUN20

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző gyorsgombok állhatnak rendelkezésre.

Tolatókürt — gyors hozzáférés a Tolatókürt engedélyezéséhez/letiltásához.

KD34109,0000616-35-28FEB23

e18 hajtómű beállítások—Üzem mód



RXA0171357—UN—10OCT19
Teljesen AUTOMATA üzem mód

Teljesen automata — beállítja a minimális motor fordulatszámot automatikusan, hogy maximalizálja az üzemanyag takarékoskosságot könnyű terhelés alatt. A terhelés előbecslés a hátsó vonószerkezet, az SCV-k és

a TLT-k működésére reagál. A motor fordulatszám esés a traktort a maximális teljesítményén tartja.



Egyedi üzem mód

RXA0171356—UN—10OCT19

Egyéni — a motor fordulatszám-esés, a minimális motor fordulatszám és a terhelés előbecslési reakció beállításainak testreszabása. Lásd az e18 hajtómű beállítások—Egyéni című részt ebben a kezelési utasításban.



Manuális üzem mód

RXA0171358—UN—10OCT19

Manuális — minden üzemanyag-takarékos és terhelésszabályzó funkció kézi.

KD34109,0000564-35-20JUN22

e18 hajtómű beállítások—Egyéni

Az Egyéni beállítások csak akkor elérhetőek, amikor a hajtómű mód Egyénire van állítva. Lásd az e18 hajtómű beállítások—Üzem mód című részt ebben a kezelési utasításban. A beállítások lehetővé teszik a nagyobb hatékonyságot az aktuális művelettől függően.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

Eljárás a módosításhoz:



RXA0167122—UN—25MAR19
TLT Be



RXA0167123—UN—25MAR19
TLT Ki

Esés — a maximális motor fordulatszám változás százalékos értéke, mielőtt a hajtómű visszakapcsol. Lásd az e18 hajtómű beállítások—Esés című részt ebben a kezelési utasításban.



TLT BE/KI

RXA0167125—UN—21MAR19

Terhelés előbecslés (TLT) — amikor engedélyezve van, és a TLT használatban van, a motor fordulatszám nő, hogy elérje a kívánt TLT sebességet. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.



RXA0167126—UN—21MAR19
Függesztőmű BE/KI

Terhelés előbecslés (függesztőmű) — amikor engedélyezve van, és a függesztőmű le van engedve, a motor fordulatszám növekszik szükség szerint, hogy csökkentse a haladási sebesség ingadozásokat. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.



RXA0167127—UN—21MAR19
SCV BE/KI

Terhelés előbecslés (SCV) — amikor engedélyezve van, bekapcsol, ha az átfolyási mennyiség 25% vagy nagyobb és/vagy az SCV folyamatos időzített reteszelt állásba van állítva. A motor fordulatszám növekszik szükség szerint a haladási sebesség ingadozásának csökkentése, vagy a kívánt hidraulika áramlás biztosítása érdekében. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000565-35-23JUN22

e18 hajtómű beállítások—Esés

Állítsa be a százalékot, mellyel a motor fordulatszáma esik, mielőtt a hajtómű visszakapcsol. Az alacsonyabb százalék a hajtómű korábbi visszakapcsolását okozza és több váltást okoz. A magasabb százalék a hajtómű későbbi visszakapcsolását okozza és kevesebbet kapcsol.

MEGJEGYZÉS: A TLT Bekapcsolás beállítások nincsenek hatással a hajtómű működésre TLT nélküli gépeknél.

TLT be — akkor használja, ha TLT-hajtású berendezést működtet az állandó fordulatszám fenntartására. A kiválasztás eredményeként csökken a fordulatszám változás a hajtómű visszakapcsolása előtt.

TLT ki — olyan munkagépekhez használatos, amelyek nem igényelnek állandó fordulatszám-tartományokat, mint pl. a talajba mélyedő munkaeszköz vontatásakor.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a kívánt beállítás ikont:



TLT Be

RXA0167122—UN—25MAR19

a. TLT Be



TLT Ki

RXA0167123—UN—25MAR19

b. TLT Ki



RXA0167165—UN—21MAR19
Érték növelés/csökkentés

2. Nyomja meg a (+) gombot az érték növeléshez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000566-35-20JUN22

e18 hajtómű beállítások—ECO

ECO BE — állítsa be a minimális motor fordulatszám beállítást, ha az ECO engedélyezett.

ECO KI — beállítja a minimális motor fordulatszám beállítást, ha az ECO le van tiltva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a kívánt beállítást:



1600

ECO BE

RXA0171380—UN—10OCT19

a. ECO BE



1500

ECO KI

RXA0171379—UN—10OCT19

b. ECO KI



Érték növelés/csökkentés

RXA0171328—UN—10OCT19

2. Nyomja meg a (+) gombot az érték növeléshez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000567-35-20JUN22



Érték növelés/csökkentés

RXA0171354—UN—10OCT19

2. Nyomja meg a (+) gombot az érték növeléshez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000568-35-20JUN22

e18 hajtómű beállítások—Maximális sebességek

Az előre-és hátrameneti fokozatok maximális sebességének beállítása. A beállított sebesség beállítás nem haladhatja meg ezt a beállítást és automatikusan beállítja ennek megfelelően.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a kívánt beállítás ikont:



Előremeneti max. sebesség

RXA0171384—UN—10OCT19

- a. Előremeneti max. sebesség



Hátrameneti max. sebesség

RXA0171385—UN—10OCT19

- b. Hátrameneti max. sebesség

TLT–Általános információk [Mg]

TLT beállítások—Hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások



TLT

RXA0167685—UN—30APR19

3. TLT

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



TLT

RXA0167686—UN—30APR19

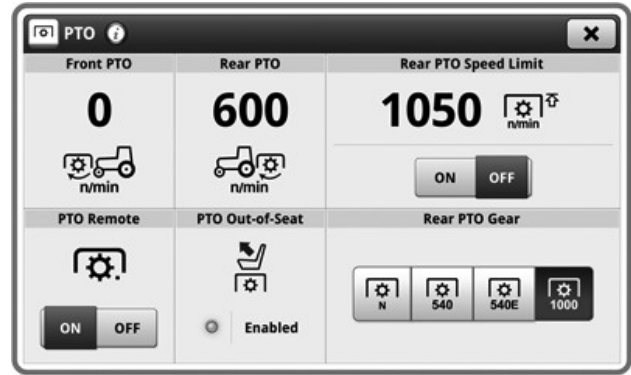
Nyomja meg a TLT gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,00004BE-35-08DEC21

TLT beállítások

A TLT alkalmazás segítségével keresse meg és végezze el a TLT beállításokat.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



TLT példa

RXA0187232—UN—27JUN22

Elérhető elemek a TLT Főmenüben:



Mellső TLT

RXA0167687—UN—30APR19

Mellső TLT (ha van) — a mellső TLT aktuális fordulatszámának megtekintése. TLT-t az első TLT karral és a megfelelő motorfordulatszámon működtesse. Lásd a TLT-k használata részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Hátsó TLT

RXA0167688—UN—30APR19

Hátsó TLT — hátsó TLT aktuális fordulatszámának megtekintése. Működtesse a TLT-t a hátsó TLT karral és a megfelelő motor fordulatszámon. Lásd a TLT-k használata részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Enabled

TLT ülésen kívül - engedélyezve

RXA0187302—UN—28JUN22

TLT ülésen kívül — jelzi, ha a kezelő az ülésből kimozdulva is fenntarthatja a TLT bekapcsolását. Lásd a TLT beállítások—TLT ülésen kívül részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0187405—UN—27JUN22

BE/KI

TLT távkapcsoló — állítsa a BE helyzetbe a külső TLT kapcsolók bekapcsolásához, vagy a KI helyzetbe a kikapcsoláshoz (ha van). Lásd a külső TLT kapcsolók (ha vannak) részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0167689—UN—30APR19

Hátsó TLT fordulattartás

Hátsó TLT fordulattartás — beállítja a hátsó TLT fordulatszámát maximális gázkarállás mellett. Lásd a TLT beállítások—Hátsó TLT fordulattartás című részt ebben a kezelési utasításban.

MEGJEGYZÉS: IVT-vel rendelkező 7R traktorok: Ha a TLT használatban van és a TLT fordulattartás BE van kapcsolva, a traktor lassabban lassít irányváltáskor a TLT fordulatszám tartása végett. A lassabb lassítás elkerüléséhez kapcsolja KI a TLT fordulattartást.



RXA0167628—UN—26APR19

BE/KI

Hátsó TLT fordulattartás kapcsoló — válassza a BE-t az engedélyezéshez, vagy a KI-t a hátsó TLT fordulattartás beállítás letiltásához.



RXA0167690—UN—30APR19

Hátsó TLT fokozat példa

FONTOS: A helytelen TLT fordulatszám a munkagép súlyos károsodását okozhatja. Mielőtt bekapcsolja a TLT-t, győződjön meg arról, hogy a kiválasztott TLT fokozat megfelel-e a csatlakoztatott munkagépnek.

MEGJEGYZÉS: A kijelzett fokozatok gépenként eltérőek lehetnek.

Hátsó TLT fokozat — válassza ki a hátsó TLT fokozatot az aktuális művelethez.



RXA0167071—UN—21MAR19

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd a TLT beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasításban.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



RXA0167691—UN—30APR19

BE/KI

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

TLT külső kapcsolók — gyors hozzáférést biztosít a külső TLT kapcsolók engedélyezéséhez/letiltásához.

Gyorsbillentyűk

Ehhez az alkalmazáshoz gyorsbillentyűket adhat hozzá a parancsikon sorhoz az Elrendezéskezelő használatával. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



RXA0167692—UN—30APR19

BE

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző gyorsgombok állhatnak rendelkezésre.

TLT fokozat — gyors hozzáférést biztosít a TLT fokozat engedélyezéséhez/letiltásához.

kd34109,1665684230147-35-18APR23

TLT beállítások—Speciális

A további beállítások lehetővé teszik a további beállítások és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

A »További beállítások« oldalon elérhető elemek:



RXA0167700—UN—30APR19

Kapcsolási fordulatszám jelölőnégyzet

TLT kapcsolási fordulatszám — válassza ki a hátsó vagy az első (ha van) TLT összekapcsolási fordulatszám választó mezőt annak a fordulatszámnak a beállításához, amelynél a TLT bekapcsol. Lásd a TLT beállítások—Kapcsolási fordulatszám részt ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004C1-35-10JUL25

Nyomja meg az OK gombot a kilépéshez és a módosítások mentéséhez.



RXA0167695—UN—30APR19

Mégsem

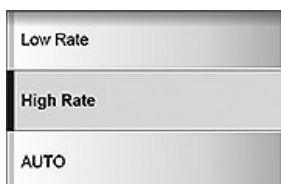
Nyomja meg a "Mégsem" gombot a módosítások mentése nélküli kilépéshez.

KD34109,00004C0-35-20JUN22

TLT beállítások—Kapcsolási fordulatszám

TLT kapcsolási fordulatszám menü segítségével állítsa be azt a fordulatszámot, amelynél a TLT bekapcsol.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0167693—UN—30APR19

Kapcsolási fordulatszám lista

Válassza ki a legjobb fordulatszámot az aktuális munkához.

- Alacsony fordulatszám akkor használatos, ha fokozatos TLT indítás szükséges, vagy ha az automatikus kapcsolás túl agresszív, vagy nem egyenletes.
- A magas fordulatszám olyan alkalmazásokhoz használatos, ahol a TLT kuplung bekapcsolásának agresszívnek kell lennie.

FONTOS: Előzze meg az erőátvitel károsodását. Ha a kezelő problémákat tapasztal a TLT kuplung kapcsolásnál az AUTO beállításban, akkor módosítsa a beállítást Magas fordulatszámra.

- A legtöbb munkaeszköznél az AUTO állás használatos, egyúttal ez a gyári beállítás a CommandCenter-ben. Ez a beállítás biztosítja a szoftver logikát a TLT kuplung kapcsolási fordulatszámának meghatározásához a TLT fordulatszám érzékelő visszajelzése alapján. Ha a TLT az előzetes TLT kuplung kapcsolás során nem forog elég gyorsan, a kuplung csúszásának és a TLT leállításának elkerülése érdekében a kapcsolás sebessége automatikusan nő.



RXA0167694—UN—30APR19

OK

TLT beállítások—Hátsó TLT fordulattartás

A hátsó TLT fordulattartás lehetővé teszi a hátsó TLT fordulatszámának beállítását teljes gáz mellett. Amikor engedélyezve van, a motor fordulatszáma is korlátozott TLT fordulathoz képest. Ha a maximális motor fordulatszám is engedélyezve van, az alsó határérték érvényes.

MEGJEGYZÉS: Csak az elektronikus kapcsolású TLT-vel szerelt gépeken használható.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0167699—UN—30APR19

Hátsó TLT fordulattartás beállítása

Válassza ki a (+) ikont a beállítás növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



RXA0167687—UN—30APR19

Mellső TLT fordulát

Mellső TLT (ha van) aktuális fordulatszámának beállítása.



RXA0167688—UN—30APR19
A hátsó TLT fordulatszáma

Hátsó TLT aktuális fordulatszám megtekintése.



Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00004C2-35-10JUN22

TLT beállítások—Ülésen kívüli TLT beállítások

A TLT ülésen kívül lehetővé teszi a TLT bekapcsolását az ülésen kívül is. Amikor a kezelő feláll az ülésből, az oldal megjeleníti az ülésen kívül működtetést (figyelmeztető hangjelzés hallható, és a szerviz figyelmeztető lámpa villog a sarokoszlop kijelzőn). Az oldal megjelenik, amikor a motor indítása után először kapcsolja be a TLT-t (az ülésben ülve illetve az ülést elhagyva is).

Ha figyelmen kívül hagyja az oldalt, a TLT automatikusan kikapcsol 7 másodperc után. Az oldal nem jelenik meg, ha a TLT ülésen kívül már engedélyezve van. A kezelő a TLT távkapcsolás BE/KI opciót is kiválaszthatja a TLT ülésen kívül engedélyezéséhez a TLT főoldalon.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0187235—UN—15JUN22
TLT üres üléssel engedélyezése

Az ülésen kívüli TLT bekapcsolás fenntartásához válassza a TLT bekapcsolásának engedélyezése lehetőséget.



Zárás

Válassza a közel lehetőséget, hogy a TLT kikapcsoljon, amikor a kezelő nem ül az ülésben.

Állapotjelzők:



Állapotjelző

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Zöld jelzés** - a jelző zöld színnel világít, ha a TLT ülésen kívül engedélyezve van.
- **Szürke visszajelző** — a visszajelző nem világít és szürkének látszik, amikor a TLT ülésen kívül KI van kapcsolva.

Enabled

RXA0187303—UN—27JUN22
Engedélyezve visszajelző

Engedélyezve kijelző - a kijelző akkor jelenik meg, ha a TLT ülésen kívül engedélyezve van.

OFF

RXA0187301—UN—27JUN22
KI visszajelző

KI kijelző - a kijelző akkor jelenik meg, ha a TLT ki van kapcsolva.

KD34109,00004C3-35-18APR23

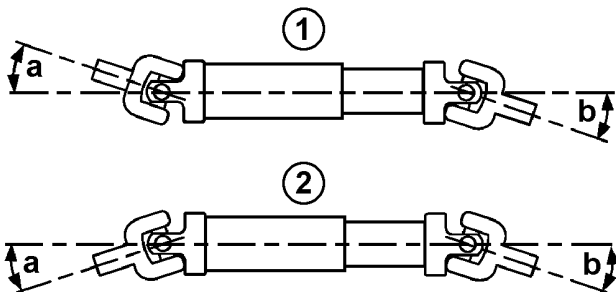
Üzemeltetési utasítások (1322/2014/EU)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. Az ábrák nem mutatják a hajtótengely védőburkolatait. A hajtótengelyek használatakor a védőburkolatok alkalmazása kötelező.

FONTOS: Kerülje el a berendezés károsodását. Kizárólag a munkaeszköz kezelési utasításában foglalt működési feltételek megengedettek. Ez vonatkozik a maximálisan engedélyezett csuklási szög, a szabadonfutós kuplungokra és a túlterhelés ellen biztosító tengelykapcsolókra, valamint az előírt átfedésre, amikor az alakos csőszelvények összenyomódnak.

Mielőtt TLT hajtású munkaeszközt használna, győződjön meg arról, hogy a hajtó tengely rendszeresen kenve van-e. Tegyen eleget a gyártó által biztosított kezelési utasítás rendelkezéseinek.

Többkomponensű, teleszkópos hajtó tengelyeken a kengyelek egyes végeit a bemutatottak szerint vonalba kell állítani. A kengyelek egyes végei NEM lehetnek egymással 90°-os szögben (lásd a nyilat a jobb oldali ábrán).

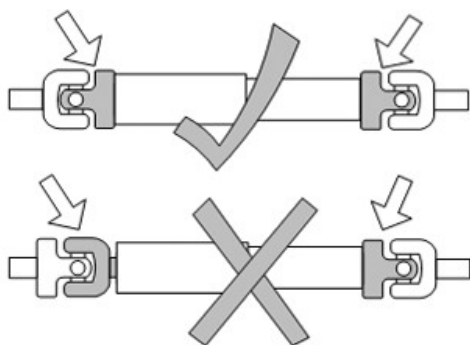


LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Kardántengely csukló

1—Z-alakú elrendezés
2—W-alakú elrendezés



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Állítsa be a villákat megfelelően

A kardáncsuklók (a) és (b) szögeinek a hajtótengely mindkét végén, amennyire csak lehetséges, egyformának kell lenniük. Az olyan alkalmazásokban, ahol ez nem így van (pl. szűk forduló bekapcsolt TLT-vel), az állandó fordulátú hajtótengely használata ajánlott.

KT81203,0000504-35-22APR22

A TLT-k működtetése

A TLT-k a CommandArm TLT vezérlőkarok segítségével kapcsolhatók be. Lásd a CommandARM TLT vezérlőkart a CommandARM kezelési kézikönyv CommandARM vezérlők fejezetében. Ha a mozgásban lévő géppel való használathoz össze van kapcsolva, akkor alkalmazza a kezelési utasítás Helyes motorfordulat megválasztása fejezetében felsorolt helyes motorfordulatszámot.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a TLT hajtású munkaeszköz tisztításához fogna, állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a TLT hajtótengely megállt. Mindig kapcsolja ki a TLT-hajtást, ha nem használja.

FONTOS: Kerülje a TLT kuplung károsodását. Ha a TLT túl nagy terheléssel üzemel, a TLT automatikusan kikapcsol. Várjon 15 másodpercet, mielőtt megpróbálja újra bekapcsolni. Ha probléma lép fel az ismételt összekapcsoláskor, akkor próbálja meg csökkenteni a TLT fordulatszámát.

Ha a TLT kikapcsol a hideg időben történő indításkor, akkor várjon 5 percet, mielőtt újra elvégezné az összekapcsolást.

MEGJEGYZÉS: A hátsó TLT automatikusan szétkapcsol, ha:

- A TLT fordulatszáma kevesebb, mint 100 f/p, több, mint 1 másodpercig.
- A motor fordulatszáma 500 f/p alá csökken, hogy megelőzze a motor lefulladását.

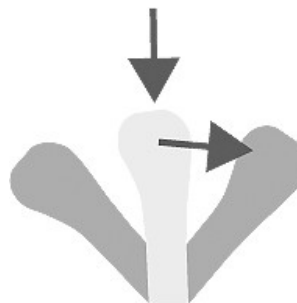
A mellső TLT (ha van) automatikusan kikapcsol, ha:

- 7R és 8R traktorok: A kuplungcsúszás 1 másodpercnél hosszabb ideig nagyobb 40%-nál.
- 8R traktorok: A kuplungcsúszás 45 másodpercnél hosszabb ideig nagyobb 10%-nál.
- 7R és 8R traktorok: A motor fordulatszáma 500 f/p alá csökken, hogy megelőzze a motor lefulladását.

A sarokoszlop-kijelző visszajelzőire vonatkozó információt lásd a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop-kijelző fejezetének Sarokoszlop-kijelző részében.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor leáll, miközben a TLT működik, akkor a TLT nem fog működni a motor újraindításakor. A TLT működtetéséhez a kart újra be kell kapcsolni.

Kar beállításai:



RXA0167697—UN—30APR19

TLT bekapcsolása

Tolja a kart le és előre a TLT bekapcsolásához. A kar visszatér a középállásba.



TLT kikapcsolása

RXA0167696—UN—30APR19

Húzza vissza a kart a TLT kikapcsolásához. A kar visszatér a középállásba.

Fülkeműveleten kívül:

Ahhoz, hogy a TLT-t a fülkén kívül működtessük külső TLT kapcsolókkal (ha vannak), a kerék / navigációs nyomvonal sebességének kevesebbnek kell lennie, mint 0,5 km/h (0,3 mph). Lásd a külső TLT kapcsolók részt ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004C4-35-20JUN22

Külső TLT kapcsolók

A külső TLT kapcsolók (ha vannak) lehetővé teszi a TLT-k működtetését a fülkén kívülről. A mellső TLT külső kapcsolói a gép elején vannak. A hátsó TLT külső kapcsolók a gép hátulján vannak.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



BE/KI

RXA0187405—UN—27JUN22

- Válassza a BE opciót a Külső TLT kapcsolók engedélyezéséhez a TLT Főmenüben (figyelmeztető hang hallható és a figyelmeztető lámpák villognak).

MEGJEGYZÉS: A TLT távvezérlés automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja és feloldja bármelyik külső TLT kapcsolót.

2.



Külső TLT kapcsoló

RXA0167698—UN—30APR19

Nyomja le és tartsa lenyomva a külső TLT kapcsolót. A TLT lassan indul.

MEGJEGYZÉS: Ha első és hátsó TLT van felszerelve, és csak egy TLT van beindítva a külső TLT kapcsolóval, a figyelmeztető hangjelzés/visszajelzők tovább működnek. A külső TLT kapcsolók engedélyezése lehetővé teszi mind az első, mind a hátsó TLT engedélyezését, és a rendszer felismeri, hogy valamelyik TLT nem indult el.

- Ha legalább 4 másodpercig tartja, a figyelmeztető hang/lámpa kikapcsol, és a TLT tovább működik.
- Ha 4 másodpercen belül elengedi, a TLT lassan megáll, és a figyelmeztető hang/lámpa is tovább szól/világít.

A TLT kikapcsolásához nyomja meg a külső TLT kapcsolót (figyelmeztető hangjelzés hallható, és a figyelmeztető lámpák villognak), vagy húzza hátra a TLT vezérlő kart a fülkében.

A TLT vezérlőkar visszaállításához a normál működésre tiltsa le a külső TLT kapcsolót.

KD34109,00004C5-35-28JUN22

A helyes motorfordulat kiválasztása

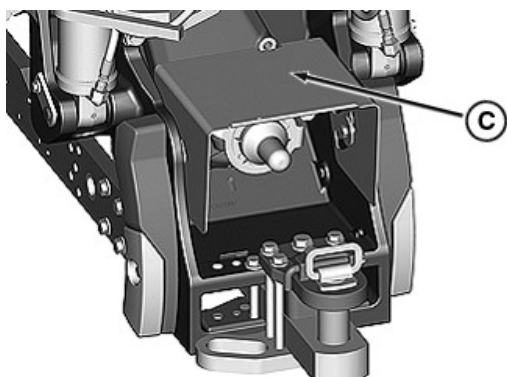
TLT			Motor fordulat ^a f/p
Sebesség f/p	Tengely átmérő mm (in)	Borda	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

^aA fordulatszámérő a motor aktuális fordulatszámát mutatja. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző részében.

KD34109,00005EA-35-20APR20

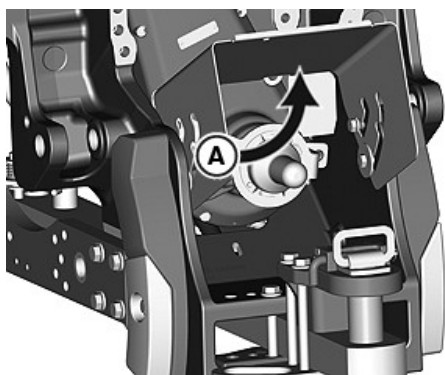
Hátsó TLT [Mg]

A hátsó TLT burkolat használata (ha van)



RXA0142441—UN—11JUN14
TLT burkolat (normál helyzet)

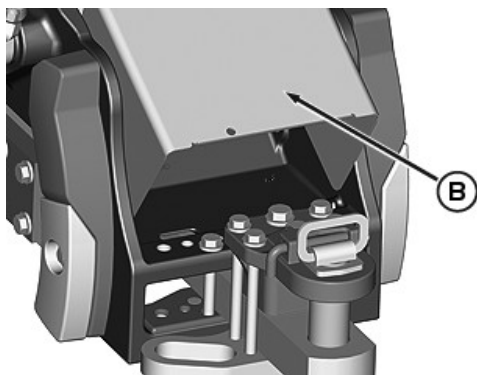
⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges sérüléseket. A traktor TLT burkolata mindig a helyén kell hogy legyen, kivéve azokat az eseteket, amikor a munkagép kezelési utasítása így írja elő. Ne használja a burkolatot lépcsőként.



RXA0142439—UN—11JUN14

A hozzáférés érdekében a burkolat felhajtható álló helyzetbe (A), hogy legyen elegendő hely a TLT tengely csatlakoztatásához.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges sérüléseket. **NE** működtesse a TLT-t felemelt helyzetű burkolattal.



RXA0142440—UN—11JUN14

A TLT burkolat a vonórúdra való jobb rálátás érdekében lehajtható (B), ha a vonórúdat a TLT nélkül használja.

GH15097,0000648-35-17AUG22

A TLT-hajtású munkagép csatlakoztatása [Mg]

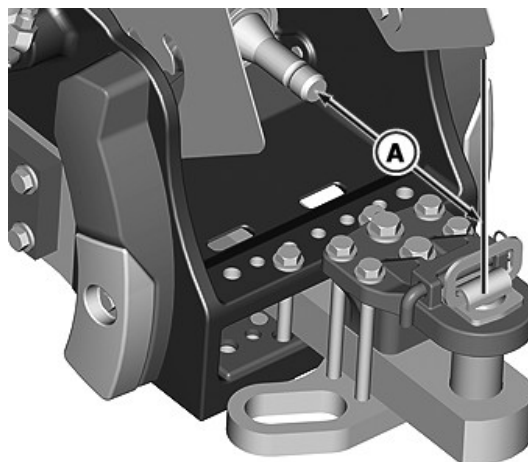


TS1644—UN—22AUG95

⚠ VIGYÁZAT: Forgó hajtásátvitelbe akadva súlyos vagy halálos baleset történhet.

A TLT védőburkolatok és a hajtótengely burkolatai legyenek mindig felszerelve. Ellenőrizze, hogy a forgó védőburkolatok szabadon forognak.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a TLT-hajtású munkagép tisztításához fogna, **ÁLLÍTSA LE A MOTORT** és győződjön meg arról, hogy a TLT hajtáslánc megállt-e.



RXA0142225—UN—09JUN14

TLT tengely	A TLT tengely végétől a Vonócsap furatának közepéig (A) mm (in)
1000 min-1 - 20-bordás ^a	508 (20)

^a45 mm (1-3/4 in) tengelyátmérő.

1. Rögzítse a vonórudat a középső helyzetben.
2. Távolítsa el a rögzítőkengyel egységet.
3. A TLT hajtáslánc bekötése előtt csatlakoztassa a munkagépet a vonórúdhhoz. Ha a munkagépet a gyorskapcsoló kerethez csatlakoztatja, ügyeljen arra, hogy a vonórúd ne érhesse bele.
4. Csatlakoztassa a kardántengelyt a TLT-tengelyhez. Forgassa el egy kicsit a TLT csonkot kézzel, hogy a bordák egy vonalba essenek. Ügyeljen arra, hogy a kardánvilla a megfelelő pozícióban legyen, és biztosan legyen rögzítve.
5. Állítsa be a TLT burkolatot a használandó kardántengely méretének megfelelően.

WTEFIAT,000001F-35-17AUG22

Hátsó hárompont függesztő [Mg]

Vonószerkezet emelési kapacitása

FONTOS: Kerülje el a berendezés károsodását.
Soha ne lépje túl a tengelyterhelési kapacitást.

Hátsó vonókapcsoló elérhető emelőképessége ^a kg (lb)				
Modell		9RT		
		490	540	590
Hárompont függesztő kategória	4N/3	Opcionális ^b	—	
	4N/4	Opció		
Emelő munkahenger átmérő mm	100	6804 (15 000)		
	110	9072 (20 000)		

^a610 mm-rel (24 in.) a csatlakozási pontok mögött.

^bEmelési kapacitás a teljes emelési tartományban 610 mm (24 in.) a csatlakozó mögött OECD-nként.

^a610 mm-rel (24 in.) a csatlakozási pontok mögött.

^bEmelési kapacitás a teljes emelési tartományban 610 mm (24 in) a csatlakozó mögött OECD-nként.

KT81203,0000920-35-22JUL25

Hátsó hárompont-emelő beállítások— Hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



Hátsó vonókapcsoló

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Hátsó vonókapcsoló

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



Hátsó vonókapcsoló

RXA0169205—UN—26JUN19

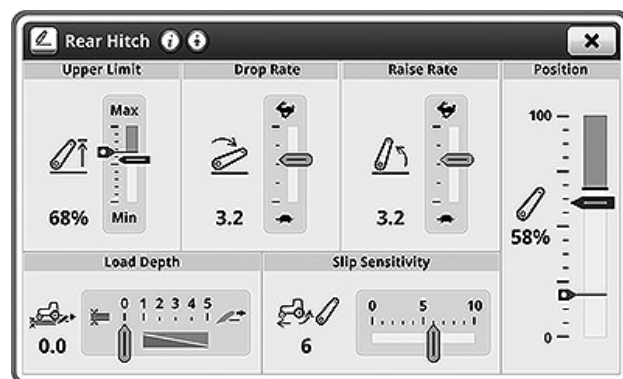
Nyomja meg a hátsó hárompont-emelő gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,00004EE-35-08DEC21

A hátsó hárompont beállításai

A hátsó vonókapcsoló alkalmazás a hátsó vonókapcsoló beállításainak hozzáférésehez és megadására szolgál.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0169346—UN—27JUN19

Hátsó hárompont példa

Elérhető elemek a Hátsó hárompont főmenüben:



Felső határ

RXA0169206—UN—25JUN19

Felső határ — felső beállítási pont, melyet nem léphet túl, hacsak nem használ külső kapcsolókat. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Felső határérték című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Süllyesztési sebesség

RXA0169207—UN—25JUN19

Süllyesztési sebesség — sebesség, melyen a hátsó függesztőmű süllyesztve van. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Süllyesztési sebesség című részt ebben a kezelési utasításban.



Emelési sebesség

RXA0169208—UN—25JUN19

Emelési sebesség — fordulatszám, melyen a hátsó függesztőmű emelésre kerül. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Emelési sebességet ebben a kezelési utasításban.



Terhelési mélység

RXA0169209—UN—26JUN19

Terhelési mélység — érzékenység, mely változik a terep vagy talaj körülményektől. Lásd a hátsó

hárompont beállítások—Terhelési mélység című részt a jelen kezelési utasítás fejezetben.

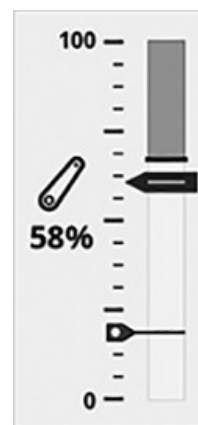


Kerécsúszás érzékenység

RXA0169210—UN—26JUN19

MEGJEGYZÉS: Csak akkor használható, ha fel van szerelve radarral és a Terhelési mélység erőszabályzás módra van állítva.

Szlip érzékenység — mennyire reagáljon a függesztőmű a kerék szlipre. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Kerécsúszás érzékenység című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Helyzet

RXA0169211—UN—25JUN19

Helyzet — információt jelez ki az aktuális hátsó függesztőmű beállításokról. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Pozíció részt ebben a kezelési utasítás fejezetben. A hárompont helyzetének beállításához lásd a hárompont vezérlő kar beállítások részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Speciális beállítások

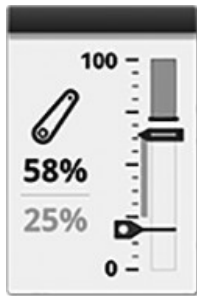
RXA0167071—UN—21MAR19

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Helyzet

RXA0169212—UN—25JUN19

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

Helyzet – gyors hozzáférés a helyzet modulhoz.

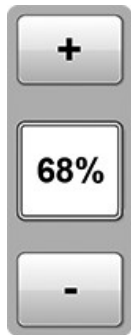
KD34109,00004EF-35-28FEB23

Hátsó hárompont beállítások—Felső határ

A Felső határ oldal lehetővé teszi a felső határ beállítás elvégzését, és az aktuális függesztőmű beállítások megtekintését. A hátsó függesztőmű csak külső kapcsolók használatával fog a felső határ beállítás fölé mozdulni.

MEGJEGYZÉS: 0% a teljesen lenti helyzet, és 100% a teljesen felemelt helyzet.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Felső határ beállítása

RXA0169139—UN—25JUN19

Válassza ki a (+) ikont a Felső határ beállítási pont növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



Helyzetjelző

RXA0169140—UN—25JUN19

Jelzi a hátsó függesztőmű aktuális helyzetét a csúszkán.



Felső határ jelző

RXA0169141—UN—25JUN19

Jelzi a Felső határ helyzetét a csúszkán.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív módszer a módosításhoz:

Hárompont-emelő felső határ tárcsa (ha van) — forgassa el a CommandARM™-on a felső határ beállítás megadásához. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004F0-35-20JUN22

Hátsó hárompont-emelő beállítások—Süllyesztési sebesség

A Süllyesztési sebesség menü lehetővé teszi annak a sebességnek a beállítását, amellyel a hátsó hárompont lesüllyed, és az aktuális hárompont beállítások megtekintését.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a sérülést vagy a gép károsodását. Ne engedje le a munkagépet túl gyorsan. A munkagép teljes lesüllyesztésének legalább 2 másodpercig kell tartania.

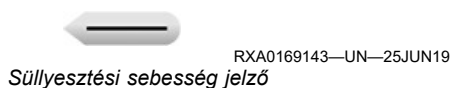
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



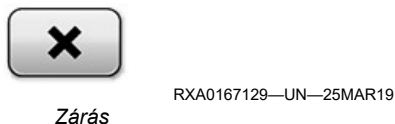
Süllyesztési sebesség beállítása

RXA0169142—UN—25JUN19

Válassza ki a (+) ikont a Süllyesztési sebesség növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



Jelzi a beállítást a csúszkán.



Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív módszer a módosításhoz:

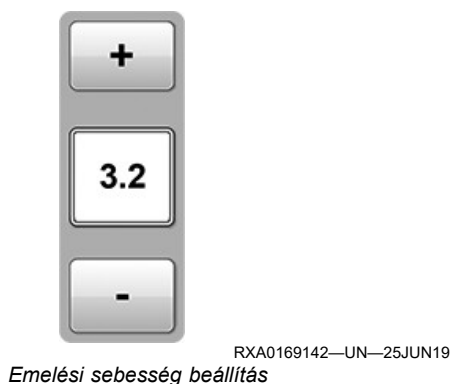
Hárompont-emelő süllyesztési sebesség tárcsa (havan) — forgassa el a CommandARM™-on a süllyesztési sebesség beállítás megadásához. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004F1-35-20JUN22

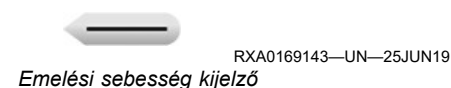
Hátsó hárompont beállítások—Emelési sebesség

Az Emelési sebesség menü lehetővé teszi annak a sebességnek a beállítását, amelyen a hátsó hárompont felemelkedik, és az aktuális hárompont beállítások megtekintését.

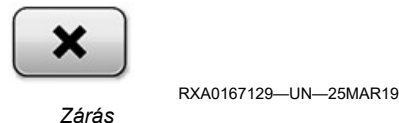
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Válassza ki a (+) ikont az Emelési sebesség növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



Jelzi a beállítást a csúszkán.



Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00004F2-35-29OCT19

Hátsó hárompont-emelő beállítások—Terhelési mélység

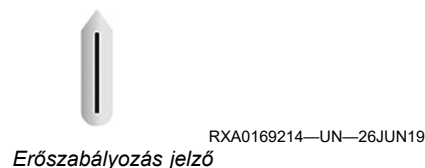
A terhelési mélység szabályozás (vonóerő érzékenység) lehetővé teszi a hárompont mozgásának szabályozását munka közben. Minél nagyobb az érték, annál nagyobb a mozgástartomány (nagyobb vonóerő érzékelés reakció). Minél alacsonyabb az érték, annál kisebb a mozgástartomány (kisebb vonóerő érzékelés reakció). A helyes beállítás a munkagép mélységének jobb szabályozhatóságát és működésének hatékonyságát eredményezi.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

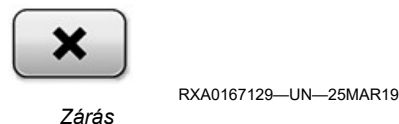


Válassza ki a (+) ikont a terhelési mélység beállítás növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.

- Csak a helyzet szabályozásnál, állítsa a terhelési mélységet 0,0-ra. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Helyzet szabályozás részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.
- Az erőszabályozáshoz magasabb beállítás szükséges. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Erőszabályozás című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Jelzi a beállítást a csúszkán.



Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív módszer a módosításhoz:

Hárompont-emelő terhelési mélység tárcsa (ha van)

— forgassa el a CommandARM™-on a terhelési mélység beállítás megadásához. A CommandCenterben megjelenik egy legördülő ablak a beállítások megtekintéséhez. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004F3-35-20JUN22

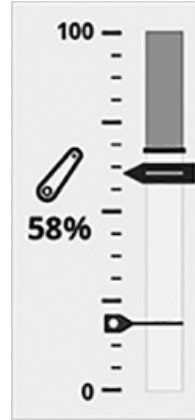
Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,00004F4-35-29OCT19

Hátsó hárompont-emelő beállítások—Helyzet

A Helyzet lehetővé teszi Önnek, hogy megtekintse az aktuális hátsó hárompont információkat.

Elérhető elemek a Helyzet modulban:



Helyzet

RXA0169211—UN—25JUN19

Hátsó hárompont beállítások—Kerékcúszás érzékenység

A Kerékcúszás érzékenység menü lehetővé teszi annak beállítását, hogy mennyire reagáljon a hárompont a kerékcúszásra. Minél magasabb a beállítás, annál erőteljesebben reagál a vonószerkezet. A kerékcúszás érzékenység beállítása csak feljebb állítja a hárompontot és elsőbbséget élvez az erőszabályozás beállításával szemben, amely lejjebb állítja a hárompontot. Lásd a hátsó hárompont beállítások—Erőszabályozás című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben. Miután a kerékcúszás a beállítás alá megy, a hárompont visszaáll a normál erőszabályozáshoz. A megfelelő beállítás függ a munkagép típusától, a talajviszonyoktól és a traktor beállításától.

MEGJEGYZÉS: Csak akkor használható, ha fel van szerelve radarral és a Terhelési mélység erőszabályozás módra van állítva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Kerékcúszás érzékenység beállítása

RXA0169215—UN—26JUN19

Válassza ki a (+) ikont a beállítás növeléséhez, vagy a (-) ikont a csökkentéshez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



Kerékcúszás érzékenység jelző

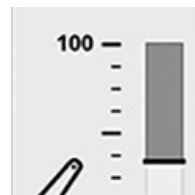
RXA0169214—UN—26JUN19

Jelzi a beállítást a csúszkán.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19



Felső határ beállítás

RXA0169222—UN—25JUN19

Helyzet példa — az elemek változtathatóak az állapot alapján.

Felső határ beállítás — a vonal a felső határ helyzetét jelzi. Az árnyékolt terület fent mutatja a tartományon kívüli mennyiséget (felső határ felett).



Hárompont mélység jelző

RXA0169223—UN—26JUN19

Hárompont mélység jelző — az elmentett munkamélységet mutatja. Lásd a hárompont mélységállítás részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



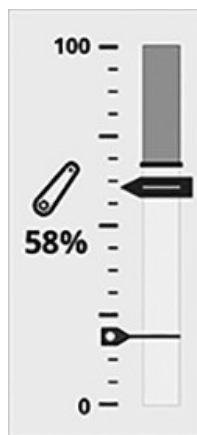
Helyzetjelző

RXA0169140—UN—25JUN19

Helyzetjelző — csúszkán jelzi a hátsó hárompont pillanatnyi helyzetét. Használja a hárompont vezérlő kart, vagy a beállító tárcsát a hárompont helyzetének

beállításához. Lásd a hárompont vezérlő kar beállítások részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.

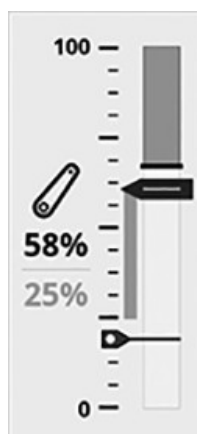
Hátsó függesztőmű helyzet állapotok:



Nyugalomban

RXA0169224—UN—25JUN19

Függesztőmű nyugalomban.



Kivezérelve helyzetbe

RXA0169225—UN—25JUN19

Függesztőmű 25%-os helyzetbe kivezérelve. A zöld érték a kivezérelt helyzet, és a zöld vonal jelzi a távolságot az aktuális hárompont helyzet és a kivezérelt helyzet között.



Úszó

RXA0169226—UN—25JUN19

Hárompont beállítva úszó helyzetbe. Ikon jelzi ki az aktuális hárompont helyzet érték fölött.



Úszó nem elérhető

RXA0169227—UN—25JUN19

Úszó nem elérhető. Ikon jelzi ki az aktuális hárompont helyzet érték fölött.



Rögzítve

RXA0169149—UN—25JUN19

Hárompont rögzítve. Ikon jelzi alul a jelenlegi hárompont-emelő helyzet értéket. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.



Reteszelés csillapítás

RXA0169228—UN—25JUN19

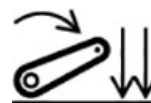
Reteszelés csillapítás engedélyezve. Ikon jelzi alul a jelenlegi hárompont helyzet értéket.



Visszatérés alsó beállítási ponthoz nem lehetséges

RXA0169229—UN—25JUN19

Visszatérés alsó beállítási ponthoz nem elérhető. Ikon jelzi alul a jelenlegi hárompont helyzet értéket.



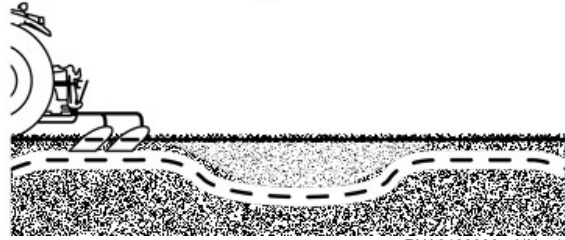
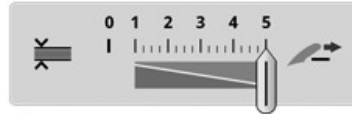
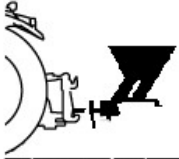
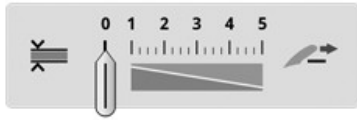
Gyors leeresztés

RXA0169230—UN—25JUN19

Függesztőmű beállítva gyors süllyedéshez. Ikon jelzi alul a jelenlegi hárompont-emelő helyzet értéket.

KD34109,00004F6-35-20JUN22

Hátsó hárompont beállítások— Helyezetszabályozás



RXA0163993—UN—18JUL18

Ha a talaj változik, a magas érték nagyobb mélység eltérést okoz.

RXA0163992—UN—18JUL18

A helyzet szabályozást a talajba nem hatoló, illetve a teljesen a mélységhatároló kereken támaszkodó munkagépekhez használja. Állítsa a terhelési mélységet 0-ra a helyzet szabályozáshoz.

KD34109.00004F7-35-29OCT19

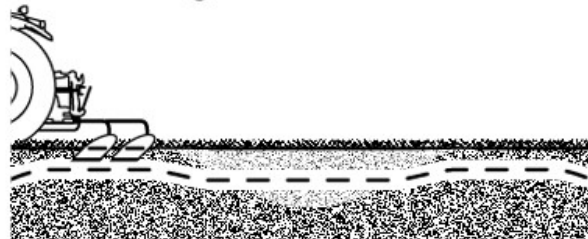
Hátsó hárompont-emelő beállítások— Vonóerő-szabályozás

A vonóerő szabályozás segít a nem úszó talajmegmunkáló munkamélységének fenntartásához változó talajon. A vonóerő-szabályozás segít akkor is, ha a traktor állása/lejtése és a hátsó kerék süllyedése a munkaeszközt a kívánnál mélyebbre nyomja. Magasabb Terhelés mélység értékek jobban reagálnak terepen való gördüléshez, de sokkal érzékenyebbek a talaj sűrűség változásra. Az alacsonyabb értékek következetesebbek a talaj változása esetén is, de kisebb a reagálóképesség a dombokra. Az ideális beállítás függ a munkagép típusától és a talajviszonyoktól.

Vonóerő szabályzó üzemmódban a hárompont-emelő elmozdíthat a talaj típusától és/vagy a tereptől függő beállítástól. Ha a beállítás azt okozza, hogy a munkagép a kívánnál mélyebbre süllyed, állítsa 1-re és növelje a kerékcsúszás érzékenységet.

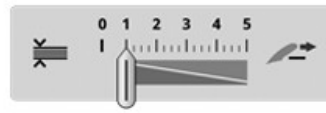
A munkamélység szabályozásához vagy változtatásához nyomja meg a folytatás gombot, vagy végezzen süllyesztés reteszelt a vezérlőkarral. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

Példák a terhelési mélység beállításokhoz:



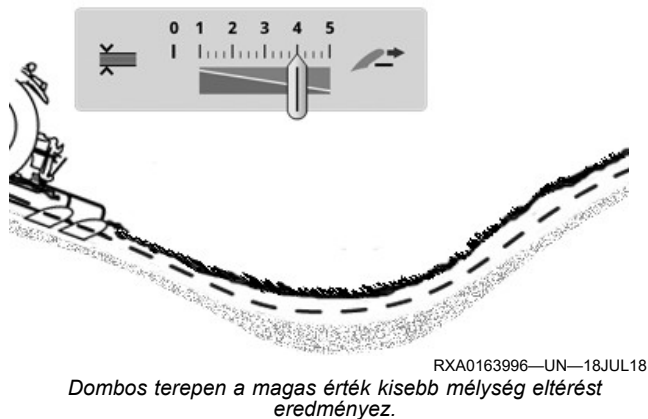
RXA0163994—UN—18JUL18

Ha a talaj változik, a középső érték kisebb mélység eltérést okoz.



RXA0163995—UN—18JUL18

Dombos terepen az alacsony érték nagyobb mélység eltérést eredményez.

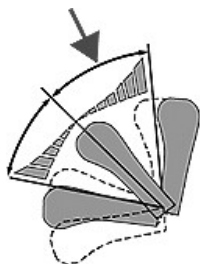


KD34109,00004F8-35-20JUN22

Függesztőmű vezérlő kar beállítások

A hárompont-emelő vezérlő karok a CommandARM-on lehetővé teszik, hogy beállítsa a hárompont-emelő helyzetet. A karok nem fogják megemelni a hárompont-emelőt a felső határ fölé.

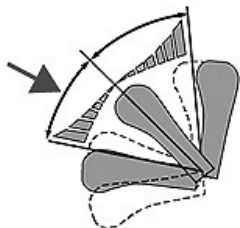
Hárompont vezérlő kar beállítások:



Emelés arányosan

RXA0169216—UN—26JUN19

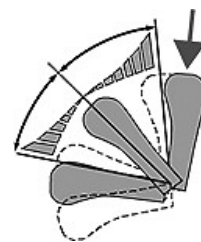
Emelés arányosan — a kar mozgatása ebben a tartományban emelni fogja a függesztőművet. A mozgás sebessége függ attól, hogy a kar milyen messze van a középső helyzettől.



Süllyesztés arányosan

RXA0169217—UN—26JUN19

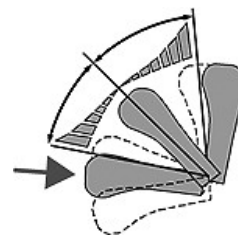
Süllyessze arányosan — a kar mozgatása ebben a tartományban süllyeszteni fogja a függesztőművet. A mozgás sebessége függ attól, hogy a kar milyen messze van a középső helyzettől.



Emelés reteszelés

RXA0169218—UN—26JUN19

Emelés reteszelés — a kar elmozdítása ebbe a helyzetbe és elengedése a függesztőművet a felső határ beállítási pontba emeli.

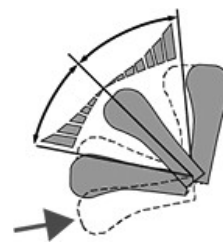


Süllyesztési reteszelés

RXA0169219—UN—26JUN19

MEGJEGYZÉS: Ha a gép mozgásban van ezen művelet során, a függesztőmű úgyszintén felemelkedik az alsó beállított pontra.

Süllyesztés reteszelés — a karnak ebbe a helyzetbe állítása és elengedése le fogja süllyeszteni a hárompontot a mélység beállítási pontra. Lásd a hárompont mélységállítás részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Úszó

RXA0169220—UN—26JUN19

Úszó — a kar ebbe a helyzetbe mozgatása lehetővé teszi a függesztőmű szabadon mozgását, és hasznos, mikor lekapcsolja a munkagépet. Lásd az Úszó üzemmód részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.

Alternatív módszer a módosításhoz:

Hárompont-emelő mélységállító tárcsa — fordítsa el a CommandARM-on a hárompont-emelő emeléséhez és süllyesztéséhez. A tárcsa nem emeli a hárompont-emelőt a felső határ fölé. Lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek című részt a CommandARM kezelőszervek című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

KD34109,00004F9-35-20JUN22

Hárompont-emelő mélységbeállítási pont

A hárompont-emelő mélység beállítási pontja (alsó beállítási pont) egy gyakran használt munkamélység, amely beállítható és előhívható. A beállítások a CommandARM-on található kezelőszervekkel végezhetők el.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Állítsa a hárompontot a kívánt helyzetbe a hárompont vezérlő kar, vagy a beállító tárcsa segítségével. Lásd a hárompont vezérlő kar beállítások részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



BEÁLLÍTÁS

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Nyomja meg a BEÁLLÍTÁS gombot a beállított érték elmentéséhez.



Folytatás

RXA0168028—UN—17MAY19

MEGJEGYZÉS: Ha a hárompont a beállítási pont alatt van, a visszaállítás csak akkor kapcsol be, ha a traktor mozog.

3. Nyomja meg a folytatás gombot, ha vissza akar térni a beállított pont helyzetbe. Az alsó retesz a vezérlő karon szintén használható a beállítási pont előhívására.

KD34109,00004FA-35-20JUN22

Lebegtetés üzemmód

Azoknál a munkaeszközöknél, amelyek teljesen a mélységtartó kerekre támaszkodnak a mélység szabályozáshoz, a vonószerkezetnek úszó helyzetben kell lennie, a megfelelő talajkövetés biztosításához.

Kapcsolja a hárompont-emelő vezérlőkart az úszó helyzetbe. A hárompont-emelő vezérlőkarra vonatkozó további információkért lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek pontot a jelen kezelési utasításban, a CommandARM kezelőszervek fejezetben. Az emelőkarokat be lehet állítani a vízszintes úszáshoz. Lásd a Vízszintes úszás beállítása részt a jelen kezelési utasításban, ebben a fejezetben.

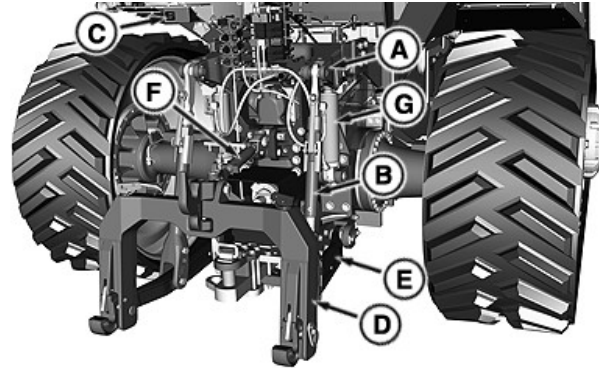
Kényszerített úszó helyzet

Ha a vonókapcsoló parancsot kap az alsó beállítási pontra, de nem képes azt elérni, akkor a vonókapcsoló

kényszerített úszás üzemmódba kapcsol. Miközben ebben az üzemmódban van, a vonókapcsoló úgy viselkedik, mintha a vezérlőkar úszó helyzetben lenne. Ha a hátsó hárompont-emelő eléri az alsó beállítási pontot, miközben kényszerített úszó üzemmódban van, a hárompont-emelő visszatér abba az üzemmódba, amelybe a kar van beállítva.

TS36762,00001DB-35-20JUN22

A hárompont-emelő részegységei



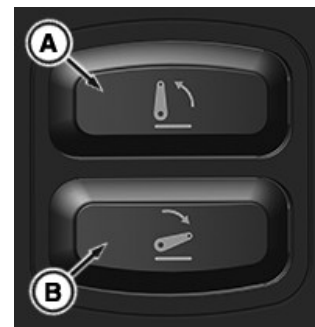
RXA0140950—UN—01MAY14

- A—Emelőkarok
- B—Emelő függesztőrudak
- C—Hárompont-emelő/süllyesztő kapcsolók
- D—Gyorskapcsoló
- E—Vonórúd
- F—Középső függesztőkar
- G—Emelő munkahengerek

RW29387,0000616-35-16JUL18

Külső hárompont-emelő kapcsolók

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérülést vagy a traktorsérülést. A traktor mozgásából eredő baleset és károsodás elkerülése érdekében kapcsolja a hajtóművet park helyzetbe, mielőtt a távoli emelő és süllyesztő kapcsolókat használná. A távoli emelő és süllyesztő kapcsolók használatakor kerülje a balesetveszélyes pontokat.



RXA0183164—UN—12MAY21

MEGJEGYZÉS: A hárompont-vezérlő kar nem használható egyszerre a távoli emelő és süllyesztő kapcsolókkal.

A külső vonókapcsolók (ha vannak) lehetővé teszik a hárompont-emelő működtetését a fülkén kívülről. Az első külső vonókapcsolók a gép elején vannak. A hátsó külső vonókapcsolók a gép hátulján vannak. A hárompont emeléséhez az (A), vagy süllyesztéséhez a (B) távoli kapcsolót nyomja be és tartsa benyomva. A hárompont-emelő eredetileg lassan mozog a távoli kapcsolók használatakor. Azonban minél hosszabban nyomják a kapcsolót, annál gyorsabban mozog a hárompont-emelő.

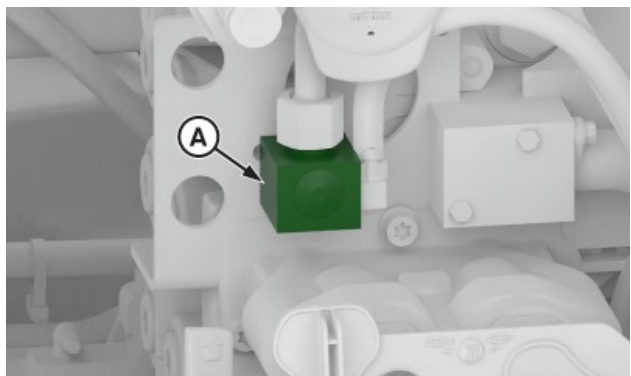
GH15097,00007EA-35-25JUN21

Hárompont-emelő kézi süllyesztése

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a sérülésekkel, vagy halállal járó baleseteket. Ne kössön le semmilyen hárompont-szenzort, mágneskercset, vagy csatlakozót a hárompont-vezérlő szelepről, amíg a motor működik, vagy a gyújtáskapcsoló be van kapcsolva. A hárompont-emelő váratlanul elmozdulhat. A motor beindításakor vagy a függesztőmű kézi süllyesztésekor maradjon távol a vonókapcsoló területétől.

MEGJEGYZÉS: A vonószerkezet nem emelhető meg manuálisan. A vonókapcsoló felemeléséhez szükség van a hidraulikára és az elektromos áramellátásra.

A vonószerkezet kézi süllyesztése a hidraulika nyomás és/vagy áramellátás hiánya esetén lehetséges.



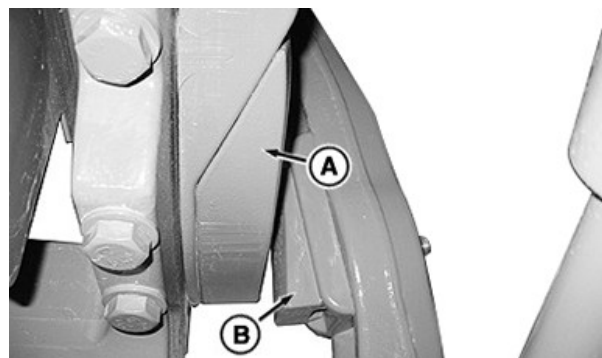
RX1413805—UN—16JUL25

1. Vegye ki a dugót, hogy elérje a kézi süllyesztő szelepet (A).
2. A vonószerkezet leengedéséhez lassan fordítsa el a szelepet az óramutató járásával ellentétes irányba addig, hogy elérje a kívánt süllyesztési sebességet.
3. Fordítsa el a szelepet az óramutató járása szerint,

majd tegye vissza a dugót a vonószerkezet lesüllyesztését követően.

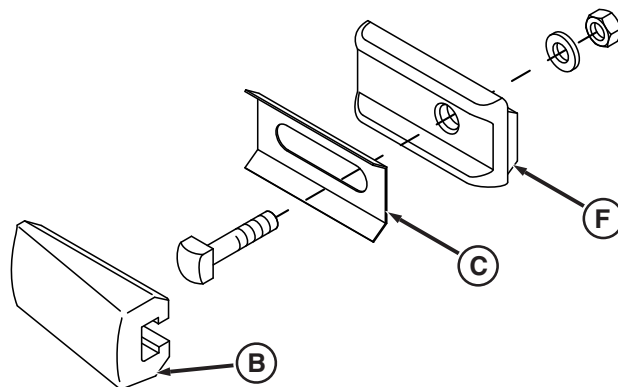
BH38674,0000BE4-35-15JUL25

Lengéshatároló betétek beállítása



RXA0167237—UN—27MAR19

1. Szerelje fel a lengéshatároló betéteket (A) a vastagabb oldallal a váz felé, hogy a hárompont-emelő oldallengése a minimumra csökkenjen.



RXA0090041—UN—04AUG06

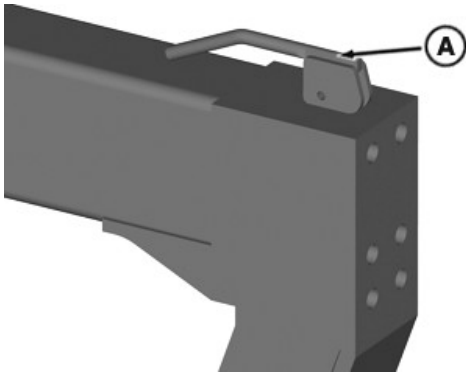
2. Az ütközőtömb (B) beállításához lazítsa meg az anyát, és csúsztassa előre vagy hátra a lengés behatárolásához.
3. Húzza meg a rögzítőcsavarokat 230 Nm (170 lb-ft) nyomatékra.
4. Szerelje ki a lengéshatároló betéteket a traktor mindkét oldalán, hogy lehetővé tegye az oldallengést a vonószerkezet lesüllyesztésekor. Az oldalmozgás a vonószerkezet felemelésekor le van korlátozva.
5. Szerelje fel a lengéshatároló betéteket a kúpos oldallal a váztól kifelé.
6. Ha a hárompont-emelő kilengése nem szüntethető meg az ütközőblokk beállításával, akkor helyezzen be kellő mennyiségű hézagolót (C) az ütközőblokk és a távtartó (F) közé. A hézagolók beszerezhetők a John Deere kereskedőtől.

RW29387,000061B-35-18JUL25

Munkagép csatlakoztatása a gyorskapcsoló kerethez

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a sérülést vagy a gép károsodását:

- Kapcsolja a hajtóművet PARK helyzetbe, és mindig ellenőrizze a hárompontemelő teljes mozgástartományát, hogy nem ér-e bele valamibe, nem görbül-e és elfér-e a TLT-től, ha munkagépet csatlakoztat.
- Győződjön meg arról, hogy a munkagép megfelelően lett csatlakoztatva. A helytelen csatlakoztatás esetén a munkagép a nekihúzható a traktor kerekeinek a vezetőállásnak.
- Ne álljon a traktor és a munkagép közé.



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Húzza fel a kapcsoló reteszelőkarjait (A).
2. Tolja ki a hárompont-emelő vezérlőkart, amíg a gyorskapcsoló horgok alacsonyabban nincsenek, mint a munkagép függesztőcsapjai. A hárompont-emelő vezérlőkarra vonatkozó további információkért lásd a CommandARM hárompont-emelő kezelőszervek pontot a jelen kezelési utasításban, a CommandARM kezelőszervek fejezetben.
3. Tolasson lassan a traktorral a munkagéphez.
4. Emelje meg a hárompontotfüggesztőt eléggé ahhoz, hogy a munkagép csapjai beakadjanak a horgokba.
5. A csatlakozó reteszelő fogantyúit lenyomva rögzítse a munkagépet a gyorskapcsoló kerethez.
6. Csatlakoztassa a hidraulikatömlőket és az elektromos csatlakozókat.

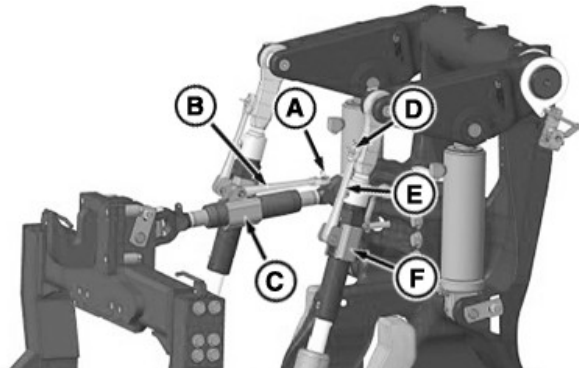
FONTOS: Ellenőrizze, hogy a munkaeszköz nem ütközik-e neki a traktornak. Szükség lehet a vonórúd eltávolítására.

7. A hárompont vezérlőkarját lassan húzva emelje meg a munkagépet. Szükség esetén engedje le a munkagépet a talajra, és állítsa be a felső magassághatárolást.

TO84419,000011A-35-23JUN22

Munkagép-szintezés beállítása

1. Állítsa be a középső függesztőkart a munkagép hosszirányú szintezéséhez:

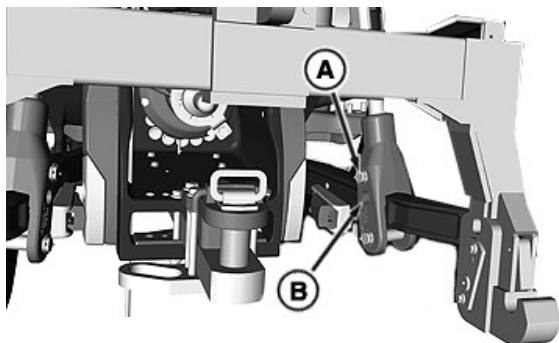


RXA0180511—UN—24NOV20

- a. Távolítsa el a rögzítőgyűrűt (A).
 - b. Oldja ki a beállító fogantyút (B).
 - c. Csúsztassa az állítóhüvelyt a beállítóreteszre, és használja a fogantyút a középső függesztőkar (C) középső tagjának (C) forgatásához a középső függesztőkar hosszának beállításához.
 - d. Mérje meg a távolságot a függesztőcsapok közepe között. A beállítási tartomány 726,0–881,0 mm (28.6–34.7 in) között van.
 - e. Hajtsa le a beállító fogantyút a lehajtott helyzetben történő reteszeléshez.
 - f. Tegye fel a reteszgyűrűt, hogy a középső függesztőkart a helyén tartsa.
2. A munkagép oldalirányú szintezéséhez állítsa be a jobb oldali és a bal oldali emelőkart:
 - a. Távolítsa el a rögzítőgyűrűt (D).
 - b. Oldja ki a beállító fogantyút (E).
 - c. Csúsztassa az állítóhüvelyt a beállítóreteszre, és használja a fogantyút az emelőkar (F) középső tagjának forgatásához az emelőkar hosszának beállításához.
 - d. Mérje meg a távolságot a függesztőcsapok közepe között. A beállítási tartomány 1110,0–1270,0 mm (43.7–50.0 in) között van.
 - e. Hajtsa le a beállító fogantyút a lehajtott helyzetben történő reteszeléshez.
 - f. Tegye fel a reteszgyűrűt, hogy a középső függesztőkart a helyén tartsa.

RW29387,000061E-35-17JUN21

Vízszintes úzás beállítása



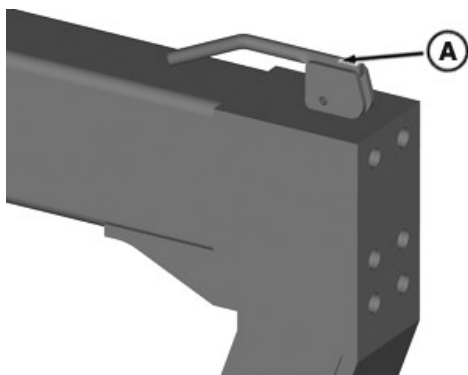
RXA0141373—UN—16JUN14

Helyezze az oldalirányú úzás csapjait a felső furatokba (A), hogy a munkagépet mereven tartsa.

Helyezze az oldalirányú úzás csapjait az emelőkarok alsó furataiba (B) az úzó helyzetéhez. Az emelőkarok kissé felemelkednek, miközben a munkagép követi a talajfelszínt.

RW29387,000061F-35-08OCT21

A munkagép lekapcsolása a gyorskapcsoló keretről



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Megemelt munkagép mellett emelje fel mindkét reteszelő fogantyút (A).
2. Csatlakoztassa le a hidraulikatömlőket és az elektromos csatlakozókat.
3. Süllyessze le a munkagépet a földre. Folytassa tovább a gyorskapcsoló keret süllyesztését addig, míg a munkagép függesztőcsapok ki nem szabadulnak a horgokból.
4. Óvatosan vezesse el a traktort a munkagéptől.

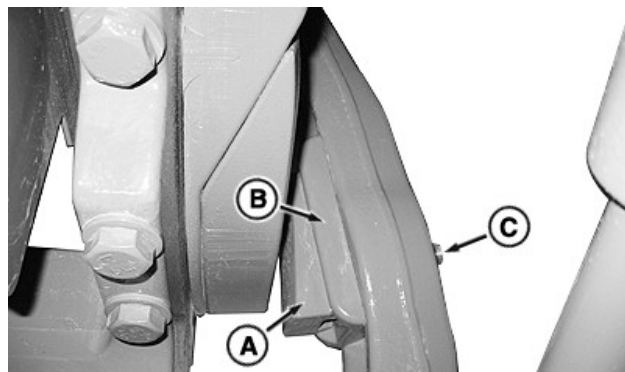
TO84419,000011B-35-09SEP21

Hárompontemelő átalakítása—4N/4/3 kategóriás átalakítható gyorskapcsoló keret

A gyorskapcsoló keret átalakítható 4, 4N és 3

kategóriához. Amikor csak lehet, használjon 4-es kategóriát, különösen nagy terhelésnél. A nagyobb szélesség nagyobb teherbírást biztosít.

MEGJEGYZÉS: A 3-as kategóriás konfigurációhoz szükséges 3-as kategóriájú horogért forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Állítsa be az ütközőt (A) és a távtartó (B) helyzetét a kívánt konfigurációhoz:

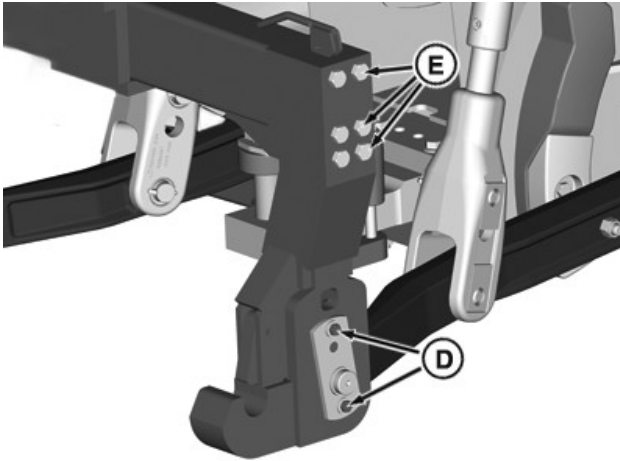
- 4-es kategória: ütköző és távtartó a hárompontemelő kar belső részén
- 3/4N kategória: ütköző a hárompontemelő-kar belső részén és távtartó a hárompontemelő-kar külső részén

Az ütköző és a távtartó beállításához:

- a. Távolítsa el a csavart és az anyát (C).
- b. A kívánt konfiguráció eléréséhez helyezze a távtartót a hárompontemelő-karon kívülre vagy belülre.
- c. Helyezze az ütközőt a hárompontemelő karján belülre.
- d. Tegye fel a csavart és az anyát. Húzza meg 230 Nm (170 lb·ft) nyomatékkal.
- e. Ismételje meg a műveletet a másik oldalon is.
- f. Mozgassa előre-hátra a hárompontemelőt a kapcsolóval annak ellenőrzésére, hogy a hárompontemelő és a lengéshatároló betétek nem érnek össze.

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A csatlakozó átalakításához használjon megfelelő emelő berendezést.

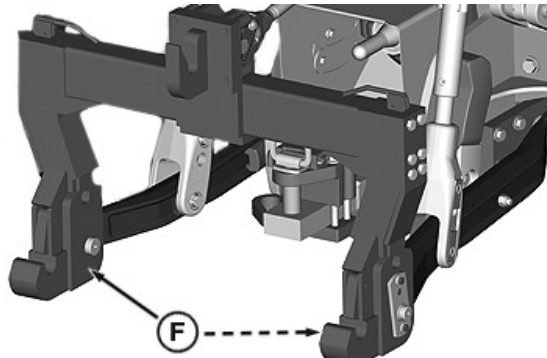
2. Támassza meg a gyorskapcsoló keret közepét.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Vegye ki a csap rögzítőcsavarjait (D) és a csapokat az emelőkarból.

4. Vegye ki az oldaltág csavarjait (E).

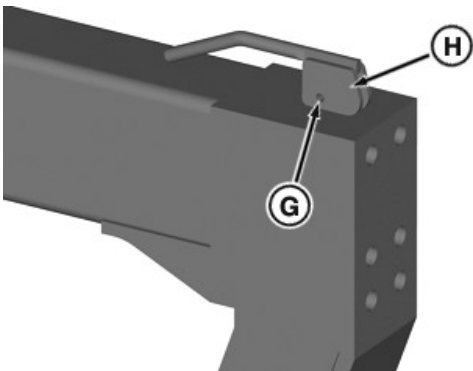


RXA0184147—UN—22JUN21

4N kategóriájú gyorskapcsoló keret konfiguráció mutatva

5. Cserélje meg a gyorskapcsoló keret oldaltágjait (F) a szélesre (4. kategória) vagy keskenyre (4N kategória) átállításhoz. Húzza meg a csavarokat 490 N·m (360 lb·ft) nyomattékkal.

FONTOS: Az alsó kapcsoló horgot nyomás alatt kell tartani, hogy a helyén tartsa a reteszelő rudat, mielőtt kivinné a hasított szeget.



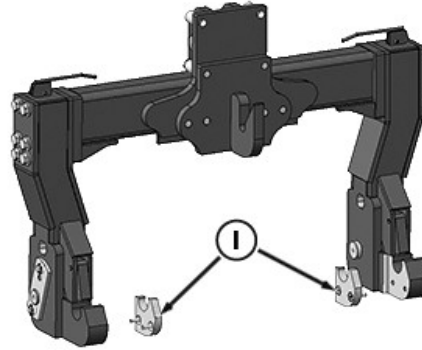
RXA0184177—UN—22JUN21

6. Fordítsa át a reteszelő kart a hasított szeg (G) kivételével.

7. Fordítsa a csatlakozó reteszelő karját (H) befelé, és szerelje vissza a hasított szeget (E).

8. Hajtsa le a fogantyút reteszelt állásba.

MEGJEGYZÉS: A 3-as kategóriás konfigurációhoz szükséges 3-as kategóriájú horgért forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



RXA0184178—UN—22JUN21

Gyorskapcsoló keret 3-as kategóriájú horgokkal mutatva

9. Csak a 3. kategóriára átalakításhoz: Távolítsa el a hézagolókat (I). Cserélje ki a hézagolókat, amikor 3. kategóriáról 4N/4 kategóriára végzi az átalakítást.

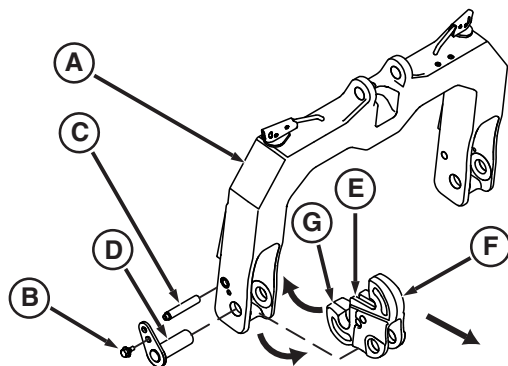
RW29387.0000620-35-14JUL25

A 4N/3 kategóriájú átalakítható gyorskapcsoló keret alsó horgainak átalakítása

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A csatlakozó átalakításához használjon megfelelő emelő berendezést. Az átalakítás során az alkatrészek egy vonalba állításához egy másik személy szükséges.

FONTOS: Ha a 4N kategória alsó horgait 3-as kategóriájú munkagéppel szeretné használni, akkor a munkagép 3-as kategóriához csapjaihoz perselyekre van szükség. A perselyek beszerezhetők egy John Deere kereskedőtől.

Az alsó horgok nincsenek megjelölve, hogy bal vagy jobb oldalra valók. Ne helyezze át az alsó horgokat az egyik oldalról a másikra.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Támassza alá a gyorskapcsoló keretet (A).
2. Távolítsa el a fejes csavart (B).
3. Távolítsa el a rögzítőt (C), majd a csapot (D).

MEGJEGYZÉS: Mivel az alsó horgot (E) egyik vége 3-as kategóriájú (F), a másik vége pedig 4N kategóriájú (G), ezért a horgokat egyszerűen megfordítva mind a 3-as, mind a 4N kategóriához használható.

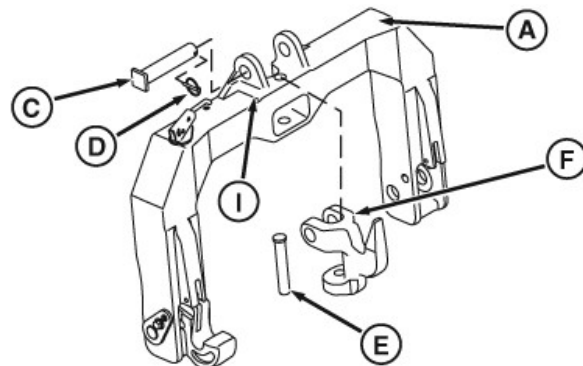
4. Vegye le az alsó horgot úgy, hogy előbb fordítsa lefelé, majd a csatlakozó hátulja felé, végül csúsztassa ki a horgot a csatlakozóból.
5. Szerelje fel az alsó horgot úgy, hogy a kívánt vége hátrafelé álljon. A kiszorítással ellentétes mozdulattal, fordítsa felfelé, majd befelé.
6. Szerelje fel a csapot, a rögzítőt és a csavart. Húzza meg 100 Nm (74 lb-ft) nyomatékra.

BH38674,0000BEC-35-07JUL25

A 4N/3 kategóriájú átalakítható gyorskapcsoló keret felső horgának átalakítása

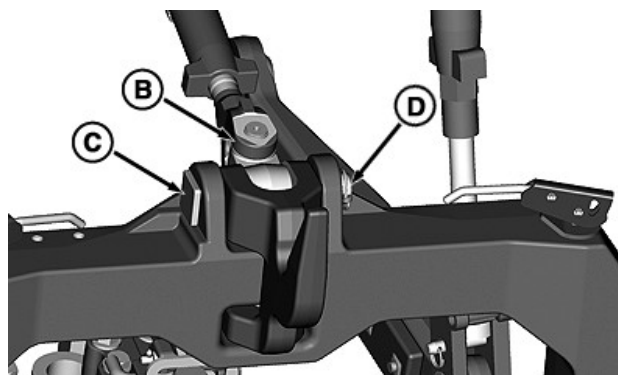
⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A csatlakozó átalakításához használjon megfelelő emelő berendezést. Az átalakítás során az alkatrészek egy vonalba állításához egy másik személy szükséges.

FONTOS: Javasolt a 4-es kategóriájú felső horg használata, ha a munkagép ezt lehetővé teszi. A 3-as kategóriájú felső horg túlterhelődhet nagy vonóerő-igényű alkalmazásokban.



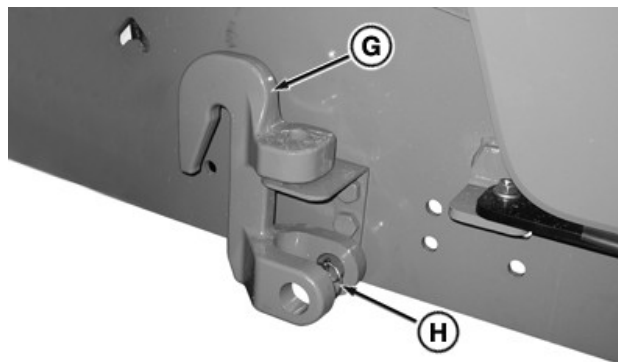
RXA0142706—UN—17JUN14

1. Támassza alá a gyorskapcsoló emelőkeretet (A).



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Távolítsa el a biztosító szeget (D) és a csapot (C) a középső függesztőkar (B) kioldásához.
3. Távolítsa el a csapot (E) és a felső horgot (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Távolítsa el a csapot (H) a tárolt felső horg (G) kivételéhez.

MEGJEGYZÉS: A csapot (C) balról jobbra kell behelyezni. A váll (I) megakadályozza a rögzítőcsap (B) behelyezését, ha a csapot (C) helytelenül szerelik be.

5. Tegye a felső horgot (F) a tárolási helyre.
6. Szerelje fel a felső horgot (G) a gyorskapcsoló keretre.

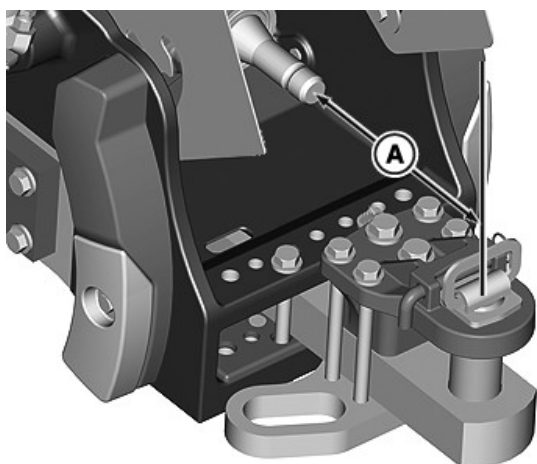
GH15097,000092F-35-21SEP21

Vonórúd

Vonórúd terhelésére vonatkozó korlátozások [Mg]

FONTOS: Kerülje a traktor és a munkagépek károsodását. A nehéz munkagépek, az egyenetlen terep és nagy sebesség túlzott terhelést okozhatnak a vonórúdon.

Soha ne lépje túl a maximális statikus függőleges terhelési korlátot, vagy a vonórúd és a TLT helyzet korlátozásokat.



RXA0179941—UN—24SEP20

A vonórúd terhelhetőségének határai a vonórúd helyzetétől és hosszától függenek					
Vonórúd			TLT tengelycsonk vég és a vonórúd csap furat távolsága (A) mm (in)	Vonórúd terhelési korlátai	
Kategória	Támasztó	Pozíció		Függőleges terhelés kg (lb)	Vontatott tömeg kg (lb) ^a
5 ^{bc}	Standard	Rövid	394 (15,5)	4900 (12000) ^d	26000 (57320)
		Szokványos (TLT)	507 (20)	4080 (9000) ^d	
	Széles kilengés	Rövid	394 (15,5)	4580 (10100) ^d	
		Szokványos (TLT)	507 (20)	3400 (7500) ^d	
	Széles kilengés és megerősítő készlet	Rövid	394 (15,5)	5440 (12000) ^d	
		Szokványos (TLT)	507 (20)	3400 (7500) ^d	

^aMechanikus vontatási csatlakozások a 2015/208 - XXXIV melléklet szerint minősítve

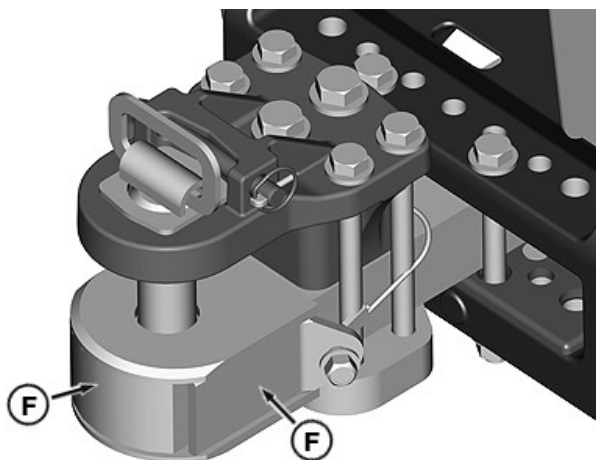
^b70 mm (2.75 in) átmérőjű csap.

^cHa 4. kategóriájú átalakító csappal van felszerelve, a csap átmérője 51 mm (2 in).

^d3000 kg (6614 lb) csak az EU, EAEU tagállamok, FÁK tagállamok, grúz, és ukrán traktorokra vonatkozik. Mechanikus vontatási csatlakozások a 2015/208 - XXXIV melléklet szerint minősítve.

EC82310,0000A22-35-20JUN23

Megfelelő vonórúd csap használata—5. kategóriáról 4-re [Mg]



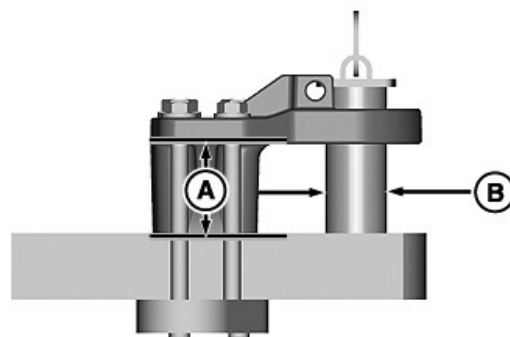
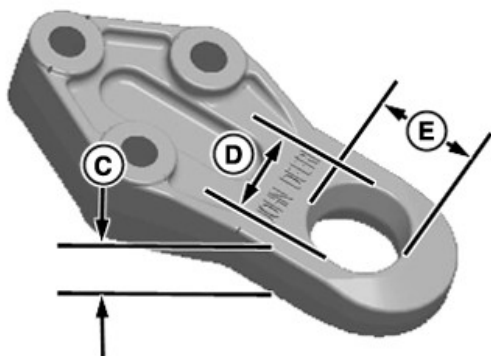
RXA0141903—UN—05JUN14

Az adapterkészletet (F) keresse egy John Deere kereskedőnél, ha az 5. kategóriájú vonórúddal ellátott traktorhoz 4. kategóriájú vonórúddal rendelkező

munkagépet akar kapcsolni, feltéve, hogy ezt a munkagép gyártója jóváhagyta.

Használja a traktorral kapott 5. kategóriájú vonócsapot, ha 5. kategóriájú vonófejjel rendelkező munkagépet akar csatlakoztatni. A méreteket lásd a táblázatban. A munkagép csatlakoztató rendszerének vonócsapja helyes méretének meghatározásához lásd a munkagép kezelési utasítását. A traktornak és a munkagépnek a munkagép teljesítményigényéhez nem megfelelő méretű vonórúd kategória kombinációval történő üzemeltetése idő előtti kopást és a vonószerkezet meghibásodását okozhatja.

FONTOS: Használja az 5. kategóriájú vonórúd csapot azokhoz a munkagépekhez, melyek 348 kW (467 HP) motorteljesítménynél, vagy 300 kW (400 HP) TLT teljesítménynél nagyobb teljesítményt igényelnek a megfelelő működéshez. Forduljon a munkagép gyártójához arra vonatkozó információért, hogy miként alakítható át a munkagép úgy, hogy az 5. kategóriájú vonórúd csapot használhassa.



RXA0160175—UN—10JUL17

Vonófej méretek					
Traktor vonórúd			Munkaeszköz vonófej		
Kategória	Vonórúd nyílás magasság (A)	Vonócsap átmérő (B)	Rúd vastagság (C)	Nyílás szélessége (min.) (D)	Nyílás hossz (E)
5	100 mm (3,94 in)	70 mm (2,76 in)	60 mm (2,36 in)	73 mm (2,87 in)	73–85 mm (2,87–3,35 in)

GH15097,000063F-35-14JUL25

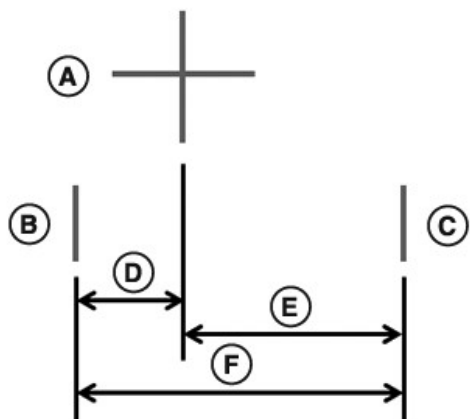
Talajgyalu alkalmazások [Talajgyalu]

FONTOS: Előzze meg a traktor károsodását. Soha ne lépje túl a maximális vonórúd függőleges terhelést.

Forduljon John Deere kereskedőhöz, ha:

- A John Deere nem hagyta jóvá a vonórudat.
- A vonórúd függőleges terhelése vagy a

hátsó híd mögötti távolság meghaladja az alábbi táblázat értékeit.



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Hátsó híd középvonala
B—Első vonórúdcsap középvonala
C—Hátsó vonórúdcsap középvonala
D—Első vonórúdcsap távolsága a hátsó híd elejétől
E—Függőleges terhelési távolság a hátsó híd mögött
F—Vonórúd hossz

Maximális függőleges terhelés kg (lb)	Függőleges terhelési távolság a hátsó híd mögött mm (in)	Első vonórúd csap távolsága a hátsó híd elejétől (D) mm (in)
10194 (22500)	486 (19,1)	1374 (54,1)

A terhelés és a távolság kiszámítási eljárásaihoz lásd A statikus függőleges vonórúdterhelés kiszámítása [Talajgyalu] és A függőleges terhelési távolság a hátsó híd mögött kiszámítása [Talajgyalu] című részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.

KD34109,0000613-35-14JUL25

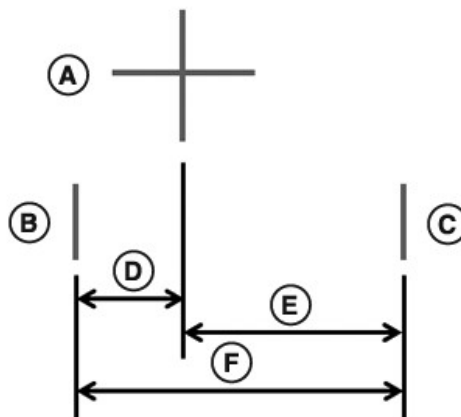
A statikus függőleges vonórúdterhelés kiszámítása

A statikus függőleges vonórúd terheléshez:

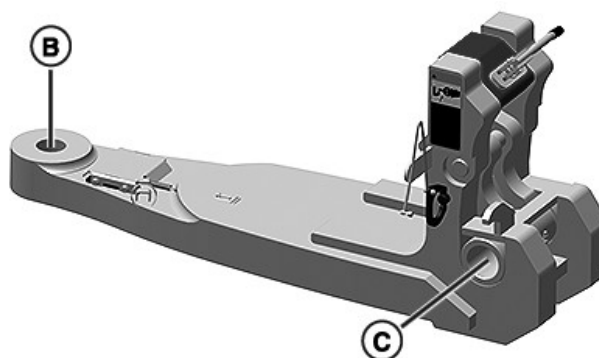
1. A teljes nyers traktorsúlyhoz mérje meg, és jegyezze fel a traktor teljes tömegét úgy, hogy nincs munkaeszköz csatlakoztatva.
2. A megterhelt traktorsúlyhoz mérje meg, és jegyezze fel a traktor teljes tömegét csatlakoztatott megterhelt munkaeszkővel.
3. Vonja ki az üres traktor össztömegét (1. lépés) a terhelt traktor össztömegéből (2. lépés).

WTEFIAT,0000069-35-18FEB22

Számítsa ki a függőleges vonórúdterhelés távolságot a hátsó híd mögött [Talajgyalu]



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

A hátsó híd mögötti függőleges vonórúdterhelés távolsághoz (E):

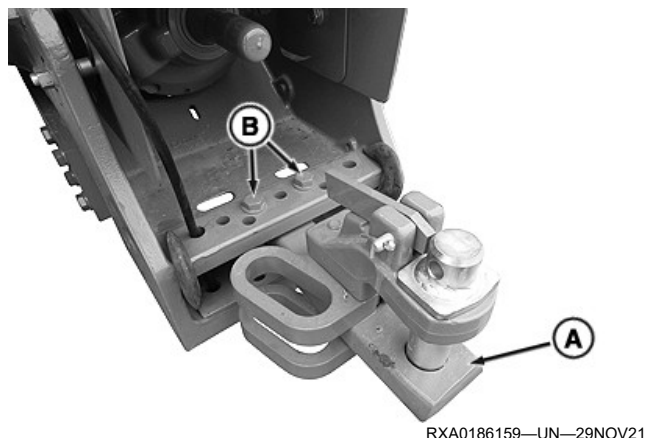
1. Mérje meg a vonórúd (F) hosszát az első vonórúd csap középvonalától (B) a hátsó vonórúd csap középvonaláig (C).
2. Határozza meg a hátsó híd középvonalát (A). Vonja ki a hátsó híd előtti első vonórúd csap távolságot (D) a vonórúd hosszából (F). A hátsó tengely előtti első vonórúd csap távolság (D) tekintetében lásd a táblázatot a jelen Kezelési utasítás Talajgyalu alkalmazások [Talajgyalu] fejezetében.

MEGJEGYZÉS: Ha a hátsó híd előtti első vonórúd csap távolság megadott értéke negatív, a negatív érték kivonása hosszabb távolságot eredményez, mint a mért vonórúd hossz.

WTEFIAT,0000063-35-28FEB22

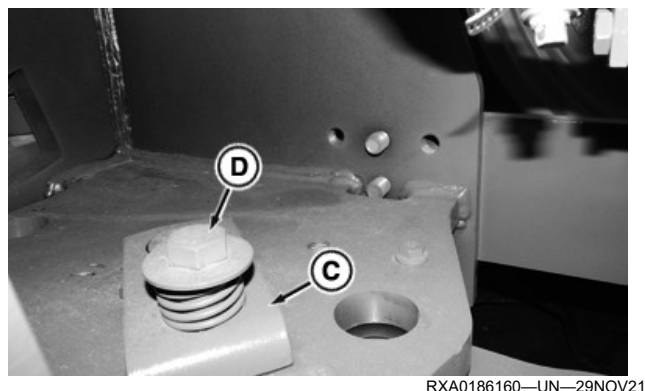
A vonórúd beállítása [Mg]

FONTOS: A vonórúd helyzetét a TLT-hajtású munkaeszközök csatlakoztatása című részben, a jelen kezelési utasítás TLT, hárompont-emelő és vonórúd című fejezetében leírtaknak megfelelően kell beállítani.



A vonórúd hosszának beállítása:

1. Lazítsa meg a vonórúdrögztítő csavarokat (B).



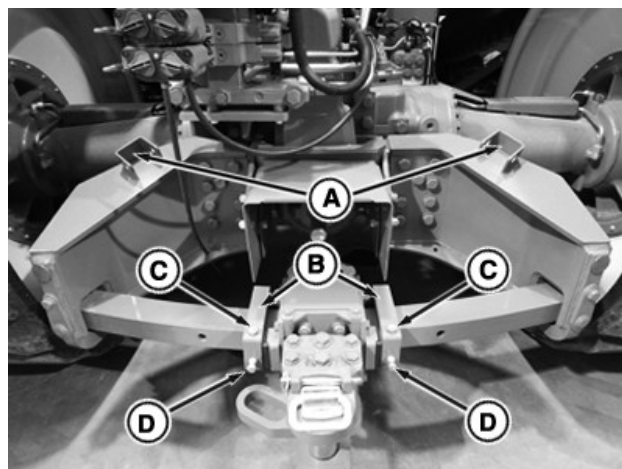
2. Vegye ki az első forgócsap rögzítő csavarokat, az alátéteket és távtartókat (D). Vegye ki a forgócsap rögzítőt (C).
3. Csúsztassa a vonórúdat (A) a kívánt helyzetbe.
4. Szerelje be a forgócsap rögzítőt, a távtartókat, az alátétet és a csavarokat. Húzza meg a csavarokat 435 Nm (322 lb·ft) nyomatékkal.
5. Szerelje be és húzza meg a vonórúd rögzítő csavarokat 435 Nm (322 lb·ft) nyomatékra.

A vonórúd oldalirányú beállítása:

1. Távolítsa el a vonórúd rögzítő csavarokat.
2. Csúsztassa a vonórúdat a kívánt helyzetbe.
3. Szerelje vissza a csavarokat a vonórúd két oldala mellé. Húzza meg 435 Nm (322 lb·ft) nyomatékkal.

GH15097.0000640-35-16FEB22

A széles lengő vonórúd beállítása-(ha van)



FONTOS: A határoló blokkok (B) felszerelésekor ügyeljünk, hogy a határoló blokkok zárt része a vonórúd felső részén legyen.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. Rögzítse a széles lengő vonórúdat középső helyzetbe szállításhoz és TLT művelethez a határoló blokkok segítségével.

MEGJEGYZÉS: A vonórúd helyzetének beállítását lásd a munkaeszköz kezelési utasításában.

Mozdítsa a vonórúdat a kívánt helyzetbe.

Szerelje fel a határoló blokkokat a rögzítő csapokkal (D) a vonórúd rögzítő ütközőiben.

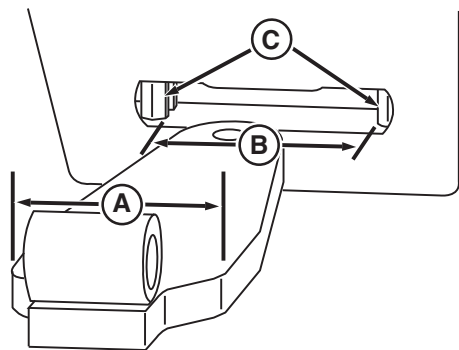
Rögzítse a rögzítő csapokat a helyükön a rugós biztosító szegekkel (C).

A határoló blokkok a tároló tartókban (A) tarthatók, amikor a vonórúdat teljes lengési állásban használjuk.

GH15097.0000642-35-07JUL17

Vonórúd felszerelése vagy gyors csatlakoztatása a rövid vonórúd tartóba [Talajgyalu]

Használjon talajgyalu vonórúdat, mikor a talajgyalu vonórúd terehelési tömeg meghaladja a mezőgazdasági traktor vonórúd tervezési műszaki adatokon. A talajgyalu vonórúd rövidebb, ami minimalizálja a súly átterhelését a hátsó tengelyre. Kövesse a talajgyaluval kapcsolatos ajánlásokat a vonórúd felszerelése során.

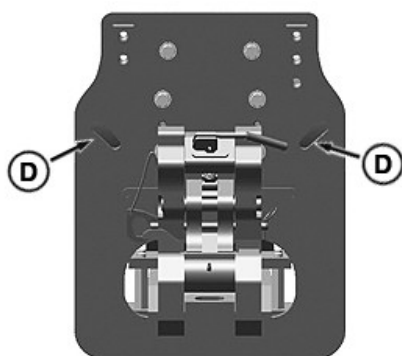


RXA0064878—UN—23JAN03

FONTOS: Talajgyalu vonórúd felszerelése esetén állítsa be a hatszögű perselyeket (C).

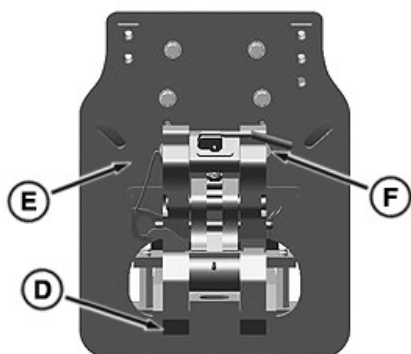
MEGJEGYZÉS: A maximális nyomaték megtartásához mind a négy (4) rögzítőcsavart tisztán kell tartani.

1. Lazítsa meg a vonórúdat rögzítő csavarokat és perselyeket a támasz alján.
2. Mérje meg a vonórúdtartóra felfekvő vonórúd területének szélességét (A).
3. Forgassa el a perselyeket olyan módon, hogy az azok közötti távolság minél jobban megközelítse a vonórúd szélességét.



RXA0142716—UN—21JUL14

Talajgyalu vonórúdtartó



RXA0148253—UN—29MAY15

Gyors csatlakoztatású vonórúd

4. Csúsztassa a rövid vonórúdat vagy a gyors csatlakoztatású vonórúdat (D) a tartóba.

5. Helyezze vissza a vonórúd mellső csapját.
6. Húzza meg a vonórúdrögzítő csavarokat 430 Nm (320 lb·ft) nyomatékra.
7. Távolítsa el a rögzítőszeget (E) és emelje fel a fogantyút (F), a gyors csatlakoztatású vonórúd kezeléséhez.

FONTOS: Ellenőrizze ismét a rögzítő csavarok előírás szerinti nyomatékát.

8. A talajgyalu használat első 10, 50, és 100 üzemórája után ellenőrizze és húzza meg ismét a vonórúdtartó csavarjait.

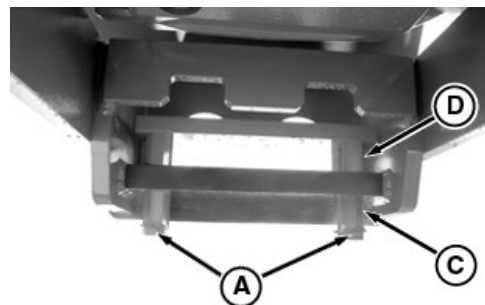
WTEFIAT,0000040-35-16FEB22

Rövid talajgyalu vonórúd átalakítás [Talajgyalu]

A talajgyalu vonórúd tartó úgy lett tervezve, hogy fogadjon egy nagyobb vonórúdat és átalakítható legyen egy kisebb talajgyalu vonórúddal való használathoz. Kövesse a talajgyaluval kapcsolatos ajánlásokat a vonórúd felszerelése során.



RXA0082032—UN—05JUL05

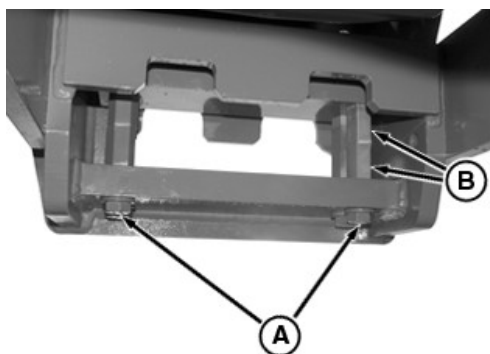


RXA0082012—UN—05JUL05

Kiseb talajgyalu vonórúd tartó beállítás

FONTOS: Talajgyalu vonórúd felszerelése esetén állítsa be a hatszögű perselyeket (C).

MEGJEGYZÉS: A maximális nyomaték megtartásához mind a négy rögzítőcsavart tisztán kell tartani.



RXA0082010—UN—05JUL05

Nagyobb talajgyalu vonórúd tartó beállítás

1. Lazítsa meg és szerelje ki a vonórúdtartó csavarjait (A) és perselyeit (B).
2. Az alsó perselyeket rögzítő alátétekkel helyezze a csavarokra.
3. Szerelje vissza a csavarokat az alsó perselyekkel és a felső perselyekkel (D) a vonórúdtartóra.
4. A vonórúdat felfektetve a vonórúd tartóra, mérje meg a vonórúd terület szélességét.
5. Forgassa el a perselyeket olyan módon, hogy az azok közötti távolság minél jobban megközelítse a vonórúd szélességét.
6. Csúsztassa a vonórúdat a támaszba.
7. Helyezze vissza a vonórúd mellső csapját.
8. Húzza meg a vonórúdrögzítő csavarokat 430 Nm (320 lb·ft) nyomatékra.

FONTOS: Ellenőrizze ismét a rögzítő csavarok előírás szerinti nyomatékát.

9. A talajgyalu használat első 10, 50, és 100 üzemórja után ellenőrizze és húzza meg ismét a vonórúdtartó csavarjait.

WTEFIAT,000004A-35-16FEB22

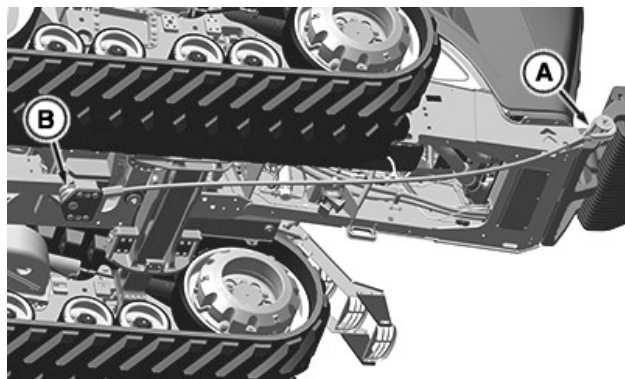
Vontatókábel

FONTOS: Előzze meg a traktor esetleges károsodását:

- Használja megfelelően a vontatókábelt egyenes irányú vontatáshoz a traktor elejéhez erősítve.
- Tartsa feszesen a kábelt, korlátozva annak oldalirányú mozgását és megakadályozva, hogy elérje a jobb első kereket/hevedert.
- Ne használja a vontatókábelt két traktor összekötéséhez egy nehéz teher vontatásához.
- A traktor vontatása megterhelt eszközökkel jelentősen megterhelheti a vonórúd tartót,

amit a sebesség növekedése és a nehéz talajviszonyok tovább fokoznak.

- Ellenőrizze a vontatókábel és/vagy a vonórúd csapszegének kopását és cserélje ki, ha szükséges.
- Használaton kívül erősítse a vontatókábelt a tárolótartóhoz és tartsa megfeszítve.



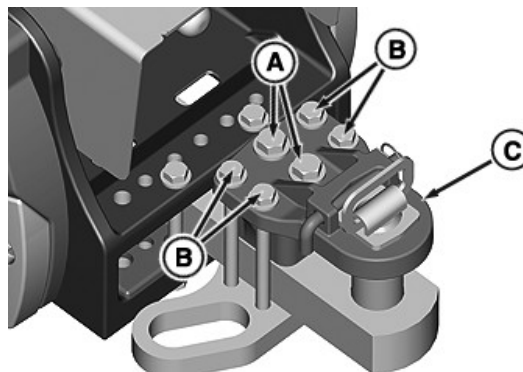
RXA0188912—UN—17APR23

A vontatókábelt (A) a traktor vagy a traktor és talajgyalu vontatására használható, laza vagy nedves talajviszonyok esetén.

Erősítse a vontatókábelt a vonórúdtartóhoz (B).

kd34109,1681487225468-35-14APR23

Rögzítőkengyel szerelvény felszerelése és használata



RXA0141899—UN—05JUN14

Nagy terhelhetőségű vonórúd

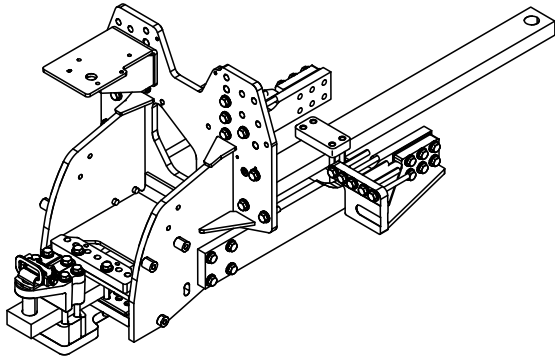
Az rögzítőkengyel szerelvényt (C) CSAK a vonórúd felső részére szabad felszerelni.

Húzza meg az (A) csavarokat 750 Nm (553 lb·ft), valamint a (B) csavarokat 610 Nm (455 lb·ft) nyomatékkal.

A vonócsapot csak akkor dugja keresztül a traktor vonórúdján ha a vontatott munkaeszközön is van kengyel.

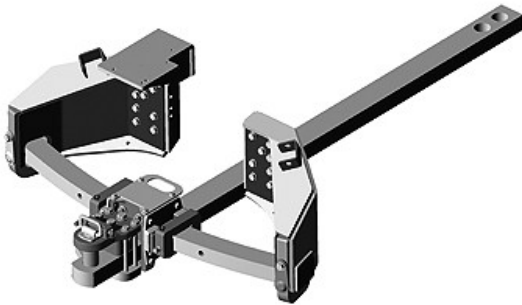
GH15097,0000643-35-30NOV17

5-es kategóriájú nagy terhelhetőségű vonórúd terhelési korlátai (ha van)



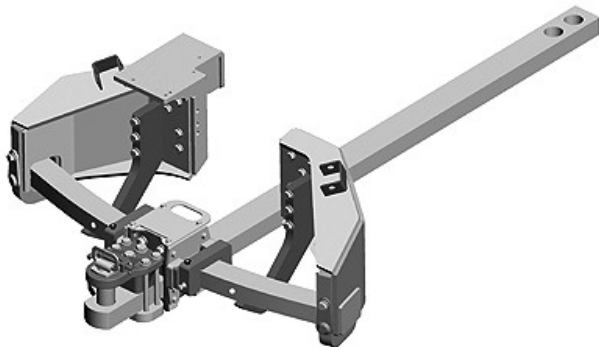
RXA0074740—UN—03MAY04

Nagy terhelhetőségű vonórúdtartó 4990 kg (11000 lb) teherbírás



RXA0098006—UN—06MAY08

Széles lengő vonórúd támasz, 4580 kg (10100 lb) teherbírás



RXA0098007—UN—06MAY08

Széles lengő vonórúd támasz, nagy teherbírású támasz készlettel 5440 kg (12000 lb) teherbírás

Maximális vonórúdterhelés	
Nagy terhelhetőségű vonórúd tartó	4990 kg (11000 lb) ^a
Széles lengő vonórúd tartó	4580 kg (10100 lb) ^a
Széles lengő vonórúd támasz, nagy teherbírású vonórúd készlettel	5440 kg (12000 lb)

^aMaximális terhelési határértékek az egy helyzetű vonórúddal.

GH15097,0000646-35-30NOV17

FONTOS: Ha a maximális statikus függőleges terhelés meghaladja a 3400 kg-ot (7500 lb), akkor nagy teherbírású vonórúdat kell használni.

Tartsa a vonórúdtámaszt, a tartót, a vonórúd kengyelt és a távtartó blokk csavarokat meghúzottan. Húzza meg 610 Nm (450 lb-ft) nyomatékkal, amennyiben szükséges.

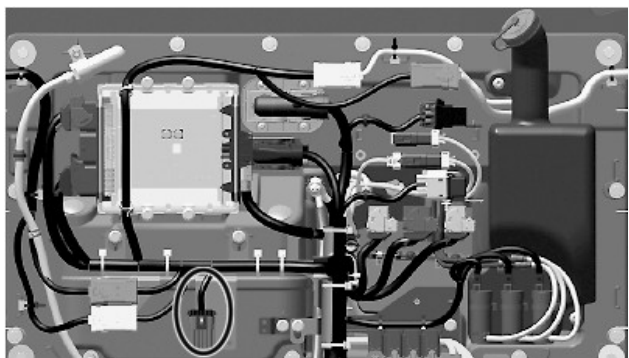
Hidraulika—Általános információ

Hidraulika rendszer áttekintése

A hidraulika rendszer kenést, erőátvitelt és kezelést biztosít sok traktor alrendszer számára. A hajtóművel, a kormányzással, a fékekkel és a függesztőművel [Mg] kapcsolatos tudnivalókat a jelen kezelési utasítás egyéb szakaszai tartalmazzák. A következő néhány szakasz a kihelyezett vezérlőselepekkel kapcsolatos tudnivalókat ismerteti, beleértve a beállítást, a működést és a csatlakoztatást, valamint a különleges vezérlőrendszereket.

TS36762,00002C7-35-23APR18

Hidraulikus áthidaló csatlakozó



RXA0187221—UN—08JUN22

A hidraulikus áthidaló csatlakozó a traktor fülke hátsó paneljén található, és az SCV automatizálási és funkció üzemmód funkciók használata esetén szükséges. A hidraulikus áthidaló csatlakozó eléréséhez lásd a Hátsó fülkepanelek eltávolítása részt a Szerviz—Általános információ fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

Az első csatlakoztatáskor ehhez a csatlakozóhoz vagy a munkagép vezetékköteg csatlakozófelületéhez a gyújtáskulcsnak KI állásban kell lennie.

A hidraulikus áthidaló csatlakozót olyan John Deere alkalmazásokhoz használja, mint például:

- TouchSet mélységszabályozás, lásd a TouchSet mélységszabályozás beállításai és beállításai című részt a jelen kezelési utasítás TouchSet mélységszabályozás című fejezetében.
- Talajgyalu vezérlőegységgel szerelt kivitelnél lásd a jelen kezelési utasítás Lézeres talajgyalu fejezetében.
- AutoLoad, lásd a Gépbeállítások áttekintése a CommandCenterben című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

Hidraulika opciós csatlakozó visszaállítási eljárás:

Ha diagnosztikai hibakód (DTC) jelenik meg, vagy az automatizálási funkció nem működik, végezze el a hidraulikus áthidaló csatlakozó visszaállítását:

1. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.

2. Húzza ki a munkagép vezetékköteget a munkagép csatlakozójából, vagy kösse le a hidraulikus áthidaló csatlakozót.
3. Indítsa be a traktort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
4. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.
5. Csatlakoztassa vissza a munkagép vezetékköteget a munkagép csatlakozójához.
6. Indítsa be a motort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
7. Működtesse a munkagépet. Ha DTC továbbra is megjelenik vagy a munkagép nem reagál a parancsokra, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

WTEFIAT,0000076-35-07JUL25

Kihelyezett tömbök

SCV beállítások—Elérés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



SCV

RXA0173516—UN—03JAN20

3. SCV

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



SCV

RXA0173515—UN—03JAN20

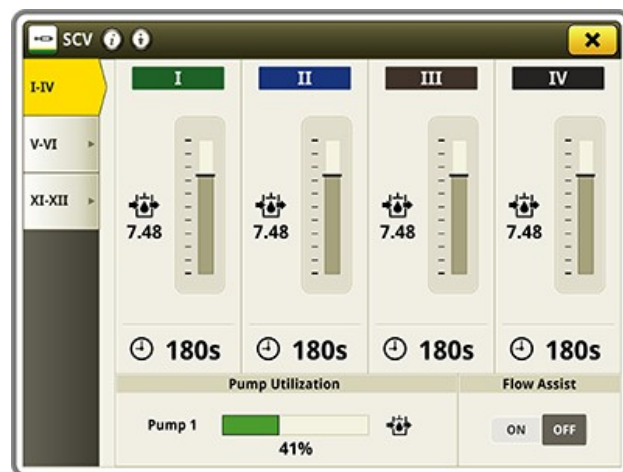
Nyomja meg az SCV gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,000057C-35-08DEC21

SCV beállítások

Az SCV alkalmazás segítségével keresse meg, és állítsa be az SCV üzemmódokat és beállításokat a felszerelt SCV-khez.

MEGJEGYZÉS: Kijelző az SCV aktuális üzemmódjától és a rendelkezésre álló SCV-k számától függ.



RXA0189486—UN—17OCT23

SCV példa

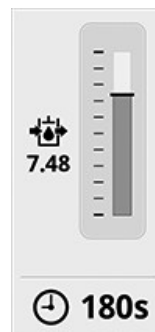
Az SCV főoldalon elérhető elemek:



SCV fül példa

RXA0173519—UN—06JAN20

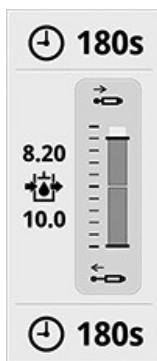
SCV fülek — a fülek akkor jelennek meg, ha négynél több SCV van. Csak az elérhető SCV-k vannak kijelezve.



RXA0173523—UN—02JAN20

Standard üzemmódra példa

Standard üzemmód — állítson be egy reteszelési idő értékét, és egy reteszelt átfolyási értéket a kitolásra és a visszahúzásra egyaránt. Lásd az SCV beállítások—Normál üzemmód című részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173504—UN—03JAN20

Független üzemmódra példa

Független üzemmód — állítsa be a különböző reteszelési időket és átfolyási értékeket a kitolásra és visszahúzásra. Lásd az SCV beállítások—Független üzemmód című részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173490—UN—02JAN20

Programozott üzemmódra példa

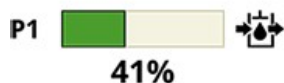
Programozott üzemmód — reteszelési időt a munkaeszköz vezérli. Az engedélyezéshez csatlakoztassa a munkaeszközt az opcionális csatlakozóval a jármű beindítása előtt. Lásd az SCV beállítások—Programozott üzemmód című részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173500—UN—03JAN20

Hidraulikaáram visszajelző

Hidraulikus átfolyás visszajelző — a jelenlegi áramlást jelzi, és kijelzi, ha az SCV ki van választva, aktív, és az olaj áramlik.



RXA0189487—UN—17OCT23

Szivattyú kihasználtsága példa

Szivattyú kihasználása — az aktuális szivattyúhasználatot zöld szín és százalékérték jelzi.



RXA0167187—UN—22MAR19

BE/KI

Átfolyássegéd— válassza ki a BE lehetőséget az engedélyezéshez, vagy a KI lehetőséget a letiltáshoz. A beállítás megmarad a gyújtás kikapcsolása és újbóli bekapcsolása után is. A funkció le van tiltva és ki van szürkítve, amikor a hajtómű Manuális üzemmódban van. Lásd: SCV beállítások—Átfolyássegéd részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



RXA0167071—UN—21MAR19

További beállítások

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd az SCV beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasításban.

SCV-k működtetése:



RXA0173518—UN—06JAN20

SCV I kar

SCV vezérlőkar beállítások — Az SCV áramlás beállítására a CommandARM-on lévő SCV karok szolgálnak. Lásd a SCV vezérlőkar beállítások részt ebben a kezelési utasításban.

Más SCV állapotok:



RXA0173494—UN—02JAN20

Áramlás aktív példa

Áramlás aktív — a visszajelző az átfolyási szinttel együtt mozog. A 0 pont és a visszajelző közötti kitöltési terület sárga színnel jelenik meg.



RXA0173525—UN—02JAN20

Idő aktívra példa

Idő aktív – sárga mező jeleníti meg a retesz időbeállítását, és amikor aktív.



RXA0173768—UN—13JAN20

Úszó

Úszó — a munkahenger szabadon kitolódik vagy visszahúzódik, hogy a munkaeszköz kövesse a talaj felszínét.



RXA0173492—UN—02JAN20

Úszás letiltva

Úszás letiltva — ha a kar úszó helyzetben van a motor indításakor, az úszó funkció le van tiltva, amíg a kar vissza nem tér semleges helyzetbe.



RXA0173506—UN—03JAN20

Rögzítve

Zárva— SCV reteszelve van.



RXA0173483—UN—02JAN20

AUTO

AUTO — Az automata üzemmód engedélyezve van és aktív.



RXA0173484—UN—02JAN20

AUTO letiltva

AUTO letiltva — AUTO üzemmód engedélyezve, de nem aktív.

Futtatás oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz a futtatás oldalakhoz az Elrendezéskezelő segítségével. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

MEGJEGYZÉS: Az SCV hozzárendelés a modulhoz módosítható a beállítások ilyen módszerrel történő elérésével. Lásd az SCV beállítások—Hozzárendelés részt ebben a kezelési utasításban.

Példa:



RXA0173524—UN—02JAN20

Normál üzemmód

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

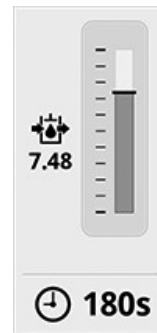
Standard üzemmód – standard üzemmód modul gyors elérése.

kd34109,1665684982962-35-12DEC23

SCV beállítások—Normál üzemmód

Állítsa be a reteszelési idő értékét és egy reteszelt áramlás értéket a kitolásához és visszahúzásához.

Standard üzemmódban elérhető elemek:



RXA0173523—UN—02JAN20

Standard üzemmódra példa

Standard üzemmódra példa — az elemek változhatnak az állapot alapján.



RXA0173530—UN—02JAN20

Idő fül

Idő — Válassza ki a reteszelési idő érték beállításához a kitoláshoz és visszahúzáshoz. Lásd az SCV beállítások—Időbeállítás című részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173503—UN—03JAN20

Áramlás fül

Áramlás — válassza ki a reteszelt áramlás értékének beállítását a kitoláshoz és a visszahúzáshoz. Lásd az

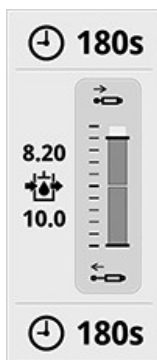
SCV beállítások—Áramlás beállítás részt ebben a kezelési utasításban.

KD34109,000057E-35-10JUL25

SCV beállítások—Független mód

Állítsa be a különböző reteszelési idő és átfolyási értékeket kitoláshoz és visszahúzáshoz. Engedélyezze a független üzemmódot a további beállítások alatt. Lásd az SCV beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasításban.

Független üzemmódban elérhető elemek:



RXA0173504—UN—03JAN20

Független üzemmódra példa

Független üzemmódra példa — az elemek az állapot alapján változhatnak.



RXA0173529—UN—02JAN20

Visszahúzási idő fül

Visszahúzási idő — Válassza ki a reteszelési idő visszahúzás érték beállításához. Lásd az SCV beállítások—Időbeállítás című részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173502—UN—03JAN20

Visszahúzási áramlás fül

Visszahúzás áramlás — válassza a visszahúzás áramlás reteszelés beállításához. Lásd az SCV beállítások—Áramlás beállítás részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173501—UN—03JAN20

Kitolási áramlás fül

Kitolási áramlás — válassza ki a kitolási áramlás érték beállításához. Lásd az SCV beállítások—Áramlás beállítás részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173528—UN—02JAN20

Kitolási idő fül

Kitolási idő — válassza a kitolási idő reteszelési értéket. Lásd az SCV beállítások—Időbeállítás című részt ebben a kezelési utasításban.

KD34109,000057F-35-10JAN20

SCV beállítások—Programozott üzemmód

MEGJEGYZÉS: Ha hidraulikus áthidaló csatlakozó van felszerelve, lásd a hidraulikus áthidaló csatlakozót a jelen kezelési kézikönyv Hidraulikára vonatkozó általános információk című fejezetében.

A programozott mód lehetővé teszi az alkalmazás vezérlését a munkagép által. Az engedélyezéshez csatlakoztassa a programozott üzemmód kompatibilis munkaeszközt az opcionális hidraulika csatlakozó segítségével, mielőtt beindítja a járművet. Ha ISOBUS-on vagy munkagép csatlakozón keresztül van csatlakoztatva, az SCV-k automatikusan belépnek a programozott módba és az oldal a programozott opciókat jelezi ki.

A programozott módban elérhető elemek:

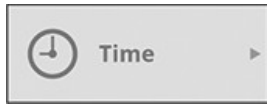


RXA0173490—UN—02JAN20

Programozott üzemmódra példa

Programozott üzemmód példa — a tételek az állapot alapján változhatnak.

MEGJEGYZÉS: A fül megjelenése és a mennyiség változik, mivel a programozott üzemmód a standard és a független móddal kombinálva használható.



RXA0173527—UN—02JAN20

Időtartam fül példa

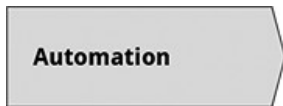
Idő — a munkaeszköz által vezérelve és a szürke lesz, mivel nem végezhetőek el beállítások.



RXA0173503—UN—03JAN20

Áramlás fül példa

Áramlás — válassza ki a reteszelt áramlás értékének beállítását a kitoláshoz és a visszahúzáshoz. Lásd az SCV beállítások—Áramlás beállítás részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173485—UN—02JAN20

Automatizálás fül

MEGJEGYZÉS: AutoLoad esetén nem elérhető.

Automatizálás — aktiváló/kikapcsoló funkció üzemmód. Lásd az SCV beállítások—Automatizálás részt ebben a kezelési utasításban.

KD34109,0000580-35-04MAY23

SCV beállítások—Átfolyás beállítása

A SCV átfolyás mennyiségét a szükséglet alapján állítja be. A SCV áramlás kimeneti beállításokkal és a rendelkezésre álló szivattyú átfolyással kapcsolatos további információért nézze meg a Teljes SCV áramlás részt ebben a kezelési utasításban.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

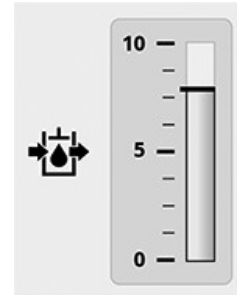


RXA0173495—UN—02JAN20

Áramlás beállítása

MEGJEGYZÉS: Áramlás beállítása 0,04 és 10 között. A (+) megnyomása növeli az átfolyást a 0,04-es lépésekben és a (++) növeli az átfolyást 1,00-es lépésekben. A (-) vagy (--) kiválasztásával csökkentheti az áramlást ugyanolyan lépésekben.

Válassza ki a (+/++)gombot az áramlás növeléséhez, vagy a (-/--) gombot a csökkentéséhez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



RXA0173499—UN—03JAN20

Áramlásmérő műszer

A beállított áramlás megjelenik az áramlásmérő műszeren.



RXA0167129—UN—25MAR19

Bezárás

Válassza ki a bezáráshoz.

A TouchSet mélységszabályozáshoz elérhető elemek:



RXA0173522—UN—06JAN20

Felső pont beállítása



RXA0173521—UN—06JAN20

Beállított pont jelző

Felső beállított pont — a felső beállítás gombbal beállíthat egy gyakran használt magasságot, mely újra előhívható. A beállított pontot a felső sárga visszajelző lámpa jeleníti meg.



RXA0173520—UN—06JAN20

Alsó beállított pont



RXA0173521—UN—06JAN20

Beállított pont jelző

Alsó beállított pont — válassza az alsó beállítás gombot egy gyakran használt mélység beállításához, mely újra előhívható. A beállított pontot az alsó sárga kijelző jeleníti meg.



RXA0173500—UN—03JAN20

Helyzet visszajelző

Helyzet visszajelző — kijelzi a munkagép jelenlegi helyzetét.

KD34109,0000582-35-12DEC23

SCV beállítások—Időbeállítás

Állítsa be az időt a felkapcsolt munkaeszköz működtetéséhez.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Idő beállítása

RXA0173526—UN—02JAN20

MEGJEGYZÉS: Az idő beállítás 0 másodperctől C-ig folyamatos áramláshoz. Az idő 1 másodperces léptékkal növekszik 10 másodpercig, majd 2 másodperces léptékkal 20-ig, ezután 5 másodperces léptékkal 30-ig, majd 10 másodperces léptékekben 60-ig, majd 30 másodperces léptékkal 120-ig, majd 60 másodperces léptékkal C-ig.

Válassza ki a (+) jelet az időtartam növeléshez vagy (-) csökkentéséhez. Az érték megjelenik a kijelző mezőben.



Az idő beállítása

RXA0173525—UN—02JAN20

Az időbeállítás megjelenik az áramlásmérő óra alatt. Egy sárga mező jelenik meg az időtartam körül, miközben a beállítás zajlik.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

Válassza ki a bezáráshoz.

KD34109,0000583-35-06FEB20

SCV beállítások—Speciális

A További beállítások lehetővé teszik a további és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

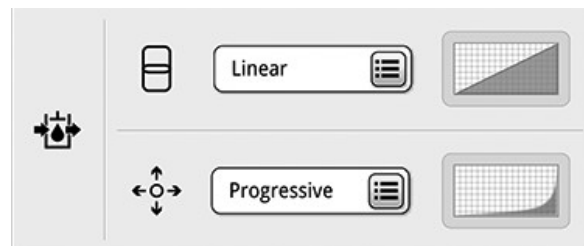
A További beállítások oldalon elérhető elemek:



RXA0173517—UN—03JAN20

SCV független mód példa

SCV független mód — kapcsolja be vagy ki a független üzemmódot az egyes SCV-knél. Lásd az SCV beállítások—A független mód aktiválása részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0173496—UN—02JAN20

Térfogatáram beállítás érzékenysége

Folyadékáram érzékenység beállítás — válassza ki a kívánt átfolyási válasz görbét az SCV vezérlőkarhoz és a joystick-hoz. Lásd az SCV beállítások—Áramlás beállítás érzékenység részt ebben a kezelési utasításban.



BE/KI

RXA0167187—UN—22MAR19

Rakodó mód — megelőzi a rakodó nem kívánt mozgását az SCV áram és az idő beállítások figyelmen kívül hagyásával. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.



RXA0167187—UN—22MAR19

BE/KI

Átfolyás-megosztás — csökkenti az átfolyást a nem kritikus funkciókhoz, biztosítva az átfolyás prioritását a kritikus funkciókhoz. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz. Lásd az Átfolyás-megosztás részt a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

KD34109,0000587-35-03FEB20

SCV beállítások—Független üzemmód aktiválása

Lehetővé teszi különböző reteszelési idő és átfolyási értékek beállítását kitoláshoz és visszahúzáshoz. Független üzemmód van engedélyezve/letiltva az egyes SCV-khez külön-külön.

MEGJEGYZÉS: Csak az elérhető SCV-k jelennek meg a listában.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0167187—UN—22MAR19

BE/KI

Független üzemmód — válassza a bekapcsolt opciót az engedélyezéshez, vagy a kikapcsolt opciót a letiltáshoz.

KD34109,0000581-35-04MAY23

SCV beállítások—Automatizálás

MEGJEGYZÉS: Ha hidraulikus áthidaló csatlakozó van felszerelve, lásd a hidraulikus áthidaló csatlakozót a jelen kezelési kézikönyv Hidraulikára vonatkozó általános információk című fejezetében.

Az automatizálás lehetővé teszi az SCV beállítások bekapcsolását/kikapcsolását a programozott üzemmódban. Amikor le van tiltva, az SCV megjelenti a beállításokat standard üzemmódhoz vagy független üzemmódhoz, amelyikre az SCV be van állítva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0167187—UN—22MAR19

BE/KI

Auto mód — válassza a BE lehetőséget az engedélyezéshez vagy a KI lehetőséget a letiltáshoz.

KD34109,0000584-35-04MAY23

SCV beállítások—Hozzárendelés

Rendeljen hozzá egy SCV futtatás oldal modult egy másik SCV-hez.

MEGJEGYZÉS: Csak a Futtatás oldal modulról érhető el.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

SCV Assignment

RXA0173514—UN—03JAN20

SCV hozzárendelés fül

1. Válassza ki az SCV hozzárendelések fület.

SCV I

RXA0173512—UN—03JAN20

Hozzárendelt SCV mező

2. Válassza ki a hozzárendelt SCV mezőt.

SCV II

SCV III

SCV IV

SCV V

SCV VI

RXA0173513—UN—03JAN20

SCV lista

3. A listából válassza ki a kívánt SCV-t.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

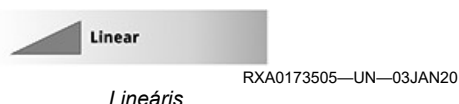
KD34109,0000585-35-14JAN20

SCV beállítások—Áramlás beállítás érzékenység

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



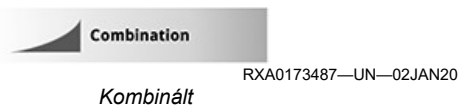
1. Válassza ki a jelölőnégyzetet a kívánt érzékenység görbe beállításához az SCV vezérlőkarhoz vagy a joystick karhoz.
2. Válassza ki a következő beállítások reakciók egyikét:



- **Lineáris** — az SCV átfolyási sebesség megfelel a távolságnak, melyet az SCV vezérlő kar/joystick tesz meg.



- **Progresszív** — kezdetben az SCV átfolyási sebessége kisebb, mint az SCV vezérlő kar/joystick által megtett út (sokkal érzékenyebb indulást adva a mozgásnak).



- **Kombinált** — lineáris és progresszív közötti átmeneti szint.



Nyomja meg az OK gombot a kilépéshez és a módosítások mentéséhez.



Nyomja meg a "Mégsem" gombot a módosítások mentése nélküli kilépéshez.

KD34109,0000588-35-03FEB20

SCV beállítások – Átfolyássegítés

Az Átfolyássegítés automatikusan állítja a motorfordulatot, miközben állandó értéken tartja a keréksebességet, hogy biztosítsa az összes hidraulikafunkció szivattyú átfolyásigényét. A rendszer

betartja a kezelő által beállított motorfordulat-korlátokat (beleértve a gázkar pozícióját, mint felső korlátot).

A hidraulikus átfolyásigényhez sorolható (többek között):

- SCV
- Vonószerkezet
- Kormányzás
- Power Beyond

Az Átfolyássegítés Teljesen AUTOMATA és Egyéni hajtómű üzemmódokban engedélyezhető/tiltható le.

Ezekben az üzemmódokban a motorfordulat és a hajtóműfokozat is automatikusan van beállítva az alábbiak alapján:

- Terhelés
- Vezérelt keréksebesség

KD34109,00005DF-35-19APR21

SCV vezérlő kar beállítások

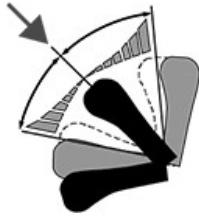
⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést vagy a gép károsodását:

- Ügyeljen rá, hogy a tömlők ne legyenek felcserélve. Ha a tömlők fel vannak cserélve, a munkahenger kitol, amikor annak be kellene húznia.
- A munkaeszköz véletlen mozgásának elkerülése érdekében állítsa le a motort, állítsa a SCV vezérlőkarokat semleges helyzetbe, majd nyomja meg a SCV reteszelőgombot, mielőtt a munkaeszközt csatlakoztatja. A gomb elhelyezkedéséhez lásd a CommandARM kezelőszervek—Bal oldal részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.
- Az SCV nem kapcsol ki, ha a kezelő elhagyja az ülést. További információkért lásd a Kezelői jelenlét érzékelő részt a kezelési utasítás Ülések fejezetében.

SCV vezérlőkarok a CommandARM-on lehetővé teszik beállítások elvégzését az SCV áramláshoz. A SCV karokkal kapcsolatos további információkért nézze meg a CommandARM SCV vezérlő karok részt ezen kezelési utasítás CommandARM kezelőszervek című fejezetében.

MEGJEGYZÉS: Az SCV vezérlőkarok újrakonfigurálhatók a traktor funkcióinak és a munkagépek vezérléséhez. Lásd a Kezelőszervek beállítása címszót ezen kezelési utasítás CommandCenter című fejezetében.

SCV vezérlőkar beállítások:



Semleges

RXA0173507—UN—03JAN20

MEGJEGYZÉS: Az SCV vezérlő karnak a motor indításakor semleges helyzetben kell lennie.

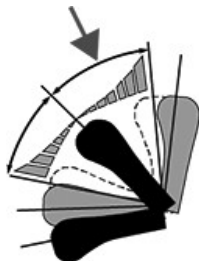
Semleges — az áramlás addig tart, amíg a reteszelési idő lejár. Ha időreteszelésre nincs utasítás, az olajáram kikapcsol.



Kitolás reteszelés

RXA0173489—UN—02JAN20

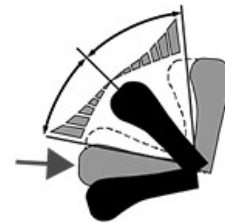
Kitolás reteszelés — időzített olajáram a munkahenger kitolásához, az idő és átfolyás reteszelési beállítások alapján. A kar visszatér semleges helyzetbe, de az olajáram a rögzített áramlási mértékben folyik tovább addig, amíg a beállított reteszelési idő le nem jár.



Kitol

RXA0173488—UN—02JAN20

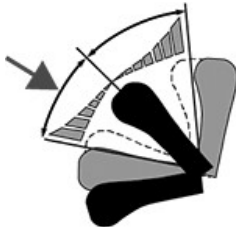
Kitolás — kezelő által változtatható áramlás a munkahenger kitolásához. Az olaj olyan sebességgel áramlik, amely attól függően változik, hogy mennyire mozdítják el a kart. A legalacsonyabb olajáram akkor következik be, ha a kar az üresjárat helyzetéhez van legközelebb. A kar visszatér semleges helyzetbe, amikor elengedi.



Reteszelt visszahú

RXA0173511—UN—03JAN20

Visszahúzás reteszelés — időzített olajáram a munkahenger visszahúzásához, az idő és átfolyás reteszelési beállítások alapján. A kar visszatér semleges helyzetbe, de az olajáram a rögzített áramlási mértékben folyik tovább addig, amíg a beállított reteszelési idő le nem jár.



Visszahú

RXA0173510—UN—03JAN20

Visszahúzás — a kezelő által változtatható áramlás a munkahenger visszahúzásához. Az olaj olyan sebességgel áramlik, amely attól függően változik, hogy mennyire mozdítják el a kart. A legalacsonyabb olajáram akkor következik be, ha a kar az üresjárat helyzetéhez van legközelebb. A kar visszatér semleges helyzetbe, amikor elengedi.



Úszó

RXA0173491—UN—02JAN20

MEGJEGYZÉS: Ha a kar úszó helyzetben van a motor indításakor, az úszó helyzet addig nem működik, amíg a kart előbb semleges helyzetbe nem kapcsolta.

A hidraulikus nyomás elengedéséhez a munkaeszközben, állítsa a kart úszó helyzetbe, miközben a motor jár.

Úszó — az SCV kinyit, hogy akadálytalanul átfolyhasson az olaj a fejtől a munkaeszköz hidraulikus munkahenger, dugattyúrúd felőli végéhez, lehetővé téve, hogy a munkaeszköz követhesse a talaj felszínét. A kar és az SCV mindaddig úszó helyzetben marad, amíg a kart vissza nem állítja semleges helyzetbe. Az úszó helyzet használata után járassa meg a hengert a két végállása között, hogy a munkahenger megteljen

olajjal. Az úszás használható a hidraulikus munkahengerek szabad kifutásának engedélyezésére, amikor lekapcsolja a munkagépet.

KD34109,0000589-35-20JUN22

Teljes SCV áramlás

1. Ellenőrizze az áramlást beállítást az egyes funkciókhoz egyenként. A hidromotor olajáramának helyes beállításához lásd a munkaeszköz kezelési utasítását.

A szivattyú magas nyomású működésének esetleges okai:

- A talajnyomást biztosító rendszereket (vetőgépek, pneumatikus vetőgépek, tárcsák) — az emelés, vagy süllyesztés befejezése után nulla átfolyás igényűnek lehet tekinteni. További információkat a jelen kezelési utasítás Hidraulikus csatlakozások című fejezetében található Munkagép csatlakozási példák című részben talál.
 - Külső áramlásszabályzó szelepek (vákuumszabályzó szelep) – nyissa ki a munkaeszköz áramlásszabályzó szelepét és állítsa be a traktor áramlásszabályzó szelepét a kívánt mértékre. További információkat a jelen kezelési utasítás Hidraulikus csatlakozások című fejezetében található Munkagép csatlakozási példák című részben talál.
 - Munkahenger funkciók, ahol az áramlási mennyiséget a vezetékek és szűkítők határozzák meg – állítsa be a traktor áramlásszabályzóját arra a pontra, ahol a ciklusidő épp elkezd csökkenni.
 - Külső vezérlőszelepek (munkaeszköz szeleptömbök, sorkövető) – állítják a traktor áramlásszabályzóját arra a legalacsonyabb értékre, ami megfelelő működést eredményez.
2. A teljes olajáramigényt határozza meg úgy, hogy adja össze az egyes SCV-k folyadékáram igényét az 1. lépésben meghatározott beállítások alapján. Számítsa bele a vonókapcsoló és a power beyond folyadékáram igényét is, ha van ilyen (lásd az SCV folyadékáram táblázatot a beállításokhoz a hozzávetőleges áramlási kimenet alapján).
 3. Határozza meg, ha az olajáram-igény meghaladja a szivattyú elérhető szállítást (lásd a rendelkezésre álló hozzávetőleges szivattyúszállítást az SCV szivattyú folyadékáram táblázatban).

Ha az átfolyás igény:

- Az olajáram igény alacsonyabb, mint a rendelkezésre álló szivattyú átfolyás, de a teljesítmény nem elegendő, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
- Meghaladja a szivattyú szállítást:

- Növelje a motorfordulatot, ha lehetséges.
- Csökkentse a nem létfontosságú funkciók áramlását.
- Alakítsa át a munkaeszköz nyitott központú szelepeit zárt központú üzemre, ami felszereltségfüggő.

MEGJEGYZÉS: Az olajáramlás mérésekor nem használták sem a kormányt, sem a vonókapcsolót.

Szivattyú folyadékárama (körülbelül) ^a l/perc (gal/perc)		
Motorfordulat	Szivattyú	
	85 cc	85 cc + 85 cc
1000	100,9 (27)	201,8 (53)
1500	151,4 (40)	302,8 (80)
2000	201,8 (53)	403,7 (106)
2100	211,9 (56)	423,9 (112)

^aA jellemző folyadékáramok új traktorokról származnak. A részegység kopása kissé alacsonyabb értékeket okozhat. Egynél több SCV-re lehet szükség a teljes áramlás eléréséhez az egyes felsorolt f/p értékeknél.

Power beyond maximális átfolyása	
Csatlakozó	l/perc (gal/perc)
1/2 hüvelykes	132 (35)
3/4 in	211,9 (56)

SCV átfolyás (hozzávetőleges) ^a l/perc (gal/perc)		
SCV átfolyás beállítások	Normál átfolyású SCV 1/2 hüvelykes csatlakozó ^b	Magas átfolyású SCV 3/4 hüvelykes csatlakozó ^c
0,04 ^d	—	—
1,0	1,9 (0,5) ^e	1,1 (0,3)
2,0	6,1 (1,6)	7,2 (1,9)
3,0	13,6 (3,6)	15,6 (4,1)
4,0	20,4 (5,4)	25,8 (6,8)
5,0	28,0 (7,4)	37,3 (9,9)
6,0	40,9 (10,8)	50,9 (13,4)
7,0	62,1 (16,4)	78,3 (20,7)
8,0	81,4 (21,5)	105,2 (27,8)
9,0	107,1 (28,3)	131,0 (34,6)
10,0	132,0 (35,0)	171,0 (45,2)

^a2000 f/p-nél és 454 kg (1000 lb) terhelésnél a használati pontnál.

^b85 cc szivattyú.

^c85 cc és 85 cc szivattyú.

^dMinimális átfolyási beállítás.

^eTerhelés nélkül megfigyelve.

Vonókapcsoló munkahenger átmérő mm	Hárompont-emelő átfolyás [Mg] l/perc (gal/perc)
90/100	71 (18,7)
120/120	88 (23,2)

KD34109,0000586-35-14JUL25

Átfolyás-megosztás

A termelékenység fenntartásához a hidraulikus átfolyás-megosztás csökkenti az átfolyást a nem kritikus SCV funkciók felé, biztosítva az átfolyás prioritását a kritikus SCV funkciók számára. Az átfolyás-megosztás engedélyezéséhez vagy letiltásához lásd az SCV beállítások—Haladó részlet a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

MEGJEGYZÉS: A folyamatos beállítás prioritást kap az időzített reteszeléssel szemben. Ha az összes SCV C (folyamatos) értékre van állítva, és a kívánt áramlás túllépve, az áramlás egyenlő mértékben csökken minden SCV-n, biztosítva, hogy az összes funkció továbbra is aktív legyen.

A maximális teljesítmény érdekében:

- Megfelelően csatlakoztassa az SCV-ket és a munkagépet a munkagép kezelési utasítása szerint.
- Ha a munkagép kezelési utasítása nem áll rendelkezésre, nézze meg a megfelelő hidraulika csatlakoztatási példát a jelen kezelési utasítás Hidraulikus csatlakozások fejezetében. Nagy átfolyású hidraulika-rendszerrel szerelt mezőgazdasági traktoroknál lehet, hogy az SCV-ket eltérő szivattyúkkal szállítják. További információért lásd a Munkaeszközök csatlakoztatása nagy átfolyású hidraulikus SCV-khez [Mg] a jelen Kezelési utasítás Hidraulikus csatlakozások fejezetében.
- Biztosítsa, hogy az SCV átfolyási beállítások megfeleljenek a funkció átfolyási követelményeinek. További információért lásd a Teljes SCV átfolyás részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.
- Javasolt a reteszelési idő (javaslat a munkagép kezelési utasításában) a szükségesnél kissé hosszabb idejű beállítása. Ha azonban az idő beállítása sokkal hosszabb, mint szükséges vagy ha C-re (folyamatos) van állítva, ez az áramlás megosztásának aktiválását okozhatja, és túlzott mennyiségű üzemanyag éghet el.

Ha a munkaeszköz funkciók lassabban működnek a vártnál, végezze el az áramlás megosztási diagnosztikai eljárást.

Áramlás megosztás diagnosztikai eljárás:

1. Ellenőrizzen minden csatlakozást a megfelelő felcsatlakoztatáshoz. Amikor csak lehetséges csatlakoztassa a visszatérő csatlakozásokat az SCV

visszatérő csatlókhöz vagy a power beyond visszatérő csatlókhöz.

2. Minden SCV C (folyamatos) áramlásra állításához állítsa be az áramlás mértékét a lehető legalacsonyabbra a munkaeszköz optimális működéséhez. Nem minden funkció igényel folyamatos átfolyást és az időzített SCV-k túl hosszú beállítása átfolyás megosztáshoz vezethet, ha azok átfedésben vannak a folyamatos átfolyású SCV-kel.
3. A Hidraulika áramlás a motor fordulatszámától függ. Ha egy funkció lassú, ellenőrizze a szivattyú kihasználtságát. Lásd az SCV beállítások részt a kezelési utasítás ezen fejezetében. Növelje a motor fordulatszámát az áramlás növeléséhez, vagy kapcsolja be az Átfolyássegéd funkciót. Lásd: SCV beállítások—Átfolyássegéd részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.
4. Állítsa be az áramlást először, majd az időzített reteszelt SCV-ket (szükség szerint a megfigyelés alapján), hogy biztosítsa a megfelelő munkaeszköz funkciót.
5. A nagy áramlású hidraulikus rendszerrel szerelt traktorokon, próbálja meg kiegyensúlyozni a hidraulikus terhelést a két áramkör között.
6. Ha a munkagép funkciók lassúak maradnak, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

KD34109,000057B-35-14JUL25

Hidraulika csatlakozók

Hidraulikatömlők csatlakoztatása/leválasztása

⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá, ami súlyos sérüléseket okozhat.

A sérülések elkerülése érdekében mindig:

- Védje a kezét és a testét a nagynyomású folyadékok ellen.
- Rendszeresen, legalább évente, vizsgálja meg a hidraulikatömlők sérüléseit.
Az elhasználódás vagy sérülés jelei közé tartoznak többek között a szivárgás, az összezsavarodás, a vágások és repedések, a kopás, a hólyagok, a korróziós és az előtűnő hálófonat.

Az elhasználódott vagy sérült tömlőszerelvényeket azonnal cserélje ki a John Deere által jóváhagyott cserealkatrészekre.

- A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.
- Biztosítsa, hogy minden csatlakoztatott tömlő a lehető legegyszerűsebb legyen.
- A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse.
- Szüntesse meg a hidraulikus rendszer nyomását, mielőtt leválaszt egy hidraulikus tömlőt vagy más vezetékét.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá került folyadékot néhány órán belül sebészeti úton el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ilyen jellegű információkért hívja a Deere & Company egyesült államokbeli, illinois-i orvosi részlegét a következő telefonszámokon: 1-800-822-8262 vagy +1-309-748-5636.

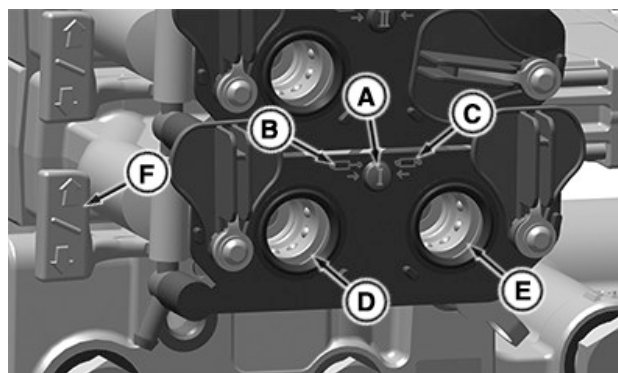
A nem tervezett munkaeszköz-mozgás sérülést okozhat. A sérülés elkerülése érdekében bármilyen hidraulikatömlő csatlakoztatása vagy leválasztása előtt mindig működtesse:

- SCV reteszelés gombot. Lásd a CommandARM vezérlők a bal oldalon részt a CommandARM vezérlők fejezetben ebben a kezelési utasításban.
- Vezérlőkar retesz (ha van). Lásd az SCV-k működtetése CommandARM joystick vezérlőkkel részt a jelen Kezelési utasítás Kihelyezett vezérlőszелеpek fejezetében.

FONTOS: A piszkok, por vagy más idegen anyag károsíthatja a hidraulikarendszert. Kerülje a hidraulikus rendszer károsodását és alaposan tisztítsa meg a hidraulikatömlőket és a tömlővégeket, továbbá az SCV-ket a munkagép csatlakoztatása előtt.

A gőzzel vagy a magasnyomású mosóval történő tisztítás az SCV csatlakozások és az elektronika környékén a berendezés meghibásodásához vezethet. Tartson legalább 200 mm (8 in) távolságot a magasnyomású mosó fúvókája és a hidraulikus csatlakozók között minden 6895 kPa (69 bar) (1000 psi) feletti magasnyomású mosónál.

SCV csatlakozóegység azonosítása és elhelyezkedése



RXA0188461—UN—25JAN23

MEGJEGYZÉS: A külső munkahenger csatlakozói I-től VI-ig (A) vannak jelölve, ahol az I a legelső csatlakozó.

A kívánt rendszervezérlés működése érdekében győződjön meg arról, hogy a külső hidraulikatömlők a megfelelő SCV csatlakozókhoz csatlakoznak.

Hidraulikatömlők csatlakoztatása

1. Zárja ki a fülkében lévő SCV-vezérlőket.
2. A hidraulikatömlők csatlakoztatása előtt állapítsa meg, hogy:
 - a. A csatlakozó azonosítótáblán levő jelzések munkahenger mozgást (B) vagy (C) jeleznek, ellenőrizze a kívánt henger mozgási irányt.
 - b. A kívánt SCV csatlakozás attól függ, hogy a munkagép egyszeres vagy kétszeres működésű hengert használ-e:
 - Egyszeres működésű hengereknél használja a kitolás csatlakozót (D).
 - A kétszeres működésű hengereknél használja a kitolás (D) és a visszahúzás (E) csatlakozókat.
3. A hidraulikatömlő SCV-hez csatlakoztatásához:
 - a. Tisztítsa meg a porvédőket/sapkákat.

- Forgassa felfelé vagy távolítsa el a porvédőket, meg előtűnjenek az SCV csatlakozók.
- Nyomja előre a hidraulika csatlakozóhüvelyt (ha van).
- Mozgassa az SCV tömlőcsatlakozó kart (F):
 - Nyomja meg a kart, hogy csatlakozzon a behúzó csatlakozóhoz.
 - Húzza meg a kart, hogy csatlakozzon a kitoló csatlakozóhoz.
- Erősen nyomja be a hidraulikatömlőt az SCV csatlakozóba.
- Húzza vissza a hidraulika csatlakozóhüvelyt (ha van), hogy zárja a ház csatlakozóját az aljzatba.

Hidraulikatömlők leválasztása

A fülke belsejéből:

- Indítsa be a traktort.
- Használja a megfelelő SCV kart a munkaeszköz talajra való leengedéséhez.
- Szüntesse meg a hidraulikanyomást a tömlőkben úgy, hogy az SCV vezérlőkart vagy a vezérlőkart (ha van) pár másodpercig úszó helyzetbe teszi.
- Zárja ki az SCV vezérlőket.
- Állítsa le a traktort.

A fülkén kívül:

- Lassan mozgassa az SCV tömlőcsatlakozó kart (F), hogy a megrekedt olajból felgyülemlett nyomást levezesse:
 - Nyomja meg a kart a behúzó csatlakozóról való leválasztáshoz.
 - Húzza meg a kart a hosszabbító csatlakozóról való leválasztáshoz.
- Távolítsa el a tömlőket az SCV csatlakozókról.
- Tisztítsa meg az SCV csatlakozó környékét.
- Forgassa lefelé vagy cserélje ki a porvédőt az SCV csatlakozók védelme érdekében.

EC82310,0000EF3-35-26JAN23

Nagy mennyiségű hidraulikaolajat igénylő munkaeszközök

FONTOS: Kerülje a hidraulikus rendszer sérülését:

- Soha ne öntsön be hidraulika olajat a tartályba járó motor mellett. Ez a hidraulikatartály túlcsoportulását okozhatja.
- Ne töltse túl a hidraulikatartályt.

- A traktor beindítása után sorban működtesse a munkagép minden hengerét.
- Engedje le a munkagépet a talajra, hogy a legtöbb olaj visszatérjen a tartályba.
- Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét a hidraulikaolaj ellenőrző műszeren. Lásd a Hidraulikarendszer olajsint részt a jelen kezelési utasítás Szerviz–Ellenőrzés fejezetében.
- A munkaeszköz eltávolítása után ismét ellenőrizze az olajsintet.
- Szükség szerint adjon hozzá vagy vegyen el hidraulikaolajat. Ha az olajat le kell engedni, lásd a Hidraulikarendszer olaj és szűrők részt a jelen kezelési utasítás Szerviz–Csere fejezetében.

EC82310,0000EF4-35-08FEB23

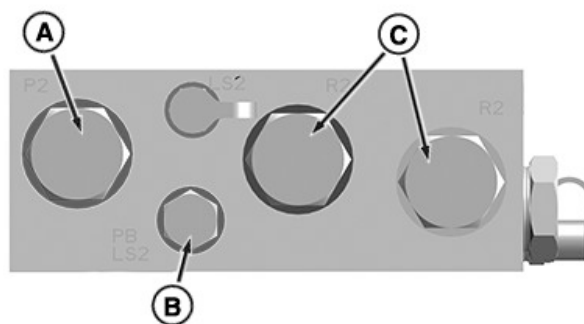
Terhelésérzékelő hidraulika rendszer használata—Power Beyond

A power beyond egy olyan nyomás/átfolyás forrás, amely a független áramlásszabályozó szeleppel rendelkező kiegészítő funkciókhoz használható. A Power Beyondot az alábbi esetekben használja:

- A traktor SCV vezérlője nem szükséges.
- Más SCV kimenet nem elérhető.

A power beyond közvetlen hidraulikafunkciókhoz terhelésérzékelő jel szükséges a szivattyú nyomásának szabályozásához; erre a célra egy terhelésérzékelő hidraulikavezetékét használatos. Egyes berendezések átalakítást igényelhetnek. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

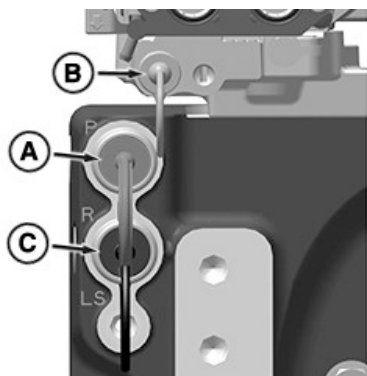
Részegység azonosítás



RXA0188462—UN—25JAN23

Power Beyond csatlakozók-Középső/felső (ha van)

- A—Nyomó csatlakozó
B—Terhelés-érzékelő csatlakozópont
C—Visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (2 db)



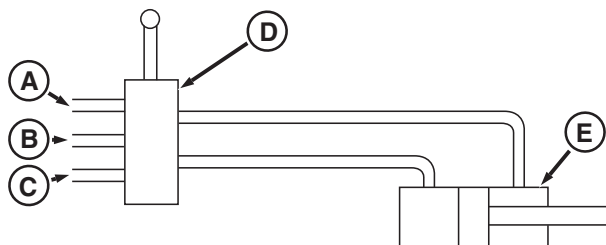
RXA0188463—UN—25JAN23

Power-beyond csatlakozó — Hárompontemelő öntvény

- A—Nyomócsatlakozó
B—Terhelésérzékelő csatlakozó
C—Visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)

1. példa

MEGJEGYZÉS: Az 1. példa az előnyben részesített gyakorlat.

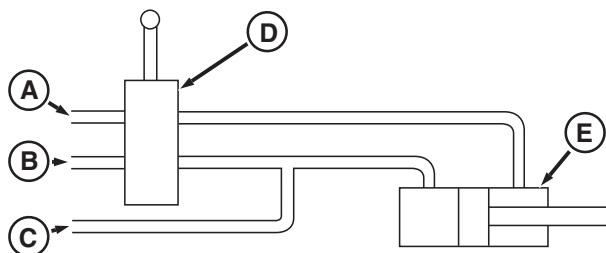


RXA0177994—UN—20MAY20

- A—Nyomócsatlakozó
B—Terhelésérzékelő csatlakozó
C—Visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)
D—Vezérlőszelep
E—Henger

A terhelésérzékelővel rendelkező vezérlőszelep egy terhelésérzékelési jelet küld a hidraulikarendszerhez, és kézzel vagy mágnesetekercsekkel működtethető.

2. példa



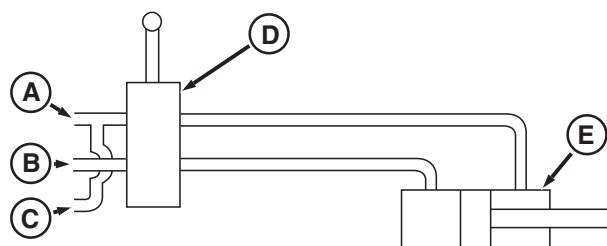
RXA0177995—UN—20MAY20

- A—Nyomócsatlakozó
B—Terhelésérzékelő csatlakozó
C—Visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)
D—Vezérlőszelep
E—Henger

FONTOS: A kör lehetővé teszi a munkahenger lesüllyedését a terhelésérzékelő vezetéken (C) keresztül. Ha a működéshez nem engedélyezett a szivárgás, akkor a 3. példát kell követni.

A vezérlőszelep az olajat a kitolás vagy visszahúzás körökbe irányítja. Csatlakoztassa a terhelésérzékelő vezetéket a nyomást igénylő áramkörhöz. A példában egy pótkocsi emelő munkahenger látható, melyet teljesen lesüllyesztett helyzetben mechanikus ütköző támaszt alá. A terhelésérzékelő jel kivezéri a szivattyút, ha nyomásra van szükség. A nyomás alacsony marad, amikor a terhelés mechanikus ütközőkre támaszkodik.

3. példa



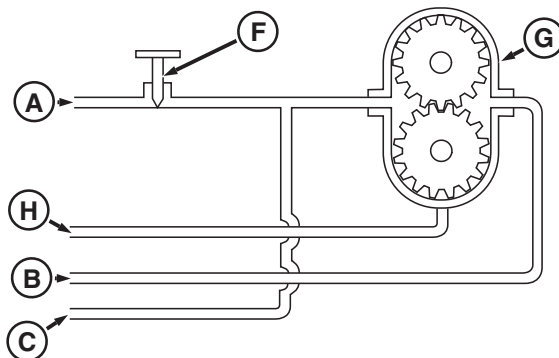
RXA0177996—UN—20MAY20

- A—Nyomócsatlakozó
B—Terhelésérzékelő csatlakozó
C—Visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)
D—Vezérlőszelep
E—Henger

FONTOS: A rendszer maximum 20000 kPa (200 bar) (2900 psi) nyomást tart fenn addig, amíg a power beyond tömlők csatlakoztatva vannak.

A vezérlőszelep az olajat a kitoló vagy visszahúzó körökbe irányítja (amelyik magas nyomást igényel). A terhelésérzékelő vezetéket a vezérlőszelep elé, a nyomóághoz csatlakoztassa. Jó példa egy összecsukszható munkagép, ahol a munkahengerek kitolásához vagy visszahúzásához nyomásra van szükség.

4. példa



RXA0138270—UN—17JAN14

- A—Nyomóvezeték
B—Visszatérő vezeték
C—Terhelésérzékelő vezeték

F—Nyomáskompenzált áramlásszabályzó szelep
G—Hidromotor
H—Motortér-leeresztő (tartály vezeték)

MEGJEGYZÉS: A motor fordulata ingadozhat, amikor más funkciók nyomásváltozást okoznak a rendszerben. Az ingadozást nyomáskompenzált áramlásszabályzó szelep használatával csökkentheti a minimumra.

A mezőgazdasági nagy kapacitású rendszer esetén javasolt, hogy a hidromotor a felső SCV-hez legyen bekötve (85 cm³-es nagy kapacitású szivattyú).

Nem javasolt a nagy átfolyású terelő hidraulika-rendszer a motor alkalmazáshoz.

A nyomáskiegyenlítéses áramlásszabályzó szelep a hidromotor fordulatszám szabályozására szolgál. A terhelésérzékelő vezetéket a vezérlőszelep után, a nyomóághoz csatlakoztassa.

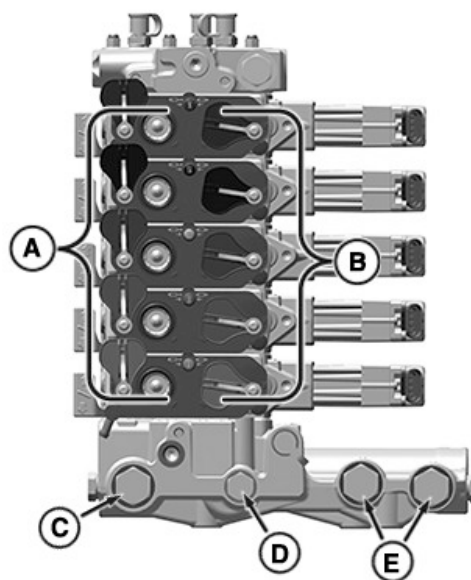
EC82310,0000EF5-35-14JUL25

Részegység azonosítása és elhelyezkedése [Mg]

Az SCV-k színjelöléssel vannak ellátva a könnyebb azonosítás érdekében. A tömlőbeazonosító készletek egy John Deere kereskedőtől szerezhetők be.

SCV számok és a hozzájuk tartozó színek	
SCV	
Szám	Szín
I	Zöld
II	Kék
III	Barna
IV	Fekete
V	Lila
VI	Szürke

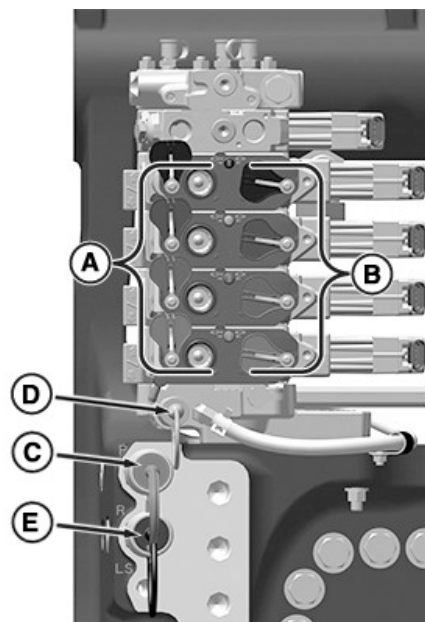
Sztandard átfolyású hidraulikarendszer



RXA0188464—UN—25JAN23

Sztandard átfolyás - Power Beyond a felső helyen

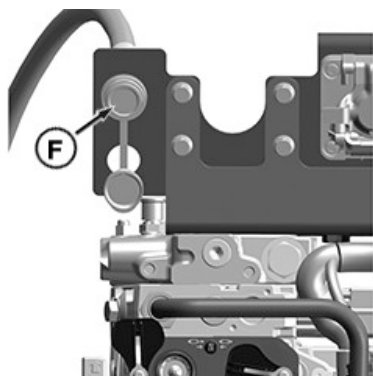
- A—Kitolás csatlakozó (5 db)
- B—Visszahúzás csatlakozó (5 db)
- C—Power Beyond nyomáscsatlakozó
- D—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó
- E—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (2 db)



RXA0188465—UN—25JAN23

Sztandard átfolyás - Power Beyond a hárompontemelő öntvényben

- A—Kitolás csatlakozó (4 db)
- B—Visszahúzás csatlakozó (4 db)
- C—Power Beyond nyomáscsatlakozó
- D—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó
- E—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Tartálycsatlakozó (motortér leeresztés)

Magas átfolyású hidraulika

FONTOS: Kerülje a hidraulika és hűtőrendszer túlmelegedését. Győződjön meg róla, hogy a munkaeszköz megfelelően csatlakozik a hidraulika rendszerhez.

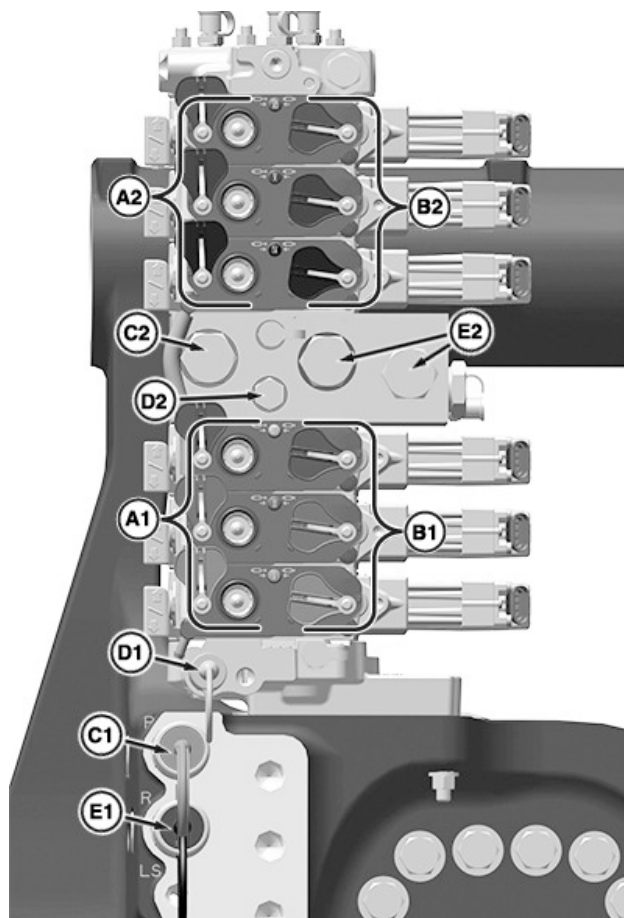
Javasolt beállítás nagy átfolyású mezőgazdasági alkalmazásokhoz:

- Csatlakoztassa a hidromotor tápellátást a másodlagos szivattyú SCV-khez.
- Csatlakoztassa a hidromotor visszatérő csatlakozóját a másodlagos szivattyú Power Beyond visszatérő csatlakozójához.

Nem javasolt a terelő hidraulikarendszer csatlakoztatása a nagy átfolyású SCV-khez.

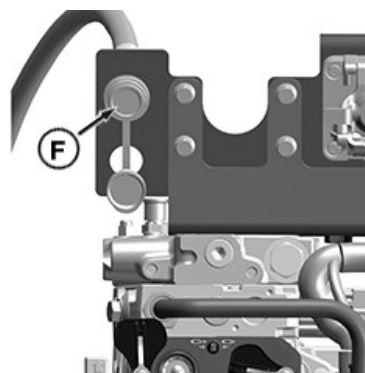
MEGJEGYZÉS: Helyszíni telepítőkészletek kaphatók a következőkhöz:

- 1/2 hüvelykes és 3/4 hüvelykes Power Beyond csatlakozók.
- 1/2 hüvelykes és 3/4 hüvelykes SCV csatlakozók/házak.



RXA0188467—UN—25JAN23

- A1—Kitolás csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú) (3 db)
- A2—Kitolás csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú) (3 db)
- B1—Visszahúzó csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú) (3 db)
- B2—Visszahúzó csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú) (3 db)
- C1—Power Beyond nyomáscsatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú)
- C2—Power Beyond nyomáscsatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú)
- D1—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú)
- D2—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú)
- E1—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (elsődleges hidraulika szivattyú)
- E2—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (másodlagos hidraulika szivattyú) (2 db)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Tartálycsatlakozó (motortér leeresztés)

A nagy átfolyású hidraulikarendszerek esetében:

MEGJEGYZÉS: Minden SCV felszerelhető *Intelligens teljesítménykezeléssel (IPM)*. Ha pneumatikus vetőgépet csatlakoztatnak a IV-VI SCV-khez, útmutatást a pneumatikus vetőgép kezelési utasítása ad (például: John Deere 1870 vagy 1895 pneumatikus vetőgép). Lásd a Hajtáslánc védelme részt a jelen Kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.

- Öt SCV:
 - az I-III. SCV-eket az elsődleges szivattyú látja el.
 - a IV-V. SCV-eket a másodlagos szivattyú látja el. Ezek a javasolt SCV-k az orbitális motorhasználathoz.
- Hat SCV-vel:
 - az I-III. SCV-eket az elsődleges szivattyú látja el.
 - a IV-VI. SCV-eket a másodlagos szivattyú látja el. Ezek a javasolt SCV-k az orbitális motorhasználathoz vagy pneumatikus vetőgépekhez.

Elsődleges hidraulikaszivattyú SCV-k

Az elsődleges hidraulikaszivattyú látja el az I-III. SCV-eket. Az elsődleges szivattyú javasolt a magasnyomású és alacsony átfolyású funkciókhoz, például: pneumatikus vetőgépek, nagyméretű munkahengerek és aktív talajnyomású rendszerek.

Másodlagos hidraulika szivattyú SCV-k

A másodlagos hidraulikaszivattyú látja el az IV-VI. SCV-eket. A másodlagos hidraulikaszivattyú alacsony nyomású és nagy átfolyású funkciókhoz ajánlott. A legtöbb hidromotor motoronként 19–26,5 l/perc (5–7 gal/min) fogyasztással és körülbelül 9997 kPa (100 bar) (1450 psi) nyomással működik.

A másodlagos hidraulikaszivattyú olyan hidromotorokat működtethet, mint a pneumatikus vetőgép, permetezőgép és vákuumos szemenkénti vetőgép. Másodlagos hidraulikaszivattyú használata hidraulikus motorok működtetése esetén:

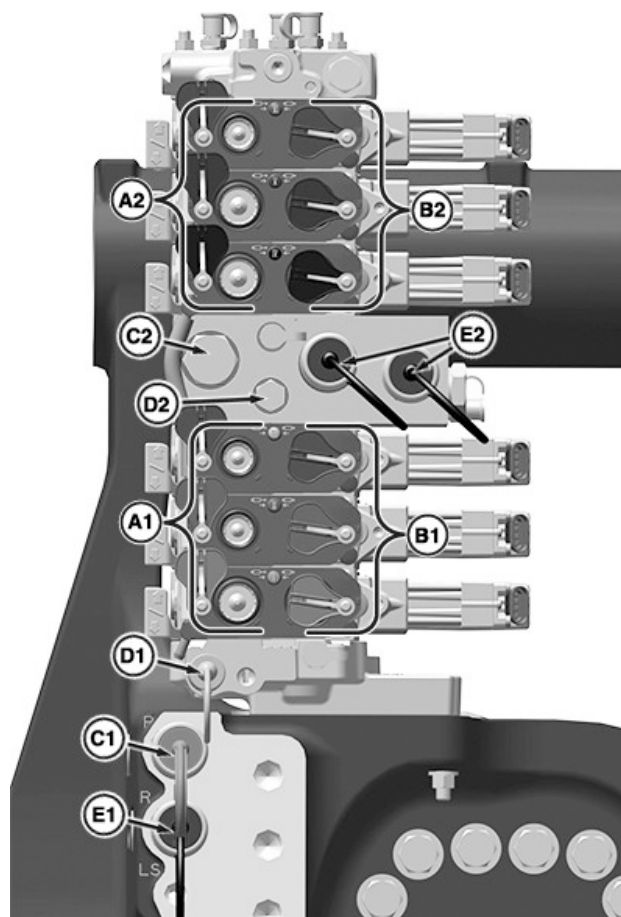
- Javíthatja az üzemanyag-fogyasztást, csökkentheti a teljesítményvesztést és csökkentheti a hidraulikaolaj melegedését.
- Csökkentheti a hidraulikarendszer közrehatását az olyan funkciókkal, mint a kormányzás, fékek, az emelés, leengedés és aktív talajnyomás.

A másodlagos hidraulikaszivattyú nagy nyomást is biztosíthat ugyanazon funkciók számára, mint az elsődleges hidraulikaszivattyú, azonban:

- A jobb üzemanyag-fogyasztás és a csökkent teljesítményvesztés előnye megszűnik.

- A rendszer kölcsönhatásainak nagyobb az esélye, ha a hidraulikamotorok ugyanazon a szivattyún vannak, mint más hidraulikus funkciók. Ez általában megnövekedett vákuumszintet vagy a fűvómotor fordulatszámának ingadozását jelenti.
- Bizonyos körülmények között nagyobb hő keletkezhet, ami megnöveli a hűtőrendszer terhelését.

Munkagépek csatlakoztatása pneumatikus vetőgép különleges magas átfolyású hidraulikus SCV-khez

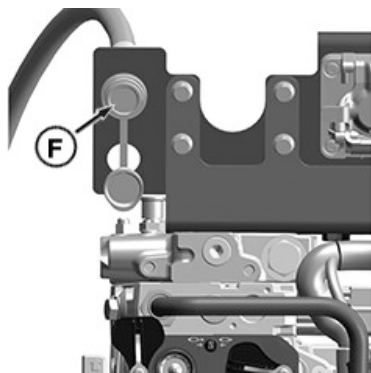


RXA0188468—UN—25JAN23

- A1—Kitolás csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú) (3 db)
- A2—Kitolás csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú) (3 db)
- B1—Visszahúzó csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú) (3 db)
- B2—Visszahúzó csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú) (3 db)
- C1—Power Beyond nyomáscsatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú)
- C2—Power Beyond nyomáscsatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú)
- D1—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó (elsődleges hidraulika szivattyú)
- D2—Power Beyond terhelésérzékelő csatlakozó (másodlagos hidraulika szivattyú)
- E1—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (elsődleges hidraulika szivattyú)
- E2—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő) (másodlagos hidraulika szivattyú) (2 db)

MEGJEGYZÉS: SCV olajáram a következőhöz:

- I, IV és V 180 l/min (48 gal/min) 3/4 hüvelykes csatlakozókkal.
- II, III és VI 140 l/min (37 gal/min) 1/2 hüvelykes csatlakozókkal.



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Tartálycsatlakozó (motortér leeresztés)

EC82310,0000EF7-35-14JUL25

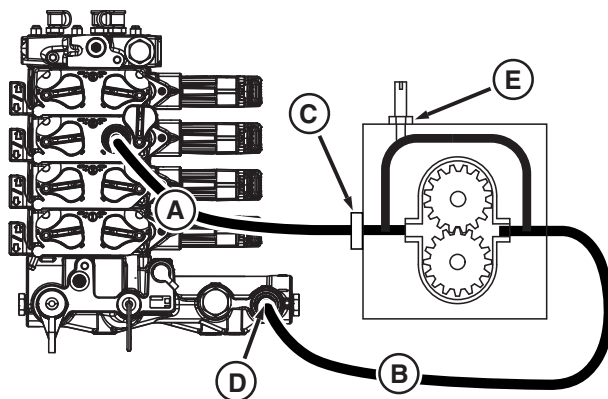
Hidraulikus permetező szivattyúk használata [Mg]

FONTOS: Az SCV vezérlőkart üresjáratba kapcsolva a motor azonnal megáll, ami a tömítéseket tönkre teheti. Mindig állítsa az SCV kart úszó helyzetbe, hogy lehetővé tegye a motor fokozatos leállítását.

MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a magas átfolyású szivattyúhoz.

1. Kövesse a permetező szivattyú gyártója által a szivattyúmodell kiválasztására, telepítésére és működtetésére adott javaslatokat.
2. Több hidraulikus funkció működtetéséhez válassza a javasolt legkisebb löketű motort. A kisebb szállítási szivattyú csökkenti a teljes hidraulikus áramlás igényét, és növeli az egész rendszer teljesítményét.
3. Határozza meg, hogy melyik SCV-t használja:
 - a. III, IV vagy V SCV-t a standard hidraulika-rendszerhez.

- b. III vagy IV SCV-t a magas átfolyású hidraulikus rendszernél vonókapcsolóval.
- c. IV vagy V SCV-t a magas átfolyású hidraulikus rendszernél hárompontemelő nélkül.



RXA0188469—UN—25JAN23

Permetező szivattyú - Hárompontemelő nélkül

- A—Nyomóvezeték
- B—Visszatérő vezeték
- C—Bemeneti vezeték szűkítő (eltávolítás)
- D—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)
- E—Tüskele (zárva)

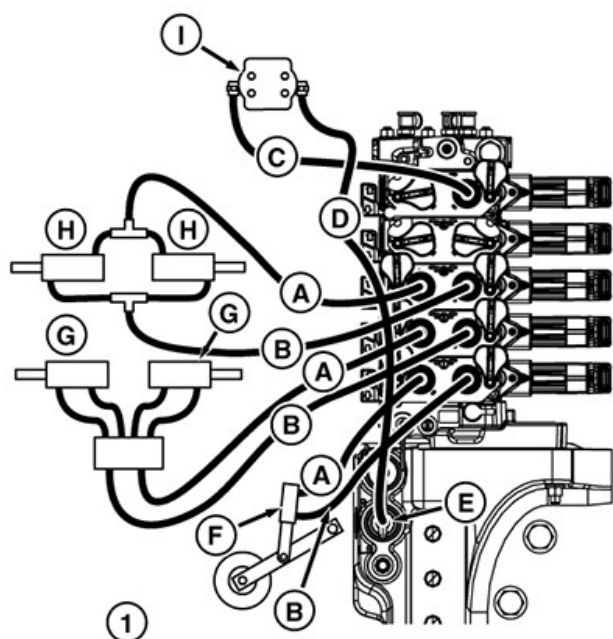
4. Csatlakoztassa a motor nyomóvezetékét az SCV visszahúzó ponthoz (jobb oldalon).
5. Csatlakoztassa a visszatérő vezetékét a power beyond visszatérő csatlakozóhoz.

FONTOS: Egyes motorok nincsenek felszerelve túlpörgés védelemmel. A javasolt fordulatszám feletti tartós üzemeltetés a motormeghibásodást okozhat.

6. Mozgassa előre az SCV kart a behúzó reteszelő helyzetbe.
7. Állítsa be a hidraulikus áramlási sebességet a szivattyú gyártójának irányelvei szerint.
8. Zárja le a permetező szivattyút úgy, hogy az SCV vezérlőkart úszó helyzetbe teszi (teljesen előre és le).

EC82310,0000EF6-35-24MAR23

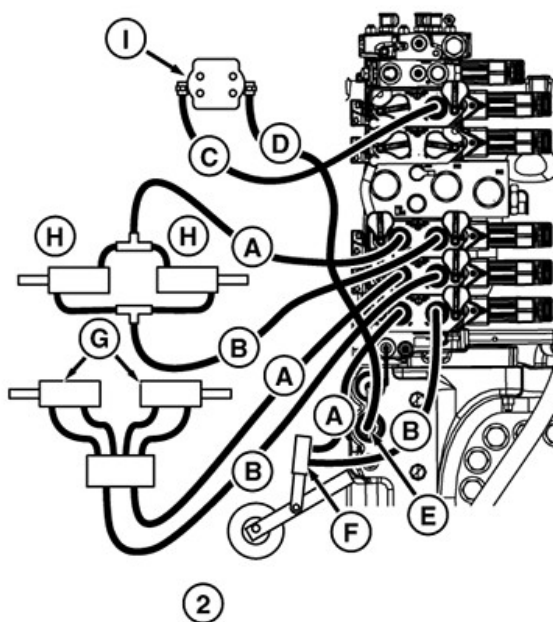
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Zárt közepső szelep és szivattyú magas nyomáson—hárompont-emelő nélkül



- 1—Sztandard átfolyás
2—Nagy átfolyás
A—Kitolás csatlakozóvezeték
B—Visszahúzás csatlakozóvezeték
C—Nyomóvezeték
D—Visszatérő vezeték

FONTOS: Kerülje a tömítés károsodását:

- Ha a motor visszavezetett olaját egy SCV-hez vezetik, akkor egy speciális, visszacsapó szeleppel ellátott visszavezető tömlőcsúcsra van szükség. A speciális tömlőcsúcs megakadályozza, hogy a nagynyomású olaj a motor felé mozogjon vissza, és esetleg károsítsa a tömítéseket.
- Az SCV vezérlőkart üresjáratba kapcsolva a motor azonnal megáll, ami a tömítéseket tönkre teheti. Mindig állítsa az SCV kart úszó helyzetbe, hogy lehetővé tegye a motor fokozatos leállítását.



- E—Power Beyond visszatérő csatlakozó (motor visszatérő)
F—Emelő/süllyesztő munkahenger
G—Nyomjelző munkahenger (2 db)
H—Behajtó munkahenger (2 db)
I—Hidromotor

MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a magas átfolyású szivattyúhoz.

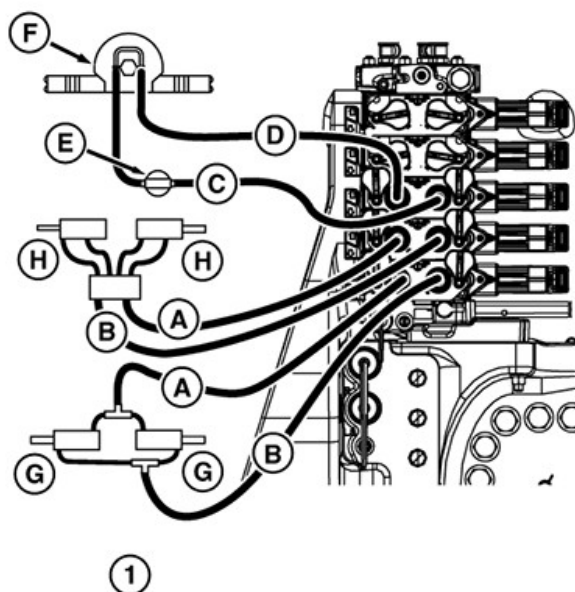
Ebben az alkalmazásban:

- A hidraulikus visszatérő csatlakozó a power beyond visszatérő csatlakozóhoz vezet.
- A hidraulikus motor nyomóolajat az SCV visszahúzó pont felől kap.

RXA0188471—UN—08FEB23

EC82310,0000EF8-35-08FEB23

Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Vetőgép vákuummotorral és a motornál végződő SCV visszatérő vezetékkel

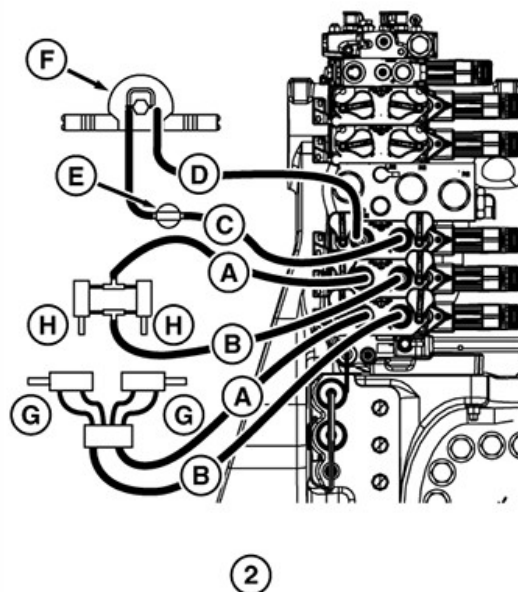


- 1—Sztandard átfolyás
2—Nagy átfolyás
A—Kitolás csatlakozóvezeték
B—Visszahúzás csatlakozóvezeték
C—Nyomóvezeték

FONTOS: Ha a külső levegő hőmérséklete magas, a hidraulikaolaj túlmelegedhet, amikor a hidraulikaszivattyú a maximális nyomáson üzemel. Szükség szerint állítsa be az áramlásszabályzó szelepet.

Kerülje a tömítés károsodását:

- Ha a motor visszavezetett olaját egy SCV-hez vezetik, akkor egy speciális, visszacsapó szeleppel ellátott visszavezető tömlőcsúcsra van szükség. A speciális tömlőcsúcs megakadályozza, hogy a nagynyomású olaj a motor felé mozogjon vissza, és esetleg károsítsa a tömítéseket.
- Az SCV vezérlőkart üresjáratba kapcsolva a motor azonnal megáll, ami a tömítéseket tönkre teheti. Mindig állítsa az SCV kart úszó



- D—Visszatérő vezeték
E—Áramlásszabályzó szelep
F—Vákuummotor
G—Nyomjelző munkahenger (2 db)
H—Behajtó munkahenger (2 db)

helyzetbe, hogy lehetővé tegye a motor fokozatos leállítását.

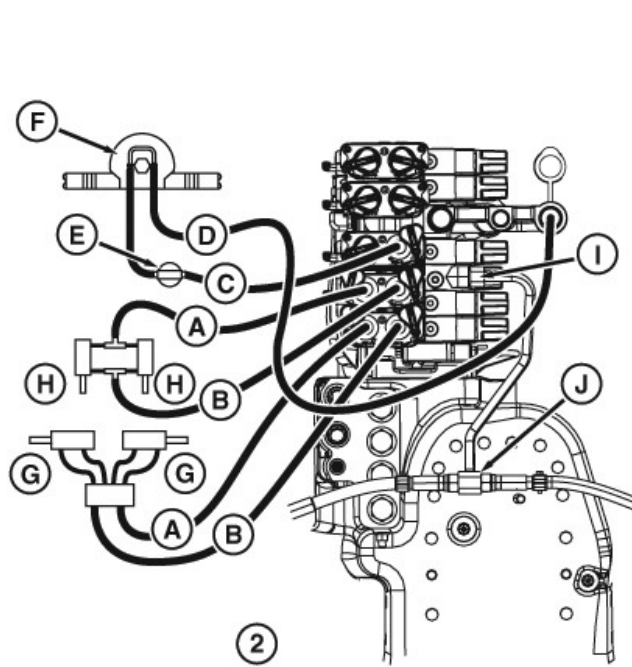
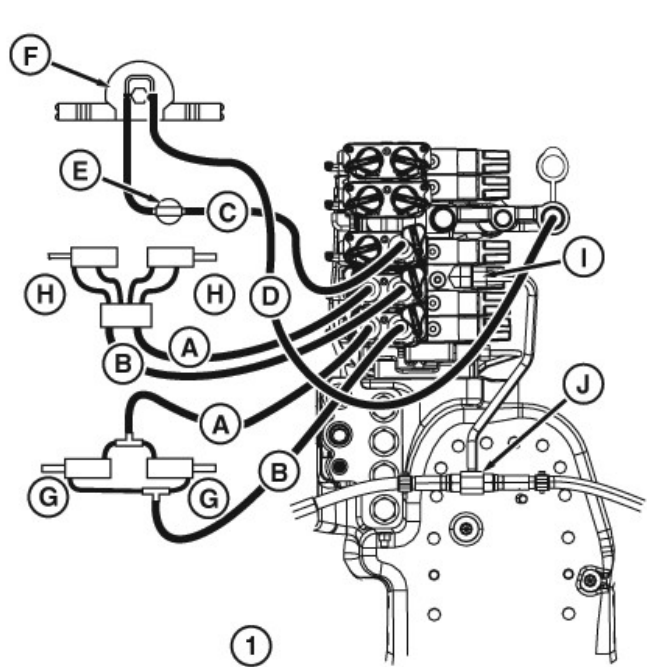
MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a magas átfolyású szivattyúhoz.

Ebben az alkalmazásban:

- Egy vákuummotor (pl. egy vetőgép ventilátor) az SCV visszahúzó csatlakozóból kap olajnyomást.
- Ha SCV-t használ a vákuummotorba irányuló áramlás szabályozására, használja az SCV panelt a standard átfolyású vagy magas átfolyású hidraulikához. Ha a vetőgép fel van szerelve áramlásszabályzó szeleppel a vákuummotoron, annak teljesen nyitott helyzetben kell lennie.

EC82310,0000EFB-35-08FEB23

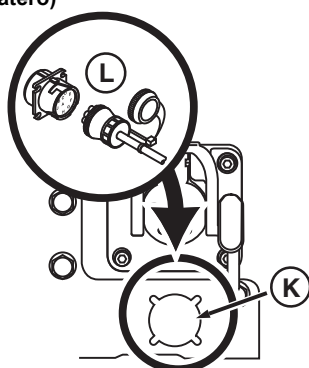
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Vákuummotoros ültetőgép és visszatérő gépsor motor visszatérőhöz—Hárompont-emelővel és munkagép-emelő rásegítéssel



RXA0185977—UN—10NOV21

- 1—Sztandard átfolyás
2—Nagy átfolyás
A—Kitolás csatlakozóvezeték
B—Visszahúzás csatlakozóvezeték
C—Nyomóvezeték
D—Visszatérő vezeték (power beyond visszatérő csatlakozó—motor visszatérő)

- E—Áramlásszabályzó szelep
F—Vákuummotor
G—Nyomjelző munkahenger (2 db)
H—Behajtó munkahenger (2 db)
I—Munkagép emelés rásegítés
J—T csatlakozó és hidraulika tömlő



RXA0178005—UN—20MAY20

- K—9 érintkezős munkagép-csatlakozó
L—9 érintkezős csatlakozó a TouchSet mélység szabályzóhoz

FONTOS: Kerülje a hidraulikaolaj károsodását. Ha a külső levegő hőmérséklete magas, a hidraulikaolaj túlmelegedhet, amikor a hidraulikaszivattyú a maximális nyomáson üzemel.

- Az áramlásszabályzó szelep szabályozza az áramlást a standard átfolyású hidraulika esetében.

- Szelep szabályozza az olaj áramlását a nagy átfolyású hidraulika-rendszer esetében.

Kerülje a hidraulikus rendszer tömítéseinek károsodását amiatt, hogy az SCV karokat helytelenül pozicionálja a hidraulikus motor leállítása után:

- Mindig állítsa az SCV kart úszó helyzetbe, ami lehetővé teszi, hogy a motor fokozatosan leálljon.
- Soha ne állítsa az SCV kart üresjáratú helyzetbe, mivel ez azt eredményezi, hogy a motor azonnal leáll.

Kerülje a hidraulikus rendszer tömítéseinek károsodását amiatt, hogy a magas nyomású hidraulikus visszatérő olaj visszafelé mozog a motor felé az SCV csatlakozón keresztül. Visszacsapó szeleppel ellátott különleges visszatérő tömlőcsatlakozó felszerelése szükséges.

MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a másodlagos magas átfolyású szivattyúhoz.

Ebben az alkalmazásban:

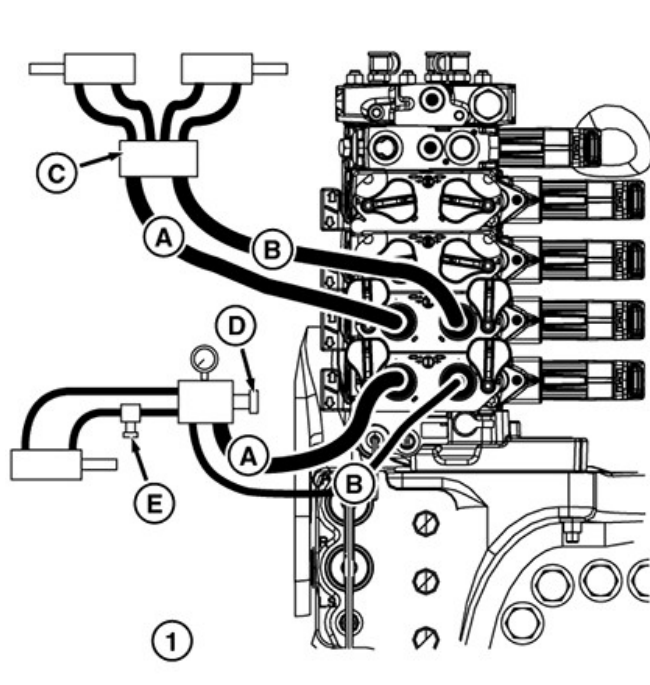
- A vákuum motor az SCV visszahúzó csatlakozóból kap olajnyomást.
- Az áramlásszabályzó szelep:
 - Teljesen nyitott állásban van.
 - Szabályozása a traktor paneljáról történik.
- A visszatérő olaj a Power-Beyond visszatérő csatló felé halad.
- A visszatérő tömlő közvetlenül a hármass csatlakozó bal oldalához csatlakoztatható. A(z):
 - Standard átfolyású hidraulika különleges visszatérő tömlőcsatlakozóval van szerelve.
 - Magas átfolyású hidraulika különleges vetőgép visszatérő tömlőcsatlakozóval van szerelve.
- A munkaeszköz-emelő rásegítő munkahenger a

hárompont-emelő leeresztő szelepéhez csatlakozik egy T-idommal és hidraulikus tömlővel.

- A hárompont-emelő kar vezérli a munkaeszköz-emelő rásegítő munkahengereket, amikor működteti a hárompont-emelő szelepet.
- Az SCV I-et használja mind a hárompontemelő szelep, mind a munkagép emelés rásegítés vezérlésére.
- A 9-pólusú munkaeszköz-csatlakozó vezetékkötege tartalmaz egy hurokáramkört, amely kiiktatja a traktor hárompont vezérlőegységet, amikor az a 9-pólusú csatlakozóhoz kapcsolódik a TouchSet mélység szabályzóhoz, ami vezetékekkel van bekötve a traktor fő elektromos vezetékkötegebe.

EC82310,0000EFE-35-04NOV22

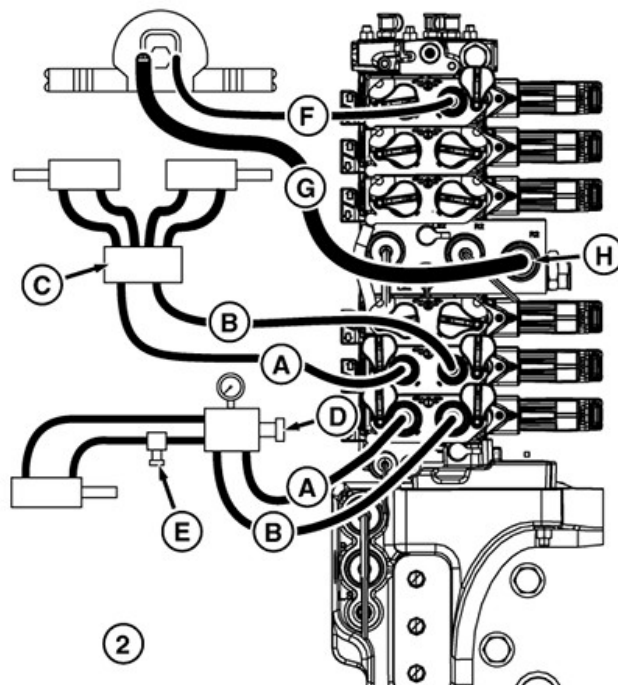
Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]: Nyomásbeállító szelep alkalmazása—Hárompont-emelő nélkül (sorvetőgépek vagy pneumatikus vetőgépek állandó nyomásrendszerrel)



- 1—Standard átfolyás
2—Nagy átfolyás
A—Kitolás csatlakozóvezeték
B—Visszahúzás csatlakozóvezeték
C—Választószelep
D—Nyomásszabályzó szelep

FONTOS: Több olyan munkagép használata, amelyek aktív talajnyomást igényelnek, károsíthatják a hidraulikus rendszert a hidraulikaolaj túlmelegedése miatt ha:

- A környezeti levegő hőmérséklete magas.



- E—Szállítási reteszelő szelep
F—Nyomóvezeték
G—Visszatérő vezeték (power beyond visszatérő csatlakozó-motor visszatérő)
H—Speciális tömlőcsatlakozó

RXA0188472—UN—31JAN23

- A hidraulikaszivattyú úgy van beállítva, hogy a maximális nyomáson működjön.

Ha a környezet levegő-hőmérséklete magas, soha ne használjon egyszerre egynél több munkagépet.

Kerülje a tömítés károsodását:

- Ha a motor visszavezetett olaját egy SCV-hez vezetik, akkor egy speciális, visszacsapó szeleppel ellátott visszavezető tömlőcsúcsra van szükség. A speciális tömlőcsúcs megakadályozza, hogy a nagynyomású olaj a motor felé mozogjon vissza, és esetleg károsítsa a tömítéseket.
- Az SCV vezérlőkart üresjáratba kapcsolva a motor azonnal megáll, ami a tömítéseket tönkre teheti. Mindig állítsa az SCV kart úszó helyzetbe, hogy lehetővé tegye a motor fokozatos leállítását.

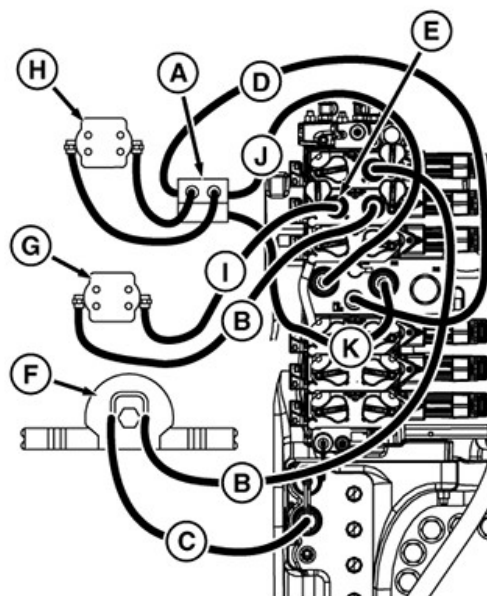
MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a magas átfolyású szivattyúhoz.

Ebben az alkalmazásban:

- A vákuummotor a nyomóolajat az SCV visszahúzás pontjából kapja.
- Aktív leszorítóerőt igénylő munkagépek használata esetén állítsa az áramlásszabályozót folyamatosra, és az SCV-kart állítsa a reteszelő állásba, hogy a hidraulikaszivattyú maximális nyomással működjön.

EC82310,0000F01-35-24MAR23

Példa munkagép csatlakoztatására—Magas átfolyású hidraulika [Mg]: Munkagép vezérlőszelepek—Hárompont-emelő nélkül



RXA0188473—UN—26JAN23

- A—Változó sebességű meghajtó (power beyond nyomás csatlakozó)
- B—Nyomóvezeték
- C—Visszatérő vezeték (power beyond visszatérő csatlakozó—motor visszatérő)
- D—Power Beyond terhelésérzékelő vezeték
- E—Visszatérő tömlőcsatlakozó
- F—Vákuummotor
- G—Hidromotor
- H—Hidromotor
- I—Visszatérő vezeték
- J—Power Beyond nyomóvezeték
- K—Power Beyond visszatérő vezeték

FONTOS: Kerülje a tömítés károsodását:

- Ha a motor visszavezetett olaját egy SCV-hez vezetik, akkor egy speciális, visszacsapó szeleppel ellátott visszavezető tömlőcsúcsra van szükség. A speciális tömlőcsúcs megakadályozza, hogy a nagynyomású olaj a motor felé mozogjon vissza, és esetleg károsítsa a tömítéseket.
- Az SCV vezérlőkart üresjáratba kapcsolva a motor azonnal megáll, ami a tömítéseket tönkre teheti. Mindig állítsa az SCV kart úszó helyzetbe, hogy lehetővé tegye a motor fokozatos leállítását.

MEGJEGYZÉS: A javasolt csatlakozási mód a hidromotor csatlakoztatása a magas átfolyású szivattyúhoz.

Ebben az alkalmazásban:

- A másodlagos hidraulikaszivattyú működteti a hidro- és vákuummotort.
- A visszatérő olaj a magas átfolyású power beyond visszatérő csatlakozóba folyik. Ha a visszatérő tömlő különleges visszatérő tömlőcsatlakozóval van felszerelve, akkor közvetlenül a csatlakozó bal oldalához csatlakoztatható.
- A hidromotor (G) a nyomó olajat az SCV visszahúzó pontjától kapja. Mivel a visszatérő olajat egy SCV kitoló csatlakozójához vezetik, egy különleges visszatérő tömlőcsatlakozó szükséges.
- A hidromotor (H) a nyomóolajat a power beyond csatlakozójából kapja. A visszatérő olaj a power beyond visszatérő csatlakozó felé halad.

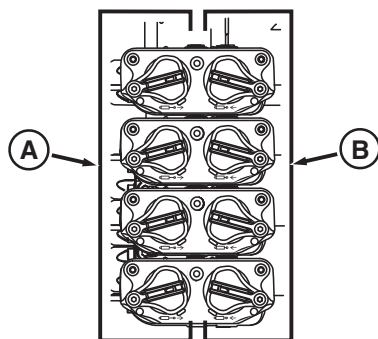
EC82310,0000F06-35-08FEB23

Részegység azonosítása és elhelyezkedése [Terelő]

Az SCV burkolatok színkóddal ellátottak a könnyebb azonosítás érdekében.

SCV számok és a hozzájuk tartozó színek	
SCV	
Szám	Szín
I	Zöld
II	Kék
III.	Barna
IV.	Fekete
V	Lila
VI	Szürke

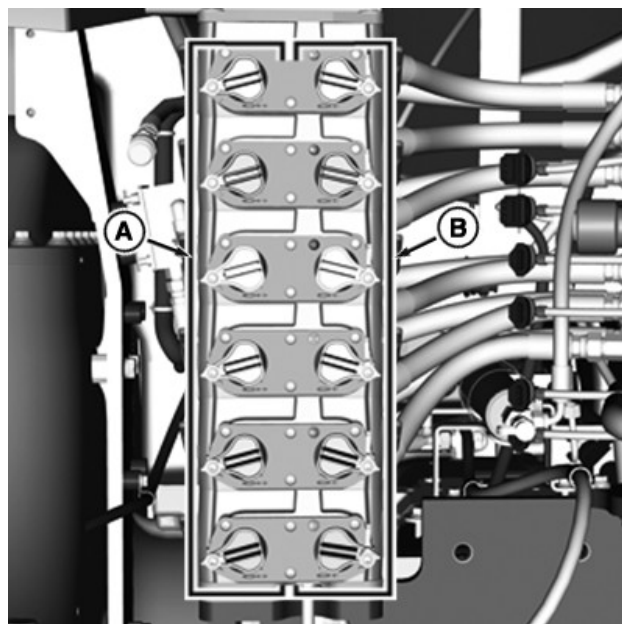
Sztandard átfolyású hidraulikarendszer



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Kitolás csatlakozó (4 db)
B—Visszahúzás csatlakozó (4 db)

Nagy átfolyású hidraulika-rendszer (prémium)



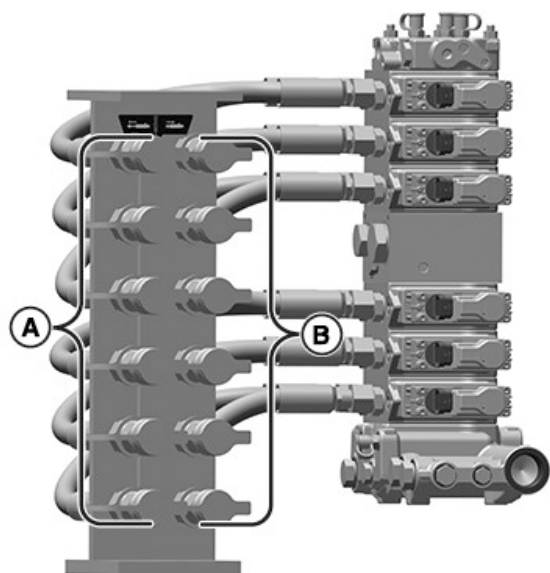
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Kitolás csatlakozó (6 db)
B—Visszahúzás csatlakozó (6 db)

Az elsődleges és a másodlagos hidraulika szivattyú is biztosít hidraulikaolajat mind a hat SCV-nek.

Jellemzők	SCV csatlakozó opció
	Prémium
3/4 in. csatlakozás	Ign
Úszó	Ign
Összekapcsolás/szétkapcsolás nyomás alatt	Ign
Megszakító lehetőség	Ign

SCV csatlakozó kiválasztása



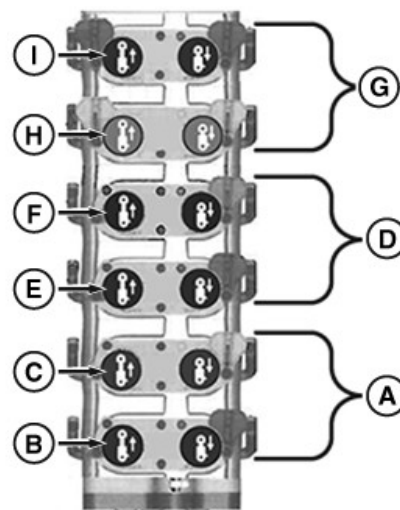
A—Kitolás csatlakozó (6 db)
B—Visszahúzás csatlakozó (6 db)

RXA0188474—UN—26JAN23

Jellemzők	SCV csatlakozó opció
	Kiválasztás
3/4 in. csatlakozás	Ign
Úszó	Ign
Összekapcsolás/szétkapcsolás nyomás alatt	Ne
Megszakító lehetőség	Ne

EC82310,0000F07-35-20MAR23

Példa munkagép csatlakozásra (Talajgyalu): 1, 2 és 3 terelő vontatása



RXA0178010—UN—20MAY20

Húzott terelő csatlakozási példa

A—1. talajgyalu
B—SCV 1 (emelő munkahenger) (2 db)
C—SCV 2 (kamraajtó/ürítő munkahenger) (2 db)
D—2. talajgyalu
E—SCV 3 (emelő munkahenger) (2 db)
F—SCV 4 (kamraajtó/ürítő munkahenger) (2 db)
G—3. talajgyalu
H—SCV 5 (emelő munkahenger) (2 db)
I—SCV 6 (kamraajtó/ürítő munkahenger) (2 db)

EC82310,0000F09-35-04NOV22

Talajgyalu hidraulika tömlővégek [Talajgyalu]

A táblázatban az ajánlott John Deere talajgyalu hidraulika tömlő végek láthatók a lapos felületű O-gyűrű tömítéses csatlakozós tömlőkhöz, illetve O-gyűrűs csomkkal ellátott csatlakozós tömlőkhöz.

Méret			Cikkszám	
Hidraulikatömlő		SCV csatlakozó mm (in)	Tömlőcsatlakozó	Tömlőcsatlakozó adapter
Vonász-szám	Belső átmérő mm (in)			
-8	12,5 (0,50)	12 (0,5)	AR94522 ^a	38H1161
-12	19 (0,75)		AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365 ^b	

^aSztandard [Mg] csatlakozó

^bNagy átfolyású csatlakozó

EC82310,0000F08-35-24MAR23

TouchSet mélységszabályozás

TouchSet mélységszabályozás beállítások és finomállítás

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a személyi sérülést vagy halált okozó baleseteket. Ne próbálja meg a mélységszabályozás szenzorait olyan munkaeszközre felszerelni, amelyet nem ehhez a rendszerhez terveztek. Lásd a munkagép kezelési utasítását.

A munkaeszköz vezérlőegység, a szenzorok, a csatlakozók, vagy a rudazatok elmozdítása járó motor mellett a gép akaratlan mozgását okozhatja. Álljon félre a munkagéptől a motor indításakor.

A TouchSet mélységszabályozás lehetővé teszi a gyakran használt magasság és mélység beállítását, és könnyen előhívható. A TouchSet mélységszabályozás használatához az SCV I-t megfelelően kell csatlakoztatni, és be kell állítani a programozott módba.

További információ:

- Megfelelő csatlakozást, lásd a Munkaeszköz és vezérlőrendszer csatlakoztatása című részt a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében.
- Programozott üzemmód, lásd az SCV beállítások—Programozott üzemmód részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.
- Magasság és mélység beállítások, lásd az SCV beállítások—Átfolyás beállítása részt a Kihelyezett vezérlőszelepek fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

SCV kar beállítások:

- A munkaeszköz felső vagy alsó beállítási pontra állításához, röviden tartsa a SCV kart kitolás reteszelt vagy visszahúzás reteszelt helyzetben.
- A munkaeszköz helyzetének egy rögzített értékkel felfelé vagy lefelé történő beállításához, nyomja meg a SCV kart kitolás vagy visszahúzás helyzetbe.

A SCV kar helyzetével kapcsolatos további információkért nézze meg a SCV vezérlő kar beállítások részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.

KD34109,000058D-35-07DEC23

Munkagép pozíciócsatlakozó csatlakoztatása/leválasztása

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg az esetleges személyi sérüléseket. A munkaeszköz elmozdulásának megelőzése érdekében a munkaeszköz csatlakoztatása/leválasztása előtt mindig:

1. Állítsa le a motort.

2. Tegye az SCV kart üresjáratú pozícióba.

3. Zárja ki az SCV vezérlőket.

FONTOS: Mindig állítsa le a motort, mielőtt csatlakoztatja vagy leválasztja a munkaeszköz helyzetérzékelőjét. A munkaeszköz helyzetérzékelőjének csatlakoztatása vagy leválasztása úgy, hogy közben a motor működik, azt eredményezheti, hogy:

- A munkaeszköz nem reagál a parancsokra.
- Diagnosztikai hibakódok (DTC) jelennek meg.

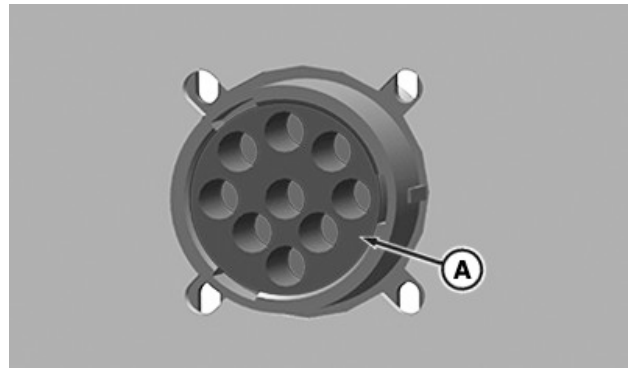
Ha diagnosztikai hibakód jelenik meg vagy a munkaeszköz nem reagál a parancsokra, állítsa vissza a munkaeszköz pozíciócsatlakozóját. Lásd a Munkaeszköz pozíciócsatlakozó visszaállítása részt.

Munkaeszköz pozíciócsatlakozó csatlakoztatása

1. Irányítsa a traktor hátulját a munkaeszköz elejéhez.
2. Állítsa le a motort.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést és a berendezés károsodását. A hárompont-emelő csapot mindig állítsa zárt helyzetbe.

3. Csatlakoztassa a munkaeszközt a vonórúdhoz.
4. Csatlakoztassa a munkaeszköz hidraulikatömlőt. Lásd a Hidraulikatömlők csatlakoztatása/leválasztása ezen Kezelési utasítás Hidraulikus csatlakozások fejezetében.



RXA0188984—UN—01JUN23

A traktor vezetékköteg-csatlakozó (A) egy konzolon helyezkedik el az SCV tömb jobb oldalán

5. Kösse a munkagép helyzetérzékelő csatlakozóját a traktor vezetékköteg csatlakozójához.

Munkagép pozíciócsatlakozó leválasztása

1. Állítsa le a motort.
2. Távolítsa el a munkaeszköz helyzetérzékelő csatlakozóját a traktor vezetékköteg csatlakozójáról (D).

3. Kapcsolja szét a munkaeszköz hidraulikatömlőt.
4. Kapcsolja le a munkaeszközt a vonórúdról.

Állítsa vissza a munkaeszköz pozíciócsatlakozót

A munkagép csatlakozás visszaállításához:

1. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.
2. Kösse le a munkagép vezetékkötegét a munkagép csatlakozóról.
3. Indítsa be a traktort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
4. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.
5. Csatlakoztassa a munkagép vezetékkötegét a munkagép csatlakozójához.
6. Indítsa be a motort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
7. Működtesse a munkagépet. Ha DTC jelenik meg vagy a munkagép nem reagál a parancsokra, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

TS36762,0000202-35-08JUL25

Lézeres talajgyalu vezérlés [Ag]

Lézeres terelő – Terelő vezérlőegységgel rendelkező terelőkhöz

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a személyi sérülést vagy halált okozó baleseteket. A terelő vezérlőegység, a csatlakozók, vagy a rudazatok elmozdítása járó motor mellett a gép akaratlan mozgását okozhatja. Álljon félre a munkagéptől a motor indításakor.

MEGJEGYZÉS: A rendszer elsősorban olyan területeken használandó, ahol a terelő alkalmazásakor automatikus lézeres irányítás szükséges.

Az automatikus terelő vezérlőrendszer szolgál a munkaeszköz emelés, süllyesztés és a munkamélység beállítás elektronikus vezérlésére a fülke elhagyása nélkül.

Beállítás

1. Csatlakoztassa a munkaeszközt a traktorra az SCV I vagy III segítségével.
2. Állítsa a csatlakoztatott SCV-t AUTO állásba. Lásd a SCV beállítások—Programozott üzemmód részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett hidraulika szelepek fejezetében.
3. Állítsa be az átfolyást a csatlakoztatott SCV-n. Lásd a SCV beállítások—Átfolyás beállítása részt a Kihelyezett hidraulika szelepek fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

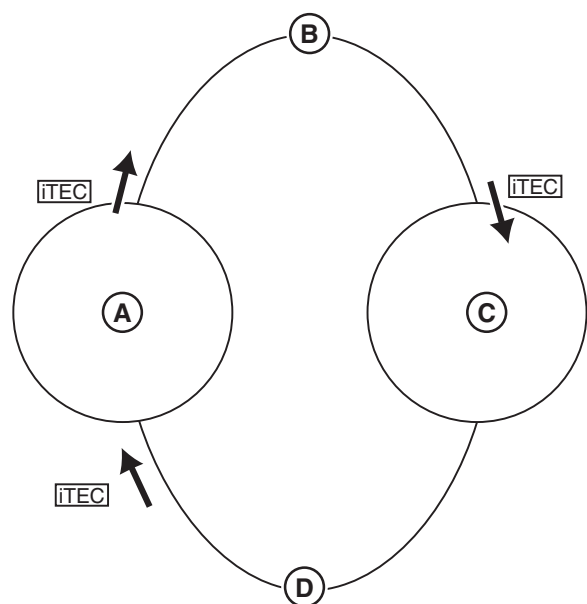
Aktiválás

Az automata terelő vezérlőrendszer aktiválásához röviden mozgassa a megfelelő SCV kart a visszahúzás reteszelt helyzetbe. A SCV kar helyzetével kapcsolatos további információkért nézze meg a SCV vezérlő kar beállítások részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.

KD34109,000058E-35-12DEC23

Terelő információ [Terelő]

Terelő műveleti ciklus



Terelő ciklus diagram
RXA0187404—UN—24JUN22

A—Ásási terület
B—Szállítás – Terhelve
C—Üritési terület
D—Szállítás – Terheletlen

FONTOS: A traktor működése három talajgyaluval szükségessé teszi, hogy a traktor és a talajgyaluk fel legyenek szerelve hidraulikus pótkocsi fékekkel. Lásd a Vontatott rakományok és a Szállítás pótsúlyal részeket a Szállítás fejezetben a jelen kezelési utasításban.

Soha ne lépje túl:

- Maximális traktor pótsúly 24500 kg (54000 lb) 65%-kal a mellső hídon.
- A 10 206 kg (22 500 lb) maximális talajgyalu vonórúd terhelést a rövid vonórúddal.
- A 8391 kg (18 500 lb) maximális értéket a hagyományos hosszú talajgyalu (mg-i) vonórúd tartó felszerelt talajgyalu vontatóknál.

Vontatott talajgyaluk

Talajgyalu traktor alkalmazási útmutató	
Pótkocsi fékek	Maximális vontatott tömeg
Nélkül	A traktor tömegének 1,5-szöröse ^a
A következővel:	A traktor tömegének 4,5-szöröse

^aPótkocsifékek nélkül 32 km/h-ra (20 mph) van korlátozva.

A talajgyalu csatlakoztatása és használata során vegye figyelembe a gyártó vonatkozó utasításait és ajánlásait:

MEGJEGYZÉS: Ezen működési útmutatók eredményezhetik, hogy a traktor és talajgyalu élettartama növekszik, mint ahogy a termelékenység is.

- A vágási mélységet úgy korlátozza, hogy a töltési sebességet 6,2 km/h (3,8 mph) felett tudja tartani.¹ A maximális teljesítményhez használja az 5. előremeneti fokozatot.
- Tartsa fenn a minimális 1900-2150 f/p vagy magasabb motor fordulatszámot a működéskor.
- Pótsúlyozza megfelelően a traktort, hogy fenntartsa a kerekek optimális, 8-12 %-os kerékcsúszását.
- Nagy sebességgel végzett kis mélységű vágásokkal növelheti a hajtáslánc élettartamát és fokozhatja az általános hatékonyságot.
- Az iTEC (Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés) funkció használatával kombinálhatja a le- és felkapcsolást, a terelők emelését és leeresztését, valamint egyéb funkciókat, amikor visszatér az ásási területre. Használja az iTEC-et a ciklus közlekedési részében is. Lásd az Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC) fejezetben.
- A vonórúd magasságot úgy kell beállítani, hogy a talajgyalu vágóél érje a talajt a talajgyalu alja előtt. Lásd a talajgyalu kezelési utasítást.
- A rakományt sík terepen vagy lejtőn (előnyben részesítve) és a feltöltött terület felé kell rakodni, ha a körülmények lehetővé teszik. Kerülje a rakodást az oldalsó lejtőkön vagy domboldalakon.
- Állítsa a talajgyalu(ka)t a talajra felső töltés előtt.
- Rakodás előtt aktiválja a differenciálzárat. Fordulás előtt kapcsolja ki.
- A differenciálzár használata korlátozza a nehéz és nedves területekre, valamint a vágási műveletekre.
- Terhelés alatt ne kapcsoljon vissza 6,2 km/h (3,8 mph) haladási sebesség alatt.¹
- Csökkentse a sebességet és kapcsoljon le mielőtt ereszkedne egy lejtőn.
- Amikor lehetséges váltson 6. fokozatba vagy felette, és célozza meg az 1900-2150 f/p-et.
- Csökkentse minimálisra a kormányzási műveleteket a talajgyalu feltöltése alatt.
- Kerülje a nagysebességű, dinamikus manővereket, különösen mikor teher alatt van, beleértve:
 - Hirtelen fordulások.
 - Átmenetek lejtőkről sík felületekre.
 - Erős vagy hirtelen fékezési manőverek.
- Ne töltsön kanyarban.
- Ne fordítsa a kerekeket vagy hevedereket a talajgyalu rögzítőnyelvén.
- Tartson fenn egy sima szintes vontatási utat és töltse fel a területet.

¹ Ezen értékek a traktor felszereltségtől függően eltérhetnek.

- A kezelési/szervizelési utasításokat és az AutoLoad beállítását (ha van ilyen felszerelés) lásd a kezelési utasításban.

Efficiency Manager ajánlások

MEGJEGYZÉS: Az AutoLoad használata esetén kilép az Efficiency Manager funkcióból.

- Használja a hajtómű Efficiency Managert a szállításhoz.
- Használja mindkét Efficiency Manager sebességbeállítást a szállításhoz. Használjon egy sebesség beállítást szállítási sebességnél és egy másik sebességbeállítást az ásási sebességnél. A második Efficiency Manager sebesség beállítást akkor használja, ha visszakapcsolja a traktort, hogy a haladási sebességét az ásási sebességhez közelítse, mielőtt kézi üzemmódba váltana.

Példa:

- Használja a 2. sebesség beállítást szállításhoz, az 1. sebesség beállítást a terhelt és terheletlen terület megközelítéséhez.
- A vágás megkezdése előtt kapcsolja ki az Efficiency Manager-t.

chdx6jt,1711549079481-35-01MAY24

Súlyátterhelési korlátok

FONTOS: Ne lépje túl a 10206 kg (22500 lb.) maximális rögzítőnyelv terhelés átadást a rövid talajgyalu vonórúdnak és a 8391 kg (18500 lb.) maximális rögzítőnyelv terhelés átadást a hosszú talajgyalu vonórúdnak. A túlzott átterhelés megterheli a vontatót és károkat okozhat annak szerkezetében vagy a hajtásláncában.

Mikor egy direkt függesztett talajgyalut húz a talajgyalu és a rakomány tömegének egy része a traktorra adódik át. Ez az extra tömeg a traktoron jelentősen megnövelheti a termelékenységét a töltési ciklus alatt, különösen mikor két talajgyalut húz tandemben. Az első talajgyalu megtöltése után megnövekedik a vontatási teljesítmény, így a második láda gyorsabban megtelik, jelentősen csökkentve ezáltal egy ciklus időtartamát.

RD47322,00000EC-35-07JAN19

Talajgyalu/traktor szerelvény

FONTOS: A működtetési korlátok figyelmen kívül hagyása és a helyes működtetési eljárások be nem tartása csökkentheti a traktor élettartamát és idő előtt meghibásodásokat okoz a vázban, hajtásláncban és a heveder rendszerben.

A helyes gép működtetés fontos a heveder, hajtáslánc és a járószerkezet élettartamának növeléséhez, a leállások elkerüléséhez, és a működési hatékonyság maximalizálásához.

Rögzítőnyelv magassága

A talajgyalu rögzítőnyelvének magassága meghatározza a vágóél szögét a talajjal. Ha a rögzítőnyelv túl alacsonyan van, a talajgyalu pajzs alját fogja vonszolni a vágásban. Ha a rögzítőnyelv túl magas van, a talajgyalut nehéz lesz irányítani a vágásban. Az optimális magasság a rögzítőnyelvnél 46 - 53 cm (18 - 21 in) a talajtól. Állítsa a rögzítőnyelvet fel vagy le a rögzítő és a kengyel szerelvényen keresztül. Amikor puha talajon dolgozik, a rögzítőnyelv magasság megemlése javíthatja a szabad magasságot szállítás közben. A hátsó talajgyalu rögzítőnyelvét a mellsővel azonos magasságúra kell állítani. Lásd a talajgyalu kezelési utasítását.

Vonórúd magasság

A vonórúd magasságot úgy kell beállítani, hogy a talajgyalu vágóél érje a talajt a talajgyalu alja előtt. Lásd a talajgyalu kezelési utasítását.

RD47322,00000ED-35-08JUN22

Feltöltési technikák

Feltöltési módszerek

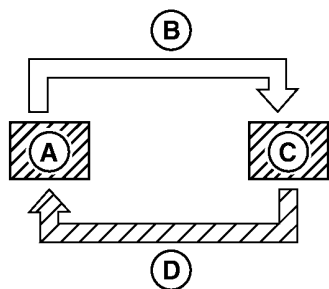
Három általános feltöltési módszer áll rendelkezésünkre.

- Vonó terhelés - a traktor talajgyalu(k) vontatása az előnyben részesített terhelési mód. Általában ez a talajgyaluk megtöltésének leggazdaságosabb módja.
- Toló terhelés - különböző jármű használata a talajgyalu tolására. Csak olyan talajgyalut terheljen tolvá, amelyiket tolv terhelésre terveztek (pl. kilőkös modellek). Nagyon lényeges, hogy a tolv jármű sebessége ne haladja meg a vontató sebességét, mert így túlfuthat a heveder vagy megcsúszhatnak a hajtókerekek.

FONTOS: Ahhoz, hogy a vontatót ne érje hirtelen lökésszerű terhelés a felső feltöltés alatt, a vonórúdon és a hidraulikán keresztül, mindig eressze le a talajgyalut a talajra a feltöltési ciklus előtt.

- Tető töltés (pl. földkiemelő) - a talajgyalu használata, mint egy szintes vontató egység megterhelve egy földkiemelővel.

Munkaciklus automatizálás



RXA0119628—UN—09AUG11

Munkaciklus automatizálás

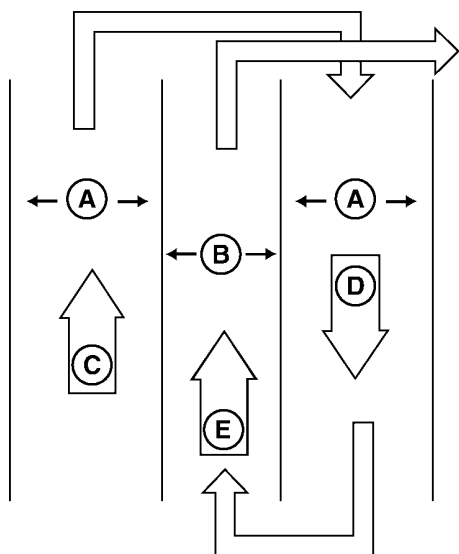
- A— Ásási terület
B— Szállítás terhelve
C— Üritési terület
D— Leürített rakomány

Használja az iTEC-et (Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés), hogy kombinálja a lekapcsolásokat és felkapcsolásokat, talajgyalu emelését vagy süllyesztését vagy más funkciók automatizálását, mikor visszatér az ásási területhez (A) vagy belép a ciklus töltött (B) vagy ürített szállítási (D) részébe. Lásd a jelen kezelési utasítás Intelligens teljes munkaeszköz-vezérlés (iTEC) fejezetében.

Használja az Efficiency Manager-t a ciklus szállítási részeihez, nem a töltési műveletek során. Lásd az e18 beállított sebességek és Efficiency Manager részt a jelen kezelési utasítás e18 Powershift hajtómű fejezetében.

A vágási mélységet úgy korlátozza, hogy a töltési sebességet 7,1 km/h (4,4 mph) felett tudja tartani

Feltöltési műveletek



RXA0119629—UN—09AUG11

A— Talajgyalu szélesség

- B— Kisebb mint a talajgyalu szélessége
C— Első vágás
D— Második vágás
E— Harmadik vágás

Az első vágás megtétele után (C) végezze a második vágást (D) párhuzamosan az elsővel olyan távolságra az első vágástól mely kevesebb, mint a talajgyalu szélessége (B). A harmadik menetben (E) szedje fel az első két vágás között maradt anyagot.

Ha egy közvetlenül csatlakozó talajgyaluhoz tandemben egy másik csatlakozik, hatékonyabb, ha először az első kerül feltöltésre.

RD47322,00000EE-35-14APR23

Az AutoLoad vezetékköteg csatlakoztatása

FONTOS: Mindig állítsa le a motort, mielőtt csatlakoztatja vagy leválasztja az AutoLoad vezetékköteget. Ha járó motor mellett csatlakoztatja vagy választja le az AutoLoad vezetékköteget, a következménye lehet:

- A talajgyalu tolólap nem reagál az AutoLoad parancsokra.
- Diagnosztikai hibakódok (DTC) jelennek meg.

Ha diagnosztikai hibakód jelenik meg vagy az AutoLoad vezetékköteg nem reagál a parancsokra, állítsa vissza az AutoLoad vezetékköteget. Lásd az AutoLoad kábelköteg visszaállítása.

1. Állítsa le a motort.



RXA0179346—UN—24AUG20

Az AutoLoad vezetékköteg csatlakozó kimenete az SCV tömb felett van

2. Csatlakoztassa az AutoLoad vezetékköteget a talajgyalutól a traktor AutoLoad vezetékköteg-csatlakozó kimenethez (A).
3. Lásd a Talajgyalu működtetése címkét a megfelelő talajgyalu működtetéshez vagy a Talajgyalu működtetési ciklus részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.

Az AutoLoad vezetékköteg visszaállítása

A vezetékköteg csatlakozás visszaállításához:

1. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.
2. Kösse le az AutoLoad vezetékköteg csatlakozót a csatlakozó kimenetről.
3. Indítsa be a traktort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
4. Állítsa le a motort és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen leálljon.
5. Csatlakoztassa az AutoLoad-ot a csatlakozó kimenethez.
6. Indítsa be a motort, és hagyja, hogy a CommandCenter teljesen elinduljon.
7. Működtesse a talajgyalu tolólapot. Ha DTC jelenik meg vagy az AutoLoad nem reagál a parancsokra, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

AK08008,0000B3C-35-14JUL25

AutoLoad beállítás—Elérés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

3. AutoLoad

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

Nyomja meg az AutoLoad gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,000063A-35-23JUN22

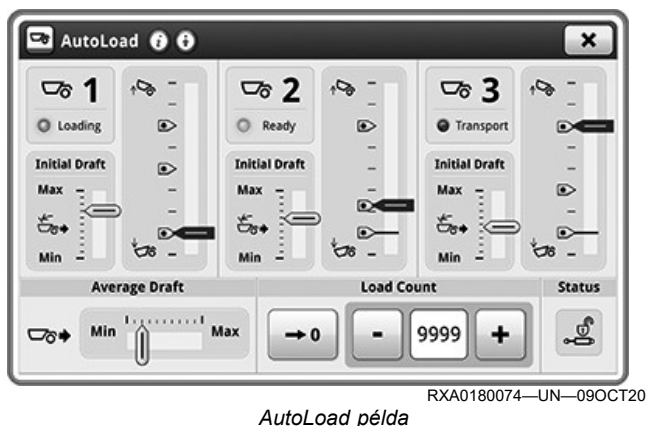
AutoLoad beállítások

Az AutoLoad alkalmazás segítségével keresse meg és végezze el az AutoLoad beállításokat. Az AutoLoad csak az 5. — 13. traktor fokozatokban működik.

MEGJEGYZÉS: Ha egy ablak jelenik meg, amely szerint a az SCV funkció elakadt és növelni kell a áramlás mértékét, ellenőrizze, hogy a traktor a szükséges fokozatok valamelyikében (5–13) van.

Ha egy AutoLoad talajgyalut csatlakoztat a traktorhoz, akkor az SCV oldal a csatlakoztatott SCV-vel (I, III és/ vagy V) jelenik meg programozott üzemmódban. További információkért lásd a jelen kezelési utasítás Kihelyezett vezérlőszелеpek fejezetének SCV beállítások részét. A legjobb olvasási pontosság érdekében végezze el évente a vonórúdszenzor kalibrációt. A kalibrációs eljárást lásd a Vonórúdszenzor kalibrálás részben a jelen kezelési utasítás Szerviz–Ellenőrzés fejezetében.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



AutoLoad példa

MEGJEGYZÉS: Egy modul jelenik meg minden egyes felszerelt AutoLoad rendszerrel kompatibilis talajgyaluhoz.

Talajgyalu helyzet – az aktuális talajgyalu helyzet és a beállítási pontok megtekintése és beállítása. Lásd az AutoLoad beállítások – Talajgyalu helyzet részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



Átlagos vonóerő

RXA0180075—UN—09OCT20

Az AutoLoad főoldalon elérhető elemek:

Talajgyalu helyzet állapotjelző — talajgyalu helyzet állapotának nézete a beállítási pontokhoz képest. Lásd az AutoLoad beállítások – Talajgyalu állapot részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



Kezdeti vonóerő

RXA0180085—UN—09OCT20

MEGJEGYZÉS: Egy modul jelenik meg minden egyes felszerelt AutoLoad rendszerrel kompatibilis talajgyaluhoz.

Kezdeti vonóerő – a jelenlegi kezdő vonóerő-beállítás megtekintése és beállítása. Lásd az AutoLoad beállítások–Kezdeti vonóerő részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



Talajgyalu helyzet

RXA0180092—UN—09OCT20

Átlagos vonóerő – az aktuális átlagos vonóerő beállítások megtekintése és beállítása. Lásd az AutoLoad beállítások–Átlagos vonóerő részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



Terhelés számláló

RXA0180071—UN—09OCT20

MEGJEGYZÉS: Miután a számláló elérte a maximális értéket (9999 terhelés), a számláló visszaáll nullára.

Terhelés számlálás – talajgyalu által felvett terhelések számának megtekintése és kézi beállítása. Az automatikus terhelésszámítás engedélyezését/letiltását lásd az AutoLoad beállítások–Speciális részben a kezelési utasítás ezen fejezetében.



Terhelés számláló visszaállítása

RXA0180090—UN—09OCT20

Terhelés számláló visszaállítása – terhelés számláló visszaállítása nullára. Egy oldal jelenik meg a kijelölés jóváhagyásához.



SCV-k kioldva

RXA0180094—UN—09OCT20



SCV-k reteszelve

RXA0180093—UN—09OCT20

Állapot – nézze meg, hogy az SCV-k reteszelve vagy kioldva vannak-e.



RXA0167071—UN—21MAR19

További beállítások

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd az AutoLoad beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasításban.

Futtatás oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz a futtatás oldalakhoz az Elrendezéskezelő segítségével. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Helyzet

RXA0180089—UN—09OCT20

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

Helyzet – gyors hozzáférés a helyzet modulhoz.

kd34109,1665685510737-35-12DEC23

Automatikus betöltési beállítások-Talajgyalu állapot

Az állapotjelző a talajgyalu aktuális helyzetét mutatja a beállítási pontokhoz képest. A jelzőlámpa színe az AutoLoad rendszer aktuális állapotától (az ásási folyamat fázistól) függően változik.

Állapotjelzők:



Állapotjelző

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Fekete jelzőlámpa** – a jelzőlámpa feketén világít, amikor a terelő Szállítási pozícióban van.
- **Szürke jelzőlámpa** – a jelzőlámpa nem világít és szürkének látszik, amikor hiba észlelhető.
- **Zöld jelzőlámpa** – a jelzőlámpa zölden világít, amikor a terelő vágási pozícióba tér át.
- **Kék jelzőlámpa** – a jelzőlámpa kéken világít, amikor a terelő Terhelési pozícióban van.

- **Narancssárga jelzőlámpa** – a jelzőlámpa narancssárgán világít, amikor a talajgyalu Kész pozícióban van.

KD34109,000063C-35-23JUN22

AutoLoad beállítások-Kezdeti vonóerő

A kezdeti vonóerő beállítás az a lehetőség, amellyel a kezelő a rendszer terhelését finomítani tudja, amikor bevág a talajgyalu a talajba. A beállítás nagyjából a vágás első felét befolyásolja.

MEGJEGYZÉS: Egy modul jelenik meg minden egyes felszerelt AutoLoad rendszerrel kompatibilis talajgyaluhoz.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0180084—UN—09OCT20
Növel



RXA0180078—UN—09OCT20
Csökkent

Válassza ki a (+/++)-t a beállítás növeléséhez vagy (-/--)-t a beállítás csökkentéséhez. A (++) és (--) segítségével növelheti vagy csökkentheti az értéket a (+) és (-) értéknél nagyobb mértékben.



Érték

RXA0180098—UN—09OCT20

Az érték a kijelző mezőben jelenik meg, amely a beállítás közben ki van emelve.



Visszajelző

RXA0169143—UN—25JUN19

A jelzőlámpa mutatja az aktuális beállítást. Minél közelebb van a maximális beállításhoz (250), annál agresszívebb (nehezebb) lesz a vágás. Minél közelebb van a minimális beállításhoz (0), annál kevésbé lesz agresszív (könnyebb) a vágás.

KD34109,000063D-35-23JUN22

Automatikus betöltési beállítások-Talajgyalu helyzet

A talajgyalu pozíciója a talajgyalu aktuális helyzetét mutatja, és lehetővé teszi a talajgyalu beállítási pontjainak megadását.

MEGJEGYZÉS: Egy modul jelenik meg minden egyes felszerelt AutoLoad rendszerrel kompatibilis talajgyaluhoz.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0180095—UN—09OCT20
Beállítási pont jelzőlámpák

Beállítási pont jelzőlámpák – kicsi sárga jelzőlámpák, amelyek a talajgyalu helyzet három beállítási pontját képviselik. Mind a három pozíciót be kell állítani az AutoLoad-hoz, hogy működjön.

- Szállítás (felső)
- Kész (alsó)
- Terhelés (talajszint)



RXA0180097—UN—09OCT20
Felső végállás beállítása

Szállítás – a terelőszállítás kívánt pozíciója. Miután a terelő megfelelő pozícióba került, válassza ki a felső határ beállítása gombot. A megfelelő SCV kar mozgatható a visszatartás kiterjesztése érdekében, hogy a terelő szállítási helyzetbe kerüljön. Ha a terelő a kar mozgatható a beállított helyzet felett van, akkor a terelő nem mozdul. A SCV vezérlőkar beállításokkal kapcsolatos további információkért nézze meg a SCV vezérlőkar beállítások részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.



RXA0180086—UN—09OCT20
Alsó határérték beállítása

Kész – a terelő kívánt döntési pozíciója. Miután a terelő megfelelő pozícióba került, válassza ki az alsó határ beállítása gombot. A megfelelő SCV kar mozgatható a visszatartás reteszeltése érdekében, hogy a terelő kész helyzetbe kerüljön. Ha a terelő a kar mozgatható a beállított helyzet alatt van, akkor a terelő nem mozdul. A SCV vezérlőkar beállításokkal kapcsolatos további információkért nézze meg a SCV vezérlőkar beállítások részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.

részt ezen kezelési utasítás Kihelyezett tömbök fejezetében.



RXA0180082—UN—09OCT20
Beállított talajszint

MEGJEGYZÉS: A John Deere azt javasolja, hogy a középső vágóélt süllyessze le, hogy behatoljon a talajba. A középső vágóél süllyesztés lehetővé teszi a külső vágóéleknek, hogy megérintsék a talajt, amikor beállítja a talajszint terhelési (talajba hatolási) helyzetbe.

Terhelés – a terelő kívánt pozíciója a vágás megadásához. Miután a terelő megfelelő pozícióba került, válassza ki a terepszint beállítás gombot.



RXA0169140—UN—25JUN19
Talajgyalu helyzet mutató

Helyzetjelző – jelzi a talajgyalu pillanatnyi helyzetét.

KD34109,000063E-35-23JUN22

AutoLoad beállítások-Átlagos vonóerő

Az átlagos vonóerő-beállítás az a lehetőség, amellyel a kezelő a rendszer terhelését finomítani tudja, miután a talajgyalu teljesen behatolt a talajba. A beállítás nagyjából a vágás utolsó felét befolyásolja. A beállítás mindegyik terelőgyalu részére azonos és csak egy helyen állítható.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0180077—UN—09OCT20
Csökkent



RXA0180083—UN—09OCT20
Növel

Válassza ki a (+/++)-t a beállítás növeléséhez vagy (-/-)-t a beállítás csökkentéséhez. A (++) és (--) segítségével növelheti vagy csökkentheti az értéket a (+) és (-) értéknél nagyobb mértékben.



RXA0180098—UN—09OCT20
Beviteli mező

Az érték a kijelző mezőben jelenik meg, amely a beállítás közben ki van emelve.



Visszajelző

RXA0169143—UN—25JUN19

A jelzőlámpa mutatja az aktuális beállítást. Minél közelebb van a maximális beállításhoz (250), annál agresszívebb (nehezebb) lesz a vágás. Minél közelebb van a minimális beállításhoz (0), annál kevésbé lesz agresszív (könnyebb) a vágás.

KD34109,000063F-35-23JUN22

AutoLoad beállítások—Speciális beállítások

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



Beállítás varázsló

RXA0180096—UN—09OCT20

AutoLoad beállítás – a beállítás varázsló végigvezeti az AutoLoad talajgyalu beállításához szükséges lépéseken.



Auto Dimensions



Manual Dimensions

RXA0180091—UN—09OCT20

Automata/manuális méretek

Talajgyalu méretek – beállított méretek talajgyalu modell alapján, vagy manuális bevitel. Lásd az AutoLoad beállítások–Talajgyalu méretek részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.



BE/KI

RXA0167187—UN—22MAR19

MEGJEGYZÉS: Az AutoLoad minden alkalommal lépteti a terhelésszámlálót, amikor az automatizált vágás kikapcsol, akár manuálisan veszi át a talajgyalu vezérlését, akár reteszelve a felső beállított helyzetben. Ha az automatizált vágást leállítják és újraindítják, a terhelés számláló kettőt lép. Szükség esetén kézi módon kell korrigálni a teher számláló értékét. Az AutoLoad az egyes talajgyaluk terhelését számolja, és nem a ciklusok számát.

Terhelés számláló – nyomja meg a BE vagy KI

lehetőséget az automata terhelésszámlálás engedélyezéséhez vagy letiltásához.

KD34109,0000640-35-23JUN22

Automatikus betöltési beállítások–Talajgyalu méretek

Állítsa be talajgyalu méreteket kézikézzel vagy a modell alapján.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Beállítás a modell kiválasztásával:



Auto Dimensions

RXA0180072—UN—09OCT20

Automatikus méretek

1. Válassza az Automatikus méreteket.



2112E



RXA0180076—UN—09OCT20

Modellválasztó mező példa

2. Válassza ki a modellválasztó mezőt.



RXA0180088—UN—09OCT20

Modell lista példa

3. Válassza ki a modellt a listából.

Beállítás méretek megadásával:

MEGJEGYZÉS: A talajgyalu méretek csak akkor vihetők be, ha a traktor, vonórúd és talajgyalu fel van szerelve az AutoLoad részegységekkel.

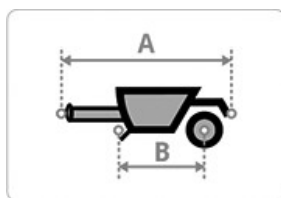


Manual Dimensions

RXA0180087—UN—09OCT20

Manuális méretek

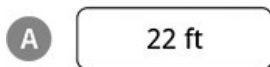
1. Válassza a manuális méreteket.



Mérethivatkozás

RXA0180081—UN—09OCT20

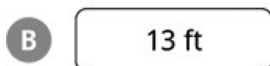
- Az A méret (terelő hossza) a terelő első nyelvcsapja és a tandem terelőt összekötő hátsó csapja közötti távolság.
- A B méret (dupla tárctalaptól a tengelyig) az a távolság, amely a legsekélyebb vágóél hegye és a hátsó tengely között van.



A dimenzió Példa

RXA0180079—UN—09OCT20

- Válassza az A beviteli mezőt a terelő hossz méretének megadásához. Egy számbillentyűzet jelenik meg a méret beírásához.



A dimenzió Példa

RXA0180080—UN—09OCT20

- Válassza a B beviteli mezőt a penge-tengely méret beírásához. Egy számbillentyűzet jelenik meg a méret beírásához.

John Deere terelő méret táblázat		
Terelő modell	Hattyúnyak csapszegtől a hátsó csapszegig mért távolság (A)	Terelő tolólaptól a hátsó tengelyig mért távolság (B)
	ft	
1510C	24,3	8,3
1510DC	24,3	8,3
1512C	23,3	7,6
1810C	27,0	9,3
1810DC	27,0	9,3
1812C	24,3	8,3
1812DC	24,3	8,3
1814C	24,6	7,6
1814DC	24,6	7,6
2112C	29,2	9,6
2112DC	29,2	9,6
1512E	27,7	7,8
1612DE	27,7	7,8
1810E	29,2	9,3
2010DE	29,2	9,3
2010DE Kétkerekes	31,2	10,5

John Deere terelő méret táblázat		
Terelő modell	Hattyúnyak csapszegtől a hátsó csapszegig mért távolság (A)	Terelő tolólaptól a hátsó tengelyig mért távolság (B)
	ft	
1814E	26,3	7,8
2014DE	26,3	7,8
2112E	31,6	9,8
2412DE	32,8	9,8
2412DE Kétkerekes	33,9	10,5

KD34109,0000641-35-17OCT23

Hevederek—Általános információ

Általános heveder használati irányelvek

FONTOS: Előzze meg a hevederek és a heveder rendszer részegységeinek károsodását, végezze el a hevederek előkészítését.

- Mielőtt a traktorral először közútra hajt, végezze el a hevederek előkészítését. Lásd A hevederek bejáratása részt a kezelési utasítás Karbantartás-Bejáratás (100 üzemóra vagy kevesebb) fejezetben.
- Új hevederekkel és kerekekkel kerülje a nagy sebességgel történő közlekedést, különösen az első 50-100 üzemóra során.

A hajtáslánc és a heveder hosszú élettartamának biztosítása érdekében kerülje a túlzott talajtömörítést és csökkentse a gördülési ellenállást: kerülje a túl sok pótsúly alkalmazását. Soha ne alkalmazzon annyi pótsúlyt, ami nagy terheléssel 6,6 km/h (4,1 mph) sebesség alatt folyamatos teljes teljesítményt igényel a munkához.

A felhalmozódott szennyeződés (származék) a megnövekedett súrlódás miatt tüzet okozhat. Távolítsa el a szennyeződéseket a felrakódási pontokról a traktor váz és a heveder közül.

Kerülje a hevederek használatát zsírban, olajban vagy egyéb nyersolaj származékban. A karbantartás/javítás közben kerülje, hogy ezek az anyagok a hevederre és a kerekekre kerüljenek.

A heveder élettartamának növelése

A heveder szövétváza úgy van kialakítva, hogy az túllépje a hevederkopást mindaddig, amíg a heveder szövétváza sértetlen marad. Fontos, hogy a nedvesség ne kerülhessen be a fém szövétvázhhoz illetve kerüljük a szövétváz helyi túlterhelését. Javasolt, hogy a hevederes traktor tulajdonosai kövessék ezeket az útmutatásokat, a heveder élettartamának növelése és a működési problémák elkerülése érdekében, amely mindegyike csökkenti az üzemóra költségeket:

- **A közúti használatot minimalizálja. A hevederek túlzott közúti használata akár 15-ször jobban koptatja a hevedert, mint a szántóföldi használat**
 - Csökkentse a szállítási súlyt a közúti közlekedés során.
 - Csökkentse a maximális haladási sebességet, különösen magas környezeti hőmérsékleten.
- **Használja a megfelelő vezetési technikákat**
 - A heveder kopásának csökkentése érdekében kerülje a csúszást és a bordák dörzsölését szilárd burkolaton.
 - Legyen óvatos árkokon való áthaladáskor, vagy forduláskor. A csatornán keresztben történő áthaladás azzal járhat, hogy a heveder középen

alátámasztás nélkül marad; ha ekkor a szabadonfutó görgő megüti a szemközti tartót, a feszítés pillanatnyilag megszűnhet a középső szekciónál és a vezető kerekek külső oldalán, ami a hevederből való kilépéshez vezethet forduláskor.

- Használja a többlépéses vagy szakaszos kormányzási technikát. A tábla végén való forduláskor a kormányzási teljesítmény javítható a több kisebb fordulóval való fordulással, minden kormányzás lépés között visszatérve a semleges helyzetbe. Ez elősegíti a nagyobb mértékű tapadást, és ezáltal a kanyarodás sokkal hatékonyabban végezhető el, a talaj jóval kisebb mértékű megbolygatásával, szemben az ún. "erőből" történő fordulókkal.
- **Használjon mindig megfelelő heveder feszességet**
 - A túl alacsony heveder feszesség gyorsabb kopást eredményez a hevederen és a heveder belső felületén a csúszások és a szennyeződés felrakódások következtében.
 - A túl magas heveder feszesség további terhelést és igénybevételt jelent a hevederváz csapágaira, a belső heveder huzalokra és a heveder vázra.
- **Tartsa távol az idegen anyagokat a hevedertől**

Az éles, kemény anyagok a heveder belső részén az elsődleges okai a helyenkénti heveder szakadásnak és következésképpen a nedvesség lehetséges belépési pontjai a heveder szövétváz belsejébe.

EC82310,0000550-35-06APR17

Heveder karbantartás

A heveder karbantartási információk ennek a kezelési utasításnak a Karbantartás fejezetében találhatóak.

Karbantartási feladat	Lásd
Hevederkopás	Karbantartás – Ellenőrzés
Hevederek futása	
Láncalap feszesség	
Hajtó- és szabadonfutó kerekek és köztes görgők	
Szennyeződések felrakódása a hevederen	
Köztes görgők olajsint	
Vezető kerékagy olajsint	Karbantartás – Meghúzás
Hajtókerék, szabadonfutó kerék és köztes görgő csavarok	
Lengőkar ütközők	Karbantartás — Csere
Heveder feszítő munkahenger	Karbantartás — Kenés

EC82310,0000526-35-31MAR17

Ülések

Légrugós ülés beállítás



Légrugós ülés
RXA0167353—UN—03APR19

MEGJEGYZÉS: A *Select*, *Premium* vagy *Ultimate* azt jelzi, hogy a komfort és a kényelmi csomag tartalmazza a jellemzőt, ha nem tartalmazza az összezt.



Kartámasz magasság vezérlés
RXA0167320—UN—03APR19

Bal kartámasz magasság — fordítsa az állító gombot órajárással ellentétesen a lazításhoz. Mozgass a kartámaszt fel vagy le a kívánt helyzetbe, és húzza meg a gomb elforgatásával órajárás szerint.



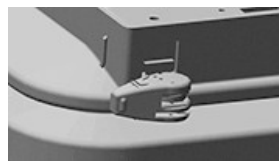
Kartámasz irányszög vezérlés
RXA0167321—UN—03APR19

Bal kartámasz döntés — fordítsa az állító gombot a kartámasz irányszögének beállításához.



Elfordulás zárolás vezérlés
RXA0167322—UN—03APR19

Ülés elfordulás — tegye a kart felső helyzetbe, hogy lehetővé tegye az ülés elfordulását. Tegye lenti helyzetbe (mutatva) az ülés elfordulás elleni rögzítéséhez. Az ülést több helyzetben lehet zárni.



Hosszirányú csillapítás zárolás vezérlés
RXA0167344—UN—03APR19

Hosszirányú csillapítás — tegye a kart előre helyzetbe (bemutatva) a mozgás lehetővé tételéhez. Állítsa a kart hátsó helyzetbe a mozgás elleni rögzítéséhez. Az ülésnek középső helyzetben kell lennie a záráshoz.



Bal/jobb csillapítás zárolás vezérlés
RXA0167345—UN—03APR19

Bal/jobb csillapítás — állítsa a kart előre helyzetbe (ábrázolva), hogy lehetővé tegye a mozgást. Állítsa a kart hátsó helyzetbe a mozgás elleni rögzítéséhez. Az ülésnek középső helyzetben kell lennie a záráshoz.



Utazási keménység vezérlés
RXA0167343—UN—03APR19

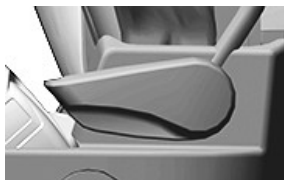
Utazási keménység — mozgassa a kart az utazási keménység három szintjének egyikére:

- Legkeményebb (előre helyzet)
- Közepes keménység (középső helyzet)
- Legkevésbé szilárd (hátsó helyzet)



Ülés magasság vezérlés
RXA0167326—UN—03APR19

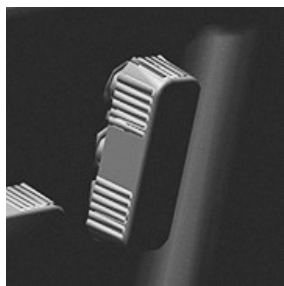
Ülés magasság — tolja fel (fenti nyíl mutatja) az ülés megemeléséhez, vagy le (le nyíl mutatja) az ülés lesüllyesztéséhez.



RXA0167340—UN—03APR19

Háttámla szög vezérlés - Select

Háttámla szög (Select) — húzza a kart fel, és állítsa be a szöget. Engedje el a kart, mikor a kívánt szöget elérte. A háttámla a legközelebbi reteszelt állásba rögzül.



RXA0167327—UN—03APR19

Háttámla szög vezérlés - Prémium és Ultimate

Háttámla szög (Prémium és Ultimate) — tolja a vezérlőt ugyanabba az irányba, mint amerre a háttámlát kívánjuk mozgatni.



RXA0167341—UN—03APR19

Hosszirányú helyzet vezérlés - Select

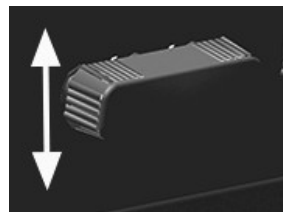
Hosszirányú ülés helyzet (Select) — húzza fel a rudat és állítsa a helyzetet. Engedje el a rudat, mikor a kívánt helyzetet elérte. Az ülés a legközelebbi reteszelt állásba rögzül.



RXA0167328—UN—03APR19

Hosszirányú helyzet vezérlés - Prémium és Ultimate

Hosszirányú ülés helyzet (Prémium és Ultimate) — tolja a vezérlőt ugyanabba az irányba, mint amerre az ülést kívánja mozgatni.



RXA0167329—UN—03APR19

Üléspárna billentés vezérlés - Prémium és Ultimate

Üléspárna billentés (Prémium és Ultimate) — nyomja a vezérlő elejét ugyanabba az irányba, mint amerre az üléspárna elejét kívánja mozgatni.



RXA0167342—UN—03APR19

Deréktámasz beállítás vezérlés - Select

Deréktámasz beállítás (Select) — mozgassa a kart a deréktámasz mértékének beállításához. Folytassa a kar mozgását, amíg el nem éri a kívánt támasz mennyiséget.



RXA0167330—UN—03APR19

Deréktámasz magasság vezérlés - Prémium

Deréktámasz magasság (Prémium) — nyomja fel (fel nyíl) a deréktámasz megemeléséhez, vagy le (le nyíl) a deréktámasz lesüllyesztéséhez.



RXA0167331—UN—03APR19

Deréktámasz magasság vezérlés - Ultimate

Deréktámasz magasság (Ultimate) — tolja fel (felső vezérlő) a deréktámasz felemeléséhez, vagy le (alsó vezérlő) a deréktámasz lesüllyesztéséhez.



RXA0167332—UN—03APR19
Deréktámasz toldat vezérlés - Prémium

Deréktámasz toldat (Prémium) — nyomja meg a hozzáad (+) vagy eltávolít (-) gombokat a levegő mennyiség beállításához a deréktámaszban.



RXA0167333—UN—03APR19
Deréktámasz toldat vezérlés - Ultimate

Deréktámasz toldat (Ultimate) – nyomja meg a hozzáad (jobb oldali vezérlő) vagy eltávolít (bal oldali vezérlő) gombot a légmennyiség beállításához a deréktámaszban.



RXA0167334—UN—03APR19
Üléspárna hossz vezérlése - Premium és Ultimate

Üléspárna hossz (Premium és Ultimate) – nyomja meg a növelés (felső) vagy csökkentés (alsó) gombot az üléspárnahossz beállításához.



RXA0167335—UN—03APR19
Hátpárnák vezérlése - Ultimate

Hátpárnák (Ultimate) – nyomja meg a hozzáad (+) vagy eltávolít (-) gombot a légmennyiség beállításához a hátpárnákban.



RXA0167337—UN—03APR19
Masszázsvezérlés - Ultimate

Masszázs (Ultimate) – nyomja le (1) a(z) 1. sz. masszázsmintázatot kiválasztásához, vagy fel (2) a(z) 2. sz. masszázsmintázatot kiválasztásához. A masszázs

kikapcsolásához nyomja meg újra a kiválasztott mintát. A masszázs funkció 10 perc után kikapcsol.



RXA0173802—UN—14JAN20
Szellőzés/fűtés vezérlése - Ultimate

Szellőzés/Fűtés (Ultimate) – nyomja balra (kék ikon) a szellőzés kiválasztásához, vagy jobbra (piros ikon) a fűtés kiválasztásához.



RXA0173801—UN—14JAN20
Szellőzés/fűtés intenzitás vezérlése - Ultimate

Szellőzés/fűtés intenzitás (Ultimate) – válassza ki a három beállítás egyikét:

- Magas (felső)
- Ki (középső)
- Alacsony (alsó)

KD34109,00004B0-35-09DEC20

ActiveSeat II beállítása



RXA0167319—UN—04APR19
ActiveSeat II

MEGJEGYZÉS: A Premium vagy Ultimate jelzi, hogy a komfort és kényelmi csomagot tartalmazza-e, ha nem tartalmazza mindkettőt.



RXA0167320—UN—03APR19

Kartámasz magasság vezérlés

Bal kartámasz magasság — fordítsa az állító gombot órajárással ellentétesen a lazításhoz. Mozdass a kartámaszt fel vagy le a kívánt helyzetbe, és húzza meg a gomb elforgatásával órajárás szerint.



RXA0167321—UN—03APR19

Kartámasz irányszög vezérlés

Bal kartámasz döntés — fordítsa az állító gombot a kartámasz irányszögének beállításához.



RXA0167322—UN—03APR19

Elfordulás zárolás vezérlés

Ülés elfordulás — tegye a kart felső helyzetbe, hogy lehetővé tegye az ülés elfordulását. Tegye lenti helyzetbe (mutatva) az ülés elfordulás elleni rögzítéséhez. Az ülést több helyzetben lehet zárni.



RXA0169491—UN—02JUL19

Oldalirányú csillapítás zárolás vezérlés

Oldalirányú csillapítás — forgassa előre a kart addig, amíg a padlóval párhuzamos lesz (a kar szorul), hogy rögzítse az oldalirányú elmozdulás lehetőségét. Forgassa a kart hátrafelé, amíg a padlóval párhuzamos lesz (a kar megszorul) a kioldáshoz és az oldalirányú elmozdulás engedélyezéséhez.



RXA0167325—UN—03APR19

Utazási keménység vezérlés

Utazási keménység — válassza ki az utazási keménység egyikét a háromból:

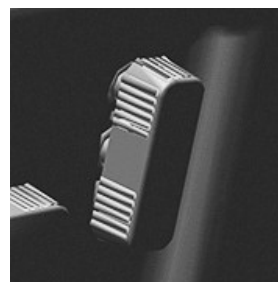
- Legkeményebb (+)
- Közepes keménység (középső helyzet)
- Legkevésbé kemény (-)



RXA0167326—UN—03APR19

Ülés magasság vezérlés

Ülés magasság — tolja fel (fenti nyíl mutatja) az ülés megemeléséhez, vagy le (le nyíl mutatja) az ülés lesüllyesztéséhez.



RXA0167327—UN—03APR19

Háttámla szög vezérlés

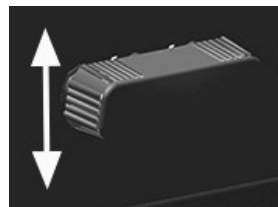
Háttámla szög — tolja a vezérlőt ugyanabba az irányba, mint amerre a háttámlát kívánjuk mozgatni.



RXA0167328—UN—03APR19

Hosszirányú helyzet vezérlés

Hosszirányú ülés helyzet — tolja a vezérlőt ugyanabba az irányba, mint amerre az ülést kívánja mozgatni.



RXA0167329—UN—03APR19

Üléspárna billentés vezérlés

Üléspárna billentés — nyomja a vezérlő elejét ugyanabba az irányba, mint amerre az üléspárna elejét kívánja mozgatni.



RXA0167330—UN—03APR19

Deréktámasz magasság vezérlés - Prémium

Deréktámasz magasság (Prémium) — nyomja fel (fel nyíl) a deréktámasz megemeléséhez, vagy le (le nyíl) a deréktámasz lesüllyesztéséhez.



RXA0167331—UN—03APR19

Deréktámasz magasság vezérlés - Ultimate

Deréktámasz magasság (Ultimate) — tolja fel (felső vezérlő) a deréktámasz felemeléséhez, vagy le (alsó vezérlő) a deréktámasz lesüllyesztéséhez.



RXA0167332—UN—03APR19

Deréktámasz toldat vezérlés - Prémium

Deréktámasz toldat (Prémium) — nyomja meg a hozzáad (+) vagy eltávolít (-) gombokat a levegő mennyiség beállításához a deréktámaszban.



RXA0167333—UN—03APR19

Deréktámasz toldat vezérlés - Ultimate

Deréktámasz toldat (Ultimate) — nyomja meg a hozzáad (jobb oldali vezérlő) vagy eltávolít (bal oldali vezérlő) gombot a légmennyiség beállításához a deréktámaszban.



RXA0167334—UN—03APR19

Ülőpárna hossz vezérlés

Ülőpárna hossz — nyomja meg a növelés (felső) vagy csökkentés (alsó) gombot az ülőpárna hossz beállításához.



RXA0167335—UN—03APR19

Hát párnák vezérlés - Ultimate

Hátpárnák (Ultimate) — nyomja meg a hozzáad (+) vagy eltávolít (-) gombot a légmennyiség beállításához a hátpárnákban.



RXA0167337—UN—03APR19

Masszázsvezérlés - Ultimate

Masszázs (Ultimate) — nyomja le (1) a(z) 1. sz. masszázsmintázat kiválasztásához, vagy fel (2) a(z) 2. sz. masszázsmintázat kiválasztásához. A masszázs kikapcsolásához nyomja meg újra a kiválasztott mintát. A masszázs funkció 10 perc után kikapcsol.



RXA0173802—UN—14JAN20

Szellőzés/fűtés vezérlés - Ultimate

Szellőzés/Fűtés (Ultimate) — nyomja balra (kék ikon) a szellőzés kiválasztásához, vagy jobbra (vörös ikon) a fűtés kiválasztásához.



RXA0173801—UN—14JAN20

Szellőzés/fűtés intenzitás vezérlés - Ultimate

Szellőzés/fűtés intenzitás (Ultimate) — válassza ki a három beállítás egyikét:

- Magas (felső)
- Ki (középső)

- Alacsony (alsó)

KD34109,00004B1-35-21JUN22

Üléskapcsoló

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A SCV nem kapcsol ki automatikusan, ha a rendszer érzékeli, hogy a kezelő nem ül az ülésben.

Ha a kezelő elhagyja az ülést, egy figyelmeztető hangjelzés hallható 5 másodpercig, amikor:

- A fék és a kuplung pedálok nincsenek lenyomva, és a gép ÜRES-ben áll vagy a sebesség nulla. A gép 7 másodperc után PARK állásba kerül.
- A TLT bekapcsolt állásban van. Ha az automatikus kikapcsolást figyelmen kívül hagyják, a TLT automatikusan kikapcsol 7 másodperc után. Az automatikus szétkapcsolással kapcsolatos további információkért lásd a TLT beállítások–Automatikus kikapcsolás részt a jelen kezelési utasítás TLT–Általános információk című fejezetében.
- A SCV kar reteszelt átfolyási helyzetben van.

TS36762,000023D-35-19APR21

Az utasülés beállítása

⚠ VIGYÁZAT: Tartson távol minden más utast a traktortól és a munkagéptől a sérülések elkerülése érdekében. Az utasülés csak a gépkezelő oktatására, vagy a gép meghibásodásának diagnosztizálására használható. Mindig kapcsolja be a biztonsági övet.



RXA0167301—UN—02APR19

Utasülés



RXA0167302—UN—02APR19

Hátámla lehajtva

Ülés háttámla — nyomja előre a háttámlát, hogy író felületként szolgáljon.



RXA0167303—UN—02APR19

Ülőpárna felhajtva

Ülőpárna — hajtsa fel az ülőpárnát, hogy több hely legyen a beszálláshoz és a kiszálláshoz.

KT81203,00004F8-35-17APR20

Tükrök

Tükrök beállítása

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0173907—UN—15JAN20
Tükör példa — Kettős tükör

Manuális tükör — nyomja a tükrök széléit a szög beállításához. Az egytükrös tükör és a kettős tükrökön az alsó tükör manuálisan állítható.



RXA0167461—UN—12APR19
Manuális teleszkópos reteszelő kar

Manuális teleszkópos — húzza le a reteszelő kart a beállítás lehetővé tételéhez. Csúsztassa a tükör kart a kívánt helyzetbe. Nyomja vissza a reteszelő kart a kívánt helyzetben való rögzítéshez.



RXA0168462—UN—31MAY19
Elektromos tükör kezelőszervek példa

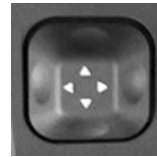
Az elektromos tükrök vezérlője a rádió mellett van.



RXA0167462—UN—12APR19
Bal/jobb tükör kiválasztás

Tükör kiválasztás — válassza ki a bal oldali nyilat a bal

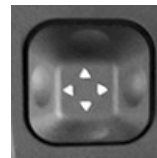
oldali elektromos tükör beállításának engedélyezéséhez. Válassza ki a jobb oldali nyilat a jobb oldali elektromos tükör beállítások engedélyezéséhez.



RXA0167463—UN—12APR19
Elektromos tükör beállítás

MEGJEGYZÉS: A tükör szög kezelőszervek a jobb oldalon vannak.

Elektromos tükör — miután kiválasztotta a tükröt a beállításhoz, válassza ki a nyilakat a tükör szög beállításához a megfelelő irányba. A kettős tükrőnél a felső tükör elektromosan állítható.



RXA0167463—UN—12APR19
Elektromos teleszkóp beállítás

MEGJEGYZÉS: A teleszkópos kezelőszervek a bal oldalon vannak.

Elektromos teleszkóp — miután kiválasztotta a tükröt a beállításhoz, válassza ki a bal oldali nyilat a tükör kar kitolásához, vagy a jobb oldali nyilat a behúzáshoz.



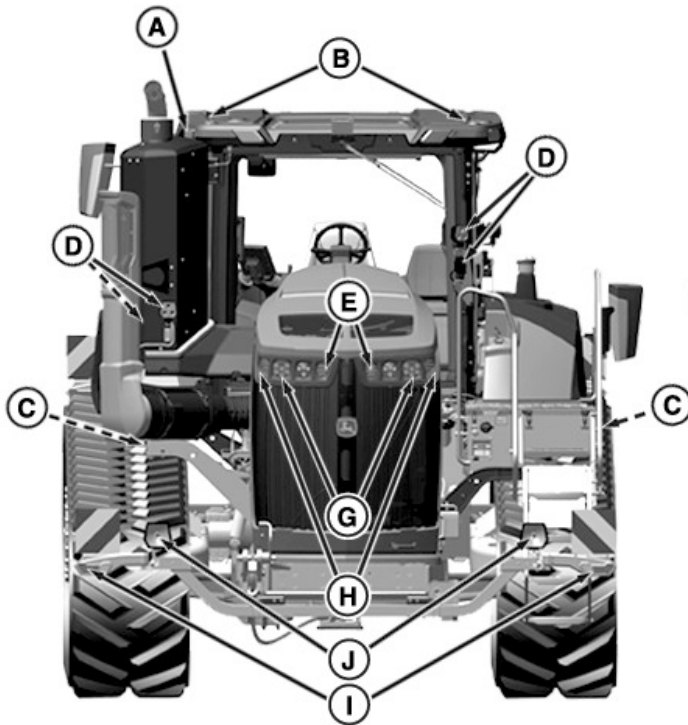
RXA0167464—UN—12APR19
Fűtés beállítás

Fűtött tükör — nyomja fel a tükör fűtés bekapcsolásához, vagy le a kikapcsolásához. Az ikon világít, mikor a fűtés be van kapcsolva.

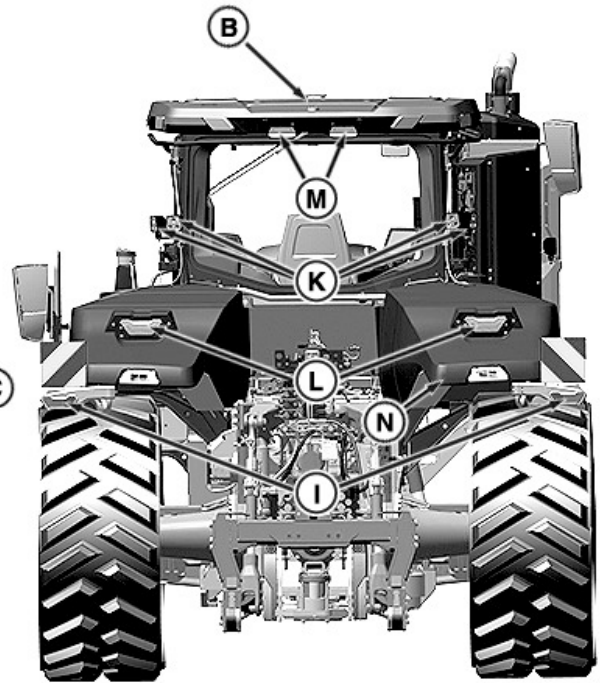
KD34109,00004B2-35-16JAN20

Világítás

Lámpák beazonosítása



- A—Tető munkalámpa (8 db)
- B—Sárga forgólámpa (3 db)
- C—Oldalsó szélesség jelölő lámpa (2 db)
- D—Első övvonali munkalámpa (ha van) (2 vagy 4 db)
- E—Fényszóró első munkalámpa (2 db)
- G—Távolsági fényszórók – Országúti (2 db)
- H—Fényszóró sarok munkalámpa (2 db)



- I—Túlméret figyelmeztető lámpa (4 db)
- J—Kiegészítő fényszórók (2 db)
- K—Hátsó sárvédő munkalámpa (4 db)
- L—Sárvédő hátsó lámpa (2 db)
- M—Rendszámtábla világítás (2 db)
- N—Hátsó kiegészítő munkalámpa (ha van)

RX1415062—UN—23JUL25

db84312,1753202782802-35-22JUL25

Világítás beállítások—Elérés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



Világítás

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Világítás

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



Világítás

RXA0168455—UN—05JUN19

Nyomja meg a világítás gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,00004D2-35-22JUN22

Világítás beállítások

A Világítás alkalmazás segítségével beléphet a világítás előbeállítások konfigurációiba. Az előbeállítások módosításához, válassza ki a megfelelő fület. A gépre jellemző lámpákat lásd a Világítás azonosítása című részben, ebben a kezelési utasításban. A világítás kezelőszerveket lásd a jelen kezelési utasítás Mellső konzol című fejezet a Világítás működtetése részben.

MEGJEGYZÉS: A munkalámpák konfigurálhatók. A közúti világítás nem konfigurálható.

Elérhető elemek a Világítások Fő oldalon:

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0168489—UN—31MAY19

Munkalámpák 1. előbeállítás

Munkalámpa 1. előbeállítás – könnyen bekapcsolja a gyakran használt lámpák csoportját. Lásd a Világítás beállítások – Munkalámpa-beállítások részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0168490—UN—31MAY19

Munkalámpák 2. előbeállítás

Munkalámpa 2. előbeállítás – könnyen bekapcsolja a gyakran használt lámpák csoportját. Lásd a Világítás beállítások – Munkalámpa-beállítások részt ebben a kezelési utasításban.



RXA0168491—UN—31MAY19

Motorháztető/övvonal világítás

Motorháztető/övvonal világítás — vált a motorháztető és övvonal világítás között, mikor a világítás közúti módban van. Lásd a Világítás beállítások—Motorháztető/övvonal világítás részt ebben a kezelési utasításban.



Kijelölt fül

RXA0168492—UN—31MAY19

Kijelölt fül — jelzi, hogy melyik fül van kiválasztva.



Hibás lámpa

RXA0168493—UN—31MAY19

Hibás lámpa — felkiáltójel jelzi, hogy a lámpa hibás. Példa: a lámpa izzója kiégett.



Speciális beállítások

RXA0167071—UN—21MAR19

További beállítások – hozzáférés a speciális és kevésbé gyakori beállításokhoz. Lásd a Világítás beállítások—Speciális részt ebben a kezelési utasításban.

Munkagép világítás csatlakozás:

7-pólusú aljzat — csatlakoztatja a munkagép lámpákat a traktorhoz. Lásd a 7-pólusú kimenet című részt ebben a kezelési utasításban.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Közúti világítás

RXA0168494—UN—31MAY19

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

Közúti világítás – gyorsan válthat a motorháztető és övvonal világításcsoportok között.

Gyorsbillentyűk

Ehhez az alkalmazáshoz gyorsbillentyűket adhat hozzá a parancsikon sorhoz az Elrendezéskezelő használatával. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Közúti világítás

RXA0168495—UN—31MAY19

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző gyorsgombok állhatnak rendelkezésre.

Közúti világítás – gyorsan válthat a motorháztető és övvonali világításcsoportok között.

kd34109,1665686045943-35-13OCT22

Világítás beállításai - munkalámpák előbeállításai

Szabja testre a világítás előbeállításokat az adott ügyfél igényeinek megfelelően.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a kívánt fület:



Munkalámpák 1. előbeállítás

RXA0168489—UN—31MAY19

a. Munkalámpák 1. előbeállítás.



Munkalámpák 2. előbeállítás

RXA0168490—UN—31MAY19

b. Munkalámpák 2. előbeállítás.



Összekapcsolt

RXA0168546—UN—31MAY19

- Válassza ki az Összekapcsolást az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa azokat az összes fülön.



Szétkapcsolt

RXA0168547—UN—31MAY19

- Válassza ki a Szétkapcsolást az átkapcsoló

gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



Világítás

RXA0168548—UN—31MAY19



Lámpapár

RXA0168549—UN—31MAY19



Pótkocsi világítás

RXA0168550—UN—31MAY19

2. Válassza ki a kívánt világítás, lámpapár, és/vagy a pótkocsi világítás gombokat a felkapcsolni kívánt világításhoz.



Kiemelt gomb

RXA0168551—UN—31MAY19

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott gomb ki van emelve.

KD34109,00004D4-35-30AUG22

Világítás beállítások—Motorháztető/övvonali világítás

Motorháztető/övvonal világítás fül lehetővé teszi a motorháztető és az övvonal világítás közti váltást, amikor a lámpák közúti üzemmódban vannak.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Motorháztető világítás engedélyezve

RXA0168552—UN—31MAY19

Válassza ki a motorháztető világítás bekapcsolásához.



Övvonal világítás engedélyezve

RXA0168553—UN—31MAY19

Válassza ki az övvonal világítás engedélyezéséhez.

KD34109,00004D5-35-22JUN22

Világítás beállítások—Speciális

A további beállítások lehetővé teszik a további beállítások és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



RXA0168554—UN—31MAY19
Jelölőnégyzet – Engedélyezve

Gép belépő/kilépő világítás — válassza ki a kényelmi lámpák kivilágításához a gépbe való beszálláshoz és a kiszálláshoz. A mező egy pipa jellel jelenik meg, amikor engedélyezve van. A kényelmi lámpák elhelyezkedését lásd a Világítás azonosítása című részben, ebben a kezelési utasításban.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19
Kiválasztás mező

Motor ki késleltetett világítás — a világítás bekapcsolva marad egy meghatározott időtartamra, miután a motort kikapcsolta. Válassza ki a mezőt a kilépő világítás időtartamok listájának megjelenítéséhez, ahonnan választhat. A lista úgyszintén tartalmazza a KI lehetőséget a kilépő világítás letiltásához.



BE/KI

RXA0167628—UN—26APR19

Nappali menetjelző lámpák — világítás a láthatóság növeléséhez napközben, amíg a gép be van kapcsolva, vagy mozgásban van. Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.

TS36762,000024C-35-29JUN22

A túlméret jelző lámpák figyelmeztetik a traktor nagy szélességére a többi járművet. Ha a traktor szélessége változik, nézze meg a helyi törvényeket és előírásokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a traktor megfelel-e így is.

MEGJEGYZÉS: A régiótól és a felszerelt berendezésektől függően, a sárga figyelmeztető lámpák a figyelmeztető lámpa bekapcsolásakor kikapcsolhatják az irányjelző lámpák működését.

Nyomja meg a vészvillogó lámpák gombot a vészvillogó lámpák és a túlméretjelző figyelmeztető lámpák bekapcsolásához.

- A vészvillogó lámpák gombjának elhelyezkedését lásd a CommandARM klíma, rádió és világítás kezelőszervek részben a jelen kezelési utasítás CommandARM fejezetében.
- A vészvillogó és a túlméretjelző lámpák elhelyezkedéséhez lásd a Világítás azonosítása részt ezen kezelési utasítás ezen fejezetében. A vészvillogó és a túlméret jelző lámpák a következők:

- Mellső és hátsó tetőlámpák.
- Hátsó sárvédő lámpák (sárga lencsével szerelve).
- Övvonali lámpák.

FONTOS: A sérülések elkerülése érdekében a túlméret jelző lámpák visszahúzhatóak, amikor a traktort a tároló épületben tárolja.

Túlméret jelző lámpák. A túlméret jelző lámpák világítanak, amikor ezek a funkciók aktívak:

- Vészvillogók.
- Irányjelzők.
- Helyzetjelző lámpák.

TS36762,0000250-35-21JUN22

Vészvillogó és túlméret jelző lámpák

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a sérülésekkel vagy akár halállal végződő összeütközést más járművekkel. Mindig:

- Használja a közúti világítást, a túlméret jelző lámpákat és az irányjelzőket, amikor a traktort közúton éjszaka vagy nappal használja.
- A munkaeszköz világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez tartsa be a helyi előírásokat és rendelkezéseket.
- Tartsa be a közlekedési szabályokat.

Sárga forgólámpa

A fülke tetején három forgó-figyelmeztető lámpa található:

- Két forgó-figyelmeztető lámpa minden mellső saroknál.
- Egy forgó-figyelmeztető lámpa középen hátul.

A pontos elhelyezkedéshez lásd a Világítás azonosítása részt ezen kezelési utasítás ezen fejezetében.

A sárga forgólámpák aktiválásához nyomja meg a sárga forgólámpa gombot. A sárga forgólámpa gombjának elhelyezkedését lásd a CommandARM klíma, rádió és

világítás kezelőszervek részben a jelen kezelési utasítás CommandARM fejezetében.

TS36762,0000251-35-21JUN22

7-pólusú kimenet

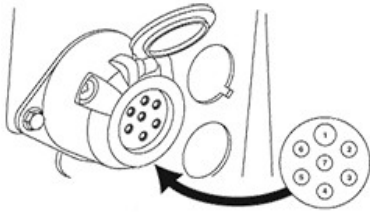
⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a baleseteket. A vontatott munkagépeken használjon *mindig* kiegészítő világítást, ha a munkagép takarja a traktor hátsó jelzéseit, vagy egyéb lámpáit.

A 7 érintkezős kimenet lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a munkaeszköz lámpákat a traktorhoz csatlakoztassa.

Forduljon egy John Deere kereskedőhöz:

- Illeszkedő 7 érintkezős dugó.
- Módok a traktor világítás kapcsoló csatlakoztatásához 7 érintkezős csatlakozó kiegészítő vezetékekkel.

Kimenet rajz és terminál funkciók táblázat



RXA0168556—UN—31MAY19

Kimeneti ábra

MEGJEGYZÉS: Az F11 tartozék biztosíték nincs beszerelve. Néhány vontatmány ködlámpához használja ezt a csatlakozót. Ez megoldható egy 30 A-s biztosíték F11-be helyezésével.

Érintkező Számok	Funkció	
	Hátsó csatlakozás	Mellső csatlakozás
1	Bal irányjelző ^a	
2	Tartozék	
3	Test	
4	Jobb irányjelző ^b	
5	Jobb oldali hátsó lámpák ^c	
6	Féklámpák ^d	Nem használt
7	Bal oldali hátsó lámpák ^e	

^aIde tartozik a bal oldali túlméretjelző lámpa.

^bIde tartozik a jobb oldali túlméretjelző lámpa.

^cIde tartozik a jobb mellső méretjelző és a jobb oldali túlméretjelző lámpák.

^dFülke tartalmazza

^eIde tartozik a rendszámvilágítás, a bal mellső méretjelző és a bal oldali túlméretjelző lámpák.

KD34109,00004D9-35-08JUL25

Tartozékok

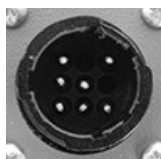
Jobb oldali kezelőpult



RXA0188748—UN—07MAR23

Jobb oldali konzol példa

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0169821—UN—02AUG19

ISO 11783 csatlakozó

ISO 11783 csatlakozó — az ISO 11783 szabványos részegységek csatlakoztatására szolgál.



RXA0188747—UN—07MAR23

Munkagép Ethernet-csatlakozó

Munkagép Ethernet-csatlakozó - a traktor és a kompatibilis munkagépek közötti nagysebességű kommunikációhoz szükséges részegységek csatlakoztatására szolgál.



RXA0167979—UN—17MAY19

CommandCenter USB bemenet

CommandCenter USB bemenet - adatátvitelre és a CommandCenter átprogramozására használható. A bemenet nem tölti fel az eszközöket.



RXA0169780—UN—30JUL19

12 V-os tartozék kimenetek

12 V-os kiegészítő aljzat — használja a kiegészítő berendezések csatlakoztatásához.



RXA0167982—UN—17MAY19

Kimeneti érintkezők

A kimeneti érintkezők a következőket biztosítják:

- Talaj: a felső képen
- Közvetlen akkumulátor feszültség: a képen balra lent
- Kapcsolt tápfeszültség (kulcs): a képen jobbra lent



RXA0167983—UN—17MAY19

Rádió AUX és USB bemenetek

MEGJEGYZÉS: Az AUX és USB bemenetek csak akkor állnak rendelkezésre, ha van beszerelve rádió.

A rádió AUX bemenete és a vezetéklességes CarPlay/Android Auto nem működik a 20,3 cm-es (8.0 in) érintőképernyős rádióval felszerelt gépeken.

Kívánság szerint használja az USB-bemenetet, a Bluetooth-t vagy a vezeték nélküli CarPlay/Android Auto funkciót.

Rádió AUX és USB bemenetek – az AUX és USB eszközök rádióhoz való csatlakoztatására szolgál. 2,1 A kimenő áramot biztosít az USB eszközök feltöltéséhez.



RXA0167984—UN—17MAY19

Diagnosztikai csatlakozó

Diagnosztikai csatlakozó – Diagnosztikai csatlakozáshoz használatos.

KD34109,000052C-35-08JUL25

CommandARM tárolás



RXA0183536—UN—02JUN21

CommandArm tároló tartozékok



RXA0167981—UN—17MAY19

12 V-os tartozékok aljzata

12 V-os kiegészítő aljzat – használja a kiegészítő berendezések csatlakoztatásához.

KD34109,000052D-35-21JUN22



RXA0167988—UN—17MAY19

GreenStar kijelző csatlakozó

GreenStar Display csatlakozó - a GreenStar Display csatlakoztatásához használható.



RXA0167989—UN—17MAY19

ISO 11786 csatlakozó

ISO 11786 csatlakozó — a munkagépek csatlakoztatására szolgál a radar vagy a GPS sebesség jel vételéhez.

Jobb mellső sarokoszlop



RXA0188982—UN—11JUL23

Jobb oldali mellső sarokoszlop példa

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0167986—UN—17MAY19

Kijelző csatlakozó

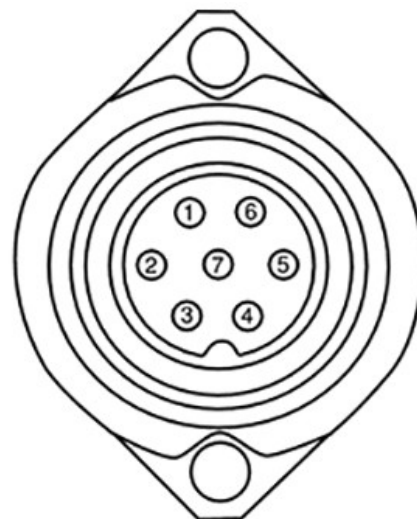
Kijelző csatlakozó — az univerzális kijelző csatlakoztatására szolgál.



RXA0167987—UN—17MAY19

Ethernet csatlakozó

Ethernet csatlakozó — egy Ethernet kábel csatlakoztatására szolgál.



RXA0169832—UN—05AUG19

ISO 11786 kimenet rajz

Érintkező számok	Funkció
1	Valós haladási sebesség
2	Közbenső keréksebesség
3	—
4	—
5	—
6	Munkagép kapcsoló
7	Test

KD34109,000052E-35-26MAY23

Bal hátsó sarokoszlop



RXA0167975—UN—17MAY19

Bal hátsó sarokoszlop példa

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RXA0167981—UN—17MAY19

12 V komfort csatlakozó

12 V-os kiegészítő aljzat — használja a kiegészítő berendezések csatlakoztatásához.



RXA0167990—UN—17MAY19

AC kimenetek

AC (váltakozó áram) kimenet — eszközök áramellátáshoz használatos a váltóáramú csatlakozókkal. A bemutatott két kimenet típus egyike lesz felszerelve a gépre, 120 V (bal kép) vagy 230 V (jobb kép).

KD34109,000052F-35-09AUG19

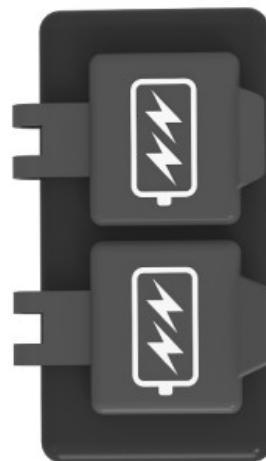
Jobb hátsó sarokoszlop



RX1407099—UN—29MAY25

Jobb hátsó sarokoszlop példa

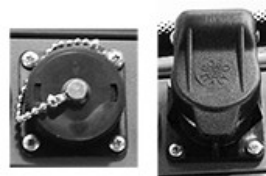
MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



RX1403664—UN—13MAY25

USB-C töltőcsatlakozók

USB-C töltőcsatlakozók — használja az eszközök feltöltéséhez az USB-C kábelrel. Mindkét port csatlakoztatása esetén legfeljebb 54 W-os kombinált töltési képességet biztosít (a két port között megosztott teljesítmény, legfeljebb 27 W mindkét porton), illetve legfeljebb 36 W-ot, ha csak az egyik port van csatlakoztatva.



RXA0167980—UN—17MAY19

12 V-os tartozék kimenetek

12 V-os kiegészítő aljzat — használja a kiegészítő berendezések csatlakoztatásához.



RXA0167982—UN—17MAY19

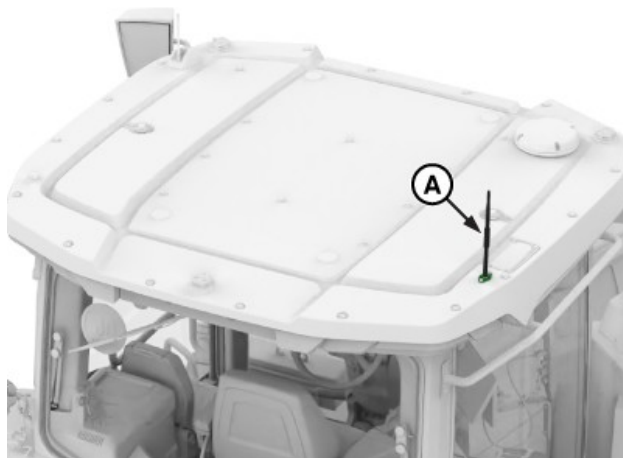
Kimeneti érintkezők

A kimeneti érintkezők a következőket biztosítják:

- Talaj: a felső képen
- Közvetlen akkumulátor feszültség: a képen balra lent
- Kapcsolt tápfeszültség (kulcs): a képen jobbra lent

KD34109,0000530-35-29MAY25

John Deere Machine Sync antenna felszerelése



RX1404652—UN—20MAY25

John Deere Machine Sync antenna telepítési helye

A John Deere Machine Sync antenna (A) a fülke tárolórekeszében kerül elhelyezésre, amikor a traktor elhagyja a gyárat. Ha a gép nincs felszerelve antenna rögzítési hellyel, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz egy helyszíni telepítő készletért.

MEGJEGYZÉS: Ha a gép fel van szerelve John Deere Machine Sync-el, a JDL 517244.05 - JDLink kommunikációs antenna hiba jelentkezik, ha az antenna le van választva a tetőről. Győződjön meg arról, hogy az antenna biztonságosan rögzített-e, ha a DTC jelen van.

H5SNMA9, 1747060504745-35-06JUN25

Hűtőgép és hűtő/tároló doboz



RXA0167977—UN—17MAY19

Hűtő és hűtő/tároló doboz példa

MEGJEGYZÉS: Néhány elem csak akkor elérhető, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

Hűtő/tároló doboz elemek:



RXA0167991—UN—17MAY19

Szellőző

Szellőző — nyissa ki a szellőzőt, hogy a tárolt tartalom felvegye a HVAC rendszeren keresztül szállított hőmérsékletet.

Hűtő elemek:



RXA0167992—UN—17MAY19

Tápellátás

Feszültség — nyomja meg a hűtés bekapcsolásához. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét.



RXA0167993—UN—17MAY19

Tápfeszültség/hibakeresés állapotjelző

Tápellátás/hibakeresés állapotjelző — a rendszer állapotát jelzi ki. Ha az állapotjelző:

- A zöld fény folyamatosan világít, a hűtő be van kapcsolva.
- Villogó vagy folyamatosan világító vörös fény, a hűtő ki van kapcsolva és működési hiba állt elő. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.



RXA0167994—UN—17MAY19

Hideg beállítás

Hideg beállítás — nyomja meg a gombot a hideg beállítás kiválasztásához. Az egyes megnyomások a következő beállításhoz viszik. A visszajelző a kiválasztott beállításoknál világítanak. Minél nagyobb a visszajelző, annál hidegebb a beállítás.

KD34109,0000531-35-08JUL25

Napellenző



Napellenző

RXA0169822—UN—02AUG19

A lehúzható napellenző árnyékolásra használható, amikor erős napsütésben dolgozik. A lehúzható napellenző lehetővé teszi a kezelő számára, hogy az ablakot a kívánt mértékben takarhassa el.

KD34109,0000532-35-02AUG19

Tároló rekeszek

RXA0177578—UN—23APR20
9RW és 9RX sárvédő tárolóRXA0167996—UN—17MAY19
9RT sárvédő tároló

Sárvédő tároló – Tároló rekesz a fülkében, az utas-/pótülés alatt.



Fej feletti tároló

RXA0167997—UN—17MAY19



Fej feletti tároló (a sárvédő felett)

RXA0188983—UN—13JUL23

Fej feletti tároló — tárolórekesz a fülke tető belsejében.



Kezelési utasítás tároló

RXA0167998—UN—17MAY19

Kezelési utasítás tároló – Tárolórekesz az utas/pótülés jobb oldalán a Kezelési utasítás tárolásához.

ufh43t3,1714404352496-35-12JUN24

Monitor tartó felfogások



Monitortartó felfogás példa

RXA0167999—UN—17MAY19

Fogassa fel a munkagép monitorokat tartók és M10 fejes csavarok segítségével. A tartókért forduljon egy John Deere kereskedőhöz.

Felfogató helyek:

- Jobb mellső sarokoszlop (két felfogás)
- Jobb hátsó sarokoszlop (két felfogás)
- Bal hátsó sarokoszlop (egy felfogás), ha a vészhelyzeti kalapács nincs felszerelve

KD34109,0000534-35-08JUL25

Vészkiárat

Ha a fülke ajtaja elzáródik vészhelyzetben, a kivehető hátsó fülkeablak nagy kijutási lehetőséget ad.



VIGYÁZAT: Kerülje a törött üveg okozta sérülést. A kalapács használata előtt takarja le a szemeket, az arcát és a fedetlen bőrt. Használja a vészkijáratot, amennyiben a traktor ajtaja nem nyitható.



Hátsó ablak kar

RXA0168000—UN—17MAY19

Hátsó ablak kar — emelje meg a kart, és nyomja ki az üveget a kilépéshez.



RXA0168001—UN—17MAY19

Üvegtörő kalapács

Üvegtörő kalapács (ha van) – használja a kalapácsot az ablak betöréséhez, ha a kijárat blokkolva van.

KD34109,00005EC-35-23JUL20

Üzleti hullámsávon/Polgári hullámsávon (CB) működő antenna és/vagy rádió felszerelése

Az egyéni CB vagy üzleti hullámsávú rádió beszerelése speciális szerszámokat és szaktudást igényel, hogy az antennt a lehető legalacsonyabb állóhullám visszaverődésre (VSWR) lehessen beállítani. Minősített szakembert kell alkalmazni vagy felkeresni a beszerelés megkísérlése előtt. A javaslatokért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz. A mellékelt technikai leírások hasznosak a beszereléshez.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. Soha ne építse az üzleti rádió antennáját a fülke hátuljára. Az antenna vezetéket soha ne vezesse el az elektronikus vezérlőegységek vezetékei vagy a kezelőszervek vezetékei mellett. Ezen előírások figyelmen kívül hagyása miatt a kezelő az American National Standards Institute (ANSI) által megengedett szintnél magasabb rádiófrekvenciás energiának lehet kitéve, illetve az elektronikusan vezérelt rendszerek nemkívánatos működését okozhatja.

Mielőtt az elektromos rendszeren bármilyen munkához látna, kösse le az akkumulátor test kábelét.

MEGJEGYZÉS: Ne csatlakoztasson mikrofonokat vagy tartozékokat a rádió előlap aljához.

Az Üzleti hullámsávú rádiók speciálisan engedélyezett rádiók az USA-ban és Kanadában, melyek az UHF/VHF frekvencia sávban működnek.

A gyárilag felszerelt rádió telepítő készlet specifikációi:

- Tetőantenna tartó: NMO típus.
- Kábel előírások: A kábel hossza 3,35 m (11 ft) az

antennatartótól a PL-259 rádió csatlakozóig. Az RG-58/U kábel 50 ohm hullámellenállással rendelkezik.

- Tető talajszint: A földelt nagyméretű antenna ellensúlyfólia a zöld tető alatt 1/4 vagy 1/2 hullámhosszú antenna felszerelését teszi lehetővé.
- CB antenna: Normál CB antenna csatlakoztatható a gyári felszerelésű NMO antenna tartóhoz megfelelő adapter segítségével. Szintén használható már NMO alapi résszel felszerelt speciális CB antenna.

Eljárás a felszereléshez:



RXA0168002—UN—17MAY19

Rádió előlap

1. Távolítsa el a rádió előlapot húzással.



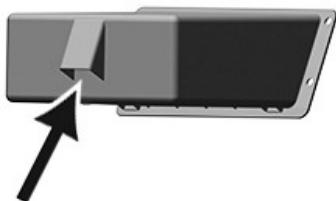
RXA0169831—UN—05AUG19

Antenna és tápkábelek

2. Engedje ki az antenna és tápkábeleket a tartóból.

Tápkábel vezetékek azonosítása:

- A - Kapcsolt tápfeszültség (gyújtás) - piros
- B - Test - fekete
- C - Közvetlen tápfeszültség - piros



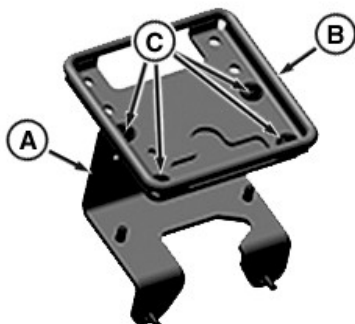
RXA0168004—UN—17MAY19
Furat a csatlakozókhoz

3. Vezesse át a kábeleket a rekesz hátulján lévő furaton keresztül.
4. Kösse a kábeleket a rádióhoz.
5. Helyezze a rádiót a rekeszbe.
6. Cserélje ki a rádió előlapot.

KD34109.0000536-35-08JUL25

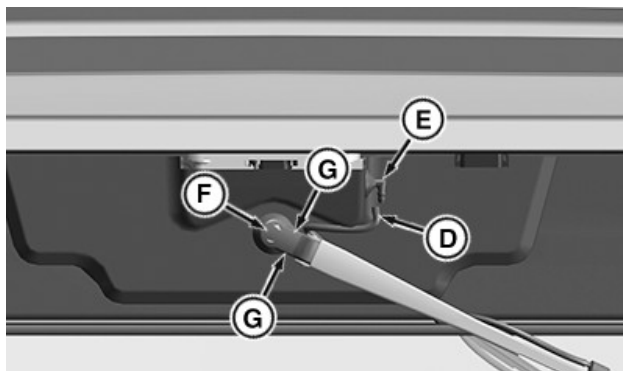
Starfire vevő felszerelés

Szerelje fel a StarFire vevőt a gépre a felfogató készlettel és az eljárást követve. A készlet megrendeléséhez forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Szerelje fel a tartót (A) a tartóra (B) a csavarok (C) segítségével.



RXA0167897—UN—10MAY19

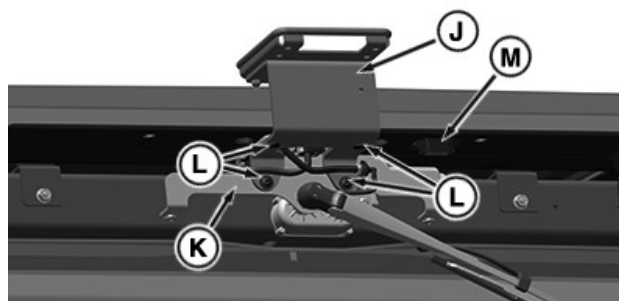
2. Csatlakoztassa le a mellső ablakmosó folyadék tömlőt (D) a csatlakozóról (E).
3. Húzza szét a füleket (G) a fedél (F) eltávolításához.

4. Távolítsa el az anyát az ablaktörlő motor tengelyéről.
5. Távolítsa el az ablaktörlőt.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Távolítsa el a csavarokat (H).
7. Vegye le a fedelet (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Szerelje fel a StarFire tartót (J) az előlő ablaktörlő tartóra (K) a csavarok (L) segítségével.
9. Hajtsa végre a 2—7 lépéseket fordított sorrendben a visszaszereléshez.
10. Szerelje fel a vevőt a tartóra.

MEGJEGYZÉS: Ha a StarFire integrált vevő van felszerelve, az nem működik, amikor a külső StarFire vevő csatlakoztatva van.

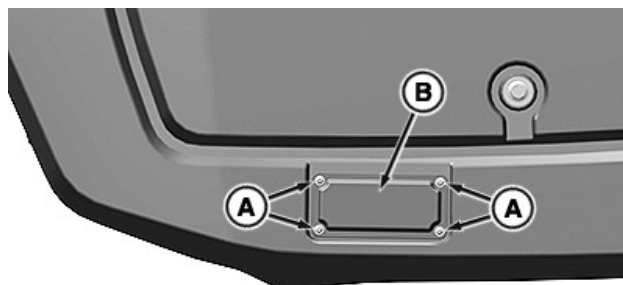
11. Csatlakoztassa a vevőt a csatlakozóhoz (M).

KD34109.00004C8-35-08JUL25

Az RTK (valós idejű kinematika) rádió felszerelése

MEGJEGYZÉS: Ha a gépet RTK rádióval rendelték meg, a felfogató tartó és a rádió gyárilag be van szerelve. Az antennafurat kifúrásához a rádiót le kell venni a tartóról. Szerelje vissza a rádiót és szerelje be az antennát (a fülkében található) az alábbi eljárás információinak megfelelően.

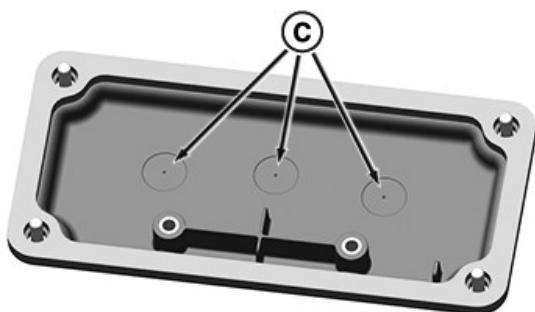
Szerelje fel az RTK rádiót a gépre a felfogató készlettel és a következő eljárással. A készlet megrendeléséhez forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



Jobb oldali tető

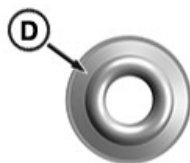
RXA0167853—UN—09MAY19

1. Távolítsa el a csavarokat (A) és a fedelet (B).



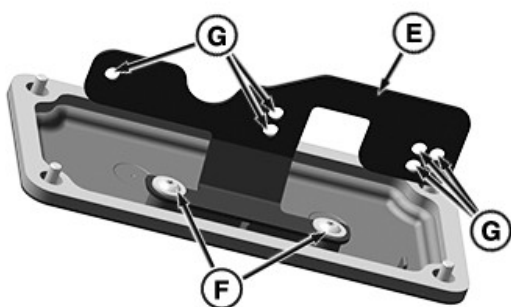
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Egy 31,8 mm-es (1,25 in) furatot a jelnél (C), ami megfelel az Ön rádió antennája helyének.



RXA0167855—UN—09MAY19

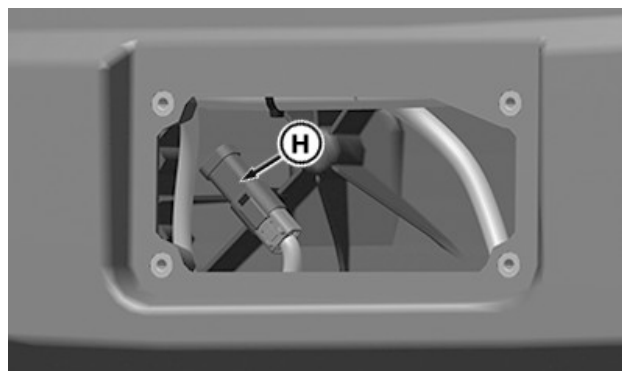
3. Szerelje fel az átvezető hüvelyt (D) a kifűrt furatra.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Szerelje fel a tartót (E) a fedélre a csavarok (F) segítségével.

5. Csatlakoztassa a rádiót a tartóhoz a furatokkal (G).



RXA0167857—UN—10MAY19

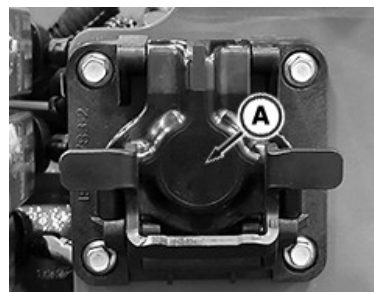
6. Csatlakoztassa a rádiót a csatlakozóhoz (H).

7. Szerelje vissza a burkolatot.

8. Csatlakoztassa az antennát.

KD34109,00004C9-35-08JUL25

Munkaeszköz csatlakozó

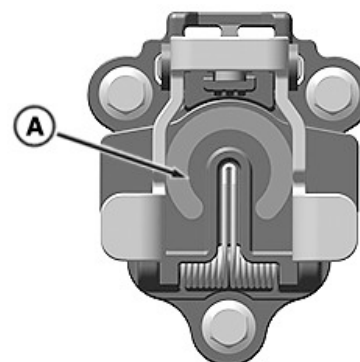


RXA0169781—UN—30JUL19

A munkaeszköz csatlakozó (A) a traktor hátulján található az SCV tömb fölött.

KD34109,00005ED-35-29APR20

Munkagép Ethernet-csatlakozó



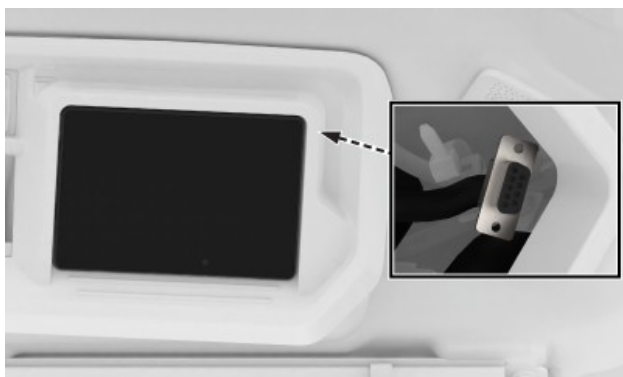
RXA0188727—UN—03MAR23

A munkagép Ethernet-csatlakozója (A) (ha van) lehetővé teszi a nagysebességű kommunikációt a traktor és a kompatibilis munkagépek között. A

csatlakozó a hátsó munkagép tartón, a SCV tömb mellett található.

kd34109,1677792589673-35-11JUL23

RS232 soros kommunikációs csatlakozás



RX1414345—UN—18JUL25

RS232 soros kommunikációs csatlakozás

A csatlakozás NMEA0183 GPS adatokat ad, és a rádió előlap jobb felső része mögött található.

KD34109,0000538-35-17JUL25

AutoLoad vezetékköteg csatlakozója [Talajgyalu]



RXA0177640—UN—29APR20

Az AutoLoad munkagép csatlakozó (A) a traktor hátulján található az SCV tömb fölött.

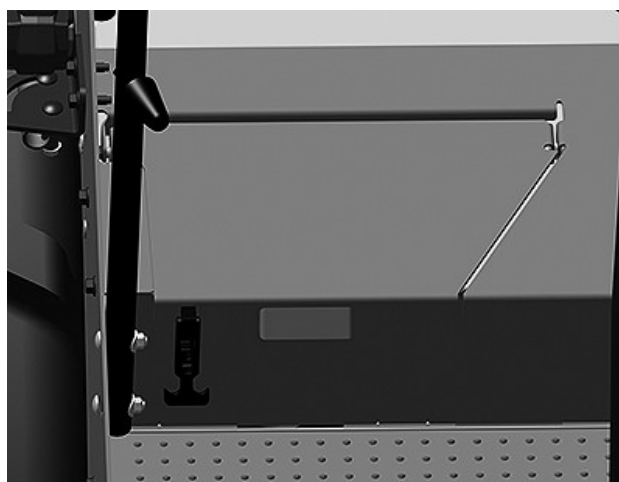
KD34109,00005F5-35-23JUN22

Tárolódoboz



RXA0177579—UN—23APR20

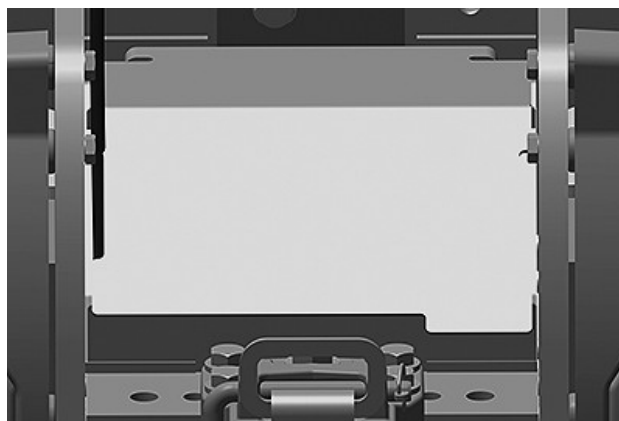
9RT traktorok



RXA0177580—UN—23APR20

9RW és 9RX traktorok

A tárolódoboz a traktoron a bal oldali fellépőre van felszerelve.



RXA0177581—UN—23APR20

Hátsó tárolódoboz

Ha a traktor nincs felszerelve TLT-vel, és fel van szerelve 5. kategóriájú vonórúddal, a hátsó tárolódoboz szintén fel van szerelve.

KD34109,00005EE-35-23APR20

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)

HVAC beállítások—Hozzáférés

Az alkalmazás elérése a kijelzőn keresztül:



Menü

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menü



Gép beállítások

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Gépbeállítások fül



Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

RXA0167626—UN—26APR19

3. HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)

Az alkalmazás elérése a navigációs sávon keresztül:



Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

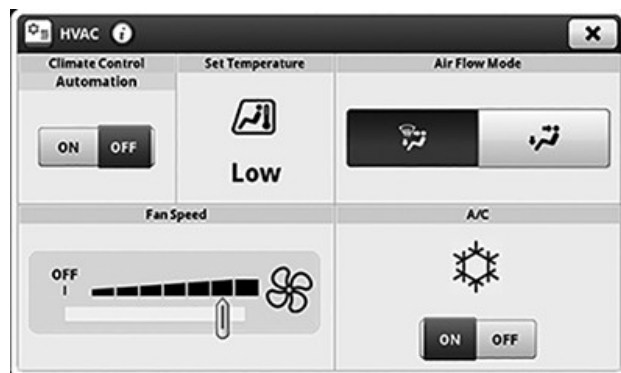
RXA0167627—UN—26APR19

Nyomja meg a HVAC (fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer) gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

KD34109,00004B7-35-08DEC21

HVAC beállítások

A HVAC alkalmazás szolgál a hőmérséklet, a ventilátor fordulatszám, és a légáramlás üzemmód beállítására a fülke belsejében.



HVAC példa

RXA0169839—UN—06AUG19

A HVAC főoldalon elérhető elemek:



BE/KI

RXA0167628—UN—26APR19

Klíma vezérlés automatizáció — engedélyezze vagy tiltsa le a Ventilátor fordulatszám, Légáramlás üzemmód, vagy a Légkondicionáló automatikus vezérlését. Lásd a HVAC beállítások—Klíma Vezérlés automatizálás részt ezen kezelési utasítás fejezetben.



75° F

Hőmérséklet beállítása

RXA0167629—UN—26APR19

Beállított hőmérséklet – beállítja a kívánt hőmérsékletet a fülkén belül. Lásd a HVAC beállítások—Hőmérséklet beállítása című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Légáramlás üzemmód

RXA0167630—UN—26APR19

Légáramlás üzemmód – beállítja a légáramlás eloszlását a fülkén belül. Lásd a HVAC beállítások—Légáramlás üzemmód című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Ventilátor fordulatszáma

RXA0167631—UN—26APR19

Ventilátor fordulatszám — ventilátor fordulatszámának szabályozása a fülkében. Lásd a

HVAC beállítások—Ventilátor fordulatszám részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.



Légkondicionáló

RXA0167632—UN—26APR19

Légkondicionáló (A/C) — engedélyezi, vagy kikapcsolja a légkondicionálást. Lásd a HVAC beállítások—Légkondicionálás című részt ebben a kezelési utasítás fejezetben.

Üzemi oldal modulok

Adjon hozzá modulokat ehhez az alkalmazáshoz az Elrendezéskezelő segítségével a menüoldalak futtatásához. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



Légkondicionáló

RXA0167633—UN—26APR19

MEGJEGYZÉS: Az Ön alkalmazásához különböző modulok állnak rendelkezésre.

A/C— a váltókapcsoló közvetlen hozzáférést biztosít a légkondicionáló be- és kikapcsolásához.

Gyorsbillentyűk

Ehhez az alkalmazáshoz gyorsbillentyűket adhat hozzá a parancsikon sorhoz az Elrendezéskezelő használatával. Lásd a G5 CommandCenter kezelési utasítását.

Példa:



BE

RXA0167634—UN—26APR19

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző gyorsgombok állhatnak rendelkezésre.

A/C — gyors hozzáférés a légkondicionáló be- és kikapcsolásához.

kd34109,1665686496991-35-13OCT22

HVAC beállítások—Klíma Vezérlés automatizálás

A Klíma vezérlés automatizálás automatikusan vezérli a Ventilátor fordulatszámot, a Légáramlás üzemmódot, és Légkondicionálót a Beállított hőmérséklet alapján.

Amikor engedélyezve van, a következő feltételek állnak fent:

- A Beállított hőmérséklet módosítása nem kapcsolja ki az AUTO üzemmódot.
- A Ventilátor fordulatszám, a Légáram üzemmód, vagy a Légkondicionáló kiválasztása felülbírálja, és letiltja az AUTO üzemmódot.
- A ventilátor fordulatszám, vagy a légáram üzemmód gombok megnyomása a CommandARM konzolon felülbírálja és letiltja az AUTO üzemmódot.



BE/KI

RXA0167628—UN—26APR19

Válassza ki a BE opciót az engedélyezéshez, vagy a KI opciót a letiltáshoz.

KD34109,00004B9-35-21JUN22

HVAC beállítások—Hőmérséklet beállítása

A fülke kívánt hőmérsékletének beállításához használja a Hőmérséklet beállítás gombot.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



75° F

Hőmérséklet beállítása

RXA0167629—UN—26APR19

1. Válassza ki a Hőmérséklet beállítása modult a Hőmérséklet beállítás menü megnyitásához.



Beállított hőmérséklet állítása

RXA0167639—UN—26APR19

2. Nyomja meg a (+) gombot az érték növeléséhez, vagy a (-) gombot a csökkentéséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.

A módosításhoz az alábbi, alternatív módon járjon el:

Hőmérséklet gomb — gomb a CommandARM-on a hőmérséklet szabályzásához. Lásd a CommandARM klíma, rádió és lámpa kezelőszervek részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.

KD34109,00004BA-35-21JUN22

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) beállítások—Légáramlás üzemmód

A légáram üzemmóddal a fülkebelső légáram elosztása szabályozható.

MEGJEGYZÉS: A légkondicionáló automatikusan bekapcsol, amikor a páramentesítés légáram üzemmód van kiválasztva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Légáramlás üzemmód

RXA0167630—UN—26APR19

Válassza ki a kívánt légáramlás üzemmódot a váltósávon.



AUTO

RXA0169349—UN—28JUN19

Ha a Klíma vezérlés automatizálás engedélyezve van, a nyomógomb ikon AUTO-ra vált. Ha ki van választva, a Klíma vezérlés automatizálás felülírásra kerül és kikapcsol.



Jégmentesítés/Gépkezelő/Padló

RXA0167636—UN—26APR19

Páramentesítés, gépkezelő, és padló — a légáramot a gépkezelőre és a padlóra irányítja, és páramentesíti a szélvédőt.



Gépkezelő/Padló

RXA0167637—UN—26APR19

Gépkezelő és padló — a légáramot a gépkezelőre és a padlóra irányítja.

A módosításhoz az alábbi, alternatív módon járjon el:

Légáramlás üzemmód gomb — a CommandARM-on található gombbal válassza ki a légáramlás üzemmódját. Lásd a CommandARM klíma, rádió és lámpa kezelőszervek részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.

KD34109,00004BB-35-21JUN22

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) beállítások—Ventilátor fordulatszám

A Ventilátor fordulatszám oldal lehetővé teszi a ventilátor fordulatszám vezérlését a fülkében.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



Ventilátor fordulatszáma

RXA0167641—UN—26APR19

1. Nyomja meg a ventilátor fordulatszám modult a ventilátor fordulatszám menü megnyitásához.



Ventilátor fordulatszám beállítása

RXA0167642—UN—26APR19

2. Nyomja meg a (-) gombot a fordulatszám csökkentéséhez, vagy (+) a növeléséhez.



Zárás

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Válassza ki a bezáráshoz.



AUTO

RXA0167643—UN—26APR19

Ha a Klíma vezérlés automatizáció engedélyezve van, a beállítás kijelző AUTO-ra vált. Ha ki van választva, a Klíma vezérlés automatizálás felülírásra kerül és kikapcsol.

A módosításhoz az alábbi, alternatív módon járjon el:

Ventilátor fordulatszám gomb — gomb a CommandARM-on a ventilátor fordulatszámának beállításához. Lásd a CommandARM klíma, rádió és lámpa kezelőszervek részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.

KD34109,00004BC-35-21JUN22

HVAC beállítások—Légkondicionálás

FONTOS: A kompresszor esetleges károsodásának elkerülése érdekében kapcsolja ki a légkondicionálót, ha a rendszer nem hűt megfelelően.

MEGJEGYZÉS: A légkondicionálás bekapcsol, ha kiválasztja a jégmentesítéses légáramlás üzemmódot.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



RXA0167628—UN—26APR19

BE/KI

Válassza ki a BE lehetőséget a légkondicionálás letiltásához.



RXA0167645—UN—26APR19

AUTO

Ha a Klíma vezérlés automatizálás engedélyezve van, a nyomógomb ikon AUTO-ra vált. Ha ki van választva, a Klíma vezérlés automatizálás felülírásra kerül és kikapcsol.

KD34109,00004BD-35-18OCT19

Erőleadás pótsúlyozása

Pótsúlyozásra vonatkozó általános információk

Ez a fejezet a maximális tömegeket, a megfelelő beállítást, és a pótsúly korlátozásokat tartalmazza.

Úgy állítsa be a pótsúlyozást, hogy 1—5% kerékcúszás legyen a munkavégzés során. A szántóföldi tesztek azt mutatják, hogy az elérhető maximális teljesítmény ebben a tartományban van.

Fontosabb megállapítások

Megfelelő pótsúly konfiguráció szükséges az alábbiak biztosításához:

- Tömegeloszlás a fékezés és kormányzás lehetővé tételéhez.
- Vonóerő nagy vonóerőt igénylő vontatmány vontatásához.
- Teljes tömeg és statikus egyensúly egy adott munkagép típushoz (vontatott, függesztett, félig függesztett). Mindig újra kell értékelni a pótsúly konfigurációt, amikor az egyik munkagépről vagy munkaeszköztől egy másikra vált.

A nem megfelelő pótsúly konfiguráció hatásai:

Túl kevés pótsúly	Túl sok pótsúly
Túlzott csúszás	Talajtömörítés
Erőátviteli veszteség	Teljesítmény veszteség
Nyomtáv kopás	Megnövekedett terhelés
Üzemanyag veszteség	
Csökkentett termelékenység	

Pótsúlyozási korlátozások

FONTOS: A Maximális pótsúly tömeg (MBW) meghaladása a garancia megvonását okozhatja a "túlterhelési" feltételek következtében. A maximális pótsúlyozott tömeg (MBW) 24500 kg (54000 lb).

A hajtáslánc élettartamának növelése érdekében soha ne üzemeltesse a traktort folyamatosan teljes terheléssel 7,1 km/h (4.4 mph) sebesség alatt. Bármilyen hajtóműnél a haladási sebesség rövid időre lelassulhat a nehéz vontatási helyzetekben, de helyreáll a gyorsabb sebességre a normál üzemeltetés során.

Az MBW a jármű tömeg és bármely hozzáadott pótsúly, melyen a traktor hajtómű rendszer alkalmas üzemeltetésre teljes vonóterhelés alatt hosszabb ideig. MBW:

- Nem tartalmazza a függőleges terhelést, melyet a függesztőmű vagy a vonórúdra felfogatott munkagépek generálnak.
- Tartalmazza a folyadékokat maximális szint mellett (üzemanyag, DEF, és hidraulika olaj) és a kezelőt.

Az MBW betartása biztosítja a megnyugtató erőátvitel élettartamot, és a minimális talaj tömörítést. Növekedés a jármű tömegében, amíg csökken a sebesség, magasabb nyomatékot eredményez az erőátviteli részegységeken (ügymint a fogaskerekek/tengelyek/csapágycsapágyak/tengelykapcsolók). Ha nem tartják be a pótsúlyozási korlátozásokat és a járművet kis sebességgel működtetik, az erőátvitel idő előtti meghibásodása következhet be.

A pótsúly vagy a gumibroncs vagy a traktor legalacsonyabb terhelhetőségére korlátozódik. Soha ne lépje túl a gumibroncsok terhelhetőségét. Ha nagyobb tömeg szükséges, gondoljon nagyobb gumibroncs felszerelésre. Lásd a Gumibroncs terhelési index részt a Kerekek és gumibroncsok–Általános információk fejezetben ezen Kezelési utasításban.

Ha a jármű tömege egyéb kiegészítők vagy tartályok miatt meghaladja a maximális pótsúlyozott tömeget (MBW), a vonóterhelést korlátozni kell az MBW-nek megfelelő vonóterhelésre, hogy biztosan ne károsodjon hosszú távon a jármű hajtáslánca. Ügyelni kell arra, hogy a járművet ne üzemeltessék oly módon, hogy egy gumibroncs vagy a heveder egy szakasza nem érintkezik a talajjal, mert ellenkező esetben maradandó károsodás történhet a jármű szerkezetében.

JL41210,0000AC4-35-05JUL22

Általános útmutatások

FONTOS: Kerülje a traktor sérülését. Soha ne lépje túl a maximális pótsúly tömegét, amikor nagy vonóerő-igényű munkát végez. A maximális pótsúlyozott tömeg (MBW) 24500 kg (54000 lb).

A traktor tömeg a motor teljesítményén alapszik

A traktor pótsúlyozási segédletben megtalálja a traktor motorteljesítményét kombinálva a szükséges pótsúllyal a különböző munkákhoz – könnyű, közepes, vagy nehéz. A pótsúlyozás folyamatát kezdje a legkisebb pótsúllyal, amellyel a munka végezhető. Majd tegyen még annyi pótsúlyt a gépre, amennyi a kívánt teljesítmény eléréséhez szükséges.

MEGJEGYZÉS: A pótsúly fel-, illetve leszerelésekor tartani kell a helyes súlyeloszlást. A legjobb vontatási teljesítmény eléréséhez öntvény pótsúlyok használata javasolt.

A különböző sebességek alkalmazásakor több, vagy kevesebb pótsúlyra van szükség. Nagyobb sebességnél nincs szükség olyan sok pótsúlyra. A helyes pótsúlyozás legfőbb jele a szántóföldön mért csúszás.

MEGJEGYZÉS: Használjon radart vagy GPS-t a csúszás figyeléséhez. A kerékcúszás manuálisan is ellenőrizhető, de az csak a szántóföld egy adott területére lesz igaz, ahol az ellenőrzés történik. Lásd a Kerékcúszás mérése részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.

A megfelelő traktor tömeg, hogy hatékonyan továbbítsa a teljesítményt a talajra a vontatási munkálatokhoz, a haladási sebesség függvénye. Tekintse meg a táblázatot a javasolt tömeg alapján várható haladási sebességet és vonórúd/függesztőmű terhelést.

Javasolt haladási sebességek	
Munkaeszköz vonóerő	Haladási sebesség km/h (mph)
Könnyű	8,7 (5,4) és gyorsabb
Közepes	7,2—8,7 (4,5—5,4)
Nehéz	7,2 (4,5) és lassabb

Könnyű munkagép—45 kg/PS (101 lb/LE)

Például: Vontatott vetőgépek, pneumatikus vetőgépek és TLT hajtású munkagépek, amelyek függőlegesen kis mértékben terhelik a vonórudat.

Motor		Pótsúly tömeg kg (lb)
PS (ISO LE)	LE	
490	483	22050 (48813)
540	533	24300 (53794)
590	582	24500 (54000)

Közepes munkagép—47 kg/PS (105 lb/LE)

Például: Munkagépek, amelyek függőlegesen jelentősen terhelik a vonórudat, mint például tárcsák, ekék, és szántóföldi kultivátorok.

Motor		Pótsúly tömeg kg (lb)
PS (ISO LE)	LE	
490	483	23030 (50772)
540	533	24500 (54000)
590	582	24500 (54000)

Nehéz munkagép—49 kg/PS (110 lb/LE)

Például: Munkagépek, amelyek függőlegesen jelentősen terhelik a hárompontot, vagy a vonórudat, mint pl. az általaj lazítók, vagy a hárompont függesztésű vetőgépek.

A magas függőleges vonórúdterhelés vagy vonóterhelés esetén opcionális mellső híd erősítés és váztámaszok használata javasolt.

Motor		Pótsúly tömeg kg (lb)
PS (ISO LE)	LE	
490	483	24500 (54000)
540	533	24500 (54000)

Motor		Pótsúly tömeg kg (lb)
PS (ISO LE)	LE	
590	582	24500 (54000)

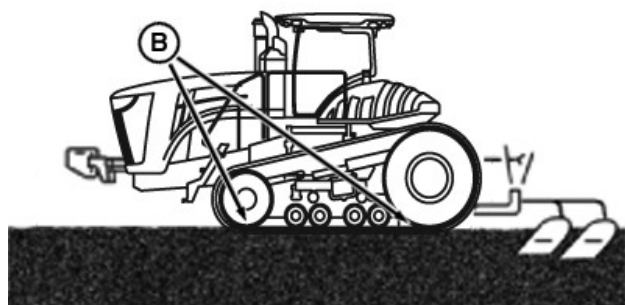
JL41210,0000AC5-35-09MAR23

Súlyeloszlásra vonatkozó általános irányelvek

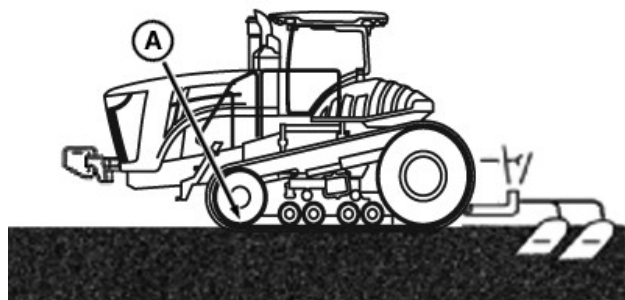
Mérje meg a traktor tömegét a kiegyensúlyozás mennyiségének és típusának pontos meghatározásához. A súlyt a traktor felszereltségétől és az üzemi körülményektől függően kell elosztani.

Munkagép	Tengely	Súlyelosztás %
Vontatott	Mellső ^a	55
	Hátsó	45
Hárompont-emelőre szerelt	Mellső ^a	60
	Hátsó	40

^aA mellső pótsúly mennyiségét a hárompontemelőre függesztett munkaeszköz súlya határozza meg; a kormányzás biztosításához elegendő pótsúlyt kell felszerelni a szállításhoz, és egyenletes súlyeloszlást kell biztosítani a szántóföldi munkához.



RXA0160305—UN—26JUL17



RXA0160304—UN—26JUL17

Ellenőrizze a mellső-hátsó eloszlást. A megfelelő mellső-hátsó eloszlásnak meg kell maradni a pótsúlyozás növelése vagy csökkentése során. A pótsúlyozáskor először előre szerelje fel a jóváhagyott pótsúly mennyiséget, majd fokozatosan hátrafelé haladva, amíg a kívánt tömeget el nem éri. A súlyeloszlás ellenőrzésének egy jó módja, ha

munkavégzés közben a traktor mellett elhaladva vagy gyalogolva szemrevételezéssel ellenőrzi, hogy a heveder teljes felülete (B) folyamatosan érintkezik-e a talajjal, amikor a munkaeszköz dolgozik.

Ha a mellső vezetőkerék (A) és a talaj felszíne között a

fény átszűrődik, akkor vagy a munkaeszköz mélységtartó kerekén kell állítani, vagy több mellső pótsúlyt kell felszerelni.

WTEFIAT,000000D-35-31AUG21

Pótsúly lehetőségek

Quick-Tatch táskasúlyok—Mellső

A Quik-Tatch súlyok mindegyike 43 kg (95 lb) súlyú. Legfeljebb:

- 26 pótsúly szerelhető fel.

Quik-Tatch™ táskasúlyok—Oldalsó

- 12 vagy 16 pótsúly (a választott tartótól függően) szerelhető fel a járószerkezet egy-egy oldalára, ami összesen 24 vagy 32 pótsúly. A traktor két oldalára egyenlő számú pótsúlyt szereljen fel.

Vezetőkerék pótsúlyok – Mellső

Maximum 1252 kg pótsúly szerelhető fel a mellső vezetőkerekekre. 36 kg-os kiinduló súlyt kell használni. További információkat a vezetőkerék pótsúlyokkal kapcsolatban ezen kezelési utasítás jelen fejezetében, a Vezetőkerék pótsúlyok használata című részében talál.

Súlybeállítás

Pótsúly			Tömegbeállítás kg (lb)	
Elhelyezkedés	Típus	Tömeg kg (lb)	Mellső	Hátsó
Mellső	Standard pótsúlytartó	306 (675)	+399 (880)	-93 (-205)
	Quick-Tatch táskasúlyok	43 (95)	+60 (133)	-17 (38)
	Vezetőkerék pótsúlyok	36 (80)	+36 (+80)	—
		72 (159)	+72 (+159)	—
		205 (452)	+205 (+452)	—
Oldalsó	Pótsúlytartó – 12 pótsúly	80 (176)	+51 (+112)	+29 (+64)
	Quick-Tatch táskasúlyok	43 (95)	+27 (+60)	+16 (+35)

KD34109,0001A4A-35-29JUN22

Pótsúlyozási javaslatok munkaeszkőzzel

FONTOS: Soha ne működtesse a traktort 24500 kg feletti (54000 lb) maximális pótsúlyozott tömeggel. A "túlterhelés" miatt a garancia megtagadható. Csökkentse a terhelést, ha nem képes elérni a maximális pótsúlyozott súlyt meghaladó megfelelő pótsúlyt.

Az erőátvitel és a gumihevederek hosszú élettartama érdekében kerülje a túlzott talajtaposást és csökkentse a gördülési ellenállást: soha ne üzemeltesse a traktort folyamatosan nagy terheléssel, teljes teljesítményleadással 7,1 km/h (4,4 mph) sebesség alatt.

Vontatott munkaeszközök

A kis-közepes vonóerő igényű munkaeszközök általában 12-20 első pótsúlyt igényelnek. A nagyobb munkaeszközökhöz 20-26 első pótsúlyra van szükség.

MEGJEGYZÉS: További első pótsúlyokkal ellensúlyozhatjuk a munkaeszköz vonóerő által okozott súlyáthelyezést.

További oldalsúlyok helyezhetők fel a hevederváz külső felületére, amennyiben a hevedercsúszás mértéke túlzottan megnövekszik (nagyobb mint 5%), amíg a megengedett összsúlyt el nem érjük.

Egybeépített és félig egybeépített munkaeszközök

A legtöbb hárompont függesztésű munkaeszközhöz 26 mellső pótsúlyra van szükség. További pótsúlyokat lehet felszerelni, amíg a megengedett teljes összsúlyt el nem érjük.

A hárompont függesztésű munkaeszközökhöz mélységátaroló kerékre van szükség, hogy ne a traktor hárompont függesztésre nehezedjen a teljes munkaeszköz tömeg.

FONTOS: Kerülje az esetleges gép sérüléseket a munkaeszköz heveder távolság szántóföldi munka előtti ellenőrzésével, ha függesztőszerkezeten állítást végzett. Ellenőrizze a hárompont-emelőt a teljes útján, hogy nem ér-e bele valamibe, nem görbül-e és elfér-e a TLT-től, ha munkaeszközt csatlakoztat.

Kövesse a javasolt útmutatásokat, ha a 26 mellső pótsúly a munkaeszköz vontatásakor elégtelen, a heveder alatti egyenletes súlyeloszlás biztosításához:

Állítson a munkaeszköz mélységhatároló kerekén, hogy a csatlakoztatott munkaeszköz tömegének nagy része erre nehezedjen.

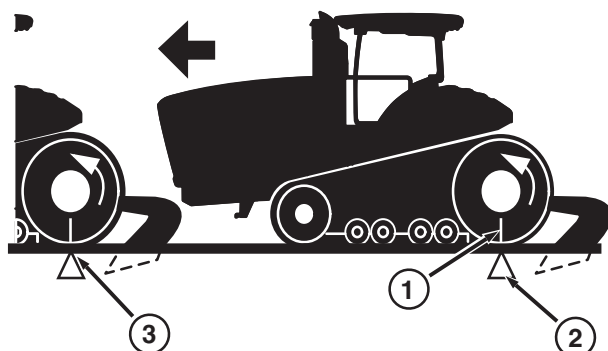
Szerelje fel a munkaeszközt a traktorra gyorscsatlakozó nélkül, hogy a munkaeszköz 89 mm-rel (3,5 in) közelebb legyen felszerelhető a traktorra, amivel csökkenthető a traktor elejéről továbbított súly.

Állítsa a határoló betéteket részleges oldalirányú mozgások biztosításához vagy a teljes oldallengéshez az adott művelethez szükséges pontosságtól függően. A nagy vonóerőigényű műveletekhez a teljes oldallengés a legjobb választás. A hárompont-emelő normál kilengése kb. 38 mm (1.5 in) alátétek hozzáadása nélkül az ütköző betétek és az emelőkarok között, ez a 38 mm-es (1.5 in) lengés a legtöbb munkagéphez szükséges.

Állítsa az oldalirányú úszás csapjait a felső furatokba, ha azt akarja, hogy a munkagép kövesse a talaj felületét.

WTEFIAT,0000010-35-05JUL22

A heveder csúszás mérése (manuálisan)



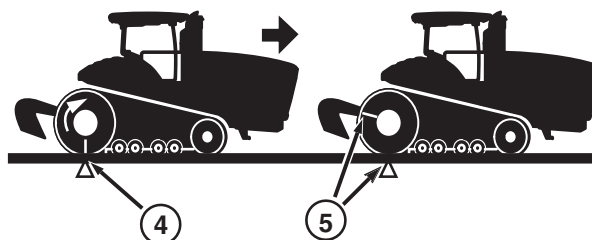
RXA0117737—UN—13JUN11

1. Jelölje meg a hajtó kereket.
2. Munkavégzés közben a talajon jelölje ki a start pontot.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges személyi sérüléseket. A folyamat közben maradjon távol a mozgó traktor/munkaeszköz részegységektől.

3. Egy segítség kövesse a traktort és jelölje meg a

talajt, amikor a hajtó kerék befejezte a 10. teljes fordulatot.



RXA0117738—UN—13JUN11

4. Ugyanazzal a munkasebességgel menjen vissza felemelt munkaeszközzel. Állítsa a hajtó keréken lévő jelet a talajon lévő jelre, vagy tegyen egy új jelet a kerékre.
5. Induljon el a traktorral felemelt munkaeszközzel egyenes irányban és számolja meg, hogy 1/4 fordulatra kerekítve, hányszor fordul körbe a hátsó kerék a talajon lévő két jel között.
6. A másodszor számolt érték és a táblázat alapján határozza meg a csúszást.
7. Állítsa be a pótsúlyozást úgy, hogy a csúszás 2 - 5% legyen.

Heveder csúszás táblázat		
Heveder fordulat (5. lépés)	% szlip	Eredmény
10	0	Pótsúly leszerelés
9-7/8	1	
9-3/4	2	Helyes pótsúlyozás
9-1/2	5	
9-1/4	7	Szereljen fel pótsúlyt
9	10	

GH15097,0000673-35-24JUL17

Quik-Tatch súly használata

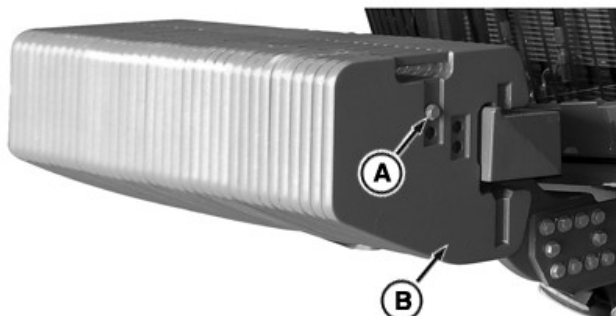
Standard mellső pótsúly tartó

A terhelt traktor megfelelő súlyeloszlása döntő fontosságú a kívánt traktor teljesítmény eléréséhez, és a talajnyomás lehető legkisebb értékén történő tartásához.

Legfeljebb 26 db Quik-Tatch pótsúly szerelhető fel a traktor mellső részére. Az első pótsúlyok biztosítják a heveder hosszirányú egyenletes felfekvését az adott művelet függvényében.

A vontatott munkagépek, amelyek nagy vonóerő terhelést jelentenek, vagy azok a munkagépek amelyek

nagy súlyt terhelnek a hátsó tengelyre, nagyobb mennyiségű első pótsúlyt igényelnek.



RXA0141895—UN—05JUN14

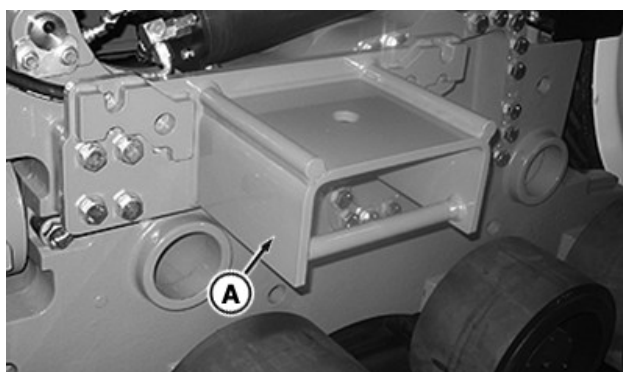
Ha szükséges, szerelje fel a Quik-Tatch pótsúlyokat a középső csaptól (A) két oldalra egyenlő számban. Az első két pótsúlyt párban kell felszerelni.

Hat, vagy kevesebb pótsúly rögzítéséhez dugja át a rögzítő csavarokat (B) a furatokon és rögzítse egy anyával. Húzza meg 230 Nm-re (170 lb·ft).

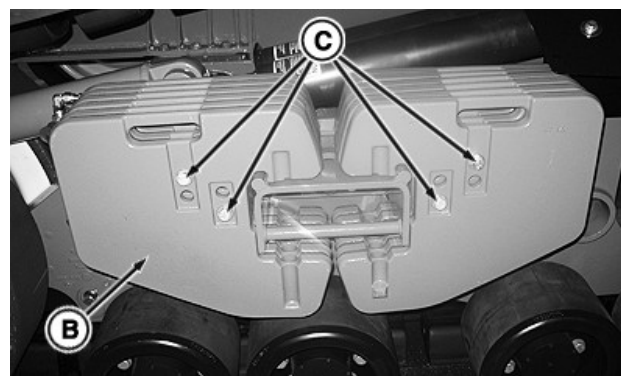
Ha nyolc, vagy több pótsúlyt szerel fel, helyezzen menetes betéteket a pótsúlyok közé úgy, hogy az egyik a menetes furattal felfelé, a másik pedig a menetes furattal lefelé álljon.

FONTOS: Ne szereljen fel további oldal vagy vázsúlyokat, csak amennyit a gyári tartó lehetővé tesz. A traktor szerkezete károsodhat, ami a garancia elvesztéséhez is vezet.

Oldalsó pótsúlyok – 12 pótsúly



RXA0160121—UN—06JUL17



RXA0120259—UN—08SEP11

MEGJEGYZÉS: Legfeljebb tizenkét darab, 43 kg-os (95 lb) Quik-Tatch pótsúly szerelhető fel mindkét oldalra a traktor hevedervázra oldalsó pótsúlytartók esetén.

12 pótsúly (B) felszereléséhez szükséges a traktor mindkét oldalára a súlytartót (A) felszerelni. Ehhez a súlytartóhoz négy rövidebb csavar szükséges az első hat súly felszereléséhez és négy hosszabb csavar (C) a maradék hat súlyhoz. Az oldalsó súlytartóra max. 12 pótsúly szerelhető.

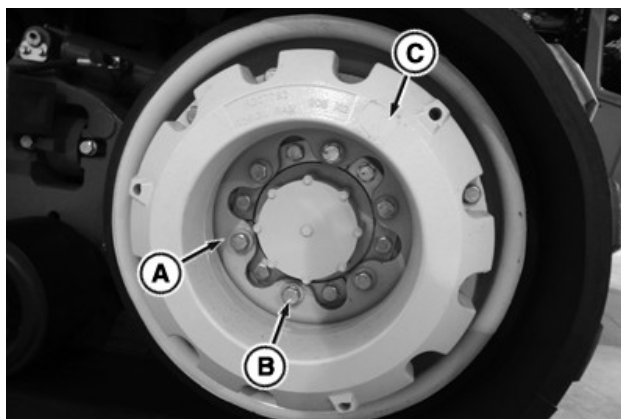
Az öntöttvas súlyok felszerelésekor a súlyponttól legtávolabbi pontra kell felszerelni ezeket. Ez elősegíti a heveder teljes hosszának felfekvését amikor nagy vonóerő igényű munkát végzünk.

Súlyrögzítő csavarok meghúzási nyomatéka	
Csavarok	Nm (lb·ft)
Súlytartó rögzítőcsavarok	610 (450)
Súlyrögzítő csavarok	230 (170)

Oldalsó pótsúly táblázat (12 pótsúly)	
Tétel	Tömeg kg (lb)
Oldalsó súlytartó (egyenként)	40 (88)
Quik-Tatch súlyok (egyenként)	43 (95)
Oldal pótsúlytartó 16 súllyal (egy oldalon)	556 (1226)
Maximális pótsúly (mindkét oldal)	1112 (2452)

WTEFIAT,000000F-35-29JUN22

Vezetőkerék pótsúly használata



RXA0142448—UN—12JUN14

FONTOS: Minden vezetőkerékhez (C) hat M24 x 100 mm-es csavarra (B) van szükség, hogy az adaptert (A) a kerékagyhoz rögzítse.

MEGJEGYZÉS: Egy 36 kg (80 lb) adapterlemez kell felszerelni a kerékre, mielőtt a vezető kerék súly felszerelhető.

Szerelje fel az adapter lemezt (A) a kerékagyra hat M24 x 100 mm-es csavar (B) segítségével. Húzza meg a fejes csavarokat 1050 Nm (774 lb·ft) nyomatékkal.

A súlyokat (C) M20-as csavarokkal rögzítse. Húzza meg a súlytartó csavarokat 450 Nm (332 lb·ft) nyomatékra.

Maximum három 72 kg-os (159 lb) és egy 205 kg-os (452 lb) súly rögzíthető a külső és belső vezető keréken.

Vezetőkerék pótsúly táblázat	
Tétel	Tömeg kg (lb)
Adapterlemez	36 (80)
Vezetőkerék, 2 pótsúllyal (belső és külső minden keréken)	626 (1380)
Maximális pótsúly (mindkét oldal)	1252 (2760)

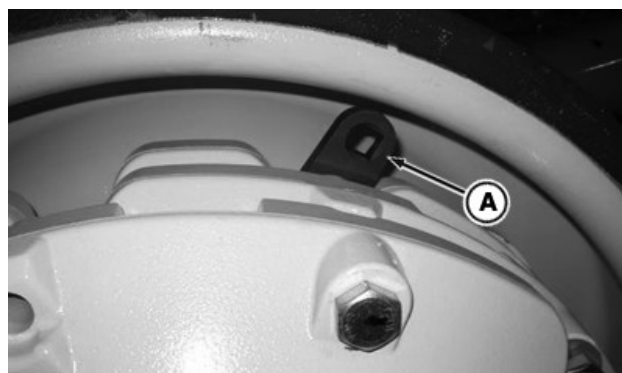
JL41210,0000AC7-35-24AUG21

Keréksúly tartó kulcs (JDG10958)



RXA0100328—UN—03FEB09

JDG10958 Keréksúly tartó kulcs



RXA0100331—UN—03FEB09

A JDG10958 tartó kulcs (A) akkor használható, amikor több belső, vagy külső pótsúly van egymásra építve a traktor mellső vezetőkerékén (A).

A tartó kulcs M20 fejes kerékcsavarok tartására van kialakítva a korlátozott hozzáférésű helyeken, mikor a csavarokat meghúzza 610 N m (450 lb ft) nyomaték értékekre.

A kulcs beszerezhető egy John Deere kereskedőtől.

GH15097,0000672-35-14JUL25

Útmutató a munkagépekhez

FONTOS: Talajgyalu használata, vagy igen nagy terhelés esetén 2 üzemóránként húzza meg a csavarokat 610 N·m (450 lb ft) nyomatékkal, míg a csavarok már nem fordulnak tovább.

Mellső függesztésű munkaeszközök

Mellső vázerősítés javasolt, ha a traktornak talajgyalu alkalmazásra használt mellső szerelésű tololapja vagy permetező tartálya van, vagy mellső vázsúllyal van felszerelve.

A megerősítés a mellső híd alá és a mellső híd mögött a mellső váz külső oldalához csatlakozik. Alkatrészekért és segítségért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Vontatott talajgyaluk

A talajgyalu csatlakoztatására és használatára vonatkozó információkat lásd a gyártó utasításában.

Nem elfogadott alkalmazások

- **Permetlértartályok** – A hűtőrács elé szerelve.
- **Permetlértartályok** – Kiegyensúlyozatlanul.
- **Talajgyaluk** – Megfelelő traktor/talajgyalu vonórúd és váz/tengelyhid tartó nélkül (9RT: 490, 540 és 590).
- **Első hidraulikus függesztő** – Nincs jóváhagyva.
- **Tömlőfektető** – Nincs engedélyezve.
- **Teljesen a hárompontemelőre függesztett munkagépek** – A tömegközéppont több mint 609 mm-re (24 in) a függesztési pontok mögött van.
- **Teljesen a hárompontemelőre függesztett munkagépek** – A teljes tömege meghaladja a 6350 kg-ot (14000 lb)–4-es kategória (a munkagépre szerelt egyéb emelőrásegítés nélkül).
- **Teljesen a hárompontemelőre függesztett munkagépek** – A teljes tömege meghaladja a 6123 kg-ot (13500 lb)–3-as kategória (a munkagépre szerelt egyéb emelőrásegítés nélkül).
- **9RT: 490, 540 és 590 3. kategóriájú hárompontemelővel** – Teljes teljesítményt kihasználó mélylazítás/szántás alkalmazások (4. kategóriájú hárompontemelővel használható).
- **Igen nagy vonóerőt igénylő munkák** – Két, egymás után kapcsolt traktort igényel.
- **Vonóhorgok** – A vonóhorog felszerelése nem elérhető opció.

JL41210,0000AD7-35-14JUL25

Traktor pótsúlycsomag kiszámítása

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérüléseket vagy a munkaeszköz károsodását, amely a nem megfelelő pótsúlyból vagy abroncsnyomásból adódhat. Soha ne:

- Üzemeltesse a traktort, ha a pótsúly egységek instabilitáshoz vagy nem biztonságos körülményekhez vezetnek.
- Lépje túl a maximális tengelyterhelést.

A traktor hatékonysága és élettartama növekszik, amikor:

- A traktor pótsúlyozása megfelelő a munkavégzéshez,
- A súly megfelelően van elosztva a traktor mellső és hátsó része között.

A példák a táblázatokban feltüntetett adatok és ezen kezelési utasításban található információk megfelelő felhasználását mutatják be a munkavégzéshez

szükséges lehető legjobb pótsúlyozás meghatározásához az egyes traktorok és alkalmazások esetében.

1. példa**1. lépés: Traktor konfiguráció****1A—Traktoropciók mutatása.**

Modell	9RT 590
Hárompontemelő/TLT	Nem/igen
Üzemanyag mennyisége	Tele
Motor teljesítmény (PS/LE)	590 (582)

1B—Nyomtávopció mutatása.

Hevederek (mm (in))
762 (30) [Mg] 4500

1C—Felsorolja a pótsúlyozási lehetőségeket.

Tengely		Mellső	Hátsó
Pótsúlyok	Pótsúlytartó	Ign	—
	Quik-Tatch táskasúlyok	26	—
	Vezetőkerék pótsúlyok kg (lb)	36 (80) 1 pár 72 (159) 1 pár 205 (452) 1 pár	—

2. lépés: Traktor össztömegének kiszámítása

Keresés és bemutatás:

- Pótsúlyozatlan traktor tömeg. Lásd a Pótsúlyozatlan traktor tömeg című részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.
- Pótsúlyok. Lásd a Pótsúly opciók részt ezen Kezelési utasítás jelen fejezetében.
- Adja hozzá vagy vonja ki a mellső és hátsó tengely súlyát az egyes tengelyek beállított traktor súlyának meghatározásához.
- Adja hozzá a mellső és hátsó beállított traktor súlyokat a traktor össztömegének kiszámolásához.

Tengely		Mellső kg (lb)	Hátsó kg (lb)
Pótsúlyozatlan traktor tömeg		15284 (33701)	6685 (14740)
Pótsúlyok	Pótsúlytartó	399 (553)	-93 (-172)
	Quik-Tatch táskasúlyok	1560 (3440)	-442 (-975)
	Vezetőkerék pótsúlyok	626 (1380)	—
Traktor tömege	Beállított	17869 (39075) ^a	6150 (13594) ^a
	Összes	24019 (52669)	

^aMérje meg a tengelyt a tényleges terhelés meghatározásához.

3. lépés: Eredmény

3A—Súlyelosztás kiszámítása.

- Mellső híd: Ossza el a mellső híd tömegét a traktor össztömegével a súlyelosztás meghatározásához, majd szorozza meg az eredményt 100-zal.
- Hátsó híd: Vonja ki 100-ból a mellső híd eredményét.

Az ideális súlyelosztást lásd az Általános súlyelosztási irányvonalak részben a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében.

Tengely	Mellső	Hátsó
Súlyelosztás %	74	26

3B—Számítsa ki a teljesítmény/tömeg arányt. A teljesítmény-tömeg arány kiszámításához ossza el a traktor teljes súlyát a motor lóerő adatával. Lásd az Általános Útmutató részt a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében a motor lóerő adat modellenkénti felsorolását.

Pótsúly arány (kg/PS (lb/LE))	41 (89)
-------------------------------	---------

3C—Határozza meg a munkagép ajánlott vonóerejét és haladási sebességét a 3B lépésben kiszámított Motor teljesítmény-súly arány használatával. Lásd a Motor teljesítményen alapuló traktor tömegre vonatkozó általános irányelveket a jelen Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Javasolt	Munkagép vonóerő	Könnyű
	Sebesség km/h (mph)	8,7 (5,4) és gyorsabb

4—Állítsa be a pótsúlyozást.

- Ha a kiszámolt teljesítmény-tömeg arány, vagy súlyelosztás nem megfelelő az alkalmazáshoz, térjen vissza a 2. lépésre, és állítsa be a pótsúly csomagot. Ismételje addig, amíg az eredmények optimálisak az alkalmazáshoz.
- Előfordulhat, hogy szántóföldi beállítás is szükséges lehet a kívánt teljesítmény eléréséhez.

2. példa**1. lépés: Traktor konfiguráció****1A—**Traktoropciók mutatása.

Modell	9RT 590
Hárompontemelő/TLT	Nem/igen
Üzemanyag mennyisége	Tele
Motor teljesítmény (PS/LE)	590 (582)

1B—Nyomtávopciók mutatása.

Hevederek (mm (in))
762 (30) [Mg] 4500

1C—Felsorolja a pótsúlyozási lehetőségeket.

Tengely	Mellső	Hátsó
Pótsúlyok	Pótsúlytartó	Ign
	Quik-Tatch táskasúlyok	26
	Vezetőkerék súlyok kg (lb)	—

2. lépés: Traktor össztömegének kiszámítása

Keresés és bemutatás:

- Pótsúlyozatlan traktor tömeg. Lásd a Pótsúlyozatlan traktor tömeg című részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.
- Pótsúlyok. Lásd a Pótsúly opciók részt ezen Kezelési utasítás jelen fejezetében.
- Adja hozzá vagy vonja ki a mellső és hátsó tengely súlyát az egyes tengelyek beállított traktor súlyának meghatározásához.
- Adja hozzá a mellső és hátsó beállított traktor súlyokat a traktor össztömegének kiszámolásához.

Tengely	Mellső kg (lb)	Hátsó kg (lb)
Pótsúlyozatlan traktor tömeg	15284 (33701)	6685 (14740)
Pótsúlyok	Pótsúlytartó	399 (553)
	Quik-Tatch táskasúlyok	1560 (3440)
	Vezetőkerék pótsúlyok	—
Traktor tömege	Beállított	17243 (39075) ^a
	Összes	23393 (52669)

^aMérje meg a tengelyt a tényleges terhelés meghatározásához.

3. lépés: Eredmény**3A—Súlyelosztás kiszámítása.**

- Mellső híd: Ossza el a mellső híd tömegét a traktor össztömegével a súlyelosztás meghatározásához, majd szorozza meg az eredményt 100-zal.
- Hátsó híd: Vonja ki 100-ból a mellső híd eredményét.

Az ideális súlyelosztást lásd az Általános súlyelosztási irányvonalak részben a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében.

Tengely	Mellső	Hátsó
Súlyelosztás %	74	26

3B—Számítsa ki a teljesítmény/tömeg arányt. A teljesítmény-tömeg arány kiszámításához ossza el a traktor teljes súlyát a motor lóerő adatával. Lásd az Általános Útmutató részt a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében a motor lóerő adat modellenkénti felsorolását.

Pótsúly arány (kg/PS (lb/LE))	40 (89)
-------------------------------	---------

3C—Határozza meg a munkagép ajánlott vonóerejét és haladási sebességét a 3B lépésben kiszámított Motor teljesítmény–súly arány használatával. Lásd a Motor teljesítményen alapuló traktor tömegre vonatkozó általános irányelveket a jelen Kezelési utasítás ezen fejezetében.

Javasolt	Munkagép vonóerő	Könnyű
	Sebesség km/h (mph)	8,7 (5,4) és gyorsabb

4—Állítsa be a pótsúlyozást.

- Ha a kiszámolt teljesítmény-tömeg arány, vagy súlyelosztás nem megfelelő az alkalmazáshoz, térjen vissza a 2. lépésre, és állítsa be a pótsúly

csomagot. Ismételje addig, amíg az eredmények optimálisak az alkalmazáshoz.

- Előfordulhat, hogy szántóföldi beállítás is szükséges lehet a kívánt teljesítmény eléréséhez.

JL41210,0000AD5-35-13JUN23

Pótsúlyozatlan traktor tömeg táblázat

MEGJEGYZÉS: A pótsúlyozatlan tömegek számítása átlagolással történt és tele üzemanyagtartályt vesznek alapul. Minden traktor más és más. A pontos tömegelosztás meghatározásához méresse le a traktort.

762 mm (30 in) [Mg] 6500 hevederek					
Hárompont-emelő/TLT opció		Nem/Nem	Igen/Nem	Nem/igen	Igen/Igen
Tömeg kg (lb)	Mellső	11505 (25364)	11365 (25056)	11489 (25329)	11349 (25020)
	Hátsó	10007 (22062)	10833 (23883)	10371 (22864)	11197 (24685)
	Összes	21512 (47426)	22198 (48938)	21860 (48193)	22546 (49705)
Súlyelosztás (%)		53 / 47	51 / 49	53 / 47	50 / 50

914 mm (36 in) [Mg] 6500 hevederek					
Hárompont-emelő/TLT opció		Nem/Nem	Igen/Nem	Nem/igen	Igen/Igen
Tömeg kg (lb)	Mellső	11525 (25408)	11385 (25100)	11509 (25373)	11369 (25064)
	Hátsó	10285 (22675)	11111 (24496)	10649 (23477)	11475 (25298)
	Összes	21811 (48085)	22496 (49595)	22159 (48852)	22844 (50362)
Súlyelosztás (%)		53 / 47	51 / 49	52 / 48	50 / 50

762 mm (30 in) 4500 hevederek					
Hárompont-emelő/TLT opció		Nem/Nem	Igen/Nem	Nem/igen	Igen/Igen
Tömeg kg (lb)	Mellső	11473 (25294)	11333 (24985)	11457 (25258)	11317 (24950)
	Hátsó	9794 (21592)	10620 (23413)	10158 (22395)	10984 (24216)
	Összes	21268 (46888)	21953 (48398)	21616 (47655)	22301 (49165)
Súlyelosztás (%)		54 / 46	52 / 48	53 / 47	51 / 49

914 mm (36 in) 4500 hevederek					
Hárompont-emelő/TLT opció		Nem/Nem	Igen/Nem	Nem/igen	Igen/Igen
Tömeg kg (lb)	Mellső	11488 (25327)	11347 (25016)	11472 (25291)	11331 (24981)
	Hátsó	10032 (22117)	10858 (23938)	10396 (22919)	11222 (24740)
	Összes	21520 (47443)	22205 (48954)	21868 (48211)	22553 (49721)
Súlyelosztás (%)		53 / 47	51 / 49	52 / 48	50 / 50

Erőleadás pótsúlyozása

762 mm (30 in) [talajgyalu] 6500 hevederek					
Hárompont-emelő/TLT opció		Nem/Nem	Igen/Nem	Nem/igen	Igen/Igen
Tömeg kg (lb)	Mellső	11505 (25364)	—	—	—
	Hátsó	10032 (22117)	—	—	—
	Összes	21536 (47479)	—	—	—
Súlyeloszlás (%)		53 / 47	—	—	—

JL41210,0000AD4-35-13JUN23

Munkalap a pótsúlyozás számításához

MEGJEGYZÉS: Bármilyen pótsúly módosítás előtt az egész munkalapot ki kell tölteni.

FONTOS: A pótsúly nem haladhatja meg azt a tömeget, amely az ajánlott csúszási százalékhoz szükséges **MINIMUM 6,6 km/h (4.1 mph) sebességnél.**

1. Határozza meg a motor LE teljesítményhez szükséges tömeget.

____ % mellső

2. Jegyezze fel a motor LE teljesítményhez szükséges tömeget. Lásd a pótsúlyozási útmutatót.

3. Számítsa ki a 2. lépésnél meghatározott tömeg 55%-át. A hátsó tömeg kiszámításához vonja ki az össztömegből a mellső tengely terhelést.

Mellső

Hátsó

Összes

4. A traktor tömege meghatározható az Önsúly/Opciók táblázatból, vagy megállapítható méréssel is.

5. A szükséges pótsúly mennyisége (vonja ki a 4. pontban szereplő, pótsúlyozatlan traktor tömeget a 3. pontban szereplő, beállítani kívánt traktortömegből)

6. Szerelje fel a pótsúlyokat.

7. Adja hozzá a 6. pontban szereplő pótsúlyt a 4. pontban szereplő pótsúlyozatlan traktortömeghez.

MEGJEGYZÉS: Ezzel felkészült a hevedercsúszás ellenőrzésére. Lásd a heveder csúszás mérése részt, ebben a fejezetben.

Szállítás

Közúti közlekedés a traktorral



⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérüléssel vagy halállal járó baleseteket, melyeket a traktor irányíthatóságának elvesztése okozhat. Ha a traktorral közúton halad:

- Használja a biztonsági övet.
- Csökkentse a sebességet, ha jeges, vizes vagy kavicsos úton halad.
- Pótsúlyozza a traktort megfelelően (nézze meg ezen Kezelési utasítás Teljesítmény pótsúlyozás fejezetében).
- A nehéz terheket szállító traktoroknál előzze meg a hevederek blokkolását és megcsúszását.
- Kerülje a lyukakat, mélyedéseket, éles fordulókat és akadályokat, amelyek a traktor felborulását okozhatják.
- Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor, és használja az irányjelző lámpákat.
- A lehetséges személyi sérülések elkerülése érdekében mindig használja az elakadásjelző lámpákat, amikor közúton vagy főúton halad, kivéve, ha ezt a törvény tiltja.

Világítás—Használja a fényszórókat és az irányjelző lámpákat nappal és éjszaka is. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a helyi előírásokat. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban.

Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó vagy sérült lámpákat és jelzéseket. Munkagép biztonsági világításkészlet beszerezhető egy John Deere kereskedőnél.

Fékek—Nyomja le a fékpedált, hogy biztos legyen abban, hogy bekapcsol. Kerülje az erős fékezést.

Külső munkahengerek—Helyezze el a vezérlő karokat megfelelően, hogy kiküszöbölje a munkagép lesüllyedésének lehetőségét szállítás során egy véletlen vezérlő kar megütődése miatt. (Az eljáráshoz lásd a Hatpozíciós SCV vezérlőkarok című részt a jelen kezelési utasítás Kihelyezett vezérlőszelepek című fejezetében.)

[Ag] Hátsó vonókapcsoló—Állítsa a vonószerkezet vezérlőkart, vagy a reteszelő kapcsolót szállítási helyzetbe, hogy elkerülje a vezérlőkar véletlen megnyomása esetén a munkagép lesüllyedését. (Nézze meg az eljárást a kezelési utasítás Vonószerkezet fejezetében.)

GH15097,000068D-35-14JUL25

Vontatott tömeg (2010-52-EU)

A pótkocsi/munkaeszköz fékrendszere határozza meg a maximális megengedett vontatható tömeget és maximális sebességet. Lehetnek érvényben olyan jogszabályok, amelyek az alább felsorolt értékek alá korlátozhatják a maximális vontatható tömeg és/vagy a haladási sebesség értékét.

Pótkocsi/munkaeszköz fékrendszer	Maximális megengedett	
	Vontatott tömeg kg (lb)	Sebesség km/h (mérf./ó)
Fék nélküli	3000 (6614)	25 (15,5)
Ráfutófékes	8000 (17635)	
Hidraulika	18400 (40565)	

EC82310,0000541-35-23AUG18

Vontatott tömegek és szállítás pótsúllyal

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az irányíthatóság elvesztéséből eredő baleseteket vontatás közben. A féktávolság arányosan nő a sebességgel lejtőn és arányosan nő a vontatott teher súlyával.

Az IVT/AutoPowr vagy EVT/eAutoPowr hajtóművel rendelkező traktor kerekei/hevederei blokkolhatnak és megcsúszhatnak a csúszós, lejtős úton. Lásd a Hajtómű működtetése – IVT a IVT/AutoPowr hajtómű fejezetet ebben a Kezelési utasításban.

Soha ne lépje túl a munkagép maximális vontatási sebességét. A vontatott munkagép szállításának megkezdése előtt ellenőrizze a munkagép kezelői utasításában és a munkagép matricáin, hogy mekkora a megengedett legnagyobb szállítási sebessége. A traktor képes olyan szállítási sebesség elérésére, mely meghaladja a legtöbb munkagépre megengedett szállítási sebességét. A John Deere munkagépek esetében használja a munkagép kezelési utasításában található munkagépkódokat. A nem John Deere munkagépek esetén, lásd a Munkagép és traktor kódok részt a jelen kezelési utasítás Teljesítmény pótsúlyozás fejezetében. A munkagép maximális vontatási sebességének túllépése, vagy a nem megfelelő pótsúlyozás a következőket okozhatja:

- Elveszítheti az uralmat a traktor/munkagép együttes felett.
- A fékezés képességének csökkenése vagy megszűnése.
- Munkagép gumibroncs meghibásodása.
- A munkaeszköz szerkezetének vagy részegységeinek károsodását.

Fék nélküli munkaeszköz vontatásakor:

- Ne végezzen szállítást 25 km/h-nál (16 mph) nagyobb sebességgel.
- A vontatott munkagép tömegének kevesebbnek kell lennie, mint a pótsúlyozott traktor tömegének 1,5-szerese.

Fékkal rendelkező munkagép vontatásakor:

- Amennyiben a gyártó nem írt elő maximális vontatási sebességet, ne lépje túl a 40 km/h (25 mph) sebességet.
- Amikor a maximális 40 km/h (25 mph) sebességgel szállít, a teljesen megrakott munkagép tömegének kevesebbnek kell lennie, mint a traktor tömegének 4,5-szerese.
- Amikor 40 km/h (25 mph) és 50 km/h (31 mph) közötti sebességgel vontat, a vontatmány tömegének kevesebbnek kell lennie, mint a traktor tömegének 3-szorosa.

A traktor elég nehéz és nagy teljesítményű kell legyen, hogy elegendő fékteljesítménye legyen a vontatmányhoz. Szereljen fel pótsúlyt a traktorra, vagy könnyítsen a munkagép terhelésén.

Hajtson elég lassan ahhoz, hogy biztonságosan tudjon irányítani. Vigyázzon, nehogy kifaroljon. Kapcsoljon vissza alacsonyabb fokozatba lejtő előtt, egyenetlen talajon és éles fordulónál, különösen nehéz, hátsó függesztésű munkagép szállításakor.

Soha ne haladjon a traktorral ÜRESJÁRAT helyzetbe kapcsolt hajtóművel vagy benyomott kuplunggal.

TS36762,000026E-35-18APR23

Függesztett munkaeszköz szállítása pótsúlyozva

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az esetleges személyi sérülést, nehéz, hátsó függesztett munkagépek szállításakor. Függetlenül a pótsúlyozás mértékétől, egyenetlen talajon hajtson lassan.

A stabilitás érdekében helyezzen fel súlyt előre! Nagy vonóerő igényű és nehéz hátsó függesztésű munkaeszközök próbálják a traktor elejét megemelni. Szereljen fel elegendő pótsúlyt a kormányzás biztosítása érdekében.

GH15097,000068F-35-10JAN17

Szállítsa a vontatott munkaeszközt biztonságos sebességgel



RXA0055336—UN—18FEB05

Tartsa be a maximális szállítási sebességet. A traktor képes olyan szállítási sebesség elérésére, mely meghaladja a legtöbb munkaeszközt megengedett szállítási sebességét.

A vontatott munkaeszköz szállításának megkezdése előtt állapítsa meg a munkaeszközt ragasztott címkéről, vagy a kezelési utasításból a munkaeszközt engedélyezett maximális szállítási sebességet. Soha ne szállítson nagyobb sebességgel, mint a munkaeszköz

maximálisan szállítási sebessége. A munkagép maximális sebességének túllépése a következőket okozhatja:

- Elveszítheti az uralmat a traktor/munkagép szerelvény fölött
- A fékezés képességének csökkenése vagy megszűnése
- Munkagép gumibroncs meghibásodás
- A munkaeszköz szerkezeti felépítése illetve részegységei károsodhatnak

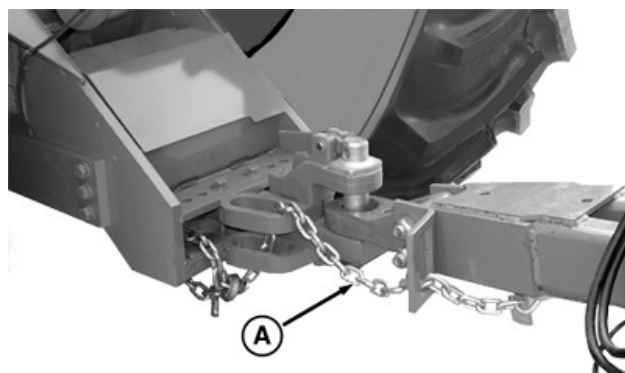
Gyári információk hiányában tartsa be az alábbi szállítási sebességeket:

- **Vontatott, fék nélküli berendezéseket ne szállítson 32 km/h (20 mph) feletti sebességgel**
- **Vontatott, fékkel felszerelt berendezéseket ne szállítson 40 km/h (25 mph) feletti sebességgel**

Ne vontasson, ha:

- A **fékkel nem rendelkező** vontatmány össztömege a traktor tömegének 1,5-szeresénél nagyobb
- A **fékkel ellátott** vontatmány össztömege a traktor tömegének 4,5-szeresénél nagyobb

GH15097,0000691-35-03APR17



RXA0058318—UN—06NOV01

Normál vonórúd

Vezesse át a biztonsági láncot (A) a hurokba, és rögzítse a vonórúd tartóhoz.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges balesetet és használjon a vontatott munkaeszközhöz biztonsági láncot. Használjon a vontatott munkaeszköz tömegének megfelelő, vagy annál erősebb láncot. Hagyjon a láncnak elegendő belógást a kanyarodáshoz.

FONTOS: NE használja a biztonsági láncot vontatásra, mert kárt tehet a traktorban, a munkaeszközben, vagy a vonórúdban. A biztonsági lánc csak szállításhoz használható.

GH15097,0000692-35-26APR18

Biztonsági lánc használata



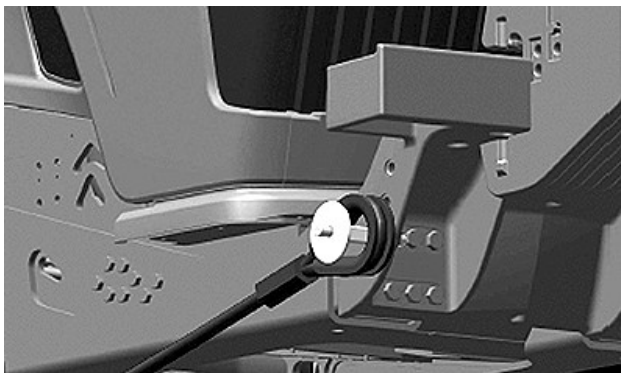
RXA0142307—UN—09JUN14

Széles lengő vonórúd

Vontatási pontok



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést vagy a berendezés károsodását. A bemutatott vontatási pontokat a traktor manőverezésére és vontatására csak szilárd burkolaton használja.

Mielőtt a vontatási pontokkal a traktor vontatásába kezd szilárd burkolatú utakon:

- Használat előtt a kábelt el kell távolítani a tárolási helyzetből.
- Kapcsoljon le minden pótkocsit vagy függesztett munkagépet.
- Soha ne használjon vontató kötelet, mindig csak a megfelelő vontató rudat használja.

Az elakadt traktor kiszabadítását lásd az Elakadt traktor kiszabadítása részben ebben a kezelési utasításban

A vontatási pontok a traktor elejébe vannak beépítve, hogy lehetővé tegyék a traktort kemény felületű szilárd burkolatú utakon való manőverezhetőségét és vontatását.

EC82310,0000F60-35-08JAN21

Vontatás üzemmód – Motor beindul

FONTOS: Kerülje a hajtómű és a hidraulika rendszerek károsodását:

- Járássa a motort 1250 f/p felett (biztosítja a rendszer megfelelő kenését).
- Ellenőrizze, hogy nem világít-e valamelyik nyomás visszajelző lámpa.
- Soha ne vontassa a gépet 8 km/h (5 mph) sebességnél gyorsabban, és csak maximum 8 km (5 mérföld) távolságra.

1. Ellenőrizze, hogy a hidraulika olajtartály szintje a normál üzemi tartományon belül van-e. Lásd a Hidraulikarendszer olajszint részt a jelen kezelési utasítás Szerviz–Ellenőrzés fejezetében.
2. Csatlakoztassa a vonórudat a traktor vonórúdjához.
3. A hajtómű PARK állásában indítsa be a motort.
4. Járássa a motort 1250 f/p fordulatszám felett.

5. Kapcsolja a hajtóművet ÜRESJÁRAT helyzetbe.
6. Kormányozza és fékezza a vontatott gépet.
7. A vontatás befejezése után állítsa a hajtóművet PARK állásba.

RX32825,000018A-35-19SEP23

Vontatás üzemmód – Motor nem indul be

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a sérüléseket:

- Ha a hidraulikaolaj hőmérséklete kevesebb, mint -10 °C (14 °F), a kiegészítő szivattyú nem fog bekapcsolni, és a fék és/vagy a kormányzás nem fog működni. Ha a gépet még mindig el kell mozgatni, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
- Amikor a traktor nem mozog, tartsa behúzva a parkféket.
- A parkfék kioldása előtt ékelje ki a hevedereket, nehogy a jármű elguruljon.
- A parkfék kioldása csak ideiglenes. Közvetlenül a vontatás előtt végezze el a kioldást, majd a visszaállító eljárást a vontatást követően.

FONTOS: Előzze meg a gép károsodását:

- Soha ne próbálja meg a gépet behúzatással beindítani.
- Soha ne vontassa a gépet 8 km/h (5 mph) sebességnél gyorsabban, és csak maximum 8 km (5 mérföld) távolságra.
- Soha ne vontassa a gépet a parkfék kioldása nélkül.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a kezelési utasítás Vontatási pontok részét.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Ellenőrizze a hidraulikatartály olajszintjét, hogy a nívó a FULL COLD (A) és a MIN COLD (B) jelzés között legyen. Ha a szint a MIN COLD jelzés alatt

van, csavarja le a sapkát (C) és töltsön be hidraulika olajat.

2. Csatlakoztassa a vonórudat a traktor vonórúdjához.
3. Ékelje ki a hevedereket.

MEGJEGYZÉS: Készüljön fel a parkfék kipumpálására a kézi pumpa készlet beszerelése után. A készlet megrendeléséhez forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



RXA0182921—UN—10MAY21
Diagnosztikai csatlakozó (F)

4. Kösse a kézi pumpa tömlőjét a diagnosztikai csatlakozóhoz (F).
5. Ellenőrizze a kézi pumpa tartályának olajsintjét és szükség esetén, töltsé fel.
6. A kézi pumpát tegye a vezetőülés elé a padlóra.
7. Rögzítse a tömlőt, hogy megakadályozza a forgó alkatrészekkel való érintkezést.
8. Csatlakoztassa a tömlőt a kézi pumpához.
9. Zárja el a kézi pumpa lezárószelepét.
10. Nyissa ki a kézi pumpa tartály légtelenítő csavarját 1/4 fordulatnyira az O-gyűrű érintkezésétől.

FONTOS: Ha a gépnek nincs elektromos áramellátása, akkor egy 400 Amperes elektromos áramforrást kell csatlakoztatni. Lásd az akkumulátor gyorstöltő, vagy töltő részt a jelen kezelési utasítás motor üzemeltetése című fejezetében.

11. Fordítsa a kulcsot a STOP állásba.
12. Nyissa ki a teljesítmény modult a vezetőülés mellett. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt

ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.

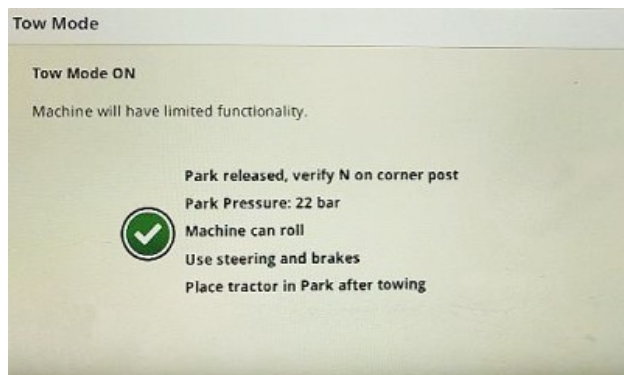
13. Vegye ki a 32 biztosítékot.
14. Állítsa a gyújtáskapcsolót MENET állásba.
15. Várja meg, amíg a CommandCenterben megjelenik a Vontatás üzemmód elindítva oldal.
16. Ellenőrizze, hogy az oldalon felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.

MEGJEGYZÉS: A hajtáslánc védelme érdekében néhány diagnosztikai hibakód megakadályozhatja a traktor parkfék kiengedését, amíg a diagnosztikai hibakód törölhető nem lesz. Segítségért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

17. Kapcsolja a hajtóművet ÜRESJÁRAT helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: A parkfék oldásakor:

- A traktor ÜRESJÁRAT helyzetbe állítását követő 120 másodpercen belül oldja ki a parkfékét.
- Hideg hőmérséklet, szivárgás vagy meghibásodás esetén előfordulhat, hogy a parkfék nem oldódik ki, vagy hosszabb ideig tart a kioldás. Ha a parkfék nem old ki, a kioldáshoz célszámok szükségesek. A szerszámok beszerezhetők egy John Deere kereskedőtől.



RXA0190401—UN—30JUL24
Vontatás üzemmód parkolási nyomás

18. Figyelje meg a vontatás üzemmód oldalon megjelenő parkolási nyomás értékét, és működtesse a pumpát, hogy 120 másodpercen belül 1800 kPa (18 bar) (261 psi) értékre növelje a parkolási nyomást.
 - a. Ha a parkolási nyomás $\geq$ 1800 kPa (18 bar) (261 psi), akkor a Vontatás üzemmód bekapcsolva oldal jelenik meg. Folytassa a 20. lépéssel.
 - b. Ha a parkolási nyomás $<$ 1800 kPa (18 bar) (261 psi), állítsa a hajtóművet PARK helyzetbe, és kezdje újra a 16. lépéstől.

19. A sarokoszlop kijelzőn ellenőrizze, hogy a hajtómű üresjárat helyzetbe van-e. Lásd a Sarokoszlop kijelző részt a jelen kezelési utasítás Sarokoszlop kijelző fejezetében.

20. Vegye ki az ékeket.

MEGJEGYZÉS: A kormány- és féknyomást vontatás közben a kiegészítő szivattyú biztosítja.

21. A traktor vontatása.

22. Ha elérte a célállomást, helyezze a hajtóművet PARK helyzetbe.

23. Fordítsa a kulcsot a STOP állásba.

24. Helyezze vissza a biztosítékot az eredeti helyére.

25. Nyissa ki a kézi pumpa lezárószelepét, és hagyja, hogy a nyomás nullára csökkenjen.

26. Zárja el a kézi pumpa lezárószelepét és a légtelenítő csavart.

27. Vegye ki a kézi pumpa készletet.

chdx6jt, 1722002236078-35-18JUL25

Kézfékes kormányzás

Ez a jármű vész kormányzási rendszerrel van felszerelve a jármű kormányzására, amely az egyes üzemi fékeket használja a kezelő kormánymozgatása által vezérelve.

MEGJEGYZÉS: Amikor a vészfék kormányzás be van kapcsolva, a jármű korlátozott funkciókkal bír. Állítsa le a traktort és tegye a sebességváltót PARK állásba amilyen hamar csak lehet.

FONTOS: A vészfék kormányzás huzamosabb használata károsítja az üzemi féket. Ha a fékkel történő kormányzást használta a járművén, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

1. Ha az elsődleges kormányzás megszűnik, a jármű automatikusan átáll vész kormányzásra. Szándékosan is be lehet kapcsolni, amikor a járművet vontatják. Lásd A TRAKTOR VONTATÁSA-18 FOKOZATÚ POWERSHIFT HAJTÓMŰ részt a Szállítás fejezetben 85.
2. A TSB 523329.14 diagnosztikai hibakód jelenik meg és marad látható, amíg a gyújtást ki-, majd bekapcsolják, amikor a vész kormányzás aktív.
3. Vész kormányzás esetén a haladási sebesség legfeljebb 5 km/h (3.1 mph). Ha előlött a sebesség fölött van, a traktor lelassítja magát a hajtómű visszakapcsolásával miután a vész kormányzás bekapcsolt.
4. A kormányzási teljesítmény vész kormányzás esetén

lecsökken. A jármű nem lesz képes ellenkező irányba fordulni. Apró kormánymozdulatokat alkalmazzon addig, amíg nem érzi, hogy hogyan reagál a traktor és a munkagép a mozdulataira.

MEGJEGYZÉS: Ez a kormányzási mód csak mint pótlólagos kormányzási rendszer használható. Ha a fékkel történő kormányzást aktív, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

GH15097,0000695-35-14JUL25

Szállítás tehergépkocsin

⚠ VIGYÁZAT: A baleset vagy sérülés elkerülése érdekében megfelelő hevederekkel rögzítse a traktort biztonságosan a tehergépkocsihoz. Vezessen óvatosan.

Amikor 9R szériájú hevederes traktort szállító járművön szállít, az AirCushion™ felfüggesztő rendszert le kell sülyeszteni, hogy megfelelően rögzíthető legyen. A balesetek vagy sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a felfüggesztés mozgó alkatrészeitől, miközben a levegőt kiengedi a légtelenítő szelepen keresztül.

FONTOS: A lekötéseket csak a váz "T" horog nyílásaihoz és a vonórúd tartójához rögzítse, amikor rögzíti a traktort a szállító járművön. Ne használja a rugózott első hidat vagy a heveder vázat rögzítési helyként.

15 literes motorral felszerelt traktor esetében: kerülje el a berendezés károsodását, és a szállítás előtt távolítsa el a kipufogó csúcsot.

A szállításra vonatkozó szabályozások eltérőek - a helyi szállítási szabályozásokhoz forduljon a helyi közlekedési hatósághoz.

A traktor terhelése:

1. Állítsa a rámpákat a platós tehergépkocsihoz.

⚠ VIGYÁZAT: A járművezető egy segítő irányítása mellett hajtson a traktorral a tehergépkocsi közepére, aki ügyelni tud azokra az esetleges veszélyekre is, amelyek sérülést okozhatnak, ám kívül esnek a járművezető látóterén.

2. Rakodja fel a traktort a tehergépkocsira.
3. Kapcsolja a hajtóművet PARK állásba.

Az AirCushion a Deere & Company védjegye

⚠ VIGYÁZAT: A balesetek vagy sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a felfüggesztés mozgó alkatrészeitől, miközben a levegőt kiengedi a légtelenítő szelepen keresztül.



RXA0114907—UN—09MAY11

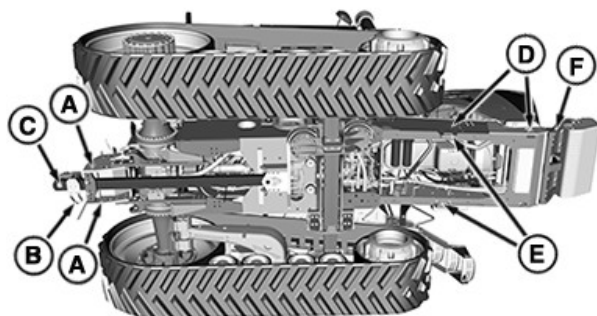
4. Nyomja be a leeresztő szelepet (A), amely rugózott híd felett helyezkedik el, a légrugós rendszer teljes lesüllyesztéséhez mielőtt rögzítené a traktort.

Lekötési pontok

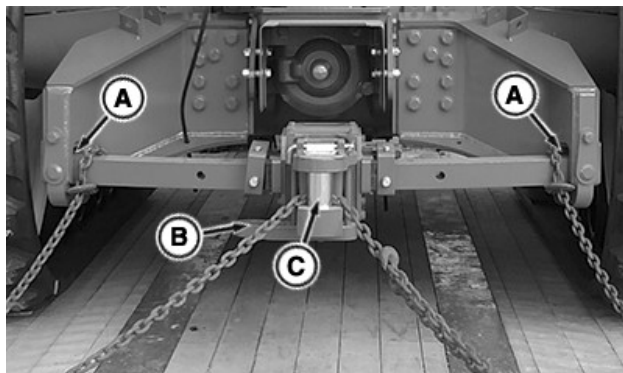
⚠ VIGYÁZAT: A baleset vagy sérülés elkerülése érdekében megfelelő hevederekkel rögzítse a traktort biztonságosan a tehergépkocsihoz. Vezessen óvatosan.

MEGJEGYZÉS: A fényezés sérüléseinek a megelőzésére használjon megfelelő védelmet, amikor a traktort a tehergépkocsira rögzíti.

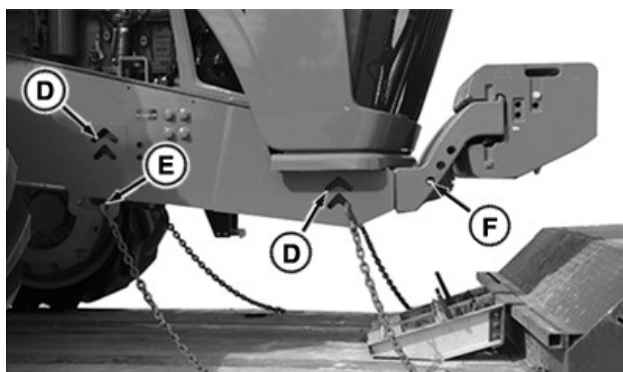
Biztosítsa a síkplatós tehergépkocsit láncsal vagy huzallal a következő pontokon:



RXA0160714—UN—28AUG17



RXA0160715—UN—28AUG17



RXA0160716—UN—28AUG17

- (A) vonórúd tartó (bal és jobb oldal)
- (B) vonórúd biztonsági hurok
- (C) Vonócsap
- (D) "T" hurok nyílások (bal és jobb)
- (E) Váz hurok (bal és jobb oldal)
- (F) Első tartó (bal és jobb oldal)

A 9RT sorozatú traktor AirCushion™ légrugó rendszerének felfújása

FONTOS: *NE* vezesse a traktort mielőtt a légrugó rendszert felfújná, különben egy diagnosztikai hibakód keletkezik.

MEGJEGYZÉS: A 9RT sorozatú traktor AirCushion™ légrugós rendszerét a szállító járműven történő szállítás után fel kell fújni.

Használja ezt az eljárást a traktornak a szállító járműről történő eltávolításához.

1. Távolítsa el a traktor lekötéseket.

MEGJEGYZÉS: A traktorral a szállító járműről a légrugó feltöltése nélkül is lehejthatunk amennyiben megfelelő hasmagasság szabad távolság áll rendelkezésre a lehajtásnál.

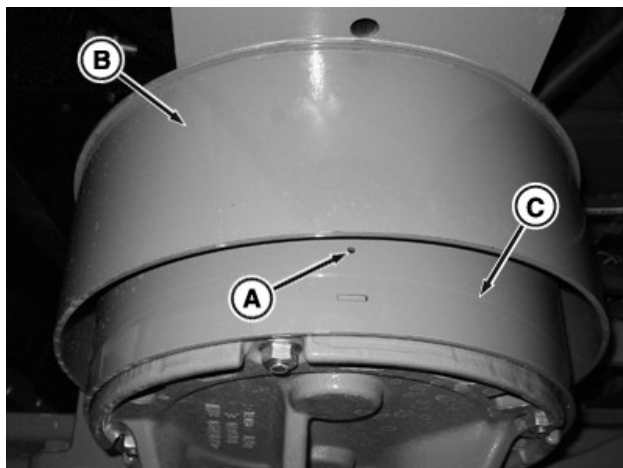
2. Indítsa be a motort és nyomja be a fékpedált a fék működtetéséhez.

3. Kapcsolja a sebesség váltót **Üresbe**, a légkompresszor elkezd járni, hogy a légrugó

rendszert a korábban beállított helyzetre emelje. Hagyja minimum 3 percig üresben.

FONTOS: Maradjon a vezető ülésben, a fékpedált benyomva, a sebességváltó kart üres állásban tartva amíg a légrugó teljesen feltöltődik.

4. 3 perc után a traktor normál módon vezethető.



RXA0114912—UN—09MAY11

Légrugózás

A—Ellenőrző furat
B—Felső légrugó burkolat
C—Alsó légrugó burkolat

MEGJEGYZÉS: A megfelelő rugózási helyzet az, amikor az ellenőrző furat (A) félig látható. A légkompresszor leáll. Az aktuális rugózási helyzetet befolyásolja a traktor tömege, a munkaeszköz terhelése és a talajfelszín.

GH15097,0000696-35-29AUG17

Megsüllyedt gép kiszabadítása

⚠ VIGYÁZAT: A megsüllyedt traktor kiszabadítása biztonsági kockázatot jelent. Kerülje a fizikai sérülést, a traktor károsodását, vagy az anyagi kárt:

- Győződjön meg róla, hogy a traktor környékén nincsenek emberek és más veszélyek, mielőtt az elakadt traktort megpróbálja kiszabadítani.
- A vontató lánc vagy vonórúd meghibásodhat, és visszacsapódhat a kifeszített helyzetből.
- Az elakadt traktor hátrafelé felborulhat.
- A vontató gép felborulhat.

FONTOS: A H-öntvény nem használható az elakadt traktor kimentésére.

FONTOS: Kerülje a traktor károsodását vagy az anyagi kárt:

- Soha ne:
 - Használja a mellső pótsúlytartót vontatási pontként, vagy más traktor vagy munkaeszköz tolásához.
 - A traktor vontatásához használja a mellső rugózott hidat.
 - Próbálja meg a traktort vontatással elindítani.
 - Próbálja meg letisztítani a felesleges talajt a traktorral haladva, miután az elakadt traktor kiszabadult.
 - Használja a vontatókábelhez kapcsolt H-horgot (ha van felszerelve)
- Mindig:
 - Legyen egy kezelő, aki kormányozza és fékezi az elakadt traktort. Ha lehetséges, tartson legalább 1250-as motorfordulatszámot a kenés, a kormányzás és a fékek tápellátásának biztosításához.
 - Vontassa a traktort a lehető legegyszerűsebb vonalban. A szögben történő húzás súlyos oldalirányú terhelést okoz, és károsíthatja a rugózott hidat vagy vázat.
 - Álljon meg azonnal, ha a hevederek csúsznak és elkezdenek a talaj felülete alá ásni. A heveder károsodhat, ha a heveder és a hajtás rendszer alkatrészei között talaj kerül be.
 - Távolítsa el a felesleges anyagot a kiszabadított traktor alvázáról és hajtórendszerének alkatrészeiről, mielőtt a traktort a saját hajtásával kezdi mozgatni.

Az elakadt traktor kiszabadítása

1. Kapcsolja le és távolítsa el a vontatott munkaeszközöket.
2. Csatlakoztasson egy vontatóláncot vagy vonórúdat az elakadt traktorhoz. Ha az elakadt traktort húzni kell;
 - Előrefelé: Használja a vontatókábelt (preferált, amennyiben fel van szerelve vontatókábelrel) vagy csatlakozzon a vontatási ponthoz.
 - Hátrafelé: Csatlakoztassa a vontatórudat (preferált, amennyiben nincs vontatókábelrel felszerelve).
3. Húzza ki az elakadt traktort.

EC82310,0000B46-35-26AUG21

Traktor motortípusának meghatározása

FONTOS: A traktor motortípusának megállapításához lásd a kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót.

Az előírt motorolaj- és olajcsere-intervallum meghatározása több tényező figyelembevételével történik. Az egyik legfontosabb a motor beépített utókezelő rendszerének típusa. A motortípus megállapításához lásd a kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót.

RX32825,0001798-35-14DEC16

A hideg időjárás hatás minimalizálása a dízelmotorokon

A John Deere motorokat úgy tervezték, hogy hatékonyan üzemeljenek hideg időben is.

Azonban a hatékony indításhoz és a hideg időjárásban való működéshez egy kis extra gondoskodás is szükséges. Az alábbi információk kiemelik azokat a lépéseket, amelyek csökkenthetik a hideg időjárás hatásait a motor indítására és üzemeltetésére. Forduljon a John Deere kereskedőjéhez vagy más szerviz szolgáltatóhoz a hidegindítást segítő anyagokkal kapcsolatos további információkért és a helyi elérhetőségért.

Használjon téli gázolajat

Amikor a hőmérséklet 0° C (32° F) alá süllyed, a téli minőségű üzemanyag (Észak-Amerikában No. 1-D) a legalkalmasabb hideg időjárásban való üzemeltetéshez. A téli gázolajoknak alacsonyabb a dermedés és a zavarosodási pontja.

A **felhőpont** az a hőmérséklet, amikor elkezd viasz képződni az üzemanyagban. Ez a viasz az üzemanyagszűrők dugulását okozza. **Öntési pont** a legalacsonyabb hőmérséklet, amelyen az üzemanyag mozgás megfigyelhető.

MEGJEGYZÉS: Általában a téli minőségű gázolaj alacsonyabb Btu (hőtartalom) besorolással rendelkezik. A téli gázolajok használatával csökkenhet a teljesítmény és az üzemanyag hatékonysága, de más motor teljesítmény hatásokkal nem kell számolni. Ellenőrizze a használt üzemanyag minőségét, mielőtt elhárítaná az alacsony fogyasztású panaszokat hideg időjárás esetén.

Beszívott levegő fűtése

Egy levegő bemenet melegítés néhány motor esetében elérhető opció, hogy segítse a hideg időben való indítást.

Hűtőfolyadék-melegítő

Opcionálisan beszerezhető egy motorblokk fűtő (hűtőfolyadék fűtő) a hideg időben történő indítás elősegítéséhez.

A szezonnak megfelelő viszkozitású olaj és megfelelő hűtőfolyadék koncentráció

Használjon a szezonnak és az olajcsere-periódus hőmérsékleti tartománynak megfelelő viszkozitású motorolajat és alacsony szilikáttartalmú megfelelő hűtőfolyadék koncentrátumot. (Lásd a MOTOROLAJ és a MOTOR HÜTŐFOLYADÉK előírások címszó alatt, ebben a fejezetben.)

Gázolaj hidegáramú adalék

Használja a John Deere Fuel-Protect gázolaj kondicionálót (téli formula), ami anti-gél vegyszert tartalmaz, vagy ennek megfelelő üzemanyag kondicionálót a nem téli minőségű üzemanyag (Észak-Amerikában No. 2-D) kezeléséhez a hideg évszak esetén. Ez általában az üzemanyag felhőpontja alatt kb. 10°C-kal (18°F) javítja a működőképességet. Még ennél alacsonyabb hőmérsékleten történő üzemeltetéshez téli fokozatú üzemanyagot használjon.

FONTOS: Kezelje ezzel az üzemanyagot, ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alá csökken. A legjobb hatáshoz, kezeletlen üzemanyaggal használja. Kövesse a címkén található összes javasolt utasítást.

Biodízel

Amikor biodízel üzemanyag keveréket használ, parafinosodás alakulhat ki magasabb hőmérsékleten. Kezdje el használni a John Deere Fuel-Protect gázolaj kondicionálót (téli formula) vagy ennek megfelelő 5°C (41°F) hőmérsékleten a biodízel üzemanyagok kezelésére a hideg évszak esetén. B5 vagy alacsonyabb keveréket használjon 0°C (32°F) alatti hőmérsékleten. Csak téli minőségű ásványolaj gázolajat használjon -10°C (14°F) alatti hőmérsékleten.

Téli hűtőrács

A textil, karton vagy más szilárd hűtőtakaró használata nem javasolt semmilyen John Deere motoron. Ezek használata a motor hűtőfolyadék, motorolaj vagy a feltöltő levegő túlmelegedéséhez vezethet. Ez csökkentheti a motor élettartamát, teljesítmény csökkenéshez és ezáltal rosszabb üzemanyag-fogyasztáshoz vezethet. A téli hűtőrács abnormális stresszt hoz létre a ventilátoron és a ventilátor meghajtó részegységekre, ami esetleg idő előtti meghibásodást okozhat.

Amennyiben mégis hűtőtakarót használ, soha ne zárja le teljesen a mellső hűtőrács teljes felületét. A hűtőrács körülbelül 25%-ának közepén mindig szabadon kell maradnia. Soha ne alkalmazzon légáram korlátozó eszközt közvetlenül a hűtő előtt.

Szabályozható hűtőzsalu

Ha termosztáttal vezérelt hűtő redőnyrendszerrel van felszerelve, akkor ezt a rendszert úgy kell szabályozni, hogy a redőnyök teljesen nyitottak legyenek, mire a hűtőfolyadék eléri a 93°C-ot (200°F), hogy megakadályozzák a szivótorok túlzott hőmérsékletét. A kézi szabályozású hűtőzsalu használata nem javasolt.

Amennyiben levegő-levegő visszahűtést használ, a hűtőzsaluknak teljesen nyitva kell lenniük, mikorra a belépő szivócsatorna hőmérséklete eléri az engedélyezett maximum hőmérsékletet, a töltőlevegő hűtőn kívül.

DX,FUEL10-35-02MAR25

Olajszűrők

Az olaj szűrése kritikusan fontos a helyes működés és kenés szempontjából. A John Deere márkájú olajok kifejezetten John Deere alkalmazásokhoz lettek kifejlesztve.

A John Deere szűrők megfelelnek a minőségi szűrőanyagra vonatkozó műszaki előírásoknak, a szűrési hatékonysági fokozatoknak, erős kapcsolatot biztosítanak a szűrőanyag és az elem zárófedél között, megfelelnek a szűrőpatron élettartam előírásoknak (ha van), és a szűrőtömítés nyomásállósági feltételeknek. A NEM John Deere márkájú olajszűrők meglehetősen nem elégítik ki ezeket a John Deere előírásokat.

Mindig a kezelési utasításban meghatározott periódusonként cserélje le az olajszűrőket.

DX,FILT1-35-11APR11

Üzemanyag

Gázolaj

Kérdezze meg a helyi üzemanyag-ellátó céget a forgalmazott gázolaj minősége felől.

A dízel üzemanyagokat általában keverik, hogy ki tudják elégíteni az alacsony hőmérsékletű üzemeltetés adott térségre jellemző követelményeit.

Az EN 590 vagy ASTM D975 szabványnak megfelelő dízel üzemanyagok használatát javasoljuk. A megújuló forrásból származó dízel üzemanyagok, amelyek állati zsírok és növényi olajok hidrogénező finomításával jönnek létre, alapvetően megegyeznek a kőolajból nyert dízel üzemanyaggal. Az EN 590, az ASTM D975 vagy az EN 15940 szabványnak megfelelő megújuló dízel minden százalékos keverékszint mellett használható.

Megkövetelt üzemanyag-tulajdonságok

Az üzemanyag minden esetben meg kell feleljen az alábbi tulajdonságoknak:

A minimális cetánszám 40. A 47-nél magasabb cetánszám javasolt, különösen -20°C (-4°F) hőmérséklet alatt, illetve 1675 m (5500 ft) magasság fölött.

A **felhőpontnak** a várt legalacsonyabb környezeti hőmérséklet alatt kell lennie, vagy **hidegszűrő csatlakozási pontjának** (CFPP) legfeljebb 10°C -kal (18°F) kell lennie az üzemanyag felhőpontja alatt.

Az üzemanyag kenőképeségének meg kell felelnie az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1 szerinti maximum 0,52 mm átmérővel végzett tesztnek. Előnyben részesített a maximálisan 0,45 mm átmérő.

A **dízel üzemanyagok minőségének és az üzemanyag kéntartalmának** meg kell felelnie a motor üzemeltetési környezetében érvényes összes károsanyag kibocsátási előírásnak. **NE HASZNÁLJON** 10 000 mg/kg (10 000 ppm) fölötti kéntartalmú gázolajat.

Anyagok, mint a réz, ólom, cink, ón, sárgaréz és bronz kerülendő az üzemanyag-kezelő, -elosztó és -tároló berendezéseknél, mivel ezek a fémek üzemanyag-oxidációs reakciókat katalizálhatnak, ami az üzemanyagrendszerben lerakódásokat és eltömődött üzemanyagszűrőket eredményezhet.

E-dízel üzemanyag

NE használjon e-dízel üzemanyagot (gázolaj és etanol keverék). Az e-dízel üzemanyag használata bármely John Deere gépben érvénytelenítheti a gép garanciáját.

 **VIGYÁZAT: Kerülje az e-gázolaj használatából eredő tűz- és robbanásveszély miatti súlyos sérüléseket vagy halált.**

Kéntartalom a köztes Tier 4, végleges Tier 4, III. szint B, IV. szintű és V. szintű motorokhoz 560 kW felett

- CSAK maximum 500 mg/kg (500 ppm) kéntartalmú dízelüzemanyagot használjon.

Kéntartalom az Interim Tier 4, végleges Tier 4, III. szint B, IV. szintű motorokhoz és V. szintű motorokhoz

- CSAK olyan nagyon alacsony kéntartalmú dízel üzemanyagot (ULSD) használjon, amelynek a kéntartalma maximum 15 mg/kg (15 ppm).

Kéntartalom a Tier 3 és a Stage III A motorokhoz

- Az 1000 mg/kg-nál (1000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.
- A 2000 mg/kg (2000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata ELŐTT lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedőjével.

Kéntartalom a Tier 2 és a Stage II motorokhoz

- Az 2000 mg/kg-nál (2000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.¹
- A 5000 mg/kg (5000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata ELŐTT lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedőjével.

Kéntartalom más motorokhoz

- Az 5000 mg/kg-nál (5000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 5000 mg/kg (5000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.

FONTOS: Ne keverje a használt motorolajat vagy más kenőanyagot a gázolajjal.

A nem megfelelő üzemanyag-adalékok használata károsíthatja a dízelmotorok üzemanyag-befecskendező egységét.

DX,FUEL1-35-01NOV22

Kiegészítő dízel üzemanyag adalékok

A gázolaj lehet a teljesítmény vagy más működési probléma forrása több okból is. Néhány ok lehet a gyenge kenés, szennyeződések, alacsony cetán szám, és a jellemzők változatossága, mely az üzemanyag rendszer lerakódását okozza. Ezekre és másokra hivatkoznak ennek a Kezelési kézikönyvnek más fejezetei.

A motor teljesítmény és megbízhatóság

¹ A motorolaj és a szűrő szervíz időközeivel kapcsolatos további információkért lásd DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD vagy DX,ENOIL12,T2,EXT.

optimalizálásához, szorosan kövesse az előírásokat az üzemanyag minőség, tárolás, és kezelés tekintetében, mely megtalálható máshol ebben a Kezelési kézikönyvben.

További segítséghez a motor üzemanyag rendszer teljesítményének és megbízhatóságának fenntartásában, a John Deere kifejlesztette az üzemanyag adalékok termék családját a világ legtöbb piacára. Az elsődleges termékek köztük az Üzemanyag védő dízel üzemanyag kondicionáló (Teljes jellemző kondicionáló téli és nyári előírásokban) és Üzemanyag védő tisztán tartó (üzemanyag befecskendező lerakódás eltávolítása és megelőzése). Ezen és más termékek elérhetősége piaconként változik. Keresse fel helyi John Deere kereskedőjét az Ön számára megfelelő üzemanyag adalékok beszerezhetőségével és az azokra vonatkozó egyéb információkkal kapcsolatban.

DX,FUEL13-35-07FEB14

Biodízel üzemanyag

A biodízel olyan üzemanyag, amelyet hosszú láncú monoalkil észteres növényi olajból, vagy állati zsíradékból nyernek. A biodízel keverék a biodízel üzemanyag és az ásványolaj alapú dízel üzemanyag térfogat bázisú keveréke.

Mielőtt biodízel tartalmú gázolajat használna, tekintse át a biodízel használatával kapcsolatos követelményeket és előírásokat ebben a kezelési utasításban.

Környezetvédelmi törvények / előírások támogatják, vagy tilthatják a bio-üzemanyagok használatát. A bio-üzemanyagok használata előtt a kezelőnek konzultálnia kell a megfelelő hatósággal.

Az Európai Unióban üzemeltetett John Deere V. szintű motorok

Ha a motort az Unióban dízel vagy nem-közúti gázolaj üzemanyaggal kell üzemeltetni, akkor olyan üzemanyagot kell használni, melynek zsírsav-metilészter (FAME) tartalma nem nagyobb, mint 8 % térfogat/térfogat (B8).

John Deere motorok kipufogó szűrővel kivéve az V. szintű az Európai Unióban üzemeltetett John Deere motorok

B20-as fokozatig a biodízel üzemanyag keverékeket CSAK akkor lehet használni, ha a biodízel (100% biodízel vagy B100) megfelel az ASTM D6751, EN 14214 vagy ennek megfelelő előírásoknak. B20-as üzemanyag használata esetén kb. 2% teljesítmény csökkenésre és 3% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

A B20 fölötti biodízel koncentráció károsíthatja a motor emisszió szabályzó rendszerét és tilos használni. A veszélyek közé tartozik többek között a nagyobb mértékű koromlerakódásból adódóan a hamu gyakoribb

eltávolításának szükségessége a dízel részecskeszűrőből.

A B10 - B20 fokozatú biodízel keverékek használata esetén a John Deere üzemanyag kondicionálók használata elengedhetetlen, alacsonyabb keverési arányú biodízel üzemanyagok esetén pedig ajánlott a használatuk.

John Deere motorok kipufugógáz szűrő nélkül John Deere

B20-as fokozatig a biodízel üzemanyag keverékeket CSAK akkor lehet használni, ha a biodízel (100% biodízel vagy B100) megfelel az ASTM D6751, EN 14214 vagy ennek megfelelő előírásoknak. B20-as üzemanyag használata esetén kb. 2% teljesítmény csökkenésre és 3% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

Ezek a John Deere motorok B20 fölötti biodízel keverékekkel (egészen 100% biodízelig) üzemeltethetők. CSAK akkor üzemeltesse a motort B20 fölötti szintű biodízellel, ha az üzemanyag megfelel az EN 14214 előírásoknak (elsősorban Európában kapható). A B20 feletti biodízel keverékekkel üzemelő motorok nem tudják teljes mértékben kielégíteni az összes vonatkozó emissziós rendelkezés előírásait. A 100%-os biodízel üzemanyag használata esetén kb. 12% teljesítmény csökkenésre és 18% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

A B10 - B100 fokozatú biodízel keverékek használata esetén a John Deere üzemanyag kondicionálók használata elengedhetetlen, alacsonyabb keverési arányú biodízel üzemanyagok esetén pedig ajánlott a használatuk.

A biodízel használatával kapcsolatos követelmények és ajánlások

Az összes biodízel keverék gázolaj tartalmának meg kell felelnie az ASTM D975 (US), vagy az EN 590 (EU) kereskedelmi szabványoknak.

A biodízel felhasználókat az Egyesült Államokban erősen arra ösztönzik, hogy biodízel keveréket BQ-9000 akkreditációval rendelkező gyártótól vagy BQ-9000 minősítéssel rendelkező kereskedőtől vásároljanak, ahogy ezt a National Bio-diesel Board (Nemzetközi Biodiesel Tanács) is ajánlja. Az akkreditációval rendelkező gyártók és a minősítéssel rendelkező kereskedők listája a következő weboldalon található: <http://www.bq9000.org>.

A biodízel visszamaradt hamut tartalmaz. Ha a hamu mennyisége meghaladja az ASTM D6751 vagy EN14214 által meghatározott maximum szinteket, az gyorsabb hamulerakódáshoz vezethet, és a kipufogó szűrő gyakoribb tisztítása lehet szükséges (ha van).

Amikor biodízel üzemanyagot használ, az üzemanyagszűrőt gyakrabban kell cserélni, főleg a gázolajról való átálláskor. Naponta ellenőrizze a motorolaj szintjét, a motor indítása előtt. Az emelkedő

motorolaj szint a motorolajba kerülő üzemanyagra utalhat. A maximum B20-as fokozatú biodízel keverékeket, az előállítás (gyártási) dátumtól számítva 90 napon belül fel kell használni. A B20 fölötti biodízel keveréket a biodízel gyártás napjától számított 45 napon belül fel kell használni.

A B20 alatti biodízel használatokor a következőket kell figyelembe venni:

- A hideg időjárás felgyorsítja az üzemanyag öregedését
- Stabilitás és tárolási kérdések (nedvesség felvétel, mikroba szaporodás)
- Lehetséges szűrő eltömődés és dugulás (általában akkor jelent problémát, amikor már idősebb motoroknál vált biodízel üzemanyagra.)
- Lehetséges üzemanyag szivárgás a tömítéseken és csöveken keresztül (elsősorban öregebb motoroknál probléma)
- Lehetséges a motor részegységeinek csökkentett élettartama

Szerezze be a minőségi tanúsítványt az üzemanyag forgalmazójától, hogy meggyőződjön arról, hogy az üzemanyag megfelel-e a kezelési utasításban található műszaki adatoknak.

Forduljon a John Deere kereskedőhöz a John Deere üzemanyag termékekkel kapcsolatban, hogy javítsa a biodízel üzemanyagok tárolási és teljesítmény mutatóit.

A B20 fölötti biodízel üzemanyagok használatokor a következőt is figyelembe kell venni:

- Lehetséges kokszosodás vagy az injektorok eltömődése, ami teljesítmény csökkenéshez és a motor egyenetlen járásához vezethet, ha nem használ John Deere üzemanyag adalékokat és kondicionálókat, vagy diszpergenst/detergenst tartalmazó egyenértékű adalékot
- Lehetséges olajhígulás a forgattyús térben (ami gyakoribb olajcserét igényel)
- Előfordulhat a belső alkatrészek felületén lakk képződése vagy a részegységek berágódása
- Lehetséges olajüledék és lerakódások kialakulása
- Lehetséges az üzemanyag hő okozta oxidációja magasabb hőmérsékleti körülmények között
- Lehetséges kompatibilitási problémák más anyagokkal (beleértve vörös réz, ólom, cink, ón, sárga réz és bronz) amelyeket az üzemanyag rendszerben és az üzemanyag kezelő, kiosztó, és tároló berendezésekben használnak
- Lehetséges a vízleválasztó hatékonyságának csökkenése
- A biodízelrel érintkező festett felületek sérülése
- Lehetséges korrózió az üzemanyag befecskendező rendszerben

- Lehetséges a gumi tömítések előregedése (elsősorban az öregebb motoroknál probléma)
- Magasabb savszint kialakulása az üzemanyagrendszeren belül
- Mivel a B20 fölötti biodízel keverékek több hamut tartalmaznak, a B20 feletti keverékek használata gyorsabb lerakódáshoz vezethet, és a kipufogó szűrő gyakoribb tisztítása válhat szükségessé (ha van)

FONTOS: Nyers sajtolású növényolajok semmilyen koncentrációban NEM használhatók a John Deere motorokban. Ezek használata a motor meghibásodásához vezethet.

DX,FUEL7-35-13JAN18

A gázolaj kenőképesége

Az Egyesült Államokban, Kanadában és az Európai Unióban gyártott gázolaj nagy része elegendő kenőképeséggel rendelkezik ahhoz, hogy biztosítsa az üzemanyag befecskendező rendszer részegységeinek helyes és tartós működését. Viszont a Föld bizonyos területein gyártott gázolajok nem rendelkeznek a szükséges kenőképeséggel.

FONTOS: Győződjön meg róla, hogy az a gázolaj, amit a saját gépében használ, jó kenési karakterisztikával rendelkezik.

Az üzemanyag kenőképeségének meg kell felelnie az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1 szerinti maximum 0,52 mm átmérővel végzett tesztnek. Előnyben részesített a maximálisan 0,45 mm átmérő.

Amennyiben alacsony vagy ismeretlen kenőképeségű üzemanyagot használ, adjon John Deere üzemanyagvédő Diesel üzemanyag kondicionálót (vagy ezzel egyenértékűt) az előírt a gázolajhoz.

A biodízel üzemanyag kenőképesége

Az üzemanyag kenőképesége jelentősen növelhető biodízel keverékkel B20 arányig (20% biodízel). A kenőképeség további növelése korlátozott a B20-nál magasabb biodízel keverékek esetén.

DX,FUEL5-35-07FEB14

A gázolaj kezelése és tárolása

⚠ VIGYÁZAT: Csökkentse a tűzveszélyt. Kezelje az üzemanyagot biztonságosan. NE töltsen fel az üzemanyag tartályt járó motor mellett. NE dohányozzon, miközben feltölti az üzemanyag tartályt vagy szervizeli az üzemanyag rendszert.

Töltsen fel az üzemanyag tartályt minden nap végén,

hogyan megakadályozza a víz kicsapódását és fagyását hideg időben.

A lehető legnagyobb mértékben tartsa feltöltve az összes tárolótartályt a kondenzáció minimalizálása érdekében.

Győződjön meg róla, hogy az üzemanyagtartályok fedelei megfelelően fel legyenek helyezve, hogy ezzel megakadályozhassuk a nedvesség bekerülését a tartályba. Ellenőrizze az üzemanyag víztartalmát rendszeresen.

Biodízel üzemanyagok használatakor az üzemanyagszűrőt az eltömődés kockázata miatt gyakrabban kell cserélni.

Naponta ellenőrizze a motorolaj szintjét, a motor indítása előtt. Az emelkedő motorolaj-szint a motorolajba kerülő üzemanyagra utalhat.

FONTOS: Az üzemanyagtartály a tanksapkán keresztül szellőzik. Ha új tanksapkára van szükség, mindig eredeti, szellőzővel ellátott tanksapkára cserélje a régit.

Ha az üzemanyag hosszabb ideig van tárolva vagy lassan cserélődik, adjon üzemanyag-kondicionált az üzemanyag stabilizálásához. A szabad víz leürítése és az ömlesztett üzemanyag tárolótartály negyedéves kezelése egy fenntartó adag biociddal megakadályozza a mikrobiális szaporodást.

DX,FUEL4-35-01MAR25

Üzemanyagtartály feltöltése



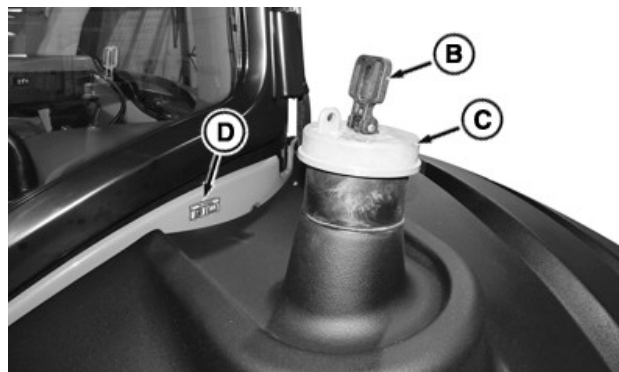
TS202—UN—23AUG88

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges baleseteket vagy tüzeseteket:

- Az üzemanyag rendkívül gyúlékony, kezelje óatosan.
- Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, szikra közelében.
- Állítsa le a motort tankolás közben.
- Tisztítsa fel a kiömlött üzemanyagot.
- Tankoljon a szabadban.

- Tartsa a gépet tisztán a felgyülemlett hulladéktól, kenőzsírtól és szennyeződéstől.

FONTOS: Kerülje a traktor üzemanyag befecskendező rendszerének, károsanyagkezelő rendszerének és más alkotóelemeinek a károsodását, Soha ne töltsön kipufogógáz-kezelő folyadékot (DEF) az üzemanyagtartályba vagy üzemanyagrendszerbe. Ha dízel kipufogó folyadék került az üzemanyag tartályba, keressen fel egy John Deere kereskedőt vagy más szolgáltatót.



RXA0162573—UN—21MAR18

FONTOS: Kerülje a motor és a károsanyag-kezelő rendszer alkatrészeinek sérülését Ha a traktor Tier 4 Final/V. szintű motorral van szerelve, csak ultra alacsony kéntartalmú üzemanyagot használjon, ahogy az leírásra került a címkén (D). A más károsanyag-specifikációval működő traktorok másfajta üzemanyagot használhatnak. Lásd: Dízel üzemanyag a jelen Kezelési utasításban, ebben a fejezetben.

Ezen kezelési utasítás Azonosító számok fejezetének Motorszám című részében ellenőrizheti, milyen motorral szerelték fel a traktort.

MEGJEGYZÉS: Végleges Tier 4/V. szintű motorral szerelt traktoroknál DEF szükséges az üzemeléshez. A DEF tartályt ajánlott minden alkalommal feltölteni, mikor a traktort megtankolja. Lásd a DEF tartály feltöltése - FT4/V. szintű motor részt az Emisszió gondoó folyadék (DEF) fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

FONTOS: Mindegyik üzemanyagtartály a tartályok tetején lévő szellőző szűrőn keresztül szellőzik. Lásd az Üzemanyagtartály szellőzőszűrők részt a Karbantartás—Csere fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

MEGJEGYZÉS: Ha a digitális üzemanyag szintjelző villogni kezd, még körülbelül 20 - 25 U.S. gal. üzemanyag van a tartályban.



RXA0185237—UN—27AUG21

Körülbelül 132 L (35 gal.) üzemanyag van a tartályban, ha az üzemanyag szintje a szintjelző cső aljánál van (A).

1. Álljon az emelvényre.
2. Emelje fel a tanksapka zár karját (B).
3. Fordítsa el a tanksapkát az óramutató járásával ellentétesen.
4. Vegye le a sapkát (C).

GH15097,000069B-35-14JUL25

A gázolaj ellenőrzése

Az üzemanyag elemzési program segíthet a gázolaj minőségének ellenőrzésében. Az üzemanyag-elemzés olyan kritikus adatokat szolgáltat, mint a számított cetánindex, az üzemanyag típusa, a kéntartalom, a víztartalom, a megjelenés, a hideg időjárási műveletekre való alkalmasság, a baktériumok, a felhőpont, a savszám, a részecske-szennyeződés, és hogy az üzemanyag megfelel-e az ASTM D975 vagy azzal egyenértékű műszaki adatoknak.

A gázolaj elemzéshez forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy más szerviz szolgáltatóhoz.

DX,FUEL6-35-01MAR25

Üzemanyagszűrők

Az üzemanyagok szűrésének fontosságát nem lehet eléggé hangsúlyozni a modern üzemanyag rendszereknél. Az egyre jobban korlátozó emissziós előírások és az egyre hatékonyabb motorok iránti igény kombinációjaként az üzemanyag rendszereknek sokkal magasabb nyomáson kell dolgozniuk. Magasabb nyomásokat csak akkor érhetünk el, ha az üzemanyag befecskendező részegységeknél nagyon szoros tűrések vannak. Ezek a szoros gyártási illesztések jelentősen le lettek csökkentve a szennyeződés és víz térfogatokhoz képest.

A John Deere márkájú üzemanyag szűrők kifejezetten John Deere motorokhoz lettek kifejlesztve.

Hogy a motort megvédje a szennyeződéstől és víztől,

mindig cserélje a motor üzemanyag szűrőket a kézikönyv előírásai szerint.

DX,FILT2-35-21APR11

Dízel kipufogófolyadék (DEF)

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály feltöltése



TS1731—UN—23AUG13

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

Ne nyelje le a dízel kipufogófolyadékot. A DEF lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Csak desztillált vizet használjon azoknak az alkatrészeknek az öblítéséhez, amelyek a dízel kipufogófolyadékkal érintkeznek. A csapvíz elszennyezi a DEF-t. Ha desztillált víz nem elérhető, öblítse át tiszta csapvízzel, majd alaposan öblítse ki nagy mennyiségű DEF-fel.

Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi alkatrészeket.

Ha a DEF folyadék be van töltve a motor üzemanyagtartályába vagy más folyadéktérbe, akkor ne működtesse a motort, amíg a rendszert megfelelően meg nem tisztítják a DEF-től. Forduljon John Deere-kereskedőjéhez, vagy más szolgáltatóhoz a rendszer ürítéséhez és tisztításához.

Mérsékelt gondoskodást igényel, mikor újratölti a DEF tartályt. A sapka eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a DEF-tartály sapkájának területén nincs-e törmelék. Tömítse a DEF tartályokat a két használat között megelőzendő a szennyeződés és a párolgás.

Kerülje a DEF kiloccsanását és ne engedje, hogy a DEF érintkezzen a bőrrel, szemével, vagy szájával.

A DEF nem ártalmas, de a DEF korrodálhatja az anyagokat, úgymint acél, vas, cink, nikkel, réz, alumínium és magnézium. Alkalmas tartályt használjon a DEF szállítására és tárolására. Javasoltak a polietilén, polipropilén, vagy a rozsdamentes acél tartályok.

Kerülje a huzamos ideig történő érintkezést a bőrrel.

Amennyiben véletlenül érintkezik, mossa le a bőrt azonnal szappanos vízzel.

Tartson mindent amivel DEF-et tárol vagy adagol szennyeződéstől és portól tisztán. Mossa át és öblítse át a tartályokat vagy tölcseket alaposan desztillált vízzel a szennyeződések eltávolításához.

Ha nem megengedett folyadék, mint például gázolaj, vagy hűtőfolyadék kerül a DEF-tartályba, engedje le a tartályt, öblítse át desztillált vízzel, és tölts fel új vagy jó dízel kipufogó folyadékkal. Lásd a Dízel kipufogó folyadék (DEF) tesztelése részt.

Ha víz kerül a DEF tartályba, a tartály kitisztítása szükséges. Lásd a DEF tartály tisztítása ebben a kézikönyvben. Miután újratöltötte a tartályt, ellenőrizze a DEF koncentrációt. Lásd a Dízel kipufogó folyadék (DEF) tesztelése részt.

A kezelőnek mindig fenn kell tartania a megfelelő DEF szintet. Ellenőrizze az EGF szintet naponta és tölts fel a tartályt szükség szerint. A feltöltő csatlakozó egy kék színű sapkával van azonosítva, amelyen a DEF szimbólum található.

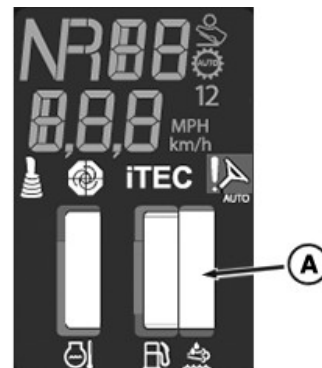
DX,DEF,REFILL-35-01MAR25

DEF tartály feltöltése–Végleges Tier 4/V. szintű motor

⚠ VIGYÁZAT: A DEF karbamidot tartalmaz. Az anyag nem kerülhet szembe. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. Ne nyelje le. Ha a DEF folyadékot lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz. További információért olvassa el az Anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: A traktor motortípusának megállapításához lásd a kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót.

Soha ne öntsön dízel kipufogó folyadékot (DEF) az üzemanyag tartályba, vagy üzemanyagot a DEF tartályba.



RXA0152790—UN—13JUL16

A traktor teljesítményének drasztikus változásait úgy

kerülheti el, ha mindig a sarokoszlop kijelző legfelső piros jele (A) felett tartja a DEF szintjét. Figyelje a DEF szintet a sarokoszlop kijelzőn és töltsse fel, ha szükséges. A traktor minden megtankolásakor töltsse fel a DEF tartályt, lásd a dízel kipufogó folyadék (DEF) — Használata a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszerrel felszerelt motorokban a kezelési utasítás ezen fejezetében.

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fémfelületeket, továbbá károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

A DEF tartály feltöltéséhez:

1. Mielőtt tartályokat, tölcseket, stb. használna a DEF adagolásához, mossa meg és öblítse át alaposan az eszközöket desztillált vízzel a szennyeződések eltávolításához.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Törölje meg a DEF-tartály feltöltő sapkát (B), a sapka környékét és nyakát a DEF szennyeződésének lehetőségét csökkentendő.
3. Emelje fel a DEF tartály sapka retesz kart, és fordítsa el a sapkát 90°-kal órajárással ellentétesen.
4. Emelje le a sapkát a feltöltő nyílásról.

FONTOS: Tartózkodjon a DEF-tartály túltöltésétől.

A DEF-tartály teljes feltöltése alacsony hőmérsékleten elzáródást okozhat a feltöltő szűrőben. Ha a hőmérséklet várhatóan -11°C (12°F) alatti, csak félig töltsse fel a DEF tartályt a sarokoszlopon megjelenő DEF szintjelző szerint. Ügyeljen a hőmérsékleti irányelvekre, hogy máskor is újra tudja tölteni a tartályt.

5. Tölcse segítségével óvatosan töltsse fel az DEF tartályt. NE TÖLTSE TÚL az DEF tartályt. A legjobb végső feltöltési szintet a külső hőmérsékleti útmutatások határozza meg:

- A környezeti hőmérséklet -11°C (12°F) vagy afelett van: Teljesen töltsse fel a tartályt.
- Külső levegő hőmérséklet -11 °C (12 °F) alatt: Tartsa a feltöltési szintet a feltöltő nyílás nyaka alatt. Bár a DEF-tartály főbb részei melegíthetők a

DEF megfagyásának elkerülése érdekében, a feltöltőnyílás nem melegszik. A feltöltőnyílásban lévő folyadék megfagyhat, ami megakadályozza a DEF tartály újratöltését, amíg el nem olvad a folyadék.

6. Tegye vissza és biztonságosan rögzítse a DEF-tartály sapkáját. A sapka lezárható egy lakattal.
7. Óvatosan tisztítsa fel a melléfolyt folyadékot tiszta (lehetőleg desztillált) vízzel.

Ha nem jóváhagyott folyadék, például gázolaj vagy motorolaj kerül a jármű DEF tartályába, lásd a Dízel kipufogó-folyadék (DEF) tartály címszót a jelen kezelési utasítás Szerviz–Tisztítás című fejezetében.

DB71512,0000071-35-21APR21

Dízel kipufogó folyadék (DEF) – Használata a szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokban

A motor károsanyag-kibocsátási teljesítményének fenntartása érdekében elengedhetetlen a DEF használata és a műszaki adatoknak megfelelő feltöltése.

A dízel kipufogó folyadék (DEF) egy nagy tisztaságú folyadék, amelyet a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszerrel felszerelt motorok kipufogórendszerébe kerül befecskendezésre. A DEF tisztaságának fenntartása fontos, elkerülendő a meghibásodást az SCR rendszerben. A motoroknak szükségük van DEF-re, felhasználva egy olyan terméket, mi által megfelelnek a követelményeknek a vizes karbamid oldat 32-nek (AUS 32) az ISO 22241-1 szerint.

A John Deere Dízel kipufogógáz tisztító folyadék használata javasolt. A John Deere dízel kipufogó folyadék különböző kiegészítési méreteken elérhető az Ön John Deere kereskedőjénél, hogy minél jobban megfeleljen az Ön működési szükségleteinek.

Ha a John Deere dízel kipufogófolyadék nem elérhető, az American Petroleum Institute (API) Diesel Exhaust Fluid Certification Programja vagy az AdBlue Diesel Exhaust Fluid Certification Programja által jóváhagyott DEF-et használjon. Keresse meg az API tanúsítvány szimbólumot vagy az AdBlue nevet a tartályon.



RG30211—UN—08MAR18

Néhány esetben a DEF beazonosítható az egyik vagy több ezen nevek valamelyikén:

- Urea

- Vizes karbamid oldat 32
- AUS 32
- AdBlue
- NOx redukáló vegyszer
- Katalizátoroldat

DX,DEF(T)-35-01MAR25

Tárolási Dízel Kipufogógáz folyadék (DEF)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

Ne nyelje le a DEF-t. DEF lenyelése esetén, azonnal forduljon orvoshoz. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

FONTOS: Törvénytelen megbolygatni vagy részegységeket eltávolítani az utókezelő rendszerből. Ne használjon DEF-t, mely nem felel meg a kívánt előírásoknak vagy ne működtesse a motort DEF nélkül.

Soha ne próbálkozzon DEF létrehozásával mezőgazdasági osztályú karbamid vízzel való összekeverésével. A mezőgazdasági osztályú karbamid nem felel meg a szükséges előírásoknak és megrongálhatja az utókezelő rendszert.

Ne adjon semmilyen vegyszert vagy adalékot a DEF-hez, hogy megelőzze a fagyást. Bármilyen vegyszer vagy adalék hozzáadása a DEF-hez károsíthatja az utókezelő rendszert.

Soha ne töltsön vizet vagy más folyadékot DEF helyett - vagy mellett. Módosított DEF melletti üzemelés vagy nem jóváhagyott DEF használata károsíthatja az utókezelő rendszert.

Az itt megadott tárolási információ csak tájékoztató jellegű, és csak irányelvként használható.

DEF tárolásánál előnyös az extrém külső hőmérsékletek kerülése. Az EGF fagypontja 11°C (12°F). 30°C-nál (86°F) magasabb hőmérsékletnek kitéve a dízel kipufogó folyadék idővel gyengülhet. Ne tárolja a dízel kipufogó folyadékot közvetlen napfénynek kitett helyen.

A kifejezetten a dízel kipufogó folyadék tárolására szolgáló tartályokat tömíteni kell két használat között megakadályozandó a párolgás és a szennyeződés. A DEF szállítására és tárolására javasoltak a polietilén, polipropilén, vagy a rozsdamentes acél tartályok.

A DEF tárolására ideális feltételek:

- Tárolja -5°C és 30°C (23°F és 86°F) közötti hőmérsékleten
- Tárolás kijelölt tartályokban tömítve, elkerülendő a szennyeződést illetve a párolgást

Ezen feltételek mellett a DEF várhatóan felhasználható marad minimum 18 hónapig. Az EGF tárolása magasabb hőmérsékleten csökkentheti annak felhasználási élettartamát kb. 6 hónappal minden 5 °C-os (9 °F) hőmérséklet túllépéssel 30 °C (86 °F) felett.

Ha nem biztos benne milyen hosszú vagy milyen körülmények között volt a DEF tárolva, tesztelje a DEF-et. Lásd a Dízel kipufogófolyadék (DEF) tesztelése részt.

Hosszú távú tárolás a DEF tartályban (12 hónapon túl) nem javasolt. Ha hosszú távú tárolás szükséges, ellenőrizze a DEF-et mielőtt a motorban felhasználja. Lásd a Dízel kipufogófolyadék (DEF) tesztelése részt.

Annnyi EGF mennyiség vásárlása javasolt, amennyi el lesz használva 12 hónap alatt.

DX,DEF,STORE-35-15JUL20

Dízel kipufogó folyadék (DEF) ellenőrzése

FONTOS: A DEF megfelelő koncentrációjának használata kritikus a motor és az utókezelő rendszer teljesítményére nézve. A hosszú tárolás és más körülmények ellentétesen módosíthatják a DEF koncentrációt.

Ha megkérdőjelezhető a DEF minősége, szívjon mintát a DEF tartályból vagy a tároló tartályból és tegye egy tiszta tartályba. A DEF-nek kristálytisztnak kell lennie alig érezhető ammónia szaggal. Ha a DEF zavarosnak tűnik, elszíneződés, vagy beható ammónia szag érzékelhető, valószínűleg nem felel meg az előírásoknak. A DEF ilyen állapotban nem használható. Engedje le a tartályt, mossa át desztillált vízzel és tölts fel új DEF-vel. Miután újratöltötte a tartályt, ellenőrizze a DEF koncentrációt.

Ha a DEF átmegy a vizuális és szaglás teszten, ellenőrizze a DEF koncentrációt egy kézi refraktométerrel, mely a DEF mérésére van kalibrálva.

A DEF koncentrációját mérni kell, ha a motort hosszabb ideig tárolják, vagy feltételezhető, hogy a motor vagy az elcsomagolt DEF folyadék vízzel szennyeződött.

A SERVICEGARD célszerszám programon keresztül két szerszám érhető el a John Deere-től:

- JDG11594 digitális DEF refraktométer— egy digitális szerszám, mely könnyű koncentrációmérést biztosít
- A JDG11684 DEF refraktométer— egy kis költségű, választható szerszám, mely analóg leolvasást biztosít

Kövesse az előírásokat, akármelyik számmal végzi el a mérést.

A megfelelő DEF koncentráció 31,8%—33,2% karbamid. Ha a DEF koncentráció az előírtakon kívül található, engedje le a DEF tartályt, mossa át desztillált vízzel és töltsse fel új DEF-vel. Ha a csomagolt DEF nincs a műszaki adatok szerinti tartományban, akkor selejtezze le a DEF csomagokat, és cserélje ki egy új vagy jó DEF-re.

DX,DEF,TEST-35-01MAR25

Dízel Kipufogógáz Tisztító Folyadék (DEF) leselejtezése

Habár kevés baj származik kis mértékű DEF földre loccsanásából, nagy mennyiségű DEF kiöntése kerülendő. Ha nagy mennyiségű kiömlés történik, lépjen kapcsolatba a helyi környezetvédő hatóságokkal a feltakarításhoz való segítségért.

Ha tekintélyes mennyiségű DEF tér el az előírtaktól, lépjen kapcsolatba a DEF beszállítóval a kiselejtezéshez való közreműködésért. Ne öntsön jelentős mennyiségű DEF-et a földre vagy küldjön DEF-et a szennyvízcsatornába.

DX,DEF,DISPOSE-35-13JUN13

Motorolaj

Dízelmotor olajcsere periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez

Hogy elkerülje a túlzott olaj öregedést és lehetséges motor károsodást csökkentse az olaj és a szűrő csereperiódusát 50%-kal az eredetileg előírtakhoz képest, ha a motor **1675 m (5500 ft)**-fölötti magasságban üzemel.

Olajelemzés után növelhető a csereperiódus.

Csak engedélyezett típusú olajat használjon.

Példa az eredeti üzemóra csereperiódusra	Üzemóra csereperiódus nagy magasságban
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-35-11NOV14

John Deere Break-In Plus motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű

Az új motorok gyárilag John Deere Break-In Plus motorolajjal vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajszint biztosításához töltsön a motorba John Deere Break-In Plus motorolajat.

A motor eltérő üzemi körülmények között működtesse, részleges nehéz terhelésen minimális alapjárattal, hogy segítse a motor részegységeinek megfelelő összekapását.

Új vagy felújított motor első üzemeltetése során cserélje ki az olajat és a szűrőt legalább 100 üzemóra, és a John Deere Plus-50 II olajnál megadott maximális időköz között.

Motor felújítása után a motort John Deere Break-In Plus bejárató motor olajjal tölts fel.

Ha nem áll rendelkezésre John Deere Break-In Plus motorolaj, használjon SAE 10W-30 viszkozitású, és az alábbi feltételek valamelyikének megfelelő dízel motorolajat:

- API Service Category CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- ACEA E9 olajbesorolás
- ACEA E6 olajbesorolás

Ha ezen olajok egyike van használatban az új vagy felújított motor első üzemeltetése során cserélje ki az olajat és a szűrőt legalább 100 üzemóránként és maximum 250 üzemóránként.

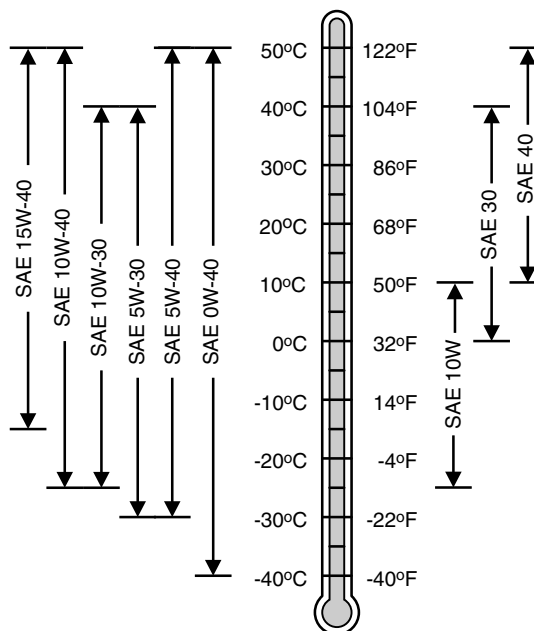
FONTOS: Ne használjon semmilyen más motorolajat az új vagy felújított motor kezdeti, bejáratási időszak alatt.

A John Deere Break-In Plus bejárató motorolaj minden John Deere dízelmotornál, bármilyen károsanyag-kibocsátási szabványnak megfelelően használható.

A bejáratást követően használjon John Deere Plus-50 II, vagy a kezelési utasításban javasolt egyéb dízel motorolajat.

DX,ENOIL16(T)-35-05APR22

Dízel motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű



TS1743—UN—25APR19

Olajviszkozítások a levegőhőmérséklet-tartományokhoz

Az alkalmazandó olajszabványok és a leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amelyre esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere olajok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

Az olajcserek közötti időszakban várható levegőhőmérséklet-tartománynak megfelelően kiválasztott viszkozitású olajat használjon.

John Deere Plus-50 II motorolaj használata javasolt.

A kiterjesztett csereperiódus akkor alkalmazható, amikor John Deere Plus-50 II motorolajat használ.

Olvassa el a motorolaj leeresztési időköz táblázatát, és további információkért forduljon a John Deere kereskedőjéhez.

Ha John Deere Plus-50 II motorolaj nem áll rendelkezésre, a következő előírások egyikének vagy azok közül többnek megfelelő motorolaj használható:

- API Service Category CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- ACEA E9 olajbesorolás
- ACEA E6 olajbesorolás

NE használjon több, mint 1,0% szulfátos hamut, 0,12% foszfort vagy 0,4% ként tartalmazó motorolajat.

A többviszkozitású dízel motorolajok a preferáltak.

A gázolaj minőségének és az üzemanyag kéntartalmának meg kell felelnie a motor működési területére vonatkozó összes hatályos kibocsátási szabálynak.

FONTOS: Kizárólag maximum 15 mg/kg (15 ppm) kéntartalmú ultraalacsony kéntartalmú dízel (ULSD) üzemanyagot használjon.

DX,ENOIL14(T)-35-05APR22

Motorolaj és szűrő szerviz időközök — Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB., IV. és V. szintű motorok

Az alkalmazandó olajszabványok és a leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amelyre esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere olajok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

A javasolt olaj- és a szűrő csereperiódus az olajteknőben lévő olaj mennyiségén, a motorolaj és a szűrő típusán, valamint a dízel üzemanyag kéntartalmán alapul. A tényleges csereperiódus az üzemeltetési és karbantartási gyakorlatoktól is függ.

Jóváhagyott olajtípusok:

- John Deere Plus-50 II
- "Egyéb olajok", köztük API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 és ACEA E6

Vegye figyelembe az olaj vizsgálati eredményeit, hogy megbizonyosodjon arról, az olajhoz és szűrőhöz a helyes szerviz időközt használja-e. A motorolaj-elemzéssel kapcsolatos további információkért forduljon a John Deere kereskedőjéhez vagy más szervizhez.

Cserélje le az olajat és az olajszűrőt legalább 12 havonta még akkor is, ha az üzemeltetési ideje kevesebb, mint a különben javasolt csereperiódus.

A gázolaj kéntartalma befolyásolja a motorolaj- és a szűrő csereperiódusait. A magasabb kéntartalom negatívan befolyásolja és így csökkenti az olaj- és szűrőcsere periódusokat.

FONTOS: A 15 mg/kg-nál (15 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata az ELŐÍRÁS.

MEGJEGYZÉS: Az 500 üzemórás meghosszabbított olaj- és szűrő csereintervallum csak akkor engedélyezett, ha a következő feltételek mindegyike teljesül:

- 15 mg/kg (15 ppm) kéntartalomnál alacsony kéntartalmú gázolaj használata
- A John Deere Plus-50 II olaj használata
- Jóváhagyott John Deere olajszűrők használata

A motor nagy tengerszint feletti magasságban történő működése csökkenti az olajcsere intervallumait. Lásd a Dízel motorolaj szerviz időközt a nagy tengerszint feletti magasságokban való működtetéssel kapcsolatos további információkért.

Motorolaj és szűrő szerviz időközök	
John Deere Plus-50 II	500 üzemóra
Másfajta olaj	250 üzemóránként
Az olajelemzés meghosszabbíthatja maximumra az "Egyéb olajok" szerviz időközét, hogy ne haladja meg a Plus-50 II olajok időközét. Az olajelemzés azt jelenti, hogy az olajminták sorozatát 50 üzemórás lépésekben veszik át a szokásos szerviz időközökön túl mindaddig, amíg az adatok nem mutatják az olaj hasznos élettartamának végét, vagy el nem éri a John Deere Plus-50 II olajok maximális szerviz időközét.	

FONTOS: A motor károsodásának megelőzéséhez:

- Csökkentse az olaj és szűrő szerviz időközét 50%-kal, amennyiben B20-nál magasabb fokozatú biodízel használ
- Az olaj elemzés lehetővé tesz hosszabb csereperiódust
- Csak jóváhagyott típusú olajat használjon

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX(T)-35-02MAR25

Motor hűtőfolyadék

Dízelmotor hűtőfolyadék (motorok nedves hengerhüvellyel)

Az alkalmazandó hűtőfolyadék szabványok és leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amire esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere hűtőfolyadékok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

Előnyben részesített hűtőfolyadékok

A következő előkevert motor hűtőfolyadékok részesülnek előnyben:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

A Cool-Gard II előkevert hűtőfolyadék számos koncentrációban kapható, a következő táblázat szerinti fagyás elleni védelmi határértékekkel.

Cool-Gard II Pre-Mix	Fagyállósági határ
Cool-Gard II 20/80	-9°C (16°F)
Cool-Gard II 30/70	-16°C (3°F)
Cool-Gard II 50/50	-37°C (-34°F)
Cool-Gard II 55/45	-45°C (-49°F)
Cool-Gard II PG 60/40	-49°C (-56°F)
Cool-Gard II 60/40	-52°C (-62°F)

Nem minden Cool-Gard II előkevert termék érhető el minden országban.

Használja a Cool-Gard II PG terméket, ha nem mérgező hűtőfolyadékokra van szüksége.

További javasolt hűtőfolyadékok

Az alábbi motor hűtőfolyadék használata szintén javasolt:

- John Deere Cool-Gard II koncentrátum 40-60%-os keverési koncentráttal és minőségi vízzel

FONTOS: A hűtőfolyadék koncentrátum vízzel történő keverése esetén, ne használjon hűtőfolyadékot 40% alatti vagy 60% feletti koncentrációban. A 40% alatti koncentrációban nincs elegendő korrózióvédő adalék. A 60%-nál nagyobb koncentrációjú hűtőfolyadék dermedést és hűtési problémákat okozhat.

Más hűtőfolyadékok

Más etilén-glikol vagy propilén-glikol alapú hűtőfolyadékok is használhatóak, ha megfelelnek a következő előírásnak:

- Előkevert hűtőfolyadék, mely megfelel az ASTM D6210 követelményeknek
- 2-etilhexánsav (2-EHA) mentes adalékanyag-csomaggal készült

- Az ASTM D6210 követelményeinek megfelelő hűtőfolyadék-koncentrátum, 40–60%-os koncentrációban minőségi vízzel keverve

Ha valamelyik előírásnak megfelelő hűtőfolyadék nem elérhető, használjon olyan hűtőfolyadék-koncentrátumot vagy előkevert hűtőfolyadékot, mely legalább a következő kémiai és fizikai tulajdonságokkal bír:

- Biztosítja a hengerpersely kavitáció elleni védelmét a John Deere kavitáció teszt módszernek megfelelően, vagy a legalább 60%-os terhelésen végzett flottatesztnek megfelelően
- Nitritmentes adalékcsomaggal készült
- 2-etilhexánsav (2-EHA) mentes adalékanyag-csomaggal készült
- Védi a hűtőrendszerben található fémekeket (öntöttvas, alumínium- és rézötvözetek, pl. bronz) a korróziótól

A víz minősége

A víz minősége fontos a hűtőrendszer teljesítményének szempontjából. Deionizált, vagy demineralizált víz alkalmazása javasolt az etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú motor hűtőfolyadék koncentrátum hígítására.

Hűtőfolyadék csereperiódusa

Engedje le és öblítse át a hűtő rendszert és töltsse fel friss hűtőfolyadékkal a megjelölt intervallumban, mely eltérhet a használt hűtőfolyadék szerint.

Cool-Gard II vagy Cool-Gard II PG használata esetén a leengedési intervallum 6 év vagy 6000 üzemóra.

Ha nem Cool-Gard II vagy Cool-Gard II PG hűtőfolyadékot használ, csökkentse a leeresztési intervallumot 2 évre vagy 2000 üzemóra-ra.¹

FONTOS: Ne használjon hűtőrendszer tömítő adalékot, vagy olyan fagyállót, amely tömítő adalékot tartalmaz.

Ne keverje az etilén-glikol és a propilén-glikol alapú hűtőfolyadékokat.

Ne használjon nitrit tartalmú hűtőfolyadékokat.

DX, COOL3(T)-35-04APR22

John Deere Cool-Gard II Coolant Extender

Egyes hűtőfolyadék-adalékok koncentrációja a motor üzemeltetése során folyamatosan csökken. A Cool-

¹ A hűtőfolyadék vizsgálat kitöltheti az egyéb "Hűtőfolyadékok" csereperiódusát a maximumra, nem meghaladva a Cool-Gard II hűtőfolyadékok intervallumát. A hűtőfolyadék-vizsgálat azt jelenti, hogy a normál szerviz időközön túl 1000 óránként hűtőfolyadék-mintasorozatot kell venni addig, amíg az adatok nem jelzik a hűtőfolyadék hasznos élettartamának végét, vagy el nem érte a Cool-Gard II hűtőfolyadék maximális karbantartási intervallumát.

Gard II pre-mix és a Cool-Gard II Concentrate esetén pótolhatja a hűtőfolyadék-adalékokat a hűtőfolyadék-cserék között Cool-Gard II Coolant Extender hozzáadásával.

Nem kell Cool-Gard II Coolant Extender adalékot adni a hűtőfolyadékhoz, ha a Cool-Gard II tesztcsik azt nem jelzi. Ezek a tesztcsikok egy egyszerű, hatékony módszert nyújtanak a hűtőfolyadék fagyáspontjának és az adalékok pH szintjének ellenőrzéséhez.

Végezze el a hűtőfolyadék tesztjét 12 havonta és minden alkalommal, amikor túlhevülés, vagy egyéb okok miatt nagyobb mennyiségű hűtőfolyadék szivárgott el.

FONTOS: Ne használjon Cool-Gard II tesztcsikot Cool-Gard II PG hűtőfolyadékkal.

A Cool-Gard II Coolant Extender kémiaiilag párosított adalékrendszer valamennyi Cool-Gard II hűtőfolyadékkal történő használathoz. A Cool-Gard II Coolant Extender nem használható nitrattartalmú hűtőfolyadékokkal.

FONTOS: Ne használjon kiegészítő hűtőfolyadék adalékot, ha a hűtőrendszer le lett eresztve és a következők valamelyikével lett feltöltve:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

A gyártói utasítástól eltérő kiegészítő hűtőfolyadék adalékok használata az adalék kiválásához, a hűtőfolyadék zselésedéséhez, vagy a hűtőrendszer alkatrészeinek korróziójához vezethet.

Csak a javasolt koncentrációjú Cool-Gard II Coolant Extendert öntse be. Ne adagoljon a javasoltnál nagyobb mennyiséget.

DX,COOL16(T)-35-11APR22

Üzemeltetés meleg égővi területeken

A John Deere motorokat úgy tervezték, hogy a javasolt hűtőfolyadékokkal üzemeljenek.

Mindig a javasolt hűtőfolyadékot használja, még akkor is, ha az adott földrajzi területen fagyállóságra nincs szükség.

FONTOS: Csak szükség helyzetben használható víz hűtőfolyadékként.

Ha vizet használ hűtőfolyadékként, az habzást, a forró alumínium és vas felületek korrózióját, vízkövesedést, valamint kavitációt okozhat, még akkor is, ha hűtőfolyadék kondicionálót ad hozzá.

Eressze le a hűtőrendszert és tölts fel újra a javasolt motor hűtőfolyadékkal, amint lehetséges.

DX,COOL6-35-15MAY13

Víz minőség hűtőfolyadék koncentráttummal való keveréshez

A motor hűtőfolyadékok három kémiai alkotórész kombinációi: etilén-glikol (EG) vagy propilén-glikol (PG) fagyálló, hűtőfolyadék adalék és jó minőségű víz.

A víz minősége fontos a hűtőrendszer teljesítményének szempontjából. Deionizált, vagy demineralizált víz alkalmazása javasolt az etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú motor hűtőfolyadék koncentráttum hígítására.

A hűtőrendszerhez használt víz meg kell feleljen a következő minimális minőségi követelményeknek:

Kloridok	<40 mg/l
Szulfátok	<100 mg/l
Teljes szilárd anyag	<340 mg/l
Teljesen feloldott I keménységi fok	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

FONTOS: Ne használjon palackozott ivóvizet, mert az gyakran tartalmaz magas koncentráttumban teljesen feloldott szilárd anyagot.

Fagyás elleni védelem

A glikol és a víz relatív koncentrációja határozza meg a hűtőfolyadék fagypontját.

Etilén glikol	Fagyállósági határ
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propilén glikol	Fagyás elleni védelem határ
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NE használjon olyan hűtőfolyadék keveréket, melyben az etilén-glikol, vagy a propilén-glikol aránya a 60%-ot meghaladja.

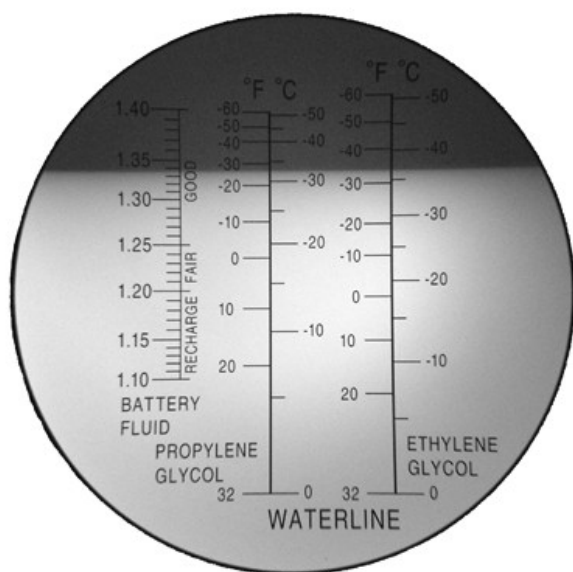
DX,COOL19-35-13JAN18

Hűtőfolyadék fagyáspont tesztelése



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD cikkszám 75240



TS1733—UN—04SEP13

Refraktométerbe ablakába helyezett egy csepp 50/50 hűtőfolyadék képe

A kézi hűtőfolyadék-refraktométer használata a leggyorsabb, legkönnyebb, és legpontosabb eljárás a hűtőfolyadék fagyáspontjának meghatározására. Ez az eljárás pontosabb, mint a tesztcsík vagy az úszós típusú hidrométer, ami csak gyenge eredményt tud produkálni.

A hűtőfolyadék-refraktométer (cikkszám: 75240) elérhető az Ön John Deere kereskedőjénél a SERVICEGARD célszerszám program alatt. A hűtőfolyadék-refraktométerek kereskedelmi forgalomban is kaphatók. Az eszköz megoldást biztosít a fagyáspont pontos meghatározásához a terepen.

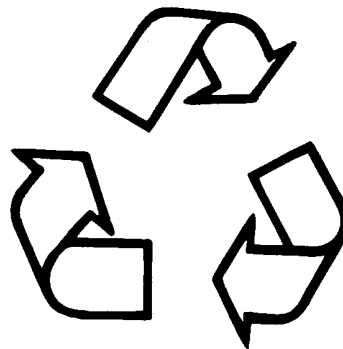
Ennek a szerszámnak a használatához:

1. Engedje lehűlni a hűtő rendszert a környezeti hőmérsékletre.
2. Vegye le a hűtő sapkát a hűtőfolyadék szabaddá tételére.

3. A mellékelt cseppentővel, vegyen ki egy kis hűtőfolyadék mintát.
4. Nyissa le a refraktométer fedelét, tegyen egy csepp hűtőfolyadékot az ablakra, és zárja le a fedelet.
5. Nézzon keresztül a leolvasón és fókuszáljon, ha szükséges.
6. Jegyezze fel az adott típusú hűtőfolyadékhoz (etilén-glikol vagy propilén-glikol) tartozó fagyáspontokat.

DX,COOL,TEST(T)-35-01MAR25

A hűtőfolyadék kezelése



TS1133—UN—15APR13

Újrahasznosítható anyagok

A nem megfelelően ártalmatlanított hűtőfolyadék veszélyt jelent a környezetre és az élővilágra.

Használjon szivárgásmentes tartályt, ha a gépből folyadékot enged le. Ne használjon étel, vagy ital tárolására használt edényt, palackot, mert valaki tévedésből ihat belőlük.

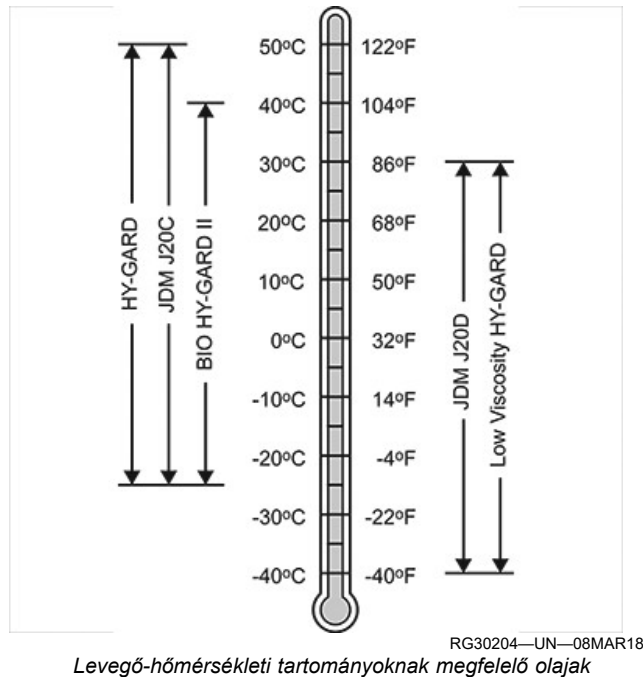
Ne öntse ki a hulladékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.

A hulladékok helyes és biztonságos kezelése és újrahasznosítása felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi hivatalban, vagy lépjen kapcsolatba egy helyi John Deere kereskedővel, motorforgalmazóval vagy más szolgáltatóval.

RG, RG34710, 7543-35-08JUL25

Más kenőanyagok

Hajtómű- és hidraulikaolaj



Az olajcserék közötti időszakban várható levegőhőmérséklet-tartománynak megfelelő viszkozitású olajat használjon.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Használjon John Deere Bio Hy-Gard II olajat, ha biológiailag lebomló olaj szükséges.¹

DX,ANTI(T)-35-04APR22

A hajtómű- és hidraulikaolaj használata

FONTOS: A megfelelő kapcsolási minőség biztosítása érdekében Hy-Gard, vagy JDM J20C minőségnek megfelelő olajat kell használni.

A romolhat a kapcsolat minősége és/vagy károsodhat a hajtásátvitel, ha nem Hy-Gard, vagy JDM J20C minőségű olajat használ.

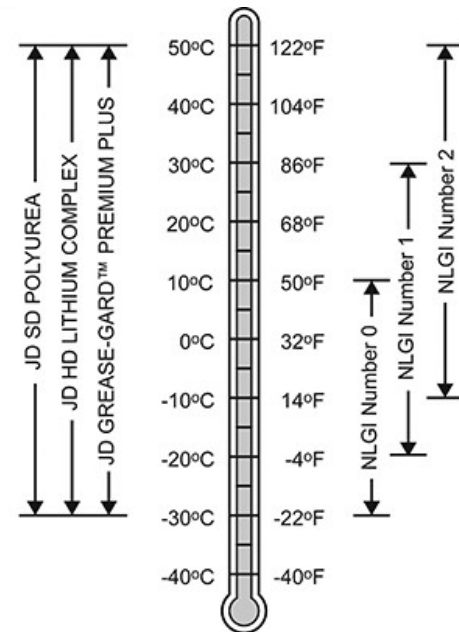
¹ A Bio Hy-Gard II olaj teljesíti, illetve túlteljesíti a CEC L-33-T-82 teszteljárás szerinti 21 napon belüli, minimum 80%-os elbomlást. A Bio Hy-Gard II olaj nem keverhető ásványi eredetű olajokkal, mert az csökkenti a biológiai elbomló képességét és lehetetlenné teszi az olaj megfelelő újrahasznosítását.

A traktor hajtóműve/hídja és hidraulikatartálya gyárilag John Deere Hy-Gard JDM J20C olajjal vannak feltöltve.

EC82310,0000F57-35-29JUN22

Többcélú és magasnyomású (EP) kenőzsír

FONTOS: Automata kenési rendszerekhez figyelembe kell venni a különböző környezeti levegő hőmérsékleteket.



Használjon olyan kenőzsírt, melynek NLGI-konzisztenciaszáma megfelel a következő szerviz időköz várható levegő-hőmérsékletének.

A John Deere SD poliuretán kenőzsír az előnyös.

A következő kenőzsírok használata javasolt:

- John Deere HD Lithium Complex kenőanyag
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

Más kenőzsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI teljesítmény osztályozás GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 vagy DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, Nem szintetikus alapú olaj (100 - 220 mm²/s @ 40°C)

FONTOS: A kenőzsírokban használt bizonyos típusú sűrítők, alapolajak és adalékok nem kompatibilisek másokkal. A kenőzsírok keverését kerülni kell. Forduljon a kenőanyag beszállítóhoz, mielőtt különböző kenőanyag típusokat kever össze.

DX,GREA1(T)-35-06APR22

A kenőanyagok tárolásaááááé

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Amikor lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST-35-11APR11

Kenőanyagok keverése

Általában kerülje a különböző gyártású és típusú olajok keverését. Az olajgyártók adalékokat kevernek az olajaikba, hogy megfeleljenek bizonyos specifikációs és teljesítménykövetelménynek.

A különböző olajok keverése megzavarhatja ezen adalékok megfelelő működését és ronthatja a kenőanyagok teljesítményét.

DX,LUBMIX-35-18MAR96

Szerviz—Általános információ

Szervizfejezetek áttekintése

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. A karbantartási munkák elvégzését követően szerelje vissza a leszerelt burkolatokat vagy fedeleket, majd zárja le és biztonságosan reteszelve a motorháztetőt.

FONTOS: Ez a kiadvány nem egy részletes szerviz kézikönyv. A bemutatott eljárások rutin fenntartási és karbantartási munkákat foglalnak magukba. Részletesebb szerviz információért vásárolja meg a Műszaki kézikönyvet egy John Deere kereskedőtől.

A javasolt szervizintervallumok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a traktor nehéz körülmények között dolgozik, végezze el gyakrabban a karbantartást.

A szerviz fejezetek a karbantartási folyamatokkal és eljárásokkal kapcsolatos információkat szolgáltatják.

Üzemanyaggal, kenéssel és hűtőfolyadékkal kapcsolatos fejezetek: Információ az üzemeltetéshez és karbantartáshoz jóváhagyott folyadékokról. Tartalmazza az olyan útmutatásokat is, melyek segítségével vannak a helyes szerviz időközök kiválasztásában az olyan eljárások esetében, mint a motorolaj feltöltése.

Bejáratás: Végezze el a felsorolt karbantartási munkákat az első 100 üzemóra alatt.

Szerviz–Feljegyzési táblázatok: A táblázatok a következőket mutatják:

- Meghatározza, hogy milyen szerviz feladatokat mikor kell elvégezni.
- Jegyezze fel, ha a szervizeket végrehajtotta.

Szerviz eljárás szakaszok: Számos beütemezett és nem beütemezett karbantartási eljárás hat fejezetbe van rendezve az eljárás típusa szerint. A megfelelő Szerviz fejezetek és feladat nevek megjelennek a Szerviz feljegyzési táblázatokban (például: Csere: Motorolaj és szűrő). Az Elektromos rendszer fejezet tartalmazza a világítással, biztosítékokkal és relékkel kapcsolatos összes szervizinformációt.

Hibakereséssel kapcsolatos fejezetek: Hibakeresési eljárás valamint a diagnosztikai hibakódok kezelésével kapcsolatos információ jelenhet meg a CommanCenteren.

RX32825,00000A5-35-08JUL25

Szükség szerinti karbantartási feladatok

FONTOS: Végezze el a szerviz feladatokat, ha a műszerek, vagy a traktor funkciója jelzi ezek szükségességét, még akkor is, ha a karbantartási táblázatában más gyakoriság van megadva.

Néhány esetben az üzemeltetési körülmények szükségessé tehetik, hogy a beütemezett karbantartást hamarabb kell elvégezni, mint ahogy azt a karbantartási táblázatok jelzik (például: légszűrők). Ha egy ilyen feladatot végez el, jegyezze fel annak elvégzését a Szükség szerinti karbantartás táblázatban.

RX32825,00017C6-35-04JAN17

Traktor motorjának emissziós státuszának feljegyzése

FONTOS: A traktor motortípusának megállapításához lásd a jelen kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót.

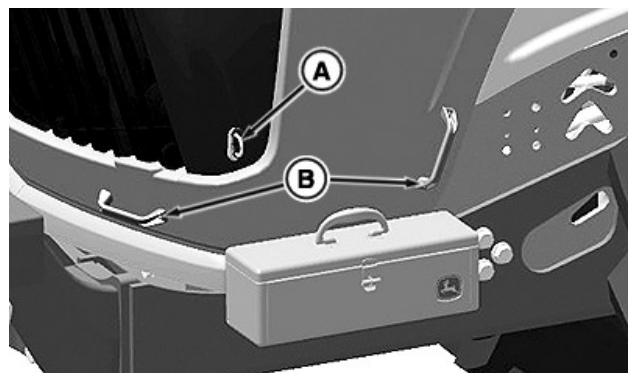
Néhány karbantartási eljárás különbözhet a traktor motorjának emissziós berendezésétől függően.

RX32825,0001764-35-14DEC16

Motorháztető felnyitása

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. Csukja le és zárja le biztonságosan a motorburkolatot, mielőtt beindítja a motort.

Húzóretesz (ha van)

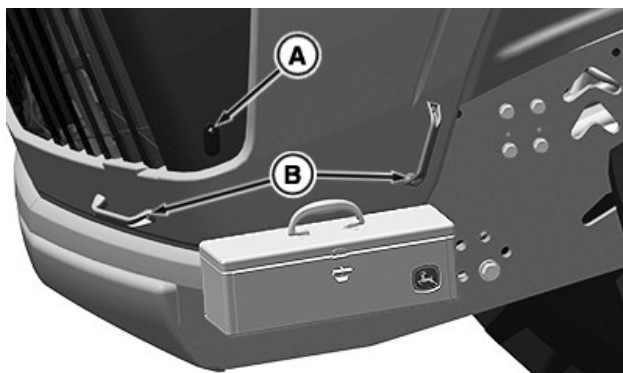


RXA0180112—UN—12OCT20

A motorháztető kioldó és a motorháztető fogantyúi

Húzza meg a motorháztető kioldóját (A), és emelje fel a motorháztetőt a motorháztető fogantyúival (B).

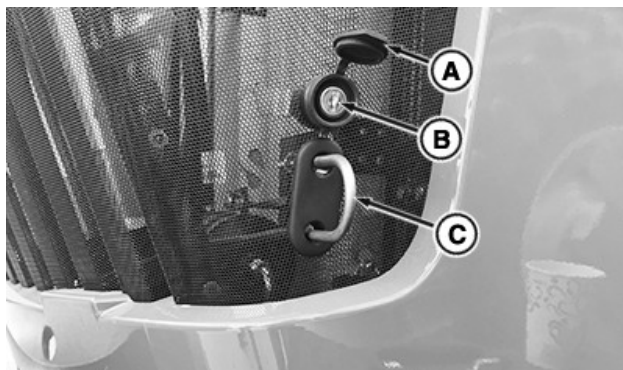
Nyomóretesz (ha van)



RXA0180141—UN—15OCT20
Kioldógomb és motorháztető fogantyúk

Egy kis tompa tárggyal (például tollal) nyomja meg a kioldógombot (A), és emelje fel a motorháztetőt a motorháztető fogantyúval (B).

Kulcsretesz (ha van)



RXA0163079—UN—27APR18
Fedél, zár és motorháztető retesz

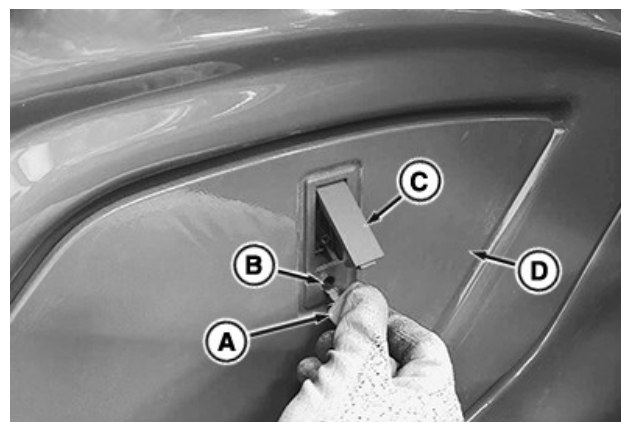
1. Nyissa fel a fedelet (A) és tegye be a kulcsot a zárba (B).
2. Fordítsa el a kulcsot az óramutató járása szerint a motorháztető reteszének (C) kioldásához.
3. Húzza meg a motorháztető reteszét és emelje fel a motorháztetőt a kinyitáshoz.
4. Zárja le a motorháztetőt és fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba a motorháztető retesz zárásához.

chdx6jt,1713381105470-35-31MAY24

Motorburkolati panel eltávolítása

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést és a munkaeszköz károsodását:

- Soha ne indítsa úgy be a motort, hogy a burkolatok vagy a motorháztető nyitva van.
- Mindig csukja le és biztonságosan rögzítse a motorburkolatot.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Tegye be a kulcsot (A) a panel zárba (B).
2. A panel zár (C) kinyit.
3. Távolítsa el a motor burkolati panelt (D).

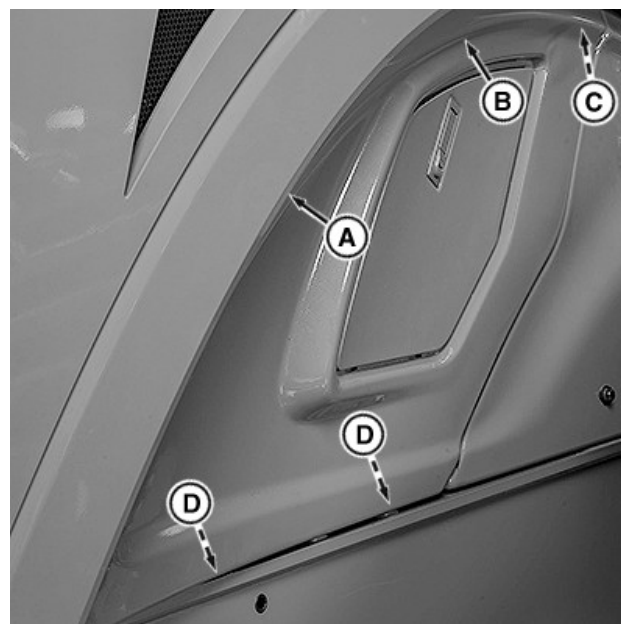
BH38674,0000D1B-35-21APR21

A mellső motor oldalburkolat leszerelése

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést és a munkaeszköz károsodását:

- Soha ne indítsa úgy be a motort, hogy a burkolatok vagy a motorháztető nyitva van.
- Mindig csukja le és biztonságosan rögzítse a motorburkolatot.

1. Nyissa fel a motorburkolatot. Lásd a motorburkolat felnyitása részt a kezelési utasításban.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Nyomja be a zárat (A).
3. Távolítsa el a motor oldalburkolat (B) felső részét a mágnestől (C).

- Emelje le a motor oldalburkolatot a beigazító elemekről (D).

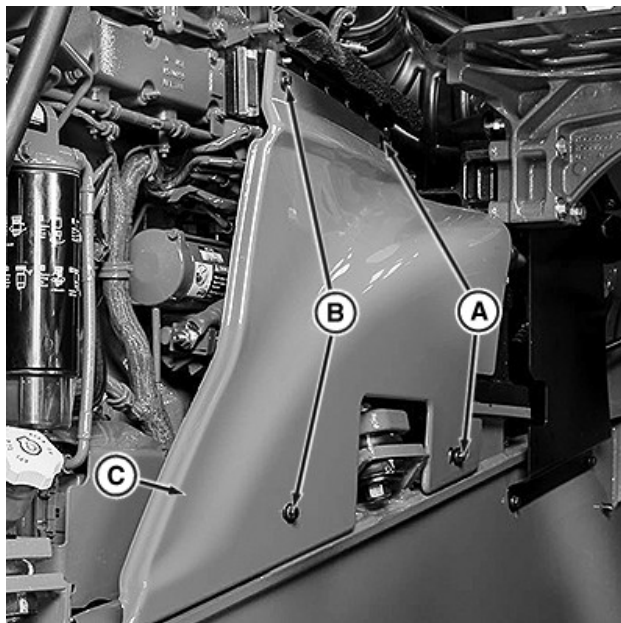
BH38674,0000D1C-35-22APR21

A hátsó motor oldalburkolat leszerelése

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést és a munkaeszköz károsodását:

- Soha ne indítsa úgy be a motort, hogy a burkolatok vagy a motorháztető nyitva van.
- Mindig csukja le és biztonságosan rögzítse a motorburkolatot.

- Nyissa fel a motorburkolatot. Lásd a motorburkolat felnyitása részt a kezelési utasításban.
- Szerelje le a motor mellső oldalburkolatot. Lásd a motor mellső oldalburkolat leszerelése részt a kezelési utasítás fejezetben.

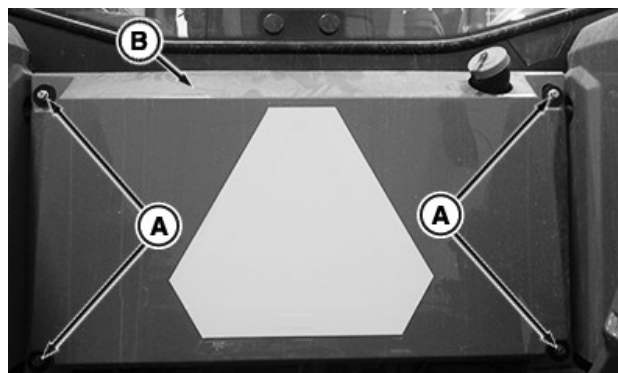


RXA0185233—UN—27AUG21

- Vegye ki a csavarokat (A) és (B).
- Távolítsa el a motor hátsó oldalburkolatot (B).
- Amikor visszahelyezi a motor hátsó oldalburkolatát, húzza meg az (A) csavarokat 37 N·m (37 lb ft) és a (B) csavarokat 25 N·m (18 lb ft) nyomatékkal.

BH38674,0000D1D-35-27AUG21

Fülke hátsó panel leszerelése

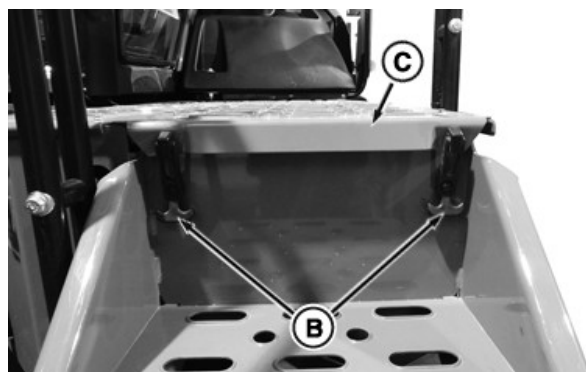


RXA0170334—UN—06SEP19

- Távolítsa el a négy hátsó fülke panel csavart (A).
- Távolítsa el a fülke hátsó panelt (B).

EC82310,0000F61-35-21APR21

Hozzáférés az akkumulátor rekeszhez



RXA0141979—UN—03JUN14

- Oldja ki mindkét akkumulátor doboz reteszt (B).
- Emelje fel az akkumulátortartó fedelét (C).

EC82310,0000F5A-35-23APR21

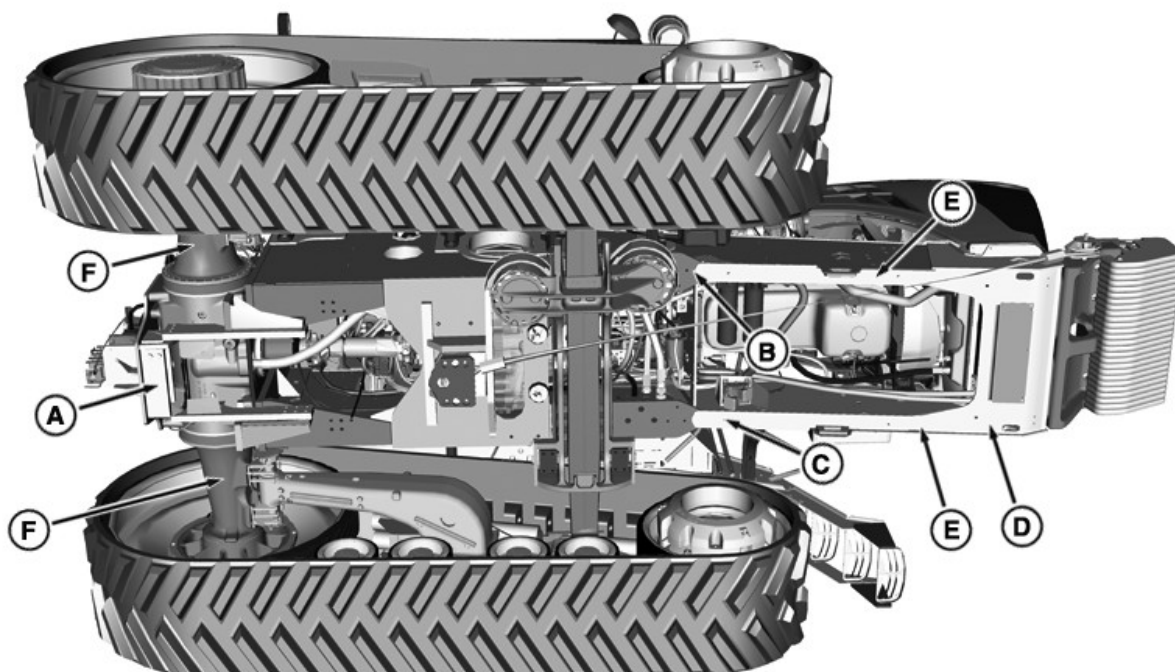
Traktor felbakolás – Emelési pontok és támasztóállványok elhelyezése (EU 1322/2014)

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a sérülésekkel, vagy halállal járó baleseteket. Csak minősített emelőberendezést használjon.

Csak szilárd és vízszintes talajon bakolja alá a traktort. Mielőtt további munkákat végezne a traktoron, először biztosítsa megfelelő tartóbakkal.

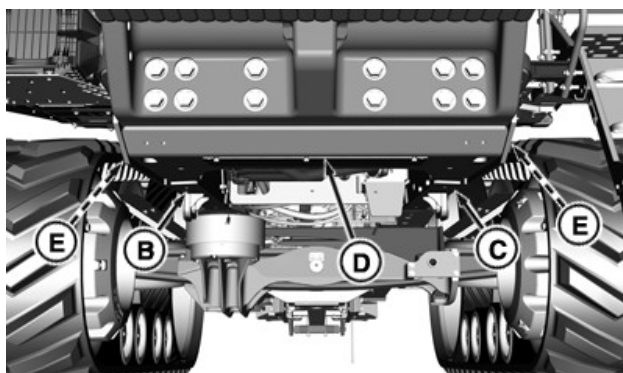
A bemutatott John Deere célszerszámok használhatóak erre a célra. A támasztóállványok beszerezhetők egy John Deere kereskedőtől.

Ajánlott emelési pontok a traktor felbontásához.
Használjon megfelelő és alkalmas emelőeszközt.



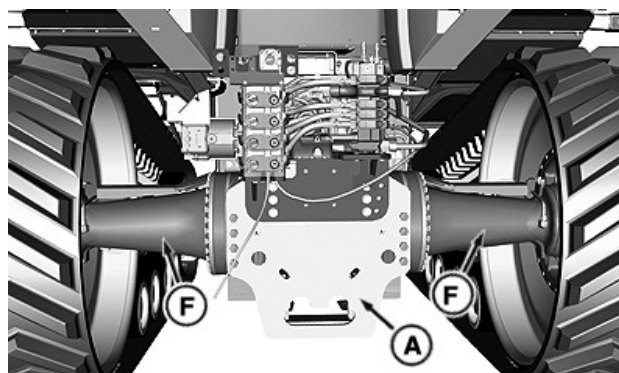
Alsó emelési pontok

RXA0162455—UN—08MAR18



RXA0138268—UN—17JAN14

Első emelési pont



RXA0143913—UN—24JUL14

Hátsó emelési pont

A—A traktor hátuljának megemelése, pl. a hevederek levételéhez vagy beállításához.

B—Az első tartóváz jobb oldalának megemelése, pl. a jobb heveder levételéhez vagy beállításához.

C—Az első tartóváz bal oldalának megemelése, pl. a bal heveder levételéhez vagy beállításához.

⚠ VIGYÁZAT: Soha ne kísérelje megemelni a traktort a mellső pótsúlyoknál, a mellső pótsúlytartónál, az opcionális széles lengő vonórúdnál vagy a hűtő egység tisztító fedélénél.

D—A mellső váz megemelése a traktor közepének emeléséhez a támasztóállványok elhelyezéséhez.

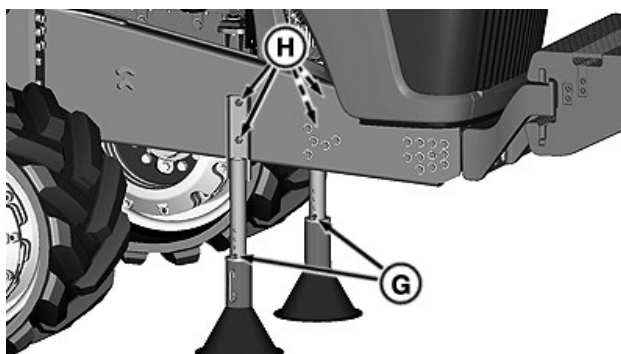
E—Mellső váz támasztóállvány elhelyezése.

F—Hátsó híd ház támasztóállvány elhelyezése.

1. Kösse le az akkumulátor testkábelét. Lásd az Akkumulátorok és csatlakozók részt a jelen kezelési utasítás Karbantartás—Elektromos rendszer fejezetében.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. A súlyok felszereléséhez, cseréjéhez vagy leszereléséhez mindig megfelelő berendezést használjon. Ha nem áll rendelkezésére a megfelelő berendezés, végeztesse el a munkát egy John Deere kereskedővel vagy más szolgáltatóval.

2. Távolítsa el a mellső pótsúlyokat.
3. Emelje fel a traktort annyira, hogy a heveder és a talaj között körülbelül 200 mm (8 in) távolság legyen.



RXA0162402—UN—01MAR18

4. Szerelje fel a JDG1277 mellső tartóállványokat a mellső tartóvázra, enyhén lazára hagyva az M20 x 100 mm-es tartócsavarokat (H).

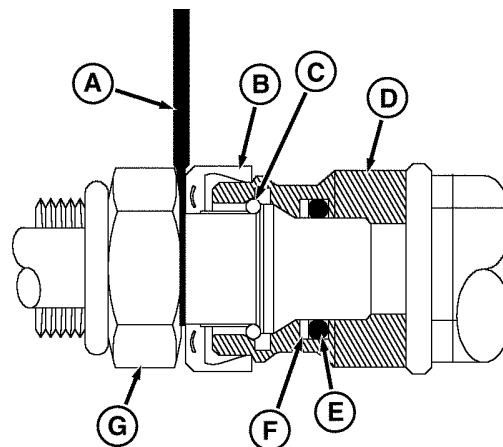


RW76248—UN—12AUG99

5. Szerelje fel a JDG1276 hátsó tartóállványokat a traktor alvázának hátsó részére.
6. Helyezze be a csapszegeket (G) a kúpos állványba.
7. Húzza meg a négy csavart.

Az STC (Snap-to-Connect) csatlakozók karbantartása és csatlakoztatása

⚠ VIGYÁZAT: Ne kösse le a STC (Snap-to-Connect) csatlakozót, amikor nyomás alatt van. A tehermentesítés elmulasztása a csatlakozók megbontása előtt személyi sérülést, a szerkezet károsodását, vagy mindkettőt okozhatja.



RXA0080095—UN—31MAR05

Az STC csatlakozók acélcsöveken, tömlőcsatlakozásoknál használatosak, és különböző méretekben léteznek. A JDG1885 STC szerszámot (A) úgy alakították ki, hogy távtartóként mozgassa befelé a kioldó gyűrűt (B), amely a rögzítő gyűrűt (C) oldja ki. Vásárolja meg a szerszámot egy John Deere kereskedőtől.

FONTOS: Ne használjon szerszámot a csatlakozóidomok szétfeszítéséhez. Ha más szerszámmal feszíti szét, akkor megsérülhet a csatlakozóidom és a szerszám is.

MEGJEGYZÉS: Ha a rögzítőgyűrű, a támasztó gyűrű (F), vagy az O-gyűrű (E) sérült, szerezzen be egy cserealkatrészt egy John Deere kereskedőtől, és cserélje ki mind a három alkatrészt.

1. Helyezze a megfelelő STC szerszámot a kioldó gyűrű és a csatlakozó közé.
2. Húzza ki a tömlőt, vagy a csövet a csatlakozóból.
3. Mielőtt csatlakoztatja a STC csatlakozót, ellenőrizze az illeszkedő felületeket:
 - Bevágások
 - Karcolások
 - Lepattant részek
4. Ellenőrizze a kopást, vagy a sérülést:
 - O-gyűrű
 - Támasztógyűrű
 - Zégergyűrű

5. Ellenőrizze a tisztaságát:

- "Anya" csatlakozó (D)
- "Apa" csatlakozó (G)

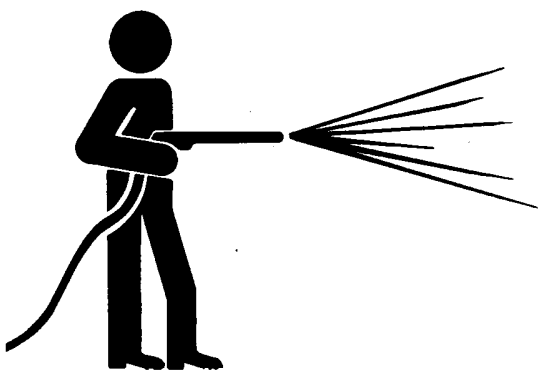
6. Tegye a kioldó gyűrűt az "apa" csatlakozóra.

7. Nyomja össze a csatlakozóidom feleket, amíg egy határozott kattant és felütközést nem érez.

8. Húzza vissza a tömlőket, hogy ellenőrizze az illeszkedő felek összekapcsolódását.

RX32825,000175C-35-08JUL25

Nagynyomású mosóberendezés használata



T6642EJ—UN—18OCT88

FONTOS: Kerülje a részegységek károsodását. Mindig használjon csökkentett nyomást és permetezzen 45—90°-os szögben. Soha ne permetezze a nagynyomású vízsugarat közvetlenül a következőkre:

- Elektronikus/elektromos részegységek és csatlakozók.
- Csapágycsatlakozók és hidraulikus tömítések.
- Üzemanyag adagolószivattyúk.
- Kipufogó kimenet.
- Motor légbeszívó.
- Folyadék tartály feltöltő nyílások és szellőzők.
- Érzékeny alkatrészek és részegységek.

RX32825,000175D-35-18JUN19

Hajtómű kalibrálása

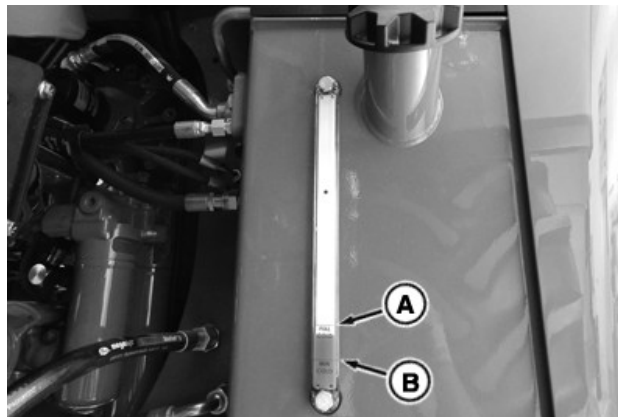
Mikor kell kalibrálni

A hajtómű kalibrálása javasolt, amikor:

- Ha a tengelykapcsoló szolenoid vagy a szelep ki lett cserélve.
- A kapcsolási minőség romlott.
- Hajtómű szűrők ki lettek cserélve.

- Hajtómű hidraulika folyadék ki lett cserélve.
- Hajtómű rendszer vezérlőegység (PTP) cserélve.
- A hajtómű karbantartás, csere vagy egyéb okból ki lett szerelve.

Ellenőrizze az olajsintet és az előmelegítési folyamatot kalibrálás előtt.



RXA0142195—UN—10JUN14

1. A hidraulika olajsint ellenőrző skálán ellenőrizze az olajsintet. Az olajsintnek a teljes hideg (A) és a min. hideg (B) jelölések között kell lennie.

MEGJEGYZÉS: Csak akkor kalibrálja a hajtóművet, ha a kapcsolási karakterisztika megváltozik a hajtómű olaj- és szűrőcseréje után.

Ne ellenőrizze az olajsintet röviddel azután, hogy a traktorral 15. vagy magasabb sebességfokozatban végzett szállítást.

FONTOS: Nem megfelelő minőségű kapcsoláshoz vagy a hajtómű meghibásodásához vezet, ha nem megfelelő hajtómű-hidraulika olajat használ lásd a Kezelési utasítás Más kenőanyagok fejezetének Hajtómű- és hidraulikaolaj fejezetét.

2. Melegítse fel a hidraulikaolajat, lásd a Hajtómű-hidraulika rendszer bemelegítése részt a Hajtómű – Általános információ fejezetben a jelen Kezelési utasításban.
3. Ha az olaj elérte az 50°C-ot (122°F), vezesse a traktort sík felületre.

MEGJEGYZÉS: NE nyomja le a fékpedált az olajmelegítési eljárás e szakasza közben. Ha lenyomja a fékpedált, további olajáramot indít a hidakhoz, aminek következtében az olajsint ellenőrzése pontatlan lesz.

4. Kapcsolja a sebességváltó kart PARK állásba. Állítsa a fordulatszámot 1800 ford./perc-re és járassa a motort 5 percig.

FONTOS: Ne működtesse a traktort, ha az olajsint a “Min Cold” (B) jelzés alatt van, kikapcsolt motor esetén.

MEGJEGYZÉS: Csökkentse a motor fordulatszámát aljára, kapcsolja ki a motort, és várjon 5 percet, hogy az olaj beálljon.

⚠ VIGYÁZAT: A traktor hajtómű kalibrálását egy nyitott, kültéri területen sík talajon végezze. Ne engedjen senkit a traktor közelébe a folyamat alatt.

Ellenőrizze, hogy a parkolófokozati fék megfelelően működik-e.

A kalibrálás alatt maradjon a vezetőülésben. A hajtómű hidraulikaolaj hőmérsékletétől függően az eljárás kezdetén a kalibrálás jellemzően 12-15 percet vehet igénybe.

FONTOS: A hajtómű komoly sérüléséhez vezethet a nem megfelelő olajsint.

5. Az Efficiency Manager mindenképpen legyen letiltva.

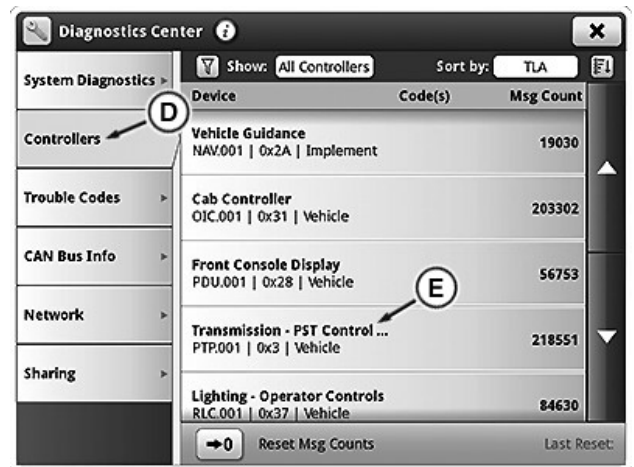


RXA0142149—UN—10JUN14



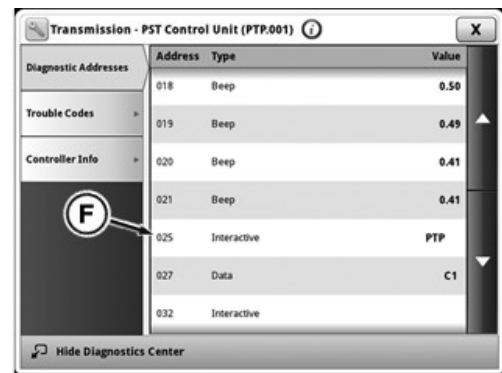
RXA0142150—UN—10JUN14

6. Nyomja meg a Menü gombot (A) és a Rendszer fület (B).
7. Válassza a Diagnosztikai központ ikont (C).



RXA0174962—UN—11FEB20

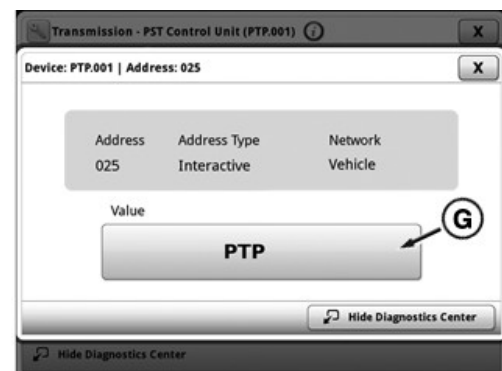
8. Válassza ki a Vezérlőegységek fület (D).
9. Válassza ki a Hajtómű-PST vezérlőt (PTP.001) (E) a listából.



RXA0174963—UN—11FEB20

10. Válassza ki a 025 címet (F) a legördülő menüben.

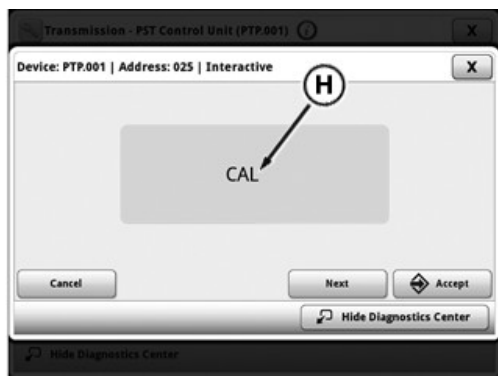
⚠ VIGYÁZAT: Hagyja a váltókart PARK fokozatban. Ha a váltókart F vagy R fokozatba kapcsolja a traktor elindul.



RXA0174964—UN—11FEB20

11. PTP kell megjelenjen a CommandCenter kijelzőn. Nyomja meg PTP-t (G).

FONTOS: Ne hagyja el az ülést. Ebben a lépésben a kalibráció folytatásához a kezelő jelenlétét érzékelnie kell a rendszernek.



RXA0174965—UN—11FEB20

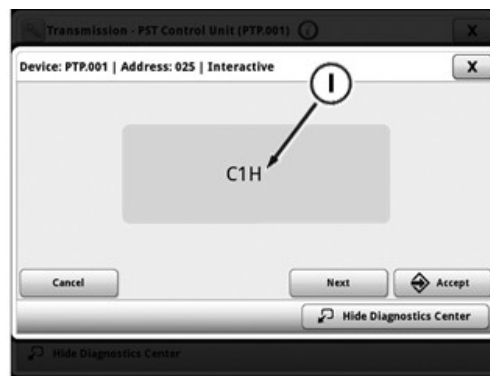
12. Ha a CAL (H) jelenik meg a CommandCenter kijelzőn, a hajtómű kalibráció megkezdődhet.
13. Állítsa be a gázt 1650 ford./perc motor fordulatszámmra.

⚠ VIGYÁZAT: Ha a "P" NEM jelenik meg a sarokoszlop kijelzőn, ne lépjen tovább a kalibrációval. Hagyja a váltókart PARK fokozatban. A kar F helyzetbe állításával a traktor szándéka ellenére mozgásba jöhet. Térjen vissza a 2. lépéshez.

14. Mozdítsa a váltókart N fokozatba. A sarokoszlop PDU kijelzőn P-nek kell megjelennie.
15. Kapcsolja a váltókart F fokozatba a kalibráció megkezdéséhez.
16. Ha CLD üzenet jelenik meg, a hajtómű olajhőmérséklete 50° C (122° F) alá csökkent, a PTP szünetelteti a kalibrációt, míg a hőmérséklet megfelelő mértékben emelkedett a kalibráció újraindításához. Ha az olajhőmérséklet (elérhető a PTP 33 cím alatt) több mint néhány fokkal van 50°C (122° F) alatt, manuálisan melegítse fel az olajat.

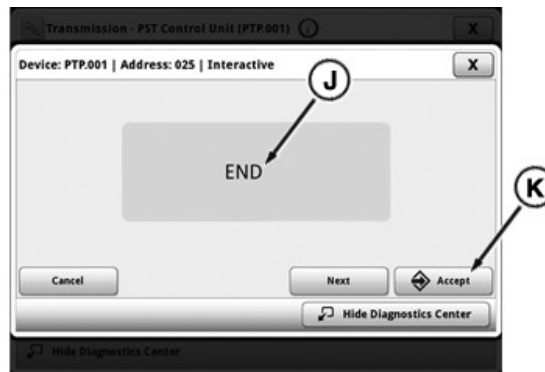
MEGJEGYZÉS: Ha a kalibráció már elkezdődik, ne változtasson manuálisan a gázkar állásán, ne mozdítsa meg a váltókart, és ne nyomja meg a kuplungot. A kalibráció megszakad.

MEGJEGYZÉS: Ha a kalibráció egy hiba miatt szakad félbe (például: pl. motor, vagy hajtómű aktivitás 30 mp-ig vagy azon túl sem hallható), egy hárombetűs hibaüzenet jelenik meg. Jegyezze fel a kódot. Ha akarja, egy másik kalibrációt meg lehet kísérelni, lásd Hajtómű kalibráció elvetése ebben a fejezetben a jelen Kezelési utasításban.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. Ha a kalibráció elindul, C1H (I) jelenik meg. A C1H azt jelzi, hogy az "1 kuplung tartás kalibráció" folyamatban van. A kalibráció folytatása során, a kuplungtartás számítások jelennek meg a C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM és CH tengelykapcsolókhoz. A kijelzőn látható, hogy melyik lépésnél tart a folyamat.
18. Ha mind a kilenc tengelykapcsoló tartási szint kalibrációja befejeződött, C1F jelenik meg a kalibráció kezdetének következő fázisaként. A C1F azt jelzi, hogy a tengelykapcsoló 1 feltöltési idő kalibráció folyamatban van. A kalibráció folytatása során a tengelykapcsoló feltöltési számítások jelennek meg a C2, CR, CA, CB, CC, CM és CH tengelykapcsolókhoz. A kijelzőn látható, hogy melyik lépésnél tart a folyamat.



RXA0174967—UN—12FEB20

19. Amikor END (J) jelenik meg, a kalibráció befejeződött.

MEGJEGYZÉS: Végezze el a megfelelő kilépési eljárást a kalibrációból, hogy ne jelenjenek meg felesleges diagnosztikai hibakódok (DTC-k).

20. Kapcsolja a váltókart F-ből PARK helyzetbe.
21. Vegye vissza a gázt.
22. Nyomja meg az Elfogadás gombot (K) a kalibráció elmentéséhez és a kilépéshez.

MEGJEGYZÉS: A kijelző mutatja az utasításokat és az előfordult hibákat a kezelőnek. Ha hiba került kijelzésre a kalibráció alatt, az új adat nem kerül tárolásra.

23. Állítsa le a motort. A PTP elmenti az új kalibrációt.

Kalibrációs hiba	Jelentés	Utasítás
CLD	A hajtóműolaj hőmérséklete 50°C (122°F) alatt van. Automatikus bemelegítés folyamatban.	Nem szükséges tenni semmit. Várjon, míg az automatikus melegítés az olajat 50°C-ra (122°F) melegíti. A kalibráció automatikusan elkezdődik, miután a hőmérséklet elérésre került.
OIL	A hajtóműolaj hőmérséklete a minimális 10° C (50°F) alatt van, hogy megkezdődjön az automatikus melegítés.	Manuálisan melegítse fel a hidraulikaolajat 50 C-ra (122 F) lásd a Manuális felmelegítés a kalibrációhoz a jelen fejezet elején.
SPD	A motor fordulatszám nincs a kívánt 1600-1700 közötti tartományban, hogy megkezdődhessen vagy folytatódhasson a kalibráció.	Állítsa a motor fordulatszámát 1650 ford./perc értékre.
CLU	A tengelykapcsoló pedál nincs FELENGEDVE vagy lenyomta a kezelő a kalibráció közben.	Biztosítsa, hogy a tengelykapcsoló pedál teljesen FEL legyen engedve, és ne nyomja le a kalibráció alatt.
NOP	A kezelő nincs az ülésben a kalibráció indításakor.	Maradjon az ülésben a hajtómű kalibrálása közben.
FLT	A hajtómű olajszűrők eltömődtek.	Cserélje le a hajtómű szűrőket. Próbálja újra a kalibrációt a szűrőcsere után.

SV81855,0000256-35-12JUL22

Sebességváltó kalibrálásának megszakítása

A PTP megszakítja a kalibrációt, és nem módosítja a tárolt kalibrációs értékeket az utolsó teljes kalibráció során, ha:

- A traktor jelentős mozgása érzékelhető
- A kezelő a cím számát növelte vagy csökkentette
- A rendszer hibát érzékel kalibrálás közben
- A váltókar elmozdult a sebességből
- A motorfordulatszám a kalibrálás határértékei fölé vagy alá kerül

Ha a kalibrálás megszakad, a hajtóműrendszer visszatér a legutóbbi jó kalibrálásra. Ha az újrakalibrálás még mindig szükséges, egy új kalibrálási eljárást kell indítani. A kalibrálást nem lehet attól a ponttól újraindítani, ahol megszakadt.

SV81855,0000257-35-20JAN15

Ne módosítsa az üzemanyagrendszert

FONTOS: A teljesítmény növelése, vagy az üzemanyag és a levegő adagolás bármilyen aspektusának megváltoztatása az emissziós tanúsítvánnyal rendelkező motoroknál a gyári értéken túl az Amerikai Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala (EPA), vagy azzal egyenértékű Ügynökség által jóváhagyott károsanyag kibocsátási szint túllépését okozza. A szabályozást megsértő személyek, vagy társaságok súlyos bírsággal büntethetők.

Ha a traktor teljesítményszintjét elállítják a gyári értékekről, az érvényteleníti a garanciát.

Ne kísérelje meg az adagoló és a porlasztók javítását. Ehhez speciális ismeretekre, és felszerelésre van szükség. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

RX32825,000175E-35-08JUL25

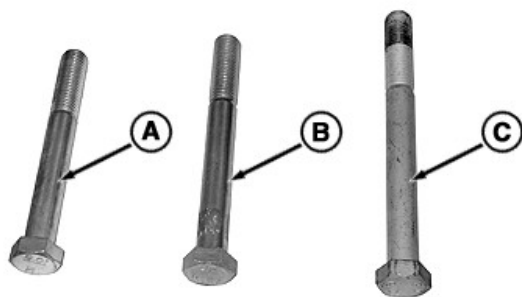
Üzemanyagrendszer légtelenítése

Ha a diagnosztikai hibakód (DTC) üzemanyagrendszer hibát jelez, és az üzemanyagrendszer és szűrők rendben vannak - vagy ha (akár hibakód jelenléte nélkül) a traktor nem jár megfelelően vagy nem indul, az üzemanyag befecskendező rendszert lehet, hogy le kell légteleníteni.

1. Adja rá a gyújtást. Az elektromos üzemanyag szivattyú bekapcsol és kitermeli a levegőt az üzemanyag rendszerből.
2. Hagyja a szivattyút 30 másodpercig - 1 percig járn, mielőtt megpróbálna a motor beindításával. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

SV81855,00001F2-35-08JUL25

Cinkbevonatos kötőelemek beazonosítása



A normál fejcsavarok (A) fényes ezüst színűek.

A horganyzott csavarok (B) fényes világos ezüst, vagy arany színűek.

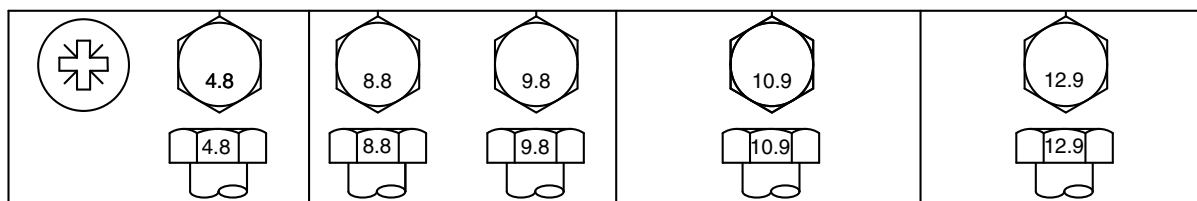
A cinkbevonatos csavarok (C) tompa ezüst, arany vagy fekete színűek.

MEGJEGYZÉS: A cinkbevonatú kötőelemek a "kent" értékeknek megfelelően vannak meghúzva, hacsak más nincs jelezve. Lásd a Meghúzási nyomatok táblázatát a jelen Kezelési utasítás ezen fejezetében.

RX32825,0001761-35-31OCT22

RXA0073812—UN—03MAR04

Metrikus csavarok meghúzási nyomatai



TS1742—UN—31MAY18

Csavar méret	4.8 osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9 osztály				12.9 osztály			
	Hatlapfejű: ^a		Peremes fejű: ^b		Hatlapfejű: ^a		Peremes fejű: ^b		Hatlapfejű: ^a		Peremes fejű: ^b		Hatlapfejű: ^a		Peremes fejű: ^b	
	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

A felsorolt névleges nyomatok értékek általános felhasználásra szolgálnak, a feltételezett 20 %-os meghúzási pontossággal, vagyis kézi nyomatókulcs esetében.

NE használja ezeket az értékeket, ha egy adott alkalmazáshoz ettől eltérő nyomatókérték vagy meghúzási eljárás van megadva.

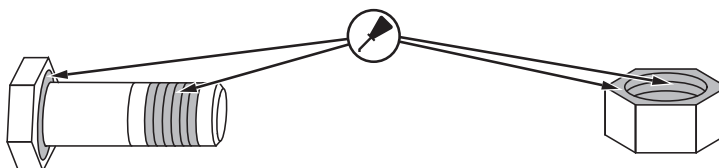
A rögzítőanyagokhoz, a rozsdamentes acél kötőelemekhez, vagy az U-csavarok anyaihoz lásd az adott alkalmazásra vonatkozó meghúzási előírásokat.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatókéval kell meghúznia.

- Győződjön meg róla, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták-e.
- Kenje be vékonyan Hy-Gard vagy annak megfelelő olajjal a fej alatti részt, és a rögzítőelem meneteit a következő képen látható módon.

Csavar méret	4.8 osztály		8.8-as és 9.8-as osztály		10.9 osztály		12.9 osztály	
	Hatlapfejű: ^a	Peremes fejű: ^b	Hatlapfejű: ^a	Peremes fejű: ^b	Hatlapfejű: ^a	Peremes fejű: ^b	Hatlapfejű: ^a	Peremes fejű: ^b

- Legyen óvatos az olaj mennyiségével, hogy csökkentse az olaj elzárásának lehetőségét a vakfuratokban a túlzott olajmennyiség miatt.
- Kezdje el a menetet befogatni.



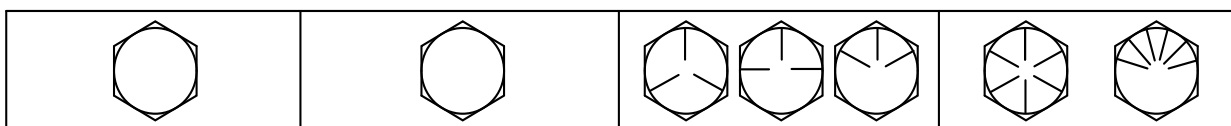
TS1741—UN—22MAY18

^aA hatlapfejű csavarokhoz tartozó értékek az ISO 4014 és ISO 4017 hatlapfejű, ISO 4162 hatlapú belső kulcsnyílású csavarokra és ISO 4032 hatlapú anyákra érvényesek.

^bHatlapfejű peremes csavar értékek az ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, vagy EN 1665 hatlapfejű peremes csavarokra érvényesek

DX,TORQ2(T)-35-09MAY22

Egységesített collos csavarok meghúzási nyomatéka



TS1671—UN—01MAY03

Csavar méret	SAE 1 osztály ^a				SAE 2 osztály ^b				SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály				SAE 8 vagy 8.2 osztály			
	Hatlapfejű: ^c		Peremes fejű: ^d		Hatlapfejű: ^c		Peremes fejű: ^d		Hatlapfejű: ^c		Peremes fejű: ^d		Hatlapfejű: ^c		Peremes fejű: ^d	
	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

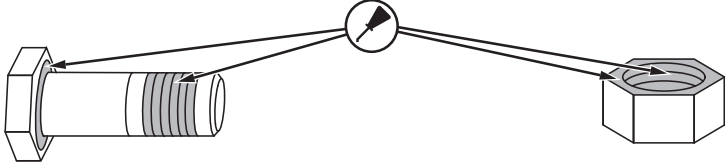
A felsorolt névleges nyomaték értékek általános felhasználásra szolgálnak, a feltételezett 20 %-os meghúzási pontossággal, vagyis kézi nyomatékkulcs esetében.

NE használja ezeket az értékeket, ha egy adott alkalmazáshoz ettől eltérő nyomatékkérték vagy meghúzási eljárás van megadva.

A rögzítőanyákhöz, a rozsdamentes acél kötőelemekhez, vagy az U-csavarok anyáihoz lásd az adott alkalmazásra vonatkozó meghúzási előírásokat.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia.

- Győződjön meg róla, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták-e.

Csavar méret	SAE 1 osztály ^a		SAE 2 osztály ^b		SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály		SAE 8 vagy 8.2 osztály	
	Hatlapfejű: ^c	Peremes fejű: ^d	Hatlapfejű: ^c	Peremes fejű: ^d	Hatlapfejű: ^c	Peremes fejű: ^d	Hatlapfejű: ^c	Peremes fejű: ^d
- Kenje be vékonyan Hy-Gard vagy annak megfelelő olajjal a fej alatti részt, és a rögzítőelem meneteit a következő képen látható módon. - Legyen óvatos az olaj mennyiségével, hogy csökkentse az olaj elzárásának lehetőségét a vakfuratokban a túlzott olajmennyiség miatt. - Kezdje el a menetet befogatni.								
								
TS1741—UN—22MAY18								

^aAz 1. minőségi osztály a 6 in (152 mm) hosszúságúnál nagyobb hatlapfejű fejes csavarokra, valamint minden egyéb, bármilyen hosszúságú csavarra vonatkozik.

^bA 2. besorolási osztály a hatlapfejű fejes csavarokra vonatkozik (nem pedig a hatlapú csavarokra), 6 in (152 mm) hosszúságig.

^cA hatlapfejű csavarokhoz tartozó értékek az ISO 4014 és ISO 4017 hatlapfejű, ISO 4162 hatlapú belső kulcsnyílású csavarokra és ISO 4032 hatlapú anyákra érvényesek.

^dHatlapfejű peremes csavar értékek az ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, vagy EN 1665 hatlapfejű peremes csavarokra érvényesek

DX,TORQ1(T)-35-09MAY22

Karbantartás–Bejáratás (100 üzemóra vagy kevesebb)

Bejáratási szerviz elvégzése

FONTOS: Ezen kezelési utasítás Azonosító számok című fejezetének a Motorszám című részében ellenőrizheti, milyen motorral szerelték fel traktorát.

Egy új vagy felújított nedves perselyes motor John Deere Break-In Plus™ olajjal történő bejáratásának legalább 100 óráig kell tartania annak biztosítása érdekében, hogy a gyűrűk és a hengerperselyek felületének összekapása megtörténjen. A minimum 100 óra új vagy felújított John Deere motorra vonatkozik. A szerviz időközök maximális értéke megegyezik az Ön motorjára megadott előírással, amit a Motorolaj és szűrő csereperiódus részben talál meg. Az ezt követő olajcserékre a kezelési utasítás Motorolaj című fejezetében található Motorolaj- és szűrőcsere időközök című részében feltüntetett előírások vonatkoznak.

A motor normál üzemeltetésre kész állapotban van. Az első 100 üzemóra alatt:

- Működtesse a motort nagy terheléssel, de tartós maximális terhelés nélkül.
- Kerülje a motor 5 percnél tovább tartó terhelés nélküli járatását. Ha a motor 5 percnél hosszabb ideig jár alapjáraton, állítsa le a motort.
- Ellenőrizze gyakran a hűtőfolyadék hőmérsékletét munka közben.
- Ellenőrizze a levegőellátó rendszer csöveinek és bilincseinek meghúzott állapotát. Lásd a Szerviz—Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.
- Ellenőrizze a folyadékszivárgást.
- Húzza meg a hajtó és a láncvezető kerék-agy csavarokat 3, majd 10 üzemóra után és naponta az első üzemelési héten. Lásd a Szerviz—Meghúzás fejezetet a jelen kezelési utasításban.
- Kövesse a hevederes szerkezet bejáratási eljárásokat. Lásd a jelen Kezelési utasítás Hevederes jároszerkezet bejáratásának elvégzése fejezetében.

Napi vagy 10 üzemórás szerviz

Végezze el a napi vagy a 10 üzemóránként esedékes szervizeket. Lásd: 10 üzemóránként vagy naponta elvégzendő karbantartás részt a Karbantartás – Feljegyzési táblázatok fejezetben a jelen kezelési utasításban.

A traktor használata során az első 100 üzemóra alatt, szintén végezze el ezeket a további napi, vagy 10 üzemórás karbantartásokat:

- Engedje le a vízleválasztó szűrőt. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz–Ellenőrzés című fejezetében a Vízleválasztó című részt.

- Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet. Lásd a Szerviz – Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.
- A vonókapcsoló kenése (ha van) alkatrészek. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz–Kenés fejezetét.
- Vizsgálja meg, hogy sérültek-e a hevederek. Lásd a jelen Kezelési utasítás Hevederes jároszerkezet bejáratásának elvégzése fejezetében.

A szerviz elvégzése után nullázza le a szerviz időköz számlálót. Lásd a Szerviz időközök részt a kezelési utasítás CommandCenter fejezetében.

A bejáratást követően használjon John Deere Plus-50 II, vagy a kezelési utasításban javasolt egyéb dízel motorolajat.

EC82310.0000F52-35-29JUN22

Hevederes jároszerkezetek bejáratása

A bejáratás áttekintése

FONTOS: A nem megfelelő gumiheveder bejáratás a gumiheveder károsodását, vagy az élettartamának csökkenését okozhatja. A nem megfelelő bejáratás miatti károokra a gép garanciája nem terjed ki.

A gumiheveder rendszer bejáratása a használat első szezonja alatt történik. A megfelelő bejáratási eljárás csökkenti a vezetőbordák kopásának kezdeti mértékét. A bejáratási folyamat alatt a vezetőbordák és a vezetőgörgők bepólyolódnak, ami:

- Kiszúrolja a felesleges gumit a gumi kerekeken.
- A finom porszemcsék beágyazódnak a gumifelületbe, ezzel megszüntetve az új gumi tapadósságát.
- Csökkenti a súrlódás miatti melegedést a gumiheveder rendszerben.

Kezdeti bejáratás

FONTOS: Kerülje el a gumiheveder és a gumiheveder rendszer károsodását. Ne haladjon a traktorral közúton hosszabb távolságra, amíg a bejáratás véget nem ér. A bejáratási periódus befejezése után is szükséges száraz kenőanyag¹ vagy talaj a hő okozta károsodás megelőzéséhez.

Ha új vagy megtisztított hevederekkel vagy más súrlódó részegységekkel dolgozik, akkor kövesse az alábbi használati irányelveket az első 100 üzemóra során:

- Dolgozzon a traktorral laza talajon és ne használjon

¹ A száraz kenőanyag az alábbiakból állhat: talaj, olaj felitató granulátum, macska alom, hintőpor vagy egyéb agyag alapú kenőanyagok.

szárat kenőanyagot² a hevederes járószerkezethez 15 percenként.

- Soha ne lépje túl a 29 km/h (18 mph) sebességet.)³.
- Ha a közúti használat nem elkerülhető, soha ne lépje túl a 30 perces folyamatos használatot.
- Távolítsa el minden felesleges pótsúlyt.
- Ügyeljen a heveder megfelelő vonalba állítására és feszességére.
- Ne haladjon úgy, hogy a heveder az út szélén fusson.
- Meredek domboldalon ne üzemeltesse.

Bejáratás után

Gondoskodjon a hevederek folyamatos kenéséről, és kövesse a jelen kezelési utasítás Hevederek – Általános információ és Szállítás című fejezeteiben található összes ajánlást.

ufh43t3,1715005253046-35-21MAY24

² A száraz kenőanyag az alábbiakból állhat: talaj, olaj felitató granulátum, macska alom, hintőpor vagy egyéb agyag alapú kenőanyagok.

³ Ne haladja meg a munkagép kezelési utasításában megadott maximális szállítási sebességet. A 457 mm-es (24 in) vagy keskenyebb hevederekkel rendelkező 9RX esetében további korlátozások lehetnek érvényben. Lásd a Súlytáblázat részt ezen kezelési utasítás Szállítás című fejezetében.

Szerviz – Feljegyzési táblázatok

Szerviz feljegyzési táblázatok áttekintése

A szerviz feljegyzések táblázata az alábbiakat biztosítja:

- Jegyezze fel, ha a szervizeket végrehajtotta.
- Dokumentálja a további szerviz adatokat szükség szerint.

Javasolt dokumentáció

- Motorolaj és szűrő cseréje: Jelezze, hogy melyik olajat használta a feltöltéshez, és jegyezze fel a dátumot és az üzemórát minden egyes szerviznél.
- Szükség szerinti karbantartás: Jegyezze fel azokat a karbantartási és javítási munkákat, melyeket nem a rendszeres szerviz időközök szerint végzett el.
- Éves szerviz: A felsorolt szervizfeladatokat évente, vagy néhány évente kell elvégezni. Jegyezze fel a szerviz dátumot és az üzemórát.

10 órás (napi) és 50 órás szerviz feladatok

Nem javasolt 10 órás (napi) és 50 órás szerviz feladatokat rögzíteni a szerviz feljegyzések táblázatban. Ha szükséges, jegyezze fel ezeket a szervizeket külön jegyzetfüzetben.

Szerviz időközök táblázata

A táblázatok mutatják, hogy mely szervizfeladatokat kell elvégezni, hogy milyen motorüzemóra vagy év eltelte esetén. Ha egy szervizfeladat éves és órás intervallumot jelez, akkor ahhoz tartsa magát, amelyik intervallum hamarabb bekövetkezik. Szervizelje az egységeket az eredetileg előírt időpont többszörösekor.

Minden feladatsor első szava (például: ELLENŐRIZZE, vagy KENJE MEG) a karbantartást végző személyt a kezelési utasítás megfelelő karbantartási eljárási fejezetéhez irányítja. Egy karbantartási feladat elvégzésekor ellenőrizze le, hogy nincsenek további feladatok, hogy azokat egyszerre elvégezze.

Jegyezze fel a szervizfeladatokat a kezelési utasítás ezen fejezetében található szervizfeljegyzések táblázatában leírtak szerint.

A motorüzemóra-számláló kijelzőjével határozza meg, hogy mikor kell elvégezni a karbantartást. Az üzemóra számláló mindig működik, amikor a motor jár és a motor által teljesített összes üzemórát mutatja. Bár az üzemóraszámológó gyárilag 250 órára van állítva, az beállítható minden kívánt eltelt időre. Lásd a Szerviz időközök részt a Kezelési utasítás CommandCenter fejezetében.

RX32825,0000022-35-05APR21

Karbantartási feladat	Üzemóra vagy intervallum										
	Év/-ek	Szükség szerint	Napon-ta vagy 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ELLENŐRIZZE a motorolajszintet			•								
ELLENŐRIZZE a hidraulikarendszer olajszintjét			•								
ENGEDJE LE az üzemanyag-vízleválasztót			•								
ELLENŐRIZZE a hevederek kopását és a szennyeződések lerakódását			•								
ELLENŐRIZZE a hajtó- és vezetékekerekeket és a köztes görgőket				•							
ELLENŐRIZZE a hevederek vonalba állítását				•							
KENJE MEG az erősített emelőkar csapokat [Mg] ^a				•							
KENJE MEG a tömlőtartó konzolt (talajgyalu)				•							
KENJE meg a hátsó hárompontemelőt				b	•						
TISZTÍTSA MEG az AirCushion felfüggesztés légkompresszorának szivattyúját, a belépő szűrőt és a légrugókat					•						
ELLENŐRIZZE a kéziféket ^c					•						
ELLENŐRIZZE a hajtómű PARK rendszert					•						
ELLENŐRIZZE az AirCushion felfüggesztő rendszert					•						
KENJE MEG a hevederfeszítő munkahenger csatlakozókat					•						

Szerviz – Feljegyzési táblázatok

Karbantartási feladat	Üzemóra vagy intervallum										
	Év/-ek	Szükség szerint	Naponta vagy 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
KENJE MEG a TLT hajtótengelyt [Mg] ^c					.						
CSERÉLJE LE a motorolajat és a szűrőt ^d	1					.					
CSERÉLJE KI az üzemanyagszűrőket						.					
CSERÉLJE KI az opcionális üzemanyag vízleválasztót						.					
ELLENŐRIZZE az AirCushion felfüggesztési rendszer himbahatároló ütközőket						.					
ELLENŐRIZZE a motor-légbeszívórendszert						.					
ELLENŐRIZZE a vízszivattyú szivárgó furatát						.					
HÚZZA MEG a hajtókerék anyákat, a vezetőkerék és a köztes görgő csavarjait						.					
HÚZZA MEG a vonórúdtartó csavarokat						.					
TISZTÍTSA MEG a kétsugaras radar érzékelőjét ^e							.				
ELLENŐRIZZE a motor hűtőfolyadék fagyáspontját	1						.				
CSERÉLJE LE a fülke belső keringető levegőszűrőt	1						.				
CSERÉLJE LE a külső fülke-levegőszűrőt	1						.				
CSERÉLJE KI a motor elsődleges és másodlagos levegőszűrőjét	1						.				
CSERÉLJE KI a DEF adagolóegység-szűrőt ^e	3							.			
KALIBRÁLJA BE a hajtóművet								.			
CSERÉLJE LE az üzemanyagtartály-szellőző szűrőt								.			
ELLENŐRIZZE a segéd hajtószíjat és a hajtószíj feszítőt								.			
CSERÉLJE KI a hidraulikarendszer olaját és szűrőt								.			
CSERÉLJE KI a hajtómű hidraulika szellőzőszűrőt								.			
CSERÉLJE LE az SCV vezérlőszelep-szűrőt								.			
ELLENŐRIZZE az olajsíntet a hajtókerék, vezetőkerék és köztes görgő agyban								.			
CSERÉLJE KI a DEF tartály-szellőző szűrőjét ^e								.			
CSERÉLJE KI a vezetékbe épített dízel kipufogó-folyadék szűrőt ^e	3								.		
CSERÉLJE LE a motorfőtengely rezgésfojtóját ^f										.	
ELLENŐRIZZE a motorfékét ^f										.	
CSERÉLJE LE a motor hűtőfolyadékát ^g	6										.
ELLENŐRIZZE a vonórúd érzékelő kalibrálását [Talajgyalu] ^f	1										
VÉGEZZE EL az akkumulátorok és	1										

[illegible][illegible]

Idő- pont	Üze- móra	Megjegyzések

EC82310,0000B12-35-05AUG20

Szerviz – Tisztítás

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) tartály tisztítása

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilötyt DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. Helytelenül feltakarított DEF megzavarhatja a Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szívárgási problémáinak diagnosztizálását.

Ha idegen anyag vagy folyadék került az EGF-tartályba, eressze le a tartályt, öblítse át, majd töltsen fel új EGF-fel.

Ha megkérdőjelezhető az EGF minősége, vegyen mintát az EGF-tartályból és helyezze egy tiszta tartályba. A DEF folyadéknak kristály tisztának kell lennie enyhe ammónia szaggal. Ha a DEF zavarosnak tűnik, elszíneződés, vagy beható ammónia szag észlelhető, valószínűleg nem felel meg az előírásoknak. A DEF ilyen állapotban nem használható.

1. Távolítsa el a leeresztő dugót (felszereltségfüggő), és engedje le az EGF-et az EGF-tartályból.

MEGJEGYZÉS: A tisztítás elvégezhető felszerelt, vagy leszerelt EGF tartály esetén is.

2. Tisztítsa ki a DEF tartályt friss DEF folyadékkal.

A motor működtetése előtt a DEF folyadéknak meg kell felelnie a vizuális, szag és koncentráció ellenőrzéseknek. További információkért lásd az Emisszió csökkentő folyadék (DEF) – A szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokhoz történő használata részt az Üzemanyagok, kenőanyagok és hűtőfolyadékok fejezetben.

3. Engedje le, vagy szívja ki a DEF tartályt.

MEGJEGYZÉS: Ismételje a 2–3. lépést, amíg a DEF tartály ki nem tisztult.

4. **Korai változat:** Cserélje ki a DEF adagolóegység szűrőt és a DEF tartály adapter szívóági szitaszűrőt.

Újabb változat: Cserélje ki a DEF adagoló egység szűrőjét és a DEF vezeték szűrőt.

5. Ha kisserelte, akkor szerelje vissza a DEF tartály leeresztő zárócsavart.

6. Ha el lett távolítva, szerelje fel a DEF tartályt.

7. Töltsen fel a DEF tartályt friss DEF folyadékkal.

8. Ellenőrizze a Diesel kipufogógáz-tisztító folyadék koncentrációját DEF refraktométerrel, mint a JDG11594, vagy a JDG11684. A megfelelő DEF koncentráció 31,8%—33,2% közötti. További információkért forduljon a hivatalos márkakereskedőhöz.

9. Ha az emisszió gondozó folyadék nem felel meg az előírásoknak, nem tűnik tisztának, vagy nincs enyhe ammónia szaga, keresse fel a hivatalos márkakereskedőjét.

DX,DEF,CLEANTANK-35-18SEP19

DEF tartály töltőnyílás szűrő

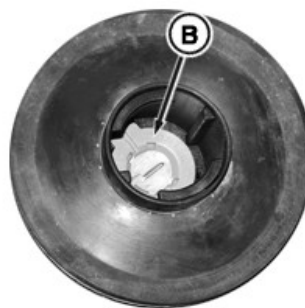
Ha az EDF folyadék feltöltése lassul, tisztítsa meg a tartály töltőnyílás szűrőjét.

1. Kapcsolja a hajtóművet PARK állásba és állítsa le a motort.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Vegye le az EGF tartály sapkáját (A).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Forgassa a szűrő rögzítőt (B) óramutató járásával ellentétesen addig, amíg ki nem nyílik, majd egyenesen húzza ki az EGF tartályból.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Tisztítsa meg a beöntőnyílás szűrőt (C) meleg vízzel, hogy eltávolítson minden szennyeződést.
5. A visszaszerelést a leszereléssel ellentétes sorrendben végezze.

SV81855,000027F-35-31AUG21

Traktor külseje

FONTOS: Előzze meg a motor, a részegységek és a traktor külső károsodását.

- Soha ne irányítsa a mosó vízugarat a motor légbeszívó nyílásaira. Ha a víz a motor légbeömlőbe kerül, akkor engedje le a szűrőházat és hagyja megszáradni a házat és a szűrőt, mielőtt beindítja a motort.
- Magasnyomású mosó használata esetén: mindig csökkentett nyomást használjon, és 45–90 °-os szögben irányítsa a vízugarat. Soha ne irányítsa a nagynyomású vízugarat közvetlenül az alábbi helyekre:
 - Elektronikus/elektromos alkatrészek és csatlakozók.
 - Csapágycsukák és hidraulikus tömítések.
 - Üzemanyag befecskendező szivattyúk.
 - Kipufogó kimenet.
 - Motor légbeszívó.
 - Folyadék tartály feltöltő nyílások és szellőzők.
 - Bármilyen érzékeny alkatrész és részegység.
- Soha ne használjon erős tisztítószereket, vegyi tisztítószereket, vagy savat, maró anyagot, vagy koptató hatású anyagokat tartalmazó tisztítószereket. A legmegfelelőbb a kereskedelemben kapható oldószermentes autósampon, amely nem távolítja el a védőviaszt, és amelyet a fényezés ápolásához használhatnak.
- Rendszeresen mossa le a traktort, különösen, ha gyomirtóval, rovarirtóval, útszóró sóval, vagy más vegyi anyagokkal érintkezhetett.
- Soha ne mossa le a traktort közvetlen napfényben.

- Mindenféle tisztítószerrel azonnal le kell öblíteni. Soha ne hagyja, hogy rászáradjanak a festett felületekre.
- Ajánlott a traktor időszakos viaszolása, amely segíti a szennyeződések eltávolítását a festésről, és védi a lakkrejteget. Soha ne használjon koptató hatású anyagot tartalmazó viaszoló anyagokat.
- Vizsgálja meg a festett felületet a mosás folyamán, hogy nincs-e rajta lepattogzás, vagy karcolás. Fesse le azokat a felületeket, ahol a festés megsérült.

Egy John Deere kereskedőnél vagy más szolgáltatónál megtalálja a tisztítószerek, viaszok, és javítófestékek teljes választékát a berendezés fényezésének megóvására, illetve amelyek kompatibilisek a berendezéssel.

RX32825,0001777-35-11JUL25

A kijelző tisztítása

FONTOS: A kijelzőt mindig áramtalanított állapotban tisztítsa. A képernyő működés közbeni tisztítása a gombok véletlen kijelölését okozhatja.

A kijelző tisztításához, áramtalanítsa azt és törölje át ammóniamentes tisztítóval, például John Deere ablak- vagy többcélú tisztítóval befűjt puha kendővel.

DX,PC,CLEAN,DISP-35-21OCT16

Motor hűtőrendszere – 13,5 literes motor

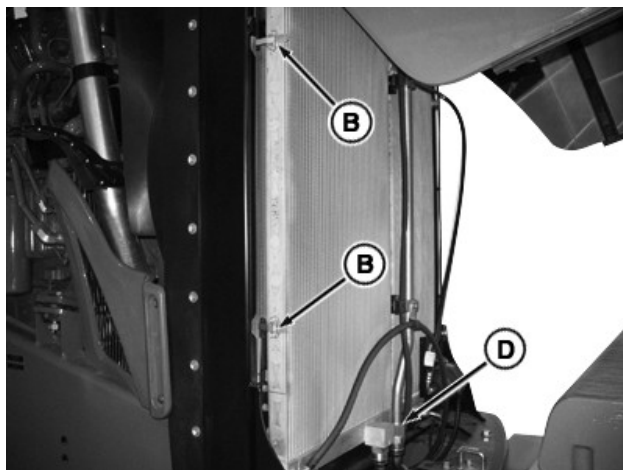
Állítsa le a motort.



RXA0141834—UN—02JUN14

Tisztítsa meg a hűtőrácsot (A) kefe vagy sűrített levegő segítségével.

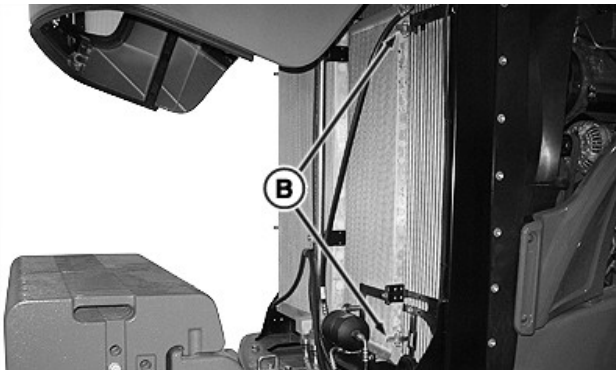
Távolítsa el a szennyeződést a motortér védőlemezeiről.



RXA0160276—UN—21JUL17

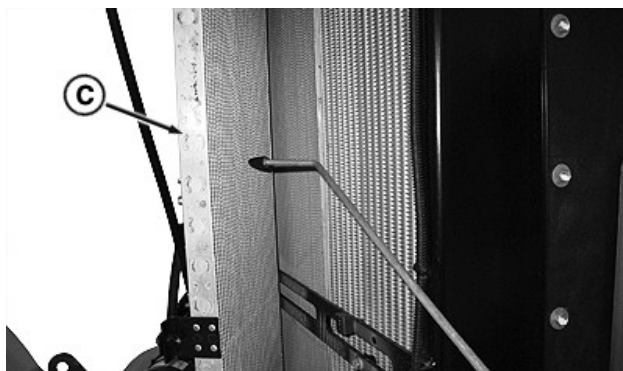
FONTOS: Legyen óvatos, amikor az olaj-üzemanyag hűtő nyitva van. Az acélhűtő vezetéke és a légkondicionáló vezetéke összeérhet, ha a hűtő 30°-os szögben áll. Az acélvezeték illesztése (D) nem forog és kárt tehet a vezeték illesztésében ha túlságosan ki van feszítve.

Oldja a motorháztető reteszét és emelje meg a motorháztetőt.



RXA0160274—UN—21JUL17

Oldja a légkondicionáló kondenzátor rögzítőkapcsait (B), hogy előre tudja fordítani a kondenzátort a jobb hozzáférés érdekében.



RXA0160275—UN—07AUG17

Használjon sűrített levegőt a légkondicionáló kondenzátorának (C) tisztításához.



RXA0160277—UN—21JUL17

Oldja az olaj-üzemanyag hűtő rögzítőfüleket, hogy ki tudja húzni a hűtőt (E).

Sűrített levegővel tisztítsa ki a hűtőt. Egyenesítse ki a meggörbült hűtőbordákat.

Zárja le a légkondicionáló kondenzátort és az olaj-üzemanyag hűtőt, majd helyezze vissza a rögzítőkapcsokat.

Finoman engedje le a motorháztetőt és határozottan csukja le úgy, hogy záródjon.

SV81855,0000177-35-21JUL17

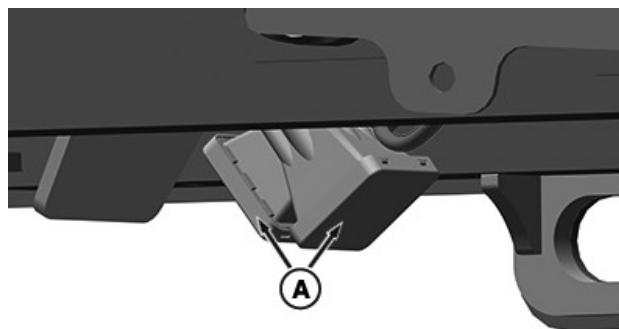
Kétsugaras radarérzékelő

FONTOS: Ellenőrizze a radar érzékelőjén nincsen-e szennyeződés vagy egyéb lerakódás, mely csökkentheti pontosságát.

Ne irányítsa a nagynyomású mosó porlasztófejét közvetlenül a radar felé.

Kerülje a radar és vezetékköteg sérülését, ha éles eszközt használ a szennyeződés vagy ráakódott sár eltávolításához.

1. Ellenőrizze, hogy a radar érzékelő nem sérült-e.



RXA0185238—UN—27AUG21

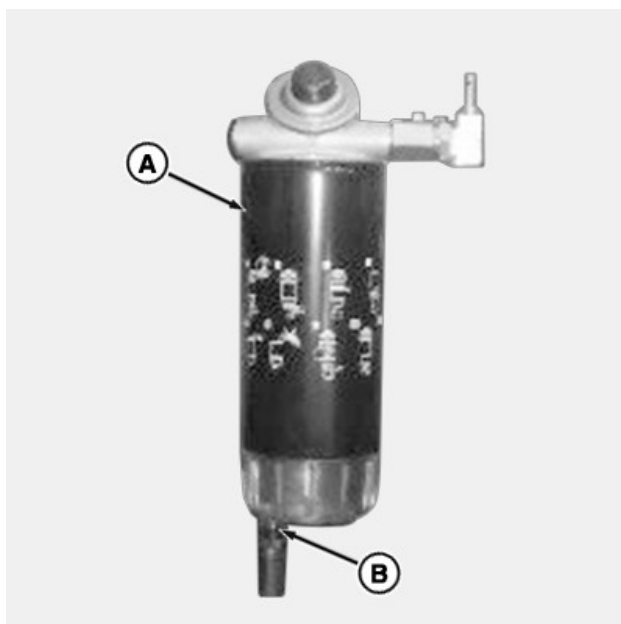
2. Tisztítsa meg a radar érzékelő kürtjeit (A) meleg és enyhén szappanos vízzel.

3. Törölje szárazra puha textíliával.

JL41210,0000AD9-35-27AUG21

Opionális üzemanyag vízleválasztó

1. Parkolja le a gépet sík, vízszintes felületre.
2. Süllyessze le a munkagépet a talajra.
3. Állítsa le a motort.



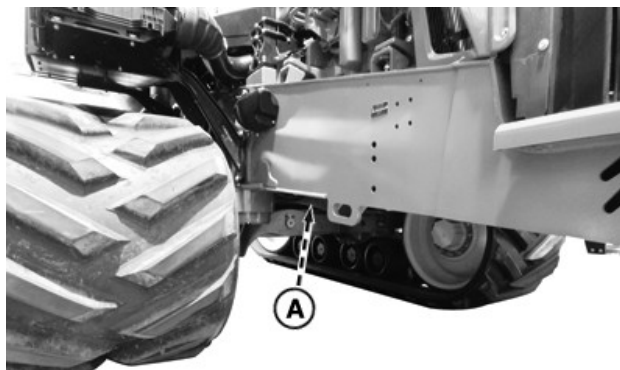
RXA0168512—UN—03JUN19

A feltöltő gomb sapka eltérő lehet

4. Gondosan tisztítsa meg az üzemanyag szűrő és a víz leválasztó egység (A) külsejét és a környékét.
5. Tegyen megfelelő edényt a leeresztő tömlő alá.
6. Nyissa ki a leeresztő szelepet (B).
7. Hagyja, hogy a víz és az üledékek egy megfelelő edénybe folyjanak.
8. Zárja el a leeresztő szelepet.
9. A hulladékokat megfelelően kezelje.
10. Légtelenítse az üzemanyag rendszert. Lásd az Üzemanyag rendszer légtelenítése részt a jelen kezelési utasítás Szervíz–Általános információk című fejezetében.

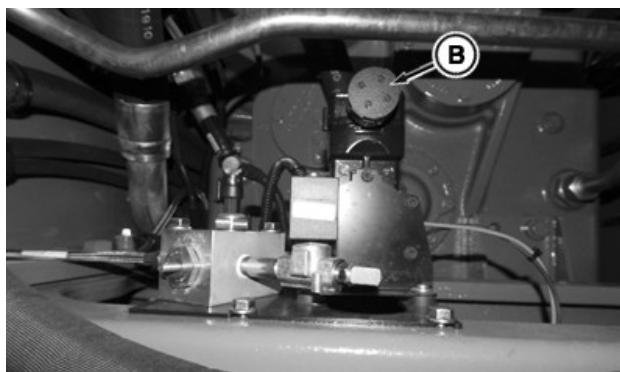
EC82310,0000982-35-21APR21

AirCushion™ felfüggesztés légkompresszorának szivattyú, belépő szűrő és légrugók



RXA0142139—UN—05JUN14

A szűrő a jobb oldali mellső oldalvázon (A) található.



RXA0142143—UN—05JUN14

1. Távolítsa el a szűrőt (B).

FONTOS: Ne lépje át a 75 psi (500 kPa) (500 bar) sűrített levegő nyomás értékét a tisztításkor.

2. Sűrített levegővel tisztítsa ki a szűrőt és tisztítsa le a légrugó légszak körüli területet.
3. Távolítsa el a szennyeződést a kompresszor környékéről.
4. Szerelje vissza a szűrőt.

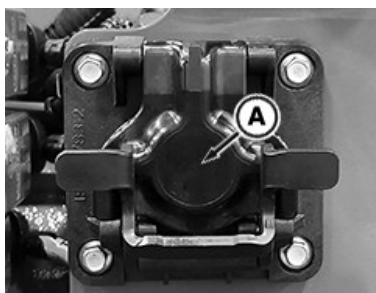
SV81855,0000216-35-21JUL17

Munkagép csatlakozó

FONTOS: Szükség szerint ellenőrizze a munkagép csatlakozóját és a munkagép ethernet csatlakozóját (ha van ilyen), hogy nincs-e rajta szennyeződés vagy törmelék. Bizonyos üzemelési körülmények között a karbantartást gyakrabban el kell végezni.

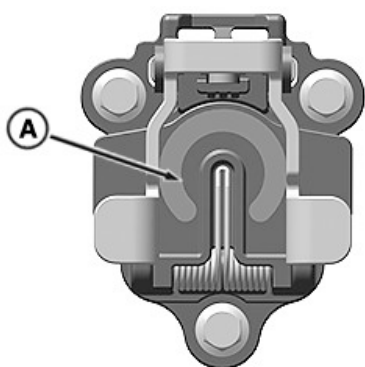
Kerülje el a munkaeszköz-csatlakozó károsodását. A munkaeszköz-csatlakozó tisztításához ne használjon sűrített levegőt vagy nyomás alatt álló vizet.

1. Helyezze el a munkagép csatlakozót. Lásd a Munkagép csatlakozó vagy Munkagép Ethernet csatlakozó részt a jelen kezelési utasítás Tartozékok fejezetében.



RXA0169781—UN—30JUL19

Munkagép csatlakozó



RXA0188727—UN—03MAR23

Munkagép Ethernet-csatlakozó

2. Nyissa fel a munkagép csatlakozó fedelét (A).
3. Tisztítsa meg a munkagép csatlakozót John Deere elektromos kontakttisztítóval.

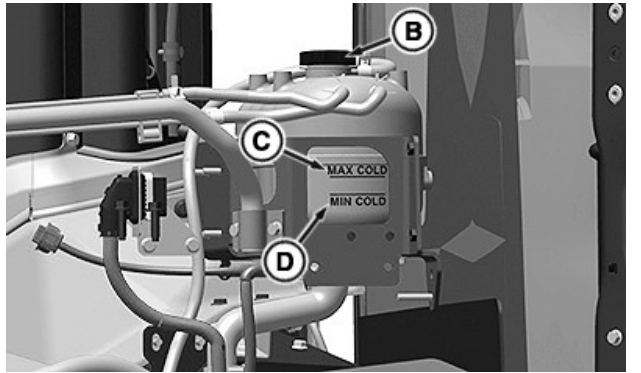
JL41210,0000ABB-35-23MAY23

Szerviz—Ellenőrzés

Motor hűtőfolyadék szint

Hűtőfolyadék szint elektronikusan ellenőrizve. Alacsony hűtőfolyadék-szint esetén a CommandCenter-en megjelenik egy diagnosztikai hibakód.

1. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd ezen Kezelési utasítás Szerviz—Általános információk fejezetében található Motorháztető felnyitása részt.



13.6 L motor

2. Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a légtelenítő tartályban. A szintnek a MIN HIDEGEN vonalnál (D), vagy föllette kell lenni. Ha a szint alacsony, a hűtőfolyadék hozzátöltése előtt ellenőrizze a szivárgásokat. Javítsa meg, ha szükséges.

FONTOS: Ne nyissa ki a légtelenítő tartály sapkáját (B), ha a motor meleg. Ha ezt teszi, levegő kerül a hűtőrendszerbe.

MEGJEGYZÉS: Ha a hűtőfolyadék szintje alacsony, de nincs jele külső szivárgásnak, lehet belső szivárgás is a rendszerben. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

3. Várjon, amíg a motor lehül. Vegye le a légtelenítő tartály sapkát (B) és adjon hozzá hűtőfolyadékot a jelen Kezelési utasítás Motor hűtőfolyadék fejezete szerint. Ne töltsön folyadékot a MAX HIDEGEN jelzés (C) fölé. Helyezze vissza a légtelenítő tartály sapkáját.
4. Engedje le és rögzítse a motorháztetőt.

EC82310,0000F51-35-14JUL25

Motor hűtőfolyadék fagypontja

FONTOS: Ellenőrizze a hűtőrendszert és adjon hozzá hűtőfolyadék kondicionálót 1000 üzemóránként vagy évente - amelyik hamarabb bekövetkezik.

1. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd ezen Kezelési utasítás Szerviz—Általános információk fejezetében található Motorháztető felnyitása részt.

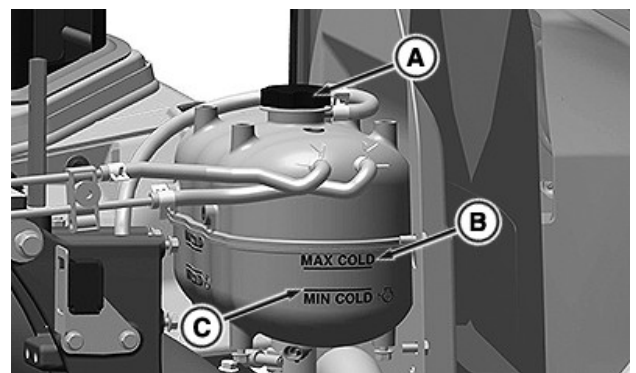
⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Állítsa le a motort. Csak akkor távolítsa el a sapkát, ha annyira lehült, hogy pusztán kézzel is meg tudja fogni. Lassan lazítsa meg a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön, mielőtt teljesen eltávolítja.

Kerülje a személyi sérülést. Ne vegye le a feltöltősapkát, ha a motor forró. Állítsa le a motort és várja meg, míg lehül.

FONTOS: Ne nyissa ki a légtelenítő tartály sapkáját, ha a motor meleg. Ha ezt teszi, levegő kerül a hűtőrendszerbe.

MEGJEGYZÉS: A légtelenítő tartály a sapka eltávolításakor nem lesz teljesen tele. Ha a tartályba nézve a tartály legalább félig van, akkor ne öntsön bele hűtőfolyadékot.



RXA0180467—UN—18NOV20

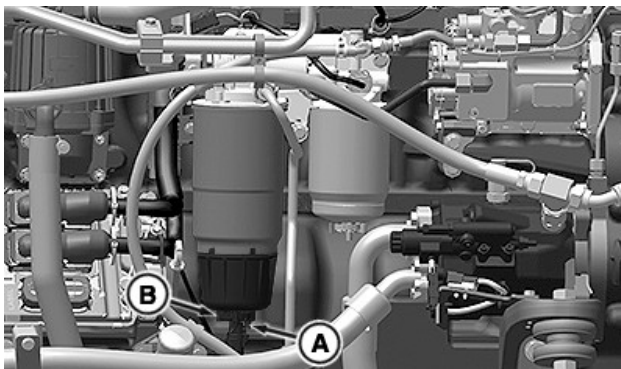
A—Sapka
B—Max. vonal, hidegen
C—Min. vonal hidegen

2. Lassan tekerje ki a légtelenítő tartály sapkát (A) a nyomás kiengedéséhez. Vegye le a sapkát (B).
3. Ellenőrizze a hűtőfolyadékot. Egy pontosabb teszt eszköz is beszerezhető egy John Deere kereskedőtől, lásd a Hűtőfolyadék fagypontjának ellenőrzése című részt ezen kezelési utasítás Motor hűtőfolyadék című fejezetében.
4. Szemrevételezéssel vizsgálja meg a tartály sapkájának tömítését, hogy megfelelően tömít-e. Nem szabad karcoknak vagy a szivárgás jeleinek szemmel láthatónak lennie. Cserélje ki a sapkát, ha hibát észlelt.
5. Szerelje fel a légtelenítő tartály sapkáját és eressze le a motorházat.

EC82310,0000F50-35-11JUL25

Üzemanyag vízleválasztó

FONTOS: A víz károsíthatja az üzemanyagrendszert. Ha túlzott mennyiségű vizet talál, az üzemanyag tartályok leeresztésére is szükség lehet. Lásd az Üzemanyag tartály leeresztése című részt ezen kezelési utasítás jelen fejezetében.



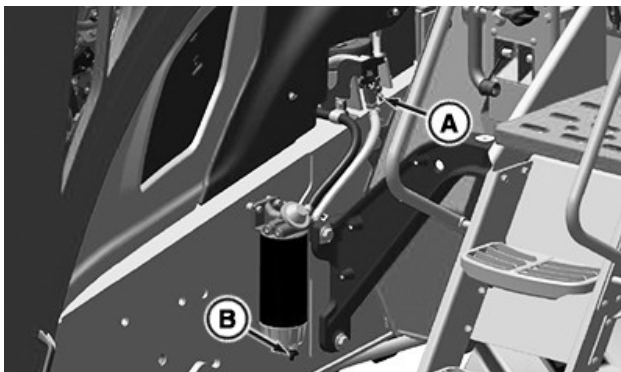
RXA0180389—UN—06NOV20

13,6 l motor üzemanyagszűrő

A vizet az üzemanyag vízleválasztón kívül még az üzemanyagszűrőn keresztül is le lehet engedni az üzemanyag rendszerből. Forgassa el a leeresztő szelep anyáját (A) az üzemanyagszűrőben található víz leeresztéséhez. Néhány szűrőnél a kiálló részek (B) láthatóak és csöpögni kezd, amikor a leeresztő szelep anyája meg van nyitva. A víz leeresztéséhez fordítsa el teljesen a leeresztő szelep anyáját óramutató járásával ellentétesen.

Optionális üzemanyag vízleválasztó

1. Állítsa le a motort.



RXA0185236—UN—27AUG21

2. Zárja el az üzemanyag-elzáró szelepet (A).
3. Nyissa meg a leeresztő szelepet (B), hogy kifolyjon minden víz az üzemanyag vízleválasztóból.
4. Zárja el a leeresztő szelepet és nyissa meg ismét az üzemanyag-elzáró szelepet.

chdx6jlt,1712343268453-35-30APR24

Hevederek

FONTOS: Ha a sarokoszlop kijelzőn a visszajelző, valamint a megjelenő hibakód a hevederek feszítésének szükségességét mutatja, lásd a kezelési utasítás Hevederek és Heveder beállítások című fejezetében A heveder feszítelenítése vagy feszítése c. részekben leírtakat.

SV81855,00003BF-35-14FEB17

Motor- és kipufogótér

FONTOS: A motortérben felgyülemlett növényi maradványok csökkenthetik a motor és a hűtőrendszer teljesítményét. Ha a traktort olyan szántóföldi körülmények között működtették, amely okozhat szennyeződés felhalmozódást, szükség szerint ellenőrizze és tisztítsa meg a motorteret.

Nagynyomású vízsugarat közvetlenül az elektronikus/elektromos részegységekre, csatlakozókra, a csapágyakra és a hidraulika tömítésekre, az adagolószivattyúra, a motor légbeszívóra, vagy más érzékeny alkatrészre és részegységekre irányítva, a berendezés meghibásodását okozhatja. Csökkentse a nyomást, és irányítsa a vízsugarat 45–90°-os szögben. Lásd a Traktor külső részt a Szerviz–Tisztítás fejezetben ebben a kezelési utasításban.

Ha sűrített levegőt irányít az elektromos/elektronikus egységekre vagy csatlakozókra, azok statikus elektromossággal tölthetnek fel, ami az egység meghibásodását okozhatja.

Soha ne tisztítsa gőzzel, illetve hideg vízzel a befecskendező szivattyút üzem közben, vagy amikor az forró. A szivattyú megszorulhat.

1. Állítsa le a motort és várjon, amíg a motort lehűl.
2. Szerelje le a motor mellső oldalburkolatot. Lásd a Mellső motor oldalburkolat leszerelése részt a Szerviz–Általános információk fejezetben a jelen kezelési utasításban.
3. Távolítsa el minden növényi maradványt és szennyeződést a motor és a kipufogó környezetéből, különösen a turbófeltöltő, a kipufogó leömlő, és a kipufogógáz utókezelő rendszer közeléből.
4. Szerelje vissza az összes motor oldalburkolatokat.
5. Csukja le és biztonságosan zárja le a motorburkolatot.

TS36762,000012C-35-05APR21

Légkondicionáló rendszer



X9811—UN—23AUG88

! VIGYÁZAT: Kerülje a lehetséges sérüléseket. A helytelen karbantartás következtében a hűtőközeg a szembe juthat, a bőrre kerülhet, vagy égési sérüléseket okozhat.

FONTOS: A légkondicionáló rendszert R-134a hűtőközeggel kell feltölteni. A karbantartás speciális berendezést és eljárásokat igényel. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

MEGJEGYZÉS: Kis olajszivárgás a kompresszortengely tömítésénél normálisnak tekinthető.

Végezze el a következő ellenőrzéseket, ha a légkondicionáló rendszer nem hűt, vagy a hűtés csak időszakos:

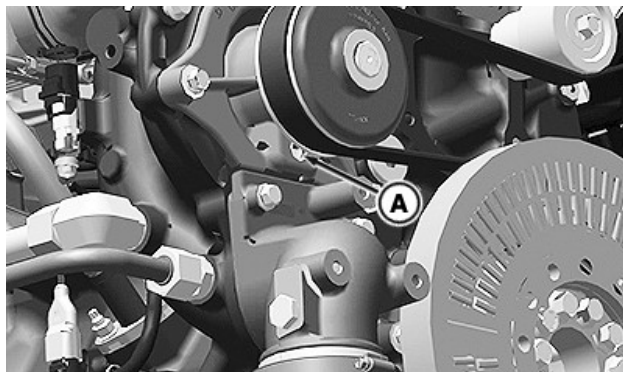
- Ellenőrizze, hogy a rendszer tényleg nem működik helyesen. Lépjen a CommandCenteren a HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) oldalra. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a legmagasabb fokozatra és a hőmérsékletet a leghidegebb állásba. Lásd a HVAC beállítások—Ventilátor fordulatszám részt a jelen kezelési utasítás HVAC fejezetében. Járassa a motort 2000 f/p fordulatszámon. Ellenőrizze a levegő befúvókat, hogy megerősítse, hideg levegő nincs jelen.
- Vizsgálja meg és tisztítsa meg a fülke légszűrőit. Ha szükséges, cserélje ki a szűrőket. Lásd a Fülkeszűrők részt a Szerviz—Csere fejezetben ebben a kezelési utasításban.
- Tisztítsa meg a hűtőrácsot és a hűtőt. Lásd a Motor hűtőrendszer részt a Szerviz—Tisztítás fejezetben, a jelen kezelési utasításban.
- Ellenőrizze a hideg levegőt a légbefúvóknál.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

TS36762,000012D-35-07JUL25

Motor vízszivattyú szivárgó furata

1. Távolítsa el a mellső motor oldalburkolatot, lásd A mellső motor oldalburkolat leszerelése részt a Szerviz—Általános információk fejezetben a jelen kezelési utasításban.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Vizsgálja meg a szivárgó furatot (A) a vízszivattyú alatt, hogy van-e olaj vagy hűtőfolyadék szivárgás (sérült mellső tömítésre utal). Szivárgás észlelése esetén forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
3. Szerelje fel a mellső motor oldalburkolatot, csukja le és reteszelve a motorháztetőt.

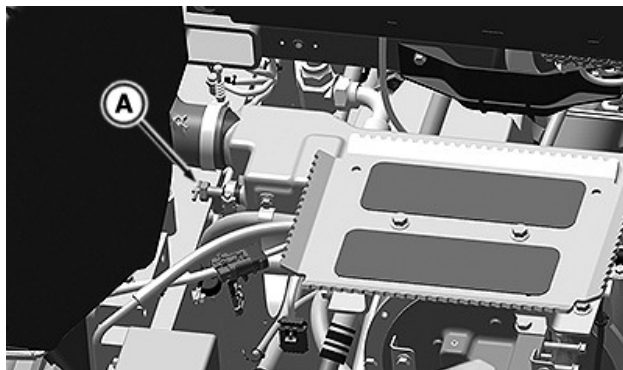
TO84419,00001CE-35-11JUL25

Üzemanyagtartály összefolyó

MEGJEGYZÉS: Engedje le az üzemanyagtartályt, ha a szűrőket gyakran kell cserélni, vagy ha víz került a tartályba. Bizonyos körülmények között ezt a munkát gyakrabban el kell végezni.

1. Helyezzen egy felfogó edényt a leeresztő T-idom alá.

FONTOS: Használjon kulcsot a leeresztő csatlakozó megtartására, miközben a T-idomot kinyitja, vagy elzárja, máskülönben a tartály menetei megsérülhetnek.



RXA0180464—UN—18NOV20

2. Forgassa a leeresztő csapot (A) kézzel. Engedje

kifolyni az üzemanyagot addig, amíg a tiszta, vízmentes üzemanyag meg nem jelenik.

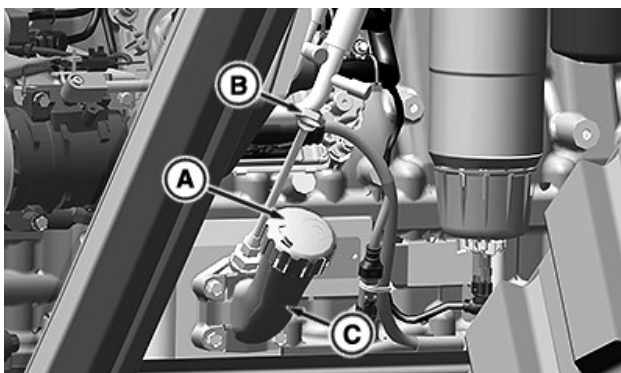
3. Az elzáráshoz húzza meg a leeresztő csapot kézzel.

JL41210,0000A9E-35-23NOV20

Motorolaj szint

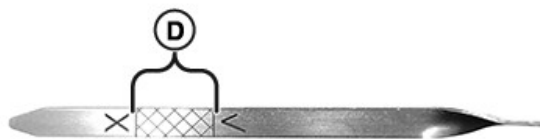
1. Állítsa le a traktort vízszintes talajon.
2. Nyissa ki a motor szervizpanelt, lásd a Motor szervizpanel kinyitása részt a Szerviz—Általános információ fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

MEGJEGYZÉS: Ha a traktor több órán át vagy egész éjszaka sík talajon állt, a maximális megbízhatóság érdekében a motor beindítása előtt ellenőrizni kell az olajszintet.



RXA0188273—UN—10OCT22

3. Állítsa a traktort vízszintes talajra, vegye ki a nívópálcát (B) és ellenőrizze az olajszintet.



RXA0185140—UN—20AUG21

MEGJEGYZÉS: Az olajszint a keresztvonalkázott részen (D) belül, TELINEK tekintendő.

4. Ellenőrizze az olajszintet a nívópálcán. Ha olajat kell hozzáadni, végezze el a következő műveleteket:

- Vegye le a feltöltőnyílás sapkáját (A).
- Adjon hozzá olajat a töltőcsövön (C) keresztül.

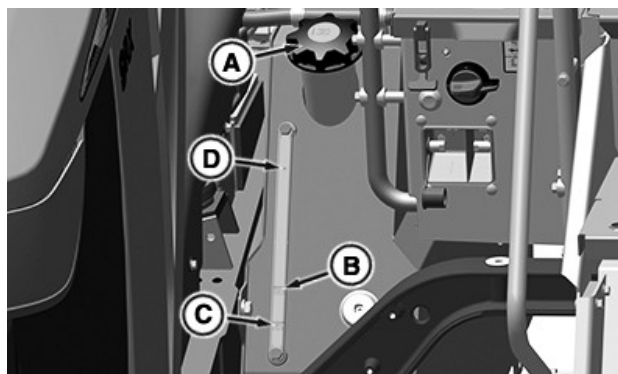
MEGJEGYZÉS: Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetében található Dízel motorolaj című részt.

5. Húzza meg szorosan a betöltő sapkát és zárja be a motor szervizpaneljét.

RX32825,000062F-35-16NOV22

Hidraulikarendszer olajszintje

FONTOS: A nem megfelelő minőségű kapcsoláshoz vagy a hajtómű meghibásodásához vezet, ha nem megfelelő olajat használ lásd a Kezelési utasítás Más kenőanyagok fejezetének Hajtómű- és hidraulikaolaj fejezetét.



RXA0185239—UN—27AUG21

Hajtómű-Hidraulikaolaj szintmérő ablak

Ne működtesse a traktort, ha az olajszint a szintmérőn a MIN COLD (minimum hidegen) jelzésnél (C) vagy az alatt van, kikapcsolt motor esetén.

Ha a hidraulika tartályba szeretne olajat utántölteni, használja a szintmérő jelzéseit a mennyiség megállapításához és töltsa a hajtómű betöltőcsövébe.

A hidraulika olaj tartálya nem tartalmazza a teljes rendszer hidraulika olajmennyiségét. A hajtómű, valamint a mellső és hátsó híd is tartalmaz rendszerolajat. Ha lehetséges, ellenőrizze az olajszintet a napi első beindítás előtt. A környezeti hőmérsékletnek 7° C (45° F) vagy fölött kell lennie.

Nagy mennyiségű olaj átvitelt igénylő munkagépekhez és alkalmazásokhoz (mint például - nagy pneumatikus vetőgépek vagy 3 talajgyalu), a hidraulika tartály feltölthető a Nagy mennyiségű olaj kivétel jelzésig (D). A járulékos mennyiség 58,5 liter (15,4 gal) a MIN COLD (C) fölött.

1. Minden nap, indítás előtt ellenőrizze a traktort és a munkaeszközt, hogy nincs-e szivárgás valahol.
2. Teljesen leengedett munkagéppel állítsa a traktort sík terepre.
3. Kapcsolja a hajtómű váltókarját PARK állásba.

- Indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot 1200f/p fordulatra.
- Járassa a motort öt percre.
- Állítsa le a motort és várjon öt percet, hogy az olajsínt beálljon.

FONTOS: A szennyezett vagy túlmelegedett olaj a hajtómű hidraulika rendszer részegységeinek sérüléséhez vezethet. Az az olaj, amely:

- Tejszerű vagy habos, az vízzel szennyezett lehet. Azonnal cserélje az olajat.
- Elszíneződött vagy égett szaga van, az túlmelegedett lehet. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

- Ellenőrizze a hidraulika tartály olajsíntjét a szintmérő segítségével, amely jobb oldalon a tengelycsap környékén található. Vizsgálja meg az olajat a szintmérőben, hogy tejszerű vagy habos-e.

MEGJEGYZÉS: Ahogy a traktor és a hidraulika rendszer hőmérséklete növekszik, úgy az olajsínt megemelkedik a tartályban.

Az olajsínt a felkapcsolt munkagép által elvont olaj mennyiségétől függően változik a tartályban. Ha az alacsony olajsínt hidraulikus nyomáscsökkenést eredményez, a motor STOP jelzőfénye kigyullad.

- Nyissa ki a hidraulika tartály sapkáját (A). Ellenőrizze, hogy érez-e égett olaj szagot.
- Ha a tartály olajsíntje a FULL COLD (tele hidegen) (B) és a MIN COLD (minimum hidegen) (C) jelzések között van, akkor a traktor normál üzemben használható. A mennyiségkülönbség a MIN COLD (minimum hidegen) és a FULL COLD (tele hidegen) jelzések között 11,4 liter (3 gal) körül van.
- Ha a tartály olajsíntje a MIN COLD (minimum hidegen) jelzés alatt van, biztosítsa a tartály, a hajtómű és a híd részegységek olajsíntjének kiegyenlítését. Melegítse fel a hajtómű-hidraulikaolajat (lásd a Hajtómű-hidraulikarendszer bemelegítése részt a Hajtómű–Általános információ fejezetben a jelen kezelési utasításban), hogy az olaj hőmérséklete $> 50^{\circ}\text{C}$ (125°F) legyen, és járassa a traktort 2100 f/p fordulaton öt percre. Állítsa le a motort és hagyja öt percig állni. Ellenőrizze a hidraulikatartály olajsíntjét. Ha még mindig a MIN COLD (minimum hidegen) jelzés alatt van, töltsön a hidraulika olajtartályba olajat. Lásd a Hidraulikarendszer olaj című részt a jelen kezelési utasítás Szervíz—Csere című fejezetében.

JL41210,0000AD8-35-14JUL25

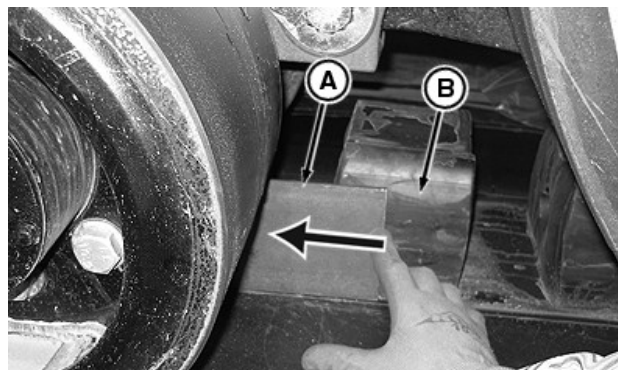
Hevederek futása

⚠ VIGYÁZAT: A vezetőborda felülete annyira felforrósodhat, hogy sérüléseket okozhat. A lánctalp ellenőrzés előtt várja meg, míg kihűl.

FONTOS: A traktornak a talajon kell állni a beállítás folyamata alatt. Bármilyen állítás, mely az alábakolt traktoron lett elvégezve, helytelen.

Végezze el a következő eljárást, hogy ellenőrizze a lánctalpak futását:

- Hajtsa a traktorral előre felé a sík talajon, egyenes vonalban, kormányzási és fékezési beavatkozás nélkül 5 km/h (3 mph) és 8 km/h (5 mph) közötti sebességgel 50 métert (150 ft).
- Állítsa a traktort park állásba és vegye le a gyújtást.



RXA0100963—UN—11MAR09

- Használjon előre gyártott 102 mm (4 in) X 204 mm (8 in) X 6,35 mm (1/4 in) méretű alátétet (A) az első középső görgő és a vezetőfűl (B) közötti beállítás ellenőrzéséhez.

Csúsztassa a hézagoló alátétet a köztes görgő vezetőbordái közé, hogy hidat alkosson a két vezetőborda között.

Amennyiben a hézagoló könnyedén illeszkedik a vezető borda mindkét oldalán, a heveder futása megfelelő.

Amennyiben a hézagoló az egyik oldalon nem illeszkedik, állításra van szükség.

- Kövessen a kezelési utasítás heveder beállítási eljárását a Heveder című fejezet Heveder beállítások részében.

SV81855,000026B-35-01AUG17

Hevederfeszesség

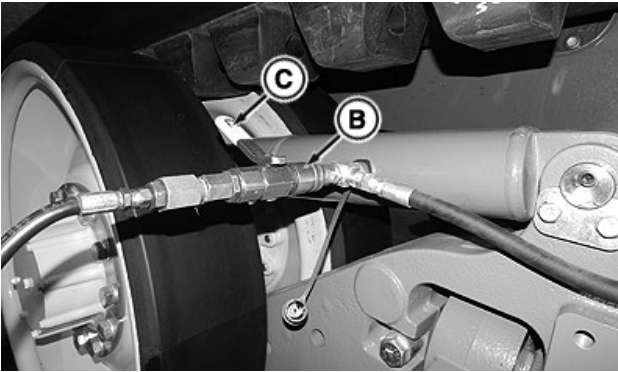
Heveder feszítése

MEGJEGYZÉS: A szükséges heveder feszítő tömlő készlethez forduljon egy John Deere kereskedőhöz.



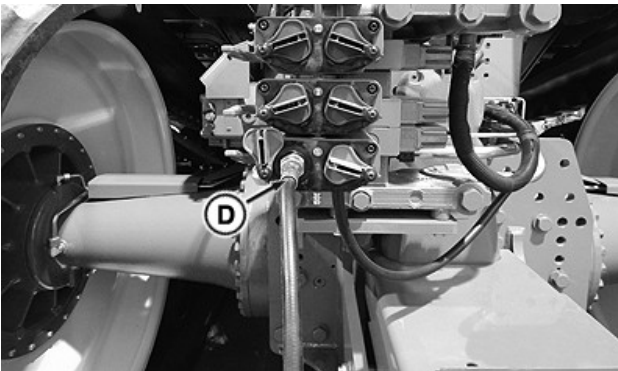
RXA0142311—UN—10JUN14

1. Vegye le a hidraulikatartály feltöltősapkáját (A).



RXA0142576—UN—13JUN14

2. Vegye le a sapkát a feszítő munkahenger dugaszolóaljzatról és csatlakoztassa a feszítő tömlő csatlakozót (B)



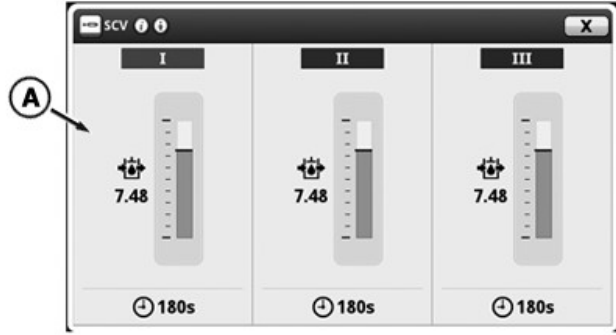
RXA0160120—UN—06JUL17

3. Zárt tömlő szelepkar (C) mellett, szerelje fel a feszítő tömlő másik végét az SCV I kitolási oldalához (D).



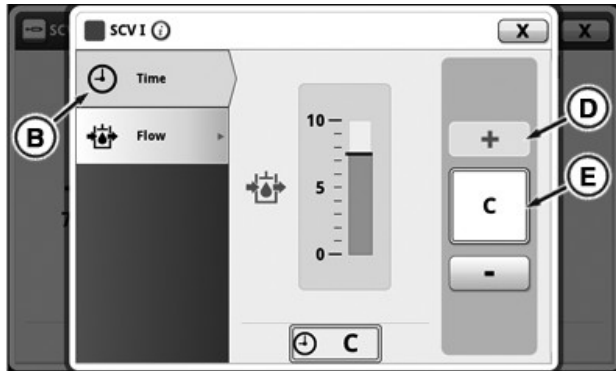
RXA0168447—UN—30MAY19

4. Indítsa be a motort és nyomja meg az SCV gyorsgombot a navigációs sávon.



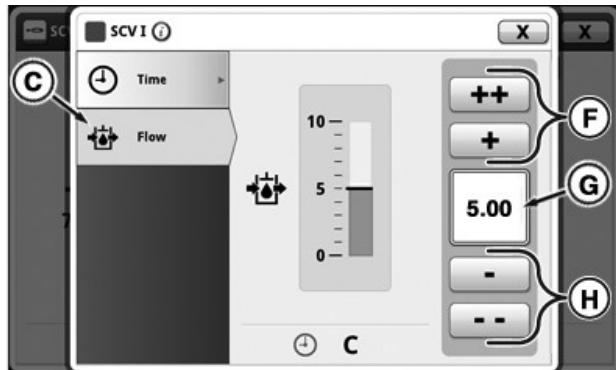
RXA0131602—UN—19AUG13

5. Válassza ki az SCV I-et (A) az SCV fő oldalon.



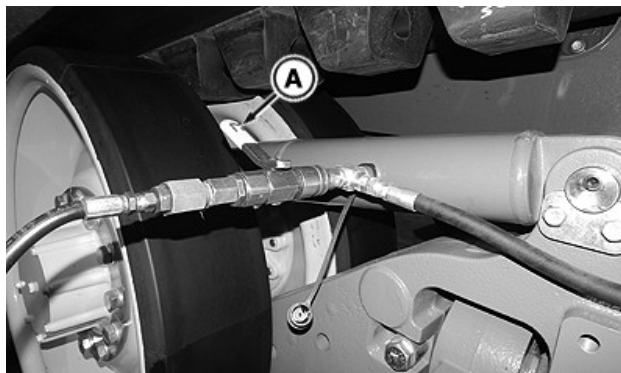
RXA0143723—UN—16JUL14

6. Válassza ki az Idő fület (B).
7. Nyomja meg a (+) (D) reteszelési idő gombot a reteszelési idő növelésére folyamatosan (E).



RXA0160283—UN—24JUL17

8. Válassza ki az Átfolyás fület (C).
9. Nyomja meg a (+ vagy ++) (F) reteszelés gombokat a növeléshez vagy (- vagy --) (H) a csökkentéshez, hogy a reteszelés időt 5,00-re (E) állítsa.
10. **Húzza** az SCV I vezérlő kart hátrafelé, a **kitol** helyzetbe.



RXA0143583—UN—14JUL14

11. Szálljon ki a traktorból, és nyissa ki a tömlő szelepkart (A) a feszítő tömlőn.
12. Hagyja 6 percig a hevedert lazulni.
13. Nyomja az SCV I kart vissza semleges helyzetbe
14. Állítsa le a motort.
15. Zárja el a tömlő szelepkart és kösse le a tömlőt a feszítő munkahenger dugaszolóaljzatról.
16. Tisztítsa le a feszítési vagy lazítási folyamat alatt esetlegesen kifröccsent vagy kiszivárgott olajat.

⚠ VIGYÁZAT: Amennyiben a feszítési folyamat alatt az olajtartály feltöltő nyílásból olajkiömlést, vagy olajkipezsgést észlelt, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz a heveder feszítőrendszer szükséges javítása érdekében.

17. Cserélje le a sapkát a hidraulika tartályon.

Heveder lazítása

⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőrze és súlyos sérülést okozhat.

Kerülje a veszélyhelyzet kialakulását a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulikát, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőrze felszívódott folyadékot sebészi úton, néhány órán belül el kell távolítani, különben üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Az információ hozzáférhető a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál (Moline, Illinois, U.S.A.).

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg az esetleges személyi sérüléseket. A feszítő szelep készletnek zárt helyzetben kell lennie, amikor a tömlő bármelyik oldalát csatlakoztatjuk.

FONTOS: Az idegen anyag tönkretelheti a hidraulikarendszert. Ügyeljen, hogy tartsa tisztán a hidraulika csatlakozókat.

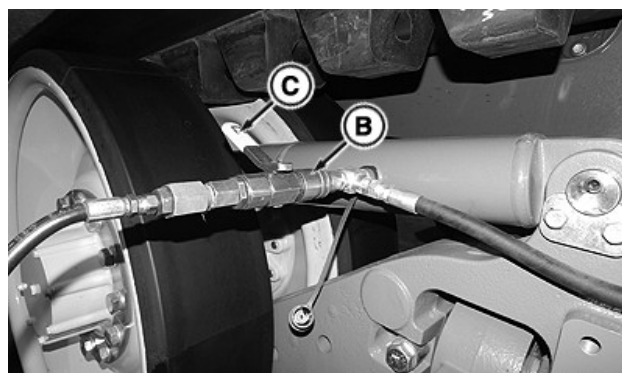
FONTOS: A hevederfeszítés akkor végezhető el a legjobban, amikor a hidraulikaolaj hőmérséklete a hidraulikaolaj-tartályban 38 °C-nál (100 °F) alacsonyabb, és a hevedert feszítő részegységek legalább 4,5 °C-osak (40 °F).

Használja a heveder feszítő, vagy lazító tömlő készletet. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.



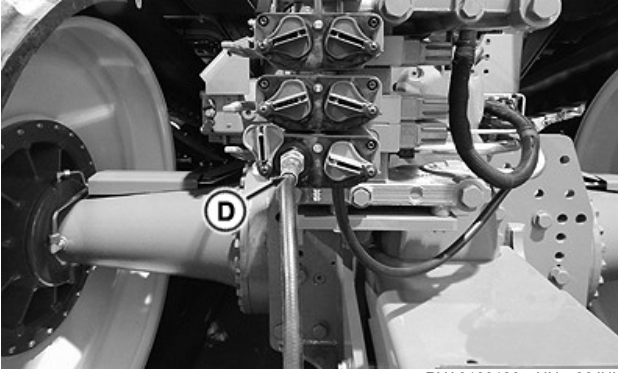
RXA0142311—UN—10JUN14

1. Vegye le a hidraulikatartály feltöltősapkáját (A).



RXA0142576—UN—13JUN14

2. Vegye le a sapkát a feszítő munkahenger dugaszolóaljzatról és csatlakoztassa a feszítő tömlő csatlakozót (B).



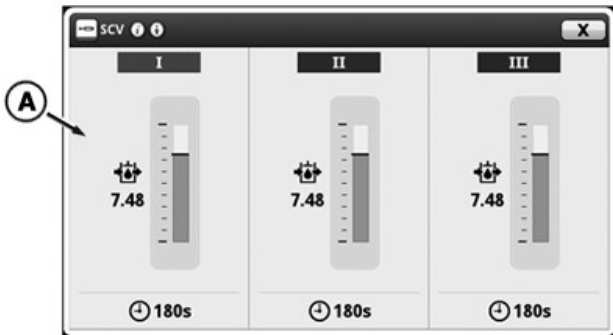
RXA0160120—UN—06JUL17

3. Zárt tömlő szelepkar (C) mellett, szerelje fel a feszítő tömlő másik végét az SCV I kitolási oldalához (D).



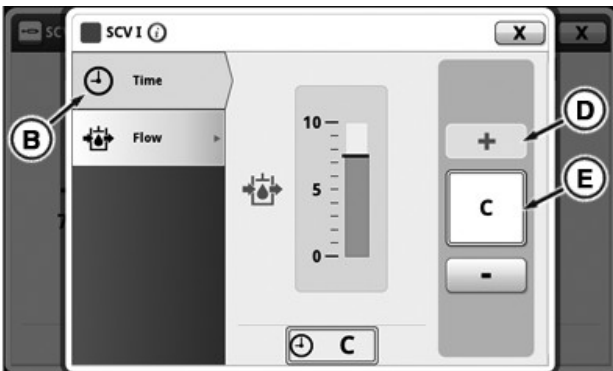
RXA0168447—UN—30MAY19

4. Indítsa be a motort és nyomja meg az SCV gyorsgombot a navigációs sávon.



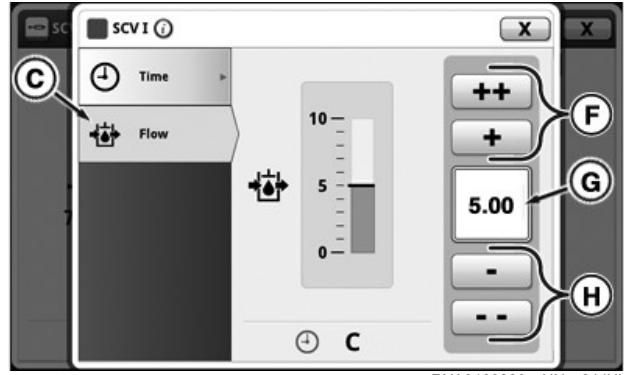
RXA0131602—UN—19AUG13

5. Válassza ki az SCV I-et (A) az SCV fő oldalon.



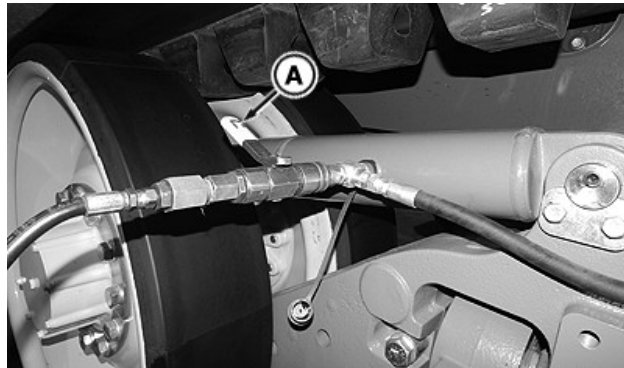
RXA0143723—UN—16JUL14

6. Válassza ki az Idő fület (B).
7. Nyomja meg a (+) (D) reteszelési idő gombot a reteszelési idő növelésére folyamatosan (E).



RXA0160283—UN—24JUL17

8. Válassza ki az Átfolyás fület (C).
9. Nyomja meg a (+ vagy ++) (F) reteszelte átfolyás gombokat a növeléshez vagy (- vagy - -) (H) a csökkentéshez, hogy a reteszelte átfolyást 5,00-re (E) állítsa.
10. **Nyomja** az SCV I vezérlő kart előre, **visszahúzz** helyzetbe.



RXA0143583—UN—14JUL14

11. Szálljon ki a traktorból, és nyissa ki a tömlő szelepkar (A) a feszítő tömlőn.
12. Hagyja 6 percig a hevedert lazulni.
13. Húzza meg az SCV I kart hátra semleges helyzetbe
14. Állítsa le a motort.
15. Zárja el a tömlő szelepkar és kösse le a tömlőt a feszítő munkahenger dugaszolóaljzatról.
16. Tisztítsa le a feszítési vagy lazítási folyamat alatt esetlegesen kifröccsent vagy kiszivárgott olajat.

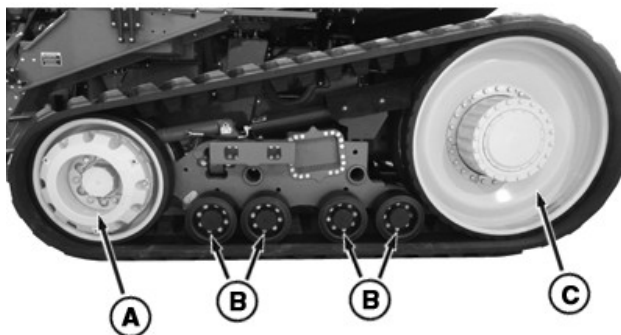
⚠ VIGYÁZAT: Amennyiben a lazítási folyamat alatt az olajtartály feltöltő nyílásból olajkiömlést, vagy olajkifezgést észlelt, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz a heveder feszítőrendszer szükséges javítása érdekében.

17. Cserélje le a sapkát a hidraulika tartályon.

GH15097.000068C-35-14JUL25

Hajtó- és szabadonfutó kerekek és köztes görgők

FONTOS: Kerülje a traktor használatát zsírban, olajban vagy egyéb nyersolaj származékban. A traktor karbantartása, javítása közben kerülje, hogy ezek az anyagok a hevederre és a kerekre kerüljenek.



RXA0144017—UN—31JUL14

Vizsgálja meg a vezető kerék (A), köztes görgők (B), és meghajtó kerék (C) gumi borításán az esetleges forgácsolódás, kopások, töredezők jeleit. A kerekken jellemzően a peremeken látható kopás. A jelentős mértékű peremkopás természetes, de ettől még a kerek rendeltetésszerűen működnek. A jellegzetes kopásnyomok a gumiban a számtalan apró bevágás, néhány apróbb felületen gumi hiány, míg a peremeken kisebb mértékű gumileválás látható. Ellenőrizze a kerekken a beágyazódott köveket, szegeket vagy más éles tárgyakat. Vegye ki, ha talál ilyet. A beágyazódott tárgyak, amennyiben ott maradnak, a gumiheveder belső felületének károsodását okozhatják.

FONTOS: A belső és külső vezetőgörgők kerülete között max. 30 mm-es eltérés lehet.

Ne párosítsa a kopott kerekeket új kerekkel egy tengelyen. A szemközti oldal túlterhelődhet (vezetőgörgő) vagy a heveder beállítás módosulhat (hajtó és szabadon futó kerek).

MEGJEGYZÉS: Cserélje a vezetőgörgőket készletben ha a másik oldali kerek jelentős kopás nyomai láthatóak.

A kerekeket nem szabad cserélni, kivéve a következőket:

- A gumi szélességének több mint 1/3-a lekopott valamelyik oldalon
- Ha a gumiveszteség bármely részen kiterjed a kerék teljes szélességére
- A gumírozott kerékprofilra a szükséges gumivastagság hiányában kezd szennyeződéssel felrakódni

- A bordázatnak már kevesebb mint 5/16" része maradt meg
- A vezetőgörgő nem tud szabadon elfordulni

Ellenőrizze a meghajtó kerekken és köztes görgőkön a látható repedéseket a csavar elrendezés körül illetve a kerékpánton. Ha repedések láthatók, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

GH15097,00006CB-35-14JUL25

Hevederkopás és szennyeződés-lerakódás

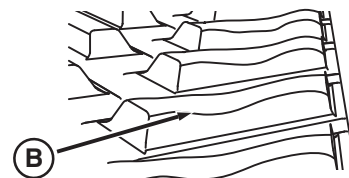
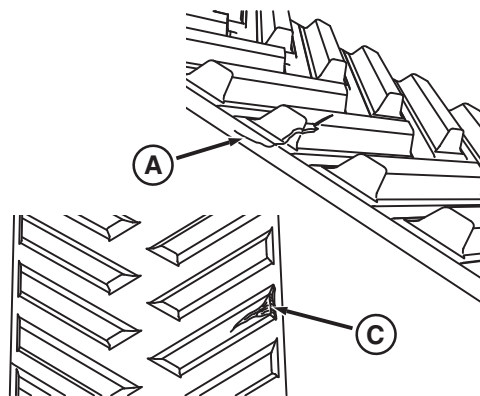
Heveder kopása

⚠ VIGYÁZAT: A szennyeződés lerakódása a nagy súrlódás miatt tüzet okozhat. Távolítsa el a szennyeződést a lerakódási helyekről a traktorváz és a heveder közül. Távolítsa el a lerakódott szennyeződést.

FONTOS: Kerülje a traktor használatát zsírban, olajban vagy egyéb nyersolaj származékban. A karbantartás/javítás közben kerülje, hogy ezek az anyagok a hevederre és a kerekre kerüljenek.

Kerülje a hidraulika alkatrészeinek sérülését. Körültekintéssel járjon el a feszítő munkahenger csatlakozóinál és hidraulika vezetékeinél.

Távolítson el minden beágyazódott éles tárgyat a heveder belső vagy külső oldalából.



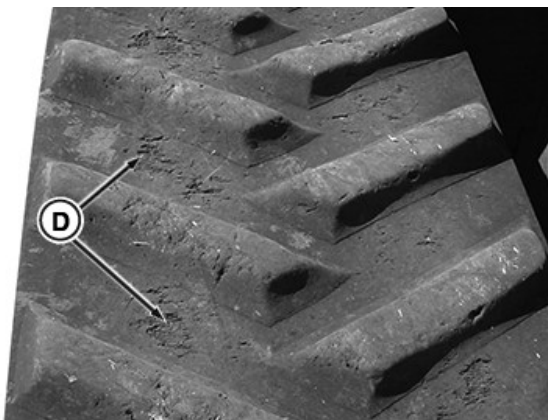
RXA0147257—UN—17JUN15

Ellenőrizze a hevedert komolyabb működési hibákra. Normálisnak tekinthető, ha repedések (A), egyenetlen kopás (B), lefaragás vagy nagyobb kivágások (C) láthatóak a hevedereken használat közben.

Ellenőrizze a hevederek belsejét, hogy nem látszanak-e ki vezetékek. Ha laza végek láthatóak, vágja el a huzalt a heveder felületével egy síkban. Ezután forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

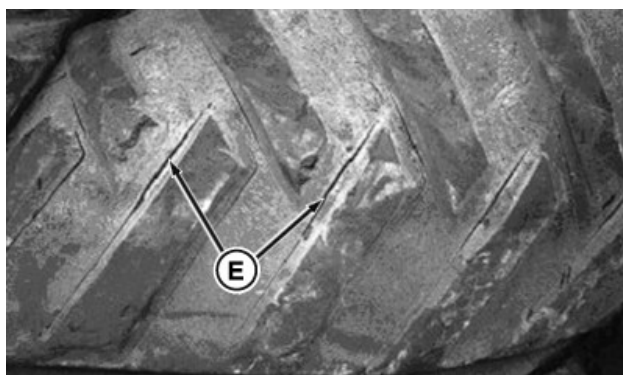
Ellenőrizze a hevedert szakadt vagy hiányzó futófelületi részek tekintetében. Ha a futófelület sérült és egy része levált, vágja le a levált részeket a heveder szövetvázán a további sérülések elkerülése érdekében.

Ellenőrizze a heveder belső vezetőelemének vagy a hajtóbordáknak a megfelelő állapotát. Jegyezze fel, ha a kopásminta változott a legutóbbi ellenőrzés óta és ha a heveder beállítását ellenőrizni kell. Ha vezető- vagy hajtófülek lazák, vagy hiányoznak, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.



RXA0158650—UN—05APR17

Ellenőrizze, hogy vannak-e kilátszó textilrétegek a futófelületen. Normálisnak tekinthető, ha az élettartam fele után a futófelületen szövetváz részek kilátszanak. Ha a heveder szövetváz nagyobb részei szakadtak, lazák, vagy hiányoznak, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.



RXA0158651—UN—05APR17

Rugalmas rész ellenőrzése repedésekre (E). Normális, ha a heveder élettartama során repedések jelennek meg a rugalmas részeken.

Szennyeződések lerakódása a hevederen

FONTOS: Óvja a hevedereket és a kerekeket a zsírtól, olajtól és más petróleumszármazékoktól. A petróleum bázisú anyagok, ha tartósan érintkeznek a felülettel, tönkreteszhetik a gumi felületeket.

A szennyeződés lerakódása a nagy súrlódás miatt tüzet okozhat. Távolítsa el a szennyeződést a lerakódási helyekről a traktorváz és a heveder közül.

A futómű vizsgálata és karbantartása

1. Távolítsa el minden szennyeződést és lerakódott anyagot a váz reakciókarjainak a tetejéről. Ez a lerakódás elkoptyathatja a hajtó kereket és csökkentheti ezeknek nyomtérkép átvívó képességét a hevederre.
2. Ellenőrizze az anyagfelrakódást a meghajtókerekek és a mellső vezető görgők között. A szennyeződés felrakódása károsíthatja a vezető bordákat és növelheti a heveder kisiklás esélyét. Amennyiben vezető borda csúcsokon sérülés látható, ez valószínűleg a szennyeződés felrakódás eredménye lehet.
3. Ellenőrizze a meghajtó kerekeken és köztes görgőkön a látható repedéseket a csavar elrendezés körül illetve a kerékpánton. Ha ilyet lát, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz a legjobb javítási vagy csere javaslatok érdekében.
4. Távolítsa el minden beágyazódott kavicsot, szeget és más éles tárgyat a hevederszíjból, a szabadonfutó kerekekből és a köztes görgőkből.

TS36762,000034E-35-14JUL25

Kézfék

1. Állítsa a traktort lejtőre. A lejtőnek elég meredeknek kell lennie ahhoz, hogy a traktor könnyen leguruljon, ha a sebességváltót üresbe teszi.



RXA0158486—UN—28MAR17

2. Az e18-nál, mozdítsa a hajtómű váltókart (A) semleges helyzetbe.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Kapcsolja be a rögzítőféket (B).

Ha a traktort a bekapcsolt kézifék nem tartja meg a lejtőn, segítségért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

SV81855,00002CE-35-11JUL25

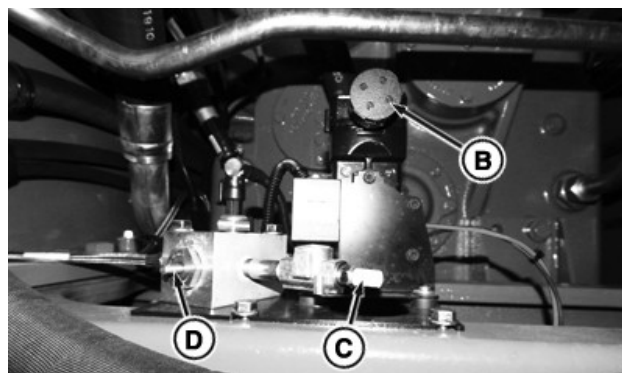
Hajtómű parkoló fokozat rendszere

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a fizikai sérülést, a traktor károsodását, vagy az anyagi kárt:

- Ellenőrizze, hogy a traktor környékén nincsenek emberek, mielőtt teszteli.
 - Ha a hajtómű PARK rendszere nem működik megfelelően, javítsa meg azonnal. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
1. Állítsa a traktort 20—30%-os lejtőre úgy, hogy a traktor eleje a lejtőn lefelé nézzen.
 2. Kapcsolja a hajtóművet PARK állásba.
A hajtómű PARK helyzetének ellenőrzéséhez lásd a Hajtómű kapcsolása részt a jelen kezelési utasítás megfelelő Hajtómű című fejezetében.
 3. Ha a traktor nem marad álló helyzetben egy lejtőn, miközben a hajtómű PARK állásban van, javítsa meg a hajtóművet azonnal. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

EC82310,0000BA6-35-07JUL25

AirCushion™ Felfüggesztési rendszer



RXA0142140—UN—05JUN14

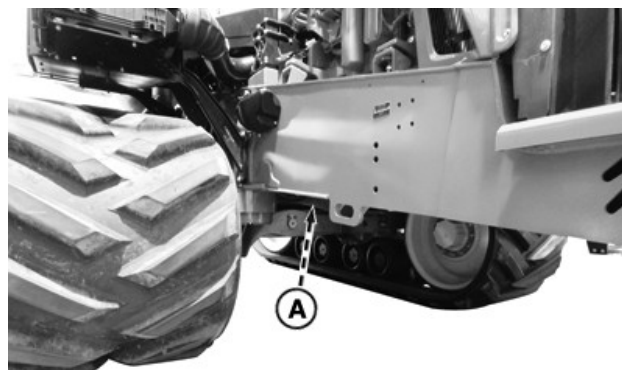
FONTOS: A szállítás közbeni megfelelő rögzítési stabilitáshoz, javasolt a levegőrendszert leeresztetni, hogy a rugózás teljesen leüljön. Ezt egy kézi leeresztő szelep (D) biztosítja a gépen.

FONTOS: Nyomja be a kézi szellőzőszelepet, amely a rugózott híd felett helyezkedik el, a légrugós rendszer teljes lesüllyesztéséhez, mielőtt rögzítené a traktort.

FONTOS: Ne hajtson át rugózott traktorra 1 m-nél (3.2 ft.) mélyebb vízen.

A légrugó kompresszora a talajfelszíntől kb. 1 m-re (3.2 ft.) található és a kompresszor csak szakaszosan fog működni.

Ha ennél mélyebb vízen halad át, a kompresszor szűrője átázik és a szennyeződés eldugíthatja. Amikor a szűrő kiszárad ez rásül a szűrőre, ami csökkenti a légáramot. Szűrőt át kell helyezni magasabbra a traktorvázon a szűrő károsodásának megakadályozása érdekében.



RXA0142139—UN—05JUN14

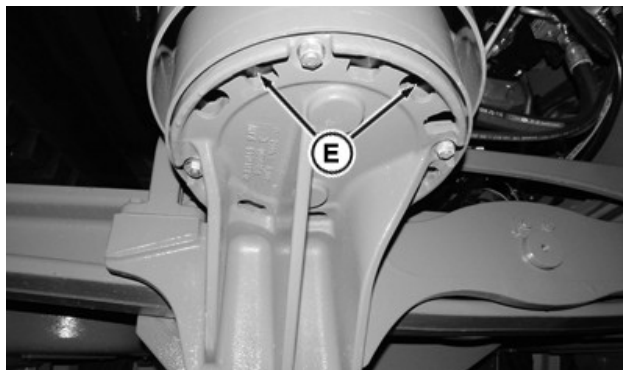
1. Bemeneti szűrő (A) helye.
2. Tisztítsa ki a szennyeződést a levegő kompresszor bemeneti szűrőjéből (B), levegő kompresszorból, a mágneses szellőzőszelep szűrőből (C), a helyzetérzékelőből és a kézi szellőzőszelepből.

VIGYÁZAT: Maradjon távol a mozgó rugózási alkatrészekről, mert a traktor lesüllyed, amikor a kézi szellőzőszelep benyomásra kerül.

FONTOS: Laza légbeszívó bilincsekkel működtetett motor esetén por kerülhet a rendszerbe és a motor meghibásodását okozhatja.

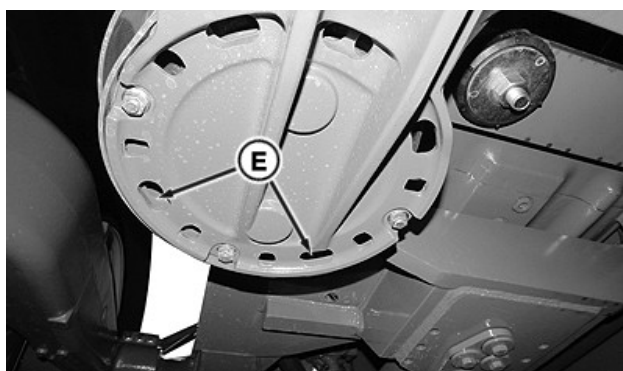
3. Nyomja be és tartsa nyomva a kézi szellőzőszelepet 3 másodpercig az esetlegesen összegyűlt nedvesség leeresztéséhez.

MEGJEGYZÉS: Nem látható mindegyik légbeszívó bilincs az ábrán, de mindegyiket le kell ellenőrizni és meg kell szorítani.



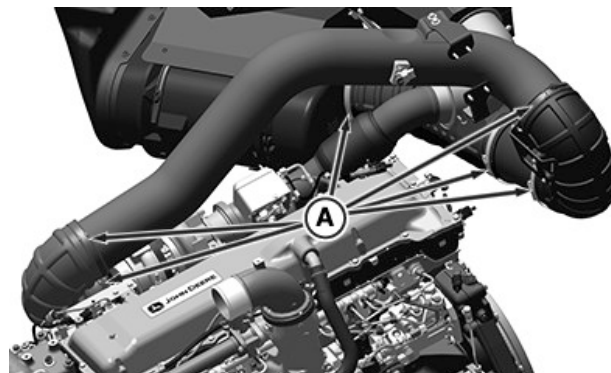
RXA0142141—UN—05JUN14

Mellső lengőkar légrugó



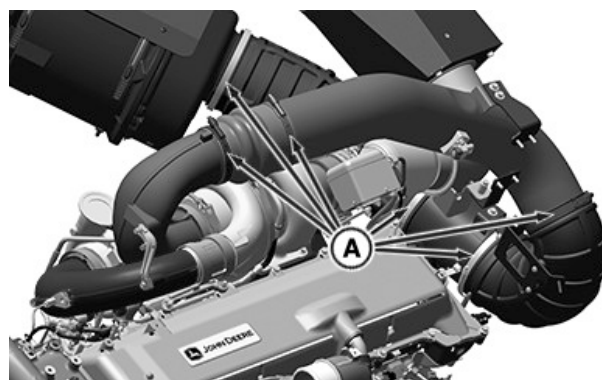
RXA0142142—UN—05JUN14

Hátsó lengőkar légrugó



RXA0188969—UN—17MAY23

Egyfokozatú turbófeltöltő motor



RXA0188970—UN—17MAY23

Kétfokozatú turbófeltöltő motor

4. Szemrevételezéssel ellenőrizze az első és hátsó légpárna kamrákat az alsó táglási furatokon (E) keresztül.
5. A működési körülményektől függően öblítse vagy fúvassa át a légpárnákat és burkolatokat vízzel vagy levegővel, hogy eltávolítsa az apró szennyeződések és kisebb köveket.

3. Ellenőrizze a légbeszívó rendszert laza bilincsek (A) vagy csavarok után kutatva.
4. Húzza meg a légbeszívó rendszer bilincseit 10 N m (7 lb-ft) nyomatékkal.

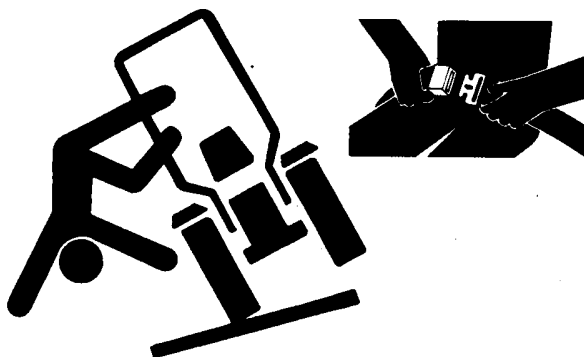
kd34109,1684167643862-35-30MAY23

RX32825,00006B9-35-24JUL17

Motor légbeszívórendszere

1. Nyissa fel a motorháztetőt, lásd a Motorháztető felnyitása részt a Szerviz—Általános fejezetben a jelen kezelési utasításban.
2. Szerelje le az első és hátsó motor oldalburkolatokat, lásd: A motor első oldalburkolatának leszerelése és A motor hátsó oldalburkolatának leszerelése részt a jelen kezelési utasítás Általános információ című részében.

Biztonsági övek



TS205—UN—23AUG88

⚠ VIGYÁZAT: Ha a biztonsági öv bármely eleme - beleértve a csavarokat, a csatokat, a visszahúzó és magát az övet - sérülést, deformációt, indokolatlan kopást, elszíneződést mutat, az egész övet azonnal cserélni kell. A biztonsági öv rendszert csak az Ön gépéhez jóváhagyott cserealkatrészekre cserélje.



RXA0174320—UN—28JAN20

Vizsgálja meg az öveket (A) és a kötőelemeket. Ha a biztonsági öveket ki kell cserélni, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

TS36762,0000146-35-07JUL25

Motor kiegészítő hajtósíj és hajtósíj-feszítő

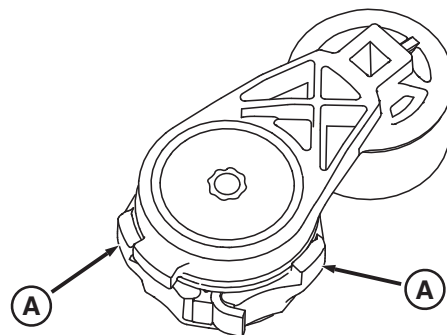
MEGJEGYZÉS: Ventilátorsíj feszítő csak a Tier 2/II. szintű vagy Tier 3/IIIA szintű motor esetén használatos.

A síjtárcsa vagy a burkolat a külön szerelhető a síjfészítőtől. A rugófészítő egy egységként karbantartandó.

A jobb láthatóság érdekében a generátor és néhány alkatrész nem látható a képen. A síjfészítő egység a traktoron marad a teszt során.

1. Távolítsa el a mellő motor oldalburkolatokat. Lásd A mellő motor oldalburkolat leszerelése részt a

Szerviz—Általános fejezetben a jelen kezelési utasításban.



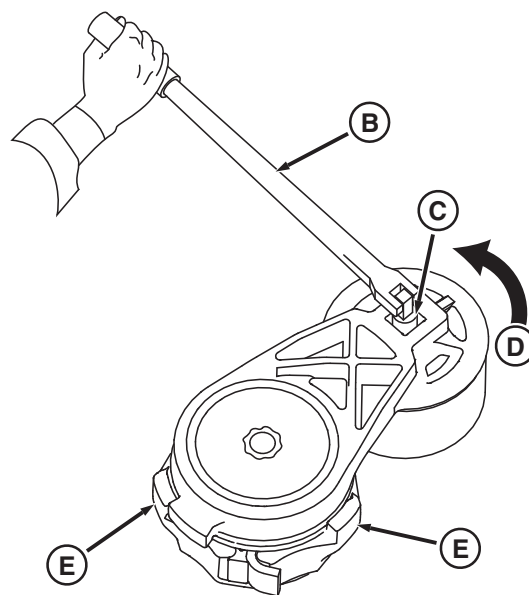
RXA0162898—UN—18APR18

2. Vizsgálja meg a síjfészítő egységet. Cserélje ki a síjfészítőt ha:

- Egy rugó ütköző hiányzik vagy törött.
- Ha a fészítő egység bármely alkatrésze repedt vagy törött.

Ha a fészítő nem lesz cserélve, menjen a 3. lépésre.

Ha a fészítőt cserélni kell, cserélje ki és menjen a 9. lépésre.



RXA0162899—UN—18APR18

3. Felszerelt síjnál tegyen egy 1/2 collos racsnis hajtókart vagy fix hajtószárat (B) a négyzetes furatba (C) a síjfészítő karon.
4. Tekerje el a síjfészítő kart (D) a síj feszítés csökkentéséhez. Tekerje el annyira, amennyire a fészítő engedi.
5. Ha a síj felütközik a szabad kar ütközőn (E), akkor cserélje ki a síját. A síj szerviz eljárások helyeit lásd a 13. lépésnél. A síj cseréje után menjen az 5. lépésre.

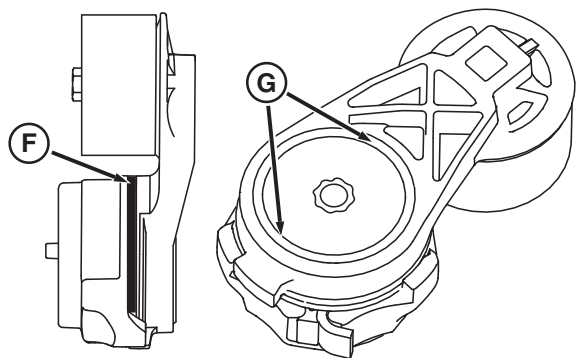
6. A szíj feszítésének megszüntetése után vizsgálja meg a szíj futásának (kopás) nyomát a szíjtárcsán. Cserélje ki a szíjfeszítő egységet, ha a futási nyom 6,4 mm (1/4 coll) vagy szélesebb, mint a szíj. Ha a feszítőegység:

Nem lesz cserélve, menjen a 7. lépésre.

Ha cserélve lesz, cserélje ki és menjen a 9. lépésre.

7. Távolítsa el a szíjat. A szíj szerviz eljárások helyeit lásd a 14. lépésnél.

FONTOS: Ne feszítsen a szíjtárcsa és a rugóház között.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Lassan forgassa a feszítőkart egy 1/2 in.-escollos racsní vagy hajtószár használatával. Cserélje ki a szíjfeszítőt, ha:
- Ha a feszítőkar nem simán fordul a két kar ütköző (E) között.
 - Fém a fémhez érintkezés van a kar és a rugóház (F) vagy a kar és a feszítő zárósapka (G) között.

Ha a feszítő nem lesz cserélve, menjen a 9. lépésre.

Ha a feszítőt cserélni kell, cserélje ki és menjen a 14. lépésre.

9. Ha a feszítőt ki kell cserélni, lazítsa meg a szíjfeszítőt és vegye le a szíjat (ha még nem történt meg).
10. Távolítsa el a szíjfeszítőt és a csukló csavart.
11. Cserélje ki a feszítőegységet.
12. Vigyen fel Loctite 242 menetrögzítő és tömítőanyagot a csuklócsavarra.
13. Szerelje be a csavart és húzza meg 70 N m (51 lb-ft) nyomatékkal.
14. Szerelje fel a szíjat. A motor típustól függően a Szerviz—Csere fejezetben ezen kezelési utasításban, lásd:

Ventilátorszíj—Tier 2/II. szintű vagy Tier 3/IIIA szintű motor rész a kezelési utasítás ezen fejezetében.

Motor segédhajtás hajtószíj

⚠ VIGYÁZAT: Soha ne indítsa be a motort úgy, hogy az oldalburkolatok nincsenek a helyükön és a motorháztető nincs biztonságosan lezárva és biztosítva.

15. Szerelje vissza az oldalsó motorburkolatokat.

16. Csukja le és biztonságosan zárja le a motorburkolatot.

RX32825,000066F-35-24JUN22

Hajtó kerék agy ház olaj szint

1. Állítsa le a traktort sík felületen úgy, hogy a meghajtó keréken az olajbetöltő dugó (A) 3 óra állásban legyen.
2. Állítsa meg a motort, és tegye a traktort PARK állásba.



RXA0162623—UN—28MAR18

3. Távolítsa el az olajbeöntő dugót.
4. Ellenőrizze az olajszintet. Ha az olajszint:
 - a. Azonos szinten van a záródugó furatának alsó szélével, menjen az 6. lépésre.
 - b. Ha a furat alsó széle alatt van menjen a 5. lépésre.
5. Töltse fel John Deere Hy-Gard™ olajjal vagy azzal egyenértékűvel a dugó furat aljáig. Lásd a jelen kezelési utasítás Más kenőanyagok című fejezetében található Hajtómű- és hidraulikaolaj című részt.
6. Szerelje vissza a dugót és húzza meg az 34 Nm (24 lb-ft) nyomatékkal.
7. Ismételje meg az eljárást a traktor másik oldalán.

SV81855,0000223-35-28MAR18

Hy-Gard a Deere & Company védjegye

Motor szelephézag

MEGJEGYZÉS: Ezen kezelési utasítás Azonosító számok című fejezetének a Motorszám című részében ellenőrizheti, milyen motorral szerelték fel traktorát.

Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

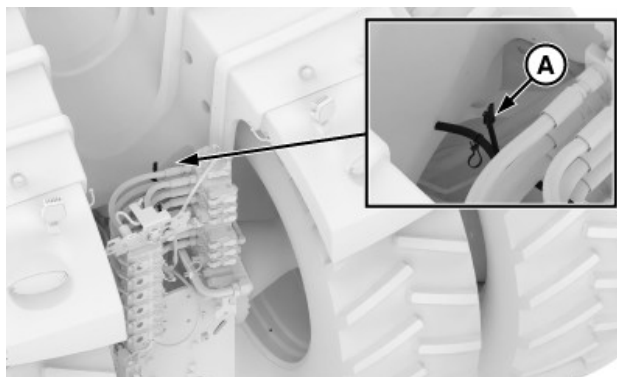
TS36762,0000148-35-29MAY25

Vonórúd érzékelő kalibrálás (Talajgyalu)

MEGJEGYZÉS: Csak az AutoLoad funkcióval felszerelt traktorok esetében szükséges eljárás.

A kalibráláshoz vonórúderzékelő kalibrációs dugó szükséges. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

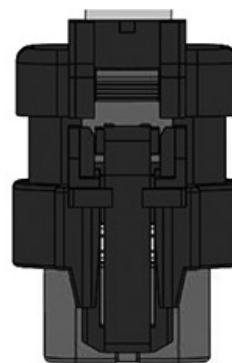
1. Töltse fel teljesen a talajgyalut.
2. Emelje fel a talajgyalut a talajszint fölé.
3. Állítsa le a traktort.
4. Kapcsolja a sebességváltót PARK állásba.
5. Állítsa le a motort.



RX1405634—UN—23MAY25

Erzékelő kábelköteg csatlakozója

6. Távolítsa el a porvédő sapkát (A) a vonórúd érzékelő vezetékköteg csatlakozóról. A vonórúd érzékelő vezetékköteg csatlakozója a hátsó SCV tömb mögött található.



RXA0185234—UN—27AUG21

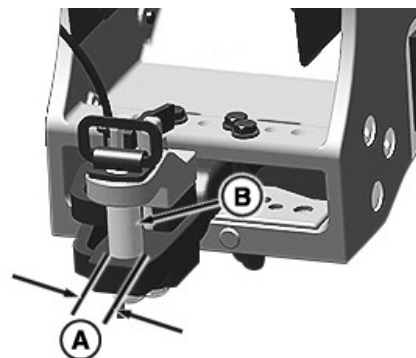
Vonórúd érzékelő kalibrációs dugó (RE257836)

7. Szerelje fel az erőérzékelő kalibrációs dugóját az erőérzékelő kábelköteg csatlakozóba.
8. Indítsa be a motort, és járassa legalább 15 másodpercig.
9. Állítsa le a motort. Az érzékelő kalibrálása befejeződött.
10. Szerelje le és tegye el az erőérzékelő kalibrációs dugóját.
11. Tegye vissza a porvédő fedelet.

EC82310,00009A1-35-06JUN25

Vonórúd kopása

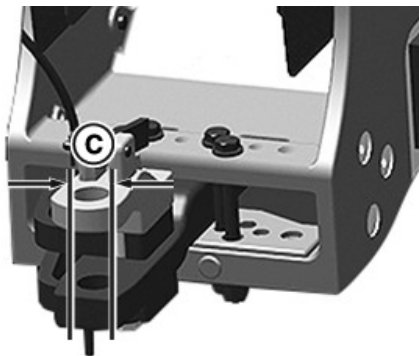
⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a berendezés károsodását. Cserélje ki azokat az alkatrészeket, amely elérték vagy meghaladták a kopási határértéküket.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Ellenőrizze a (B) csap (A) átmérőjét.

Vonócsap műszaki adatok		
Vonórúd kategória	Mérés mm (in)	
	Névleges átmérő	Kopási határérték vagy minimális átmérő
4	50,80 (1,50)	47,60 (1,87)
5	70,00 (2,75)	65,60 (2,58)



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Ellenőrizze a (C) átmérőt a csapot befogadó lyuk tetejénél és aljánál.

Alsó és felső befogadó lyuk műszaki adatok		
Vonórúd kategória	Névleges átmérő	
	Mérés ^a mm (in)	Kopási határérték vagy maximális megengedhető átmérő ^b
4	52,80 (2,07)	55,40 (2,18)
5	72,75 (2,86)	76,30 (3,00)

^aMenetirányban mérve.^bOvális

EC82310,0000F7A-35-18JAN22

Motorfék

A motorfék rendszer segíti az üzemi féket a jármű lassításában. A motorfékkel kapcsolatos további információkért lásd a Motorbeállítások – Speciális motor üzemeltetés részt a kezelési utasítás fejezetében.

A motorfék szervizeléséhez lásd a részegység műszaki kézikönyv CTM167819, 02 Javítás és beállítások/020 Hengerfej és szelepek javítása és beállítása/Motorfék szelephimba-hézag beállítása című műszaki kézikönyvet, vagy forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

JL41210,0000A93-35-15JUL25

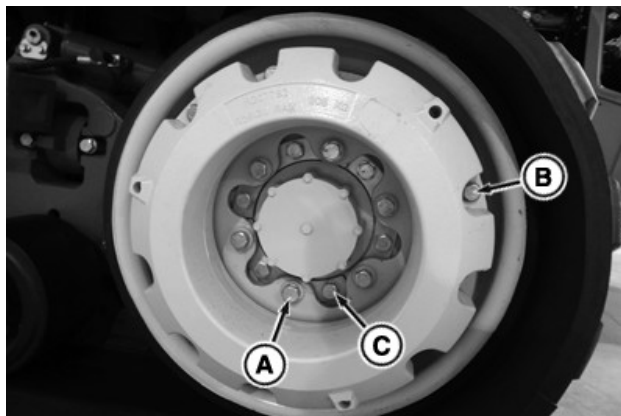
Szerviz—Meghúzás

Hajtókerék anyák, szabadonfutó kerék, és köztes görgő csavarok

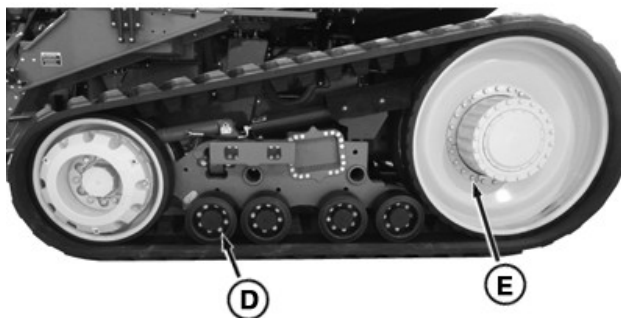
FONTOS: Ha laza csavarokkal működteti a traktort, akkor a csavarok elhasználódhatnak, és lehetséges, hogy cserére szorulnak.

Húzza utána a járószerkezet csavarjait 3 üzemóra, majd naponta, vagy 10 üzemóránként az üzemeltetés első hetében.

Vizsgálja meg és húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkel.



RXA0160284—UN—25JUL17



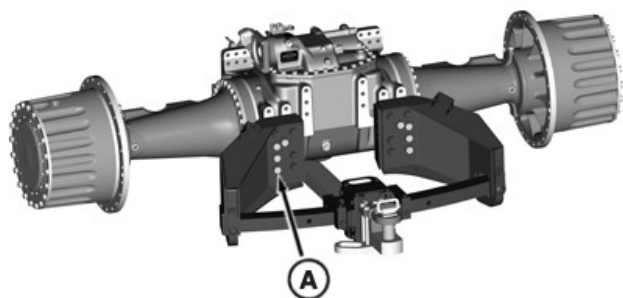
RXA0160285—UN—25JUL17

Nyomaték — Specifikáció

M24 vezetőkerék adapter lemez

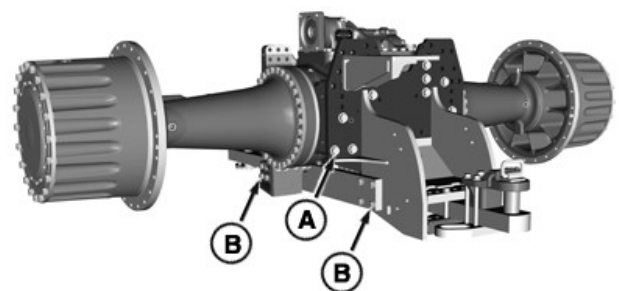
(A).	1050 Nm (774 lb·ft)
M20 súly (B).	610 Nm (450 lb·ft)
Vezetőkerék (C).	1050 Nm (774 lb·ft)
Középső görgőt az agyhoz (D).	450 Nm (332 lb·ft)
Hajtókerék (E).	450 Nm (332 lb·ft)

SV81855,0000267-35-30NOV17



RXA0139206—UN—14FEB14

Széles lengő vonórúd tartó



RXA0139451—UN—21MAR14

Rögzített vonórúd támasz

Vizsgálja meg és húzza meg a vonórúd tartó M24 fejes csavarokat (A) 850 Nm-re (627 lb·ft) és az M20-as csavarokat (B) 450 N m-re (332 lb·ft).

RX32825,00006B7-35-30APR18

Vonórúd tartó csavarok

FONTOS: A talajgyalu használatának első 10, 50 és 100 üzemórája után ellenőrizze és húzza meg ismét a vonórúd támasz csavarjait. A szokásos karbantartás 500 üzemóránként.

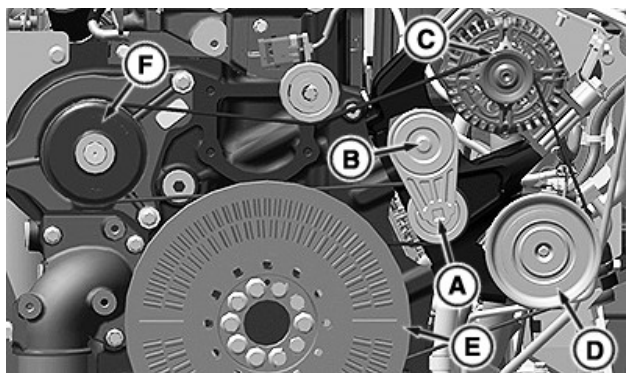
Szerviz – Csere

Motor segédhajtás hajtószíj

1. Távolítsa el a mellső motor oldalburkolatot, lásd A mellső motor oldalburkolat leszerelése részt a Karbantartás - Általános fejezetben a jelen kezelési utasításban.

FONTOS: A leszerelés közben tartsa a szíjat lelazítva.

MEGJEGYZÉS: A ventilátor szíjának eltávolításához és felszereléséhez segítségre lesz szüksége.



RXA0180387—UN—06NOV20

1/2 in.-es dugókulcs hajtószár

2. Helyezzen egy 1/2 in.-es dugókulcs hajtószárát a négyszögletes furatba (A) a feszítőkaron (B).
3. Nyomja lefelé a dugókulcs szárát, hogy a hajtószíj feszülése megszűnjön.
4. Távolítsa el a segéddel a segédhajtás szíjat a generátor szíjtárcsájáról (C).
5. Vegye le a szíjat a szabadonfutó légkondicionáló szíjtárcsáról (D), a forgattyústengely szíjtárcsáról (E) és a vízszivattyúról (F).
6. Selejtezze le a régi szíjat.
7. Szerelje fel az új szíjat a vízszivattyúra, forgattyústengely szíjtárcsára, vezetőkerékre majd a légkondicionáló szíjtárcsára.
8. Tegye fel az új szíjat a generátor szíjtárcsára.
9. Távolítsa el a 1/2 in.-es dugókulcs hajtószárát, és engedje vissza a feszítést az új szíjra.
10. Szerelje fel a mellső motor oldalburkolatot és csukja le a motorháztetőt.

BH38674,0000CC0-35-08FEB22

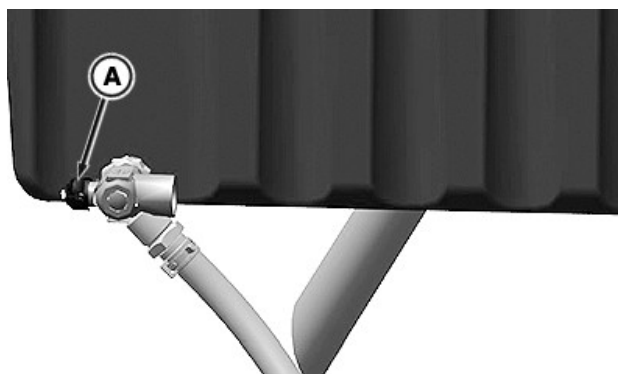
Motorolaj és szűrő

FONTOS: A kéntartalom nem haladhatja meg a 0,10%-ot. A 0,10% alatti kéntartalom javasolt. Lásd az Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék fejezetet az olajcsere periódusával kapcsolatos további információkért.

MEGJEGYZÉS: A kezdeti bejáratási szervizperiódusnak az új vagy felújított, nedves perselyes motorok esetében Break-In Plus motorolajjal legalább a 100 üzemórát el kell érnie, hogy biztosítva legyen a felszíni illeszkedés lehetősége a gyűrűk és a hüvelyek között. A 100 órás minimum vonatkozik az összes új és felújított motorra. A maximum szerviz időköz megegyezik a javasolt szerviz időközzel, ami a Motorolaj és szűrő szerviz időköz az Ön motorjához részben található. Ezen kezelési utasítás Azonosító számok című fejezetének a Motorszám című részében ellenőrizheti, milyen motorral szerelték fel traktorát.

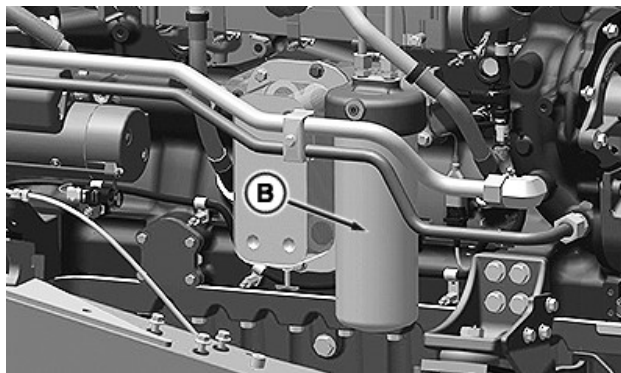
Az ezt követő olajcserékre a kezelési utasítás Motorolaj című fejezetében található Motorolaj és szűrőcsere periódusok című részében feltüntetett előírások vonatkoznak.

1. Járassa a motort körülbelül 5 percig, hogy az olaj felmelegedjen.
2. Állítsa le a motort.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Forgassa el a forgattyúház leeresztőcsapját (A) az olaj leeresztéséhez. Használjon a 75,7 literhez (20.0 gal.) elég edényt és irányítsa az áramlást a csatlakoztatott szelepes tömlővel.
4. Zárja el a csapot, miután az olaj teljesen lefolyt.
5. Távolítsa el a mellső motor oldalburkolatot, lásd A mellső motor oldalburkolat leszerelése részt a Szerviz-Általános információk fejezetben a jelen kezelési utasításban.



RXA0180469—UN—18NOV20

6. Távolítsa el a szűrőt (B) és vegye ki a régi O-gyűrűt. Tisztítsa meg a szűrő rögzítő felületét egy tiszta, száraz textíliával.
7. Kenje meg vékonyan olajjal az új O-gyűrűt, és csavarja fel az új szűrőt.
8. Húzza meg kézzel a szűrőbetétet, majd fordítson még rajta további 1/2-3/4 fordulatot, miután a tömítés hozzáért. Szűrőfogó szükséges. Ne húzza túl.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Távolítsa el a motorolaj beöntő sapkát (C) és töltsse fel a forgattyúházat a betöltőcső használatával. Használjon az ezen kezelési utasításban található Motorolaj fejezetben meghatározott évszaknak megfelelő viszkozitási fokkal rendelkező olajat. A forgattyúház feltöltési mennyiségéhez lásd a Műszaki adatok fejezetben a jelen kezelési utasításban a Feltöltési mennyiségek részt.
10. Indítsa be és járassa a motort két percig. Majd állítsa le a motort és ellenőrizze, hogy van-e szivárgás.

MEGJEGYZÉS: A motorolajszint jelző eszköz egy nívópálca egy "keresztvonalkázott" résszel egy "biztonságos" zónával. A nívópálca teljes, keresztvonalkázott "biztonságos" részén telínek tekintendő.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Ellenőrizze újra az olajszintet nívópálcával, hogy a szint biztosan a rovátkolt (D) "biztonságos" részen belül legyen.
12. Szerelje vissza az elülső oldalburkolatot és zárja le a motorháztetőt.

RX32825.0000648-35-08FEB22

Üzemanyagszűrők – 13,6 l motor

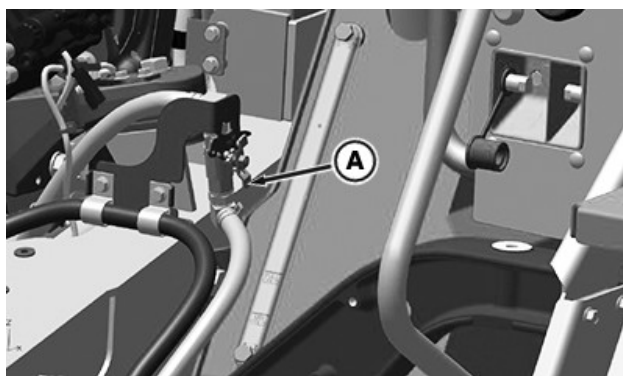
⚠ VIGYÁZAT: Mindig állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásához kezdene.

FONTOS: Ezen kezelési utasítás Azonosító számok fejezetének Motorszám című részében ellenőrizheti, milyen motorral szerelték fel a traktort.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos körülmények között ezt a munkát gyakrabban el kell végezni.

Engedje le az üzemanyagtartályt ha a szűrőket gyakran kell cserélni, vagy ha víz került a tartályba. Lásd az Üzemanyagtartály ürítő részt a Szervíz–Ellenőrzés fejezetben a jelen kezelési utasításban.

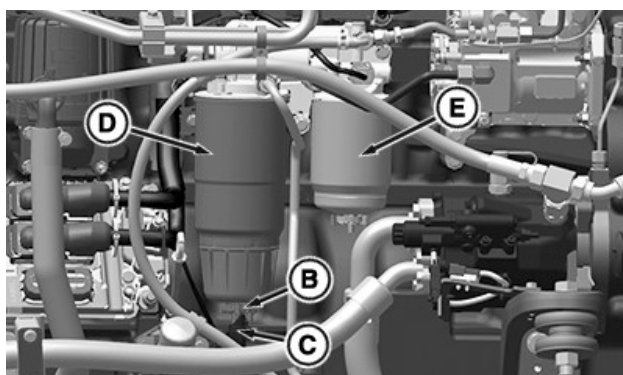
1. Távolítsa el a mellső motor oldalburkolatot, lásd A mellső motor oldalburkolat leszerelése részt a Karbantartás – Általános fejezetben, a jelen kezelési utasításban.
2. Gondosan tisztítsa meg az üzemanyagszűrő/ vízleválasztó egység külső felületét és környékét.



RXA0185232—UN—27AUG21

3. Zárja el az üzemanyag-vezeték elzáró szelepet (A), hogy megállítsa az üzemanyag kifolyását a tartályból.

MEGJEGYZÉS: Javasolt felszerelni egy 6 ft, 5/16" méretű üzemanyagcsövet az üzemanyagszűrők aljára, hogy megkönnyítse a leeresztést egy megfelelő edénybe.



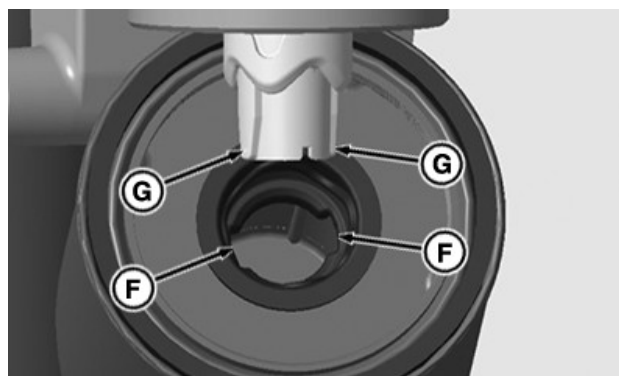
RXA0180430—UN—12NOV20

4. Eressze le a vizet és az üledéket az üzemanyag előszűrőből egy alkalmas edénybe a szűrő alján lévő leeresztő szelep (B) megnyitásával.
5. Kösse le a víz az üzemanyagban érzékelő csatlakozóját (C) az elsődleges szűrőről.

FONTOS: Mindig cserélje le mindkét szűrőt egyszerre.

6. Vegye ki az üzemanyag előszűrő (D) és főszűrő betétet (E), és dobja ki.

FONTOS: NE töltsse fel előre üzemanyaggal egyik üzemanyagszűrőt se.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Kenje meg az üzemanyag előszűrő tömítését üzemanyaggal, és szerelje vissza a szűrőt a szűrőházra. Igazítsa egymáshoz az üzemanyagszűrőn lévő üzemanyagszűrő nyílásokat (F) és az üzemanyagszűrő házban lévő üzemanyagszűrő ház füleket (G). Amikor a tömítés érinti a szűrőt, húzzon rajta további fél fordulatot.
8. Kenje meg a főszűrő vízleválasztójának tömítését üzemanyaggal, majd szerelje be a szűrőházba. Húzzon a szűrőn további 1/2 fordulatot, amikor a tömítés érinti a szűrőházat.
9. Kenje meg a másodlagos üzemanyagszűrő tömítését üzemanyaggal, és szerelje fel a szűrőt az alapra. Igazítsa egymáshoz az üzemanyagszűrőn lévő üzemanyagszűrő nyílásokat (F) és az üzemanyagszűrő házban lévő üzemanyagszűrő ház füleket (G). Amikor a tömítés érinti a szűrőt, húzzon rajta további fél fordulatot.
10. Csatlakoztassa a vízleválasztó érzékelő vezetéket.
11. Nyissa ki az üzemanyag-elzáró szelepet.

FONTOS: A motor beindítása előtt a gyújtást 2 percre rá kell adni, hogy az üzemanyagszűrőknek legyen idejük feltöltődni. Az üzemanyag rendszer önmagát légteleníti.

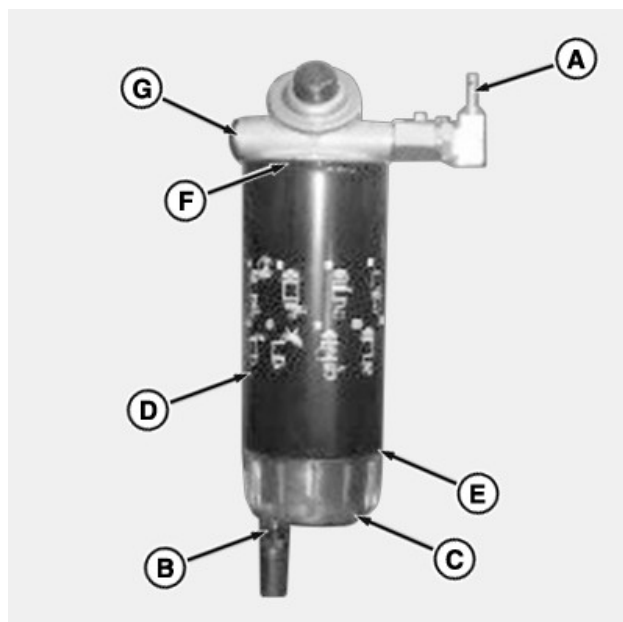
Ne próbálja beindítani a motort 2 percig, vagy légdugó kerülhet az üzemanyag rendszerbe.

12. Fordítsa a kulcskapcsolót BE állásra 2 percre, hogy a tápszivattyú feltölthesse az üzemanyagszűrőket.
13. Fordítsa el a gyújtáskapcsolót az óramutató járásával egyezően START állásba, és járassa a motort 1200 f/p-n 2 percig.

JL41210,0000ADB-35-09SEP21

Opcionális üzemanyag-vízleválasztó szűrőbetét (ha van)

1. Parkolja le a gépet sík, vízszintes felületre.
2. Süllyessze le a munkagépet a talajra.
3. Állítsa le a motort.



RXA0168513—UN—03JUN19

A feltöltő gomb sapka eltérő lehet

4. Zárja el az üzemanyag elzáró szelepet (A).
5. Gondosan tisztítsa meg az üzemanyag szűrő egységet és a környékét, hogy megakadályozza a szennyeződések és törmelékek bejutását az üzemanyag rendszerbe.

⚠ VIGYÁZAT: A szűrőben lévő üzemanyag magas nyomás alatt van. Nyissa ki a leeresztő szelepet az üzemanyag szűrő házának alján, hogy elengedje a nyomást a szűrő eltávolítása előtt.

MEGJEGYZÉS: Fogja fel a folyadékokat egy megfelelő edényben, és kezelje a munkaadó és a kormányzati előírások szerint.

6. Csatlakoztasson egy üzemanyag leeresztő vezetékét a szűrő ház alján lévő szűrő leeresztő szelephez (B).
7. Nyissa ki a szűrő leeresztő szelepet.
8. Engedje le az üzemanyagot.
9. Zárja el a leeresztő szelepet.
10. Távolítsa el és őrizze meg a víz leválasztó poharat (C) a szűrő elemből.
11. Vegye ki, és selejtezze le a szűrőbetétet (D).
12. Tisztítsa ki a vízleválasztó poharat sűrített levegővel.
13. Vizsgálja meg a szűrő házat és a szűrő tartály tömítő felületeit. Tisztítsa meg, ha szükséges.
14. Helyezzen új tömítést (E) a víz leválasztó pohárra.
15. Kenje be a tömítést tiszta gázolajjal.
16. Szerelje fel a víz leválasztó edényt az új szűrő

elemre. Szorítsa meg a víz leválasztó poharat 1/2 fordulattal, miután a tömítés érintkezik a szűrő elemmel.

17. Kenje be az új szűrőbetét tömítést (F) tiszta gázolajjal.
18. Tegye be a szűrő elem egységet a szűrőházba (G).
19. Szorítsa meg a szűrő elemet 1/2 — 3/4 fordulattal, miután a tömítés érintkezik a szűrőházzal.
20. Nyissa ki az üzemanyag elzáró szelepet.
21. Légtelenítse az üzemanyagrendszert. Lásd az Üzemanyag rendszer légtelenítése részt a jelen kezelési utasítás Szervíz–Általános információk című fejezetében.

EC82310,0000983-35-12APR23

Üzemanyagtartály szellőző szűrői



RXA0142032—UN—03JUN14



RXA0158058—UN—01MAR17

Az üzemanyagtartályok a fülke hátsó oszlopaira szerelt, bal oldali (A) és a jobb oldali (B) szellőzőszűrőkön keresztül lélegeznek.

Oldja ki a rögzítő kapcsot a tömlőn és vegye le a szűrőt a tömlőről.

Mossa meg mosószeres oldatban.

Szárítsa meg a szűrőt sűrített levegővel.

Szerelje be a megtisztított szűrőt és biztosítsa rögzítőkapcsokkal.

RX32825,00006BD-35-24JUL17

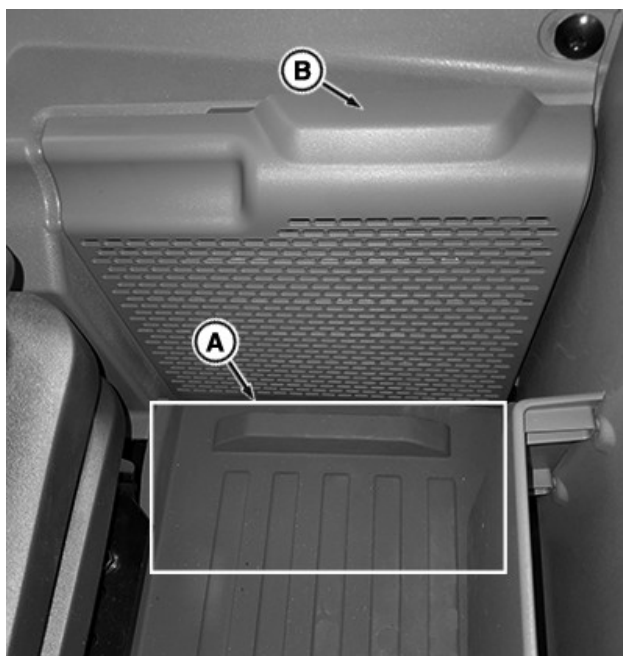
Fülkeszűrők

Fülke belső keringető levegőszűrője

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést. A fülke keringetett levegő szűrőit nem arra tervezték, hogy a káros vegyi anyagokat kiszűrjék. A mezőgazdasági vegyszerek használata előtt tekintse át és tartsa be a következő óvintézkedéseket és utasításokat:

- Munkagép kezelési utasítás.
- Vegyi anyagok biztonsági adatlapjai (MSDS).

FONTOS: Kerülje a fülke levegő keringető rendszer sérülését:

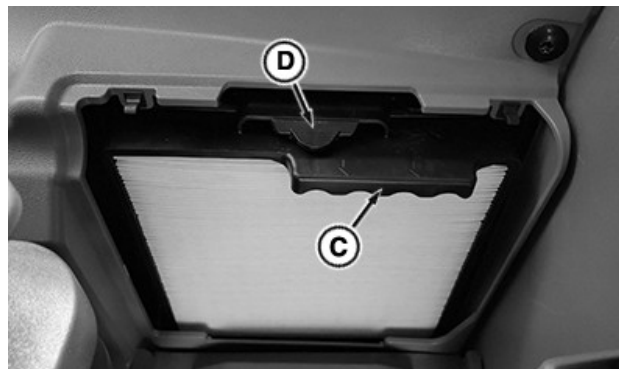


RXA0172354—UN—03DEC19

- A fülke levegő keringető rendszer elegendő szívóerőt hoz létre a könnyű anyagok beszívásához a fülke keringetett levegő fedélnél. Tartsa a fülke keringetett levegő légbeszívó területét tisztán könnyű anyagoktól. Ennek elmulasztása a HVAC teljesítményének csökkenését okozhatja.
- A csere periódus az üzemeltetési körülmények szerint változhat. A normál karbantartás 1000 üzemóránként vagy évente következik, amelyik hamarabb bekövetkezik.

1. Kapcsolja ki a hűtés-fűtés ventilátort.

2. Keresse meg a fülke keringetett levegő beömlőt a vezetőlés mögött, a fülke hátsó falának bal alsó részén.
3. Távolítsa el a fülke keringetett levegő beömlő fedelét a fogantyú (B) megfogásával, és húzza előre és fel a beszívó fedelét.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Távolítsa el a fülke keringetett levegő szűrőt a levegőszűrő fogantyú (C) megnyomásával, miközben megnyomja a fület (D) és húzza előre a légszűrőt.
5. Helyezzen be egy új fülke keringetett levegő szűrőt.
6. Helyezze vissza a fülke keringetett levegő beömlő fedelét.

Külső fülke levegőszűrő

⚠ VIGYÁZAT: A fülke légszűrőit nem arra tervezték, hogy a káros vegyi anyagokat kiszűrjék. Mezőgazdasági vegyszerek használata esetén tartsa be a munkaeszköz kezelési utasításában szereplő, és az alkalmazott vegyszer gyártója által előírt utasításokat.

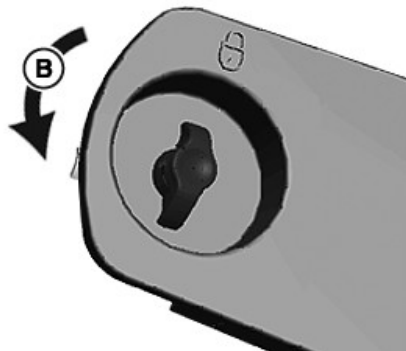
FONTOS: A csere periódus az üzemeltetési körülmények szerint változhat. A normál karbantartás 1000 üzemóránként vagy évente következik, amelyik hamarabb bekövetkezik.



RXA0099137—UN—19SEP08

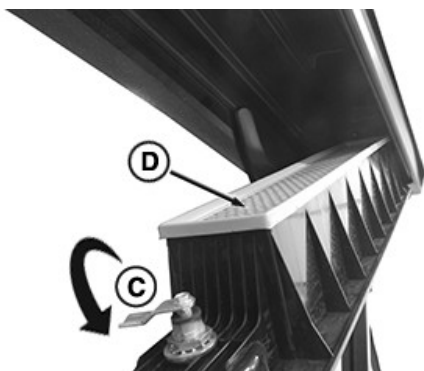
1. Támassza meg a fedelet (A).

MEGJEGYZÉS: A szűrőfedelének három pozíciója van: nyitott, reteszelt és zárt. A fedél reteszelt helyzetben nincs lezárva.



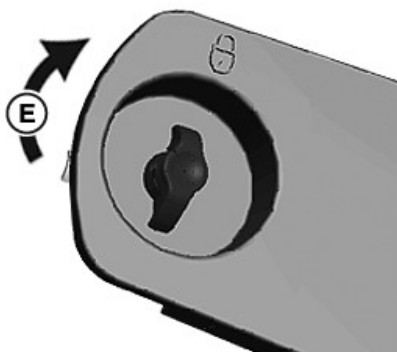
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Fordítsa el a gombot teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba (B) a fedél kireteszeléséhez.



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Nyissa le (C) a fedelet.
4. Vegye ki, és dobja ki a régi friss levegőszűrőt (D).
5. Egy tiszta ruhával törölje le a szűrő fedelének külső és belső oldalát.
6. Tegye be az új szűrőt.



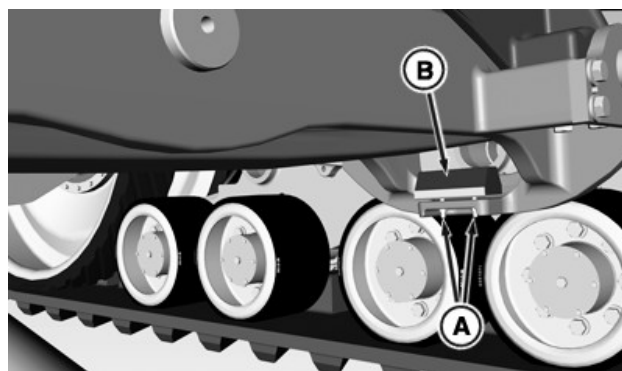
RXA0155035—UN—18OCT16

7. Csukja be a fedelet, és forgassa el teljesen a gombot jobbra (E) a fedél biztonságos rögzítéséhez.

TS36762,000014F-35-05MAY22

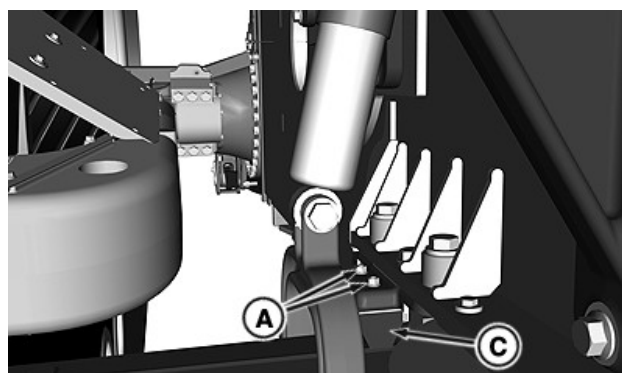
Lengőkar ütközők

1. Állítsa a traktort vízszintes felületre.
2. Vizsgálja meg az ütközőket.



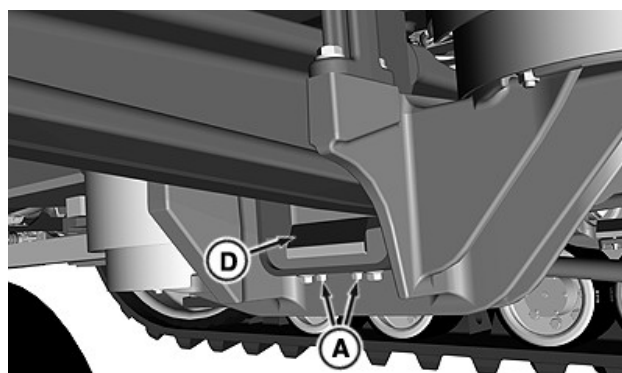
RXA0142147—UN—05JUN14

Bal oldali alsó ütköző



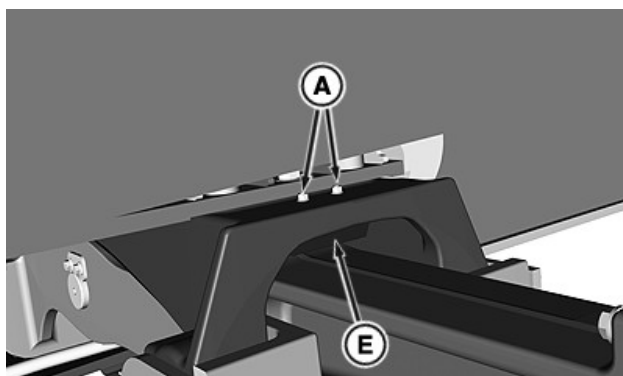
RXA0142144—UN—05JUN14

Jobb oldali felső ütköző



RXA0142145—UN—05JUN14

Jobb oldali alsó ütköző



RXA0142146—UN—05JUN14

Bal oldali felső ütköző

3. Szerelje ki az anyákat (A) és szerelje le a lökhárító ütközőket (B, C, D, E).
4. Cserélje ki újakra.
5. Szerelje fel az ütközőket és az anyákat.

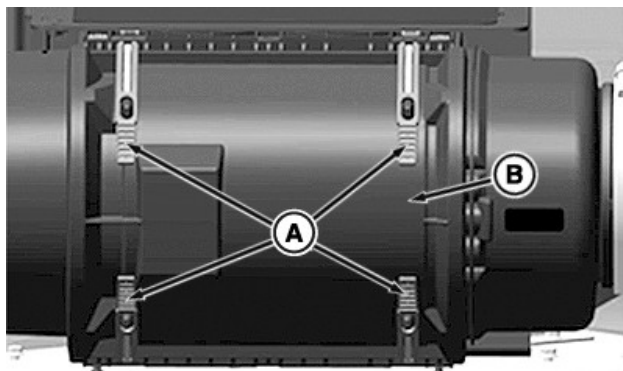
SV81855,0000297-35-07FEB18

Motor fő és biztonsági levegőszűrői

FONTOS: Ha a motor levegőszűrő eltömődés figyelmeztetés megjelenik, akkor a motorteljesítmény lecsökken. Azonnal szervizelje a motor levegőszűrőit.

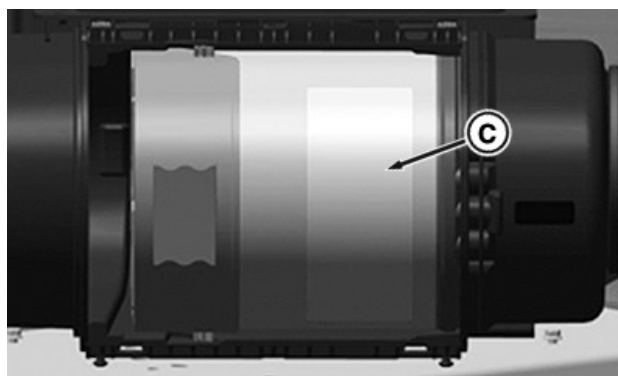
A szervíz időköz az üzemeltetési körülményektől függően változhat. Cserélje ki a másodlagos légszűrőt minden második elsődleges légszűrő cseréjekor.

1. Vizsgálja meg a szűrőket és a beszívótömítéseket. Cserélje ki, ha a tömítésnél rést vagy sérülést talált.
2. Cserélje ki az elsődleges motor légszűrőt, ha a diagnosztikai hibakód fennmarad.



RXA0180370—UN—04NOV20

3. Oldja ki a hevedereket (A), és távolítsa el a légszűrő fedelét (B).



RXA0180371—UN—04NOV20

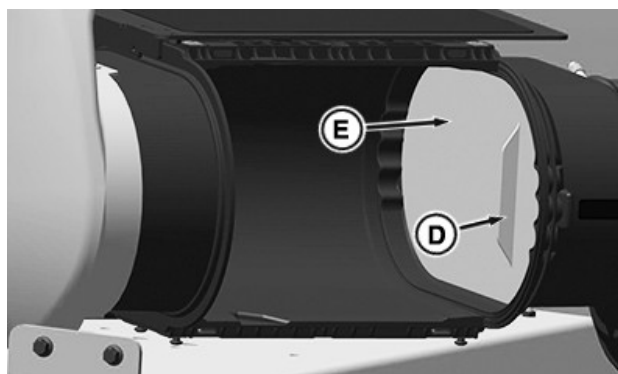
4. Vegye ki az elsődleges szűrőt (C) a szűrőházból.

FONTOS: Ne próbálkozzon a motor levegőszűrőinek tisztításával.

5. Vizsgálja meg a szűrőt, hogy nem sérült, vagy nem hullámosak-e a bordák. Az ilyen állapot elhasználódást, vagy vízzel való érintkezést jelezhet. Cserélje ki a szűrőt, ha hibát talált.

FONTOS: Minden második elsődleges szűrő cserekor cserélje ki a másodlagos szűrőt is.

Helyezze be azonnal az új biztonsági szűrőt, hogy megakadályozza a por bejutását a levegőszívó rendszerbe.



RXA0180372—UN—04NOV20

6. Húzza meg a fület (D) a biztonsági szűrő (E) kiszereléséhez.
7. Vizsgálja meg a szűrőt, hogy nem sérült-e. Cserélje ki, ha szükséges.

MEGJEGYZÉS: Ha egy nagyon kicsi porréteg van a szűrőház belső felületén, az nem szokatlan. Ha nagyobb szennyeződések vagy jelentős mennyiségű port vagy piszkot talál, ellenőrizze a szűrőket, a szűrőházat és a beszívó rendszert tömítetlenséget keresve.



RXA0180373—UN—04NOV20

8. Tisztítsa meg a szennyeződésektől és kosztól a szűrőházat (F). Használjon benedvesített rongyot.

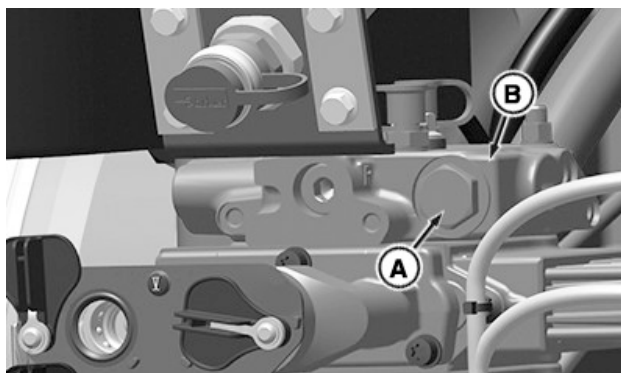
FONTOS: A másodlagos szűrőfél helytelen beszerelése a motor megrongálódásához vezethet.

9. Cserélje ki a biztonsági szűrőt.
10. A szűrőt határozottan nyomja be szűrőházba, hogy a helyére kerüljön.
11. Szerelje be a levegő főszűrőt.
12. Tegye fel a levegőszűrő fedelét és rögzítse a fedél hevederjeit.

RX32825,0000667-35-03JUL23

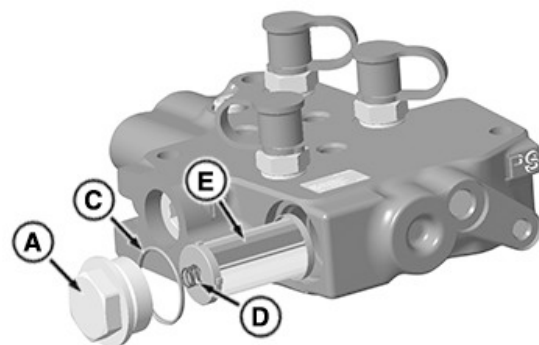
SCV vezérlőszelep szűrő

MEGJEGYZÉS: A maradék olaj lefolyik a házból a dugó (A) eltávolításakor.



RXA0188366—UN—26OCT22

1. Egy dugókulccsal távolítsa el a 27 mm-es hatlapú dugót (A) az SCV vezérlőszűrő házból (B).



RXA0188365—UN—26OCT22

2. Távolítsa el az O-gyűrűt (C), a rugót (D) és az SCV vezérlő szűrőt (E).
3. Helyezze be az új O-gyűrűt, SCV vezérlő szűrőt és a rugót.
4. Szerelje fel a hatlapú dugót és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

SCV vezérlőszelep	
szűrő—Nyomaték.	145 N·m (107 lb·ft)

TS36762,0000157-35-08MAY24

DEF tartály szellőző szűrő—Végso Tier 4/V. szintű motor

⚠ VIGYÁZAT: Az EGF karbamidot tartalmaz. Az anyag nem kerülhet szembe. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. Ne nyelje le. Ha a DEF folyadékot lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz. Olvassa el a biztonsági adatlapot (MSDS) a további információkért.

FONTOS: A traktor motortípusának megállapításához lásd a kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót.

Cserélje a motorolajat minden 1500 üzemóra után, vagy évente, amelyik hamarabb bekövetkezik. Ezt követően 4500 üzemóránként, vagy 3 évente, amelyik előbb elkövetkezik.

Ha nem megfelelő, vagy nem jóváhagyott utókezelő alkatrészt használ, az tönkretelheti a gép utókezelő rendszerét és csökkentheti az utókezelő rendszer helyes működési képességét. Soha ne cserélje fel az utókezelő részeket az Átmeneti Tier 4/III. szintű B és a Végleges Tier 4/V. szintű motorok között.

Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. Az EGF korrodálja a festett és festetlen fémfelületeket, továbbá károsíthat bizonyos műanyag és gumi alkatrészeket.

MEGJEGYZÉS: Az eljárás azonos az áramtalanítóval szerelt traktorok esetén.



RXA0142034—UN—03JUN14

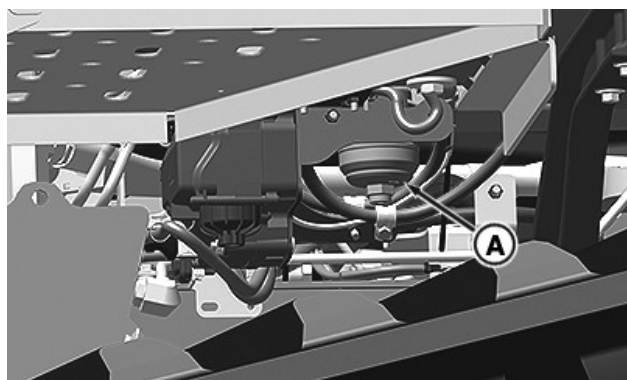
1. Szerelje le a DEF tartály bal hátsó fülke sarokoszlop felett található szellőzőjét (A).
2. Helyezze be az új szűrőt.

SV81855,000019E-35-18JUL18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő elérése

FONTOS: Kerülje el az emissziós rendszer károsodását:

- Cserélje ki a soros DEF szűrőt 3000 üzemóránként vagy 3 évente, amelyik hamarabb bekövetkezik.
- Ne kezdje meg a soros DEF szűrő szervizelését, amíg nem aludt ki a fény az akkumulátor áramtalanító kapcsolón. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részét a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.



RXA0185240—UN—26AUG21

A vezetékbe épített DEF szűrő a bal oldali lépcsők alatt helyezkedik el.

A soros DEF szűrő cseréjéhez lásd: Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő cseréje a jelen kezelési utasítás ezen fejezetében.

AK08008,0000E0E-35-30AUG21

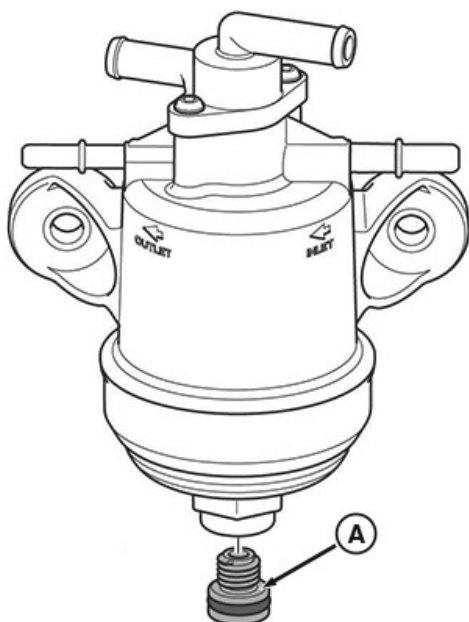
A dízel kipufogógáz kezelő folyadék (DEF) bemenő szűrő cseréje

⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg az esetleges személyi sérüléseket. Ha DEF kerül a szemébe, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS). Ne nyelje le a DEF-t. DEF lenyelése esetén, azonnal forduljon orvoshoz. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

FONTOS: Kerülje a jármű alkatrészeinek vagy felületének korrózióját. Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket. Amennyiben a DEF folyadék kifolyik, hagyja megszáradni, vagy csak törölje le ruhával, fehér nyomot fog hagyni. A nem megfelelően letisztított kifolyt DEF megzavarhatja a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: Lásd a John Deere berendezés javítási kézikönyvét, vagy az O.E.M. gyártó javítási kézikönyvet a vezetékbe épített DEF-szűrő elhelyezkedését illetően.

FONTOS: Kerülje a rendszer és a szűrő sérülését. Győződjön meg róla, hogy a DEF rendszer nincs befagyva a szűrő cseréje előtt. Ha a rendszer befagyott, működtesse a motort, amíg a rendszer teljesen ki nem olvad.



RG30728—UN—08AUG18

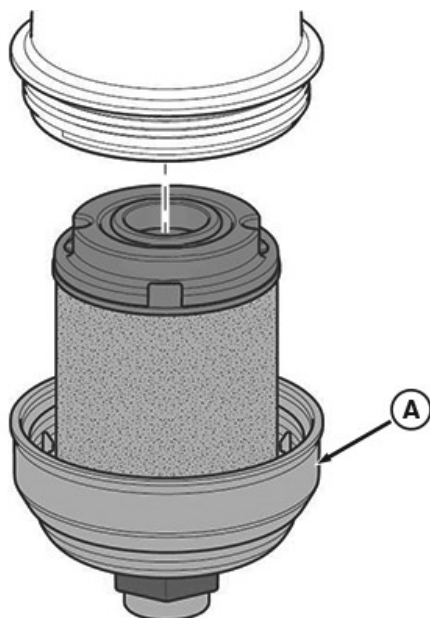
DEF folyadék leeresztése

A—Leeresztő csavar O-gyűrűvel

1. Távolítsa el a leeresztő dugót az O-gyűrűvel (A) és selejtezze le.

MEGJEGYZÉS: A tartálynak DEF kompatibilisnek kell lennie, és legalább 300 ml (0,32 qt) űrtartalmúnak kell lennie.

2. Engedje le a dízel kipufogó folyadékot egy megfelelő edénybe.



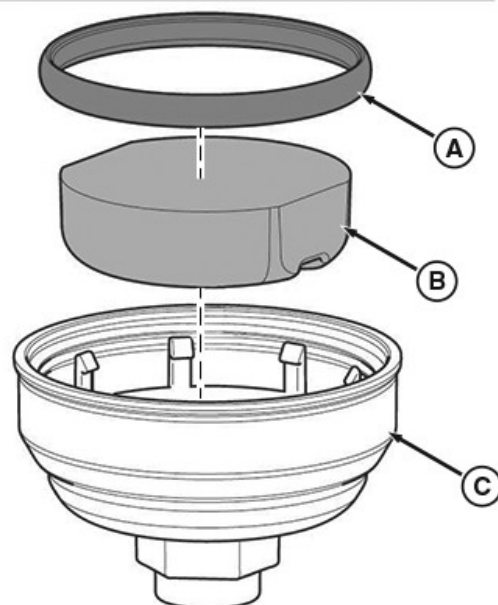
RG30727—UN—08AUG18

Szűrő leszerelése

A—Szűrőház

3. Forgassa el a szűrőházat (A) az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza lefelé.
4. Távolítsa el és selejtezze le a szűrőt a házból (A).

MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, érintse meg a szűrőt a szűrőház (A) meglazításához.



RG30726—UN—08AUG18

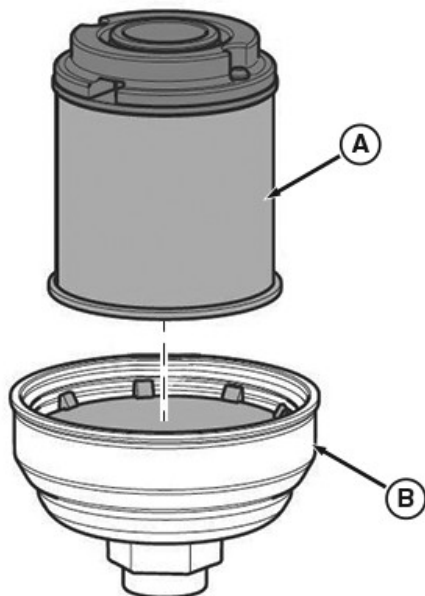
Szűrőház alkatrészei

A—O-gyűrű
B—Szívacs betét
C—Szűrőház

5. Távolítsa el és selejtezze le az O-gyűrűt (A) és a habkompenzációs elemet (B).

MEGJEGYZÉS: A szűrőházat tiszta DEF folyadékkal kell mosni az új alkatrészek felszerelése előtt, hogy eltávolítsa az üledéket és a szennyeződések.

6. Szerelje fel az új O-gyűrűt (A) és a habkompenzációs elemet (B) a szűrőházba (C).

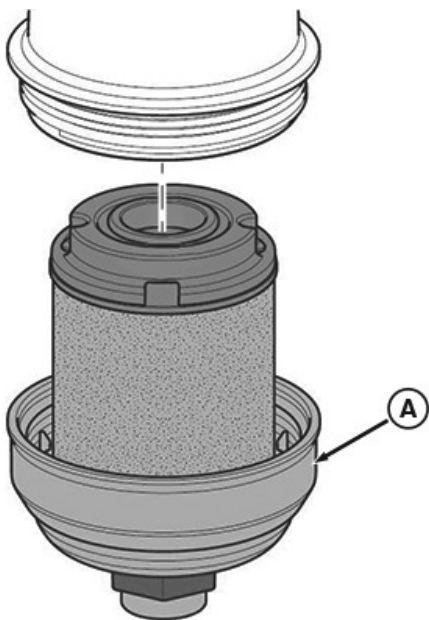


RG30725—UN—08AUG18

Szűrőház és részegységek beszerelése

A—Szűrő
B—Szűrőház

7. Szerelje be az új szűrőt (A) a szűrőházba (B).



RG30727—UN—08AUG18

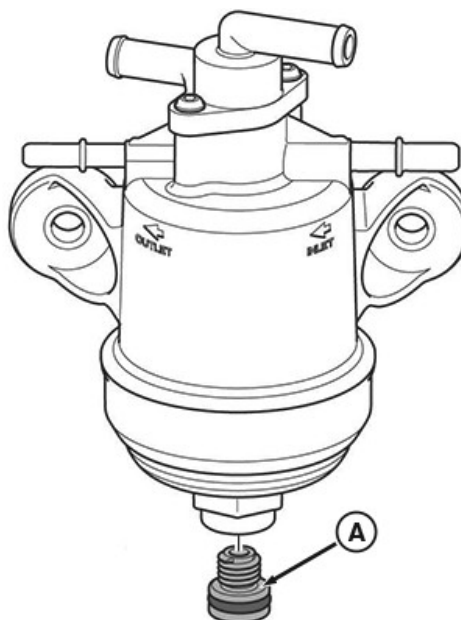
Vezetékbe épített DEF szűrőház beszerelése

A—Szűrőház

8. Szerelje fel a szűrőházat (A) az O-gyűrűvel, a habkompenzációs elemmel, és a szűrőbetéttel.
9. Forgassa a szűrőházat (A) az óramutató járásával ellentétes irányban, és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Vezetékbe épített DEF
szűrőház—Nyomaték. 25 Nm
(221 lb·in)



RG30728—UN—08AUG18

Vezetékbe épített DEF szűrő leeresztő dugó

A—Leeresztő csavar O-gyűrűvel

10. Szerelje be az új leeresztő dugót az O-gyűrűvel (A).
Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

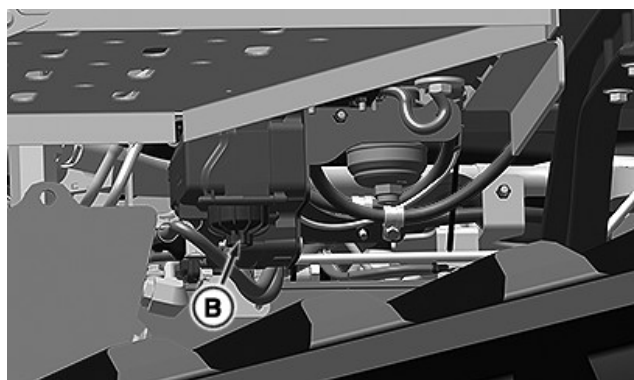
Vezetékbe épített DEF szűrő
leeresztő csavar—Nyomaték. 4 Nm
(35 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-35-15APR20

A dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység-szűrő elérése

FONTOS: Kerülje el az emissziós rendszer károsodását:

- Cserélje ki a soros DEF adagolóegység-szűrőt 1500 üzemóránként vagy 3 évente, amelyek hamarabb bekövetkeznek.
- Ne kezdje meg a DEF adagolóegység-szűrő szervizelését, amíg nem aludt ki a fény az akkumulátor áramtalanító kapcsolón. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részét a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

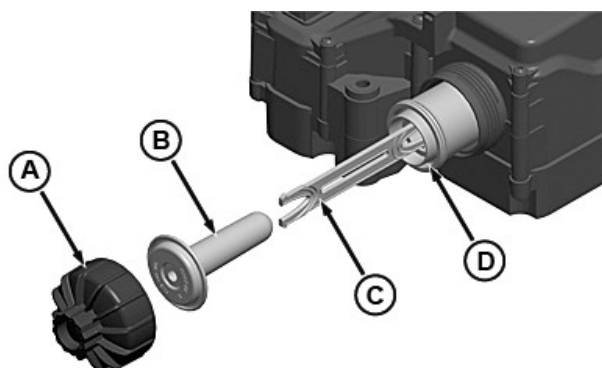


RXA0185241—UN—26AUG21
A DEF adagolóegység szűrő (B) a bal oldali lépcsők alatt helyezkedik el.

A DEF adagolóegység szűrő cseréjéhez lásd: Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő cseréje a Kezelési utasítás ezen fejezetében.

AK08008,0000BFE-35-30AUG21

Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő cseréje



RG22534—UN—21MAR13
DEF adagolóegység szűrő

- A—DEF adagolóegység szűrő fedél
B—DEF adagolóegység szűrő kiegyenlítő elem
C—DEF adagolóegység szűrő szerszám (új szűrővel szállítva)
D—DEF adagolóegység szűrő

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. Helytelenül feltakarított DEF megzavarhatja a Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: Lásd a John Deere berendezés műszaki kézikönyvét, vagy az O.E.M. gyártó műszaki kézikönyvet a DEF adagolóegység szűrő helyét illetően.

FONTOS: Előzze meg a rendszer és a szűrő károsodását. Győződjön meg róla, hogy a DEF rendszer nincs befagyva a szűrő cseréje előtt. Ha a rendszer befagyott, járassa a motort, amíg a rendszer teljesen ki nem olvad.

1. Távolítsa el a DEF adagolóegység szűrő fedele (A).
2. Távolítsa el és dobja ki a DEF adagolóegység szűrő kiegyenlítő elemet (B).

MEGJEGYZÉS: DEF adagolóegység szűrő szerszám (C) csereszűrővel van ellátva.

3. Helyezze a DEF adagolóegység szűrő szerelő szerszám (C) "fekete" végét a DEF adagolóegység szűrőre (D), amíg "rá nem kattann", és érzi, vagy hallja, hogy a DEF adagolóegység szűrő szerszám teljesen kapcsolódik.

MEGJEGYZÉS: Egy szerszám, úgymint egy csavarhúzó helyezhető a DEF adagoló egység szűrő szerszám bevágásba az eltávolítás segítéséhez.

4. Húzza le a DEF adagoló egység szűrő szerszámot és a DEF adagoló egység szűrőt a DEF adagoló egységről. Selejtezze ki a DEF adagoló egység szűrőt és a DEF adagoló egység szűrő szerszámot.
5. Tisztítsa meg a DEF adagolóegység meneteit és a csatlakozó felületeket desztillált vízzel.
6. Kenje meg a DEF szűrő O-gyűrűket tiszta dízel kipufogó folyadékkal. Óvatosan helyezze be a DEF adagolóegység szűrőt a DEF adagolóegységbe.
7. Szerelje be a DEF adagolóegység szűrő kiegyenlítő elemet a DEF adagolóegység szűrőbe.
8. Szerelje be a DEF adagolóegység szűrő fedele, és feszítse meg az előírás szerint.

Specifikáció

DEF adagolóegység szűrő
fedél—Nyomaték. 23 Nm
(204 lb·in)

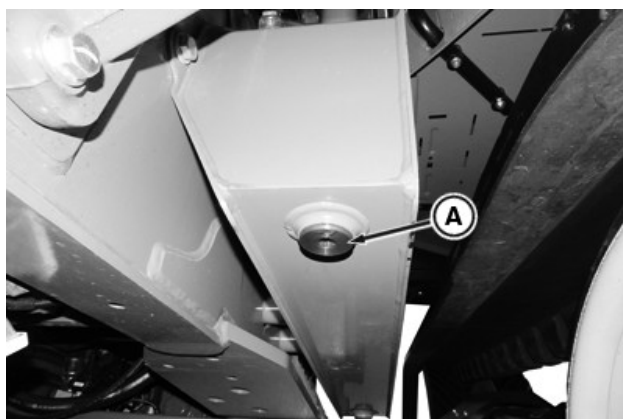
DX,DEF,CHANGE,FILT-35-31OCT19

Hajtómű-hidraulikaolaj és szűrők

FONTOS: Gondosan kövesse az olaj leeresztésének és feltöltésének folyamatát, hogy megelőzze a hajtómű/híd idő előtti meghibásodását.

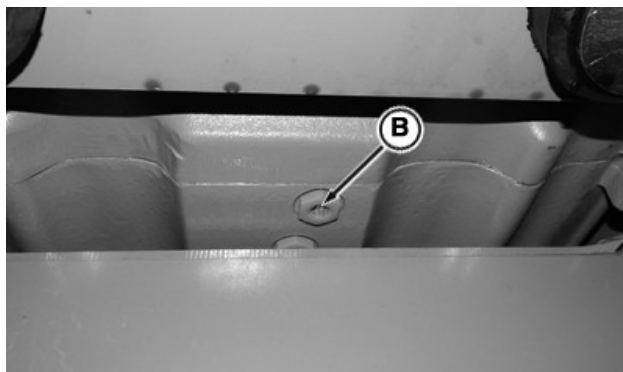
1. Állítsa a traktort vízszintes felületre úgy, hogy a leeresztő dugó mindkét kerékagyon lefelé nézzen.
2. Hagyja, hogy az olaj 15 percet hűljön.

MEGJEGYZÉS: A rendszer teljes feltöltési térfogata 310,9 liter (82,1 gallon). Biztosítson megfelelő űrtartalmú leeresztő edényt.



RXA0141858—UN—02JUN14

3. Távolítsa el a leeresztő dugót (A), ami a hidraulika tartály alatt található, hogy kifolyhasson az olaj a tartályból.



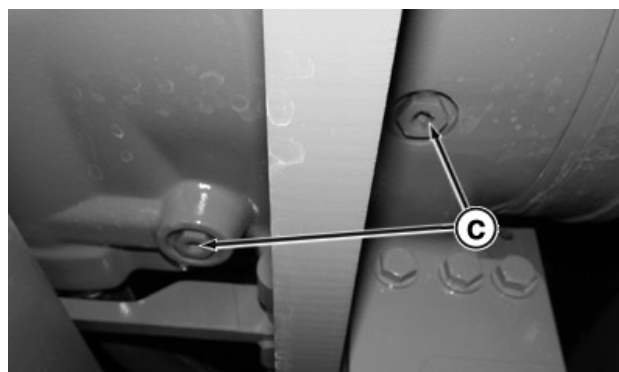
RXA0142046—UN—03JUN14

4. Távolítsa el a Powershift hajtómű leeresztő dugót (B).



RXA0142047—UN—03JUN14

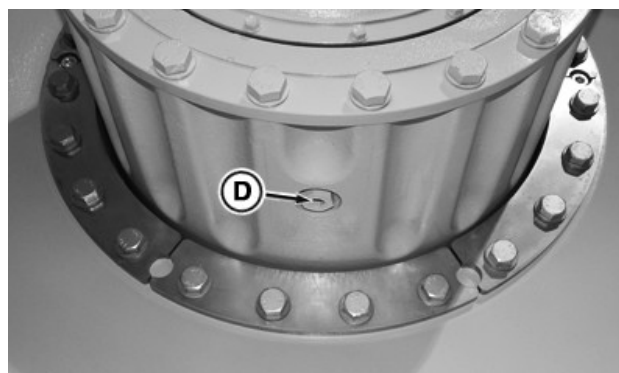
Bal oldali tengely



RXA0142048—UN—03JUN14

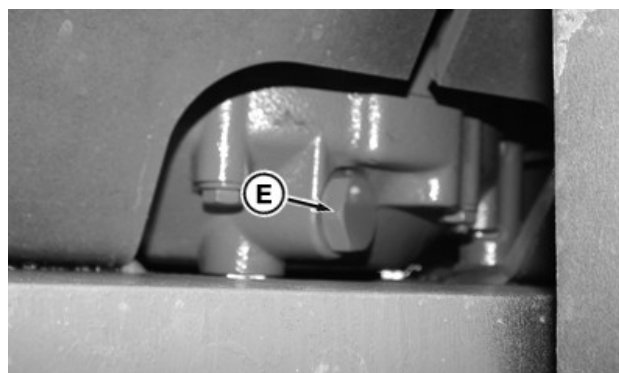
Jobb oldali tengely

5. Távolítsa el a három hátsó híd leeresztő dugót (C).



RXA0158061—UN—01MAR17

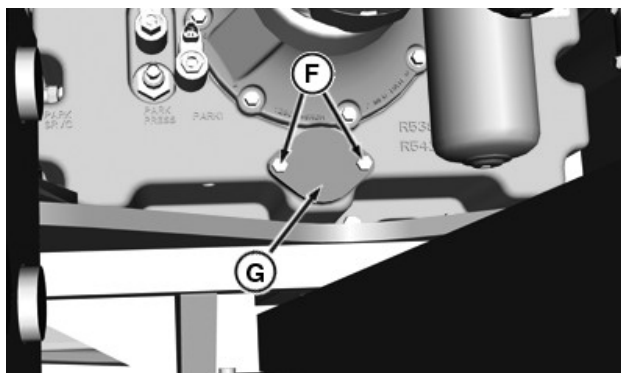
6. Vegye ki a dugót (D) mindkét külső bolygóműből.



RXA0160288—UN—25JUL17

7. Ha van TLT, szerelje le a TLT ház olajleeresztő dugót (E) az olaj leeresztéséhez.
8. Helyezze vissza az összes kiszerelt leeresztő dugót. Húzza meg a hajtómű és a TLT leeresztő dugót 55 Nm-re (40 lb ft) és a hátsó híd és külső bolygómű leeresztő dugót 70Nm-re (52 lb ft).

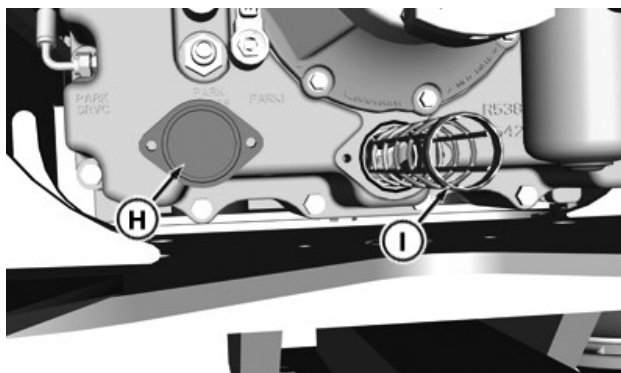
MEGJEGYZÉS: Bizonyos alkatrészek le vannak szerelve, hogy a szívószűrő látható legyen.



RXA0160289—UN—25JUL17

Powershift hajtómű hátsó

9. Távolítsa el a szívószűrő fedél csavarjait (F) és vegye le a fedelet (G).

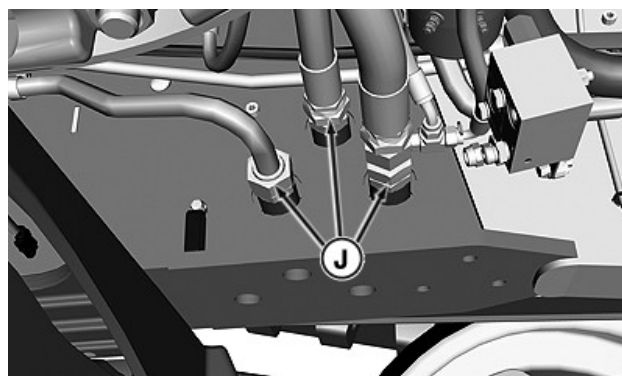


RXA0160290—UN—25JUL17

10. Távolítsa el az O-gyűrűt (H) a fedél hornyából és selejtezze le az O-gyűrűt.

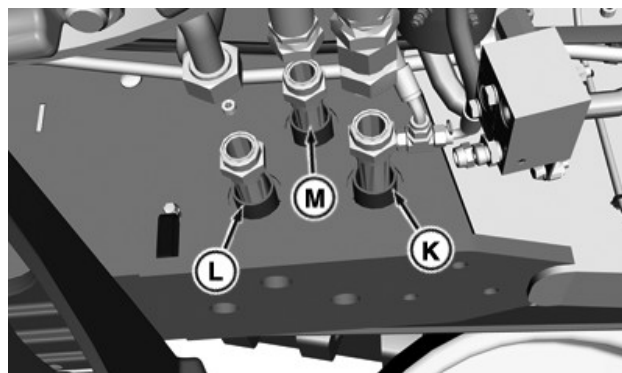
FONTOS: Vizsgálja meg a szűrőt, hogy nem sérült, vagy szennyezett-e. Tisztítsa meg vagy cserélje ki szükség szerint.

11. Távolítsa el a szívószűrőt (I) a hajtóműházból.
12. Tisztítsa ki a szívószűrőt oldószerben és szárítsa meg sűrített levegővel, vagy egy tiszta ronggyal.
13. Szerelje vissza a szívószűrőt a hajtóműházba.
14. Kenje meg a fedél új O-gyűrűjét tiszta hidraulika olajjal és helyezze a fedél hornyába.
15. Szerelje vissza a szívószűrő fedelét és húzza meg a csavarokat az előírás szerint 55 Nm-re (40 lb ft).



RXA0160291—UN—25JUL17

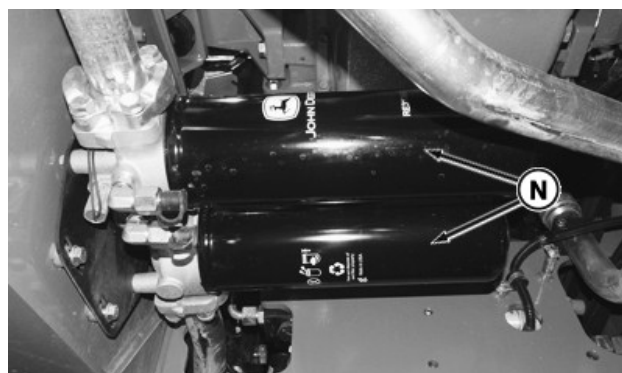
16. Tömlők leszerelése (J).



RXA0160292—UN—25JUL17

17. Vegye ki a feltöltő szivattyú szívószűrőt (K) és tisztítsa meg oldószerben.
18. Távolítsa el a kormányzivattyú szívószűrőt (L) és tisztítsa meg oldószerben.
19. Vegye ki a híd kenőrendszer szívószűrőt (G) és tisztítsa meg oldószerben.
20. Tegye vissza mind a három szűrőt és húzza meg előírás szerint 217 Nm-re (160 lb ft).
21. Szerelje vissza a csöveket és húzza meg 190 Nm-re (140 lb-ft).

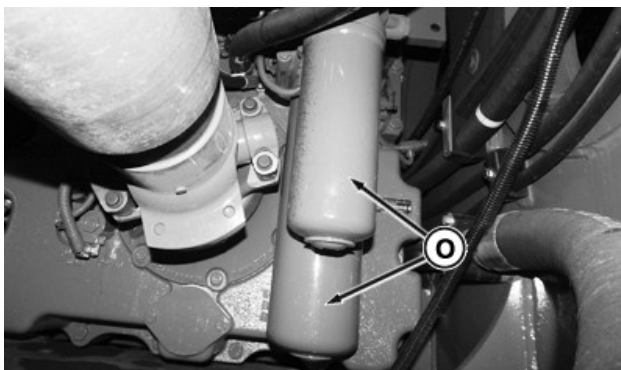
FONTOS: Kenjen fel vékony olajréteget az egyes szűrő tömítésekre mielőtt felszereli.



RXA0160293—UN—25JUL17

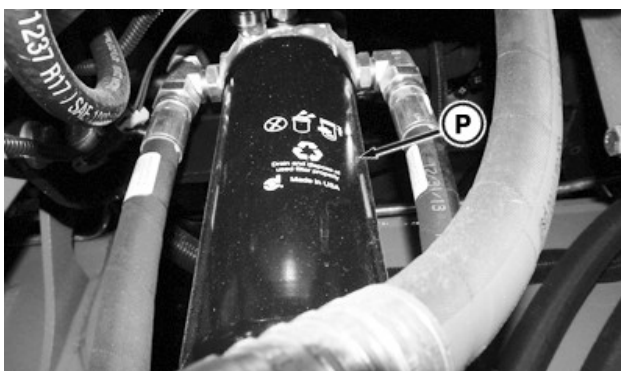
22. Távolítsa el és cserélje ki a mindkét hidraulika szűrőt (N).

23. Húzza meg egy fél fordulattal miután a tömítés érintkezik a szűrő ház felfekvő felületén.



RXA0160294—UN—25JUL17

24. Távolítsa el a hajtómű olaj szűrőket (O) a hajtómű hátulján.
25. Tegye be az új szűrőket, és húzzon rajtuk még egy fordulatot azután, hogy tömítés eléri a szűrő házának alapját.



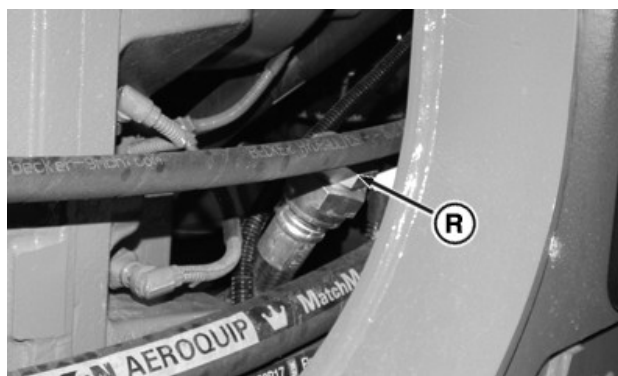
RXA0160295—UN—25JUL17

26. Távolítsa el és cserélje le a kormánymű szűrőt (P). Húzza meg fél fordulattal miután a tömítés érintkezik a felfekvő felülettel.



RXA0160296—UN—25JUL17

27. Távolítsa el és cserélje le a hátsó híd szűrőt (Q). Húzza meg a szűrőt.
28. Tisztítsa ki a hidraulika szellőző szűrőjét.



RXA0160297—UN—25JUL17

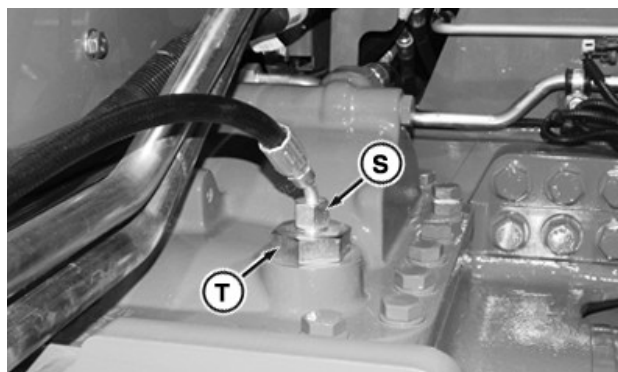
29. Távolítsa el a hajtómű előtöltő cső dugóját (R) a váz nyílásában a hajtómű jobb oldalán.

FONTOS: Előzze meg a hajtómű sérülését a kezdeti indításkor. Töltse fel előre a hajtóművet hajtómű hidraulikaolajjal a traktor indítása előtt.

A megfelelő minőségű kapcsoláshoz csak olyan olajat használjon, amely a Kezelési utasítás Más kenőanyagok fejezetének Hajtómű- és hidraulikaolaj részében fel van tüntetve.

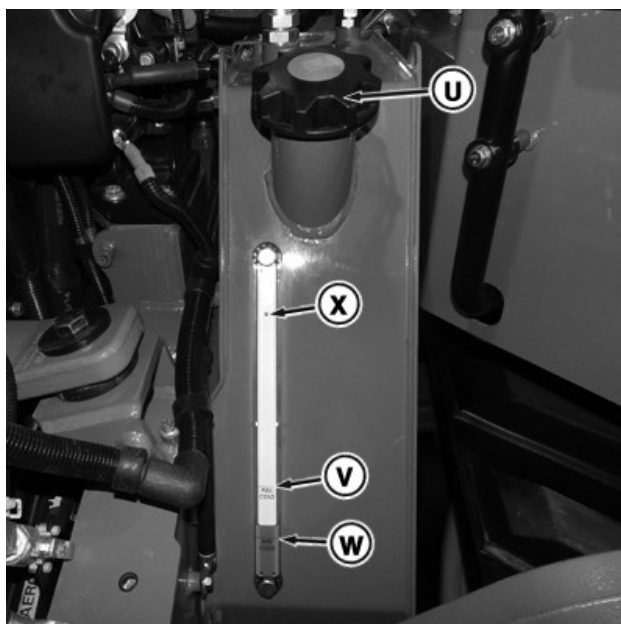
MEGJEGYZÉS: A hajtómű hidraulika olaj rendszer feltöltési mennyiségekhez (szűrőkkel), lásd a Feltöltési mennyiségek részt a Műszaki adatok fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

30. Töltsön után a hajtóműbe 37,9 liter (10 gal.) hajtómű hidraulikaolajjal a hajtómű betöltő csőnél.



RXA0160298—UN—25JUL17

31. Kösse le az SCV olaj visszatérő csövet (S) a hátsó híd szerelvényről (T).
32. Távolítsa el a híd szerelvényt a híd házról.
33. Használjon tölcserő a hátsó híd feltöltéséhez 160,9 l (42.5 gal) hajtómű hidraulika-olajjal a hajtómű/ hidraulika/tengely rendszerek szervíz céljára történt leürítése után.
34. Szerelje fel a híd szerelvényt a híd házba és kösse hozzá a visszatérő cső csatlakozót. Húzza meg a szerelvényt 190 Nm (140 lb ft) nyomatékkal és a csatlakozót 24 Nm (18 lb-ft) nyomatékkal.



RXA0160299—UN—25JUL17

35. Csavarja ki a tartály betöltősapkát (U) a fülke belépő lépcsők mellett.
36. Töltse be a maradék hajtómű hidraulikaolaj mennyiségét a hidraulika kiegyenlítő tartályba.
37. Indítsa be és járassa a motort öt percre, hogy az olaj átjárja a rendszert.
38. Állítsa le a motort és várjon öt percet, hogy az olajsztint stabilizálódjon a rendszerben.
39. Cserélje le a hajtómű szellőzőszűrőt. Lásd: Hajtómű szellőzőszűrő ebben a fejezetben a jelen Kezelési utasításban.

FONTOS: NE indítsa el a motort, ha az olajsztint a MIN HIDEGEN jelzés alatt van. Töltsön be hajtómű hidraulikaolajat a hidraulika kiegyenlítőtartály betöltő nyílásán keresztül.

40. Kapcsolja a hajtómű váltókart PARK állásba.
41. Indítsa be a motort. Járassa a motort 1200 f/perc fordulaton öt percre.
42. Állítsa le a motort és várjon öt percet, hogy az olajsztint beálljon.
43. Az olajsztintnek a teljes hideg (V) és a min. hideg (W) jelölések között kell lennie. A "Hideg" min. és a "Hideg" tele" jelek közötti olajmennyiség 11,4 l (3 gal) Ha az olajsztint a "Min. hidegen" jelzés (C) és a "Tele. hidegen" jelzés (B) között látható, a traktor normál üzemben használható.

FONTOS: Az olajsztint a felkapcsolt munkagép által elvont olaj mennyiségétől függően változik az olajtartályban. A nyomásszenzor riasztást küld, ha a nyomás túlságosan leesik az alacsony olajsztint miatt. Állítsa le a traktort és tölts fel olajjal szükség szerint.

MEGJEGYZÉS: A hidraulika olaj tartálya nem tartalmazza a teljes rendszer hidraulika olajmennyiségét. Ha lehetséges, ellenőrizze az olajsztintet a napi első beindítást megelőzően. A környezeti hőmérsékletnek 7° C kell lennie. (45° F) vagy annál magasabb.

Nagy mennyiségű olaj átvitelt igénylő munkaeszközhöz és alkalmazásokhoz (mint például - nagy pneumatikus vetőgép vagy három talajgyalu vontatása), a hidraulika tartály feltölthető a Nagy mennyiségű olaj kivétel jelzésig (X). 126,4 l (33,4 gallon) a MIN COLD felett.

Ahogy a traktor és a hidraulika rendszer felmelegszik, az olajsztint megemelkedik (megnö) a tartályban.

MEGJEGYZÉS: Kalibrálja a hajtóművet, ha a kapcsolási karakterisztika megváltozik a rendszer olaj és szűrő csere után. Lásd a Hajtómű kalibráció című részt ezen kezelési utasítás Szervíz - Általános információk című fejezetében.

FONTOS: A többlet hidraulikaolaj a motorteljesítmény csökkenését és az üzemanyagfogyasztás romlását eredményezhet.

44. Ha az olajsztint a "hideg olaj maximum" jel fölött van, eresszen le olajat a "hideg olaj maximum" jel szintjéig.

A rendszer olajának leeresztéséhez helyezzen megfelelő konténert a kiegyenlítőtartály leeresztődugója alá. Nyissa ki a dugót és eressze le a megfelelő mennyiségű olajat. Ellenőrizze újra az olajsztintet a beállítás után.

SV81855,00002C7-35-30NOV17

AirCushion™ felfüggesztés légkompresszor belépő szűrő

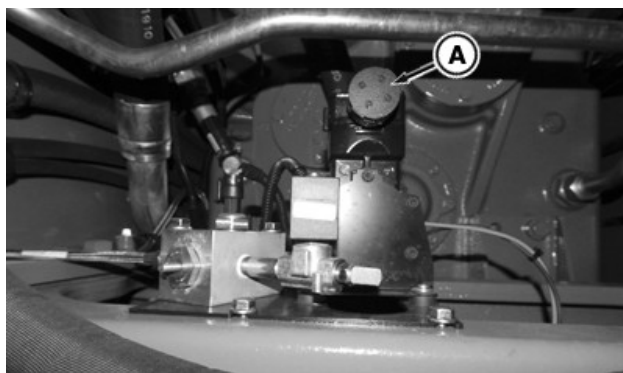
⚠ VIGYÁZAT: Ne tartózkodjon a mozgó ékszíjak közelében. Maradjon távol a mozgó rugózási alkatrészekről, mivel a traktor a levegőszelvény benyomásakor lesüllyed.

FONTOS: Ne hajtson át rugózott traktossal 1 m-nél (3.2 ft.) mélyebb vízben.

A lérugó kompresszora a talajfelszíntől kb. 1 m-re (3.2 ft.) található és a kompresszor csak szakaszosan fog működni.

Ha ennél mélyebb vízen halad át, a kompresszor szűrője átázik és a szennyeződés eldugíthatja. Amikor a szűrő kiszárad ez rásül a szűrőre, ami csökkenti a légáramot. Szűrő át kell helyezni magasabbra a traktorvázon a szűrő károsodásának megakadályozása érdekében.

FONTOS: Előzze meg, hogy a por és a szennyeződés bejuthasson a kompresszorba a szűrő cseréje során, máskülönben a kompresszor meghibásodhat.



RXA0142148—UN—05JUN14

1. Távolítsa el a port és a további szennyeződéseket a légkompresszor bemeneti szűrője (A) környékéről a leszerelés előtt.

FONTOS: Ne tisztítsa és ne használja újra a szűrőbetétet.

2. Cserélje a légkompresszor bemeneti szűrő egységet.

GH15097,00006F3-35-28AUG17

Motor hűtőfolyadék

⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Állítsa le a motort. Csak akkor távolítsa el a sapkát, ha annyira lehűlt, hogy pusztán kézzel is meg tudja fogni. Lassan lazítsa meg a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön, mielőtt teljesen eltávolítja.

FONTOS: OLVASSA EL AZ EGÉSZ FOLYAMATOT KEZDÉS ELŐTT. Célszerszámok és egyéb termékek szükségesek az eljárás befejezéséhez.

Cserélje ki a termosztátot, a termosztát tömítést, és a légtelenítő tartály sapkát, amikor a rendszer átöblítésre került.

A tisztító folyadékokkal kapcsolatos tanácsokért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Az ELSŐ csereidőköz 6 év vagy 6000 üzemóra, amennyiben a hűtőrendszert csak John Deere Cool-Gard™ II-vel és előkeverékkel töltötte fel. A TERVEZETT karbantartási periódus (2 év vagy 2000 üzemóra) 6 évig vagy 6000 üzemóráig nyújtható attól függően, hogy milyen hűtőfolyadékot használnak. Lásd a Csere időközök dízelmotor hűtőfolyadékokhoz című részt ezen kezelési utasítás Motor hűtőfolyadék című fejezetében.

MEGJEGYZÉS: Amikor a hűtőrendszeren karbantartást végez, a hűtőfolyadékot ellenőrizze naponta a következő három napi üzemeltetéskor. A szint ellenőrzésének leghatékonyabb módja amikor a motor hideg. Ha a hűtőfolyadék szint alacsony, töltsön folyadékot a légtelenítő tartályba a jelzésig.

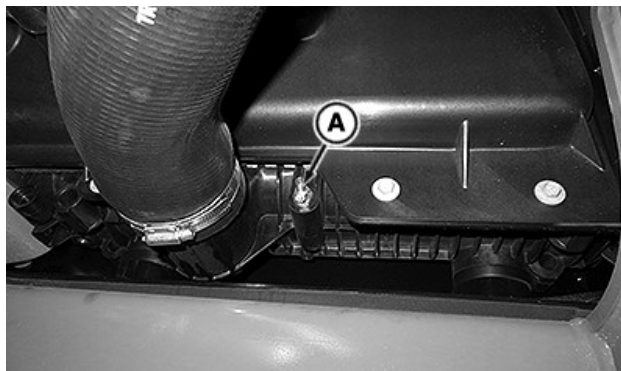
1. Parkolja le a traktort.
2. Kapcsolja KI a gyújtást.
3. Hagyja a hűtőt lehűlni.
4. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd ezen Kezelési utasítás Szervíz–Általános információk fejezetében található Motorháztető felnyitása részt.
5. Szerelje le a mellső és hátsó motor oldalburkolatokat. Lásd a Mellső motor oldalburkolat leszerelése és a Hátsó motor oldalburkolat leszerelése részt a jelen kezelési utasítás Szervíz–Általános információk című fejezetében.

MEGJEGYZÉS: Annak biztosítása végett, hogy a folyadék a fűtés- és légkondicionáló rendszerből is lefolyik, tartsa meg ezeket a beállításokat az egész folyamat során:

- Kapcsolja a gyújtáskapcsolót GYÚJTÁS helyzetbe.
 - Hőmérséklet szabályzó a legmelegebb beállításon.
6. Fordítsa az indítókulcsot GYÚJTÁS állásba. Lásd ezen kezelési utasítás Mellső kezelőpult fejezetében a Gyújtáskapcsoló részt.
 7. Állítsa a hőmérséklet-szabályzót a legmelegebb beállításra. Lásd a CommandARM klíma, rádió és lámpa kezelőszervek részt a CommandARM kezelőszervek fejezetben a jelen kezelési utasításban.
 8. Vegye le a légtelenítő tartály sapkáját.

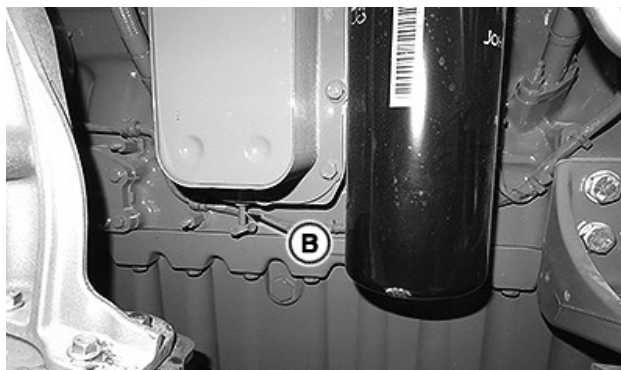
⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Állítsa le a motort. Csak akkor távolítsa el a sapkát, ha annyira lehűlt, hogy pusztá kézzel is meg tudja fogni. Lassan lazítsa meg a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön, mielőtt teljesen eltávolítja.



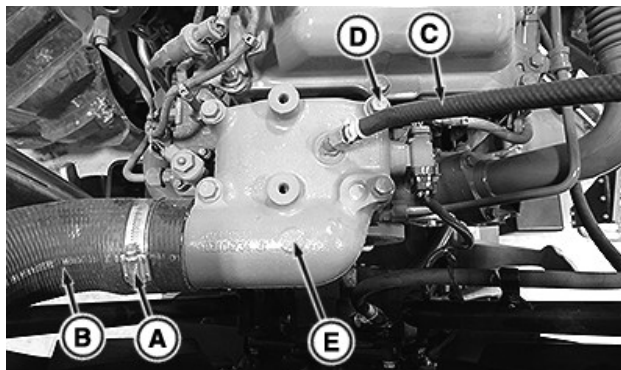
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Helyezzen egy felfogó edényt a hűtő leeresztő szelepe (A) alá.
10. Nyissa ki a hűtő leeresztő szelepet, és eressze le a hűtőfolyadékot egy gyűjtő edénybe.
11. Helyezzen egy felfogó edényt a motorleeresztő szelep alá.



RXA0184961—UN—10AUG21

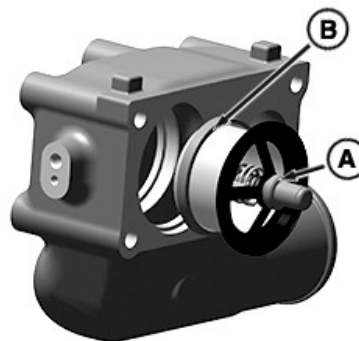
12. Nyissa ki a motor leeresztő csapját (B), és eressze le a hűtőfolyadékot egy edénybe.
13. Hagyja, hogy lefolyjon a hűtőből és a motorból.



RXA0184962—UN—10AUG21

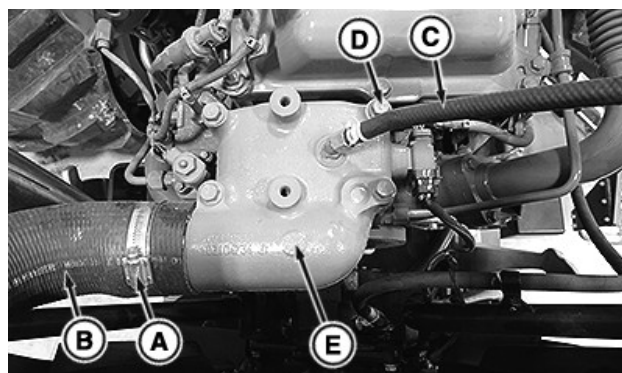
14. Szerelje fel a bilincset (A), a hűtőtömlőt (B) és a hűtőfolyadék visszatérő tömlőt (C).

15. Hajtsa ki a fejescsavarokat (D), és szerelje le a termosztátházat (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Távolítsa el a termosztátot (A) és a tömítést (B).
17. Szereljen be új termosztátot és tömítést.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Szerelje fel a termosztátházat (E), a csavarokat (D). Húzza meg a csavarokat 50 N·m (39 lb·ft) nyomatékkal
19. Szerelje fel a hűtőfolyadék visszatérő tömlőt (C), a hűtőtömlőt (B) és a bilincset (A).
20. Zárja el a motor leeresztő csapot és a hűtőleeresztő szelepet.
21. A régi hűtőfolyadékot az érvényben lévő környezetvédelmi rendelkezéseknek megfelelően kezelje vagy ártalmatlanítsa.

FONTOS: Soha ne öntsön hideg vizet vagy hűtőfolyadékot a forró motorba.

MEGJEGYZÉS: A tisztító folyadékokkal kapcsolatos tanácsokért forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

22. Öntse fel a nagynyomású hűtőkört a légtelenítő tartályon keresztül hűtőtisztító oldattal.
23. Helyezze vissza a légtelenítő tartály sapkáját és csukja le a motorháztetőt.

⚠ VIGYÁZAT: Bizonyosodjon meg róla, hogy a motor beindítása előtt a motorháztető le van csukva.

24. Indítsa be a motort és járassa 15 percen át legalább 1500 f/p fordulaton.
25. Állítsa le a motort és engedje lehűlni a tisztító oldatot.
26. Bizonyosodjon meg róla, hogy a hőmérséklet-szabályozó a legmagasabb fokozatra van kapcsolva, majd fordítsa a gyújtáskapcsolót gyújtás állásba.

⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Csak akkor távolítsa el a sapkát, ha annyira lehűlt, hogy pusztán kézzel is meg tudja fogni. Lassan lazítsa meg a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön, mielőtt teljesen eltávolítja.

27. Nyissa fel a motorháztetőt, vegye le a légtelenítő tartály sapkáját, helyezze a gyűjtőedényt a helyére és nyissa ki a hűtő és a motor leeresztő csapjait.
28. Teljesen engedje le a hűtőrendszert.
29. Zárja el a motor leeresztő csapot és a hűtőleeresztő szelepet.
30. A mosófolyadéktól a helyi jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően szabaduljon meg.
31. Öntse fel a nagynyomású hűtőkört a légtelenítő tartályon keresztül tiszta vízzel.

FONTOS: Soha ne öntsön hideg vizet vagy hűtőfolyadékot a forró motorba.

32. Helyezze vissza a légtelenítő tartály sapkáját és csukja le a motorháztetőt.

⚠ VIGYÁZAT: Bizonyosodjon meg róla, hogy a motor beindítása előtt a motorháztető le van csukva.

33. Indítsa be a motort és járassa 15 percen át legalább 1500 f/p fordulaton.
34. Állítsa le a motort, és hagyja lehűlni a vizet.
35. Bizonyosodjon meg róla, hogy a hőmérséklet-szabályozó a legmagasabb fokozatra van kapcsolva, majd fordítsa a gyújtáskapcsolót gyújtás állásba.

⚠ VIGYÁZAT: A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Csak akkor távolítsa el a sapkát, ha annyira lehűlt, hogy pusztán kézzel is meg tudja fogni. Lassan lazítsa meg a sapkát az első ütközésig, hogy a nyomás megszűnjön, mielőtt teljesen eltávolítja.

36. Nyissa fel a motorháztetőt, vegye le a légtelenítő tartály sapkáját, helyezze a gyűjtőedényt a helyére és nyissa ki a hűtő és a motor leeresztő csapjait.
37. Engedje le a hűtőből a folyadékot.
38. Zárja el a motor leeresztő szelepet és a hűtő leeresztő szelepet.
39. A leeresztett öblítővizet az érvényben lévő környezetvédelmi rendelkezéseknek megfelelően kezelje vagy ártalmatlanítsa.
40. Öntse fel a nagynyomású hűtőkört a légtelenítő tartályon keresztül friss hűtőfolyadékkal. A hűtőrendszer feltöltési mennyiségét illetően lásd ezen Kezelési utasítás Műszaki adatok fejezetét.

⚠ VIGYÁZAT: Bizonyosodjon meg róla, hogy a motor beindítása előtt a motorháztető le van csukva.

FONTOS: Soha ne öntsön hideg vizet vagy hűtőfolyadékot a forró motorba.

MEGJEGYZÉS: A hűtőfolyadék szivároghat ki a légtelenítő tartály túlfolyó szelepeénél, ahogy a levegő távozik a hűtőrendszerből.

A szint változhat amikor a traktor üzemel vagy a következő néhány használatkor.

Erősen javasolt ellenőrizni a hűtőrendszer esetleges szivárgásait leeresztés, öblítés és újratöltés után, a traktor teljesítményének biztosítása érdekében. Az eljárásról és a megfelelő szerszámokról kérjen tájékoztatást egy John Deere kereskedőtől vagy más szolgáltatótól.

41. Helyezze fel a légtelenítő sapkát, az első motor oldalburkolatokat, zárja le a motorháztetőt, indítsa be a motort, és járassa 15 percig legalább 1500/perc fordulaton.

SV81855,0000341-35-11JUL25

Motor főtengely rezgésfojtó

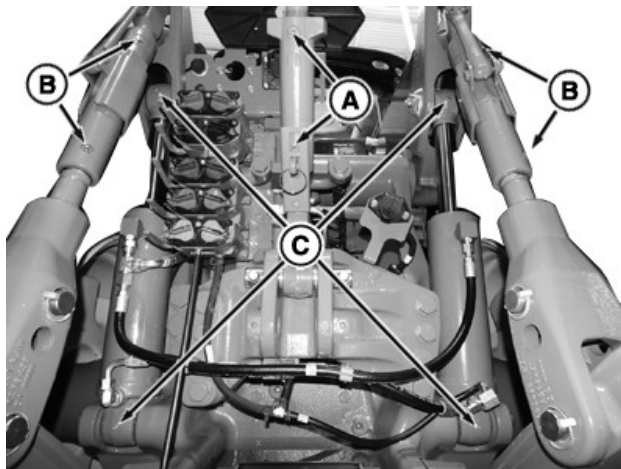
Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

RW29387,00001BC-35-22MAY25

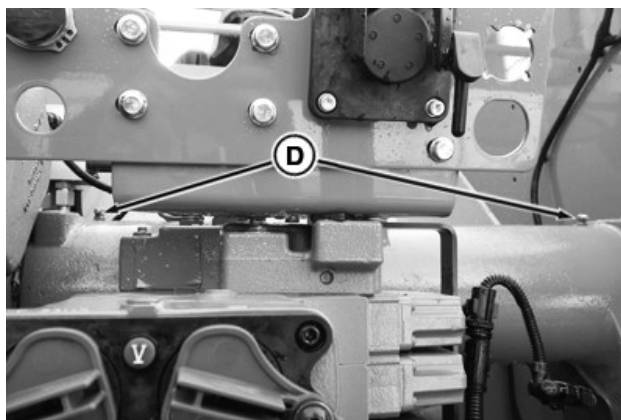
Szerviz–Kenés

Hátsó hárompont-emelő

FONTOS: A szokásos karbantartás 250 üzemóránként esedékes. Ha naponta használja, végezzen karbantartást 50 üzemóránként.



RXA0150422—UN—11NOV15



RXA0150423—UN—11NOV15

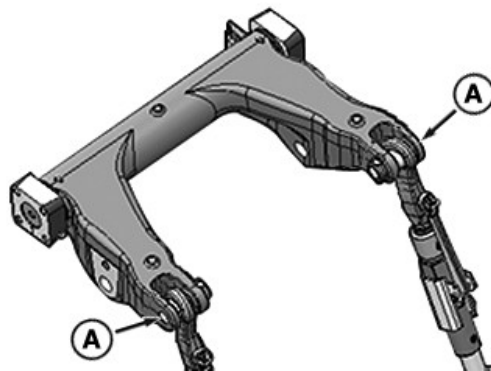
Kenje meg a középső függesztőkar (A), emelőkar (B), emelő munkahengerek (C), és az emelőtengely (D) a hárompont zsírzógombjait.

Használjon John Deere SD Polyurea zsírt vagy ezzel egyenértékűt. Lásd a jelen kezelési utasítás Egyéb kenőanyagok című fejezetében található Kenőzsír című részt.

RX32825,0000643-35-08NOV17

Erősített emelőkar csapok (opcionális)

FONTOS: Előzze meg a vonócsapok károsodását. Kenje meg naponta, ha használja a vonószerkezetet.

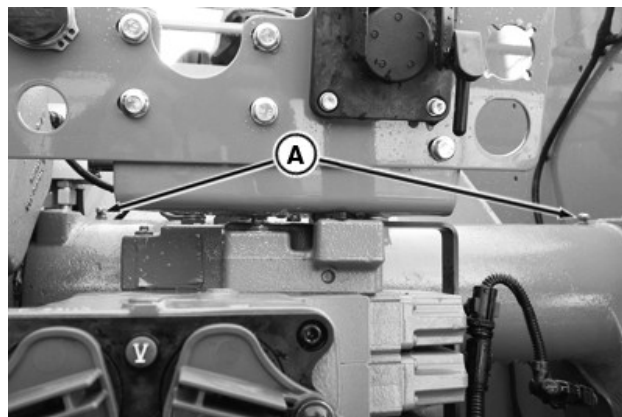


RXA0158577—UN—29MAR17

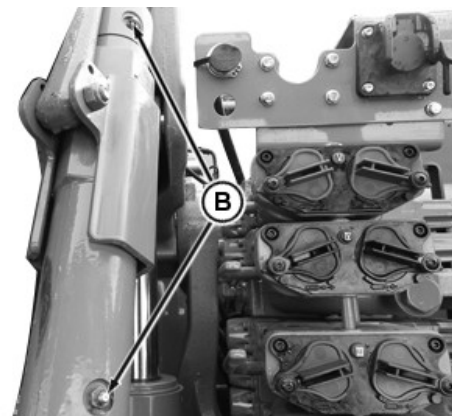
Kenje meg a vonószerkezet emelőkar csapjait (A). Használjon John Deere SD Polyurea zsírt vagy ezzel egyenértékűt. Lásd a jelen kezelési utasítás Egyéb kenőanyagok című fejezetében található Kenőzsír című részt.

RX32825,0000638-35-13JUL17

Emelő munkahengerek és emelőtengely



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

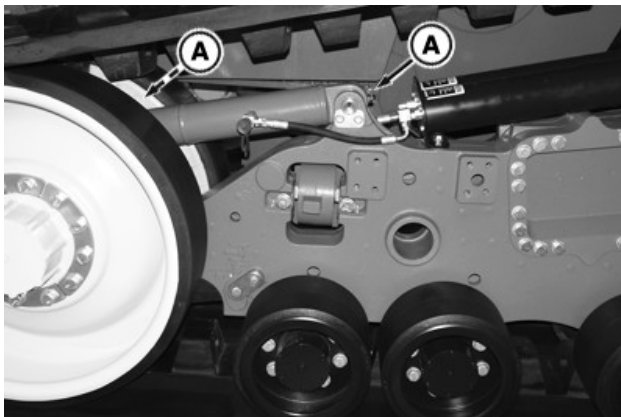
Emelőtengely egység

Kenje meg az emelő munkahenger csapjának zsírzóit (B) a traktor mindkét oldalán. Kenje meg a bal oldali (A) és a jobb oldali emelőtengely zsírzógombjait. A megfelelő használandó kenőzsírt lásd a jelen kezelési

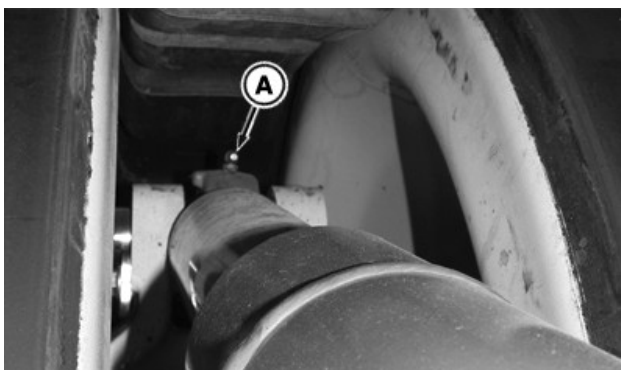
utasítás Egyéb kenőanyagok című fejezetében található Kenőzsír című részben.

TO84419,0000199-35-13JUL17

Heveder feszítő munkahenger



RXA0141920—UN—02JUN14



RXA0141921—UN—02JUN14

Nyomjon néhány löketnyi zsírt a feszítő munkahengerek két végén lévő zsírzógombokba (A).

Használjon olyan kenőzsírt, mely a jelen kezelési utasítás Más kenőanyagok című fejezetének Kenőzsír részében meg van határozva.

GH15097,00006CE-35-24JUL17

Szerviz-Elektromos áttekintés

A biztosítéktáblában (a vezetőülés mögött) lévő biztosítékokon és reléken kívül ezek a traktorok két elektronikus vezérlőegységben fix teljesítményközponttal rendelkeznek.

Ezek a fix teljesítményközpontok a korábban használt, biztosítékkal védett reléáramköröket váltják fel. Elsődleges funkciójuk a nagy áramfelvételű fogyasztók nagy részének (pl. a sárvédő munkalámpa és a kürt) szabályozása. Ez az elektromos áramkör figyeli a terheléseket és a feszültségeket, hogy ezáltal biztosítsa a gyors reakcióidőt és figyelmeztethesse a gépkezelőt, ha egy áramköri túlterhelés történne, vagy a feszültség az előírt tartományon kívülre kerülne, pl. szakadt áramkör (áramcsökkenés) vagy rövidzár (túláram) miatt.

Ha egy áramkör meghibásodik és ezáltal egy diagnosztikai hibakód keletkezik, akkor az áramkör kikapcsolt állapotban marad és a kód mindaddig aktív marad, amíg az áramkört a kezelő ki nem kapcsolja. Ha az áramkört vagy az egyik részegységét visszakapcsolja és a hiba tovább már nem áll fenn, akkor a rendszer normálisan fog működni.

Például ha egy lámpa áramköréről a rendszer azt állapította meg, hogy az árama túl nagy, akkor a rendszer az áramkört kikapcsolja. Ha a kezelő a világítást ki- majd visszakapcsolja és a rendszer áramfelvételt nem érzékel, amikor a világítás a kapcsoló kikapcsolásával van vezérelve, a rendszer visszakapcsol és a normál működés lehetségessé válik.

Ha egy fix teljesítményközpont teljes áramfelvétele meghaladja az előzetesen engedélyezett szintet, a szoftver elkezdli lekapcsolni a rendszert, egyenként lekapcsolva az áramköröket. A logikai áramkör vár néhány másodpercet két áramkör lekapcsolása között annak érdekében, hogy meghatározza a teljes áramfelvétel az előzetesen engedélyezett szint alá kerül-e, vagy további áramkörök lekapcsolására van szükség.

Ezek az áramkörök meghatározott teljesítményre vannak méretezve. Ha további elektromos berendezéseket szükséges a traktorhoz csatlakoztatni, javasoljuk a feszültségelosztó aljzat, vagy a kényelmi csatlakozó aljzat használatát egy kapcsolóval együtt. A vezetékek rossz helyen történő bekötése az áramkör túlterhelését és az áramkör megszakítását okozhatja.

Ha további munkagép világításra és kezelőszervekre, például kapcsolókra van szükség, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz. A kereskedő információt tud adni arra vonatkozóan, hogy a traktor hátulján lévő 7 pólusú csatlakozóaljzat egyik tartozék vezetékeibe hogyan kell a világításkapcsolót helyesen bekötni.

TS36762,000015E-35-07JUL25

Hegesztés az elektronikus vezérlő egységek közelében



TS953—UN—15MAY90

FONTOS: Ne indítsa a motort rövidrezárással ívhegesztő berendezéssel, és ne használja a feszültség és a áramerősség értékeit túl magasak és a berendezés maradandó meghibásodáshoz vezetnek.

1. Kösszele a negatív (-) akkumulátor kábelét.
2. Kösszele a pozitív (+) akkumulátor kábelét.
3. Zárja rövidre a pozitív és negatív kábeleket. Ne kösse a jármű alvázára.
4. A hegesztési területtől húzza féltre a vezetékeket.
5. Kössze a hegesztőberendezés testpontját valahová, közel a hegesztési ponthoz és távol a vezérlőegységektől.
6. A hegesztés után ismételje meg az 1–5 lépéseket.

DX,WW,ECU02-35-14AUG09

Az elektronikus vezérlőegységek csatlakozóinak tisztán tartása

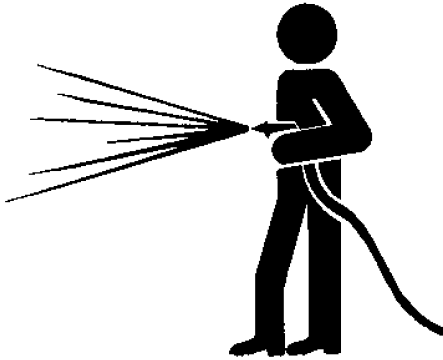
FONTOS: Ne nyissa ki az elektronikus vezérlőegységet és ne tisztítsa ezeket nagynyomású mosóberendezéssel. Nedvesség, kosz és más szennyeződések végleges károsodást okozhatnak.

1. Tartsa az érintkezőket tisztán, szennyeződésmentesen. A nedvesség és a szennyeződések az érintkezők erodálódásához vezet és nem biztosítanak megfelelő elektromos kapcsolatot.
2. Amennyiben egy csatlakozó nincs használatban, helyezzen rá megfelelő porvédő sapkát vagy szigetelést, hogy védje a szennyeződésektől és a nedvességtől.
3. A vezérlő egységek nem javíthatóak.

4. Mivel a vezérlő egyégek azok a részegységek amelyek a LEGRITKÁBBAN hibásodnak meg, a diagnosztika eljárás végrehajtásával izolálja a meghibásodást mielőtt a részegységet kicserélné.
5. Az elektronikus vezérlőegységek vezetékköteg érintkezői és csatlakozói javíthatóak.

DX,WW,ECU04-35-11JUN09

Sűrített levegő használata

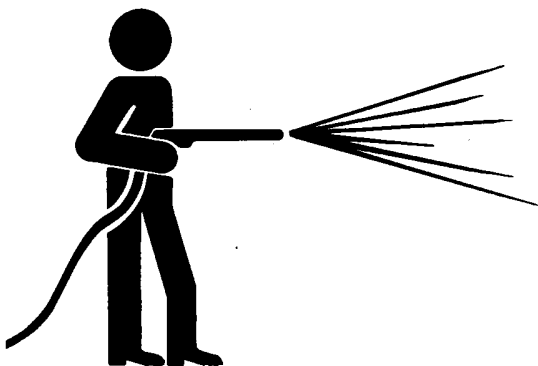


RW56455—UN—30JUN97

FONTOS: Sűrített levegő irányítása az elektronikus/elektromos részegységekre vagy csatlakozókra statikus elektromosság felhalmozódását okozhatja és a termék meghibásodását.

TO84419,0000228-35-27NOV23

Nagynyomású mosóberendezés használata



T6642EJ—UN—18OCT88

FONTOS: Ha a nagynyomású vízugarat közvetlenül az elektronikus, elektromos egységekre, a csapályákra és az olajtömítésekre, az adagolószivattyúra, a kipufogóra és más érzékeny alkatrésze, részegysége irányítja, az a berendezés meghibásodását okozhatja. Csökkentse a nyomást és irányítsa a vízugarat 45 - 90 fokos szögben a gépre. Mosás közben ne irányítsa a vízugarat közvetlenül a kipufogó és a nyitott tartályníllások felé.

TO84419,0000215-35-20JAN17

Akkumulátor lekapcsolása

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a sérüléseket és a traktor rendszerek károsodását a véletlen érintkezéstől az elektromos árammal. Kösse le az akkumulátort, mikor erre van utasítás.

FONTOS: Előzze meg a traktor emissziós rendszerének károsodását. Soha ne csatlakoztassa le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, amíg az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa világít. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

TS36762,0000161-35-11FEB20

Akkumulátorok és csatlakozók karbantartása—13,5 literes motor



RXA0086786—UN—14FEB06

⚠ VIGYÁZAT: Ez a statikus feltöltődést okozhat, ami sérüléshez vezethet.

Az akkumulátor gáz felrobbanhat. Tartsa az akkumulátort a nyílt lángtól és szikrától távol. Az elektrolitszint ellenőrzéséhez használjon elemilámpát.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidre zárásával. Használjon voltmérőt vagy savfokolót.

Mindig az akkumulátor negatív pólusát kösse le először (a pozitív előtt), és ezt kösse vissza utoljára. Ne engedje, hogy a lekötött testérintkező fémfelülettel érintkezzen.

FIGYELEM: Az akkumulátor sarkok, a saruk és hasonló alkatrészek ólmot és ólomtartalmú anyagokat, vegyületeket tartalmaz, amelyek Kalifornia államban köztudottan rákot és termékenységi problémákat okozhatnak. **Használat után mosson kezet.**

⚠ VIGYÁZAT: Ne kerüljön közvetlen kapcsolatba az akkumulátorban lévő mérgező kénsavval. Az akkumulátorsav a bőrön égési sérüléseket a ruházaton megrongálódást és szembe fröccsenve vakságot okozhat.

MEGJEGYZÉS: Bár ez az akkumulátor nem igényel karbantartást, bizonyos körülmények között, például hosszú ideig magas környezeti hőmérsékleten végzett üzemelésnél és a túl sok motorindításnál, víz utántöltésére lehet szükség. Lásd az akkumulátor címkéjén.

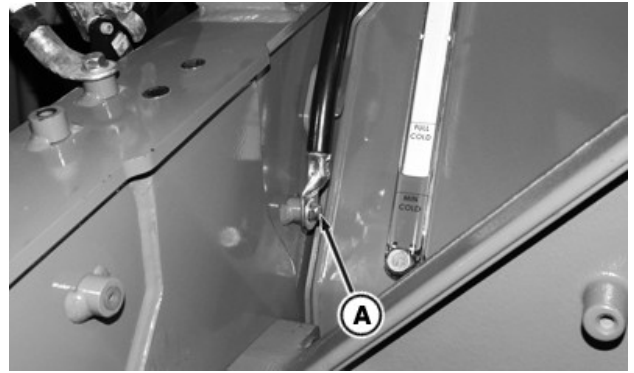
Az akkumulátor jó teljesítményének biztosítása érdekében, tartsa tisztán és jól meghúzva az akkumulátor sarukat. Az akkumulátorok kicserélésével kapcsolatban kövesse a gyártó javaslatait.

FONTOS: Előzze meg a traktor emissziós rendszerének sérülését. Akkumulátor áramtalanító kapcsoló visszajelző lámpával: A traktor olyan motorral van felszerelve, mely szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszert használ. A fény világít a dízel kipufogógáz kezelő folyadék (DEF) rendszerből történő öblítése során. Ne kapcsolja ki a kapcsolót, amíg a fény ki nem alszik.

Akkumulátor áramtalanító kapcsoló visszajelző lámpa nélkül: A motor nincs felszerelve SCR rendszerrel. Nincs szükség várakozási időre mielőtt kikapcsolja.

Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a Kezelési utasításban.

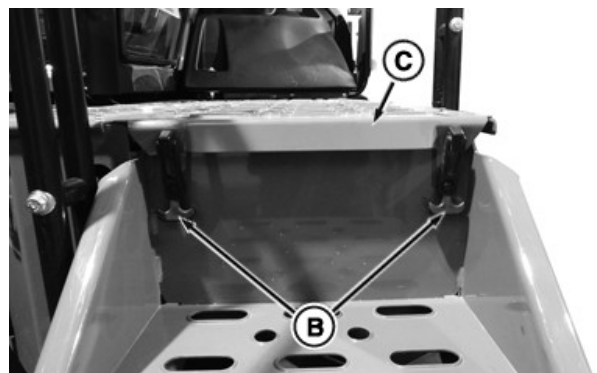
1. Ha a traktor:
 - A visszajelző lámpával felszerelt akkumulátor áramtalanító kapcsolónál várjon, amíg a visszajelző lámpa ki nem alszik. Ezután menjen a 2. lépésre.
 - Nincs akkumulátor áramtalanító kapcsoló visszajelző lámpa. Menjen a 2. lépésre.
2. Kapcsolja ki az akkumulátor áramtalanító kapcsolót.



RXA0141978—UN—03JUN14

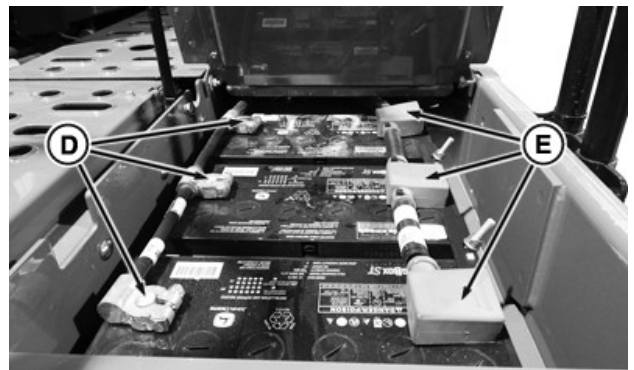
Motor bal oldala

3. Kösse le az egyponthos testkábel (A).



RXA0141979—UN—03JUN14

4. Oldja ki mindkét akkumulátor doboz reteszt (B).
5. Nyissa fel az akkumulátortartó fedelét (C).



RXA0158366—UN—15MAR17

6. Kösse le a negatív akkumulátor kábeleket (E), majd a pozitív akkumulátor kábeleket (D).

FONTOS: Soha ne tisztítsa sűrített levegővel az akkumulátorokat.

7. Távolítsa el minden korróziót egy kefével, utána tisztítsa meg alaposan a terminálokat és az akkumulátor csatlakozókat.
8. Öblítse ki tiszta vízzel és hagyja szabad levegőn megszáradni.
9. Ha az akkumulátorokat karbantartás céljából kiserelte, csúsztassa vissza azokat a helyükre.
10. Tegye vissza az akkumulátor rögzítő bilincset.

11. Csatlakoztassa a pozitív akkumulátor kábeleket, majd csatlakoztassa a negatív akkumulátor kábeleket.
12. Kenjen vékony réteg zsírt a kábelvégekre.
13. Csatlakoztassa a központi testkábel a traktor vázához.
14. Helyezze vissza az akkumulátortér fedelét. Biztonságosan reteszelje a fedelet.
15. Kapcsolja be az akkumulátor áramtalanító kapcsolót.

SV81855,000021A-35-31JUL18

Teljesítménymodul – Fülke

FONTOS: Előzze meg a traktor károsodását:

- Emissziós rendszer
 - Soha ne csatlakoztassa le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, amíg az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa világít. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.
- Elektromos rendszer
 - Ügyeljen arra, hogy levegye a gyújtást, mielőtt biztosítékokat cserél.

- A csere biztosítéknak ugyanolyan teljesítményűnek kell lennie, mint az eredeti biztosítéknak.

Hozzáférés a fülke teljesítmény modulhoz



RXA0167377—UN—05APR19

Az oldalpanel (A) mögött, a vezetőülés jobb alsó részénél

Vegye le az oldalpanelt, hogy hozzáférjen a fülke teljesítménymodulhoz.

Relé/biztosíték azonosítás

K—Relé
F—Biztosíték

Biztosítékok/relék elhelyezkedése

1		2		3		4		5		6	
7		8		9		10		11		12	
								13		14	
15		16		17		18		19		20	
21		22		23		24		25		26	
27		28		29		30		31		32	
33		34		35		36		37		38	
39		40		41		42		43		44	
45		46		47		48		49		50	

1—K2: Gyújtás
2—K18: HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) lefűvát
3—Nem használt

4—K4: Pótkocsi tartozékvilágítás
5—K20: Ülész
6—K6: Tartozék

RXA0173765—UN—13JAN20

7—K9: 2 hevederes felfüggesztés
 8—K8: Pótkocsi munkalámpa
 9—K7: Berregő
 10—K10: Autonómia relé
 11—F35: Aktív ülés (ha van) (40A)
 12—F40: Hátsó sarokoszlop DC-AC átalakító (40 A)
 13—F33: Tartozékok (70A)
 14—F37: HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) lefűvők (40A)
 15—F15: 12V-os kiegészítő csatlakozók, CB akkumulátor tápellátás és Service Advisor (30 A)
 16—F01: Gyújtás/kapcsoló akkumulátor (5A)
 17—F02: Vezetőülés kompresszor (10 A)
 18—F03: Automata hőmérséklet vezérlés (10A)
 19—F17: Kartámla USB-A tápellátás csatlakozó aljzat (5 A)
 20—F20: Rádió tartozék tápellátás, Aux/USB-A modul (10 A)
 21—F24: Analóg kamerák (10A)
 22—F23: CB, hűtőszekrény tartozék tápellátása (30 A)
 23—F05: Rádió (15A)
 24—F07: John Deere Modular Telematics Gateway JDLINK vezérlőegység, GPS műholdvevő, újra konfigurálható kijelző (10 A)
 25—F09: CommandCenter Server (10A)
 26—F10: Pótkocsi munkalámpa (30A)

27—Tartalék (15A)
 28—F27: 12 V-os kiegészítő kimenetek (30 A)
 29—F31: Elektromos tükrök; pótkocsi világítás (ha van) (20A)
 30—F54: 12 V-os kiegészítő kimenetek (30 A)
 31—F11: Pótkocsi világítás (30A)
 32—F08: Kartámla-vezérlőegység (15A)
 33—F13: Kormányzás-vezérlőegység (15A)
 34—F55: Jármű autonómia vezérlőegység (5A)
 35—F32: Hazatérés (10A)
 36—F19: Ülészugózás (20A)
 37—F41: Ülészugózás (20A)
 38—F42: Ülészugózás (30A)
 39—F18: Sarokoszlop kijelző egység (10A)
 40—F47: Fülke mellső konzol vezérlőegység (15A)
 41—F16: 2-hevederes felfüggesztés motor (30A)
 42—F06: Érintőképernyős rádió (ha van) (5 A)
 43—Tartalék (10A)
 44—Tartalék (30A)
 45—F49: Tartozék (alacsony áram), Ethernet kapcsoló, digitális kamerák, ActiveSeat vezérlőegység, hátsó sarokoszlop, DC-AC átalakító, pótkocsi munkalámpa, John Deere Modular Telematics Gateway JDLINK vezérlőegység (20 A)
 46—F46: C oszlop USB-C tápcsatlakozó (10 A)

dh10862,1750172531748-35-21JUL25

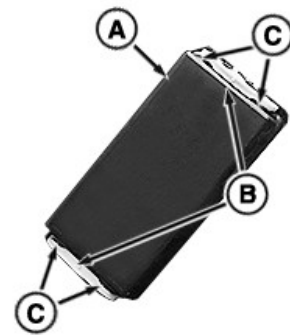
Teljesítménymodul – Mellső

FONTOS: Előzze meg a traktor károsodását:

- Emissziós rendszer. Soha ne kapcsolja le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, miközben a lámpa világít. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.
- Elektromos rendszer.
 - Ügyeljen arra, hogy levegye a gyújtást, mielőtt biztosítékokat cserél.
 - A csere biztosítéknak ugyanolyan teljesítményűnek kell lennie, mint az eredeti biztosítéknak.

Hozzáférés a mellső teljesítmény modulhoz

1. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd ezen Kezelési utasítás Szerviz-Általános információk fejezetében található Motorháztető felnyitása részt.

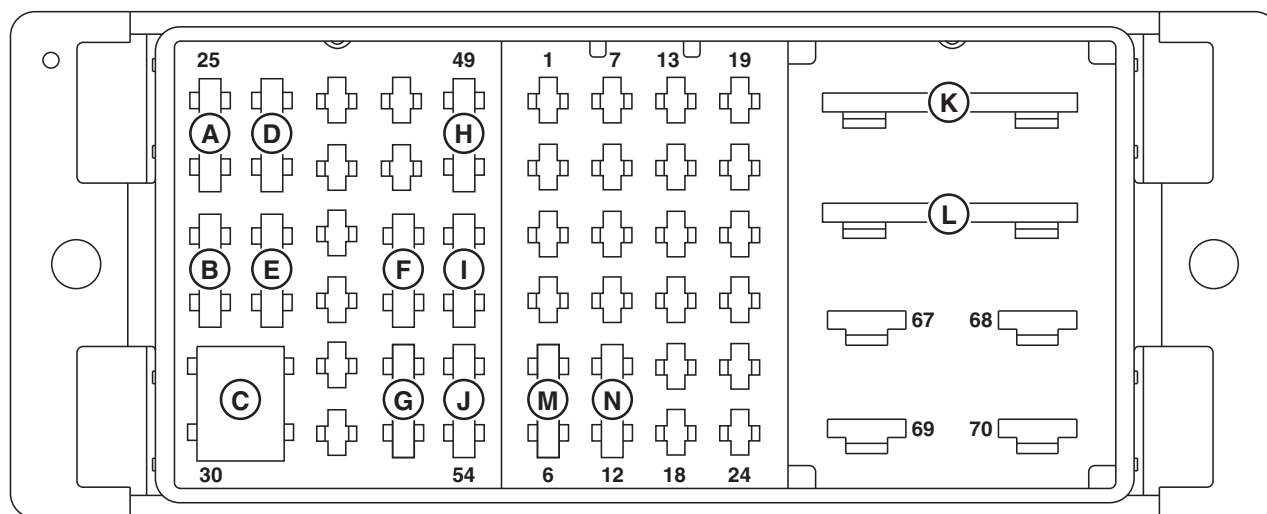


RXA0180445—UN—13NOV20

A mellső teljesítmény modul (A) a motor bal hátsó oldalán van, a hűtőrendszer légtelenítő tartály aljához rögzítve.

2. Az teljesítmény modul fedelének kioldásához és a teljesítmény modul eléréséhez:
 - a. Finoman csúsztassa a sárga rögzítő füleket (B) a teljesítmény modul fedél elülső felülete felé.
 - b. Nyomja a négy fekete fület (C) befelé a teljesítmény modul fedél felé.
3. Tegye vissza a teljesítmény modul fedelét, amikor a szerviz befejeződött.
4. Zárja le a motorháztetőt.

Mellső teljesítmény modul–Relé/biztosíték azonosítás



RXA0189072—UN—10JUL23

KE–Relé

FE–Biztosíték

Elhelyezkedés	Relé/biztosíték azonosítás	Méret	Leírás	Érintkező szám
A	FE28	10A	Hátsó 2 vezérlőegység tápellátás	25, 26
B	FE101	10A	Hátsó kiegészítő világítás	27, 28
C	KE14	Relé	Auto-ether	29, 30, 35, 36
D	FE13	2A	VBATT	31, 32
E	FE14	15A	Éter	33, 34
F	FE07	10A	Biztosítókkal ellátott AB-COM	45, 46
G	FE08	15A	TBBA tápellátás	47, 48
H	FE01	20A	ECU 1. tápellátás	49, 50
I	FE02	25A	ECU 2. tápellátás	51, 52
J	FE03	25A	ECU 3. tápellátás	53, 54
K	FE100	60A	Munkagép tápfeszültség	63, 64
L	FE30	30A	ECU relé tápellátás	65, 66
M	FE43	20A	Hátsó VPU	5, 6
N	FE44	20A	Első VPU	11, 12

EC82310,0000F53-35-10JUL23

Hozzáférés a fő biztosítékokhoz

⚠ VIGYÁZAT: Kösse le az akkumulátor negatív (–) és a pozitív (+) pólusait mindkét akkumulátorról, mielőtt a biztosítékokat megvizsgálja, vagy cseréli.

FONTOS: Előzze meg a traktor károsodását:

- Emissziós rendszer. Soha ne csatlakoztassa le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, amíg az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa világít. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor

működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

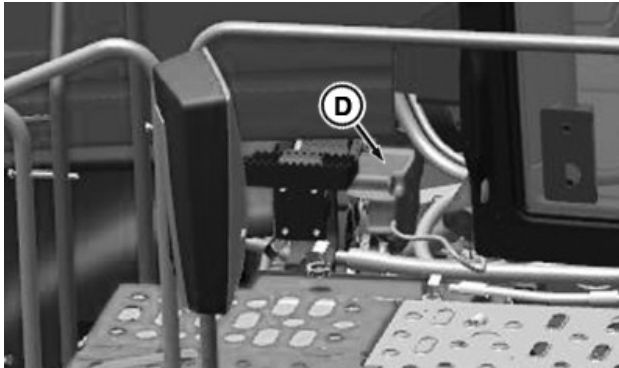
- **Elektromos rendszer.** Ügyeljen arra, hogy levegye a gyújtást az akkumulátor és a csatlakozások szervizelése előtt.
- **Ne próbálja meg szétszerelni a főbiztosítékokat, hacsak forduljon egy John Deere kereskedő vagy más szolgáltató erre nem utasítja. A cserebiztosítéknak ugyanolyan értékűnek kell lennie, mint amilyen az eredetié volt.**

Hozzáférés a fő biztosítékokhoz:

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KI állásba.
2. Kapcsolja ki az akkumulátor áramtalanító kapcsolót. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.
3. Keresse meg az akkumulátorteret. Lásd a Szerviz–Általános információk című fejezetben az Akkumulátortér elérése című részt a jelen Kezelési utasításban.
4. Kösse le az akkumulátor test (-) kábelét.

MEGJEGYZÉS: A fő biztosíték a csatlakozó doboz két pólusát köti össze.

5. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd ezen Kezelési utasítás Szerviz–Általános információk fejezetében található Motorháztető felnyitása részt.

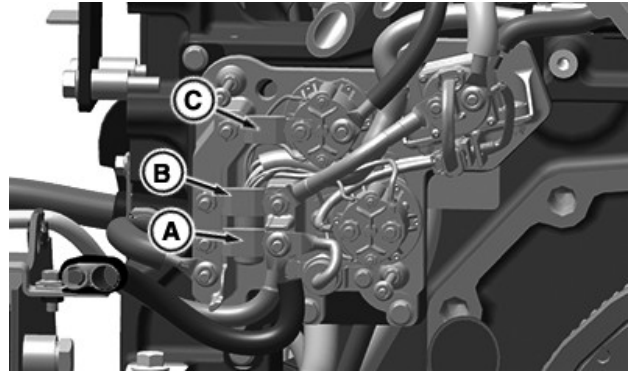


RXA0180460—UN—17NOV20

A fő biztosítékok panel (D) az alsó motorház tartó bal hátsó részén található.

6. Szerelje ki a csavarokat és a fő biztosítékpanel fedelét.

A fő biztosítékok a következők:



RXA0180456—UN—17NOV20

Fő biztosíték

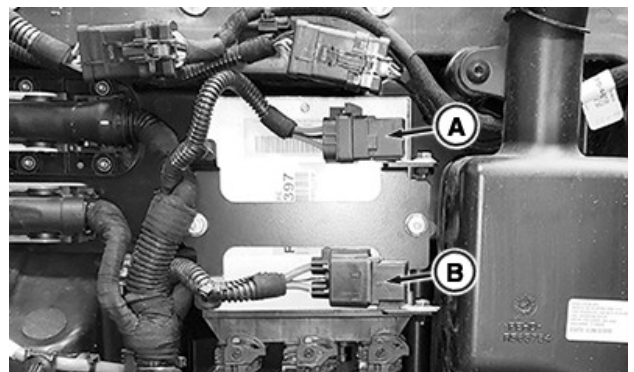
A—Fő biztosíték (300A)
B—Generátor akkumulátor biztosíték (300A)
C—Segéd hidraulika szivattyú biztosíték (175A)

SV81855,0000296-35-17JUL25

Hozzáférés a munkagép tápellátás relémodul relékhez

FONTOS: Előzze meg a traktor elektromos rendszerének károsodását. Ügyeljen arra, hogy levegye a gyújtást, mielőtt kicseréli a munkagép tápellátás relémodul reléket.

Távolítsa el a hátsó fülkepanel, hogy hozzáférjen a munkaeszköz tápellátás relé modul relékhez. Lásd a Hátsó fülkepanelek eltávolítása részt a Szerviz – Általános információ fejezetben ebben a Kezelési utasításban.



RXA0180458—UN—17NOV20

A fülke hátsó panel jobb felső sarka

A—KE01 ISOBUS vezérlőegység tápellátása
B—KE100 ISOBUS munkagép tápellátása

A relék cseréje

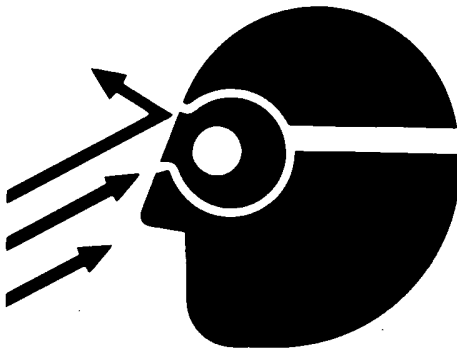
MEGJEGYZÉS: A társított biztosítékok a mellső teljesítmény modulon találhatóak. A társított biztosítékok cseréjéhez lásd a Teljesítmény modul-Mellső részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.

A relék cseréjéhez:

1. Vegye le a gyújtást.
2. Kösse le az akkumulátort. Lásd az Akkumulátor lecsatlakoztatása részt a Kezelési utasításban.
3. Kösse le a vezetékköteget a reléről.
4. Vegye ki a régi relét.
5. Csatlakoztassa az új relét.
6. Csatlakoztassa a vezetékköteget a reléhez.

TO84419,00001DA-35-01NOV22

Halogén izzók biztonságos kezelése



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

⚠ VIGYÁZAT: Az (A) halogén izzók nyomás alatt lévő gázt tartalmaznak. Ha nem megfelelően kezeli az égőt, az szétrobbanhat. Elkerülheti a balesetet, ha:

- Kapcsolja ki a világítást, és hagyja, hogy az izzók lehűljenek. Az izzócsere elvégzéséig hagyja kikapcsolva a kapcsolót.
- Viseljen védőszemüveget.
- Az izzót a foglalatnál fogja. Az izzót olajtól mentesen tartja; viseljen kesztyűt az üveg érintésének elkerüléséért.
- Ne ejtse el és ne karcolja össze az izzót. Ne érje nedvesség az izzót.
- A lecserélt izzót tegye az új dobozába, és

**ügyeljen a megfelelő hulladékkezelésre.
Tartsa távol a gyerekektől.**

TS36762,0000165-35-05SEP17

Fényszórók becélzása

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az elfogadhatatlan világító kijelzőt. A beállítások elvégzése során tartsa be a helyi követelményeket és előírásokat.

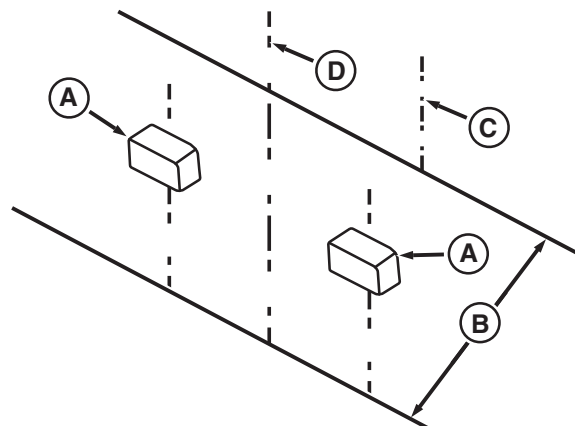
A világítás opciók a világítás különféle kombinációit és helyeit biztosítja. Lásd a kezelési utasítás Világítás részt a Világítás fejezetben, hogy azonosítsa melyek a távolsági és melyek a tompított fényszórók.

A távolsági és tompított fényszórók állítható a kívánt világítás lefedettség biztosításához. Egyes opciós csomagokban a LED távolsági és tompított fényszórók együtt vannak felszerelve, és külön nem állíthatók. Más típusokon a távolsági és tompított fényszórók külön vannak felszerelve, és külön állíthatók.

Minden halogén távolsági és tompított fényszóró külön állítható.

A fényszórók beállítása előtt állítsa be a traktort a szállítási feltételek megkettőzésére. Állítsa be a gumibroncsok nyomását a helyes értékekre. Semlegesítse a mellső híd felfüggesztő rendszert (ha van).

MEGJEGYZÉS: A diagramok nincsenek kihúzva a beosztáshoz.



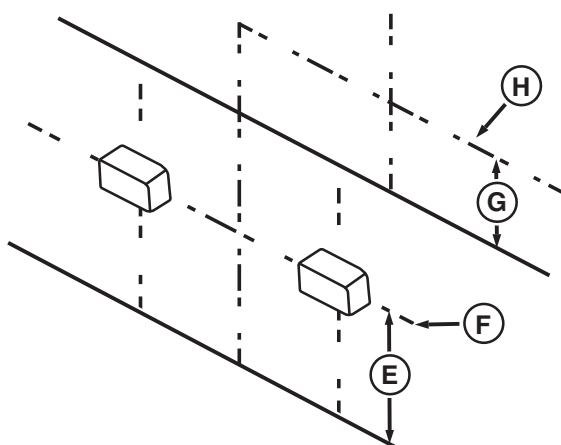
RXA0172851—UN—19DEC19

1. Álljon a traktorra vízszintes területre úgy, hogy a tompított fényszóró lencséi (A) 7,5 m (25 ft) (B) távolságra legyenek egy lapos, egyenes és

függőleges faltól. A traktornak merőlegesnek kell lennie a falra.

- Jelöljön ki egy függőleges vonalat a falon (C) a traktor függőleges középvonalának (D) megfelelően.

MEGJEGYZÉS: Ha a traktor LED fényszórókkal van felszerelve külön tompított fényszóró nélkül, a távolsági és a tompított fényszórókat a tompított fénynyaláb állító csavarjaival kell beállítani. Használja a tompított fénynyaláb beállítási eljárásokat.



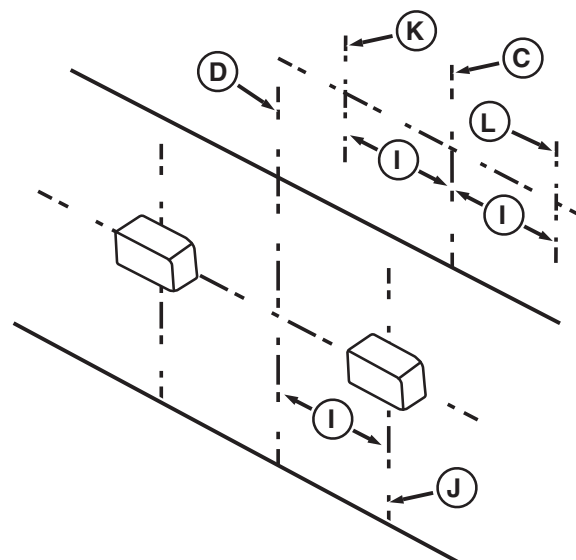
RXA0172852—UN—02JAN20

- A traktoron mérje meg a függőleges távolságot (E) a talajtól a beállítandó világítás (F) vízszintes közepéig.
- Szorozza meg a világítás függőleges magasságát a megfelelő magasság állítási tényezővel. Magasság állítási tényező:

- Távolsági fényszóró = 0,95
- Tompított fényszóró = 0,75

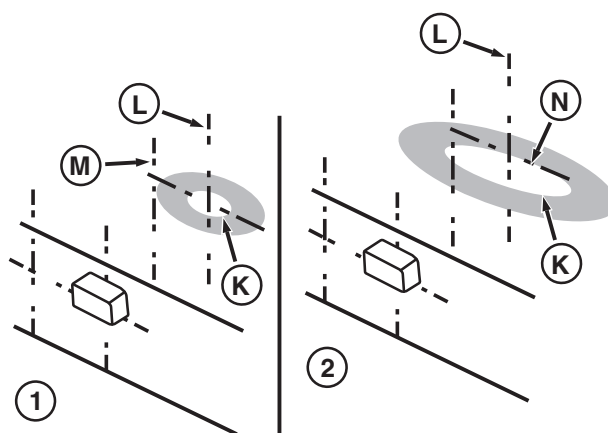
Példa: A távolsági fényszóróvilágítás középvonal magassága a padlótól (F) 1,52 m (60 in). A 0,95-tel a szorzás 1,45 m (57 in) magasságot ad a fal távolsági fénynyaláb vízszintes középvonalára (G).

- Jelölje meg a vízszintes vonalat (I) a falon a 4. lépésben kalkulált (J) magasságban.



RXA0172853—UN—02JAN20

- Mérje meg a távolságot (I) a motorháztető függőleges közepétől (D) a kívánt jobb oldali fényszóró lencse függőleges közepéig (L).
- Helyezze el a bal oldali (K) és a jobb oldali (J) függőleges középvonalat a falon. Helyezzen el egy vonalat a traktor középvonalának (C) mindkét oldalán a 3. lépésben mért távolságra (I).
- Takarja le a bal oldali lámpát.
- Kapcsolja be a kívánt világítást.



RXA0172854—UN—19DEC19

Jobb oldali fényszóró beállítás

- Távolsági fényszórók
- Tompított fényszórók

- Állítsa be a fénynyaláb legfényesebb pontját

(fókuszpont) (K), hogy az a helyes helyzetben legyen. Állítsa középre a fénypontokat a fényszóró függőleges középvonalain (L). A távolsági fénynyalábok a távolsági fényszóró vízszintes középvonala (M) közepébe vannak állítva.

Állítsa a tompított fénynyalábot, hogy a fénypont (K) teteje a tompított fényszóró vízszintes középvonalán (N) legyen.

Lásd a megfelelő beállítási információkat ebben a Kezelési utasításban.

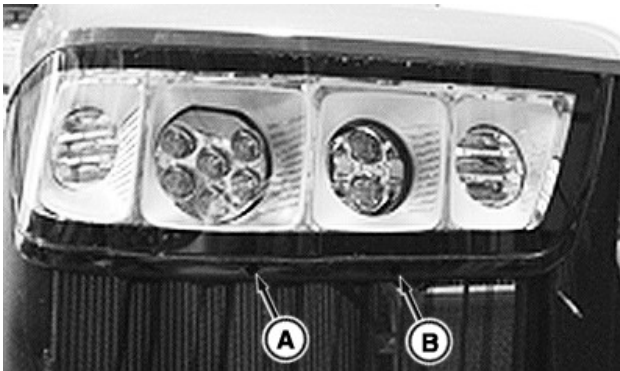
11. Vigye át a burkolatot a bal oldali lámpáról a jobb oldali lámpához.
12. Ismételje meg a beállítási eljárást a bal oldali fényszóróval.
13. A többi lámpa beállításához térjen vissza a 3. lépéshez.

RX32825,00000B4-35-05AUG21

A mellső hűtőmaszk lámpák beállítása

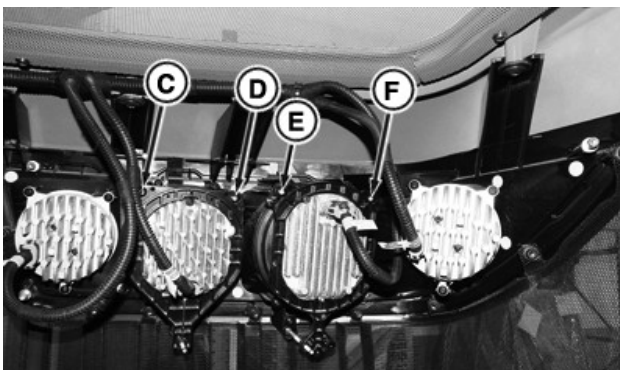
A mellső hűtőrács lámpáinak beállítása:

Tompított fényszórók esetében:



RXA0169633—UN—15JUL19

A tompított fényszóró sugarának lefelé irányításához tekerje a tompított fényszóró állítócsavarját (A) az óramutató járásával megegyező irányba.



RXA0142138—UN—05JUN14

A tompított fényszóró sugarának fel- és kifelé billentéséhez tekerje a tompított fényszóró

állítócsavarját (E) az óramutató járásával megegyező irányba.

A tompított fényszóró sugarának fel- és befele állításához tekerje a tompított fényszóró állítócsavarját (F) az óramutató járásával megegyező irányba.

A távolsági fényszórók esetében:

A távolsági fényszóró sugarának lefele irányításához tekerje a távolsági fényszóró állítócsavarját (B) az óramutató járásával megegyező irányba.

A távolsági fényszóró sugarának fel- és kifelé állításához tekerje a távolsági fényszóró állítócsavarját (C) az óramutató járásával megegyező irányba.

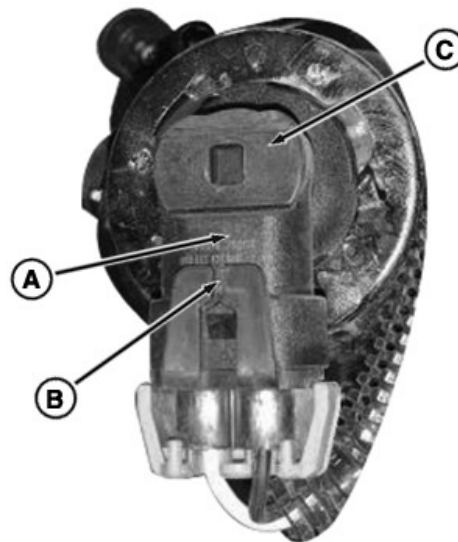
A távolsági fényszóró sugarának fel- és befele állításához tekerje a távolsági fényszóró állítócsavarját (D) az óramutató járásával megegyező irányba.

3. Ismételje meg a traktor másik oldalán.

SV81855,00002B7-35-17JUL19

Halogén izzók cseréje

1. A rögzítőfül (B) felemelésével csatlakoztassa szét a vezeték hevederét.



RXA0173828—UN—03FEB20

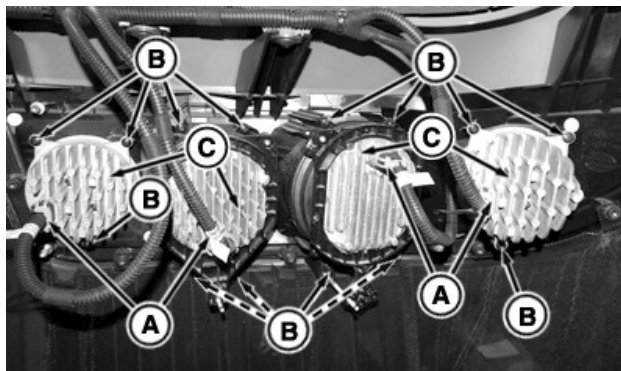
Jobb oldal bemutatva

2. Fordítsa el a halogén fényszórót (A) 1/4 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban, és vegye le.
3. Cserélje ki a halogénlámpa szerelvényt (C).

TS36762,0000167-35-30AUG22

A mellső HID/LED lámpaegység cseréje

1. Nyissa fel a motorháztetőt.



RXA0158062—UN—03MAR17

Jobb oldal bemutatva

2. Kösse le a vezetékcsatlakozót (A).
3. Távolítsa el a csavarokat (B) és a lámpaegységet (C).
4. Cserélje ki a lámpaegységet.
5. Helyezze be az új lámpaegységet a kiszereléssel ellentétes módon.
6. Csukja le, és rögzítse a motorháztetőt.

SV81855.00001FA-35-20JUL17

Az első/hátsó övvonali munkalámpák cseréje

Halogén izzó cseréje



RXA0174703—UN—04FEB20

1. Kösse le a hátsó kábeldíóteg csatlakozóját.

2. Nyomja be, csavarja és húzza ki a halogén izzó aljzatot a világítás házból.
3. Cserélje ki a halogén izzót.
4. Cserélje ki a halogén izzó aljzatot a lámpa házba.
5. Kösse be a hátsó vezetékdióteget.

A LED világítás egység cseréje



RXA0174821—UN—06FEB20

1. Kösse le a hátsó kábeldíóteg csatlakozóját.
2. Távolítsa el az anyát (A).
3. Cserélje ki a LED világítás egységet.
4. Rögzítse a LED lámpa egységet az anyával.
5. Kösse be a hátsó vezetékdióteget.

ZZASX1U.0000067-35-26APR21

Fülke tető világítás cseréje



RXA0172759—UN—03DEC19

Fülke tető világítás – LED világítás opció ábrázolva

1. Óvatosan feszítse ki a lámpa szerelvényt egy lapos csavarhúzóval a nyílásban (A).

2. A fülke tető lámpa vagy LED egységgel vagy halogén izzóval van felszerelve. A fülke tető világítás cseréjéhez, ha a lámpa szerelvény tartalmaz:

- Egy LED egységet:
 - a. Kösse le a vezetékköteg csatlakozót.
 - b. Cserélje ki a LED egységet.
 - c. Kösse vissza a vezetékköteg csatlakozót.
 - d. Helyezze be a fülke tető lámpa egységet a fülke tetejébe, amíg a helyére nem pattan.
- Halogén izzót:
 - a. Távolítsa el a halogén izzó talpat a lámpa egységről.
 - b. Távolítsa el és cserélje ki a halogén izzót a halogén izzó talpról.
 - c. Tegye be a halogén izzó talpat a lámpa egységbe.
 - d. Helyezze be a fülke tető lámpa egységet a fülke tetejébe, amíg a helyére nem pattan.

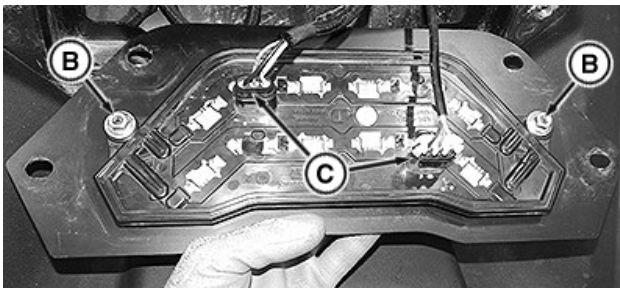
EC82310,0000B84-35-14MAY20

Hátsó sárvédő lámpa — Hátsó irányjelző csere



RXA0172762—UN—04DEC19

1. Szerelje ki a csavarokat (A).

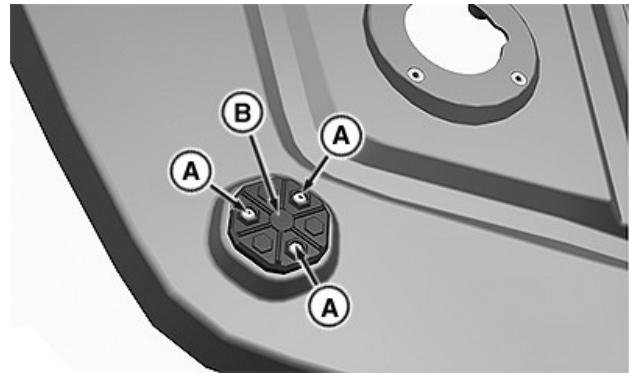


RXA0172765—UN—03DEC19

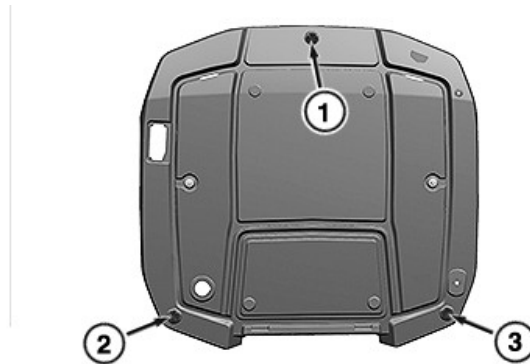
2. Távolítsa el a burkolatot rögzítő csavarokat (B).
3. Csatlakoztassa le a vezetékköteg csatlakozót (C).
4. Szerelje ki, és cserélje ki egy új lámpaegységre.
5. Az összeszerelést fordított sorrendben végezze.

ZZASX1U,0000068-35-23APR21

Sárga forgólámpa csere



RXA0176985—UN—15APR20

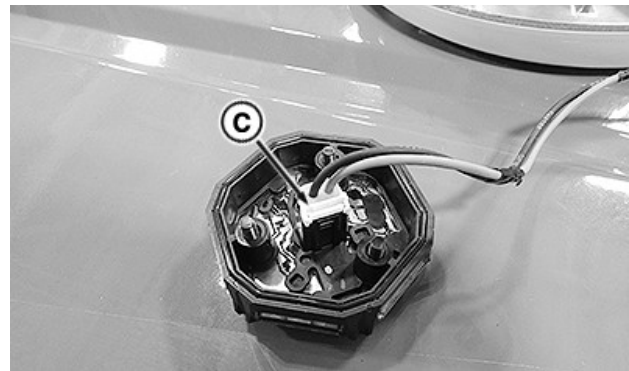


RXA0176984—UN—15APR20

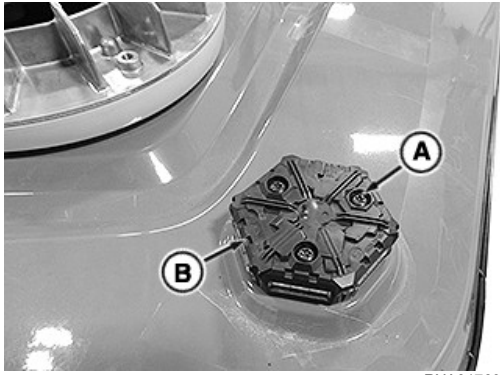
Sárga forgólámpa egység pozíciók

A—Csavar
B—Sárga forgólámpa egység

1. Távolítsa el és őrizze meg a csavarokat (A) és a sárga forgólámpa egységet (B) az (1-3) helyekről.



RXA0176982—UN—09APR20



RXA0176983—UN—09APR20

A—Csavarok (9 db)

B—Sárga forgólámpa egység (3 db)

C—Sárga forgólámpa vezetékköteg

2. Távolítsa el a sárga forgólámpa egységet a tetőről.
3. Kösse le a sárga forgólámpa vezetékköteget (C).
4. Szerelje vissza fordított sorrendben, és húzza meg a csavarokat 3 N·m (26 lb·in) nyomatékkal.

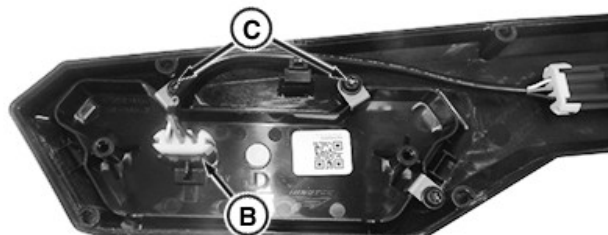
H5SNMA9,1750266018512-35-18JUN25

Túlméretjelző kar lámpa cseréje



RXA0172768—UN—03DEC19

1. Szerelje ki a csavarokat (A).



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Vegye ki a csavarokat (C).
3. Kösse le a vezetékköteg csatlakozót (B).
4. Cserélje ki új lámpa szerelvényre.
5. Az összeszerelést fordított sorrendben végezze.

ZZASX1U,0000065-35-29JUN23

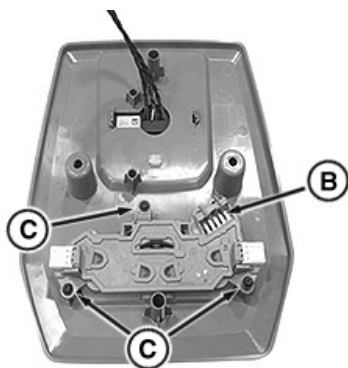
EC82310,0000B8A-35-04APR23

Fülke utastér-világítás cseréje



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Szerelje ki a csavarokat (A).



RXA0172764—UN—05DEC19

Hibakeresés – Eljárások

Hibakeresési funkciók

A jelen kezelési utasításban felsorolt funkciók egy része nem alkalmazható minden traktorkonfiguráció és régió esetén. A termékkel kapcsolatos megoldatlan

problémákkal kapcsolatosan forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

KD34109,0000944-35-07JUL25

Elektromos rendszer

Alacsony akkumulátor feszültség (gyújtás bekapcsolva és a motor áll)

Probléma	Megoldás
Meghibásodott az akkumulátor.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége 12,0 – 14,5 V. Szervizelje vagy cserélje ki az akkumulátort/akkumulátorokat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Alacsony töltőfeszültség járó motor mellett.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Nagy ellenállás van a töltőkörben.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Alacsony töltőfeszültség (a motor jár)

Probléma	Megoldás
Alacsony motorfordulatszám.	Növelje a motor fordulatot.
Segédhajtás hajtószíja csúszik, és nem hajtja megfelelően a generátort.	Ellenőrizze a segédhajtás hajtószíjának feszességet.
Meghibásodott az akkumulátor.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége 12,0 – 14,5 V. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Meghibásodott a generátor.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Túlzott elektromos terhelés.	Csökkentse az elektromos terhelést. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Laza vagy korrodált csatlakozók.	Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
Szulfátosodott, vagy elhasználódott az akkumulátor.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége 12,0 – 14,5 V. Szervizelje vagy cserélje ki az akkumulátort/akkumulátorokat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A generátorszíj laza vagy hibás.	Ellenőrizze a segédhajtás hajtószíjának feszességet. Cserélje ki a szíjat.

Túl magas töltőfeszültség (a motor jár)

Probléma	Megoldás
Hibás csatlakozás a generátorhoz.	Ellenőrizze a vezeték csatlakozásokat.
Meghibásodott a feszültségszabályzó.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Az önindító nem működik

Probléma	Megoldás
Hibás indítómotor vagy indítómotor mágnesekercs.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Laza vagy korrodált csatlakozók.	Tisztítsa meg és húzza meg a laza csatlakozókat.
Alacsony az akkumulátor teljesítménye.	Szervizelje vagy cserélje ki az akkumulátort/akkumulátorokat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Hibás biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékokat. Lásd a Teljesítménymodul—Mellső részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében. Ellenőrizze a generátor/akkumulátor relé biztosítékot. Lásd a Hozzáférs a fő biztosítékokhoz részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
Hibás relé.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Túl sok motorindítási próbálkozás.	Az indítómotor védelme érdekében az ECU letilthatja az indítást, ha több sikertelen indítózás volt. Várjon 2 percet, és próbáljon meg újra indítani.

Az indítómotor lassan forog

Probléma	Megoldás
Alacsony az akkumulátor teljesítménye.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége 12,0 – 14,5 V. Szervizelje vagy cserélje ki az akkumulátort/akkumulátorokat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A motorolaj túl sűrű.	Használjon megfelelő viszkozitású olajat. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.
Laza vagy korrodált csatlakozók.	Tisztítsa meg és húzza meg a laza csatlakozókat.
Túlzott hidraulikaterhelés.	Ellenőrizze, hogy az SCV-k semleges helyzetben vannak, és kösse le a munkagép tömlőt a hátsó terhelésérzékelő csatlakozóról (ha használatban van).

Az egész elektromos rendszer nem működik

Probléma	Megoldás
Rossz az akkumulátor csatlakozása.	Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
Az akkumulátor áramtalanító kapcsoló kikapcsolt állásban van.	Kapcsolja az akkumulátor áramtalanító kapcsolót bekapcsolt helyzetbe.
Szulfátosodtak, vagy elhasználódtak az akkumulátorok.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége 12,0 – 14,5 V. Szervizelje vagy cserélje ki az akkumulátort/akkumulátorokat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Meghibásodott főbiztosíték.	Ellenőrizze a fő biztosítékot. Lásd a Hozzáférés a fő biztosítékokhoz részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
Laza vagy korrodált csatlakozók és/vagy test.	Tisztítsa meg és húzza meg a laza csatlakozókat.

KD34109,000093A-35-07.JUL25

Motor

A motor nehezen indul vagy nem indul

Probléma	Megoldás
Helytelen indítási módszer.	Nézze át a motorindítási folyamatot.
Hibás relé.	Ellenőrizze a relét. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
Hibás biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékokat. Lásd a Teljesítménymodul—Mellső részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
Nincs üzemanyag.	Ellenőrizze az üzemanyagtartályt. Töltsön be tiszta üzemanyagot. Lásd a jelen kezelési utasítás Üzemanyag fejezetét.
Levegő van az üzemanyag vezetékekben.	Légtelenítse az üzemanyag vezetéket. Kikapcsolt motor mellett fordítsa a kulcsot gyújtás helyzetbe 60 másodpercig.
Hideg idő.	Ellenőrizze a hidegindítást segítő berendezést. Lásd a kezelési utasítás Üzemeltetés hideg időben című fejezetét.
Lassú az indítómotor fordulata.	Lásd az Indítómotor lassan forog részt az Elektromos rendszer részénél, a kezelési utasítás jelen fejezetében.
A motorolaj túl sűrű.	Használjon megfelelő viszkozitású olajat. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.
Nem megfelelő üzemanyagtípus.	Használjon az üzemeltetési körülményeknek megfelelő üzemanyagot. Lépjen kapcsolatba az üzemanyag szállítójával, ha szükséges.
Víz, szennyeződés, vagy levegő az üzemanyag rendszerben.	Engedje le, öblítse át, tölts fel és légtelenítse a rendszert. Lásd ezen kezelési utasítás Szerviz – Általános információk fejezetét.
Eltömődött üzemanyagszűrő.	Cserélje le a szűrőbetéteket. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Szennyeződött vagy hibás fecskendezők.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Túlzott hidraulikaterhelés.	Ellenőrizze, hogy az SCV-k semleges helyzetben vannak, és kösse le a munkagép tömlőt a hátsó terhelésérzékelő csatlakozóról (ha használatban van).

Kopog a motor

Probléma	Megoldás
A motorolaj mennyisége nem elegendő.	Pótolja az olajat. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.
A bemelegítés alatt a vezérlő befecskendező rendszer aktiválódik és deaktiválódik a motor üzemi hőmérsékletétől függően.	Normális, hogy a vezérlő befecskendező rendszer aktiválja és deaktiválja a motor üzemi hőmérsékletétől függően.
Motor hűtőfolyadék-hőmérséklet alacsony.	Cserélje ki a termosztátokat. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
A motor túlmelegszik.	Lásd A motor túlmelegszik részt később, a Motor hibakeresése fejezetben.

A motor szabálytalanul jár vagy gyakran leáll

Probléma	Megoldás
Alacsony hűtőfolyadék-hőmérséklet.	Cserélje ki a termosztátokat. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Eltömődött üzemanyagszűrők.	Cserélje le a szűrőbetéteket. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Víz, szennyeződés, vagy levegő az üzemanyag rendszerben.	Engedje le, öblítse át, tölts fel és légtelenítse a rendszert. Lásd ezen kezelési utasítás Szerviz – Általános információk fejezetét.
Víz az üzemanyag rendszerben.	Lásd az Üzemanyagtartály ürítő részt a Szerviz–Ellenőrzés fejezetben a jelen kezelési utasításban.
Az üzemanyagtartály szellőzője eltömődött.	Tisztítsa ki a szellőzőt. Ellenőrizze a szellőző vezetékek esetleges elzáródását. Cserélje ki a szellőző szűrőt. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Szennyeződött vagy hibás fecskendezők.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A motor a normál hőmérséklet alatt van

Probléma	Megoldás
A termosztát meghibásodott.	Cserélje ki a termosztátot. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Meghibásodott a hőmérsékletjelző, vagy a szenzor.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A ventilátorhajtás fordulatszáma alacsony motor fordulatszámon ingadozik

Probléma	Megoldás
Ventilátor hajtás probléma.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A gázkar nem engedi a maximális motorfordulatszámot

Probléma	Megoldás
A maximális beállított fordulatszám be van kapcsolva és korlátozza a maximális motorfordulatszámot.	Állítsa a maximális beállított fordulatszámot a maximális fordulatszámra.
A hideg olaj lekorlátozhatja a motor fordulatszámát 1500 f/p-re.	Melegítse fel a hajtómű- hidraulikaolajat. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A motorteljesítmény korlátozása aktív.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd ezen kezelési utasítás Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok (DTC) fejezetét.

Nincs meg a teljesítmény

Probléma	Megoldás
A motor túl van terhelve.	Csökkentse a terhelést, vagy kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.
Alacsony vagy magas az üresjáratú fordulatszám.	Állítsa be vagy kapcsolja ki a max. motorfordulatszám beállítást. Állítsa be helyesen az IVT/AutoPowr vagy EVT/eAutoPowr értéket. Nézze meg ezen kezelési utasítás megfelelő Hajtómű fejezetét. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Probléma	Megoldás
Eltömődött levegőszűrő.	Végezze el a levegőszűrő karbantartását. Lásd a Szerviz – Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.
Eltömődött üzemanyagszűrők.	Cserélje le az üzemanyag szűrőbetéteket. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Víz az üzemanyag rendszerben.	Lásd az Üzemanyagtartály ürítő részt a Szerviz–Ellenőrzés fejezetben a jelen kezelési utasításban.
Nem megfelelő üzemanyagtípus.	Használjon megfelelő üzemanyagot. Lásd a megfelelő üzemanyag információt ezen kezelési utasítás Üzemanyag fejezetében.
A motor túlmelegedett.	Lásd A motor túlmelegszik részt később, a Motor hibakeresése fejezetben.
A motor a normál hőmérséklet alatt van.	Ellenőrizze a termosztátot. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Nem megfelelő szelephézag.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Szennyeződött vagy hibás fecskendezők.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A turbófeltöltő nem működik.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Szivárgás a kipufogó csatorna tömítésénél.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A munkagép helytelenül van beállítva.	Lásd a munkagép kezelési utasítását.
Eltömődött üzemanyag bevezetés.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki az üzemanyag vezetéket. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Helytelen pótsúlyozás.	Igazítsa a pótsúlyozást a terheléshez. Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét.

Alacsony a motorolajnyomás

Probléma	Megoldás
Alacsony olajszint.	Pótolja az olajat. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.
Nem megfelelő olajtípus.	Engedje le és töltsse fel a motor forgattyúházat megfelelő viszkozitású és minőségű olajjal. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.

Magas a motorolaj-fogyasztás

Probléma	Megoldás
A motorolaj túl híg.	Használjon megfelelő viszkozitású olajat. Lásd a megfelelő motorolaj információkat ezen kezelési utasítás Motorolaj fejezetében.
Olajszivárgás.	Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás a vezetékeknél, az olajleeresztő dugó és a tömítések környékén.
Meghibásodott a turbófeltöltő.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A motor szellőzőcső el van tömődve.	Tisztítsa meg a motor szellőzőcsövet.

A motor füstöl

Probléma	Megoldás
Nem megfelelő üzemanyagtípus.	Használjon megfelelő üzemanyagot. Lásd a megfelelő üzemanyag információt ezen kezelési utasítás Üzemanyag fejezetében.
Eltömődött levegőszűrő rendszer.	Végezze el a levegőszűrő karbantartását.
A motor túl van terhelve.	Csökkentse a terhelést, vagy kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.
A befecskendező fúvókák szennyezettek.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A turbófeltöltő nem működik.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A motor túlmelegszik

Probléma	Megoldás
Elszennyeződött a hűtő, az olajhűtő vagy a hűtőrács.	Tisztítsa meg a szennyeződéstől a hűtőket. Lásd a Szerviz – Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.
A motor túl van terhelve.	Csökkentse a terhelést, vagy kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.

Probléma	Megoldás
Alacsony motorolajszint.	Ellenőrizze az olajszintet és szükség szerint töltsen fel. Lásd a jelen kezelési utasítás Motorolaj című fejezetét.
Alacsony hűtőfolyadék szint.	Töltsen fel a légtelenítő tartályt a megfelelő szintre. Ellenőrizze a hűtőt és a tömlőket laza csatlakozásra vagy szivárgásra.
Hibás a hűtősapka.	Cserélje ki a hűtősapkát.
Ventilátor hajtás hiba.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Hűtőrendszer eltömődés.	Öblítse át a hűtő rendszerét. Lásd a Szerviz – Tisztítás fejezetet a jelen kezelési utasításban. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A termosztát meghibásodott.	Cserélje ki a termosztátot. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Meghibásodott a hőmérsékletjelző, vagy a szenzor.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Laza vagy hibás segéd hajtósíj csúszik a hűtőfolyadék-szivattyú szíjtárcsáján (csak 6,8 és 13,6 literes motorok).	Ellenőrizze a segédhajtás hajtósíjának feszességet. Cserélje ki a szíjat.

Magas az üzemanyag-fogyasztás

Probléma	Megoldás
Eltömődött levegőszűrő rendszer.	Végezze el a levegőszűrő karbantartását. Lásd a Szerviz – Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.
A motor túl van terhelve.	Csökkentse a terhelést, vagy kapcsoljon alacsonyabb fokozatra.
A befecskendező fúvókák szennyezettek.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A munkagép helytelenül van beállítva.	Lásd a munkagép kezelési utasítását.
Túl sok a pótsúly.	Igazítsa a pótsúlyozást a terheléshez. Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét.

KD34109.000093B-35-07JUL25

Hárompont-emelő

Nem megfelelő szállítási magasság

Probléma	Megoldás
A középső függesztőkar túl rövid.	Állítsa be a középső függesztőkart.
A középső függesztőkar nem megfelelő helyzetben van.	Tegye a hárompont középső függesztőkart a megfelelő furatba. Lásd ezen Kezelési utasítás Hátsó függesztőmű fejezetét.
Az emelőkarok túl rövidek.	Állítsa be az emelőkarokat.
A munkagép nincs vízszintben.	Szintezze be a munkaeszközt.
A munkagép helytelenül van beállítva.	Lásd a munkagép kezelési utasítását.
A felső korlátozás beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a felső korlátozást a CommandCenter -ben.
A felfüggesztés (ha van) szintezése nem működik megfelelően, vagy a vízszint fölé tolódik.	Lásd afelfüggesztéssel kapcsolatos információkat ezen kezelési utasításban.

A hárompont nem követi a kart

Probléma	Megoldás
Hiba a vezérlőkar helyzetérzékelő áramkörben, vagy a hárompont-emelő helyzetérzékelőben.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Gyenge helyszabályozás

Probléma	Megoldás
A hárompont-emelő terhelési mélység nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a terhelési mélységet a CommandCenter-ben.
Hiba a vezérlőkar helyzetérzékelő áramkörben, vagy a hárompont-emelő helyzetérzékelőben.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Probléma	Megoldás
A felfüggesztés (ha van) szintezése nem működik megfelelően nagy vonóerő változások során.	Lásd afelfüggesztéssel kapcsolatos információkat ezen kezelési utasításban.

A hárompontemelő lassan süllyed

Probléma	Megoldás
A hárompont-emelő süllyesztési sebessége nincs jól beállítva.	Állítsa be a süllyesztési sebességet a CommandCenter-ben. Lásd ezen Kezelési utasítás Hátsó függesztőmű fejezetét.

A hárompontemelő nem, vagy lassan emel

Probléma	Megoldás
Túl nagy a terhelés a vonószerkezeten.	Csökkentse a terhelést.
A középső függesztőkar nem megfelelő helyzetben van.	Tegye a hárompont középső függesztőkart a megfelelő furatba.
A hárompont-emelő szelep szivárog.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A hárompont felső határérték beállítás korlátozza az emelési magasságot.	Állítsa be a felső korlátozást a CommandCenter -ben.
Elégtelen kenés.	Kenje meg a hárompont mechanizmust. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz–Kenés fejezetét.
A hárompont kézi leeresztő szelep nyitva van.	Lásd a Hárompont süllyesztése részt a jelen kezelési utasítás Hátsó hárompont fejezetében. Bizonyosodjon meg róla, hogy a csavar ne nyitott állásban legyen.
Hideg a hidraulika olaj.	Hagyja, hogy az olaj üzemi hőmérsékletre melegedjen.

A munkagép nem a kívánt mélységben működik

Probléma	Megoldás
Az emelőkarok túl rövidek.	Állítsa be az emelőkarokat.
Talajba hatolás nem elegendő.	Lásd a munkagép kezelési utasítását.
Vonóerő-érzékelő hiba.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A munkagép nincs vízszintben.	Lásd a munkagép kezelési utasítását.

Nincs vagy kicsi a hárompont-emelő reakciója a vonóerőre

Probléma	Megoldás
A hárompont-emelő terhelési mélység nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a terhelési mélységet a CommandCenter-ben.
A hárompont-emelő süllyesztési sebessége túl lassú.	Állítsa be a süllyesztési sebességet a CommandCenter-ben.

A hárompont-emelő túl érzékeny

Probléma	Megoldás
A hárompont-emelő terhelési mélység nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a terhelési mélységet a CommandCenter-ben. Lásd ezen Kezelési utasítás Hátsó függesztőmű fejezetét.

A hárompont-emelő a traktor leparkolása és a motor leállítása után túl gyorsan lesüllyed

Probléma	Megoldás
Belső szivárgás.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A hárompont kézi leeresztő szelep nyitva van.	Lásd a Hárompont süllyesztése részt a jelen kezelési utasítás Hátsó hárompont fejezetében. Bizonyosodjon meg róla, hogy a csavar ne nyitott állásban legyen.

A hárompont-emelő nem mozdul (a kezelőszervek nem működnek, beleértve a hátsó emelő/süllyesztő kapcsolót)

Probléma	Megoldás
Hibás biztosíték.	Cserélje ki a biztosítékot. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt ezen kezelési utasítás Szervíz – Elektromos rendszer fejezetében.
A hárompont-emelő nem mozdul ép biztosíték mellett.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban.

A külső emelő/süllyesztő kapcsoló nem mozgatja a hárompontot

Probléma	Megoldás
Hibásak az emelő/süllyesztő kapcsolók, a csatlakozó vagy a vezetékköteg.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A kar szállítási reteszelt helyzetben van.	Mozdítsa ki a kart szállítási helyzetből. Oldja fel a CommandCenterben.

A pótkocsi vonóhorog helytelenül működik

Probléma	Megoldás
A pótkocsi vonóhorog nem reteszelt.	Állítsa be a pótkocsi vonóhorgot. Lásd ezen Kezelési utasítás Hátsó függesztőmű fejezetét.

Munkagép túlzott mozgása

Probléma	Megoldás
A hárompont kilengése túl nagy.	Állítsa be a lengéshatárolókat, hogy a hárompont kilengése a minimumra csökkenjen. Lásd ezen Kezelési utasítás Hátsó függesztőmű fejezetét.

KD34109,000093C-35-07JUL25

Hidraulika rendszer**Az egész hidraulika rendszer nem működik**

Probléma	Megoldás
Alacsony olajszint.	Ellenőrizze a hidraulikaolaj-szintet.
Eltömődött hidraulikasűrő.	Cserélje ki az olajsűrőket. Lásd a jelen kezelési utasítás Szervíz – Csere című fejezetét.
Eltömődött hidraulikaolaj szívó szűrő.	Tisztítsa ki a szűrőt. Lásd a Szervíz – Tisztítás fejezetet a jelen kezelési utasításban.
Az olajhűtő levegőjáratai el vannak tömörítve.	Tisztítsa meg az olajhűtőt.
Nagynyomású kör, belső szivárgás.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A hidraulikaszivattyú hajtásláncja megsérült vagy meghibásodott.	Ellenőrizze a hidraulikaszivattyú hajtásláncát sérülések szempontjából.

A hidraulikaolaj túlmelegedik

Probléma	Megoldás
Alacsony, vagy magas olajellátás.	Ellenőrizze a hidraulikaolaj-szintet. Lásd a jelen kezelési utasítás Szervíz – Csere című fejezetét.
Eldugult olajhűtő levegőjáratok.	Tisztítsa ki az olajhűtőt és a kondenzátort a mellső hűtőmodulban.
Belső szivárgás.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A munkagép hidraulikus terhelése nem felel meg a traktornak, vagy a traktor hidraulika rendszerébe az olaj visszavezetése nem megfelelő.	Lásd a Hidraulika csatlakozások fejezetet ezen Kezelési utasításban. Lásd a munkagép kezelési utasítását. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Eltömődött olajsűrő szita.	Tisztítsa meg a szitasűrőt. Lásd a jelen kezelési utasítás Szervíz –

Probléma	Megoldás
	Csere című fejezetét. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

KD34109,000093D-35-07JUL25

Vezetőállás

Túl sok por jut be a fülkébe

Probléma	Megoldás
Meghibásodott a tömítés a fülkeszűrő, az ajtó tömítés, vagy az ablak tömítése körül.	Ellenőrizze a tömítések állapotát. Ellenőrizze a szűrő helyes beszerelését. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Megsérült a fülkeszűrő.	Ellenőrizze a fülke belső keringető levegőszűrőt és a fülke külső fülke levegőszűrőt. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Nem megfelelő ventilátor légáram.	Lásd A ventilátor levegőárama túl alacsony részt később a Vezetőállás hibakeresése fejezetben.

A ventilátor levegőárama túl gyenge

Probléma	Megoldás
Eltömődött a szűrő, vagy levegő szívóági szűrő.	Vizsgálja meg a fülke belső keringető és a külső fülke levegőszűrőt és rácsot eltömődésre. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Eltömődött a fűtőradiátor, vagy az elpárologtató.	Tisztítsa meg a fűtőradiátort vagy elpárologtatót.
Fagyott fűtőradiátor.	Olvassza ki a fűtőradiátort. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A ventilátor meghibásodott

Probléma	Megoldás
A ventilátor nem működik.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Hibás biztosíték.	Ellenőrizze a légkondicionáló biztosítékait. Lásd a Teljesítménymodul —Fülke részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
Hibás relé.	Ellenőrizze a légkondicionáló relét. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.

A fűtés nem kapcsol ki

Probléma	Megoldás
A fűtés tömlők helytelenül vannak csatlakoztatva.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Hibás vízszelep működtető.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A légkondicionáló nem hűt

Probléma	Megoldás
Kevés a hűtőközeg.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Szennyeződés tömíti el a kondenzátort.	Tisztítsa ki a kondenzátort.
A szíj csúszik.	Ellenőrizze a szíj feszességét. Lásd a Szerviz – Ellenőrzés fejezet a jelen kezelési utasításban.

Probléma	Megoldás
A CommandCenter légkondicionáló a HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) oldalon KI állásba van állítva.	A CommandCenterben állítsa a légkondicionálót BE állásba. Lásd a HVAC beállítások részt ezen kezelési utasítás HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) fejezetében.
Eltömődött a szűrő, vagy levegő szívóági szűrő.	Vizsgálja meg a fülke belső keringető és a külső fülke levegőszűrőt és rácsot eltömődésre. Lásd a jelen kezelési utasítás Szerviz – Csere című fejezetét.
Eltömődött a fűtőradiátor, vagy az elpárologtató.	Tisztítsa meg a fűtőradiátort vagy elpárologtatót.
Lefagyott az elpárologtató egység.	Olvassa ki az elpárologtató egységet. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Az ülés rugózás nem működik

Probléma	Megoldás
Hibás biztosíték.	Ellenőrizze az ülés biztosítékait. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.

A rádió nem működik

Probléma	Megoldás
Hibás biztosíték.	Ellenőrizze a rádió biztosítékait. Lásd a Teljesítménymodul—Fülke részt ezen kezelési utasítás Szerviz – Elektromos rendszer fejezetében.
A rádióadás szakadozik.	Ellenőrizze az antenna- és a testcsatlakozást.

KD34109,000093F-35-08JUL25

Kihelyezett tömb (SCV)

A külső munkahenger nem emel terhet

Probléma	Megoldás
Az átfolyás blokkolva van (kopott hidraulikcsatlakozók).	Mozgassa oda-vissza az SCV vezérlőkarokat. Ellenőrizze a hidraulika csatlakozókat és a csatlakozásokat.
Túlzott terhelés.	Csökkentse a terhelést.
Az SCV vezérlőkar vagy joystick kar nincs hozzárendelve a kívánt SCV-hez.	Cserélje ki a SCV tömlőket a kívánt SCV-re. Rendelje újra hozzá az SCV vezérlőkart vagy joystick kart a kívánt SCV-hez. Lásd a Kihelyezett vezérlőszkepek fejezetet a jelen kezelési utasításban.
A tömlők nincsenek megfelelően felszerelve.	Szerelje fel a tömlőket helyesen és szorosan az SCV-hez.
Nem megfelelő a külső munkahenger mérete.	Használja a megfelelő munkahenger méretet. Lásd a Hidraulika csatlakozások fejezetet ezen Kezelési utasításban.
Az SCV vezérlőkar retesze be van kapcsolva.	Oldja ki az SCV vezérlőkar reteszt.
Nem megfelelőek, vagy sérültek a tömlőcsatlakozók.	Cserélje ki a tömlőcsatlakozókat.

A külső munkahenger mozgása túl gyors vagy túl lassú

Probléma	Megoldás
Nem megfelelő az átfolyás.	Állítása be az átfolyást.

A külső munkahenger fordítva működik

Probléma	Megoldás
A tömlők helytelenül vannak csatlakoztatva.	Cserélje fel a tömlők csatlakoztatását.

A tömlők nem csatlakoztathatóak

Probléma	Megoldás
Nem megfelelőek a tömlőcsatlakozó dugók.	Cserélje ki a tömlőcsatlakozókat ISO 5675 csatlakozókra.
Túl nagy rendszernyomás.	Engedje el a nyomást a munkagépből vagy a traktorból.

A reteszelés nem tart meg vagy túl hamar kiold

Probléma	Megoldás
A reteszelési idő helytelenül van beállítva.	Állítsa be a megfelelő reteszelési időt.
Az SCV kart nem engedi semleges helyzetbe elég hamar.	Állítsa vissza a SCV kart középre, miután reteszelt helyzetben van több, mint 0,8 másodpercig.

Az SCV karok nem kapcsolnak ki

Probléma	Megoldás
A SCV váratlanul úszó üzemmódban van.	Ne nyomja le a kart, amikor az előremeneti állásban van.
Kar mechanikája meghibásodott.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Az átfolyási mennyiség, vagy a reteszelés kioldás beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a reteszelés oldás beállítását.

A munkaeszköz nem működik vagy helytelenül működik

Probléma	Megoldás
A tömlők helytelenül vannak csatlakoztatva.	Lásd a munkagép kezelési utasítását. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Viszacsatolás a felső SCV-ktől vagy a hidraulika szivattyútól

Probléma	Megoldás
A hidraulika szivattyú zajos.	Ellenőrizze, hogy a folyamatos olajáram nem tér vissza egy nyomásmentes visszafolyó csatlakozón. Lásd a Hidraulika csatlakozások fejezetet ezen Kezelési utasításban.

Az SCV nem válaszol

Probléma	Megoldás
Az SCV nem működik megfelelően.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban. Ellenőrizze, hogy a szállítási reteszelés ki legyen oldva.

KD34109,0000940-35-07JUL25

Kormányrendszer**A kormányzás nehéz vagy nem működik**

Probléma	Megoldás
Elektromos vagy hidraulikus meghibásodás.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A traktor túl van pótsúlyozva, vagy a mellső híd túl van terhelve.	Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét.

A traktor fordulási sugara nagyobb a kívátnál, vagy a traktor nehezen fordul terhelten

Probléma	Megoldás
A munkagép nagyobb oldalirányú terhelést jelent mint amin a kormány rendszer úrrá tud lenni a kanyarodás során.	Emelje fel a munkaeszközt. Lassítson le a fordulás során, vagy végezzen fordulást sorozatos apró fordulásokkal. Szereljen fel pótsúlyt. Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét. Engedje a vonórudat elfordulni. Lásd a Vonórúd fejezetet ezen Kezelési utasításban.
Elektromos vagy hidraulikus meghibásodás.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
A differenciálzár megakadályozza a terhelés alatti elfordulást.	Lásd a Differenciálzár részt a jelen kezelési utasítás Hajtáslánc fejezetében.

A traktor oldalra csúszik vagy az egyik oldalra húz

Probléma	Megoldás
A munkagép oldalirányú terhelést képez a traktoron.	Állítson a munkagépen, hogy csökkentse az oldalcsúszást. Állítsa szélesebbre a hátsó kereket az ütközőkig, vagy szereljen fel ikerkereket. Lásd a Hátsó kerekek és gumibroncsok című fejezetet ezen kezelési utasításban. Szereljen fel pótsúlyt. Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét. Engedje a vonórudat elfordulni. Lásd a Vonórúd fejezetet ezen Kezelési utasításban.

A traktor fordulási sugara nagyobb mint a kívánt, terhelés nélkül

Probléma	Megoldás
Elektromos vagy hidraulikus meghibásodás.	Ellenőrizze a CommandCenter-en a diagnosztikai hibakódokat. Lásd a Hibakeresés – Diagnosztikai hibakódok fejezetet ezen kezelési utasításban. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
Álló helyzetben próbál fordulni (laza talaj, nehéz pótsúlyozás); a kormányzás terhelése meghaladja a rendszer képességét.	Végezzen előre vagy hátra mozgást fordulás közben. Növelje a jármű sebességét és/vagy tartsa a kormánykereket a végállásban néhány másodpercig, hogy nagyobb kormányzási erőt biztosítson. Ellenőrizze a kormányütközőket. Lásd a Kormányütköző, sárvédő és nyomtáv beállítások részt a kezelési utasítás jelen fejezetében.

A traktor fordulási sugara nagyobb mint a kívánt magas fokozatba kapcsolt traktornál, vagy alacsony motor fordulatszám mellett

Probléma	Megoldás
A minimális fordulási sugár nagyobb magas sebességfokozatban és magasabb sebességnél.	Használja a fordulófékeket a szűkebb fordulási sugár érdekében (nem alkalmazható a 8RT és 9-es sorozatú traktorokra). Kapcsoljon vissza a fordulás előtt. Lásd ezen kezelési utasítás megfelelő hajtómű fejezetét. Kanyarodás előtt csökkentse a jármű sebességét a túlkormányzottság csökkentése érdekében.
A maximális kormányzivattyú olajátfolyás kisebb alacsonyabb motor fordulaton, csökkentve az elérhető teljesítményt a kanyarodáshoz.	Növelje a motor fordulatszámot fordulás előtt.

Traktor működése

A traktor pattog vagy ugrál

Probléma	Megoldás
Ugrálás (power hop) vagy kerékpattogás.	Lásd a jelen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás című fejezetét.
Lazák a kerékrögzőtő kötőelemek.	Húzza meg a kötőelemeket a helyes előírás szerint. Lásd a Szerviz–Meghúzás fejezetet a jelen kezelési utasításban.
Kerékcúszás.	Ellenőrizze a CommandCenterben a kerékcúszás százalékos értékét.
ILS meghibásodás (csak 8R kerekes traktorok).	Lásd az ILS részt a kezelési utasítás ezen fejezetében.

KD34109,0000942-35-30MAY23

Hajtómű

Hidraulikaolaj szivárgás a hajtómű és a motor között

Probléma	Megoldás
El van dugulva a hajtómű szellőző szűrő.	Tisztítsa ki a szellőző szűrőt. Lásd ezen kezelési utasítás megfelelő hajtómű fejezetét. Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A hajtómű lassan kapcsol és a traktor nehezen kormányozható

Probléma	Megoldás
Hideg az olaj.	Lásd ezen kezelési utasítás Hajtómű–Általános információk című fejezetét.

A hajtómű csúszik, keményen vált vagy hirtelen az olajcsere után

Probléma	Megoldás
Kalibrálja újra a hajtóművet.	Forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

A hajtómű túl gyorsan vagy lassan indul

Probléma	Megoldás
Nincs azonosítható probléma.	Módosítsa az indító fokozatot a CommandCenter beállításain keresztül (csak 16 sebességes PST vagy e23). Lásd ezen kezelési utasítás megfelelő hajtómű fejezetét. Állítsa be a CommandPRO beállításait. Lásd a CommandPRO vezérlőkar—Gyorsítási/lassítási reakció részt az IVT-AutoPowr hajtómű a CommandPRO vezérlőkarral című fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

A fékpedálok lenyomásakor az AutoClutch túl gyorsan vagy lassan kapcsol

Probléma	Megoldás
Nincs azonosítható probléma.	Ellenőrizze, hogy a fékpedálok össze legyenek kapcsolva. Állítsa be az AutoClutch érzékenységi beállításokat. Lásd ezen kezelési utasítás Hajtómű–Általános információk című fejezetét.

A traktor nem éri el a maximális sebességet

Probléma	Megoldás
A fékpedálok ki vannak oldva.	Ellenőrizze, hogy a fékpedálok össze legyenek kapcsolva. Lásd a kezelési utasítás fékekre vonatkozó részét (nem vonatkozik a 8RT és 9-es sorozatú traktorokra).

Helytelen keréksebesség jelenik meg

Probléma	Megoldás
Hibás gumiabroncsméret kalibráció, vagy kerékcúszás érték.	Végezze el a radar és kerékcúszás kalibrációkat. Lásd ezen kezelési utasítás CommandCenter fejezetét.

KD34109,0000943-35-07JUL25

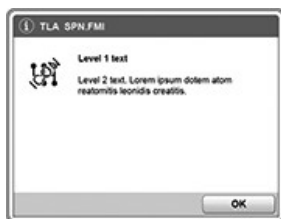
Hibakeresés—Diagnosztikai hibakódok (DTC)

STOP, szerviz- és információs riasztások a CommandCenterben

A CommandCenter riasztási rétegek a vezérlőegység, diagnosztikai hibakódokat (DTC), a rendszert és ezek megoldásait jeleníti meg. Ha a feltétel tartományon kívül van, a vezérlőegység, majd egy ipari szabvány szám jelenik meg. A tizedesponttól balra lévő számok a rendszert jelzik, míg a tizedesponttól jobbra lévő számok az állapotot.

Néhány riasztási visszajelzőt az OK gomb megnyomásával lehet jóváhagyni. Amennyiben a körülmények továbbra is fennállnak, a diagnosztikai hibakód később visszatérhet. Kövesse a megoldást a CommandCenterben. Ha a probléma nem hárítható el, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz. További információért a hibakódokról lásd a Diagnosztikai központ részt. A hozzáférésre vonatkozó információkat lásd a Diagnosztikai Hibakódok Megjelenítése címszó alatt ebben a kezelési utasítás fejezetben.

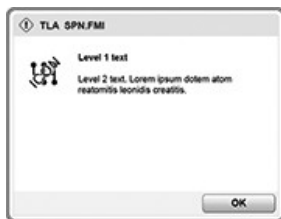
FONTOS: A STOP jelzés esetén a motor automatikusan leáll, ha a gépkezelő PARK-ba kapcsolt hajtóművel 3 másodpercnél tovább nem ül az ülésben. A CommandCenter kijelző a gyújtáskapcsoló ki/bekapcsolásával törölhető.



RXA0167778—UN—06MAY19

Információs riasztás réteg

Információs riasztás — bizonyos helyzetekben az információs (INFO) figyelmeztető lámpa folyamatosan világít és a figyelmeztető hangjelzés 2 másodpercig hallható jelezve, hogy hiba van. A traktor károsodás nélkül tovább működtethető, de a teljesítmény és néhány egyéb funkció korlátozódhat. A normál tartományon kívüli körülmény a használat módjának módosításával korrigálható és megszüntethető.

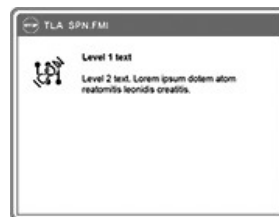


RXA0167779—UN—06MAY19

Szerviz riasztás lefedés

Szerviz riasztás — a lámpa villog, és a figyelmeztető hangjelzés ötször megszólal. Teljesítmény vagy működési problémát észlelt, és a lehető leghamarabb

meg kell oldani. A gép továbbhasználatára esetén a szerviz riasztás motor leállítási riasztássá válhat. Ha a megfelelő lépéseket nem teszi meg időben (karbantartás, javítás, üzemmód változtatás), a teljesítmény jelentős csökkenése és/vagy a gép károsodása következik be.



RXA0167780—UN—06MAY19

STOP riasztás lefedés

STOP riasztás — a lámpa villog és a figyelmeztető hangjelzés folyamatosan hallható. Egy azonnali figyelmet igénylő, súlyos meghibásodás történt. Ha a helyzet lehetővé teszi, azonnal állítsa le a műveleteket, csökkentse a motor fordulatszámát alapjáratra, és állítsa le a motort. Fordítsa a kulcsot gyújtás állásba, hogy megfigyelje a CommandCenter kijelzőt a probléma beazonosításához és megoldásához. Szükség lehet a tárolt kódok elérésére. Lásd a Diagnosztikai hibakódok elérése című részt ebben a kezelési utasításban. Újraindítás előtt hárítsa el a hibát. Ha figyelmen kívül hagyja, a gép károsodni fog.

TS36762,0000281-35-07JUL25

Diagnosztikai hibakódok megjelenítése

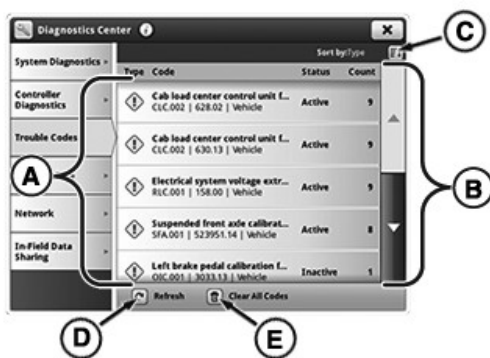
MEGJEGYZÉS: Ha a probléma nem oldódik meg a traktor újbóli árammal történő ellátása után, vagy a CommandCenter oldalon szereplő megoldási javaslat követésével, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.

Nem minden aktív hibakód jelenik meg. A tárolt hibakódok beolvasásához kövesse a lépéseket.



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Válassza a Menüt.
2. Válassza ki a Rendszer lapot.
3. Válassza ki a Diagnosztikai Központ ikont.
4. Válassza ki a Hibakódok fület.



RXA0166979—UN—14MAR19

- Válassza ki a kívánt diagnosztikai hibakódot a listából (A). Használja a nyíl gombokat (B) a listában szereplő további diagnosztikai hibakódok megjelenítéséhez.

További funkciók a hibakódok menüben

Rendezés: (C) — válassza ki a lista kód, vezérlő, számláló, állapot vagy típus szerinti rendezéséhez.

Frissítés (D) — válassza ki a kódok és a számlálók legfrissebb listájának megjelenítéséhez. Az oldal automatikusan frissül a bevitelkor.

Összes kód törlése (E) — válassza ki az inaktív hibakódok törléséhez és a számlálók nullázásához. Egy üzenet jelenik meg a művelet jóváhagyásához, mivel nem vonható vissza.

TS36762,0000283-35-07JUL25

Szerviz – Tárolás

Traktor tárolásba helyezése

FONTOS: Ha a traktort három hónapnál tovább nem használja, a következő, a tárolásra és a kitárolásra vonatkozó előírások a minimumra csökkentik a korróziót és az állapotromlást.

MEGJEGYZÉS: Amikor csak lehetséges, a traktort épületben vagy tető alatt tárolja, hogy megelőzze az időjárásnak hosszabb ideig kitett alkatrészek károsodását.

1. Engedje le a vonószerkezetet.
2. Cserélje le a motorolajat és a szűrőt (ha van).

MEGJEGYZÉS: Ne tankoljon biodízel üzemanyagot, ha a traktort tárolásba helyezi.

3. Üritse le az üzemanyagtartályt és töltsön vissza 19 liter (5 U.S. gal) üzemanyagot.

FONTOS: Csak végleges Tier 4/V. szintű motorok: A traktor motortípusának megállapításához lásd a kezelési utasítás Azonosítószámok című fejezetében található Motorszám címszót. Nem ajánlatos a Dízel kipufogótisztító folyadékot (DEF) huzamosabb ideig a járműben tárolni (hat hónapnál tovább). Ha hosszú távú tárolás szükséges, a DEF periodikus ellenőrzése javasolt annak biztosítása érdekében, hogy a karbamid koncentrációja ne essen az előír értékhatáron kívül.

4. Végleges Tier 4 és V. szintű traktorok: A dízel kipufogó folyadék (DEF) adott tárolási időtartammal rendelkezik, de legfeljebb hat hónapig a járműben is tárolható, a tárolási körülmények függvényében, lásd a DEF tárolása a Dízel kipufogó folyadék (DEF) fejezetet a jelen Kezelési utasításban. Amennyiben a DEF tartály leeresztése szükséges, lásd megfelelő eljárást a Kezelési utasítás Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék című fejezetében található DEF tartály leeresztése című részben leírtakat.
5. Tömítse le a levegő belépő nyílásokat, a kipufogót, a kartergáz-elvezető csövet, a hűtő túlfolyó csövet, és a hajtómű hidraulika rendszer olajbeöntő sapkát műanyag zacskók és szigetelő szalag, vagy szorítópánt segítségével.

FONTOS: Előzze meg a traktor kibocsátási rendszerének károsodását. Soha ne csatlakoztassa le az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, amíg az akkumulátor áramtalanító kapcsoló lámpa világít vagy villog. Lásd az Akkumulátor áramtalanító kapcsoló részt a Motor működtetés fejezetben, ebben a kezelési utasításban.

FONTOS: Előzze meg az elektromos részegységek sérülését. Kerülje az EVT/eAutoPowr rendszerrel felszerelt traktor tárolását -40°C (-40°F) alatti hőmérsékleten.

6. Kapcsolja ki az akkumulátor áramtalanító kapcsolót.
7. Kösse le az akkumulátorokat. Lásd az Akkumulátorok és csatlakozások című részt a jelen kezelési utasítás Szerviz—Elektromos rendszer című fejezetében.
8. Szerelje ki és tárolja az akkumulátorokat hűvös, száraz helyen. Tartsa az akkumulátorokat feltöltött állapotban.¹
9. Kenjen be vékonyan zsírral minden olyan festetlen (megmunkált) fémfelületet, mint az emelő munkahengerek és a kormány munkahengerek szárai.
10. Kenje meg az összes zsírzógombot.

Ha a traktornak a szabadban kell állni, kövesse ezeket az óvintézkedéseket:

1. Takarja le a műszerfalat, a vezérlő karokat és az ülést egy ruhadarabbal, vagy egy kartondarabbal, hogy megóvja a nap sugaraitól.
2. Gondosan tisztítsa meg a traktor külsejét. Lásd a Traktor külső részt a Szerviz—Tisztítás fejezetben ebben a kezelési utasításban.
3. Waxolja le, vagy vonja be az egész traktort vízálló anyaggal.
4. Emelje fel a kerekeket, vagy a hevedereket a talajról, és/vagy takarja le őket, hogy megóvja a közvetlen hőtől és napfénytől.

TS36762,0000284-35-17AUG22

Traktor elővétele a tárolásból

1. Távolítsa el az összes takarást, amelyet a traktorra vagy a traktorba helyezett, miközben a tárolásra felkészíti.

FONTOS: A motor sérülésének elkerülése érdekében ne szigetelje a kartergáz-elvezető csövet.

2. Vegye le az összes nyílásról a tároláskor készített lezárást.
3. Távolítsa el minden felgyülemllett szennyeződést, különös tekintettel a motorra és a motortérre.

¹ Csatlakoztassa le az akkumulátor testkábelét rövid ideig tartó (20 - 90 napos) tárolás esetén.

FONTOS: Ha a légkondicionáló kompresszor kuplung reteszelve van, akkor a motor működtetése bakapcsolt kompresszor kuplunggal károsíthatja a hajtószíjat vagy a kompresszort.

4. Forgassa meg a légkondi kompresszor szíjtárcsát néhányszor. Ha a szíjtárcsa nem forog szabadon, a kompresszor részegységek berágódhattak, forduljon egy John Deere kereskedőhöz vagy más szolgáltatóhoz.
5. Ellenőrizze a segédhajtás szíját, hogy nincs-e megrepedve, és ha használható, szerelje vissza a segédhajtás szíját a légkondicionáló szíjtárcsájára.
6. Ellenőrizze a traktor körül és a traktor alatt látható esetleges folyadékszivárgást.

FONTOS: Amennyiben a hajtómű- és hidraulikaolaj szintje megfelelő volt a tárolás alatt és nincs látható jele a hidraulikus szivárgásnak, nem kell aggódnia a traktor indítása miatt még akkor sem, ha a hajtómű- és hidraulikaolaj szintjelző ablaka alacsony szintet mutat. A tárolás egy bizonyos időtartama után a hidraulikaolaj lefolyik a hajtóműbe, aminek eredményként a szintjelző üvegen alacsony szint figyelhető meg még akkor is, amikor a szükséges olajmennyiség a rendszerben rendelkezésre áll. Amennyiben olajszivárgás jele látható, ne indítsa el a traktort addig, amíg meg nem találta az olajszivárgás helyét és ki nem javította azt. Amennyiben nincs jele az olajszivárgásnak, de kétségei vannak a tárolást követő olajszintet illetően, ellenőrizze az olajszintet amint lehet, a motor indítását követően.

7. Ellenőrizze a hajtómű- és hidraulika olaj szintet. Öntsön utána, ha szükséges.
8. Ellenőrizzen minden más folyadékszintet. Töltse fel szükség szerint.
9. Töltse fel az üzemanyagtartályt.

FONTOS: Ezen Kezelési utasítás Azonosító számok fejezetének a Motor sorozatszám részében ellenőrizheti, hogy milyen motorral szerelték fel traktorát.

10. (Végső Tier 4 és V. szintű motorok) Ha az Emisszió gondozó folyadék (DEF) tartály nem lett leengedve, tesztelje a karbamid koncentrációt, lásd az Emisszió gondozó folyadék (DEF) tesztelése részt az Emisszió gondozó folyadék (DEF) fejezetben ebben a Kezelési utasításban. Amennyiben a koncentráció nincs az előírt határértéken belül, engedje le és helyettesítse új vagy megfelelő minőségű dízel kipufogó folyadékkal. Ha a DEF tartály le lett eresztve, töltse fel a tankot, lásd a Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály feltöltése részt

a jelen kezelési utasítás Dízel kipufogó folyadék (DEF) fejezetében.

11. Ellenőrizze a gumiabroncsokat vagy szegeket. Az ellenőrzéshez:
 - Gumiabroncsok: Vizsgálja meg a gumiabroncsokat, és ellenőrizze az abroncsnyomást. Lásd ezen kezelési utasítás Mellső vagy hátsó kerekek és gumiabroncsok fejezeteket.
 - Hevederek: Vizsgálja meg a hevedereket, hogy nem kopott vagy sérült-e. Lásd a Heveder kopás részt a Karbantartás—Ellenőrzés fejezetben a jelen kezelési utasításban.
 12. Végezzen el minden napi vagy 10 üzemórás karbantartást és minden más ütemezett karbantartást szükség szerint, lásd a 10 üzemórás vagy Napi karbantartás részt a Karbantartás—Feljegyzési táblázatok fejezetet a Kezelési utasításban.
 13. Szerelje be az akkumulátorokat és csatlakoztassa a kábeleket.
 14. Kapcsolja be az akkumulátor áramtalanító kapcsolót.
 15. Fordítsa a gyújtáskulcsot RUN állásba egy percre, az üzemanyag rendszer feltöltéséhez.
- MEGJEGYZÉS: Miközben a motor alapjáraton jár, szemrevételezéssel ellenőrizze az összes műszert és visszajelzőt, hogy meggyőződjön azok hibátlan működéséről.*
16. Indítsa be és járassa néhány percre a motort alapjáraton.
 17. Ellenőrizze a traktor rendszereit és funkcióit, beleértve a légkondicionáló rendszert is.
 18. Mielőtt a traktort leterhelné, melegítse fel a traktort.

RX32825.00000FE-35-07JUL25

Műszaki adatok

Motor

[Mg]	9RT		
	490	540	590
TELJESÍTMÉNY			
Névleges motorteljesítmény PS ^a (LE ISO) 2100 f/p motor fordulatszámon (ECE-R120) ^b	360 kW (490 LE)	397 kW (540 LE)	434 kW (590 LE)
Névleges motorteljesítmény PS ^a (LE ISO) 2100 f/p motor fordulatszámon (ECE-R24)	346 kW (470 LE)	381 kW (518 LE)	417 kW (566 LE)
Névleges TLT teljesítmény (SAE LE) névleges TLT fordulatszámon (1895 f/p) ^{cd}	245 kW (329 LE)		
Állandó teljesítmény tartomány (ford.)	1550		
MOTOR			
Gyártó	John Deere PowerTech 13,6 l dízelmotor / JD14X		
Feltöltés	Egyfokozatú megkerülőszelepes turbófeltöltő levegő-levegő töltőlevegő-hűtővel és hűtött kipufogógáz visszavezetéssel	Kétfokozatú turbófeltöltő fix geometriájú első fokozattal, megkerülőszelepes második fokozattal, levegő-levegő töltőlevegő-hűtéssel és hűtött kipufogógáz visszavezetéssel	
Névleges fordulat (f/p)	2100		
Típus	Dízel, soros, 6 hengeres, nedves perselyes hengerhüvelyek hengerenként 4 szelepes hengerfejjel		
Szűrő, Motor levegő	Kétfokozatú kipufogógáz-beszívással		
Lökettérfogat	13,6 l (827 in ³)		
Furat és löket	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Kompresszióarány	15,9:1		
Kenés	Teljes nyomású, teljes áramú szűrés megkerülő szeleppel		
Szűrő, olaj	Cserélhető forgató stílusú olajsűrő		
ÜZEMANYAG RENDSZER			
Típus	Elektronikus vezérlésű, nagynyomású közös nyomócső elektromos üzemanyag tápszivattyúval (önlégtelenítő)		
Szűrőrendszer	Kétfokozatú vízleválasztóval és szerviz visszajelző lámpával		
Szűrő, elsődleges	10 mikronos cserélhető betét vízérzékelő visszajelzővel és leeresztővel		
Szűrő, másodlagos	2 mikronos forgató elem		
Szükséges üzemanyag típus	Ultra alacsony kéntartalmú dízel (B8 Dízel kompatibilis)		
^a A német megnevezés a lóerőre, ahol egy PS megfelel 0,9863 SAE lóerőnek.			
^b Ez megfelel a John Deere RES10080 belső szabványnak és a J1995 SAE szabványnak.			
^c Nem tartalmazza a kiegészítő berendezések veszteségét.			
^d 80%-os, gyárilag mért MOE érték.			

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
TELJESÍTMÉNY			
Névleges motorteljesítmény PS ^a (LE ISO) 2100 f/p motor fordulatszámon (ECE-R120) ^b	360 kW (490 LE)	397 kW (540 LE)	434 kW (590 LE)
Névleges motorteljesítmény PS ^a (LE ISO) 2100 f/p motor fordulatszámon (ECE-R24)	346 kW (470 LE)	381 kW (518 LE)	417 kW (566 LE)
Állandó teljesítmény tartomány (ford.)	1550		
MOTOR			

Műszaki adatok

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
Gyártó	John Deere PowerTech 13,6 l dízelmotor / JD14X		
Feltöltés	Egyfokozatú megkerülőszelepes turbófeltöltő levegő-levegő töltőlevegő-hűtővel és hűtött kipufogógáz visszavezetéssel	Kétfokozatú turbófeltöltő fix geometriájú első fokozattal, megkerülőszelepes második fokozattal, levegő-levegő töltőlevegő-hűtéssel és hűtött kipufogógáz visszavezetéssel	
Névleges fordulát (f/p)	2100		
Típus	Dízel, soros, 6 hengeres, nedves perselyes hengerhüvelyek hengerenként 4 szelepes hengerfejjel		
Szűrő, Motor levegő	Kétfokozatú kipufogógáz-beszívással		
Lökettérfogat	13,6 l (827 in ³)		
Furat és löket	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Kompresszióarány	15,9:1		
Kenés	Teljes nyomású, teljes áramú szűrés megkerülő szeleppel		
Szűrő, olaj	Cserélhető forgató stílusú olajszűrő		
ÜZEMANYAG RENDSZER			
Típus	Elektronikus vezérlésű, nagynyomású közös nyomócső elektromos üzemanyag tápszivattyúval (önlégtelenítő)		
Szűrőrendszer	Kétfokozatú vízleválasztóval és szerviz visszajelző lámpával		
Szűrő, elsődleges	10 mikronos cserélhető betét vízérzékelő visszajelzővel és leeresztővel		
Szűrő, másodlagos	2 mikronos forgató elem		
Szükséges üzemanyag típus	Ultra alacsony kéntartalmú dízel (B8 Dízel kompatibilis)		
aA német megnevezés a lóerőre, ahol egy PS megfelel 0,9863 SAE lóerőnek.			
bEz megfelel a John Deere RES10080 belső szabványnak és a J1995 SAE szabványnak.			

chdx6jt,1713796221271-35-10JUN25

Feltöltési mennyiségek

[Ag]	9RT		
	490	540	590
Üzemanyagtartály	1324,0 l (350,0 U.S. gal.)		
DEF tartály	93,9 l (24,8 U.S. gal.)		
Hűtőrendszer ^a	56,5 l (14,9 U.S. gal.)		
Forgattyúház olajtöltés úrtartalma ^b	64 l (16,9 U.S. gal.)		
Hidraulika-hajtómű-tengely olaj:			
Hátsó hárompont-emelő és TLT nélkül	330,8 l (87,4 U.S. gal.)		
Hátsó hárompont-emelővel és TLT-vel	338,4 l (89,4 U.S. gal.)		
Hidraulikafolyadék tartály referencia jelölések:			
FULL COLD (tele hidegen) jelzés	90,3 l (23,9 U.S. gal.)		
MIN COLD (minimum hidegen) jelzés	79,0 l (20,9 U.S. gal.)		
Nagy térfogatú olajkivételi jel (pont a szintjelző ablakon)	126,3 l (33,4 U.S. gal.)		
Tartály mennyiség MIN HIDEGEN és a TELE HIDEGEN jelzések között	11,4 l (3,0 U.S. gal.)		

^aA légtelenítő tartály térfogatával együtt.

^bSzűrővel együtt.

Műszaki adatok

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
Üzemanyagtartály	1324,0 l (350,0 U.S. gal.)		
DEF tartály	93,9 l (24,8 U.S. gal.)		
Hűtőrendszer ^a	56,5 l (14,9 U.S. gal.)		
Forgattyúház olajtöltés űrtartalma ^b	64 l (16,9 U.S. gal.)		
Hidraulika-hajtómű-tengely olaj:	330,8 l (87,4 U.S. gal.)		
Hidraulikafolyadék tartály referencia jelölések:			
FULL COLD (tele hidegen) jelzés	90,3 l (23,9 U.S. gal.)		
MIN COLD (minimum hidegen) jelzés	79,0 l (20,9 U.S. gal.)		

^aA légtelenítő tartály térfogatával együtt.

^bSzűrővel együtt.

AK08008,0000C7A-35-08MAR23

Fluoros üvegházhatású gáz

A légkondicionáló rendszer fluoros üvegházhatású gázt (F-gáz) tartalmaz	
F-gáz típusa:	R-134a
F-gáz tömege (kg):	2,04
CO ₂ egyenérték (tonna):	2,92

A légkondicionáló rendszer fluoros üvegházhatású gázt (F-gáz) tartalmaz	
Globális melegedési potenciál (GWP):	1430

MEGJEGYZÉS: A fülkébe telepített hűtőszekrény (ha van) kb. 0,040 kg hűtőközeget tartalmaz.

AK08008,0000C7C-35-08MAY23

Hidraulika rendszer

[Ag]	9RT		
	490	540	590
Típus	Zárt központú, nyomás- és áramlás kompenzált		
Kihelyezett tömbök	Alapkivitel—4; Opcionális – —5, 6, 7 és 8		
Maximális nyomás	20000 kPa (2900 psi)		
Névleges átfolyás:			
85 cm3-es szivattyú	208 l/perc (55 gal/min)		
85 cm3 + 85 cm3 dupla szivattyú	416 l/perc (110 gal/min)		
Elérhető átfolyás ^a :			
Egy szivattyú egy 1/2 hüvelykes csatlakozónál	132 l/perc (35 gal/min)		
Két szivattyú egy 3/4 hüvelykes csatlakozónál	170 l/perc (45 gal/min)		

^aKözelítő átfolyási értékek 2100 f/p motorfordulat mellett.

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
Típus	Zárt központú, nyomás- és áramlás kompenzált		
Kihelyezett tömbök	Alapkivitel—4; Opcionális—6		
Maximális nyomás	20000 kPa (2900 psi)		
Névleges átfolyás:			
85 cm3 + 85 cm3 dupla szivattyú	416 l/perc (110 gal/min)		
Elérhető átfolyás ^a :			
Két szivattyú egy 3/4 hüvelykes csatlakozónál	170 l/perc (45 gal/min)		

^aKözelítő átfolyási értékek 2100 f/p motorfordulat mellett.

AK08008,0000C7D-35-16FEB23

Hajtómű és hajtáslánc

[Ag]	9RT		
	490	540	590
HAJTÓMŰ			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25,0 mph) ^a	Standard		
VÉGLEHAJTÁSOK	Külső bolygómű		
HEVEDEREK			
Típus	Camoplast DURABUILT 4500 és 6500 sorozatú hevederek		
Szélesség:			
762 mm (30 in)	Standard		
914 mm (36 in)	Opció		
FELFÜGGESZTÉSI RENDSZER			
Típus	AirCushion		
Felfüggesztés útja az elülső vezetőkerekeknél	340 mm (13.4 in)		
KORMÁNYZÁS			
Típus	Sebességfüggő, hidrosztatikus, differenciál		
Erősített kormányzivattyú—130 cc	Standard		
FÉKEK			
Hidraulikus működtetés, nedves tárcsás, önbeállító	Standard		
Hidraulikus pótkocsifékek	Opció		

^aA haladási sebességek adataihoz lásd a Haladási sebességek – e18 PowerShift hajtómű fejezetet a jelen kezelési utasításban.

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
HAJTÓMŰ			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25,0 mph) ^a	Standard		
VÉGLEHAJTÁSOK	Külső bolygómű		
HEVEDEREK			
Típus	Camoplast DURABUILT talajgyalu speciális heveder		
Szélesség:			
762 mm (30 in)	Standard		
FELFÜGGESZTÉSI RENDSZER			
Típus	AirCushion		
Felfüggesztés útja az elülső vezetőkerekeknél	340 mm (13.4 in)		
KORMÁNYZÁS			
Típus	Sebességfüggő, hidrosztatikus, differenciál		
Erősített kormányzivattyú—130 cc	Standard		
FÉKEK			
Hidraulikus működtetés, nedves tárcsás, önbeállító	Standard		
Hidraulikus pótkocsifékek	Opció		

^aA haladási sebességek adataihoz lásd a Haladási sebességek – e18 PowerShift hajtómű fejezetet a jelen kezelési utasításban.

AK08008,0000C7E-35-08MAR23

TLT [Mg], hárompont-emelő [Mg] és vonórúd

[Ag]	9RT		
	490	540	590
HÁROMPONTMELEŐ			
Hátsó hárompont-emelő—4N/3 kategóriájú gyorscsatlakozóval (elektromos-hidraulikus, vonóerő érzékeléssel):			
6804 kg (15000 lb) emelési kapacitás	Opció	—	
9072 kg (20000 lb) emelési kapacitás	Opció	—	
Hátsó hárompont-emelő—4N/4 kategóriájú gyorscsatlakozóval (elektromos-hidraulikus, vonóerő érzékeléssel):			
6804 kg (15000 lb) emelési kapacitás	Opció		
9072 kg (20000 lb) emelési kapacitás	Opció		
VONÓRÚD			
A vonórúdterhelés korlátozásokat lásd a Vonórúdterhelés korlátozások [Mg] résznél a jelen kezelési utasítás Vonórúd fejezetében.			
TLT			
Hátsó – Független:			
1-3/4 in., 20 bordás, 1000 f/p	Opció		

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
VONÓRÚD			
A vonórúdterhelésre vonatkozó korlátozásokat lásd a Talajgyalu alkalmazások [Talajgyalu] résznél, a jelen kezelési utasítás Vonórúd fejezetében.			

AK08008,0000C7F-35-19APR23

Elektromos rendszer

Típus	Három párhuzamosan kötött akkumulátor
Generátor/akkumulátor	Alapkivitel—250A/12V; Opcionális—330A/12V
Teljes hidegindítási áramerősség	2850 (3-950 CCA 31-es akkumulátor csoport)

dh10862,1748437124965-35-28MAY25

Integrált technológia

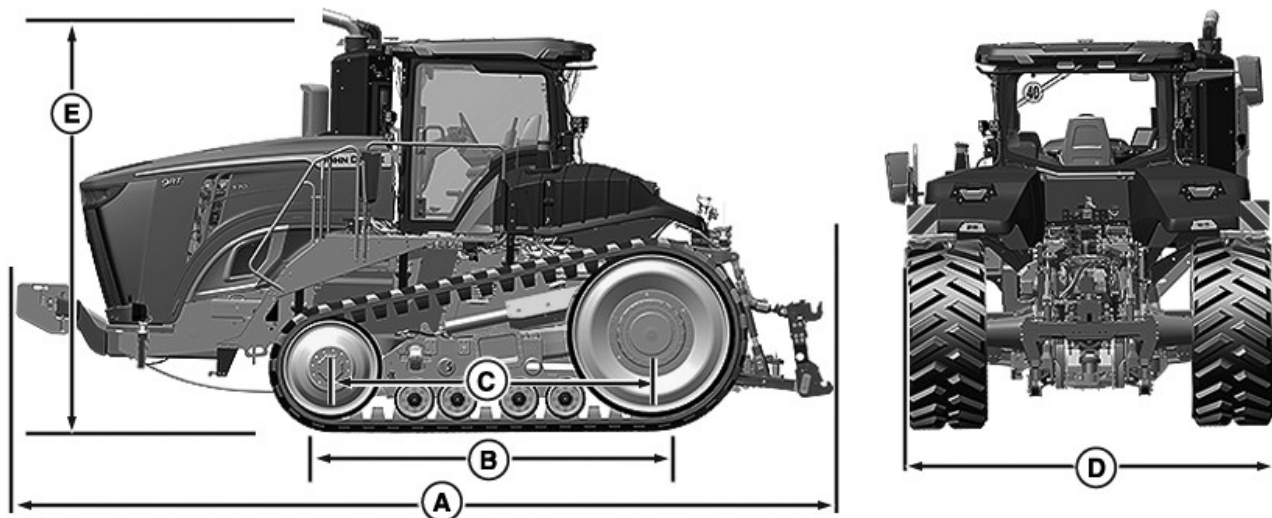
AutoTrac Ready	Standard
Csatlakoztathatósági hardver	Tartalmazza a fülke integrált vezetékkötegét, az antennát, a JDLINK modemet (MTG) és az Ethernet vezetékköteget ^a
Kapcsolódás^b	A JDLINK csatlakoztathatóság engedélyezhető a John Deere Operations Center-ben
ISOBUS munkagép csatlakozás	Sztandard (ISO 11783)
G5 CommandCenter:	
G5 CommandCenter 257 mm-es (10,1 in) kijelző G5 processzorral	Az elérhetőség a célszágtól függ
G5 ^{Plus} CommandCenter 325 mm-es (12,8 hüvelykes) kijelző G5 processzorral	Az elérhetőség a célszágtól függ

^aAz Ethernet kábelkötegek konfigurációnként változhatnak.

^bA csatlakozási szolgáltatás az országos elérhetőség függvénye.

AK08008,0000F09-35-26JUN23

Teljes méret

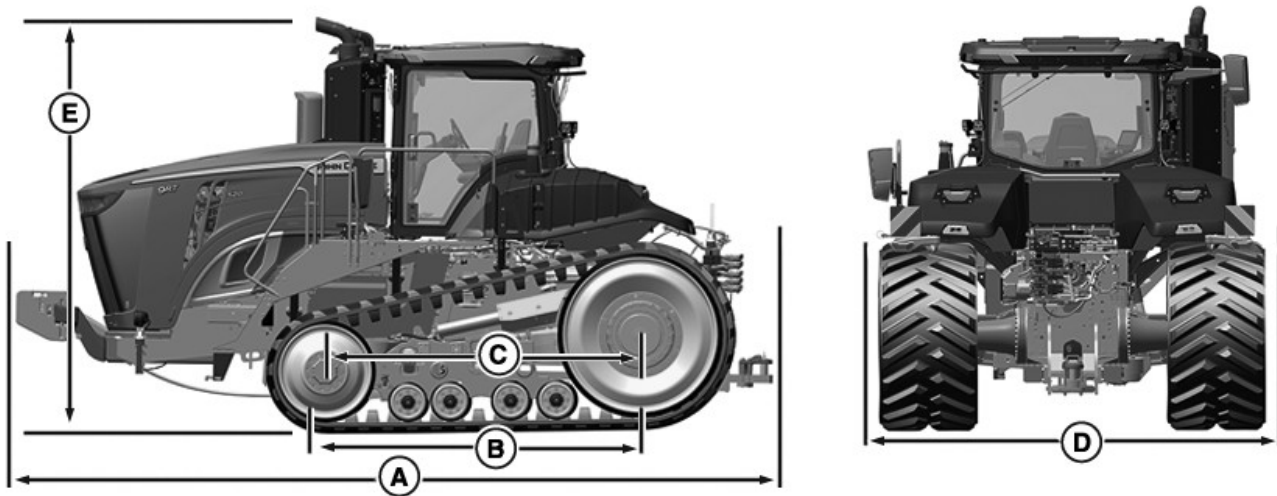


RXA0183322—UN—21MAY21

[Mg]	9RT		
	490	540	590
HOSSZ			
Hárompont függesztővel és mellső pótsúlyokkal (A)	7415 mm (291.9 in)		
Heveder hossz a talajon (B)	2956 mm (116.4 in)		
Tengelytáv (C)	2956 mm (116.4 in)		
SZÉLESSÉG (D)			
762 mm (30 in) heveder	3454 mm (136 in)		
914 mm (36 in) heveder	3607 mm (142 in)		
Vázra szerelt súlyokkal ^a	3962 mm (156 in)		
MAGASSÁG (E)			
Fülke teteje	3633 mm (143.0 in)		
Opcionális sárga forgólámpákkal	3672 mm (114.6 in)		
StarFire vevő tartóval	3651 mm (143.7 in)		
Beépített StarFire vevővel	3668 mm (144.4 in)		
Univerzális StarFire 6000 vevővel	3787 mm (149.1 in)		
Kipufogó teteje	3916 mm (154.2 in)		
HASMAGASSÁG			
Vonórúd ^b	329 mm (13 in)		

^aTraktor kialakítás 16 pótsúlynak.

^bA talajtól a vonórúd tartó aljáig.



RXA0183323—UN—21MAY21

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
HOSSZ			
Mellső pótsúlyokkal és vonórúddal (A) ^a	7051 mm (277.6 in)		
Heveder hossz a talajon (B)	2956 mm (116.4 in)		
Tengelytáv (C)	2956 mm (116.4 in)		
SZÉLESSÉG (D)			
762 mm (30 in) heveder	3454 mm (136 in)		
914 mm (36 in) heveder	3607 mm (142 in)		
Vázra szerelt súlyokkal ^b	3962 mm (156 in)		
MAGASSÁG (E)			
Fülke teteje	3650 mm (143.7 in)		
Opcionális sárga forgólámpákkal	3672 mm (114.6 in)		
StarFire vevő tartóval	3651 mm (143.7 in)		
Beépített StarFire vevővel	3668 mm (144.4 in)		
Univerzális StarFire 6000 vevővel	3787 mm (149.1 in)		
Kipufogó teteje	3916 mm (154.2 in)		
HASMAGASSÁG			
Vonórúd ^c	329 mm (13 in)		

^a5-ös kategóriájú vonórúd a legtávolabbi hátsó pozícióban.

^bTraktor kialakítás 16 pótsúlynak.

^cA talajtól a vonórúd tartó aljáig.

ufh43t3,1714150821043-35-24JUN24

Traktor terhelhetőség/tömegadatok

Maximális megengedett statikus függőleges terhelés

- Maximális megengedett terhelés: 24500 kg (54000 lb)
- Átlagos érintkezési nyomás (a műszakilag

megengedett maximális tömegnél): 306 kPa (44,4 psi)

A vonórúdterheléseket lásd a Vonórúdterhelési korlátozások résznél a kezelési utasítás Vonórúd [Mg]

fejezetében, vagy a Talajgyalu alkalmazások résznél a Vonórúd [Talajgyalu] fejezetében.

Traktorsúlyok

[Ag]	9RT		
	490	540	590
BECSÜLT SZÁLLÍTÁSI SÚLY ^a	21512 kg (47326 lb)		
MAXIMÁLIS PÓTSÚLY SZINT ^b	24500 kg (54000 lb)		

^aStandard 30 in hevederekkel felszerelt traktor, terheletlenül és teli üzemanyagtartállyal, TLT és hárompont-emelő nélkül.

^bA speciális pótsúly utasításokhoz lásd ezen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás fejezetét.

[Talajgyalu]	9RT		
	490	540	590
BECSÜLT SZÁLLÍTÁSI SÚLY ^a	21536 kg (47379 lb)		
MAXIMÁLIS PÓTSÚLY SZINT ^b	24500 kg (54000 lb)		

^aStandard 30 in hevederekkel felszerelt traktor, terheletlenül és teli üzemanyagtartállyal.

^bA speciális pótsúly utasításokhoz lásd ezen kezelési utasítás Erőleadás pótsúlyozás fejezetét.

AK08008,0000C83-35-15JUN23

Zajszint (1322/2014/EU)

A maximális zajszint a kezelő fülénél^a: 86 dB

Maximális elhaladási zajszint^b: 89 dB

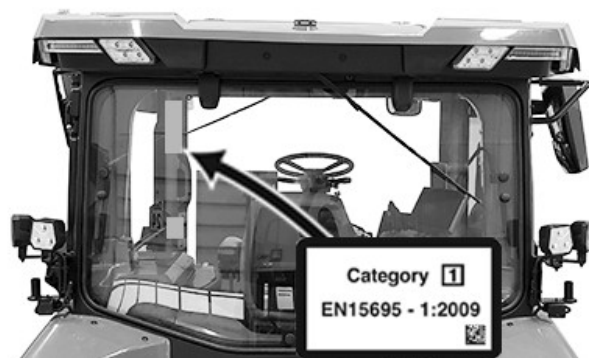
^aA mérési módszer megfelel a 2009/76/EC (1), II. kiegészítés előírásainak és az (EU) 1322/2014 rendelet XIII. melléklet szerinti 2. tesztmódszernek

^bMérési módszer megfelel az 2009/63/EC (2) előírásnak

MEGJEGYZÉS: Zajszint a gépkezelő fülénél az előírás által megkövetelt 86 dB, zárt fülkeablakok és ajtók mellett. Az elhaladási zajszint az 89 dB irányelv követelményei alatt van.

EC82310,000074E-35-26JUN23

Fülkeminősítés az EN 15695-1 szerint (növényvédő szerek és folyékony műtrágyák kijuttatásához) (EU 1322/2014)



RXA0186207—UN—01DEC21

A címke csak illusztráció (nem biztos, hogy a gépre felszerelt fülke is ilyen minősítésű)

A fülke minősítés az EN 15695-1 szabványnak megfelelően a fülke effektív védelmét mutatja a veszélyes anyagok bejutásának megakadályozása érdekében.

1 - 4 közötti kategóriákba sorolják a védelmet és ezt a fülkében elhelyezett címkén feltüntetik.

Cserélje ki újra a címkét, ha az hiányzik, vagy megsérült. Lépjen kapcsolatba a John Deere szervizzel.

MEGJEGYZÉS: Az EU és EAEU-kompatibilis traktoroknál csak 1-es kategóriájú fülke van felszerelve.

Category 1—A fülke nem nyújt semmilyen védelmet az

egészségre veszélyes anyagokkal szemben.

Category 2—A fülke védelmet nyújt a levegőben lévő szilárd részecskék ellen, pl.: por, de nem véd a permetek és gőzök ellen.

Category 3—A fülke védelmet nyújt a por és permetek ellen (levegőben lebegő folyékony részecskék, pl. permet), de nem véd a levegőben lévő gőzök ellen.

Category 4—A fülke védelmet nyújt a por, a permetek és gőzök ellen.

⚠ VIGYÁZAT: Mielőtt az élő környezetre veszélyes anyagokat tartalmazó növényvédő szerekkel dolgozik (például: rovarölő szerek használatakor) ellenőrizze, hogy a fülke megfelelő védelmet nyújt-e ezen szerek ellen. Nézze meg a permetezőszerszergyártójának termék adatlapját, amin megtalálja a szükséges fülke kategóriát.

Amennyiben 3. vagy 4. kategóriájú fülkét használ a környezetre veszélyes összetevőket tartalmazó anyagok használata előtt ellenőrizze, hogy a felszerelt levegőszűrők megfelelnek-e az EN 15695-2:2009 szabványnak, illetve alkalmas-e a használt vegyi anyag elleni védelemre (lásd a gyártó leírását).

A fülke friss levegőszűrőket és a légkeringtető szűrőket a meghatározottak szerint karban kell tartani. Cserélje a szűrőket 1000 üzemóránként vagy évente, amelyik hamarabb bekövetkezik. Lásd a Fülkeszűrők részt a Szervíz–Csere fejezetben ebben a kezelési utasításban.

Lásd a termék adatlapját és a növényvédő szerek termékazonosítóját. Ezekben fontos információkat talál a veszélyes anyagok elleni védelemmel kapcsolatban.

A leghatékonyabb védelem szempontjából az alábbi feltételek fontosak:

1. Valamennyi tömítésnek (az ajtón, ablakon és a tetőn) jó állapotban kell lenni.
2. Ajtók, ablakok és tetőablak zárva.
3. A fülkéből kivezető vezetékek átvezető gyűrűinek megfelelően kell tömíteniük.
4. Ventilátor bekapcsolva.
5. A fülke levegőszűrők jó állapotban vannak.

KD34109,0000754-35-17JUL25

Haladási sebességek—e18 PowerShift hajtómű

Előremeneti sebességek

Fokozat	Haladási sebességek ^a km/h (mph)
1	4,1 (2,5)
2	5,1 (3,2)
3	5,6 (3,5)
4	6,3 (3,9)
5	6,9 (4,3)
6	7,7 (4,8)
7	8,5 (5,3)
8	9,5 (5,9)
9	10,5 (6,5)
10	11,7 (7,3)
11	12,9 (8,0)
12	14,2 (8,8)
13	15,9 (9,9)
14	17,5 (10,9)
15	21,6 (13,4)
16	25,0 (15,5) ^{bc}
	26,7 (16,6) ^b
17	25,0 (15,5) ^{bc}
	32,7 (20,3) ^b
18	25,0 (15,5) ^b , 1304 motor f/p mellett ^c
	40,0 (25,0) ^b , 2087 motor f/p mellett ^c

^aHaladási sebességek 2100 f/p névleges motorfordulatnál (hacsak nem került másképp meghatározásra).

^bHa van.

^cA motorfordulat elektronikusan van korlátozva.

Hátrameneti sebességek

Fokozat	Haladási sebességek km/h (mph)
R1	4,1 (2,5)
R2	5,6 (3,5)
R3	6,3 (3,9)
R4	8,5 (5,3)
R5	9,5 (5,9)
R6	12,9 (8,0)

KD34109,0000946-35-16FEB23

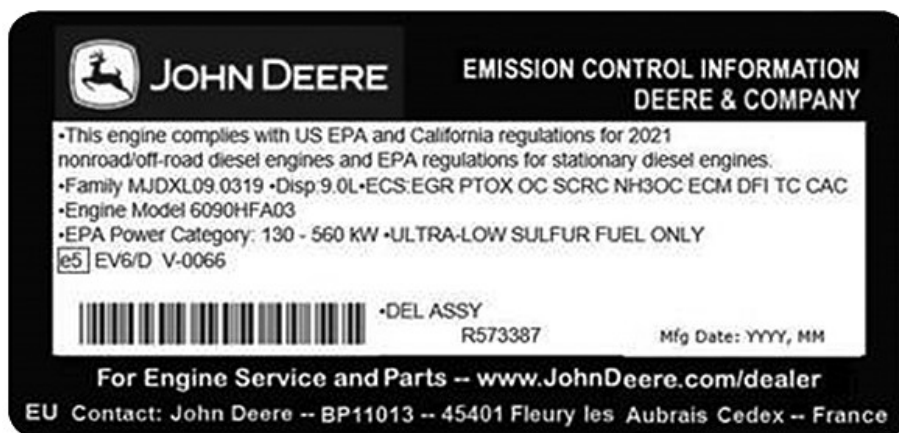
Károsanyag-kibocsátáshoz kapcsolódó szükséges információ

Szerviz ellátó

Egy a tulajdonos által kiválasztott javítóműhely vagy személy eredeti vagy azzal egyenértékű alkatrészekkel karbantarthatja, kicserélheti vagy megjavíthatja az emissziószabályozó eszközöket és rendszereket. Azonban a John Deere által fizetett garanciális, visszahívásos vagy más szolgáltatásokat hivatalos John Deere szervizben kell elvégeztetni.

DX,EMISSIONS,REQINFO-35-08DEC23

Széndioxid-kibocsátás (CO₂)



RG33429—UN—04FEB21

MINTA – Motor károsanyag-kibocsátás címke

A széndioxid-kibocsátás (CO₂) azonosításához keresse meg a motor emissziós címkét. Keresse meg a megfelelő családot az emissziós címkén, és keresse meg a táblázatban.

MEGJEGYZÉS: A család első karakterét nem használják a család azonosítására a táblázatban.

Emissziós címkecs család	CO ₂ -eredmény
_JDXL13.5340	632 g/kW-óra
_JDXL18.0341	683 g/kW-óra
_JDXL18.0342	687 g/kW-óra
F28	870 g/kW-óra
F32	710 g/kW-óra
F33	677 g/kW-óra

Emissziós címkecs család	CO ₂ -eredmény
_JDXL02.9323	952 g/kW-óra
_JDXL02.9327	784 g/kW-óra
_JDXL04.5337	819 g/kW-óra
_JDXL04.5338	682 g/kW-óra
_JDXL04.5304	1004 g/kW-óra
_JDXN04.5174	792 g/kW-óra
_JDXL06.8324	720 g/kW-óra
_JDXL06.8328	683 g/kW-óra
_JDXL06.8336	701 g/kW-óra
_JDXN06.8175	771 g/kW-óra
_JDXL09.0319	646 g/kW-óra
_JDXL09.0325	695 g/kW-óra
_JDXL09.0329	657 g/kW-óra
_JDXL09.0333	650 g/kW-óra
_JDXL13.5326	684 g/kW-óra
_JDXL13.6320	651 g/kW-óra

Ez a CO₂-mérés a motortípust (motorcsaládot) képviselő (tipikus) motoron egy rögzített tesztciklus során laboratóriumi körülmények között elvégzett tesztelés eredménye, és nem garantálja az adott motor emissziós teljesítményét.

DX,EMISSIONS,CO2-35-23JUN23

Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licenck

Az ezen a gépen lévő Szoftver egyes részeire vonatkozóan a szerzői jog egyes részeinek birtokosa vagy licenctulajdonosa más harmadik fél lehet (a továbbiakban: "Harmadik fél szoftverei"), ezek használata és terjesztése engedéllyel történik. Az ilyen harmadik fél szoftverei esetén a CommandCenter szoftverkezelő a rendszerinformációkra vonatkozó részben a licenstszerződésre mutató hivatkozásban tartalmazza a hozzájáruló nyilatkozatokat, a

megjegyzéseket és a licenceket. A harmadik fél szoftverei megjegyzéseket a jelen licencszerződés közzétételei tartalmazzák. Ha Ön nem találja ezeket a harmadik fél szoftvereire vonatkozó megjegyzéseket, akkor írjon az alábbi címre. A harmadik fél szoftverének licencelése a harmadik fél szoftveréhez tartozó vonatkozó licenc alapján, a jelen szerződésben szereplő ellentétes feltételek sérelme nélkül történik. Ha a harmadik fél szoftvere olyan, a GPL/LGPL, illetve más copyleft licenc alapján licencelt szerzői jog hatálya alá tartozó szoftvert tartalmaz, ezeknek a licenceknek a példányait a harmadik fél szoftvereire vonatkozó megjegyzések tartalmazzák. Az ilyen harmadik fél szoftverére vonatkozóan a teljes forráskódot megkaphatja a John Deere-től a szoftver utolsó szállításának időpontjától számított három éven át, amennyiben erre vonatkozó kérést küld az alábbi címre:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
USA

Az üzenetben írja be a termék nevét és a szoftver verziószámát. Az ajánlat bárki számára érvényes, aki hozzáfér ezekhez az információkhoz.

EC82310,0000F7B-35-14FEB23

Azonosítószámok

Azonosító táblák

Minden traktor fel van szerelve az ebben a fejezetben látható azonosító táblákkal. A betűk és a számok teljes sorozata ezekbe a táblákba van beleütve:

- Azonosít egy részegységet vagy tartozékot.
- Akkor szükségesek mikor alkatrészt rendel, illetve amikor a traktort, illetve a részegységet akarja beazonosítani egy John Deere terméktámogató program miatt.

Minden azonosító táblánál pontosan jegyezze le az azonosítószámokat a megfelelő helyre.

RW29387,00003B7-35-04MAR20

Termékazonosító szám

* _____ *

Jegyezze fel a PIN-t az erre a célra biztosított helyre



RXA0185269—UN—30AUG21

A PIN tábla (A) a traktor alváz jobb oldalán található

DEERE & COMPANY JOHN DEERE			
1			
2			
3			
4			
5a		5b	
	T-1	T-2	T-3
B-1	kg 6a	6b	6c
B-2	kg 7a	7b	7c
B-3	kg 8a	8b	8c
B-4	kg 9a	9b	9c
10			
MOLINE, ILLINOIS, USA			
11			

RXA0158291—UN—14MAR17

PIN tábla

- Járműkategória az alkategóriával és a sebességindexszel együtt
- EU típusjóváhagyási szám
- Termékazonosító szám (PIN)
 - 8. karakter: Levágott és sorozat kód
 - 10. karakter: A karakter jelöli a gyártás naptári évét
 - 11. pozíció: Hajtómű és konfigurációs opció kód

8. pozíció			
Levágott kód	Sorozat kód		
	2	4	6
R	D	M	S

10. pozíció					
Kód	S	T	V	W	X
Év	2025	2026	2027	2028	2029

11. pozíció		
Kód		Hajtómű és konfiguráció opció
[Mg]	[Talajgyalu]	
E	G	
		e18™ PowerShift

- A jármű műszakilag megengedett maximális össztömege
- Heveder információ
 - Hevederlánconkénti műszaki szempontból megengedett maximális tömeg

- b. Átlagos érintkezési nyomás a talajon hevederes járművek esetében
6. Fékezetlen traktor megengedett vontatható tömege műszaki szempontból az alábbiakkal:
 - a. Vonórudas munkaeszköz
 - b. Merev vonórudas munkaeszköz
 - c. Középtengelyes vonórudas munkaeszköz
7. Ráfutófékes traktor megengedett vontatható tömege műszaki szempontból az alábbiakkal:
 - a. Vonórudas munkaeszköz
 - b. Merev vonórudas munkaeszköz
 - c. Középtengelyes vonórudas munkaeszköz
8. Hidraulikus fékes traktor megengedett vontatható tömege műszaki szempontból az alábbiakkal:
 - a. Vonórudas munkaeszköz
 - b. Merev vonórudas munkaeszköz
 - c. Középtengelyes vonórudas munkaeszköz
9. Légfékes traktor megengedett vontatható tömege műszaki szempontból az alábbiakkal:
 - a. Vonórudas munkaeszköz
 - b. Merev vonórudas munkaeszköz
 - c. Középtengelyes vonórudas munkaeszköz
10. Termékazonosító szám vonalkódja
11. Származási hely

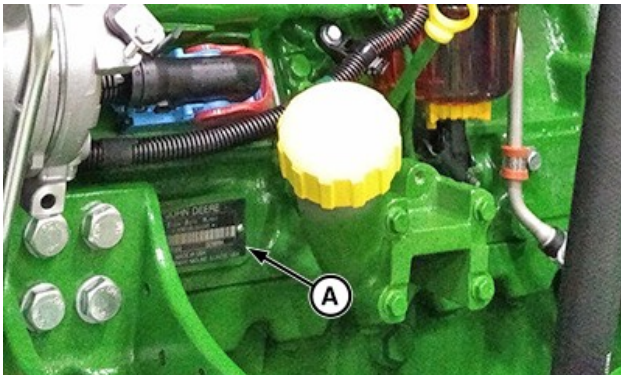
dh10862,1746544404927-35-16JUN25

Motorszám

John Deere motor

_____*

Jegyezze fel a sorozatszámot az erre a célra biztosított helyre



RX1415090—UN—22JUL25

Motorszám tábla (A) (a jobb átláthatóság érdekében az ábrán egyes részek eltávolítva)



RXA0184055—UN—10JUN21

Példa motorszám táblára

Position 7—Motor károsanyag-kibocsátási konfiguráció kódja (B)

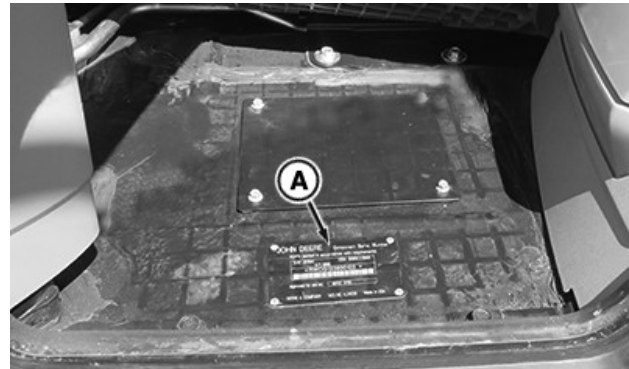
7. karakter	
Kód	A motor károsanyag-kibocsátásának konfigurációja
U	Végleges Tier 4/V. szint

db84312,1753270422616-35-23JUL25

Fülke sorozatszáma

_____*

Jegyezze fel a gyártási számot az erre a célra biztosított helyre



RXA0179149—UN—18AUG20

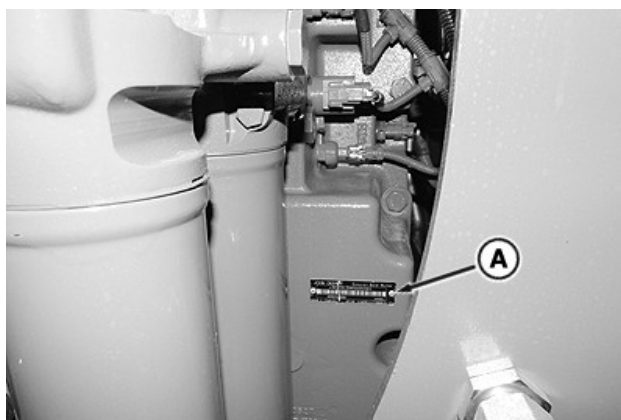
A fülke sorozatszám tábla (A) a fülkeajtónál a padlószőnyeg alatt található

EC82310,000006F-35-22OCT20

Hajtómű sorozatszáma

_____*

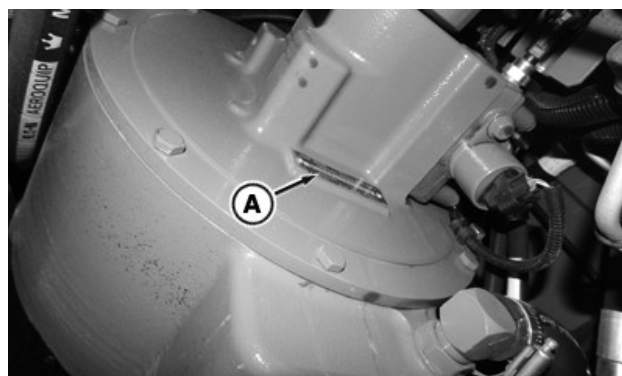
Jegyezze fel a sorozatszámot az erre a célra biztosított helyre



RXA0142107—UN—05JUN14

A hajtómű sorozatszáma (A) a hajtóműház jobb oldalán található (a hajtómű szűrők közelében)

TO84419,000021F-35-22OCT20



RXA0142511—UN—16JUN14

TLT kuplung sorozatszáma (alsónézet)

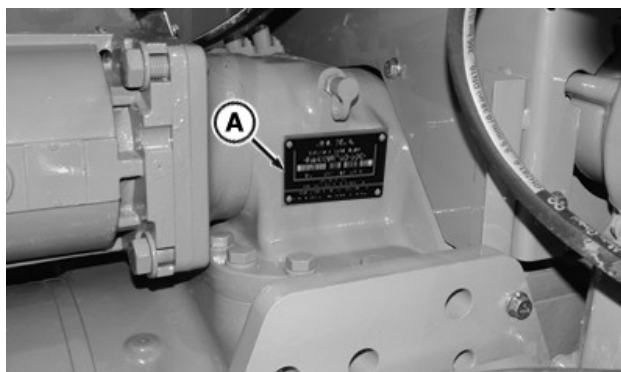
Az azonosító tábla (A) a TLT kuplung hátulján található.

GH15097,000075D-35-07MAY18

Tengely sorozatszám

Gyártási szám

* _____ *



RXA0142510—UN—12JUN14

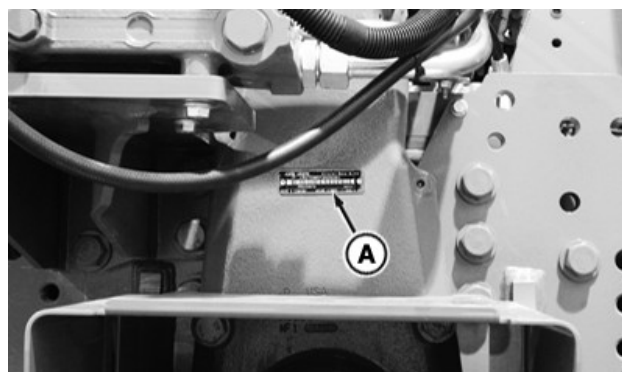
Az azonosítótábla (A) a hídház hátulján található.

GH15097,000075C-35-07JUL17

TLT ház sorozatszáma [Ag]

Gyártási szám

* _____ *



RXA0160134—UN—06JUL17

Az azonosító tábla (A) a TLT leajtó hajtómű tetején, a traktor hátuljánál található.

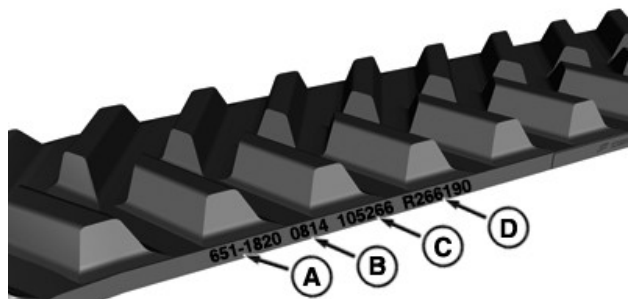
RW29387,00001BB-35-07MAY18

TLT kuplung sorozatszáma [Ag]

Gyártási szám

* _____ *

Heveder sorszámok



Sorozatszámok a hevedereken

Bal oldali heveder sorszámja

Jobb oldali heveder sorszámja

- A—Gyártási szám
B—Időpont
C—Sorozatszám
D—John Deere cikkszám

A Camso hevedereknél egy beütött számsor található a heveder mindkét oldalán, a heveder élén. A gyári szám (A) hét számjegyből áll. A négyjegyű dátum (B) a heveder gyártási idejét mutatja, pl. ha a heveder 2004 áprilisában volt gyártva akkor 0404. A hatjegyű sorozatszám (C). A karaktorsor utolsó számai a John Deere™ cikkszám (D), ami egy betű, melyet hat számjegy követ. Jegyezze fel az egész számsort.

RW29387,00003BD-35-12JUL16

Biztosítsa be a tulajdonát

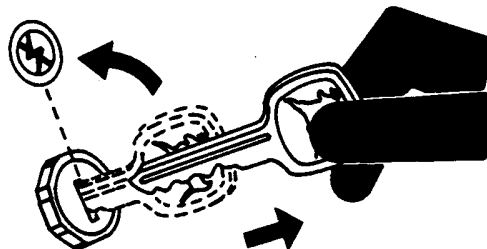


TS1680—UN—09DEC03

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázszámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
 - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
 - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

DX,SECURE1-35-18NOV03

Tartsa a gépet biztonságban



TS230—UN—24MAY89

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
 - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
 - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszközre rakni
 - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.

6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.

DX, SECURE2-35-18NOV03

Tulajdonosváltás

Következő tulajdonos

Második tulajdonos

Sorozatszám:	Traktor modell:
Motorszám:	Rendszám:
Előző tulajdonos:	Új tulajdonos:
Cím:	Cím:
Vásárlás dátuma: Üzemóra a vásárláskor:	Kereskedő bélyegzője <i>(csak ha kereskedőn keresztül adták el)</i>

Harmadik tulajdonos

Sorozatszám:	Traktor modell:
Motorszám:	Rendszám:
Előző tulajdonos:	Új tulajdonos:
Cím:	Cím:
Vásárlás dátuma: Üzemóra a vásárláskor:	Kereskedő bélyegzője <i>(csak ha kereskedőn keresztül adták el)</i>

TS36762,000029B-35-07JUN24

Átadás előtt

Átadás előtti ellenőrzőlista

MEGJEGYZÉS: Készítsen másolatot erről az ellenőrzőlistáról, és töltsse ki az átvizsgáláskor.

A felsorolt opciók némelyike egyes traktorokon nem elérhetőek.

Az alábbi ellenőrzések, beállítások, és szervizelések a gép kiadását megelőzően el lettek végezve.

Végezze el a légkondicionáló előzetes működtetési eljárását

FONTOS: Csökkentse a légkondicionáló kompresszor sérülésének esélyét. Végezze el az előzetes működtetési eljárást, amikor a traktor:

- A kereskedőhöz beérkezik.
- Több, mint 29 napig nem működött.

- ☐ 1. Végezze el az indítási előtti ellenőrzéseket.
- ☐ 2. Indítsa be a traktort és járassa a motort alapjáraton.
- ☐ 3. Kapcsolja a légkondicionáló rendszert magas fokozatra.
- ☐ 4. Járassa a traktort legalább 3 percig.
- ☐ 5. Állítsa le a traktort.

Végezze el a következő indítás előtti ellenőrzéseket a traktor használata előtt

- ☐ 1. A motorolajszint az alacsony és a tele jelölések között áll.
- ☐ 2. A hűtőfolyadék-szint megfelelő.
- ☐ 3. A légszűrő betétek megfelelően vannak felszerelve.
- ☐ 4. A levegőellátó rendszer bilincsei meg vannak húzva.
- ☐ 5. A sebességváltó-hidraulika és a tengelyek olajszintje megfelelő.
- ☐ 6. A zsírzógombok zsírzása megtörtént.
- ☐ 7. A burkolatok, védőelemek, korlátok és fellépők megfelelően vannak felszerelve.
- ☐ 8. A teljesítményrásegítési munkagép helyesen van csatlakoztatva (ha a traktor fel van szerelve VC-B fedélzeti levegővel). Lásd a teljesítményrásegítési munkagép csatlakoztatására vonatkozó utasításokat DZ128740.
- ☐ 9. A festés mentes a hibáktól.
- ☐ 10. A külső és belső matricák simák és tiszták.
- ☐ 11. Műanyag védőfólia el van távolítva az ülésekről és a panelekről.
- ☐ 12. A hevederszíjak, szabadonfutók és köztes görgők hibátlanok.

Az ellenőrzések folytatása előtt indítsa be a traktort.

- ☐ 13. Indítsa be és járassa a traktor motorját alapjáraton legalább 3 percig.

FONTOS: Állapítsa meg, hogy a légkondicionáló előzetes működtetési eljárása szükséges-e. Ha szükséges, hajtsa végre.

- ☐ 14. Végezze el a légkondicionáló előzetes működtetési eljárását.
- ☐ 15. Állítsa le a traktort.

Vizsgálja át a traktort:

- ☐ 16. Hűtőfolyadék szivárog.
- ☐ 17. Motorolaj-szivárgások.
- ☐ 18. Üzemanyag-szivárgások.
- ☐ 19. Hajtómű, hidraulika, és tengely olajszivárgások.
- ☐ 20. Szivárgások a hevederfeszítő hengerben és szabadonfutóban, és a köztes görgő agy fedeleken és tömítéseken.

Végezze el a következő ellenőrzéseket a fülkében

- ☐ 1. Ellenőrizze, hogy vannak-e diagnosztikai hibakódok. Ha diagnosztikai hibakódok vannak jelen, jegyezze fel a kódokat, és szükség esetén nézze meg a Service ADVISOR-t a megoldás és a javítás érdekében. Törölje az összes kódot.
- ☐ 2. Minden fékrendszer megfelelően működik:
 - Üzemi fékek
 - Hidraulikus és pótkocsi légfékek
 - Parkfék
 - Másodlagos fék
- ☐ 3. A sebességváltó megfelelően működik (a PARK helyzetet is beleértve).
- ☐ 4. Az indítástiltó kapcsoló megfelelően működik.
- ☐ 5. A kihelyezett szelep egységek megfelelően működnek.
- ☐ 6. A függesztőszerkezet megfelelően működik.
- ☐ 7. A TLT megfelelően működik.
- ☐ 8. A figyelmeztető rendszer jelzőlámpái, kijelzői és mérőórái megfelelően működnek.
- ☐ 9. Minden jelzőlámpa megfelelően működik minden kapcsoló pozícióban.
- ☐ 10. A motor magas és alacsony alapjárata megfelelően van beállítva.
- ☐ 11. Az ülés megfelelően beállítható.
- ☐ 12. Ellenőrizze a biztonsági öv épségét. A biztonsági öv zárszerkezete megfelelően működik.
- ☐ 13. Az ajtók megfelelően működnek.
- ☐ 14. A fülke tiszta és a kárpitok tiszták.
- ☐ 15. A Premium rádió regionális kódja a településnek megfelelően van beállítva.
- ☐ 16. A rádió megfelelően működik.

- ☐ 17. Az ablakmosók és az ablaktörlők megfelelően működnek.
- ☐ 18. A fűtés, a szellőzés és a légkondicionáló rendszerek megfelelően működnek. A részleteket lásd a traktor fülkében található információs lapon.
- ☐ 19. A tolatókürt megfelelően működik (ha van).
- ☐ 20. Minden opcionális felszerelés fel van szerelve és megfelelően működik.

Végezze el ezeket a kereskedői karbantartásokat a gépnek az ügyfél részére történő átadása előtt

FONTOS: Kerülje a hajtáslánc sérülését.
Működtesse a traktort alacsony sebességgel (16 km/h [10 mph]) alatt az első 6 üzemóra alatt.

- ☐ 1. Alaposan mossa le a traktort.
- ☐ 2. Töltse fel az akkumulátort és állítsa be az akkumulátor dátum kódját.

FONTOS: A kipufogódob toldat és a rádióantenna növeli a traktor magasságát. Ügyeljen a magassági korlátozásokra a traktor szállítása közben.

- ☐ 3. Cserélje le a szállítási esőzáró fedelet a kipufogó toldatra.
- ☐ 4. Szerelje fel az AM/FM rádióantennát, ha szükséges.¹
- ☐ 5. Szerelje fel a John Deere Machine Sync antennát (ha van).¹
- ☐ 6. Ellenőrizze és állítsa be a gumibroncs nyomást.
- ☐ 7. Állítsa be a nyomtávot az ügyfél igényeinek megfelelően:
 - ☐ Ha John Deere CTIS-szel rendelkező dupla abroncsokkal van felszerelve, akkor nézze meg az R572695 beszerelési utasítást.
 - ☐ Ha John Deere CTIS nélküli első dupla abroncsokkal van felszerelve, akkor az első hosszabbításra vonatkozóan nézze meg az R572069 beszerelési utasítást.
- ☐ 8. Ellenőrizze a heveder nyomtáv beállítását és a heveder futását. Ha a heveder beállítása során igazítást végeznek, győződjön meg róla, hogy az adott járószerkezet külső rögzítőlemezőnek rögzítőelemeit újra a specifikációnak megfelelően meghúzza.
- ☐ 9. Ellenőrizze és állítsa be a kormányűtközőket.²

FONTOS: Amennyiben nem tartja be a traktor közúti szállítására vonatkozó javaslatokat, az érvénytelenítheti a traktor garanciáját. Lásd a Szállítás fejezetet és az Általános heveder használati irányelvek részt a jelen kezelési utasítás Hevederek–Általános információ című fejezetében.

- ☐ 10. Végezze el a hevederes járószerkezet bejáratási eljárást. Lásd a Hevederes járószerkezet bejáratásának elvégzése részt a jelen kezelési utasítás Szervíz – Bejáratás (100 üzemóra vagy kevesebb) fejezetében.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülések lehetőségét. Soha ne működtesse a traktort laza kerékcsavarokkal vagy keréksúly csavarokkal. Kövesse helyesen a nyomték meghúzási eljárást. A kerék és a keréksúly csavarok meghúzása kritikus fontosságú, és többszöri meghúzást igényel a biztonságos rögzítés biztosításához.

FONTOS: A helyes meghúzási eljárás figyelmen kívül hagyása a berendezés károsodásához vezethet. Húzza meg a csavarokat 3 üzemóra, majd 10 üzemóra után ismét, ezután húzza meg a csavarokat az első héten naponta.

- ☐ 11. Húzza meg a kerekeket és a súlyokat az előírás szerint (még akkor is, ha nem végzett beállítást).
- ☐ 12. Húzza meg a heveder hajtókereket (lánckerék), a hajtókerék (lánckerék) perselyt, a szabadonfutó kerék és a köztes görgő kötőelemeit az előírt értékre (akkor is, ha nem kellett semmit állítani).
- ☐ 13. Állítson át minden részegységet szállítási helyzetből üzemeltetési helyzetbe (pl.: tükrök).
- ☐ 14. Állítson be minden világítást, beleértve a szélesség jelző figyelmeztető lámpákat és a figyelmeztető sárga villogót. Ellenőrizze, hogy minden lámpa megfelel-e a helyi előírásoknak.
- ☐ 15. Állítsa be a hárompont-emelő részegységeit és rögzítse azokat a megfelelő helyzetben.
- ☐ 16. Szerelje fel a lassú jármű emblémát (ha szükséges).
- ☐ 17. Állítsa be a kijelzőt az ügyfél igényei szerint.
- ☐ 18. Aktiválja az automata kipufogótisztítási üzemmódot a CommandCenter-en.
- ☐ 19. Telepítse a StarFire vevőegységet.
- ☐ 20. Végezze el a csatlakoztatott gép beállítási folyamatát az ügyféllel együtt. Lásd a 206001 CCMS megoldást a részletekért.
- ☐ 21. Hajtson végre egy tesztvezetést. Ellenőrizze az összes rendszer megfelelő működését, beleértve a hajtóművet, a fékeket és a kormányrendszert is.
- ☐ 22. A radar kalibrációját végezze el.
- ☐ 23. Ellenőrizze, hogy megjelentek-e diagnosztikai hibakódok. Ha hibakódok vannak jelen, jegyezze fel

¹ A fülkében lévő tárolóedényben található.

² A gép károsodásának elkerülése érdekében az ILS-el és a 43-as csoportú, vagy nagyobb gumibroncsokkal szerelt traktorok esetén távolítsa el a szállítási kormányűtközőket és állítsa be a nyomtávot.

a kódokat, és szükség esetén nézze meg a Service ADVISOR-t a megoldás és a javítás érdekében.
Összes kód törlése.

- ☐ 24. Szerelje fel az RTK antennát (ha van). Lásd Az RTK (valós idejű kinematika) rádió csatlakoztatása című részt a jelen kezelési utasítás Tartozékok fejezetében.
- ☐ 25. Ellenőrizze az ExactRate traktortartályokat, szivárognak-e (ha vannak):
 - a. Töltse fel az ExactRate tartályokat 38 l (10 gal) vízzel. Lásd a Tartályfeltöltés részt a jelen kezelési utasítás ExactRate traktortartályok fejezetében.
 - b. Vezesse a traktort 5-10 percre, miközben az ExactRate szivattyú be van kapcsolva, és keringeti a vizet.
 - c. Ellenőrizze a rendszert, van-e szivárgás.
 - d. Ürítse ki az ExactRate tartályokat. Lásd a Rendszer leürítése részt a jelen kezelési utasítás ExactRate traktortartályok fejezetében.
 - e. Húzza meg az ExactRate tartályhevedereket. Lásd a Tartályhevederek részt a Szerviz–Meghúzás fejezet a jelen kezelési utasításban.

Dátum és a kereskedő/szerviztechnikus aláírása

KD34109,00005B8-35-13JUN25

Átadási ellenőrzőlista és bizonylat

Készítsen két másolatot erről a nyomtatványról. Az egyik másolatot adja át a vevőnek, a második másolatot pedig tartsa meg a kereskedői dokumentumokhoz.

☐ Vevő példánya

☐ Kereskedő példánya

Átadási ellenőrzőlista

A kereskedőnél:

- ☐ Átadás előtti ellenőrzés elvégzése
- ☐ Minden szükséges nyomtatvány és irodalom megvan
- ☐ Címkék felhelyezve
- ☐ Az ügyfél által kért összes utólagos beszerelőkészlet és opció fel van szerelve, vagy rendelkezésre áll

! VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülések lehetőségét. Soha ne üzemeltesse a traktort laza kerékcsavarokkal vagy keréksúlycsavarokkal. A meghúzási nyomatékok be nem tartása személyi sérülésekhez vezethet. A kerék és a keréksúly csavarok meghúzása kritikus fontosságú, és többszöri meghúzást igényel a biztonságos rögzítés biztosításához.

FONTOS: A helyes meghúzási eljárás figyelmen kívül hagyása a berendezés károsodásához vezethet. Húzza meg a kerék csavarokat 3 üzemóra, majd 10 üzemóra után, és az üzemeltetés első hetében naponta.

A szállítási területen az ügyféllel: (megmutatva és elmagyarázva)

- ☐ Minden figyelmeztető címke a gépen
- ☐ Az összes sorozatszám helye a gépen
- ☐ Kezelési utasítás
- ☐ A sugó elérése és funkciói
- ☐ Kenési és szervizpontok a gépen és a tartozékokon
- ☐ Gumibroncs vagy heveder karbantartása és ápolása
- ☐ A kenés és karbantartás ütemezések használata
- ☐ Bejáratási szervizfeladatok
- ☐ A jótállás hatálya és az ügymenet

Bemutatandó kezelési eljárások:

- ☐ Motor – Gáz, indítás és leállítás
- ☐ Hajtómű
- ☐ Kormányzás
- ☐ Fékek
- ☐ Hárompont függesztő és SCV-k
- ☐ Differenciálzár
- ☐ TLT
- ☐ A hárompont-függesztő beállítása
- ☐ iTEC rendszer
- ☐ Világítás
- ☐ Ablaktörlők
- ☐ Fűtés
- ☐ Légkondicionáló rendszer
- ☐ CommandCenter kijelző és kezelőszervek
- ☐ Vezetőülés

- ☐ Ellenőrizze, hogy a kötőelemek meg vannak-e húzva a vázon, a vonórúdtartón, a kerekeken és a keréksúlyokon, vagy a hevederes járószerkezet alkatrészein

Átadási bizonylat

Sorozatszám:

Jármű modell:

A kezelési utasítás száma:

Kiadás:

Rendszám:

Motorszám:

Átadás időpontja:

Tulajdonos neve:

Üzemóra az átadáskor:

Cím, utca:

Márkakereskedés:

Város/állam:

A szervizellátó bélyegzője:

Irányítószám/ország:

Átadás előtt

Ezennel igazolom, hogy a traktort hiánytalan és jó állapotban veszem át. A kezelési utasítást megkaptam. Az átadáskor minden szükséges munka el lett végezve és tájékoztatást kaptam a biztonságos üzemeltetés módjáról, valamint az Átadási ellenőrzőlista szerinti kötelező napi karbantartási munkákról.

Ügyfél aláírása: _____ Márkakereskedés átadójának aláírása: _____

Dátum: _____ Dátum: _____

BH38674,0000D3E-35-23JUL24

Index

A

A gázolaj kenőképesége	200A-3
A heveder feszesség ellenőrzése	
Heveder feszítés	
Feszítés	220B-2
A hideg időjárás hatása a dízelmotorokra	200-1
A kenanyagok trolsa	
Trols, Kens	200E-2
A légkompresszor bemeneti szűrője	
Szűrő.....	220D-16
A levegőszívó rendszer ellenőrzése	
Légbeszívórendszer.....	220B-12
A motor leállítása	20-12
A motor üzemeltetése	
A motor beindítása	20-10
Akkumulátor áramtalanító kapcsoló	20-9
Segédindító akkumulátor vagy akkumulátortöltő ...	20-13
A rápattintós csatlakozó szervizelése és csatlakoztatása	210-5
Ablaktörlők és mosók	
Működtetés	30-1
Akkumulátor	
Szerviz	220F-2
Akkumulátor lekapcsolása	
DEF vezetékek leürítése	
DEF, Vezetékek tisztítása	
Akkumulátor, Lekötés	220F-2
Akkumulátorok kezelése, Biztonság	
Biztonság, Akkumulátorok kezelése	05-12
Alkalmazások	
Kezelőszervek beállítása	30C-8
Antenna	
12 V-os tartozék	
Gép	
Szinkronizálás	90D-4
Áramlásbeállítás érzékenysége	
SCV	70A-7
Átadás előtt	
Átadás előtti ellenőrzőlista.....	700-1
Átfolyás beállítása	
SCV	70A-5
Meghatározás.....	70A-10
Átfolyás-megosztás	
SCV	70A-11
AutoLoad	
Vezetékköteg csatlakozó	90D-9
AutoLoad beállítása	
Átlagos vonóerő	70E-7
Haladó	70E-8
Hozzáférs	70E-4
Kezdeti vonóerő	70E-6
Talajgyalu állapot	70E-6
Talajgyalu helyzet	70E-6
AutoLoad beállítások	
Főoldal	70E-4

Talajgyalu méretek	70E-8
Automatizálás	
SCV	70A-7
AUX bemenet	
Rádió.....	90D-1
Azonosító szám	
Azonosító táblák.....	500B-1
Heveder sorozatszámok.....	500B-4
Azonosítószám	
Fülke sorozatszáma.....	500B-2

B

Beállított sebesség	30A-1
Bejárató motorolaj	
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű	200C-1
Belső keringető levegőszűrő	
Ellenőrzés vagy csere	220D-5
Bevezetés	
Elektromos rendszer	220F-1
Biodízel üzemanyag.....	200A-2
Biztonság	
A biztonságos karbantartás gyakorlata	05-14
A halogénizzók kezelése	220F-8
Forgó hajtótengelyek, távol tartózkodás	05-4
Gumiabroncsok, biztonságos szerviz	05-17
Legyen óvatos a lejtőkön, egyenetlen talajon és nehéz terepen	05-9
Pótkocsi/munkaeszköz, biztonságos vontatás	05-9
Traktor, biztonságos üzemeltetés.....	05-6
Utasülés	05-8
Védekezzen a zaj ellen	05-2
Vibráció	05-6
Biztonság, A kerékrögzítő csavarok/anyák meghúzása	
A kerékrögzítő csavarok/anyák meghúzása	05-18
Biztonság, erdészeti műveletek	
Korlátozott erdészeti felhasználás.....	05-7
Biztonság, kerülje a nagynyomású folyadékokat.	
Kerülje a nagynyomású folyadékokat.....	05-18
Biztonság, Kezelje az üzemanyagot biztonságosan,	
Kerülje a tüzet	
Kerülje a tüzet, Kezelje az üzemanyagot	
biztonságosan	05-2
Biztonság, Lépcsők és kapaszkodók	
Használja megfelelően a fellépőket és a kapaszkodókat.....	05-5
Biztonság, Tűz megelőzése	
Tűz megelőzése	05-3
Biztonsági lámpák és berendezések	
Sárga forgólámpa	90C-4
Biztonsági lánc.....	110-3
Biztonsági övek	
Ellenőrzés	220B-13

C

Camso heveder sorozatszámok	
Azonosító számok	500B-4
Cinkbevonat	
Bevonatos kötőelemek	210-10
Collos csavarok egységesített meghúzási nyomatéka	210-11
CommandARM	
Bal oldali kezelőszervek	30B-4
Hárompont-emelő kezelőszervek	30B-1
Helyzet, beállítás	30B-7
Jobb oldali irányváltó	
e18 hajtómű	50G-1
Kézifékkar	30B-6
Klímaszabályozás	30B-2
Navigációs sáv	30B-6
Példa	30B-1
Rádió kezelőszervek	30B-2
SCV vezérlőkarok	30B-2
Sebesség állító kerék	
e18 hajtómű	50G-1
TLT vezérlőkarok	30B-2
Világítás kezelőszervek	30B-2
CommandCenter	30C-5
Be- és kikapcsolás	30C-4
Beviteli mezők	30C-5
Gépbeállítások menü	30C-1
Gyors elérésű gombok	30B-6
iTEC	
CommandCenter funkciók	40-1, 40-2
Hozzárendelések beállítása	40-5
Kezelőszervfunkciók	40-1
Leállító körülmények	40-3, 40-4
Megszakító körülmények	40-3, 40-4
Műveletsor elvégzése	40-5
Tiltó körülmények	40-3, 40-4
Törlő körülmények	40-3, 40-4
Kalibráció	
Kerékcsereszás	30C-6
Kalibrációk	
Radar	30C-6
Kamera	30C-9
Kompatibilis kijelzők	30C-4
Lámpák azonosítása	90C-1
Motorháztető/övvonali világítás	90C-3
További világítás beállítások	90C-4
Videókijelzési lehetőség	30C-9
Világítás beállítások főoldal	90C-2
Világítás elérése	90C-1
CommandCenter™	
Munkalámpák előbeállításai	90C-3
Csapok és csavarok meghúzási nyomatéka	
Egységesített collos	210-11
Metrikus	210-10
Csatlakozó	
Diagnosztika	90D-1

Ethernet.....	90D-2
GreenStar kijelző	90D-2
ISO 11783	90D-1
ISO 11786	90D-2
Kijelző.....	90D-2
Munkaeszköz	
ISO 11783.....	90D-8
Munkagép	
Ethernet	90D-8
Csúszás kalibrálás.....	30C-6

D

DEF	
Adagolóegység szűrő, csere	220D-12
Leselejtezés	200B-4
SCR-rel felszerelt motorokban való használat	200B-2
Tartály, feltöltés	200B-1
Tartály, tisztítás	220A-1
Tesztelés	200B-3
Vezetékbe épített szűrő, csere	220D-9
DEF adagolóegység szűrő	
Módosítás	220D-12
DEF szűrő csere	220D-8
DEF tartály	
Tisztítás	220A-1
DEF vezetékekbe épített szűrő	
Csere	220D-9
Diagnosztikai hibakódok	
Elérés	300B-1
Dízel kipufogó folyadék	
Tárolás	200B-3
Dízel kipufogófolyadék	
DEF	
Beöntőnyak szűrő	220A-1
Dízel kipufogófolyadék (DEF)	
DEF tartály feltöltése-Végleges Tier 4/V. szintű motor	200B-1
Dízel motorolaj	
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű	200C-1
Szervíz periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez	200C-1
Dízelmotorok, hideg időjárás hatás	200-1

E

e18 hajtómű	
Beállított sebességek és Efficiency Manager™	...
	50G-3
Kapcsolás	50G-2
Működtetés	50G-1
e18 hajtómű beállítások	50G-4
ECO	50G-7
Egyéni	50G-6
Esés	50G-7

Hozzáférs	50G-4
Max. sebességek	50G-8
Üzem mód	50G-6
Elektromos rendszer	
Bevezető	220F-1
Elektronikus kijelző, helyes használat	30C-1
Ellenőrizze a hevederek futását	
Naponta vagy 10 üzemóránként	220B-5
Ellenőrizze a hűtőfolyadék fagypontját	220B-1
Ellenőrzés	
Biztonsági övek	220B-13
Hajtó kerék agy ház olaj szint	220B-14
Hevederek futása	220B-5
Hevederek, hajtókerekek, köztes görgők és vezetőkerekek	220B-9
Szivárgó furat	220B-3
Első konzol	
Példa	30-1
Elülső motor oldalburkolat, eltávolítás	210-2
Emelési pontok felbakoláshoz	210-3
Emelési sebesség	
Hátsó hárompont	60E-4
Emissziós berendezés	
DPF szerviz	20B-4
Emissziós teljesítmény	
Átalakítás	2
Erőleadás pótsúlyozás	
Általános irányelvek	100-1
Pótsúly lehetőség	100-3
Pótsúlyozási javaslatok munkagépekkel	100-3
Pótsúlyozásra vonatkozó általános információk	100-1
Pótsúlyozatlan traktortömeg táblázat	100-9
Quik-Tatch súly használata	100-4
Erőleadás pótsúlyozása	
Keréksúly tartó kulcs (JDG10958)	100-6
Útmutató a munkagépekhez	100-6
Erőleadás-pótsúlyozás	
Pótsúlyozási javaslatok	100-2
Vezetőkerék pótsúly használata	100-6
Évente	
Biztonsági övek ellenőrzése	220B-13
F	
Fék figyelmeztetés visszajelzők	30A-1
Fékek	50A-4
Hidraulikus pótkocsifékek	50A-4
Másodlagos fék	220B-10
Felső határ	
Hátsó hárompont-emelő	60E-3
Felületvédelem	220A-2
Feszítő munkahenger csapok	
Kenés	220E-2
Figyelmeztető szavak, értelmezése	05-1
Fluortartalmú üvegházhatású gáz, műszaki adatok	500A-3

Formulatszámmerő.....	30A-1
Forgócsapok.....	220E-1
Független mód	
SCV	70A-4
Független üzemmód aktiválása	
SCV	70A-7
Fülke	
Minősítés	500A-8
Fülke levegőszűrők	
Ellenőrzés vagy csere	220D-5
Fülke minősítés	
(EU 1322/2014).....	500A-8
Fűtés/szellőzés/légkondicionálás	
Beállítások	
Főoldal.....	90E-1

G

Gázolaj.....	200A-1
Kiegészítő adalékok.....	200A-1
Gázolaj tesztelése	200A-5
Gázolaj, tesztelés	200A-5
Generátorszíj	
Csere.....	220D-1
Gép leállítási figyelmeztetés, szükséges	20-8
GPS	
Traktor konfigurálása.....	50B-1
GPS adatok	
RS232 soros kommunikációs csatlakozás	90D-9
Gumiabroncsok, biztonságos szerviz	05-17
Gyorskapcsoló keret.....	60E-12
Gyújtáskapcsoló	30-2

H

Hajtó kerék agy ház olaj szint	
Ellenőrzés	220B-14
Hajtókerék	
500 üzemórás szervíz, utánhúzás.....	220C-1
Hajtómű	
A speciális beállítások elérése.....	50B-1
Beállított sebességek és Efficiency Manager™	
e18	50G-3
Felmelegítés	50B-3
Kapcsolás	
e18	50G-2
Működtetés	
e18	50G-1
Parkhelyzet.....	220B-11
PowerShift	
Kalibrálás.....	210-6
További beállítások.....	50B-1
Hajtómű / híd olaj	
Szűrők	220D-13
Hajtómű / hidraulika tartály / híd kenőolaj	
Olajcsere	220D-13

Hajtómű-beállítások		Helyzet.....	60E-5
ECO		Hozzáférés	60E-1
e18	50G-7	Süllyesztési sebesség	60E-3
Egyéni		Terhelési mélység	60E-4
e18	50G-6	Vonóerő-szabályozás	60E-7
Esés		Hátsó hárompontemelő beállítások	
e18	50G-7	Főoldal	60E-1
Hozzáférés		Helyzet	
e18	50G-4	Hátsó hárompont-emelő	60E-5
Max. sebességek		Helyzetszabályozás	
e18	50G-8	Hátsó hárompont	60E-7
Üzem mód		Heveder	
e18	50G-6	Heveder használat	
Hajtómű/hidraulika tartály/hidak		Írányelvek	80-1
Olajszint ellenőrzése	220B-4	Heveder lazítása vagy feszítése	220B-5
Hajtóműbeállítások		Hevederek	
Főoldal		Karbantartás	80-1
e18	50G-4	Hevederek, hajtókerek, köztes görgők és	
Hajtóműolaj	200E-1	vezetőkerek	
Haladási sebesség	30A-1	Ellenőrzés	220B-9
Haladási sebességek		Hevederes járószerkezetek bejáratása	210A-1
e18 PowerShift hajtómű	500A-9	Hidegindítás	
Halogénlámpa izzók		Motor	
Kezelés	220F-8	Hidegindítóval.....	20A-1
Hárompont függesztő (hátsó)		Hidegindító flakon cseréje	20A-1
Átalakítható gyorskapcsoló keret alsó horgok		Hidraulika csatlakozók	
4N/3 kategória	60E-13	Részegység azonosítása [Mg].....	70B-4
Kézi süllyesztés.....	60E-10	Hidraulika rendszer	
Hárompont-emelő		Terhelésérzékelés	
Átalakítható gyorskapcsoló keret felső horog		Power-Beyond	70B-2
4N/3 kategória	60E-14	Hidraulikaolaj	200E-1
Gyorskapcsoló keret		Hidraulikus	
Munkagép csatlakoztatása	60E-11	Felmelegítés	50B-3
Lengéshatároló betétek beállítása.....	60E-10	Hidraulikus csatlakozás	
Vízszintes úzás beállítása.....	60E-12	Példa munkagép csatlakozásra [talajgyalu] ..	70B-14
Hárompont-emelő (hátsó)		Példa munkagép csatlakoztatására [Mg]	70B-8,
Úszó üzemmód	60E-9	70B-12	
Hárompont-emelő kezelőszervek	30B-1	Hidraulikus csatlakozók	
Hárompont-emelő vezérlőkar		Hidraulikatömlők csatlakoztatása/leválasztása	70B-1
Beállítások.....	60E-8	Hidraulikus permetező szivattyú használata [Mg] ..	70B-7
Hárompontemelő		Nagy mennyiségű hidraulikaolajat igénylő	
Gyorskapcsoló keret		munkagépek	70B-2
Munkagép lecsatlakoztatása	60E-12	Részegység azonosítása [Talajgyalu].....	70B-13
Munkagép-szintezés beállítása	60E-11	Hozzárendelés	
Hátsó hárompont		SCV	70A-7
Hátsó vonókapcsoló kenése	220E-1	Hőmérséklet.....	90E-2
Hátsó hárompont beállítások		Hűtő	90D-4
Emelési sebesség	60E-4	Hűtőfolyadék	
Helyzetszabályozás	60E-7	Dízelmotor	
Kerékcsúszás érzékenység	60E-5	Motor nedves hengerhüvellyel.....	200D-1
Hátsó hárompont függesztő [Mg]		Fagyáspont vizsgálata	200D-3
Vonószerkezet emelési kapacitása	60E-1	John deere COOL-GARD II coolant extender	200D-1
Hátsó hárompont-emelő		Keverés koncentráttummal, vízminőség.....	200D-2
Mélységbeállítási pont	60E-9		
Hátsó hárompont-emelő beállítások			
Felső határ	60E-3		

Megsemmisítés	200D-3	2000 üzemóra	
Meleg égővi területek	200D-2	Motor szelephézag ellenőrzése	220B-15
HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)		Évente	
Beállítások		Biztonsági övek ellenőrzése	220B-13
Elérés	90E-1	Hevederek	80-1
Hőmérséklet beállítás	90E-2	Szükség szerint	
Klímaszabályozás automatizálása	90E-2	DEF tartály tisztítása	220A-1
Légáramlás üzemmód	90E-3	Karbantartás – Csere	
Ventilátor fordulatszáma	90E-3	A dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység-	
HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás)		szűrő elérése	220D-11
Beállítások		Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő elérése	220D-9
Légkondicionáló	90E-4		
I			
Időbeállítás		Károsanyag-kibocsátás	
SCV	70A-6	Szükséges nyelv	
Intelligens teljes munkaeszköz vezérlés (iTEC)		EPA	500A-10
CommandARM kezelőszervfunkciók	40-1	Kenés és karbantartás	
CommandCenter leírása	40-1, 40-2	Szükség szerint	
Hozzárendelések beállítása	40-5	DEF tartály tisztítása	220A-1
Javaslatok (AutoLearn)	40-6	Kenőanyag	
Leállító körülmények	40-3, 40-4	Keverés	200E-2
Megszakító körülmények	40-3, 40-4	Kenőanyagok keverése	200E-2
Művelet sor elvégzése	40-5	Kenőzsír	
Művelet sor felállítása	40-3	Többcélú és magasnyomású (EP)	200E-1
Tiltó körülmények	40-3, 40-4	Kerékcúszás érzékenység	
Törölő körülmények	40-3, 40-4	Hátsó hárompont	60E-5
Irányjelzők		Kerekek, hajtó	220B-9
Működtetés	30-2	Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket	
iTEC		tankoláskor	05-4
Funkciók		Kezelés	
Efficiency Manager™ hajtómű	40-6	Halogénlámpa izzók	220F-8
iTEC állomás leírás	40-1	Kezelőszervek beállítása	30C-8
J			
Járó motor	20-11	Kiegészítő üzemanyagszűrő és vízleválasztó	
Jegyezze fel a hajtómű sorozatszámát	500B-2	Ellenőrizze és engedje le	220A-4
Jegyezze fel a híd sorozatszámát		Kijelzők áttekintése	20B-1
Híd sorozatszám	500B-3	Kimenet	
Jegyezze fel a motorszámot		12 V-os tartozék	90D-1, 90D-3
Motorszám	500B-2	12 V-os tartozékok	90D-1, 90D-3
Jegyezze fel a TLT ház sorozatszámát		AC (váltakozó áram)	90D-3
TLT ház sorozatszáma	500B-3	Kipufogó szr, Biztonság	
Jegyezze fel a TLT kuplung sorozatszámát		Biztonság, Kipufogó szr	05-14
TLT kuplung sorozatszáma	500B-3	Klímaszabályozás	30B-2
John Deere Machine Sync antenna	90D-4	Kormánykerék és kormányoszlop	
K			
Karbantartás		Beállítás	30-1
10 üzemóránként vagy naponta		Kormány szivattyú szűrő	220D-13
Heveder, hajtókerekek, köztes görgők és		Kormányzás	
vezetőkerekek ellenőrzése		Vészfék	110-6
Szennyeződések lerakódása a hevederen	220B-9	Kormányzási beállítások	
		Elérés	30C-7
		Főoldal	30C-7
		Manuális kormányzási érzékenység	30C-8
		Kormányzási hiba visszajelző	30A-1
		Kötőelemek meghúzási nyomatóka	
		Egységesített collos	210-11
		Metrikus	210-10
		Köztes görgő	
		500 üzemórás szervíz, utánhúzás	220C-1

Köztes görgők.....	220B-9
Külső kapcsolók	
TLT	60A-6
Vonószerkezet	60E-9
Kürt	
Működtetés	30-1

L

Lámpák	
Mellső hűtőmaszk lámpák beállítása.....	220F-10
Leeresztés	
Üzemanyagszűrők.....	220B-2
Üzemanyagtartály összefolyó.....	220B-3
Légáramlás üzemmód	90E-3
Légkondicionáló	
Ellenőrzés	220B-3
Légkondicionáló (A/C).....	90E-4
Légkondicionáló-kompresszor szíj	
Csere.....	220D-1
Lengéshatárolók	
Lengőkar	
Vizsgálat.....	220D-6
Lengésszabályozó blokkok.....	60E-10
Lengőkar felfüggesztés	
A légrugózás kompresszora.....	220B-11
Lopásgátló rendszerek	
CESAR Datatag	20-10
Indításgátló kulcsok	20-10

M

Magasnyomású mosó használata	220A-2
Magasnyomású mosók	220F-2
Más kenőanyagok	
A hajtómű- és hidraulikaolaj használata	200E-1
Maximális megengedett statikus függőleges terhelés	
Műszaki adatok	500A-7
Megsüllyedt gép kiszabadítása	
Szállítás.....	110-8
Mellső hűtőmaszk lámpák	
Beállítás	220F-10
Mélységbeállítási pont	
Hátsó hárompont-emelő	60E-9
Mérőműszerek	30A-1
Metrikus csavarok meghúzási nyomatékai	210-10
Motor	
Főtengely rezgésfojtó	220D-19
Hidegindítás	
Hidegindító flakon cseréje.....	20A-1
Hidegindítóval.....	20A-1
Hidegindító flakon cseréje	20A-1
Kibocsátási tanúsítvány.....	20-9
Motor- és kipufogótér ellenőrzése	
Szennyezettség ellenőrzése	220B-2
Működtetés	20-9
Újraindítás, ha kifogyott a gázolaj.....	20-12

Üzemanyag-fogyasztás csökkentése	20-13
Motor fordulatszám	
TLT	60A-6
Motor hátsó oldalburkolat, eltávolítás	210-3
Motor hozzáférési panel, eltávolítás.....	210-2
Motor hűtőfolyadék	
Megsemmisítés	200D-3
Motor hűtőfolyadék melegítő	
13,5 l motor	20A-1
Motor légszűrők	
Vizsgálat	220D-7
Motor segédhajtás hajtószíj	220D-1
Motor szelephézag	
2000 üzemórás szervíz	220B-15
Motorbeállítások	
Automatikus kipufogószűrő tisztítás.....	20-5
Automatikus kipufogószűrő tisztítás letiltása ..	20-6
Automatikus motorfék.....	20-8
Elérés	20-1
Főoldal.....	20-1
Haladó	20-8
Kipufogószűrő tisztításának áttekintése	20-4
Lassító	20-7
Max. fordulatszámok	20-3
Parkolás közbeni szűrőtisztítás	20-6
Teljesítmény	20-3
Motorfék	
5000 üzemórás szervíz	220B-16
Motorháztető, nyitás.....	210-1
Motorolaj.....	200-1
Bejáratás	
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű.....	200C-1
Dízel	
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű.....	200C-1
Szervíz periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez.....	200C-1
Motorolaj és a szűrő csereperiódusai	
Nagy magasságban történő üzemeltetés.....	200C-1
Motorolaj és szűrő szervíz időközök	
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű	
0,12 l/kW vagy nagyobb olajteknő	200C-2
Munkaeszköz csatlakozó	
ISO 11783	90D-8
Munkagép csatlakozó	
Ethernet.....	90D-8
Tisztítsa meg a munkagép csatlakozót	220A-4
Tisztítsa meg a munkagép Ethernet csatlakozót ...	220A-4
Műszaki adatok	
Elektromos rendszer	500A-5
Feltöltési mennyiségek.....	500A-2
Hajtómű és hajtáslánc	500A-4

Haladási sebességek: e18 PowerShift hajtómű	500A-9	R	
Hárompontemelő, vonórúd és TLT	500A-5	Radar	
Hidraulika rendszer.....	500A-3	Traktor konfigurálása.....	50B-1
Integrált technológia.....	500A-5	Radar kalibráció.....	30C-6
Motor.....	500A-1	Rádió kezelőszervek	30B-2
Teljes méret	500A-6	Rápattintós csatlakozó (STC)	
Zajsztint	500A-8	STC	210-5
		Rögzítés	
N		Termékazonosító szám	500B-1
Nagynyomású mosók	210-6	Rövid vonórúd	
Napellenző.....	90D-5	Talajgyalu vonórúd átalakítás	60F-5
Navigációs sáv.....	30B-6	Rövid vonórúdtartó	
Navigálás a G5 CommandCenter-ben	30C-3	Rövid vonórúd	
Normál üzemmód		Gyors csatlakoztatású vonórúd.....	60F-4
SCV	70A-3	RS232 soros kommunikációs csatlakozás.....	90D-9
Nyomatéktáblázatok		RTK vevő	
Egységesített collos.....	210-11	Beszerelés.....	90D-7
Metrikus.....	210-10	Rugózott mellső híd kompresszor bemeneti szűrőjének cseréje	
		Mellső rugózás.....	220D-16
O			
Olaj		S	
Hajtómű.....	200E-1	Sarokoszlop-kijelző	30A-1
Hidraulikus.....	200E-1	SCR	
Motor.....	200-1	Rendszer áttekintés	20B-3
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű.....	200C-1	Visszaállított működés opció	20B-5
Szűrők	220D-13	SCV beállítások.....	70A-1
Opcionális üzemanyag-víz leválasztó szűrőbetét (30 mikron)		Áramlásbeállítás érzékenység	70A-7
Szerviz—Csere	220D-3	Átfolyás beállítása	70A-5
		Átfolyássegítés.....	70A-8
P		Automatizálás	70A-7
Pedálók	30-2	Független mód.....	70A-4
Pótkocsi fékrendszer beállítások		Független üzemmód aktiválása.....	70A-7
Előfékezés eltolása.....	50A-2	Haladó	70A-6
Fékerősítés	50A-2	Hozzáféres	70A-1
Főoldal.....	50A-1	Hozzárendelés	70A-7
Haladó	50A-3	Időbeállítás	70A-6
Hozzáféres	50A-1	Normál üzemmód.....	70A-3
Pótkocsi fékpróba	50A-3	Programozott mód.....	70A-4
Pótkocsifék		TouchSet mélység szabályozás	70A-5
Hidraulikus.....	50A-4	SCV vezérlőkar	
Pótsúly		Beállítások.....	70A-8
Meghatározás pótsúlyozás esetén		SCV vezérlőkarok	30B-2
Előírt abroncsnyomásértékek	100-7	Sebességváltó	
Traktor súlyeloszlása.....	100-7	Kalibrálás megszakítása.....	210-9
Traktor tengelyterhelései	100-7	ServiceADVISOR	30C-5
Traktorsúly	100-7	Sorozatszámok.....	500B-1
PowerShift		StarFire vevő	
Kalibrálás	210-6	Beszerelés.....	90D-7
Programozott mód		Súgó a képernyőn	30C-1
SCV	70A-4	Süllyesztési sebesség	
		Hátsó hárompont-emelő	60E-3
		Sűrített levegő.....	220F-2
		Szállítás	
		Közlekedés az utakon	110-1
		Megsüllyedt gép kiszabadítása	110-8

Tisztítsa meg az olaj-üzemanyag hűtőt, légkondicionáló kondenzátort	
Hűtő-légkondicionáló kondenzátor	220A-2
TLT	
Beállítások	
Előretölt.....	60A-2
Főoldal.....	60A-1
Hátsó TLT fordulattartás.....	60A-3
Hozzáférés	60A-1
Kapcsolási fordulatszám.....	60A-3
TLT ülésen kívül.....	60A-4
Helyes motorfordulat	60A-6
Külső kapcsolók	60A-6
Működtetés	60A-5
TLT vezérlőkarok	30B-2
Tolatókürt	
Hangerő szabályozó	50B-4
TouchSet mélységsszabályozás	
Beállítások.....	70A-5
Beállítások és módosítások	70C-1
Munkagép pozíciócsatlakozó csatlakoztatása/ leválasztása	70C-1
Többcélú és magasnyomású (EP) kenőzsír ...	200E-1
Töltőcsatlakozók	
USB	90D-3
Tractor-Implement Automation (TIA)	
Aktiválás	40A-1
Bevezető.....	40A-1
Traktor	
Tárolás	
Előkészítés	400-1
Traktor elővétele a tárolásból	
Traktor elővétele tárolásból.....	400-1
Traktor felbakolás.....	210-3
Traktor Munkagép Automatizálás (TIA)	
Az AutoTrac követelményei	40A-3
Követelmények E-SCV-k esetén.....	40A-2
Követelmények hátsó hárompont-emelő esetén	40A-3
Követelmények TLT esetén.....	40A-2
Működtetés	40A-2
Powershift hajtómű követelmények	40A-2
Traktor tárolása	400-1
Traktor, biztonságos üzemeltetés.....	05-6
Tükrök	
Beállítás	90A-1

U

Újraindítás, ha kifogyott a gázolaj	20-12
USB bemenet	
CommandCenter	90D-1
Rádió.....	90D-1
Utasülés	90-6
Utókezelő rendszer	
Visszaállított működés opció.....	20B-5
Utókezelő visszajelzők áttekintése	20B-1

Ü

Ülés	
ActiveSeat II.....	90-3
Légrugós ülés	90-1
Üléskapcsoló szenzor.....	90-6
Üzemanyag	
Biodízel	200A-2
Dízel.....	200A-1
Kenőképeség	200A-3
Kezelés és tárolás.....	200A-3
Rendszer	20-9
Szűrők	220D-2
Tartály.....	200A-4
Tartály összefolyóteknője	220B-3
Üzemanyag tárolása	200A-3
Üzemanyag tartály szellőző szűrők cseréje	
Üzemanyagtartály szellőző	
Szűrők	220D-4
Üzemanyagrendszer	
Légtelenítés	210-9
Ne módosítsa	210-9
Üzemanyagszűrő	
Vízleválasztó, kiegészítő, ellenőrzés és leeresztés	
	220A-4
Üzemanyagszűrők	
Szűrők, Üzemanyag.....	200A-5
Üzleti hullámsáv és antenna	
Felszerelés	90D-6

V

Ventilátor fordulatszáma	90E-3
Vészkiárat.....	90D-5
Vezetőállás	
Üzleti hullámsáv vagy CB, felszerelés	90D-6
Vezetőkerék	
500 üzemórás szervíz, utánhúzás.....	220C-1
Vezetőkerék, mellső	220B-9
Világítás	
7-pólusú kimenet	90C-5
Azonosítás.....	90C-1
Beállítások elérése	90C-1
Belépő/kilépő lámpák beállítása	90C-4
Elülső hűtőrács munkalámpa izzók	
Csere	220F-10
Fényszórók becélzása	
Fényszórók.....	220F-8
Főoldal	90C-2
Lámpák azonosítása ...	220F-11, 220F-12, 220F-14
Mellső rács munkalámpa izzók	
Csere	220F-11
Motor kikapcsolás utáni késleltetett világítás	
beállítása	90C-4
Motorháztető/övvonali beállítások	90C-3
Munkalámpák előbeállításai.....	90C-3
Működtetés	30-3
Nappali menetfény beállítása	90C-4

Sárga forgólámpa	90C-4	Zsírozza meg az emelő munkahengereket és az emelőtengelyt	220E-1
Túlméretjelző figyelmeztető lámpák	90C-4		
Vészvillogó lámpák	90C-4		
Világítás kezelőszervek	30B-2		
Visszaállított működés opció	20B-5		
Visszajelzők			
Digitális	30A-1		
Figyelmeztetés	30A-1		
Információ	300B-1		
Riasztás	30A-1		
STOP	300B-1		
Szerviz figyelmeztetés	300B-1		
Vízhűtő			
Tisztítás	220A-2		
Vízleválasztó			
Kiegészítő, ellenőrzés és leeresztés	220A-4		
Vizsgálat			
Vagy a belső keringető levegőszűrő	220D-5		
Vagy a fülke-levegőszűrők cseréje	220D-5		
Vízszintes úszás	60E-12		
Vonóerő érzékelés reakció			
Hátsó hárompont-emelő	60E-4		
Vonóerő-szabályozás			
Hátsó hárompont-emelő	60E-7		
Vonórúd	60F-1		
Statikus függőleges terhelés kiszámítása	60F-3		
Számítsa ki a függőleges vonórúdterhelés távolságot a hátsó híd mögött	60F-3		
Vontatókábel	60F-6		
Vonórúd tartóelemének és csavarjainak vizsgálata			
Vonórúd tartó			
Csavarok	220C-1		
Vonórúd-nagy terhelhetőségű			
5-es kategória, terhelésre vonatkozó korlátozások	60F-7		
Vonórúdcsap 5. kategóriáról 4. kategóriára			
Vonórúdcsap adapter	60F-2		
Vonószerkezet			
Külső kapcsolók	60E-9		
Részegységek	60E-9		
Vonószerkezet átállítás			
4N/4/3 kategória	60E-12		
Vontatás			
A rögzítőfék oldása	110-4		
Összes kerék a talajon			
A motor nem indul	110-4		
Motor beindul	110-4		
Terhelések	110-1		
Vontatás üzemmód – Motor beindul	110-4		
Vontatás üzemmód – Motor nem indul be	110-4		
Vontatható terhelések	110-1		
Vontatott tömeg	110-1		

Z

Zajszint	500A-8
----------------	--------

A John Deere szerviz biztosítja Önnek a folyamatos munkát

John Deere alkatrészek



TS100—UN—23AUG88

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárt — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.

DX,IBC,A-35-04JUN90

Jól képzett technikusok



TS102—UN—23AUG88

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!

DX,IBC,C-35-04JUN90

A megfelelő szerszámok



TS101—UN—23AUG88

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.

DX,IBC,B-35-04JUN90

Gyorsszerviz



TS103—UN—23AUG88

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízva ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.

DX,IBC,D-35-04JUN90

